

ترجمه

# اسفار

صدرالمتألهین شیرازی (ملاصدرا)



مرحله هفتم

قوه و فعل

مرحله هشتم

حرکت

مرحله نهم

قدم و حدوث

مرحله دهم

عقل و معقول

ترجمه اسفار اربعه

سفراول

از خلق به حق

۱/۳

ترجمه

محمد خواجه‌ی



انتشارات نوی

صدر الدين شيرازی، محمدبن ابراهیم، ۹۹۷ - ۵۰، ای.  
الاسفار الارسیده. (فارسی)  
ترجمه شیرازی - مدرن مطالعین شیرازی (ملاصدرا)؛  
ترجمه محمد خواجه‌ی - ایران: مؤلی، ۱۳۷۸.  
ج.

مدرسون جاچ: ۱- تمرین اساتیر ایرانی: شسر اور اون ار خانه هد مه: مرطبه اول وجود، مرطبه دوم احکام وجود. ۲- مرطبه سوم نفعی جعل، مرطبه هارمهام ماهیت. ۳- مرطبه هشتم قوه و کنترت، مرطبه ششم علی و معلمون. ۴- مرطبه هفتم قوه و معلل، مرطبه هشتم تحریک، مرطبه هیم قدم و حدوب، مرطبه دهم عجل و عقول، جای دوم: (۱۳۷۸).

ISBN 964-5996-40-6 (ج). ٣٠١٢٨٧٦٤٣٠٣٠١٥٠١٠٠٠٢٨٠٠٠  
ISBN 964-5996-41-4 (ج). ٣٠١٢٩٠٠٣٠١٥٠١٠٠٠٢٩٠٠٠  
الفلسطـنـيـ اـسـلـمـيـ -- قـرـنـ ١٥ـ. الفـخـواـجـيـ،  
محمدـ، ١٣١٣ـ، مـفـرـضـمـ، بـعـنـوـانـ، جـ. عـسـوـانـ.  
اسـفـارـ الـارـبـدـ، فـارـسـيـ.

B



انشارات مؤلی

تهران: خیابان انقلاب - چهارراه ابوریحان - شماره ۱۲۸۲  
تلفن: ۰۹۲۴۴۶۶۴۶۶۹-۶۶۹۶۴۶۴۲۹ - نمایر: ۷۴۶-ب.ص. ۱۳۱۴۵

شابک: ۹۶۴-۵۹۹۶-۴۱-۴  
ISBN 964 - 5996 - 41 - 4

$$\frac{1 \cdot \Delta t}{\lambda F}$$

ترجمة اسفار اربعه  
سفر اول - جلد سوم  
صدر المتألهين شیرازی - ملاصدرا

ترجمہ: محمد حجاجی  
چاپ اول و دوم: ۱۳۷۸ و ۱۳۸۱

چاپ سوم: ۱۱۸۱

تعداد: ۱۱۰۰ نسخه

ليتوغرافي: تصوير  
جابخانه: ابران مصطفی

سچاف : احمد

سُكُونُ الْمُتَّكِّفِينَ

مکروہ پیش و نسبت دار، تیریم ساحق بندی

مکارہ روزی جند: انساد ریت انسدادات امامی

٥٥٥ ريال

کلیه حقوق مربوط به این آثار محفوظ است.

کلیه حقوق مربوط به این اثر محفوظ و متعلق به انتشارات مؤلی است

## فهرست مطالب

### مرحله هفتم: قوه و فعل

(۱۴۱-۳)

- |    |   |
|----|---|
| ۳  | فصل اول: معانی قوه  |
| ۵  | فصلی (۲): محدود کردن قوه  |
| ۸  | فصلی (۳): آیا قدرت لازم است که با فعل باشد؟                           |
| ۱۰ | فصلی (۴): هریک از قوه فعلی و انفعالی چه وقتی با آن فعل لازم می شود؟   |
| ۱۴ | فصلی (۵): تقسیم دیگری برای قوه فاعلی                                  |
| ۱۵ | فصلی (۶): گونه دیگری از تقسیم   |
| ۱۶ | فصلی (۷): گونه دیگری از تقسیم   |
| ۱۷ | فصلی (۸): در هر فاعلیتی پیش بودن عدم بر فعل لازم است یا نه؟           |
| ۱۸ | فصلی (۹): قدرت نفس مزاج نمی باشد                                      |
| ۱۹ | فصلی (۱۰): حرکت و سکون  |
| ۲۸ | فصلی (۱۱): چگونگی وجود حرکت   |
| ۳۴ | فصلی (۱۲): اثبات محرك اول   |
| ۳۵ | فصلی (۱۳): هر حرکت کننده ای، حرکت دهنده ای دارد                       |
| ۴۱ | فصلی (۱۴): تقسیم قوه محرك، و اثبات محرك عقلی                          |
| ۴۲ | فصلی (۱۵): مبدأ قریب برای این فعل ها، امری مفارق از ماده نمی باشد     |
| ۴۳ | فصلی (۱۶): بر هر حادثی قوه وجود و ماده ای که آن را حاصل است پیشی دارد |
| ۴۶ | فصلی (۱۷): فعل مقدم بر قوه است  |
| ۴۹ | فصلی (۱۸): موضوع حرکت و اینکه آیا موضوع آن جسم است یا غیرجسم؟         |

## شش / ترجمه اسفرار - سفراؤل

- فصلی (۱۹): حکمت مشرقی ۵۰
- فصلی (۲۰): انبات طبیعت برای هر متحرکی و اینکه آن مبدأ قریب برای هر حرکتی است ۵۳
- فصلی (۲۱): چگونگی ربط متغیر به ثابت ۵۶
- فصلی (۲۲): نسبت حرکت به مقولات ۵۷
- فصلی (۲۳): کدام مقوله از مقولات است که در آن حرکت واقع می‌گردد؟ ۶۱
- فصلی (۲۴): وقوع حرکت در هریک از مقولات پنج گانه ۶۵
- فصلی (۲۵): توضیح حرکت کمی ۷۴
- فصلی (۲۶): برهان دیگر بر وقوع حرکت در جوهر ۷۹
- فصلی (۲۷): رد گفته ابن سینا که صورت‌های جوهری حدوثشان به سبب حرکت نمی‌باشد ۸۳
- فصلی (۲۸): تجدید جواهر طبیعی که مقوم اجرام آسمانی و زمینی هستند ۸۵
- فصلی (۲۹): قدیم‌ترین حرکاتی که در مقوله عرضی واقع است حرکت وضعی دایره‌وار است ۸۹
- فصلی (۳۰): حقیقت زمان ۹۱
- فصلی (۳۱): غایت قریب زمان و حرکت، وجود تدریجی دارد ۹۳
- فصلی (۳۲): بر ذات زمان و حرکت چیزی جز باری تعالیٰ تقدّم ندارد ۹۷
- فصلی (۳۳): ربط حادث به قدیم ۱۰۰
- فصلی (۳۴): محال و ممتنع است که زمان را طرف موجودی باشد ۱۱۴
- فصلی (۳۵): رد بر آن کس که برای زمان آغازی وضع کرده است ۱۱۷
- فصلی (۳۶): حقیقت «آن» و چگونگی وجود و عدم آن ۱۲۷
- فصلی (۳۷): چگونگی عدم حرکت ۱۳۴
- فصلی (۳۸): «آن» چگونه زمان را برابر می‌شمارد ۱۳۷
- فصلی (۳۹): چگونگی تعدد زمان به واسطه حرکت و حرکت به واسطه زمان ۱۳۸
- فصلی (۴۰): اموری درباره زمان ۱۴۰

## مرحله هشتم: تتمه و دنباله حرکت و احکام آن

(۱۴۵-۱۹۵)

- فصل اول: «مامنه الحركه» و «ما اليه الحركه» و وقوع تضاد بین آن دو ۱۴۵

## فهرست مطالب / هفت

۱۴۶	فصلی (۲): نفی حرکت - بالذات از باقی مقولات پنج گانه
۱۴۸	فصلی (۳): حقیقت سکون و اینکه مقابل حرکت است
۱۵۲	فصلی (۴): وحدت عددی و نوعی و جنسی - برای حرکت -
۱۵۵	فصلی (۵): سرعت و کُندی و اینکه آن دو به واسطه تخلّل و سکون نمی‌باشد
۱۵۶	فصلی (۶): حالاتی که تعلق به سرعت و کُندی دارد
۱۵۸	فصلی (۷): تضاد حرکات
۱۵۹	فصلی (۸): حرکت مستقیم تضادی با حرکت دایره‌وار ندارد
۱۶۱	فصلی (۹): هر حرکت مستقیمی منتهی به سکون خواهد شد
۱۶۷	فصلی (۱۰): انقسام حرکت به واسطه انقسام فاعل آن
۱۷۰	فصلی (۱۱): مطلوب به واسطه حرکت طبیعی چیست؟
۱۷۱	فصلی (۱۲): مبادی حرکات مختلف امکان دارد که در یک جسم جمع آیند؟
۱۷۲	فصلی (۱۳): مبدأ حرکت قسری
۱۷۶	فصلی (۱۴): هر جسمی باید مبدأ میل مستقیم و یا دایره‌وار باشد
۱۸۷	فصلی (۱۵): قوه محرک جسمانی تحریکش متناهی می‌باشد

## مرحله نهم: قدم و حدوث و بیان انقسام تقدم و تأخیر آن

(۲۲۵-۱۹۹)

۱۹۹	فصل اول: بیان حقیقت قدم و حدوث
۲۰۰	فصلی (۲): اثبات حدوث ذاتی
۲۰۳	فصلی (۳): آیا حدوث زمانی همان کیفیت زاید بر وجود حادث است؟
۲۰۴	فصلی (۴): حدوث علت نیاز به علت بخششده نیست
۲۰۷	فصلی (۵): تقدم و تأخیر و انقسام آن دو
۲۱۰	فصلی (۶): چگونگی اشتراک بین این انقسام
۲۱۶	فصلی (۷): این ادعا که اطلاق تقدم با انقسامش به واسطه تشکیک و تقاووت است
۲۱۷	فصلی (۸): انقسام معیت
۲۱۹	فصلی (۹): حدوث ذاتی

### مرحله دهم: عقل و معقول

(۴۲۸-۲۲۹)

- |     |   |
|-----|---|
| ۲۲۹ | ظرف اول: ماهیت علم و عوارض ذاتی آن  |
| ۲۲۹ | فصل اول: تحدید و مشخص کردن علم  |
| ۲۳۰ | فصلی (۲): علم به اشیایی که وجود انشان از ما غائب است                        |
| ۲۳۳ | فصلی (۳): تفسیرهای گفته شده در باب علم و نقد آنها                           |
| ۲۴۴ | فصلی (۴): معنی علم  |
| ۲۴۶ | فصلی (۵): وجود و جهات فرق بین حضور صورت ادراکی                              |
| ۲۵۰ | فصلی (۶): اینکه گفته‌اند: علم عرض است                                       |
| ۲۵۷ | فصلی (۷): تعلق عبارت از اتحاد جوهر عاقل است به معقول                        |
| ۲۶۳ | فصلی (۸): تأکید بر نظریه اتحاد عاقل به معقول                                |
| ۲۷۶ | فصلی (۹): سخن پیشینیان که نفس با اتحادش به عقل فعال، تعلق می‌کند            |
| ۲۸۴ | فصلی (۱۰): در مغشوش بودن آنچه که برخی از متأخران در معنی علم بیان داشته‌اند |
| ۲۸۶ | فصلی (۱۱): عقل و عاقل و معقول بودن چیزی موجب کثرت نمی‌شود                   |
| ۲۹۴ | فصلی (۱۲): حل باقی شکها در عاقل بودن شئی مر ذات خود را                      |
| ۳۰۰ | فصلی (۱۳): انواع ادراکات  |
| ۳۰۴ | فصلی (۱۴): توانایی قوه عاقله در یکی کردن بسیار و بسیار کردن یکی             |
| ۳۰۶ | فصلی (۱۵): درجات عقل و معقول  |
| ۳۱۳ | فصلی (۱۶): امکان تعقلات فراوان در نفس - یک دفعه -                           |
| ۳۱۶ | فصلی (۱۷): چگونه نفس با بساطت خود، توان این تعقلات را دارد                  |
| ۳۱۷ | فصلی (۱۸): تقسیم علم  |
| ۳۱۹ | فصلی (۱۹): اشاره به اثبات قوه قدسی  |
| ۳۲۲ | فصلی (۲۰): علم به علت موجب علم به معلول - بدون عکس - می‌باشد                |
| ۳۲۸ | فصلی (۲۱): علم به دارای سبب حصولش جز از جهت علم به سبب آن ممتنع و محال است  |
| ۳۳۲ | فصلی (۲۲): وقتی چیزی از راه علم به علتها بیش داشته شود، علمی انطباعی است    |
| ۳۳۵ | فصلی (۲۳): علم به شخصیات با تغییر آنها تغییر علم لازم آید                   |

## فهرست مطالب / نه

۳۴۴	فصلی (۲۴): تفسیر معانی عقل
۳۵۱	فصلی (۲۵): بیان معانی عقل
۳۵۵	فصلی (۲۶): دفع ابن اشکال که عقل هیولانی، عقل بالفعل می‌گردد
۳۵۷	فصلی (۲۷): استدلال بر صیروت و گردیدن عقل هیولانی
۳۶۲	فصلی (۲۸): اولیات و نسبت آنها به دومی‌ها
۳۶۶	ظرف دوم: گفتگو در احوال عاقل
۳۶۶	فصل اول: هر مجردی لازم است که عاقل ذات خودش باشد
۳۷۴	فصلی (۲): هر مجردی عقل بر ذات خودش است
۳۷۷	فصلی (۳): نسبت عقل فعال به نفوس ما
۳۸۰	فصلی (۴): هر که ذاتش را تعقل می‌کند ناگزیر تعقل وی مر ذاتش را عین ذاتش است
۳۸۵	فصلی (۵): عاقل چیزی لازم است که مجرد از ماده باشد
۳۸۹	فصلی (۶): مدرِیک صورت‌های خیالی ناگریر باید از این عالم مجرد باشد
۳۹۹	فصلی (۷): تعقل نفس انسانی مر معقولات را امری ذاتی نیست
۴۰۲	فصلی (۸): تعلم و آموختن تذکر و به یادآوردن نیست
۴۰۴	ظرف سوم: سخن در ناحیه معلوم
۴۰۴	فصل اول: معقولات در هیچ جسمی حلول نمی‌کنند
۴۰۸	فصلی (۲): حواس نمی‌داند که محسوس را وجودی هست
۴۱۰	فصلی (۳): اقسام علوم
۴۱۵	خاتمه و پایان: شرح الفاظی که در این باب در کار گرفته شده

## فهارس

(۴۵۲-۴۳۱)

۴۳۱	فهرست آیات
۴۳۲	فهرست احادیث
۴۳۳	فهرست اعلام و اصطلاحات

# ترجمه اسفار - سفر اول

مرحله هفتم

قوه و فعل

## مرحله هفتم

در قوه و فعل و آنچه ارتباط به احکام این دو دارد، از اینکه هر متحرکی را محرکی است، و در <sup>۱</sup> متاهی بودن محرک‌ها، و در <sup>۱</sup> اثبات قدرت و در <sup>۱</sup> اثبات قوهایی از قوای نفس، و <sup>۱</sup> اشاره به اینکه نفس مزاج نیست، و <sup>۱</sup> اشاره به اینکه مفارق نمی‌میرد و چیزی را با حرکت نمی‌طلبید، و در <sup>۱</sup> اینکه هر کاین حادثی ماده بر آن پیشی دارد، همچنان که عدم بر آن پیشی دارد، و در <sup>۱</sup> اینکه امکان وقوعی عرض است، و در <sup>۱</sup> تقدّم قوه بر فعل به واسطه زمان، و تقدّم فعل بر آن بدان و به سبب وجوه بسیار دیگری، و در <sup>۱</sup> اثبات تجدد طبیعت و وقوع حرکت در جوهر، و در <sup>۱</sup> بیان حدوث اجسام به تمامه و <sup>۱</sup> اشاره به حدوث تمام عالم و گونه وجود امور عقلی، و <sup>۱</sup> اثبات زمان و فاعل و قابل آن <sup>۱</sup>، و اینکه چیزی بر آن - جز باری تعالی - بر آن تقدّم و پیشی ندارد، و در آن فصل‌هایی است:

### ۱

#### فصلی

##### در معانی قوه

لفظ قوه - به اشتراک اسمی - بر معانی فراوانی گفته می‌شود، ولی شبیه به این است که نخست موضوع، برای معنایی باشد که در حیوان است و بدان تواند که محل صدور افعال سختی که از باب حرکات است و وجود اکثری نیست باشد، و ضد آن ضعف

۱. یعنی: مرحله هفتم در این مطلب سخن می‌گوید که ... «م»

نامیده می‌شود، و گویی که آن در معنایی که عبارت از قدرت است، زیادت و شدت می‌باشد؛ دوم آنکه قوه - به این معنی - دارای مبدأ و لازمی است، اما مبدأ: همان قدرت است، و آن حیوان (زنده) است، به طوری که اگر خواست از او فعل صادر می‌گردد و اگر نخواست نمی‌گردد، و ضد آن معنی، عجز و ناتوانی است؛ اما لازم: آنکه شئی به آسانی انفعال نپذیرد، زیرا آنکس که عهده‌دار کارهای سخت و حرکات دشوار است، گاهی از آنها انفعال می‌پذیرد و این انفعال، وی را از به پایان رسانیدن فعلش بازمی‌دارد، از این روی «لانفعال» دلیل بر شدت و سختی می‌باشد.

و چون این ثابت شد گوییم: آنان نام قوه را به این مبدأ که قدرت است و به این لازم که «لانفعال» است نقل کرده‌اند، سپس (گوییم): قوه نسبت بدان، وصف است مانند جنس نسبت بدان و برای آن لازم است، اما آنکه مانند جنس است، صفت (وصف عنوانی) مؤثر در غیر است، اما لازم، عبارت از امکان است، چون قادر، جایز است که آن را انجام دهد و جایز است که انجام ندهد، صدور فعل از جانب او در محل امکان و مقام جایز بودن است، پس امکان، لازم اوست.

و چون این ثابت شد گوییم: آنان نام قوه را به این جنس، و آن هر صفتِ مؤثر در غیر - از آن حیث که غیر است - و به این لازم، و آن امکان است نقل کرده‌اند، لذا به پیراهن سفید می‌گویند: آن بالقوه سیاه است، یعنی امکان دارد که سیاه گردد، سپس اینان حصول و وجود را فعل نامیده‌اند، اگرچه درواقع فعل و تأثیر نیست، بلکه انفعال و تأثر (اثرپذیری) است، برای اینکه چون معنی «موضوع له» یعنی موضوع آن، نخست نام قوه است، از این روی متعلق به فعل می‌باشد، و در اینجا هم چون امکان را بالقوه نامیدند، امری را که امکان بدان تعلق دارد - و آن عبارت از حصول و وجود است - بالفعل نامیدند.

و چون برخی از مهندسان بعضی از خطوطی را یافتند که از شأن آن این است که ضلع مربع خاصی باشد، و برخديگر چنین امکانی برایش ميسر نیست، اين مربع را قوه آن خط قرار دادند، گویی که آن امر ممکنی در آن است، و به ويژه بعضی از آنان چون اعتقاد پیدا کردنده که حدوث مربع، بستگی به حرکت ضلع در نفس خودش دارد، و چون قوه را شناخته‌ای، و دانستی که ضد قوی یا ضعیف است و

يا عاجز، و يا سهل الانفعال است و يا ضروري، و يا غير مؤثر است و يا اينكه مقدار خطى، برای مقدار مربع سطحی فرض شده، که هر يك از اين معانی از جهتی ديگر مقابل آند، ضلع نباشد.

اما قوه به معنی امکان: پيش از اين بيانش گذشت، اگرچه اين امکان - مقابل فعل - به وجهی غيرامکان مقابل ضرورت ذاتی وجود و يا عدم می باشد. يعني وجوب و امتناع، چنانکه در اثبات ماده برای هر صاحب حدوث و تجدّدی توضیحش خواهد آمد؛ اما قوه به معنی سختی انفعال، آن یکی از انواع کیفیت است و تفصیل بيانش خواهد آمد؛ اما قوه به معنی شدت و به معنی قدرت، گویی که آنها برای قوه به معنی صفت مؤثر، انواع آند.

## ۲

### فصلی

#### در محدود کردن قوه به این معنی

دانستی که قوه، گاهی به مبدأ تغییر از چیزی در چیز دیگر - از آن حیث که دیگر است - گفته می شود، و از آن جهت تقیید به این حیثیت لازم آمد که یک چیز، اگر در نفس خودش فعلی را انجام دهد - مانند درمان کننده که خودش را درمان کند - لازم است که در آن چیز اختلاف جهت و ترکیب باشد، و گرنه آن یک چیز باید از یک جهت، هم فاعل و هم قابل - باهم - باشد، این در مرکب، ممتنع است تا چه رسد به بسیط، مگر آنکه آنجا برای موصوف، قوه امکانی باقیاس به صفت نباشد، بلکه مجرد لزوم بر جهت فعلیت محض باشد - نه جهت استعداد - چنانکه در لوازم ماهیات هست، و بسیاری از مردمان - مانند صاحب کتاب ملخص و غیر او - چون در لوازم ماهیات نظر می افکند و در آنها فاعل و قابل را به معنی دیگر مشاهده می کند، در امتناع این امر که محل است یک چیز هم فاعل و قابل باشد در شک و تزلزل می افتد، با اینکه تقابل بین قوه و فعلیت از ضروریات واضح و آشکار است.

خلاصه آنکه بدون شبیهه قطع حاصل است که محل است شئی در نفس خودش محل تغییر و دگرگونی باشد، چون اگر مبدأ ثبوت صفت و یا معنایی در نفس خود بود،

مباحثت کیفیات سخن خواهیم گفت، ولی آنچه لازم است در اینجا دانسته شود اینکه: پس از آنکه دانستی قوهٔ فاعل گاهی محدود بر یک چیز است، مثل قوهٔ آتش بر سوزاندن فقط، و گاهی بر اشیاء فراوان، مانند صاحب اختیار - برآنچه که اختیار کند - چنین قوهٔ بر شخص منتشر، به شخص منتشر، تخصص آن به یک فرد شخصی از نوعش می‌باشد - نه غیر او از اسباب خارجی - و چون این شخص پدید آمد، قوهٔ بر آن از حیث آن شخص باطل می‌شود، چون اگر قوهٔ بر او باقی باشد، آنچه بالقوه و آنچه بالفعل است باهم می‌باشد، ولی قوهٔ از حامل آن بر شخصی مثل او باطل نمی‌شود، بلکه قوهٔ بر شخص منتشر - با عدم فعل - باقی می‌ماند، ولی بر این شخص، با عدم فعل معدهم می‌گردد، این مانند معنی معقول است که چون شخصی بدان رسید، هنگام عدم شخصی از اشخاص، به عینه باطل نمی‌شود، ولی اگر شخصی که بدان رسیده مستند به امری که قابل اشاره است باشد، هنگام عدم آن شخص باطل می‌شود، و نسبت وجوب به امکان - همان‌گونه که گفته شد - نسبت کمال است به نقص، از این روی امکان در نزد وجوب باطل نمی‌گردد، ولی قوهٔ بر فعل مخصوص - چنان که دانستی - باطل می‌گردد.

## ۳

## فصلی

در اینکه آیا قدرت لازم است که با فعل باشد یا لازم نیست؟

دسته‌ای پنداشته‌اند که لازم است قدرت مقارن و جفت باشد؛ این سینا این را بعيد دانسته و در بخش الهیات کتاب شفا گفته: گوینده و طرفدار این سخن گویی که می‌گوید: نشسته توان بر ایستادن ندارد، یعنی در نهاد و فطرتش توان ایستادن - مدام که نایستاده - نیست، پس چگونه بایستد؟ لذا این گوینده ناگزیر قدرت بر اینکه ببیند و برآنکه در یک روز بارها مشاهده کند ندارد، پس درواقع کور است. و شکفت است عذر خواستن صاحب کتاب ملخص از جانب آنان که گفته: به نظر من آنچه را که این سینا در جای خودش گفته استبعاد و بعيد دانستن نیست، چون آنچه را که شرح داده معنی قوهٔ است که مبدأ تغییر می‌باشد، و مبدأ تغییر و دگرگونی یا این

است که جهات مبدئیتش کامل شده و یا اینکه کامل نشده و به کلی به فعلیت خارج نشده است، بنابراین اگر جهات موثریت و مبدئیتش کامل شده باشد، لازم است که اثر با آن پدید آید و تقدّمش بر اثر، محال باشد، در این حال جایز است که گوییم: قوه، مقارن و جفت با فعل است، و اگر امری از امور اعتبار شده در مؤثّریتش پدید نیامده باشد، این چیزی که پدید آمده تمام مؤثر نیست بلکه بعضی از آنست، پس موجود، قوه بر فعل نیست بلکه بعضی از قوه است، و شکی نیست که کیفیّتی که به نام قدرت نامیده شده است یکی از اجزای قوه می‌باشد، و چون تأویل سخن این گروه - به گونه‌ای که شرح آن را دادیم - امکان‌پذیر است، بنابراین ما چه نیازی به بدگفتن برآنان و رشت شمردن صورت سخن آنان داریم؟ پایان سخن او.

گوییم: این عذر خواه گویا بین قوه‌ای که مقابل فعل است و امکان، آن را همراهی می‌کند، و بین قوه ایجابی که خاص فاعلی که دارای فاعلیت تام است اشتباه کرده و گویی آنچه را که بدان اعتراف داشته فراموش کرده که: این قوه برای آن لازم است و آن امکان می‌باشد، و ندانسته که این امکان از آن جهت که استعداد صرف است با فعلیت جمع نمی‌شود، و حال آن مانند حال امکانات ذاتی که عارض ماهیات می‌شوند نمی‌باشد، بهویژه بسیط در نگرش ذهن به حسب کنار بودنش از وجود - تنها در اعتبار عقل - هنگامی که به عین آن وجود موجود است.

ولفظ مبدأ نیز بین مبدأ امکان شئی و مبدأ فعلیت شئی مشترک است، بنابراین بر صورت نطفه، مبدأ امکان انسانیت بودن صادق است، و امکان ندارد که آن به عینه، مبدأ فعلیت انسان باشد، و گرنّه لازم می‌آید که قوه - از آن روی که قوه است - با قیاس با یک چیز فعل باشد، و او پس از این دست و آن دست کردن اعتراف کرده که: مبدأ تغییر و دگرگونی مادام که کامل نگردیده، امکان ندارد که از وی اثری پدید آید، و چون کامل شد، صدور اثر از وی لازم و واجب می‌گردد، پس موضوع نقسان، مخالف موضوع تمام است، و موضوع امتناع و موضوع وجوب، هرگونه که باشند یک چیز - از آن حیث که یک چیز است - هستند، بنابراین آنچه که مبدأ امکان و جواز فعل و ترک آن - باهم - است جایز نیست که به عینه - بدون زیادی چیزی بر آن - بخصوص خود مبدأ برای فعل باشد، پس مبدأ قوه و قدرت بر جواز و امکان چیزی، و مبدأ فعل و وجود بر قطع و

وجوب، چیز دیگری است مغایر آن، بنابراین در کیش عقل و دین فطرت چگونه کسی اجازه دارد که بگوید: قوه بر شئی جز همراه با فعل نمی باشد؛ هرکس که در مفهوم بیان ما - یعنی مبدأ تغیر و دگرگونی - کمی فکر کند خواهد دانست که چنین مبدئی به حسب این مفهوم، لازم است که همراه با عدم و امکان - با قیاس با آنچه که مبدئش می باشد - باشد، چون مبدأ امری که لازم است، جایز نیست که درباره اش گفته شود؛ او مبدأ تغیر در چیز دیگر است؛ و توضیحات بیشتر به زودی برایت داده خواهد شد.

## ۴

## فصلی

در توضیح این سخن که: هریک از قوه فعلی و انفعالی چه وقتی  
با آن فعل لازم می شود و چه وقتی نمی شود

قوه فاعلیت محدود وقتی که با قوه انفعالی محدود برخورد کرد، صدور فعل از آن لازم می آید، و قوه فعلی گاهی قدرت نامیده می شود، و آن هنگامی است که با شعور و مشیت (خواست) باشد، خواه فعل از آن دائمی و بدون تخلف باشد و یا اینکه نباشد. متکلمان پنداشته‌اند که قدرت، جز درباره موجودی که دارای دوطرفه فعل و ترک می باشد جایز و درست نیست، لذا فاعلی را که فعلش دائم و فاعلیتش تمام است قادر نمی نامند.

در حالی که حقیقت برخلاف آن چیزی است که پنداشته‌اند، مگر آنکه قادر را تفسیر به موجودی کنند که فعل از وی جایز و امکان پذیر می باشد و نیز از وی ترک هم جایز و امکان پذیر است، حتی اگر در هریک از دوامر ممکن ناقصی باشد، مانند قدرتی که در حیوان پدید می آید، با این همه نیاز به برتری دهنده و درخواست کننده‌ای دارد که بدان منضم ش کنند تا با آن، فاعلیتش تمام گردد؛ اما کسی که قادر را تفسیر به کسی که از وی فعل، همراه با شعور و اراده صادر می شود کرده، یعنی هرکس که به مشیت و خواستش فعلی را انجام می دهد - خواه مشیت لازم ذاتش و یا غیر لازم باشد - آن کس نزد او قادر مختار است؛ بر او صادق است که گفته شود: اگر خواست انجام می دهد و اگر نخواست نمی دهد، فرقی نمی کند که عدم مشیت و خواست اتفاق افتاد و یا محال

باشد، و صدق (قضيه) شرطی بر صدق دوطرف آن موقوف نمی‌باشد، و از شرط صدق آن این نیست که در آنجا به وجهی از وجوده استثنایی باشد، آری! قادر دارای اقسامی چند است:

از آن جمله: «فاعل بالقصد» است، و آن فاعلی است که نسبتش به دوطرف مساوی و برابر است، لذا نیازمند به ضمیمه دیگری است مانند علم جدید و نو پیدا شده و یا وجود قابل و یا آنچه که درخور اوست، مانند نیاز نویسنده به کاغذ و صاف بودن سطح آن، و یا نیاز به آلت است، مانند نیاز به قلم و نیاز نجّار به رنده، و یا نیاز به همیار است، مانند نیاز آرکش به آرکش دیگر، و یا نیاز به حضور وقت است، مانند نیاز دباق پوست به تابستان؛ و یا اینکه نیاز به درخواست است، مانند نیاز خورنده به گرسنگی، و یا نیاز به زایل شدن مانع در ماده است، مانند نیاز رنگرز به زایل شدن چرکی، و یا نیاز در غیر اینهاست، مانند نیاز گازر به زایل شدن ابر؛ بدآن که داعی و درخواست کننده غیر از اراده است، چون «فاعل بالاراده» گاهی درخواست کننده و خواهان دارد و گاهی ندارد، پس بعد از آنکه نبود، حادث و پدید می‌آید، و آن در تمام احوال موصوف به «فاعل بالاراده» است.

و از آن جمله: «فاعل بالعنایه» است و آن فاعلی است که منشأ فاعلیت وی و علت صدور فعل ازوی و داعی و خواست او بر صدور، مجرد علمش به نظام فعل وجود و کرم است نه غیراینها از اموری که زاید بر نفس علم می‌باشند، چنان که در واجب تعالی - البته نزد حکمای مشاء - این چنین است.

و از آن جمله: «فاعل بالرضا» است، و آن فاعلی است که منشأ فاعلیت آن ذات عالیم و دانای وی است و بس، و علم وی به مجعلوش عین هویت مجعلوش می‌باشد، چنان که علمش به ذات جاعل خود عین ذاتش می‌باشد، مانند واجب تعالی - البته نزد حکمای اشراق - چون نزد آنان او نور است و نوریتش<sup>۱</sup> که عبارت از علم او به ذات

۱. این تعریض به مشائیان است، چون سبب ظهورات موجودات برای حق تعالی - در نزد آنان - صور آنهاست که عبارت از علوم حصولی او تعالی می‌باشد، و بیان تعریض اینکه آنکس که نورالانوار است و نور، سبب ظهور و اظهار است - به ویژه چیزی که حقیقت نور و نور حقیقی است - در انکشاف و آشکار شدن اشیاء او را نیاز به صور نیست، چون ظهور و اظهار او تا اعماق اشیاء نفوذ دارد. «سیزواری»

خودش است، سبب ظهور موجودات در اعيان (خارجي) از جانب او تعالي می باشد، و مجعلولات او بالذات، عبارت از انوار قاهره و مدبره عقلی و نفسی هستند که به واسطه آنها، انوار عرضی و مواضع شعور مستمر و غيرمستمر دائم، تا آخر وجود - بر ترتیب نورانی پس از نورانی دیگر - می باشند، تا آنکه منتهی به غواص و ظلمات گردد، چنان که این مطلب را در کتابهایشان شرح و تفصیل داده اند؛ و این سه، تمامشان در اینکه هریک فاعلیتش به اختیار است و به مشیت و خواست و داعی علمی عمل می کند مشترکاند، خواه علم، مفارق و جدای از وی باشد و یا آنکه لازم ذاتش و یا زاید بر ذاتش و یا عین ذاتش باشد.

و غیر این سه، «فاعل بالجبر» می باشد و آن نیز دارای سه قسم است:

از آن جمله: «فاعل بالطبع» است و آن فاعلی است که به طبع جسمانی خود - هنگامی که خود و طبعش تنهاست و بازدارنده ای وجود ندارد - فعل انجام می دهد.

و از آن جمله: «فاعل بالقسر» (با زور و فشار) است و آن فاعلی است که به طبع مقسوم (فشار آمده) خود - بر عکس آنچه که اقتضا دارد یعنی هنگامی که خودش و خودش است - به واسطه تحریک قاسر و زور آورنده و تغییر تغییردهنده فعلی انجام می دهد.

و از آن جمله: «فاعل به تسخیر» است، و آن طبیعتی است که به سبب در خدمت آوردن قوّه غالب در ماده سفلی، از حرکات و دگرگونی ها که انشاء و ایجاد می کند، فعل انجام می دهد، مانند قوای حیوانی و نباتی - در فرمانبری از نفوس و خدمت به قوا صادر می گردد - مانند جذب و دفع و از حالی به حالی شدن و هضم و رُشد و تولید و غیرابینها، برای اینکه صدور این کارها از آنها، به حسب طبایع خالی و رهای آنها نیست، و به واسطه قسر و فشار - که مخالف طبع است - نمی باشد، بلکه به حسب موافق بودن با مبادی آنها که اقتضا کننده (طبایع) آنها و مقوم وجود آنها بیند می باشد، پس فاعلیت آنها نوع دیگری است مخالف طبیعی و قسری، و نیز مخالف ارادی - از آن روی که ارادی است - .

مثال آن اینکه: نفس وقتی که بدن را با اختیار حرکت می دهد، این حرکت او، در صدور، نسبتی به نفس دارد و نسبتی نیز در آن (صدور) به بدن دارد، و چون نسبت با

نفس پیدا کند، آن را اختیاری بنام، و چون نسبت به بدن و یا آلتی از آلات بدن پیدا کرد، آن را تسخیری بنام، چون بدن و قوای طبیعی آن را هیچ اختیاری نیست.

این سه فاعل هم در فعل خود مجبوراند باهم اشتراک دارند، و اگر با اندیشه در این امر نظر افکنی، هیچ فاعل بالاختیار محض - جز باری تعالی - نخواهی یافت، چون غیر او در هر چه که انجام می دهند مسخر اویند، خواه مختار باشند و خواه مجبور، برای اینکه بسیاری از فاعل ها در عین اختیارشان مجبوراند.

حال بدان جا که بودیم بازمی گردیم و می گوییم: این قوایی که مبادی حرکات و افعال اند بعضی از آنها مقارن با نطق (عقل و ادراک کلیات) و تخیل اند و بعضی شان مقارن نیستند، آن قوایی که مقارن نطق اند، به تنها یی و انفراد، از حضور منفعلشان و واقع شدن آن (فعل) از جانب آنها - بر نسبتی که فعل با آنها لازم و واجب می شود - لازم و واجب نمی شود و از وجود منفعلشان و از ملاقاتشان با قوّه منفعل، لازم نمی آید که ناگزیر فعل را انجام دهد، زیرا همانطور که ماده جسمی گاهی نسبتش بهدو صورت ضدhem، یک نسبت است، حال قوای مقارن نطق و تخیل هم همین طور است گاهی نسبت آنها - به تنها یی و انفراد - به دو متقابل نفسانی یک نسبت است، زیرا نزدیک است که با یک قوّه عقلی «انسان» و «لا انسان» را بداند و گاهی با یک قوّه حیوانی امّر لذت و درد را توهّم کند و لذت بخش و دردآور را تخیل نماید و شئی و ضدشئی را تصور کند، بنابراین تمام آنها در ذاتشان قوّه بر شئی و ضد آن می باشند<sup>۱</sup>، و در واقع این قوای دارای فاعلیت تام نمی باشند، مگر بدانها اراده ای که برانگیخته از اعتقاد و یا رأی فکری، و یا شوقی که برخاسته از تخیل حیوانی شَهْوی (ملایم) و یا غضبی (ناملایم) است مقارن و جفت گردد.

خلاصه آنکه: ناگزیر از داعی و خواهانی است که از آن، اراده ای جازم و قطعی و غیر منحرف از شاهراه موارد برخیزد، و آن چیزی که اجماعاً آن را موجب نامیده اند، یعنی

۱. در اینجا مصنف قدس سره از روش ابن سينا عدول کرده است، چون ادراک در نزد ابن سينا افعال است و در نزد مصنف فعل است، چون احساس و تخیل به واسطه انشاء است و تعقل به واسطه تشأن ذاتی می باشد، و قوم هم می گویند: عقل بسیط، ملکه علمی است که در حد عقل بالفعل حاصل است و از اکتساب جدید بی نیاز است. «سبزواری»

به واسطهٔ تحریک اعصاب و عضلات، تا آنکه فعل واجب و لازم گردد، بدان جهت است که این قوا اگر به‌نهایی و انفرادشان موجب فعل بوده و فعل نیز از آنها جدا نبود، لازم بود که از آن (قوه) دو فعل ضدّ هم و باهم صادر گردد، و این مسلم‌آمیخته و محال است؛ اما قوای فاعلی که در غیرصاحبان نطق و تخیل هست، آن (قوا) نیز گاهی از آنها فعل، امکان‌پذیر است ولی لازم و واجب نمی‌شود، و گاهی هم لازم و واجب می‌شود، و این وقتی است که تمام باشد و مانع از آن برداشته شده باشد و قوّه منفعل را ملاقات کرده باشد، در این صورت فعل، بدون درنگ واجب و لازم می‌گردد، قوّه افعالی نیز وقتی که قوّه فاعلی را ملاقات می‌کند لازم می‌آید که از آن، افعال حادث و پدید آید، و آن قوّه افعالی تام است، زیرا آن نیز مانند قوّه فاعلی است که گاهی تمام است و گاهی ناقص، این قوّه بعید است و اوّلی قوّه قریب، و مراتب بُعد مختلف است، در نطفه قوّه‌ایست که مردی می‌گردد، و همین طور در کودک، ولی آن قوّه‌ای که در نطفه است قوّه بعید است، چون نیازمند آنست که وی را دو قوّه فاعلی ملاقات کنند تا برسد به حدّ و مرز مرد شدن؛ یکی از آنها قوّه‌ایست که آن را به‌سوی کودکی حرکت می‌دهد و دومی قوّه‌ایست که آن را به‌سوی مردشدن حرکت می‌دهد، بر عکس قوّه منفعل که در کودک است، چون آن را کافی است که فقط قوّه حرکت‌دهنده به‌سوی مرد شدن ملاقات کند، و دورتر از این قوّه، قوّه عنصر، و بلکه قوّه هیولاست تا آنکه عقل بالفعل گردد، بلکه عقلی است که فعل معقولاتی که پس از وی و پایین‌تر از او هستند می‌باشد و اثباتش در جای خودش به‌زودی - با خواست الهی - خواهد آمد.

## ۵ فصلی

### در تقسیم دیگری برای قوّه فاعلی

و آن اینکه قوّه فعلی گاهی مبدأ وجود است و گاهی مبدأ حرکت است؛ حکمای الهی مرادشان از فاعل، مبدأ وجود و بخشندۀ وجود است، و طبیعتیان مرادشان از آن مبدأ حرکت است با اقسام آن، و سزاوار به‌نام فاعل، همان معنی اوّلی است، برای اینکه مبدأ حرکت خالی از تجدّد و نوشدن و تغییر یافتن از آنچه که نخست بوده نیست،

يعني او مانند آلت تبدیل شونده می باشد، از این روی محرک متحرك، فاعل منفعل، محفوظ متبدل، باقی زایل شونده است.

و اگر جویای حقیقتی، سزاوار به نام فاعل چیزی است که عدم را به کلی از شئی می راند و نقص و شرّ و بدی را از ریشه زایل می سازد، و آن باری تعالی است، زیرا فعلش اضافه خیر و بخشش و جود است مطلقا، بدون تقید و به آنچه که ذات و وصف ادامه دارد و یا به شرط وصف و یا در وقت غیر وقت دیگر، بلکه ضرورت ازلی است، به مقدار پذیرش هر قابل مستحقی و فراخی قبولی هر مستعدی؛ اما قوایی که به گونه مبادرت و واسطگی مبادی حرکات اند، شأن آنها و کارشان جز آماده سازی و مهیا کردن مواد و خالی کردنشان از برخی از اضداد، برای قبول غیر خودشان، پس از فراغت یافتنشان از آن و یا تقسیم آنها به اختلاف استعداد - غیر از افاضه و ایجاد - نمی باشد.

## ۶

### فصلی

#### در گونه دیگری از تقسیم

بدان همانطور که در مباحث علت و معلول خواهی دانست، علت، گاهی علت بالعرض می باشد، در اینجا بدان که بیشتر آن چیزی را که فاعل می پندارند، در حقیقت فاعل نیستند، این فاعل ها مانند پدر نسبت به فرزندان و کیشتکار نسبت به کشت و سازنده نسبت به ساختمان می باشد، اینها علت هایی نیستند که وجود آنچه را که نسبت بدانها دارد ببخشند، بلکه آنها از جهت نسبت داشتنشان معدّات و زمینه سازند و علّت های بالعرض اند نه بالذات، و بخشندۀ وجود به این معلمولات، خداوند متعال است، چنان که به این امر اشاره کرده و فرموده: افرأيتم ماتمنون ء انتم تخلقونه ام نحن الخالقون، افرأيتم ما تحرثون ء انتم تزرعونه ام نحن الزارعون افرأيتم النار الّتى تورون ء انتم انشأتم شجرتها ام نحن المنشئون، يعني: مرا خبر دهید آن نطفه که می ریزید شما آفرینش آن می کنید یا ما آفریدگاریم، به من بگویید دانه ای که می کارید شما آن را می رویانید یا ما رویانده ایم، به من بگویید آن آتش که با آتش زنہ می افروزید آیا درخت آن را شما پدیدآورده اید یا ما پدید آورندگانیم، (۵۸...۷۲ - واقعه) خداوند اشاره

به تمام آنچه که همگان فاعل می‌نامند کرده که اینها جز مباشر حرکات و مبدأ دگرگونی‌ها در مواد و محرك آنها نمی‌باشند، اما فاعل صورت‌ها و بخشندۀ حقیقت وجود، حق متعال است و بس.

## ۷

## فصلی

## در گونه دیگری از تقسیم

قوای فعلی، بعضی از آنها به واسطه طبایع، و بعضی دیگر به سبب عادت و بعضی از آنها به جهت پیشه و بعضی دیگر به وسیله اتفاق حاصل می‌گردد، اما آنچه که از جهت پیشه حاصل می‌شود قوّه‌ایست که در آن - در کارگیری مواد و آلات و حرکات - میانه روی شده باشد، لذا برای نفس ملکه‌ای حاصل می‌شود که از آن، فعل به آسانی صادر می‌شود، و این به منزله صورت آن پیشه و صناعت می‌باشد، مانند صورت آتش برای گرمی و صورت آب برای سردی؛ و در مبحث معاد خواهی دانست که ملکه، گاهی برای نفس صورت جوهري می‌گردد و به واسطه این صورت، در آخرت - روز رستاخیز - برانگیخته می‌شود؛ اما آنچه که به سبب عادت حاصل می‌شود، چیزیست که در فعل‌هایی حصول پیدا می‌کند که آن در آنها مقصود نمی‌باشد، بلکه به سبب شهوت و یا غضب و یا رأی و نظر می‌باشد که پس از آن غایت، که همان عادت است آن را دنبال می‌کند، و با قصد و با توجیه فعل‌ها بدان - به اصطالت - نمی‌باشد، چون لازم نمی‌آید که عادت، نفس ثبوت صورت آن فعل‌ها در نفس باشد، بلکه تکرار فعل‌ها گاهی منتهی به حصول امر دیگری در آن می‌شود که از نوع آنها نمی‌باشد، چون آنها زمینه‌سازها و معدّات‌اند و معدّ، لازم نیست که شبیه به چیزی که مُعدّ است باشد، بنابراین ملکه فعل، غیر از عادتی است که از فعل ناشی شده است، و نیز لازم نمی‌آید که برای هر عادتی آلات و مواد معین باشد، چون بین عادت راه رفتن و عادت تجارت تفاوت بسیاری است؛ با این همه هر کس دقت نظر به خرج دهد می‌یابد که حصول عادت و صناعت و پیشه بازگشت به یک جهت دارد، و قوایی که به واسطه طبع حاصل می‌باشند، برخی از آنها در اجسام غیرحیوانی و برخ دیگر در اجسام حیوانی می‌باشند،

و معنی اتفاق و گزاف و عبث را در مباحث علت غایی دانستی.

## ۸ فصلی

در اینکه در هر فاعلیتی پیش بودن عدم بر فعل لازم است یا نه؟

بدان که از شرط فعل مطلقاً این نیست که مسبوق به عدم باشد، چنان که متکلمان می‌پندارند، این بدان جهت است که پندارند علت حاجت ممکن به علت، حدوث است نه امکان فقط، مگر آنکه مرادشان از فعل، چیزی باشد که مندرج در تحت یکی از مقولات نه گانه عرضی - یعنی مقوله «آن یفعل» - باشد، و آن عبارت از تأثیر تجدّدی است، مانند گرم کردن گرم‌کننده - مadam که گرم می‌کند - و سیاه کردن سیاه‌کننده - مadam که سیاه می‌کند -

اما فعل فاعل، به معنی بخشندۀ وجود - مطلقاً - پیش بودن عدم در آن شرط نیست؛ بنابراین علت حاجت به مؤثر در مطلق فعل، امکان است و بس، اما فعل تجدّدی که آن را در دو زمان بقا نیست - مانند حرکت و زمان و همین طور طبیعت ساری در اجسام - درباره‌اش صادق است که گفته شود: در حدوث نیازمند به فاعل است نه در بقا، چون آن را بقایی نیست؛ و نیز درباره‌اش صادق است که گفته شود آن جز در امکان نیازمند نیست، چون امکان آن امکان وجود امری حادث و متجدد است، چنان که بیانش بهزودی خواهد آمد.

اما متکلمان در بیاناتشان این معنی را قصد ندارند و اطراف آن هم نمی‌گردند، بلکه تصریح کرده‌اند که باری تعالی، اگر پس از ایجاد عالم، عدم بر او جایز باشد، از عدم او، جهان هیچ زیانی نخواهد کرد.

حقیقت آنکه: محققان قایل‌اند که وجود معلول، وجود تعلقی است که جز به وجود جاعل فیض بخش بر او، قوام ندارد، و تعلق معلول حادث، به غیر خودش، از جهت ماهیتش نیست، چون آن غیرمجموعول است، و از حیث عدم پیشین برآن هم نیست، چون از فاعل، در آن هیچ صنعتی نمی‌باشد، و نه برای بودنش بعد از عدم است، چون از ضروریات این وجود این است که بعد از عدم باشد، و ضروری علت بردار نیست.

بنابراین تعلق حادث به علتی از آن حیث است که دارای وجودی است که در قوام به ذات خودش استقلال ندارد، این به واسطه ضعف تجوهر و نارسانی هویتش از تمام بودن است که جز به وجود غیرخود تمامی نمی‌باید، پس وجود علتی همان تمام و کمال او است، و در زنجیره نیاز، منتهی به چیزی می‌شود که در ذات خودش از حیث حقیقت تمام است و تمامی هر تمامی، و نیاز پرداز هر نیازمندی، و غایت هر حرکت و طلبی بدو می‌باشد، برای دفع دور و تسلیل، او همانطور که گفتیم تمام و فوق تمام است و هر چه که غیراوست، متعلق بدو و نیازمند به اویند؛ پیش از این گذشت که نیازمندی غیر او به او، گویی که مقوّم آنها (غیر او و ماسوی) می‌باشد، و اگر حوادث و پدیده‌های نو از حیث قوّه بر قبول افاضه به هویّاشان تام و تمام بودند، باید دائم موجود باشند، در حالی که امکانات و استعدادات آنها از جهت قبول وجود - به سبب تغییراتی که یکی پس از دیگری عارض آنها می‌شود - تمامی می‌پذیرند و بدانها قوّه آنها بر وجود تمام می‌باید، و چون قوه تمامی یافت، بدون مهلت و درنگ پدید می‌آیند.

پس روشن شد که هر فعلی همراه با فاعل تام خودش می‌باشد، از این روی معلم اول (ارسطو) حکم کرده که فعل زمانی، جز برای فاعل زمانی نمی‌باشد؛ و گفته: اگر خواستی بدانی که فاعل این فعل زمانی است یا غیرزمانی، درحال فعلش نظر بیفکن، اگر فعلش در تحت زمان واقع است، فاعلش نیز - به واسطه عدم انفکاک و جدایی از فعل - زمانی خواهد بود.

## ۹

## فصلی

در اینکه قدرت - چنانکه برخی از پزشکان می‌پندازند - نفس مزاج نمی‌باشد بیانش اینکه: مزاج عبارت است از کیفیتی از جنس اوایل ملموسات، یعنی گرمی و سردی و تری و خشکی (حرارت و برودت و رطوبت و یبوست) و آن درواقع از این کیفیات چهارگانه است، جز آنکه بین آنهاست و نسبت به آنها شکسته ضعیف است، و چون چنین است لازم می‌آید که فعل مزاج از جنس این کیفیات باشد، جز آنکه از آنها ضعیفتر است، برای اینکه آنها صرف (خالص) و قوی‌اند و این سست و ضعیف، و

چون تأثیر قدرت از جنس تأثیر این کیفیات نبود، دانستیم آن نفس، مزاج نمی‌باشد<sup>۱</sup> بلکه کیفیتی نفسانی است که تابع مزاج می‌باشد، و آن (قدرت) را صورتی پیروی می‌کند که مدبّر مزاج بوده و با وارد کردن آنچه که آهسته‌آهسته از مزاج تحلیل می‌رود، وی (مزاج) را حفظ کرده و جبران آنچه که روبه جدایی می‌رود – از موضوعات آن کیفیات که دارای افعال ضدهم و اوضاع مخالف یکدیگر دارند – بر التیام فرا می‌خواند، ناگزیر وجود این صورت که موصوف به قدرت و تدبیر و جبران و تسخیر است، از افقی بلندتر از افق مزاج می‌باشد، و این مبحث شایسته به طبیعتی است.

## ۱۰

### فصلی

#### در حرکت و سکون

این دو، شباهت به قوه و فعل دارند و هردو – به معنی اعم – از عوارض موجود – از آن روی که موجود است – می‌باشند، چون موجود، در عارض شدن آن دو، نیازمند به اینکه نوع خاصی – طبیعی و یا تعلیمی – گردد نمی‌باشد.

پس گوییم: موجود، یا از هر جهتی بالفعل است، در این صورت خروج از آنچه که بر آنست برایش ممتنع و محال است؛ و یا اینکه از هر جهتی بالقوه است، این درباره موجود، قابل تصور نیست، مگر در آنچه که دارای فعلیت قوه است، پس فعلش در نوردیده در قوه‌اش می‌باشد، لذا از شأن آن این است که بهر چیزی تقوّم و تحصّل پیدا می‌کند، مانند هیولا نخستین؛ و یا این است که از جهتی بالفعل است و از جهت دیگر بالقوه، پس ناگزیر ذاتش مرکب از دوچیز است که با یکی از آن دو بالفعل است و با دیگری بالقوه، و از آن حیث که بالفعل است بر آن چیزی که از آن حیث بالقوه است سبق (پیش‌بودن) ذاتی دارد، و بهزودی خواهی دانست که جنس فعل، تقدم بر جنس قوه – با تمام انواع تقدم – دارد.

سپس (گوییم): بخش اویی که از تمام جهات بالفعل است، به‌طوری که تغییر و خارج شدن از حالی به حال دیگر برایش اصلاً امکان‌پذیر نباشد، لازم است که امری

۱. همچنان که این دلیل است بر اینکه نفس، نفس مزاج نمی‌باشد. «سیزواری»

## ۲۰ / ترجمه اسفرار - سفراول

بسیط و حقیقی باشد و با سلطنتش باید تمام اشیاء و تمام موجودات باشد، چنان که بر این امر بهزودی اقامه برهان خواهیم کرد.

آنکه از وجہی بالفعل و از وجہی بالقوه است، از آن جهتی که بالقوه است، شائش این است که بهواسطه غیرخود - از آن حیث که غیر است - به فعلیت خارج شود، وگرنه ما بالقوه، ما بالقوه نبوده است؛ و این خارج شدن یا تدریجی است و یا دفعی و یکبارگی، و خارج شدن به معنی اعم از دو امر، عارض تمام مقولات می‌شود، زیرا هیچ مقوله‌ای نیست جز آن که در آن، خروج از قوای که دارد - به فعل - می‌باشد، ولی در استعمال لفظ حرکت، سزاوار، (لفظ) خروج غیردفعی است که به نام حرکت نامیده می‌شود، و خارج نشدن از موضوع قابل، سکون نامیده می‌شود؛ پس حقیقت حرکت عبارت است از حدوث تدریجی و یا حصول و یا خروج از قوه به فعل، آهسته‌آهسته و یا به تدریج و یا «لا دفتاً» و تمام این عبارات برای محدود کردن حرکت شایسته و سزاوار است.

ترا نرسد که گویی: دفعی عبارت از حصول در آن (لحظه) است و آن (لحظه) عبارت از طرفی و جانبی از زمان است و زمان عبارت از مقدار حرکت است، پس تحلیل تعریف «دفتاً» پایان پذیرفت، یعنی آن جزء این تعریف، به حرکت است که شئی، در تعریف نفسیش آخذ شده و آن دور محال است، و همین‌طور وقتی گفتم آهسته‌آهسته و یا به تدریج، هریک از آن دو، جز بهواسطه زمانی که جز بهواسطه حرکت شناخته نمی‌شوند، شناخته نمی‌شوند.

چون می‌گوییم: همان‌طور که برخی از اهل فضل گفته: تصورات این امور، یعنی دفعی و تدریجی و امثال آنها بدیهی‌اند، یعنی با همیاری حس بر آنها (تصورات) اگرچه شناخت آنها با حدودشان نیازمند به مقومات ذاتی آنها از زمان و آن (لحظه) می‌باشد و این نیز محتاج به برهان است؛ پس جایز است که حقیقت حرکت را به این امور شناخت و سپس حرکت را وسیله‌ای برای شناخت زمان و آن (لحظه) قرار دارد، که یکی از آن دو، مقدار آن است و دیگری بخشی از مقدار آن است و هردو، دو سبب این اموری که اوّلین تصوّراند می‌باشند، و همین‌طور حال بسیاری از اموری که انتیشان ظاهر است و ماهیتشان پنهان، در این صورت دور لازم نمی‌آید.

این جوابی بود که صاحب کتاب مطارحات بیان داشته و خطیب رازی در کتاب مباحث مشرقی از آن بسیار تعریف کرده و آن را نیکو شمرده، ولی پیشینیان توجهی به این تعریف نکرده‌اند، چون اشتعمال بر دور خفی دارد، چون ناگزیر باید در این امور، انطباق بر امری ممتد را که حصولش تدریجی است اعتبار کرد، لذا ابن سینا در کتاب شفا گوید: تمام این رسوم در بردارنده بیان دوری است، لذا افاده بخش این فی ما (یعنی استادانمان) ناگزیر شدند که راه و روش دیگری را پیمایند.

ولی پیشینیان از این (نظر و بیان) برگشته و گفتند: حصول حرکت امکان‌پذیر است و هر چه که حصولش برای شئی امکان‌پذیر باشد، حصولش برای آن شئی کمال است، بنابراین حرکت، برای موجودی که حرکت می‌کند کمال است، ولی با دیگر کمالات فرق دارد، برای اینکه آن را حقیقتی، جز درگذشتن بهغیر و ره پوئیدن به‌سوی او نمی‌باشد، پس هر موجودی که چنین باشد، ناگزیر دو خاصیت دارد: یکی از آنها اینکه در آنجا ناگزیر از مطلوبی است که حصولش امکان‌پذیر بوده تا توجه، توجه بدرو باشد؛ دومی آنکه آن توجه مدام که چنین باشد، از آن چیزی بالقوه باقی مانده است، زیرا متحرک، تا به مقصد نرسیده، متحرک بالفعل است و مدام که چنین است، از آن چیزی بالقوه باقی مانده است، در این صورت هویت حرکت متعلق به این است که از آن چیزی بالقوه باقی مانده باشد، و اینکه: آن چیزی که مقصد از حرکت است، بالفعل حاصل نباشد؛ اما دیگر کمالات، از آنها، هیچ‌یک، از این دو خاصیت یافت نمی‌شود، زیرا شئی، وقتی که بالقوه مربع است، مربع بالفعل می‌گردد، پس حصول مربعیت - از آن حیث که حصول مربعیت است - موجب این نمی‌شود که اقتضای از پی‌آمدن چیزی را کند؛ و نیز هنگام حصولش، چیزی از آن بالقوه باقی نمی‌ماند.

چون این را دانستی گوییم: جسم اگر در مکانی باشد و امکان حصول در مکان دیگری داشته باشد، در او دو امکان است: یکی از آنها حصول در این مکان و دومی امکان توجه بدان، و پیش از این گفته شد هرچه که امکان حصول دارد، حصولش برای او کمال است، در این صورت توجه به آن مطلوب، کمال است، ولی توجه بدان مطلوب، ناگزیر بر حصول مطلوب تقدّم دارد، و گرنه رسیدن بدان به تدریج، امکان‌پذیر نبود و سخن ما در این است.

بنابراین توجه، کمال اول است برای چیزی که بالقوه است، ولی نه از تمام جهات، برای اینکه حرکت در جسمیت آن کمال نیست، و فقط برای آن، از جهتی که آن جهت به اعتبار آن بالقوه است کمال می‌باشد، در این صورت حرکت، کمال اول، برای چیزی که بالقوه - از آن جهت که بالقوه است - می‌باشد.

این رسم و روش فیلسفه بزرگ ارسطو می‌باشد؛ اما افلاطون الهی رسم و روشن خروج از مساوات است، یعنی شئی به‌گونه‌ای باشد که حالش در یک آن (لحظه) مساوی حالش پیش از آن «آن» و بعد از آن «آن» نباشد؛ اما فیثاغورس، به‌طوری که از او نقل شده، در تعریف حرکت گفت: حرکت عبارت از غیریت است، و این بدان چیزی که افلاطون گفته نزدیک است، چون در آن اشاره است به اینکه حال حرکت در صفتی از صفات در هر «آن» مغایر حالش پیش از آن «آن» و بعدش می‌باشد.

ممکن است توجیه سخن آن دو فیلسوف دلالت بر تمام تعریف - یعنی اخذ و اعتبار تدریج اتصالی در آن - داشته باشد، برای اینکه شئی، اگر حالش در هر زمانی که فرض شود مخالف حالش در زمان دیگر، یعنی پیش و پس آن باشد، این امور از پی هم درآینده اموری متغیر و تدریجی - به‌گونه وحدت و اتصال - می‌باشد، افلاطون از این معنی تعبیر به خروج از مساوات کرده و فیثاغورس از آن تعبیر به غیریت نموده و مقصود یکی است؛ و این ایراد بر آن دو وارد نمی‌شود که هریک از آن دو معنی، امری بسیط‌اند که در آن (امر بسیط) امتداد و اتصال تعقل نمی‌شود، پس چیزی از آن دو، حقیقت حرکت نمی‌باشد.

ابن سینا به این توجیه توجه نکرده و در کتاب شفا گفته: حرکت گاهی محدود به حدود مختلف نامعلوم می‌گردد، این به واسطه اشتباه و درهم شدن امر است در طبیعت آن (حرکت) که چون تحقق یافت، احوالش بالفعل ثابت نخواهد بود وجودش در آنچه که مشاهده می‌شود این است که پیش از آن چیزی بوده که باطل شده و چیزی است که آغاز وجودش می‌باشد، برخی از آنان این را محدود به غیریت کرده‌اند، چون موجب تغییر حال و بخشندۀ به غیری که نبوده هست، و ندانسته که لازم نیست آنچه موجب بخشش غیریت است، آن همان نفس غیریت است، این گونه نیست که هر که چیزی را بخشید همان چیز باشد، پس اگر غیریت حرکت باشد، باید هر غیری حرکت

باشد، در حالی که چنین نیست.

گروهی گفته‌اند: آن طبیعت نامحدود است، و شایسته است این اگر صفتی برای آنست، صفتی غیرخاص باشد، بنابراین غیرحرکت هم نیز، مانند بی‌نهایت و زمان این‌چنین است؛ و گفته‌اند: آن خروج از مساوات است، گویی که ثبات و پایداری بر یک صفت، با قیاس به هر وقتی که بر آن می‌گذرد مساوات امر است، و اینکه نسبت اجزاء و احوال حرکت، به چیزی در زمانهای مختلف برابر نیست و محال است در هر «آن» وی را کیفی دیگر باشد، و این رسم‌ها را اضطرار و تنگی مجال پیش می‌آورد و ما را نیازی به درازی سخن در ابطال و نقض آنها نیست، زیرا ذهن سالم را در ناروا بودن آنها، آنچه بیان داشتیم کافی است.

گوییم: آنچه این‌سینا در ناروا بودن تعریف فیثاغورسی بیان داشته که: حرکت، نفس غیریت نیست بلکه بخشندۀ غیریت است، درست نیست، چون حرکت، نفس تجدّد و خروج از حالت هست به‌غیر حالت، نه آنکه بدان، شئی تجدّد پیدا می‌کند و خارج می‌گردد، بلکه نفس خروج شئی از حالت، نفس غیریت اوست برای آن (حرکت) در تحقق و ثبوت، اگرچه در مفهوم تغایر داشته باشند، و این در رسم‌ها کافی است؛ اما آن‌چیزی که از آنان نقل کرده و سست و ناروایش شمرده، آن طبیعت نامحدود است، و بهزودی در جای خودش اثبات تجدّد اکوان و موجودات جوهری و تحول طبیعت ساری در هر جسم را خواهی دانست، و اینکه تجدّد و تبدل آنها در ذات و جوهرشان، اصل تمام حرکات و دگرگونی‌های زمینی عرضی می‌باشد.

### گره‌زن و بازکردن

خطیب رازی در کتاب مباحث مشرقی و شرحش بر کتاب عيون حکمت گفته: مرا در خروج شئی از قوه به‌فعل - تدریجاً - شک است، با اینکه حکما در این مسأله اتفاق نظر دارند؛ برای اینکه شئی وقتی تغییر پیدا کرد، این تغییر یا به‌واسطه حصول چیزی است در آن، و یا به‌سبب زایل شدن چیزی است از آن، زیرا اگر چیزی که معدوم بوده در آن حادث و پدید نیاید، و چیزی که موجود بوده از آن زایل نشود، لازم می‌آید حال شئی در آن «آن» مانند حالت پیش از آن حال بوده و هیچ تغییری در آن پدید

نیاید، در حالی که چنین فرض شده و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد.

در این صورت شئی وقتی تغییر پیدا کرد، آنجا ناگزیر از حدوث چیزی در آن و یا زایل شدن چیزی از آن است، پس ما فرض می‌کنیم که چیزی در آن حادث شده است، و این چیز حادث شده معده بوده و سپس پدید آمده است، و هرچه که چنین باشد، برای وجودش آغازی است و این آغاز قابل تقسیم نمی‌باشد، و گرنه باید یکی از دو جزء آن ابتدا و آغاز باشد نه آن (وجودش)، و این چیزی که پدید آمده است یا در آغاز وجودش موجود بوده یا اینکه موجود نبوده است، اگر موجود نبوده است، آن هنوز در عدم است نه در آغاز وجودش، و اگر آن را وجودی حاصل شده باشد، خالی از آن نیست که یا چیزی از آن بالقوه باقی مانده است و یا اینکه باقی نمانده است، پس اگر باقی نمانده، شئی به تمامه در آغاز وجودش حصول پیدا کرده، یعنی دفعی و یکبارگی حاصل آمده نه خردخود؛ و اگر چیزی از آن بالقوه باقی مانده است، این چیزی که باقی مانده است یا عین چیزی است که پدید آمده، و این محال است، به واسطه محال بودن این امر که یک چیز نمی‌تواند که یک دفعه و یکبارگی هم موجود باشد و هم معده باشد؛ و یا اینکه غیر آن چیز پدید آمده است، در این صورت آن چیزی که اول حصول پیدا کرده، به تمام خود حصول پیدا کرده، و آن چیزی که حصول پیدا نکرده، آن چیز به تمام خود معده است، و آنجا یک چیز وجود ندارد که دارای حصول تدریجی باشد، بلکه آنجا اموری پشت سرهم و از پی هم آینده‌اند.

خلاصه آنکه: چیزی که دارای یک ذات است محال است که دارای حصول باشد - مگر دفعی و یکبارگی - بلکه چیزی که دارای اجزای فراوان است، امکان دارد که درباره‌اش گفته شود: حصولش به گونه تدریج می‌باشد، بدین معنی که هریک از آن افراد، در وقتی پس از وقت دیگر حصول پیدا می‌کنند، ولی بنا بر تحقیق: هرچه که حادث شده، به تمامه و دفعتاً و یکبارگی حادث شده، و آنچه که حادث نشده، به تمامه و همگی خود معده است؛ این چیزی بود که از سخن او در اینجا نزد من بود.

گوییم: بهمنیار این شببه را از کسی که پیش از او - از پیشینیان - بوده نقل کرده و چنین باطلش کرده که: از آن جهت وجود حرکت - به معنی قطع - نفی می‌شود که آن در اعیان وجود ندارد، و حرکت موجود، حرکت توسطی مذکور است و آن جز امری

سیال نمی باشد، نه منقضی است و نه لاحق، و تمام متأخران این مسلک را پیموده و پنداشته‌اند که شاهراه حکمت است، جز سرور و آقا و استاد ما - که سایه شریف شنیده باد - (میرداماد قدس سرہ که این مسلک را پذیرفته و گفت: نفی کنندگان حرکت - به معنی قطع - قائل‌اند که: حرکت توسطی مذکور در وهم، امری حادث و تدریجی به‌گونه اتصال رسم می‌شود، اگرچه اجزای حادث تدریجی آن در آنجا جمع آمده باشند، و اگر حصول یک‌چیز به‌گونه تدریجی معقول نباشد، آن اصلاً تصور نمی‌شود، خواه در اعیان باشد و یا در اوهام.

این قیاس مغالطی اگر درست باشد، دلیل محکم و استواری نیز در آنجا هست، چون اصلاً هیچ اختصاصی به یکی از دو وجود ندارد، در حالی که لازم خلف (خلاف فرض) است و آراء، بر بطلان آن اتفاق دارند، زیرا بر اتصال جسم و عدم انفصل آن به غیر از منقسمات وضعی برهان اقامه شده است، چنان که درباب جوهر بیانش خواهد آمد؛ و خروج جسم از جایی به جایی دیگر مشاهد و محسوس است، و این خروج امری تدریجی است که منطبق بر مسافت متصل می‌باشد، پس وجود کمیت متصل غیر قار، منطبق بر کمیت متصل قار - اگرچه در خیال باشد - از ضروریاتی است که امکان انکارش نیست، بنابراین برکنندن پایه‌های اشکال و ویران کردن ساختار آن - با افشا کردن مغالطه در آن - سزاوارتر است و این برای کسی که توفیق آن را دارد، و بلکه کسی که برای این بوجود آمده مشکل نیست.

برای اینکه وجود شئی به تمامه در «آن» غیر وجود آن در زمان است، چون گاهی برای شئی وجودی در زمان است، در حالی که وجود و «لاوجود» او در «آن» جزئی از آن نمی‌باشد، بلکه وجود نهایتی از آن است و نهایت شئی خارج از آن شئی است، چون آن عدم وی و انقطاعیش می‌باشد، و وحدت شئی اصلاً از این امر ایابی ندارد، چون حرکت و زمان و آنچه در روند این دو می‌باشد، از اموری هستند که از جهت وجود ضعیف‌اند و وجود هر جزء از آنها با عدم غیرخودش جمع می‌آید.

تدریج در حدوث، منافی شئی ممتد که به تمامه در مجموع زمان واحد است - زمانی که خود نیز در نفس خویش واحد شخصی است - نمی‌باشد، بلکه منافی وجود آن به‌تمامه و یا وجود بعضی از آن «آن» می‌باشد؛ پس (گوییم): لازم نمی‌آید برای

هر حادثی آغاز و ابتدائی «آنی» باشد که او و یا جزئی از او در آن «آن» پدید بیاید، و این مغالطه از اشتراک لفظ ابتدا و آغاز بین دو معنی متغیر پیدا شده است، چون لفظ ابتدا و آغاز گاهی بر بخشی از شئی و نهایت آن اطلاق می‌شود و گاهی هم بر «آنی» که در آن شئی، از جهت حدوث دفعی، و از حیث ذات مستمر و دائم است پدید می‌آید اطلاق می‌گردد و یا اطلاق نمی‌گردد، و حرکت چیزی نیست که دفعتاً و یکبارگی پدید آید و سپس استمرار پذیرد، بنابراین حرکت را نه «آن» اول حدوث و نه جزئی از آن نیست، چون جزء حرکت نیز حرکت است، بلکه آن را بخش و نهایتی است که اختصاص به «آن» دارد و آن منطبق بر بخش آن است.

و از تعریف‌های حرکت، تعریفی است که ابن‌سینا در کتاب نجات کرده و گفته: حرکت عبارت است از تبدیل حال قارّ است در جسم - خردخوده - به‌گونه توجه به‌سوی چیزی و بدان وسیله به او رسیدن، و آن یا بالقوه است و یا بالفعل.

ما به‌زودی قیدهای این تعریف و احترازات آن را بیان خواهیم داشت؛ اینکه گفته: عبارت از تبدیل حال قارّ است، احتراز و دوری است از انتقالِ حال غیرقارّ به حال غیرقارّ دیگری، مانند انتقال از «متی» - کی «به» «متی» و یا از فعل به فعل و یا از انفعال به انفعال، چون این امور (مفهومات) احوال غیرقارّاند، و انتقال از آنها حرکت نیست، همچنان که تلبس و آمیزش بدانها هم سکون نیست.

و اینکه گفته در جسم، احتراز است از تبدیل احوال قارّ برای نفوس مجرد<sup>۱</sup> از صفات و ادراکاتشان، بدان جهت که این حرکت از تبدیل نیافتن هیولای نخستین در صفات خود - چنان که گفته‌اند - نمی‌باشد، چون هیولا را در استعدادات و انفعالات خود حرکت است؛ و گاهی گفته می‌شود: متحرک در حرکت «کتی» جز ماده نیست، بلکه

۱. یعنی تجردی عقلانی، و موارد از صفات آنها، مثل اراده‌های کلی، و از ادراکاتشان، مثل مقولات بالذات می‌باشد، و اگر ما آن (جسم) را در حرکت مندرج کنیم - چنان که بیانشان دلالت بر این امر دارد که گفته‌اند: فکر حرکت از مطالب است به مبادی و سپس از مبادی است به مطالب - پس به سبب جسم بودن به اعتبار این است که نفس اسمی است برای جنبه تعلق به جسم و یا جسمانی الحدوث بودنش، مگر آنکه گفته شود موارد از حرکت فکری مطلقاً، انتقال باشد، اما مجرد - تجرد خیالی - دارای حرکت در اراده‌های جزئی می‌باشد، مانند میل‌های قوه نزوی و در ادراکات جزئی و غیراینها، و این تبدلات به اعتبار جسم بودن بر آنها وارد می‌شود، چون نیاز شدیدی به جسم دارند، و نزد ابن‌سینا قوای جزئی منطبعات در روح بخاری می‌باشند. «سبزواری»

مراد از جسم چیزی است که آن را فرا گرفته و ماده و اصلش می‌باشد.  
و اینکه گفته: خرده خرده به گونه تبدل خارج می‌شود، در جسم چنین نیست، و هیولا در صورت‌های جوهریش تبدل پیدا می‌کند، زیرا نزد ابن سینا و تمام حکما امکان ندارد که به گونه تدریجی باشد؛ و به‌زودی وجه درستی که در آن است برایت روشن خواهد گشت.

و اینکه گفته: به گونه توجه به سوی چیزی؛ بدان، از تبدل جسم مثلاً در نور آن و انتقال از آن خرده خرده به ظلمت، احتراز جسته است، زیرا اگرچه در آن، تبدل تدریجی در حال قاراست، ولی آن به واسطه تداشتن گونه توجه به سوی چیزی، حرکت نمی‌باشد، و مرادش از سببیت که از تعبیر به «بдан و سیله» - یعنی «باء» قریب ذاتی (در عربی) - شده، احتراز از تبدل احوال تدریجی قاراست که رسیدن بدانچه که بر آن متربّ است، اوّلی و یا ذاتی نمی‌باشد، چنان که در مباحث علت غایی دانستی که غایت، گاهی ذاتی است و گاهی عرضی، و بدین، از حد انتقال از جده (ملک و از مقولات نه گانه) به جده و یا از اضافه (یکی دیگر از مقولات نه گانه) به اضافه خارج می‌گردد، چون هریک از آن دو اگرچه تدریجی‌اند، ولی هیچ چیز از آن دو، غایت ذاتی و یا اوّلی نیستند، بلکه تبدل در آن دو، مسبوق به تبدل در غیرآن دو است، و از آن جهت در غایت مذکور فraigیر شده تا آنچه را که دارای غایت بالفعل است شامل شود، چنان که از حرکات مستقیم و آنچه که دارای غایت بالفعل نیست (حرکتی است که ادامه پیدانمی‌کند - آن چنانکه که از حرکات گردشی حرکتی هست که ادامه پیدا می‌کند - چون آنچه که برای آنها حاصل می‌شود تنها وضع تدریجی است و این صلاحیت را دارد که بخش به اوضاعی شود که هیچ چیز آنها بالفعل نیست، بلکه بالقوه است، یعنی قوه‌ای که قریب به فعل می‌باشد.

و از تعریف‌های حرکت تعریفی است که دسته‌ای از حکماء اسلامی - مطابق با حکماء پیشین - بیان داشته‌اند و آن اینکه: حرکت عبارت از زایل شدن حالی و یا سلوک از قوه به فعل است؛ و در کتاب شفا آمده: این غلط و اشتباه است، چون نسبت زایل شدن و سلوک به حرکت، مانند نسبت جنس و یا آنچه شبیه به جنس می‌باشد نیست، بلکه مانند نسبت الفاظ مترادف هم است بهم، چون این دو لفظ (حال و

سلوک) و حرکت نخست برای تبدیل پیدا کردن شئی در مکان وضع شده بود، سپس نقل به احوال پیدا کرد.

و نزدیکترین تعریف‌ها این است که گفته شود: حرکت عبارت از موافات و فراگیری حدود است - بالقوه - پشت سرهم، و سکون عبارت از این است که این موافات و فراگیری و این حدودی که به‌سبب موافات فرض می‌شد قطع گردد، و حرکت بدین‌گونه را وجود حرکت - به معنی قطعی که به‌زودی بیان خواهیم داشت - پیروی و دنبال می‌کند.

## ۱۱

## فصلی

## در تحقیق سخن در چگونگی وجود حرکت

ابن‌سینا در کتاب شفا گوید: حرکت نامی است برای دو معنی: نخست امر متصل معقول است برای متحرک - از آغاز تا انجام - و این چیزی است که در اعیان حصول ندارد، چون متحرک مدام که به‌انها نرسیده است، حرکت به‌تمامش پدید نیامده، و چون پدید آمد، انقطاع پذیرفته و باطل می‌گردد، در این حال هیچ وجودی در اعیان ندارد، بلکه در ذهن دارد، و این بدان جهت است که متحرک، به مکانی که آن را ترک نموده و به مکانی که خواهد رسید استناد پیدا می‌کند، و چون صورتش در مکان اول - در خیال - ترسیم گردد و سپس پیش از زایل شدنش از خیال، صورتش در مکان دوم ترسیم گردد، در خیال دو صورت باهم جمع می‌شوند، در این حال ذهن، پی‌می‌برد که آن دو صورت باهم‌اند ولی هردو یک‌چیز‌اند، اما در خارج، آنها را در وجود، حصول قائمی - آن‌گونه که در ذهن است - نمی‌باشد، چون متحرک در وجود در دو جانب حصول پیدا نمی‌کند و حالتی که بین آن دو هست برایش وجود قائمی نمی‌باشد.

دوم: امر وجودی در خارج است و آن متوسط بودن جسم است بین آغاز و انجام، به‌گونه‌ای که هر حدی که در وسط فرض شود، پیشی و بعدی آن در وی نباشد، و این حالتی موجود و مستمر است - مدام که شئی متحرک باشد - و در این حالت هیچ تغییری نمی‌باشد، بلکه گاهی به سبب حدود مسافت، بالعرض تغییر پیدا می‌کند، ولی

متحرک، متتحرک نیست، چون آن در حد معینی از وسط است، و گرنه هنگام خروجش از آن (حد) متتحرک نبوده است، بلکه برای این است که متوسط بر صفت مذکور بوده است، و این حالت در تمام حدود آن وسط ثابت است، و این صفت در متتحرک یافت می شود و آن در «آن - لحظه» است، چون درست است که درباره اش گفته شود: در هر «آنی» که برایش در حد متوسط فرض شود، پیش او و بعد او در آن نمی باشد.

و آنچه که گفته می شود: هر حرکتی در زمان است، اگر مراد از حرکت، امر متصل است، آن در زمان می باشد و وجودش هم - به گونه وجود امور در گذشته - در زمان می باشد - اگرچه به وجهی با آن مباینت دارد - برای اینکه امور موجود در گذشته، گاهی آنها را وجودی در «آنی» از گذشته هست که در آن حاضر است، ولی این آنچنان نیست، و اگر مراد از آن معنی دوم باشد، پس بودنش در زمان - نه بر این معنی است که مطابق با زمان لازم آید - بلکه بر آن معنی است که از حصول قطع خالی نمی باشد و این قطع، مطابق با زمان است، پس از حدوث زمان خالی نیست، و برای اینکه در هر «آنی» از آن زمان ثابت است، پس به واسطه آن در این زمان هم ثابت می باشد؛ این سخن او بود.

در این سخن بحث ها و گفتگوهایی نقضی و اثباتی می باشد:

نخست آنکه گوییم: هر ماهیتی را گونه ای خاص از وجود است و بودنش در اعیان عبارت است از صدق آن بر امری و تحقق حد آن (ماهیت) در آن (امر) چنان که ابن سینا این را در باب مضاف بیان داشته است، و آن در خارج موجود است، به این معنی که حد آن بر اشیاء فراوانی که در آن هستند صدق می کند، و مراد از موجودیت شئی جز این نیست؛ و از این قبیل است ماهیت حرکت و زمان و قوا و استعدادات و غیراینها؛ و شگفت از ابن سینا که به وجود زمان متصل در خارج<sup>۱</sup>، معتقد است؟ چون

۱. همچنان که حرکت دو قسم است زمان هم دو قسم است: یکی از آن دو، منطبق بر حرکت قطعی است و آن مثل آن است و جز در نفس موجود نیست، و دیگری منطبق بر حرکت توسعی است و آن عبارت از «آن» سیال می باشد و همانند آن موجود است، و آنچه ابن سینا وجودش را گفته این است، و زمان به معنی اول موجود است و ماضی معدوم است و مستقبل هنوز وجود پیدا نکرده و در آن، فرقی بین گذشته آن و استقبال و حال عرفی نیست، پس وجودی جز برای توسط و «آن» سیال که روح زمان است نمی باشد، اما «آنی» که ظرف آن می باشد موجود نیست، اما وجود زمان به مقدار قطع است، یعنی اینکه منشاً انتزاع دارد، و به واسطه این ←

آن چیزی است که بخش به سالها و ماهها و روزها و ساعات می‌گردد، و حرکت به معنی اول مطابق آن است، و حرکت نزد او محل زمان و علت آن است، بنابراین معدوم، چگونه می‌تواند محل برای موجود و علت آن باشد؟

دوم اینکه گوییم: شاید مقصود ابن‌سینا از نفی وجود حرکت به معنی اول این باشد که حرکت وصف جسم است و جسم، جوهری ثابت و در هر «آنی» از زمان وجودش موجود است، در حالی که حرکت را در «آن» وجودی نیست، و اگر این معنی برای جسم وصفی باشد، لازم می‌آید که در هر «آنی» در وجود حرکت، جسم موصوف بدان پدید آید، بهواسطه محال بودن جدائی موصوف از صفتی که بدان وصف می‌شود، یعنی هنگامی که بدان توصیف می‌گردد، پس موجود از حرکت، معنی دیگری است، بهواسطه استمرار و دوامش - مانند استمرار جنس - نه معنی اول، به سبب تبدل و تجدّدش - با اثبات جسم -.

و ما می‌گوییم: محل حرکت و قابل و پذیرای آن، جسم - از آن روی که امری ثابت است - نمی‌باشد، بلکه جسم بهواسطه اشتمالش بر ماده منفعل، هرآنی از پی آن دیگر منفعل می‌باشد، همچنان که فاعل آن نیز خواه طبیعت و یا جبر و فشار و یا اراده باشد، ناگزیر است که نوعی از تبدّل احوال و حیثیات بدان ملحق شود تا با انضمام این احوال، موجبی برای حصول حرکت در قابل گردد - چنان که ابن‌سینا در جای خودش بیان داشته است - چون علت متغیر متغیر است و علتِ ثابت ناگزیر ثابت است، حکم قابل هم برای شئی این‌گونه است.

سوم اینکه: نفی وجود حرکت به معنی قطع مطلقاً، نادرست است، چگونه حکم به نفی آن کرده؟ و شایسته آن است که سخشن حمل بر این شود که مرادش نفی این مطلب است که وجود آنها را صورتی در اعیان - مانند امور ثابتی که از حیث ذات مستمر و دائم و غیرمتجدّداند - باشد، و این بیانش بدین مطلب تو را راهنمایی می‌کند

← است که انقسامش به ساعات و روزها و غیرا بینها جایز است، و دانستی که این هم بخشی از وجود است، و بسیار می‌شود که آنچه در حس مشترک است و آنچه که در خیال است، به آنچه که در خارج است آمیخته می‌گردد، از این روی شیخ محبی‌الدین عربی قدس سره گفته: در عالم وجود، اشتباہی بزرگتر از اشتباہ خیال به حس نمی‌باشد. «سبزواری»

که گفته: جایز نیست قائم بالفعل حصول یابد، چون حصول را مقید به قیام - یعنی دارای ذات برقرار و ثبات آن - کرده است؛ و همین طور بیان دیگرش که: آنها را در وجود، حصول قائمی - آن چنان که در ذهن است - نمی‌باشد چون دوطرف... تا پایان سخشن.

زیرا آنچه از آنها در ذهن هست، اگرچه به حسب حدوث، حصول تدریجی دارند، ولی بقایشان دفعی و یکبارگی می‌باشد، بر عکس آنچه از آنها در اعیان است، چون آنها از حیث حدوث و بقا تدریجی می‌باشند.

چهارم نفی وجود حرکت است به معنی اول - چنان که بر آن تصريح و استناد شده - و عبارت ابن سينا در اینجا با آنچه که در کتاب شفا - در فصل حل شک‌هایی که درباره زمان گفته‌اند - مناقض و ضد یکدیگر است، عبارت او چنین است: اما زمان: تمام آنچه که درباره عدم بودنش و اینکه آن را وجودی نیست گفته شده، مبتنی بر این امر است که آن را در «آن» وجودی نیست، و فرق است بین آنکه گفته شود: آن را مطلقاً وجودی نیست، و بین آن که گفته شود: آن را وجودی در «آن» حاصل نیست، و ما می‌پذیریم و تصحیح می‌کنیم که وجود محضی بدین‌گونه، در زمان نبوده و جز در نفس و توهمندی باشد.

اما وجود مطلق مقابل عدم مطلق، آن برایش جایز است، چون اگر برایش جایز نباشد، سلب آن صدق می‌کند، پس صدق می‌کند که بگوییم: بین دو جانب مسافت، مقدار امکانی برای حرکت بر مرزی از سرعت که آن را قطع نماید نیست، اگرچه این سلب کاذب باشد، پس اثباتی که مقابل آن است صادق می‌باشد و آن اینکه: آنجا مقداری هست، این امکان و اثبات مطلق، دلالت بر وجود امری دارد - اگرچه در «آن» و یا جهتی از جهات نباشد - و این وجه آن به سبب توهمندی باشد، زیرا اگر توهمند بود، این‌گونه از وجود حاصل بود، با این‌همه لازم است دانسته شود که برخی از موجودات، وجوداتشان محقق و محض است و برخی دیگر در وجود، ضعیفترند، زمان هم شباهت بدان دارد، یعنی وجودش از حرکت ضعیفتر است؛ پایان سخن او.

ابن سينا قدس سره مقامش برتر و محلش بالاتر از آن است که در یک کتاب گفته

خود را نقض نماید، چون سخن‌ش چنین می‌نماید که حرکت در وجود، قوی‌تر از آن است که در اعیان به‌گونه‌ای از وجود مطلقاً، یعنی زمان توصیف گردد، بنابراین آن را به‌ضرورت، وجودی در اعیان هست، زیرا آن علّت زمان و محل آن است، پس به وجود - چنان که نصّ بر آن شده - سزاوارتر است، لذا دانسته شد که معنی آنچه را از نفی وجود حرکت بدان قصد کرده، همان چیزی است که مابدان اشاره نمودیم.

پنجم اینکه حرکت به معنی توسط که گفته شد، آن را در اعیان وجودی نیست، چون کلّی است و کلیات - از آن‌روی که کلیات‌اند - و عارض عموم و اشتراک می‌گردند در خارج موجود نیستند، پس موجود - از حرکت معین - عبارت از حصول در حدّ معین است و آن امری «آنی» می‌باشد، از آن‌روی بسیاری از حکما قائل‌اند که حرکت عبارت از حصول‌های پشت سرهم، در حدودی از مسافت‌های پشت سرهم است، لذا پی‌درپی آمدن «آن»‌ها و جُفت شدن حدود لازم می‌آید، و این باطل است، زیرا اگر چنین باشد هیچ‌یک آن حصول‌ها کمال اوّلی نبوده بلکه کمال دوّمی می‌باشد، چون حرکت عبارت است از سلوک و رفتن به‌سوی حصول، در حدّ معین و طلب آن، نه اینکه نفس آن حصول می‌باشد، برای اینکه طلب چیزی به‌عینه نفس آن چیز نمی‌باشد، و سلوک و پویش به‌سوی او غیر از حصول در آن است.

جواب آنکه: حرکت به این معنی، اگرچه با قیاس به حصول‌های «آنی» و زمانی که عقل آنها را اعتبار می‌کند دارای ابهام است، ولی با این‌همه از جهت تعین موضوع و وحدت مسافت و وحدت زمان و فاعل معین و مبدأ خاص و پایان خاص، دارای تعین می‌باشد، و این هم همان‌گونه که گفته شد از موجوداتی است که دارای وجودی ضعیف می‌باشد، لذا او را همین مقدار تعین کافی است - اگرچه در آن (حرکت) نوعی از اشتراک می‌باشد - چون نسبت این حصول‌ها به معنی (حرکت) توسط مستمر، نسبت جزئیات است به کلّی، و نسبتش به معنی (حرکت) قطع متصّل، نسبت اجزاء و حدود است به کُلّ.

ششم آنکه اگر کسی گوید: حرکت یا مرکب از اموری است که هریک از آنها اصلاً قابل تقسیم نیستند، و یا اینکه چنین نیست، اوّلی باطل است، چنان که در مباحث

جسم و مقادیر روشن شد؛ و دومی، یعنی اینکه پیوسته و برای همیشه قابل تقسیم باشد؛ اجزای فرضی از آن یکسره و یکبارگی که پدید نمی‌آیند، چون غیرقابل آن، پس ناگزیر از آن، یکی پس از دیگری پدید می‌آید، لذا جزء موجود از آن اگرچه قابل تقسیم نیست، ولی آنچه بعد از منقضی شدن آن و مقارن با آن نیز حصول می‌باید امری غیرقابل تقسیم است، در این صورت حرکت، مرکب از اموری غیرقابل تقسیم است و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد؛ و اگر بعضی از آن پیش، و بعض دیگرش بعد قابل تقسیم باشد، تمامش حاصل نمی‌باشد، لذا آنچه را که ماحاصل فرض کرده بودیم حاصل نیست و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد.

گوییم: این شبّهه از خطیب رازی بود و نزدیک به شبّهه دیگری است که بیانش در طی پرسش و پاسخ گذشت، این مغالطه از غفلت از اینکه وجود شئ مطلقاً - اعم از اینکه وجودش در «آن» باشد - سرچشم گرفته، پس در این بخش‌ها، بخش آخری را اختیار می‌کنیم، و آن اینکه موجود، از هر جزئی از حرکت امری قابل تقسیم بالقوه است به اجزائی که برخی از آنها پیش و برخ دیگر لاحق می‌باشند، و همین‌طور تا بررسد به آنجائی که می‌رسد، یعنی جائی که عقل از اعتبار تجزیه و قسمت در آنجا باز می‌ایستد.

هفتم اینکه اتصال بین زمان گذشته از حرکت و زمان آینده آن، اتصال بین موجود و معدوم است.

جواب آنکه: حرکت و زمان از اموری هستند که وجودشان ضعیف است، یعنی وجودشان با عدم درآمیخته و فعلیتشان با قوتیشان تقارن پیدا کرده است و حدوثشان عین زوالشان می‌باشد، بنابراین هر جزئی از آنها درخواست عدم جزء دیگر را دارد، بلکه خود به عینه عدم آن می‌باشد، برای اینکه حرکت عبارت است از نفس زایل شدن چیزی بعد از چیزی و حدوث چیزی پیش از چیزی، و این‌گونه از وجود هم نوعی از مطلق وجود است، همچنان که اضافات نیز نوعی از وجوداند؛ و در وجود حرکت شک‌ها و شبّهه‌های فراوانی است و آنها را جوابهایی است که ما سخن را با بیان آنها به درازا نمی‌کشانیم و عنان قلم را به سوی چیزی که مهم‌تر از آن است باز می‌گردانیم.

### فصلی

#### در اثبات محرک اول

حدّ حرکت را دانستی که آن فعل و یا کمال اول برای چیزی است که آن بالقوه - از آن جهت که بالقوه است - می‌باشد، پس قوه برای متحرک - از آن جهت که متحرک است - به منزلهٔ فصلِ مقوم آن است، و مقابل آن سکون است - تقابل عدم و عینیت - .

پس گوییم: حرکت از آن جهت که صفت وجودی امکانی است، ناگزیر از قابل می‌باشد، و از آن جهت که حادث، و بلکه حدوثی می‌باشد، ناگزیر از فاعل است و ناگزیر از این است که هردو متغایر باشند، بهجهت محال بودن چیزی که هم قابل و هم فاعل - فعل و قبول تجدّدی واقع در تحت دو مقولهٔ مخالف هم - باشد، و آن دو، مقوله «ان یافعل» و «ان ینفععل» می‌باشد و مقولات اجناس عالی متباین هستند، بهواسطهٔ محال بودن اینکه مفیض، بهعینه مستفیض باشد، و محرّک، نفس خود را حرکت نمی‌دهد، زیرا شئی در نفس خودش متحرک نمی‌باشد، و متحرک از جانب خودش به حرکت در نمی‌آید، پس حرکتش بالفعل، از جهتی که بالقوه است می‌باشد و این محال است؛ و مسخن<sup>۱</sup> خودش خودش را گرم نمی‌کند بلکه بهواسطهٔ امری است که گرمی آن بالقوه است؛ پس قابل حرکت ناگزیر است که بالقوه متحرک باشد نه بالفعل، و فاعل آن ناگزیر است که در آنچه شئی بهسوی آن حرکت می‌کند بالفعل باشد، یعنی کمال وجودی که در آن حرکت واقع می‌شود، و اگر چه در نفس حرکت نه بالفعل است و نه بالقوه (چون جوهر در نزد آنان ثابت است) زیرا حرکت برای چیزی که موجود بالفعل است - از آن جهت که موجود بالفعل است - کمال نمی‌باشد.

ولی در اینجا نکتهٔ باریکی است که بهزودی بر آن آگاهی خواهی یافت و آن اینکه: در وجود ناگزیر از امری غیرحرکت و غیرقابل حرکت می‌باشد و آن متحرک بهذات خود و متجدد به نفس خود، یعنی مبدأ حرکت به‌گونهٔ لزوم می‌باشد، و آن را فاعلی حرکت‌دهنده، به معنی پدیدآورندهٔ نفس ذات متجدد آن می‌باشد، نه به معنی جاعل

۱. ضمیر «مسخونه - گرمی آن» به متسخ بازمی‌گردد نه مسخن، و در برخی از نسخ به جای مسخن متسخن است. «مسیواری»

حرکت آن - به واسطه رسوخ جعل بین شئی و ذاتیات شئی - و این بدانجهت است که فاعل حركت که مباشر و واسطه آنست، ناگزیر باید متحرک باشد، و گرنه تخلّف علت از معلوم خودش لازم می‌آید، پس اگر منتهی به امری وجودی که دارای ذات متجددی است نگردد، این منتهی به دور و یا تسلسل می‌گردد، و ما به زودی با خواست الهی به تحقیق این امر بازمی‌گردیم.

اکنون به طور اجمال می‌گوییم: قابل حركت امری بالقوه - یا از این جهت و یا از تمام جهات - می‌باشد، و فاعل آن امری بالفعل - یا از این جهت و یا از تمام جهات - می‌باشد، و جهات فعل ناگزیر منتهی به چیزی که از تمام جهات بالفعل است می‌گردد، این برای دفع دور و تسلسل است، همچنان که جهات قوه به امری که از تمام جهات بالقوه است - جز بالقوه بودن خودش - باز می‌گردد، برای اینکه قوه گاهی در آن بالفعل حصول پیدا کرده و به این، از عدم مطلق ممتاز می‌گردد.

پس ثابت شد که در وجود دو جانب است: یکی حق اول و وجود ناب خالص - او تعالی - است و دیگری هیولا نخستین، اوئی خیر محض است و این شری است که در آن خیری - جز بالعرض - وجود ندارد، از آن جهت که قوه تمام موجودات است، خیر بالعرض است، بر عکس عدم، چون آن شر محض است.

از اینجا آشکار می‌شود که جسم، مرکب از هیولا و صورت است، چون در جسم قوه حركت است و دارای صورت جسمی، یعنی اتصال جوهری، و آن امری بالفعل است، پس در آن کثرت است: اشاره به این امر است که هر بسیط حقیقی واجب و لازم است که بالفعل تمام اشیاء باشد، و این مطلب شریف و ارزشمندی است که در روی گره زمین کسی را ندیدم که علم بدان داشته باشد.

## ۱۳

### فصلی

در دفع شکهایی که بر قاعدة: هر حركت کننده‌ای، حركت دهنده‌ای دارد وارد گشته است آنچه که از حکما در انبات این مطلب به مارسیده دلایلی چند است:  
نخست آنکه: اگر شئی، به ذات خودش متحرک باشد، سکونش ممتنع است، چون

آنچه ذاتی است با بقای ذات باقی می‌ماند، و فساد تالی (قضیه) مستلزم فساد مقدم (قضیه) است.

دوم آنکه: اگر به ذات خودش شئی حرکت داشت، اجزای حرکت مجتمع و ثابت بودند، چون معلوم ثابت، ثابت است، و اگر ثابت بود، حرکت نبود.

سوم اینکه: اگر به ذات خودش شئی متحرک باشد، خالی از این نیست که آن را یا مکان و یا حالتی ملایم است و یا اینکه نیست؛ بنابر بخش اول: خواهان این مکان و یا آنچه در روند آن است نمی‌باشد، پس متحرک نیست، و حرکتش هم بهسوی جانبی سزاوارتر از حرکتش به جانب دیگر نمی‌باشد؛ و یا این است که بهر جانبی حرکت می‌کند، و این محال است؛ و یا اینکه اصلاً حرکت نمی‌کند، این هم خلف (خلاف فرض) است؛ و اگر برای آنچه که ملایم اوست (حرکت) دارد، و چون بدان رسید ساکن می‌شود، متحرک به ذات خود نیست.

چهارم آنکه: اگر جسم - چون جسم است - حرکت دارد، پس هر جسمی باید حرکت داشته باشد - به جهت اشتراک همگان در جسم بودن - و آن دروغ و کذب است، و یا برای آنکه جسم مخصوصی است، پس محرك، همین خصوصیت می‌باشد.

پنجم آنکه: بیانش در فصل پیشین - در اختلاف دووجهت قوه و فعل - گذشت، پس محرك وقتی حرکت داد، خالی از این نیست که یا حرکت دهنده است - نه حرکت‌کننده - و یا اینکه حرکت می‌کند، بنابر اول: آن غیرمتحرک است و معنای دوم که حرکت می‌کند، یعنی در آن حرکتی که بالقوه است پدید می‌آید، پس حرکت در آن بالقوه و بالفعل - باهم - می‌باشد و این محال است.

ششم اینکه: نسبت متحرک قابل به حرکت، بالامکان است و نسبتش از آن حیث که فاعل است، بالوجوب می‌باشد، در حالی که وجوب و امکان منافی یکدیگراند، پس محرك غیر از متتحرک می‌باشد.

صاحب کتاب مباحث مشرقی (خطیب رازی) بر سه‌تای اولی اعتراض کرده و گفته:

آیا طبیعت به ذات خود محرك نیست؟ با اینکه اصلاً حرکت ندارد و اجزای فرض شده در حرکت باقی نمی‌ماند و آن (طبیعت) درخواست مکان معینی را دارد، پس چرا جایز نباشد که جسم به ذات خودش حرکت‌دهنده باشد و چیزی از آنچه که گفته‌اید لازم

نیاید؟ اگر گفتید که طبیعت اقتضای حرکت را - به شرط حالت منافی و یا زایل شدن حالت ملایم - دارد، اجزای حرکت برای تجدد و نوشدن نزدیکی و دوری از این حالت ملایم، تجدد می‌یابند، و سکون فقط هنگام رسیدن به ملایم حاصل می‌گردد، و علت اگر در ایجاب معلولش موقوف بر شرطی باشد، این ایجاب - به واسطه از دست رفتن آن شرط - استمرار و دوام پیدا نمی‌کند.

حال گوییم: وقتی این را جایز می‌دانید، چرا جایز نمی‌دانید که اقتضای حرکت دادن به شرط حصول حالت منافرت و دور شدن است تا آنکه اجزای حرکت به سبب نزدیکی و دوری از آن حالت منافرت تجدد و تازگی یافته و حرکت هنگام زایل شدن آن قطع گردد؟ در این صورت امکان ندارد که این دفع گردد و گفته شود: اگر جسمیت به ذات خود حالت مخصوصی را درخواست دارد، هر جسمی چنین است، و این همان دلیل چهارم می‌باشد، لذا در بیان این راههای سه‌گانه نیاز به یاری گرفتن از راه چهارم دارد و ما در آن سخن می‌گوییم.

بنابراین گوییم: هر جسمی دارای مقدار و صورت و هیولاست، مقدارش عبارت از ابعاد سه‌گانه‌اش می‌باشد، و شکی نیست که آن (ابعاد سه‌گانه) طبیعتی است که بین اجسام مشترک می‌باشد.

اما صورت جسمی، ناگزیر از اقامه برهان بر آن است و آن اینکه در تمام اجسام یک امر بیش نیست، و این بدان سبب است که صورت جسمی امکان ندارد که نفس قابلیت برای این ابعاد باشد، چون آن یک امر اضافی (نسبی) است و جسمیت از مقوله جوهر است، پس چگونه نفس این قابلیت می‌باشد؟ بلکه این صورت عبارت است از ماهیت جوهری که این قابلیت را لازم می‌آورد؛ و چون ثابت شد که جسمیت امری است که این ابعاد را لازم می‌آورد، بنابراین جایز است که این امر در اجسام، مختلف و گوناگون باشد، اگرچه در این حکم که قابلیت این ابعاد است مشترک می‌باشند، زیرا اشتراک امور مختلف در یک لازم جایز می‌باشد.

سپس گفته: گرفتیم که اجسام در صورت جسمیت باهم مشترک‌اند، ولی در ماده جسم باهم اشتراک ندارند، و گرفتیم که جسمیت، علت حرکت نباشد، چرا جایز نباشد که علت آن ماده مخصوص آن باشد؟

گویم: مشترک بودن اجسام در جوهر قابل ابعاد، امری بدیهی و آشکار است و نیازی به اقامه برهان بر آن نمی‌باشد، و این ما را برای اثبات مبادی طبیعت و حرکات خاص کافی و بسند است، چون مشخص است که حرکات و اوضاع و ایون (کجائی‌ها) تمامی عوارض و اوصاف این امر مشترک می‌باشند، برای اینکه بودن در مکان، جزء جسمیت - یعنی جوهر دارای طول و عرض و عمق - توصیف نمی‌گردد، و همین‌طور «وضع» یعنی نسبت اجزای شئی - بعضی نسبت به بعض دیگر - و به امری خارج، و همین‌طور انتقال از مکانی به مکان دیگر.

پس قابل این اوصاف و انتقالات، ناگزیر همان جسم است و همو سبب قابلی می‌باشد، پس برای این اوصاف ناگزیر از سبب فاعلی هم هست، ولی آنان در اثبات این سبب فاعلی راههایی دارند که بعضی از آنها مُبتنی بر اثبات امکان و قوه برای وجود این اوصاف برای جسم می‌باشد، چون لازم ماهیت - بلکه لازم وجود - برای شئی، جایز است که فاعل و قابل در آن، یک امر باشد؛ و بعضی دیگر از آنها (راههای اثبات) مُبتنی بر اثبات جهت اشتراک بین موصفات به این صفات - با اختلاف صفات - می‌باشند، پس اگر چیزی از آنها از لوازم ماهیت مشترک باشد، باید مانند موصوفش در همگی متفق و متحده باشد، چون لازم ماهیت، لازم تمام افراد (آن ماهیت) است، و آنان با این همه درجای خود اقامه برهان کرده‌اند که جسمیت، یک طبیعت نوعی می‌باشد که بین انواع اجسام و اجناس آنها مشترک می‌باشد، و بیانش بهزودی خواهد آمد.

اما آنکه گفته: جایز است که امور مختلف، در یک لازم مشترک باشند، گوییم: این به شرطی جایز است که منشأ لزوم جهت اشتراک باشد نه جهت اختلاف - چنان که درجای خودش بیان شده - و ما به طور یقین می‌دانیم که قابلیت ابعاد اگرچه یک امر نسبی است ولی جسم - از آن روی که جسم است - اقتضای آن را دارد، نه از آن روی که در آن مختلف است (مانند فلکیت و عنصریت) و این معنی از جهت ضرورت و اتفاق، بین اجسام مشترک است - اگرچه اجسام از جهت ماهیات باهم اختلاف دارند ..

و برخی از این راههای بودن هیولیات مخالف در اجسام را که مبادی حرکت و آثار

گوناگونی دارند و هر بخش از آنها به نوعی از جسم اختصاص دارد، دفع می‌گرداند، چون آنها مخصوص قوه و خالص استعداداند و باهم اختلافی ندارند - مگر از جهت اختلاف طبایع و صور - و به این برهان سخن او که: چرا جایز نباشد علت حرکت همان ماده مخصوص باشد؟ دفع می‌گردد، چون ندانسته که ماده، معنایی برای تخصیص ماده - جز به صورتی که بر آن پیشی دارد - ندارد، و بهزودی خواهی دانست که فعل، به حسب انواع تقدّم، بر قوه تقدّم و پیشی دارد.

سپس گفته: فلک قابل کون و فساد نمی‌باشد، پس آنچه از شکل و وضع و مقدار که دارد برایش حصول آن لازم و واجب است، و این وجوب اگر برای جسمیت آن است - با اینکه لازم نیست که هر جسمی چنین باشد - در این صورت باید حرکت نیز برای جسمیت آن باشد، اگرچه هیچ جسمی متحرک نباشد، و اگر برای امری که در جسمیت موجود است (مانند طبیعت) می‌باشد؛ این اگر ملازم آن نباشد، لازم، به سبب آن ملازم جسمیتش نمی‌باشد، و اگر ملازم باشد، تقسیم بازمی‌گردد و انقطاع نمی‌پذیرد، مگر آنکه گفته شود: این اوصاف برای جسمیتِ فلک غیرلازم‌اند، پس در آن جایز شمردن خرق (دریدگی) و فساد می‌باشد، و یا اینکه آنها (اوصاف) لازم جسمیت مطلق‌اند، ولی بدون واسطه و یا یک واسطه که ملازم آن (فلک) می‌باشد، با اینکه آن اوصاف در تمام غیرمشترک‌اند، پس باید حرکت نیز چنین باشد.

اگر گفته شود: این ملازمت، هنگامی که جسمیت در آن خانه کرد - یعنی ماده - چون افلاک از آن جهت که ماده‌شان مخالف دیگر مواد است و اقتضاکننده این شکل‌ها و مقادیر جسمی نیز هستند، ملازمت بین جسمیت و آن امور حاصل می‌گردد، بنابراین گوییم: چرا جایز نباشد که برای برخی از این اجسام ماده مخصوصی باشد که مخالف دیگر مواد باشد و آن به ذات خود اقتضای حرکت مخصوصی را کند؟ و از این امر لازم نمی‌آید که اجسام در آن اشتراک داشته باشند.

گوییم: اما آنچه که درباره فلک بیان داشته، مبنایش بر غفلت و ناآگاهی از احوال ماهیت و چگونگی ارتباط جنس با فصلی که آن را در نوع محصل در ذهن تحصیل می‌بخشد، و از چگونگی ملازمه بین ماده و صورت آن - در نوع مرکب در خارج - و از شناخت اینکه صورت فلکی - بلکه هر صورتی از صورت‌های مخصوص که در

اجسام است - محض جسمیت آن است نه اینکه جسمیت در آن و در غیر آن که هست اقتضای فلک و یا آتش و یا آب بودن را می‌کند، می‌باشد<sup>۱</sup>؛ و خلاصه آنکه (غفلت) از خواص و لوازم مخصوص در یکایک از انواع می‌باشد - چنان که در مباحث صور گذشت -

اما آن چیزی که از جایز شمردن اینکه ماده اقتضای حرکت مخصوص و دیگر خواص را دارد بیان داشته، (باید دانست که) ماده درواقع و به معنی، صورت است، پس برای آن از معنی ماده جز نامی - نه معنای آن - باقی نمی‌ماند، برای اینکه معنی مذکور به عینه، همان صورت است، چون مراد ما از صورت جز مبدأ آثار مخصوص نمی‌باشد، و مرادمان از طبیعت جز مبدأ حرکت ذاتی نیست، و ما را نیازی به نام - پس از تحصیل حقیقت به واسطه برهان - نمی‌باشد.

سپس گفته: خلاصه آنکه این دلیل دلالت بر اثبات قوا و طبایع ندارد، جز وقتی که روش داشتیم ماده، مشترک است، و چون این متعدد باشد، دلیل نتیجه بخشن نمی‌باشد.

اگر گفته شود: ماده این صلاحیت را ندارد که مبدأ حرکت باشد، چون وی از آن جهت که خودش خودش است، قابل می‌باشد، و یک چیز نمی‌تواند هم قابل باشد و هم فاعل.

گوییم: درباب علت، تباہی این اصل ثابت شد، و با تقدیر درست بودنش، در اثبات مطلوب کافی است، و آن راه پنجم است، ولی بیان در آن و قوی ترین چیزی که متوجه آن است اینکه ماهیات، فاعل لوازم و قابل آنهاست و این آنچه را که بیان داشته‌اند باطل می‌کند<sup>۲</sup>. گوییم: بیان اختلاف دو جهت «آن یافعل» و «آن ینافعل» را دانستی، و اختلاف دو جهت قوه و فعل، یعنی امکان وقوعی و ایجاب را بدون جدال و ستیز دانستی، اما نقض به لوازم ماهیات غیر وارد است، چون پایه و اساس اشکال بر مغالطه‌ایست که از اشتراک لفظ قابل و وقوع آن - گاهی به معنی افعال تغییری - و گاه دیگر به معنی اتصاف لزومی ناشی شده و سرچشمه گرفته است.

۱. این خبر پنج سطر بالاست که: مبنایش بر غفلت.... می‌باشد. «م» ۲. برای تهییم این جملات اخیر به حواسی جلد سوم اسفرار صفحه ۴۶ از سیزواری مراجعه فرمایید.

### فصلی

#### در تقسیم قوّه محرّک، و در اثبات محرّک عقلی

برخی از محرک‌ها محرک بالذات است و برخ دیگر محرک با واسطه است، مانند نجّار به واسطهٔ تیشهٔ نجّاری، و بعضی به گونهٔ مباشرت و واسطگی حرکت می‌دهد، یعنی صفت حرکت را می‌بخشد، بعض دیگر به گونهٔ مباشرت حرکت نمی‌دهد، بلکه ذات متحرک را می‌دهد - نه فقط حرکتش را - و این را به زودی خواهی دانست، و نیز برخی دیگر هستند که حرکت می‌دهند، به این معنی که حرکت داده می‌شوند، و برخ دیگر حرکت می‌دهند و حرکت داده نمی‌شوند، مانند معشوق وقتی که عاشق را حرکت می‌دهد و معلم وقتی شاگرد را حرکت می‌دهد، و به جهت محال بودن اجسام بی‌نهایت، محال است که متحرکاتی باهم تا بی‌نهایت حرکت دهنده باشند.

بیان این مطلب آنکه: نخست متحرک لازم است که جسم و یا مادّی باشد، در این صورت نامتناهی بودن اجسام لازم می‌آید، دوم آنکه: علّت‌ها لازم است که متناهی باشند، زیرا اگر متحرک اخیر باشد و او را حرکت دهنده‌ای حرکت دهد، این نیز متحرک است، پس محال است که حرکت کند بعد از آنکه محرک دیگری او را حرکت دهد، بنابراین متوسط این سه، دارای دو نسبت است و او را از بین این خاصیّت و ویژگی است که حرکت می‌دهد و حرکت می‌کند، خواه این واسطه یکی باشد و یا فراوان، متناهی باشد و یا نامتناهی، زیرا حرکت، مادام که حکم‌ش حکم واسطه است درست و جایز نیست، پس لازم است که منتهی به حرکت دهنده‌ای شود که حکم‌ش حکم واسطه نباشد، و این است که خارج‌کنندهٔ امور است از قوّه به فعل؛ و موجود و پدیدآورنده منتهی به امر بالفعل می‌شود، پس لازم است که امر بالفعل باشد و موجود به ذات خودش، پس حرکت دهنده‌ای که حرکت داده نمی‌شود، یا این است که حرکت می‌دهد، یعنی به جسم متحرک، مبدأً قریبی را که بدان حرکت می‌کند می‌بخشد، و یا آنکه حرکت می‌دهد، بدان جهت که غایتی است که بدان تمامی می‌یابد و خیری است که متوجه به او و معشوق می‌باشد، و مسلم است که هر قوه‌ای که در جسم است حرکت می‌دهد، چون خودش هم بالعرض حرکت می‌کند، پس محرکی که حرکت داده

نمی شود صلاحیت این را که قوّه جسمانی باشد ندارد.

و اثبات اینکه هر جسمی فعل خاص و یا حرکت مخصوصی را انجام می دهد، دانستی که به عرض و به اتفاق و یا زور و جبر نمی باشد، بلکه به سبب قوهای که زائد بر جسمیت است می باشد، بنابراین آن یا طبع است و یا اراده نفسانی متعلق، بنابر هر دو تقدیر ناگزیر باید این قوّه تعلق به جسم داشته باشد و به کلی از آن مفارق و جدا نباشد، برای اینکه فعل خاص وقتی از فاعل به کلی مفارق و غیر آمیزش با اجسام صادر شد، لازم است که مفارق، به واسطه حرکت، امری را درخواست داشته باشد که ندارد، و این همان گونه که دانستی باطل است، در این صورت اگر مفارق با وی در حرکت دادن شریک است، آن فقط بر یک وجه از دو وجهی که بیان شد حرکت می دهد - مانند حال حرکات فلکی - .

## ۱۵

## فصلی

در اینکه مبدأ قریب برای این فعل‌ها و حرکات مخصوص،

**امری مفارق و جدای از ماده نمی باشد**

گوییم: اختصاص این جسم به قبول این تأثیر از مفارق، خالی از آن نیست که از آن جهت که جسم است و یا به واسطه قوهایست که در آن است و یا به سبب قوهایست که در مفارق می باشد؛ اما اوئی: لازم می آید که در آن، هر جسمی مشارکت داشته باشد، و امر چنان که دانستی این چنین نیست؛ اما دوئی: به واسطه قوهای که در آن است می باشد و همین مطلوب است؛ اما سومی: این قوّه در مفارق یا این است که نفسش موجب این تأثیر می باشد، سخن در آن، مانند سخن در مفارق است و گفته آمد؛ و اگر به گونه اراده است، خالی از آن نیست که اراده، این جسم را به واسطه خاصیتی که در آن است (از بقیه) جُدا کرده و برتری داده یا آنکه نداده، بلکه در آن اثری بیهوده گذارد، اگر تأثیرش گزاف و بیهوده است، چگونه اتفاق افتاده؟ چرا اوضاع عالم استمرار و یک نواختی خود را دارد؟ بهویژه افلک، با این نظام دائمی و یا اکثری، چون امور اتفاقی - چنان که دانستی - نه دائمی اند و نه اکثری، ولی امور طبیعی اکثری و یا دائمی

می باشند و در آنها چیزی به واسطه اتفاق و گزارف و بیهوده - چنان که خواهی دانست - پدید نمی آید و تمام اینها به سوی اهدافی کلی در حرکت اند، بنابراین به واسطه اتفاق نمی باشد، پس باقی می ماند که به واسطه خاصیتی در آن می باشد و این خاصیت، به ذات خود موجب حرکت است، و آن قوه و طبیعت می باشد، و این همان چیزی است که به سبیش جسم، به واسطه حرکت کمالات ثانوی خود را از مکانها و شکل های آنها و غیر اینها می طلبد، و ما در باب صور جسمانی در این باره سخن خواهیم گفت.

و همانند این طبیعت اگر عارض اجسام شد، احسام حالت شگفتی پیدا می کند، مانند آب که گرم شود، و زمین که بالا آید، و هوا که با فشار جمع شود، پس از زایل شدن مبدأ قریب و فشار، طبیعت آن را به حالت طبیعی خودش باز می گرداند و این حالات را برای آنها حفظ می نماید، یعنی آب را به سردی خودش، و زمین را به مکان پائینی خودش، و هوا را به قوام و نرمی خودش باز می گرداند؛ همین طور بدنها، وقتی که مزاجشان انحراف پیدا کرد، به واسطه استیلا و غلبه بعضی از عناصر بیمار می گردند و چون طبیعت اداره کننده آنها قوی شود، آنها را به مزاج موافق باز می گرداند؛ و از اینجا نیز دانسته می شود که نفس، مزاج نیست، چون مزاج معدوم، ذاتش را به حالت اصلی - به واسطه محال بودن اعاده معدوم - باز نمی گرداند.

## ۱۶

### فصلی

در اینکه بر هر حادثی قوه وجود و ماده ای که آن را حامل است پیشی دارد

هر چیزی که قوه وجود بر آن پیشی ندارد، حدوثش محال است، و هر پدید آمده ای، بعد از آنکه نبوده - بعدیتی که با قبلیت جمع نمی شود - ماده بر آن پیشی دارد، و این بدان جهت است که پیش از وجودش ممکن الوجود به ذات خود می باشد، چون اگر ممتنع بود، اصلاً پدید نمی آمد، و اگر واجب بود معدوم نبود، پس امکان وجودش غیر از قدرت فاعل بر اوست، چون ممکن الوجود بودن چیزی، با قیاس به وجودش - برای آن چیز - حالت است نه به امری که خارج از آن است، در این صورت امکان وجودش را حقيقیتی است که وجودش بر وجود این ممکن پیشی دارد و این امکان، در خارج

عرض است و از امور عقلی محض و اعتبار صرف نمی‌باشد، چون آن یک اضافه است که منسوب به چیزی که امکان وجودش است می‌باشد، بنابراین اضافه مقوم آن است، و امکان وجود مطلق<sup>۱</sup> نه جوهر است و نه عرض، بلکه نفس اضافه است، چون اگر امکان، جوهر باشد باید دارای وجود خاص - باقطع نظر از اضافه - باشد و اگر چنین باشد باید واجب الوجود به ذات خود باشد، نه منشأ برای امکان خود، و همین طور اگر عرض قارّ باشد، و دانسته شد که مطلقاً برای امکان وجود، وجودی در خارج نیست که سپس از خارج، اضافه عارض آن گردد، بلکه موجود از امکان وجود، همان امکانات مخصوص است تا آنکه مضاف مشهوری باشد نه حقیقی، چون آنها برای موضوعات اعراض‌اند، و اضافه مقوم امکان وجودی چنین است و جوهر را مقومش عرض نیست، در حالی که آن عرض است، پس لازم است که موجود در موضوع باشد، بنابراین این امکان را ماقوّه وجود و حامل آن - از حیث موضوع و ماده و هیولا به اعتباراتی گوناگون - می‌نامیم.

پس این امکان امری وجودی است - اگرچه عدم همراه آن است - و آن عام است - عموم تشکیک - مانند وجود مطلق که تحت آن معانی گوناگونی داخل می‌شوند که عبارت از امکاناتی هستند که نامهایشان مجھول است و از آنها تعبیر به امکان وجود چنین و چنان می‌شود، بدین ترتیب ماده بر هر حادثی پیشی دارد، و ماده یک سبب از اسباب حدوث است، و چون حدوث و کون و فساد می‌باشد، لازم است که هیولای هر کاین و فاسدی یکی باشد، و گرنه حدوث هیولا رأساً و از آغاز لازم می‌آید و این محال است، برای اینکه لازم می‌آید که امکان وجود بر هیولای حادث پیشی داشته باشد، بنابراین برای امکان آن نیز هیولای دیگری می‌باشد و تسلسل پیدا می‌کند، این امر محال است، مگر به گونه‌ای که بهزودی بر آن آگاهی پیدا خواهی کرد، یعنی: تجددش با تجدد صورت، به گونه اتصال (یعنی حرکت جوهری که ماده با صورت متحده است و در حدوث و تجدد تابع آن است) باشد.

۱. مراد از وجود مطلق در اینجا وجودی است که محمول «هلیت بسیط» می‌باشد، چون وجود مقید محمول «هلیت مرکب» است، مانند نوشتن و امثال آن برای «زید» و اطلاق، نسبت به صور و عرض و نفس می‌باشد.  
«بسیواری»

بدان که موضوع امکان لازم است که مُبدع باشد و گونه موضوع دیگری بر آن پیشی می‌گیرد و همین طور تا بی‌نهایت ادامه پیدا می‌کند، برای اینکه اگر چنین فرض شود لازم می‌آید که امکان را امکان دیگری پیشی داشته باشد؛ و از آن چیزها که لازم است دانسته شود اینکه: امکانی که با فعل و همراه آن معدهم می‌گردد، دارای سببی است و ناگزیر حادث می‌باشد و امکان دیگری بر آن پیشی داشته - پیش‌بودن زمانی تا بی‌نهایت - پس از آن هیولا و همین طور ماده - از آن‌روی که ماده است - دارای قوه‌ایست که شئی بالفعلی گردد - نه اینکه پدید آید؛ و امکان صورت عبارت از این است که پدید می‌آید، ولی نه بدان شرط که شئی بالفعلی گردد، چون آن خودش فعل است.

پس گوییم: امکان وجود صورت، صفتی است که موجود در هیولای آن می‌باشد، و چون این صفت را تعقل کردی، امکان وجود صورت بودن آن را تعقل کرده‌ای، مثال این مثال فراخی حوض است، چون فراخی صفت حوض است، و چون ذهن آن را حاضر کند و اندازه آنچه که آب فرا می‌گیرد را هم حاضر کند، این امکان وجود آب است، و همین‌طور حیاط منزل صفت منزل است، و چون تعقل گردد و آن مقدار که از مردم را فرا می‌گیرد تعقل گردد، این امکان وجود آنان (مردم) است، و بدین برهان شبیه آن کس که می‌گوید: موجود چگونه مضاف به معدهم می‌باشد؟ برای اینکه حدّ مضاف، بودن شئی است به‌گونه‌ای که چون تعقل شود، مضاف بدان هم با آن تعقل می‌شود حل می‌شود.

اگر گفته شود: فراخی حوض و حیاط منزل، هریک از آن دو را معنای وجودی است و قوه را معنای عدمی، هریک از آن دو با قیاس به آنچه فرا می‌گیرند - مثلاً قیاس با آب نه با قیاس به وجود که معنای عدمی است - آن مطلقاً با قیاس به وجود می‌باشد.<sup>۱</sup>

هشدار دادنی (که درواقع پاسخ پرسش بالایی است): برخی از حادث‌ها امکان وجودشان به این است که موجود در ماده‌اند، و برخی از اشیاء هم امکان وجودشان به این است که با ماده‌اند - نه در ماده - اولی مانند صورت‌های جسمی، و دومی مانند نفوس انسانی که وجودشان در ماده نمی‌باشد ولی با ماده است - چنان که در علم نفس

۱. معنای عدم - مطلقاً - چیزی است که مطلقاً قوه برای وجود است - مانند ماهیت - «سبزواری» عبارات هر دو چاپ اسفار در این موضع مغلوش بود و باهم تفاوت فاحشی داشتند، اگر ترجمه نامفهوم است معذورم. «م»

خواهی دانست - و ماده است که برتری دهنده و مرّجح وجود نفس است بر عدم آن، زیرا هر چیزی که ممکن‌الوجود است، قوّه‌اش بر وجود و عدم مساوی است، پس ناگزیر آن را باید سببی برتری دهنده و مرّجحی باشد که وی را به یکی از دو طرف متمایل گرداند، چون بخشندۀ جواد را کمترین مرّجح که شئی را از حد مشترک بین وجود و عدم خارج می‌سازد کافی و بستنده است.

پس برایت روشن شد که ماده علّت وجود نفس است بر این وجه، نه غیر این، چون ماده از دو وجه بدان نیازمند است: یکی برای اینکه موجود از آن بدان تقوّم و پایداری داشته باشد، و این وجه برای نفس ناطقه نیست؛ و دوم برای اینکه وجود شئی را برابر عدمش ترجیح دهد، آن بخشی که ماده به نفس محتاج است این بخش است، بنابراین ماده درواقع خاص حادث‌ها است تا آنکه امکان وجود را حامل شده و وجود ممکن‌الوجود را برابر عدمش ترجیح و برتری دهد؛ سپس (گوییم): این امر ممکن عبارت از صورت است که چون در برخی از صور<sup>۱</sup> پدید می‌آید و بهجهت دو معنی بدان نیازمند است: اولی بهجهت حدوث و دومی برای اینکه وجود صورت بدان تقوّم و برپایی داشته باشد؛ اما نفس انسانی فقط برای حدوث بدان نیازمند است، و تحقیق بیشتر این معنی و حلّ شبّه در سببیت نفس را دریاب بیان بقاء آن پس از مرگ بیان می‌داریم.

بدان که مفارق ( مجرّد) محض به حسب واقع، امکانی ندارد، و گرنّه باید وجودش را حاملی باشد، و امکان آن فقط یک اعتبار صِرف است که ذهن هنگام ملاحظه ماهیت کلی برایش اعتبار می‌کند و در نتیجه نسبتش را به وجود، به امکان می‌یابد.

## ۱۷

### فصلی

#### در اینکه فعل مقدم بر قوّه است

فصل‌های گذشته (فصل‌های منطقی) این پندرار را پیش می‌آورند که قوّه مطلقاً بر فعل تقدّم و پیشی دارد، و این اعتقاد بیشتر مردم است که پندراند ماده پیش از

۱. در تمام نسخ این چنین بود و ممکن است به جای صور، مواد باشد، والله اعلم.

صورت است و جنس قبل از فصل، و عالم پيش از نظام آن نظامي نداشته است و ماهيت ممکن پيش از وجودش بوده است، در حالی که چنین نیست.

ابن سينا در كتاب شفا اعتقادات گروهي را حکایت کرده که پنداشته‌اند قوه قبل از فعل است، و آنان در اين اعتقاد به دسته‌های مختلف پخش شده‌اند:

از جمله کسانی‌اند که برای هيولا وجودی پيش از صورت قرار داده‌اند که پس از آن فاعل، لباس صورت را بر آنها پوشانیده است، یا از آغاز و یا به‌واسطه درخواستی که بر اين امر داشته، چنان که برخی از عوام پيشينيان چنین پنداشته و گفته‌اند: چيزی مانند نفس، برايش لغزش و خطابي واقع گشت که سرگرم تدبیر هيولا و تصویر آن شود، لذا تدبیر و تصویر را نيك انجام نداد و خداوند آن را جبران فرموده و تصویرش را نيكو نهاد.

و برخی گفته‌اند: اين اشياء در اzel به طبع خودشان حرکت داشتند، ولی حرکتی نامنظم، لذا پروردگار طبیعت آنها را ياري کرده و از بي‌نظمی به نظم خارجشان ساخت. برخی ديگر گفته‌اند: قدیم، ظلمت و یا هاویه (گودال آتش) و یا خلاً نامتناهی و پیوسته ساکن بوده و سپس حرکت کرد.

دسته‌اي ديگر هم گفته‌اند: خليطي که انكسا غورس بدان قائل است بوده، زира آنان گويند: قوه قبل از فعل است، چنان که در دانه‌هاری کاشتنی) و نطفه‌ها و در تمام آنچه که آفریده می‌شود هست.

گويم: حال در امور جزئی از کائنت فاسد (كون و فсад)، مانند حال در نطفه و انسان است که قوه مخصوص بر فعل، به زمان تقدّم دارد و تقدّم به زمان قابل اعتنا نیست؛ سپس (گويم): قوه مطلقاً از فعل، به وجهه تقدّم، تأخير دارد، چون آن به ذات خود تقدّم ندارد، بلکه نيازمند به جوهری است که بدان تقدّم پيدا کند، و اين جوهر لازم است که بالفعل باشد، زيرا تا بالفعل نگردد، آماده برای چيزی نمی‌شود، چون آنچه که مطلقاً موجود نیست، امكان ندارد که چيزی را قبول و پذيرباشد؛ سپس (گويم): در وجود، اشيائي بالفعل اند که اصلاً نه بالقوه بوده و نه هستند، مانند اوّل تعالي و عقول فعال، ولی قوه نيازمند به فعلی است که آن را به فعلیت رساند و اين فعل چيزی نیست که پدید آيد، چون نيازمند به خارج‌کنندهٔ ديگر به فعلیت دارد و ناگزير منتهی به

موجودی بالفعل می‌گردد که حادث شده نمی‌باشد، چنان‌که در متناهی بودن علّت‌ها گفته آمد.

و نیز برای اینکه فعل به ذات خود تصور می‌شود، در حالی که تصور قوه نیازمند به تصور فعل است؛ و نیز برای اینکه فعل به‌واسطه شرف و کمال قبل از قوه است، زیرا فعل کمال است و قوه نقص، و هر قوه‌ای که بر فعل ( فعلیت ) باشد، آن فعل کمال آن است؛ و خیر در هر چیزی با بالفعل بودن است و هر کجا که شرّ است، در بالقوه بودن آن چیز است، و شئی از تمام جهات شرّ نیست، و گرنه باید معذوم باشد، و هر چیزی از آن حیث که موجود است شرّ نیست، بلکه شرّ از آن حیث که عدم کمال است می‌باشد - مانند جهل - و یا برای آنکه در غیرخودش موجب عدمی می‌شود - مانند ظلم - بنابراین قوه، از آن جهت که در خارج نوعی از کون و وجود را دارد، ماهیتش به وجود نقوم پیدا می‌کند، چون وجود - همچنان که دانستی - بر ماهیت تقدّم «بالحقيقة» دارد<sup>۱</sup>، پس قوه - از آن روی که قوه است - دارای تحصل بالفعل عقلی است؛ بدین ترتیب روشن شد که فعل، بر قوه تقدّم دارد - تقدّم به علیت و به طبع و به شرف و به زمان و به حقیقت - چنان که بدان اشاره کردیم.

### پندار و دفع پندار

اگر گویی: قوه در برخی از موضع بeter از فعل است و فعل بدتر از قوه است، زیرا قوه بر بدی بهتر از فعلی است که به إزاء آن می‌باشد، وبالفعل شرّ بودن بدتر از بالقوه شرّ بودن است، همان‌طور که بالفعل خیر بودن بهتر از بالقوه خیر بودن است، برای اینکه شخص شریر و بد، به قوه شری که در اوست شریر و بد نمی‌باشد بلکه به سبب ملکه شرّ و بدی است.

گوییم: راست می‌گویی! ولی این با قیاس، أمری عارض است، پس قوه شرّ - از آن روی که قوه است و قوه نوعی عدم است - شرّ می‌باشد، همین‌طور فعلی که به إزاء آن می‌باشد، مانند ظلم و مرض و امثال اینها - از آن جهت که بالفعل اند - چون فعل،

۱. بیانش آنکه: آنچه بالفعل است - مطلقاً یعنی وجود - «بالحقيقة» برآنچه که بالقوه است - مطلقاً یعنی ماهیت - متقدم است، پس جایز نیست، چون سخن در قوه استعدادی است نه امکان ذاتی. «سیزوواری»

وجود است خير می باشد ولی فعل، از آن حیث که منتهی به نوعی عدم که عارض آن می گردد می شود شر است، بنابراین قوه بر این فعل، از آن جهت که عدم امری است که وجودش منتهی به عدم چیز دیگری می گردد، بهتر از فعل آن می باشد، برای اینکه عدم عدم، لازمه اش وجود است، بدین ترتیب جهت خیریت در قوه بر بدی و شرنیز بازگشت به فعل دارد، همچنان که جهت شریت و بدی در فعل شر، بازگشت به قوه دارد.

## ۱۸

### فصلی

در تحقیق موضوع حرکت در اینکه آیا موضوع آن جسم است یا غیرجسم؟

دانستی که حرکت حالتی سیال است و دارای وجودی بین قوه محض و فعل محض، آن را امری متصل تدریجی قطعی لازم می آورد که در مقام وصف حضور و جمعیت، وجودی - جز در قوه واهمه - ندارد، بنابراین لازم است چیزی به وجهی ثابت باشد که تا حرکت عارض آن گردد، پس این ثابت یا امری بالقوه است یا امری بالفعل، محال است که بالقوه باشد، چون تا چیزی وجود بالفعل نداشته باشد، اصلاً توصیف به چیزی - نه بالقوه و نه بالفعل - نمی گردد، پس باقی ماند که موضوع آن امری ثابت بالفعل باشد.

این امر ثابت بالفعل یا از تمام جهات بالفعل است و یا اینکه نیست، اولی محال است، چون چیزی که از تمام جهات بالفعل است، مفارق است و بین او و ماده اصلأً علاقه و بستگی وجود ندارد، و هرچه که این چنین باشد، خارج شدنش از قوه بفعل هیچ معنایی ندارد، و متحرک بودنش هم معنایی ندارد، چون وی را به وجوب، تمام آنچه که به امکان عام برای او ممکن است حاصل شده است، پس هر چیزی که از تمام وجوده بالفعل است، حرکت برایش ممتنع می باشد، و به عکس نقیض: هر چیزی که حرکت برایش جایز است، در آن چیزی بالقوه هست، چون هر طالب حرکتی، با حرکت، چیزی را می طلبد که تاکنون برایش حاصل نشده است، پس جایز نیست که مجرّد و رهای از ماده، به واسطه حرکت، چیزی را طلب کند.

و نیز حرکت، امری است که بر شئی متحرک وارد می شود، و لازم است در چیزی که

بر آن چیزی وارد می‌گردد معنایی از قوّه باشد، بنابراین لازم است در آنچه که حرکت فرض می‌شود معنایی از قوّه باشد، و مفارق (از ماده) از این امر برکنار است، پس موضوع حرکت لازم است جوهری باشد که هویتش از امری بالقوّه و امری بالفعل ترکیب یافته باشد و این همان جسم است.

بدان که جایز نیست که حرکت برای نوعی از جواهر جسمانی صورت باشد، و این وجوهی چند از بیان دارد:

اول: برای اینکه حرکت، عرض و بلکه از ضعیفترین اعراض می‌باشد، چون آن عبارت از متحرکیت شئی است - به معنای نسبی - نه آنچه که بدان، شئی به حرکت می‌آید، پس جایز نیست که صورت برای موجود جوهری باشد و همین طور درست نیست که شئی به آنچه که از جهت وجود از او ناقص‌تر است تحصل یابد.

دوم: برای اینکه دانستی موضوع حرکت جسم بالفعل است و جایز نیست که جسم عالم مبهم - جز در عقل - پدید آید، بلکه موجود از جسم، تحصل نوع خاص می‌باشد.

سوم: برای اینکه حرکت، انواعش را بالفعل مستقر پدید نمی‌آورد، و هرچه که بالفعل پدید نیاید، منوع امری بالفعل نمی‌باشد.

چهارم آنکه: حرکت اگر مقوم نوع بود، باید به واسطه سکون عدم گردد و به سبب عدم اجرای آن حرکت، عدم گردد و در آن حال نوع بالقوّه می‌باشد و نیازمند به ثابت بالفعل است.

پس ثابت شد که حرکت پس از تقوّم جسم عارض جسم می‌شود، این نهایت آن چیزی است که در این باره گفته شده است و به زودی سخنی خواهی شنید که در آن تابناکی و نوربخشی قلب است.

## ۱۹

### فصلی

#### در حکمت مشرقی

بدان که حرکت چون عبارت از متحرکیت شئی است - برای اینکه نفسِ تجدّد و انقضاست - لازم است که علّت قریب آن امری باشد که ذات ثابتی نداشته باشد، و گرنه

اجزای حرکت انعدام پیدا نمی‌کرد و در نتیجه حرکت، حرکت نبود و تجدّد هم تجدّد و نو شدن نبود، بلکه سکون و قرار بود، بنابراین فاعل مباشر آن امری است که حرکت، در وجود، بالذات لازمه آن می‌باشد، و هرچه که حرکت از لوازم وجودش باشد، دارای ماهیتی غیر از حرکت می‌باشد، ولی حرکت از جهت وجودی از آن جُدا و منفک نیست، و هرچه که از لوازم وجود شئی خارجی است، بین او و بین آن لازم - به حسب گونه وجود خارجی آن - جعل رخنه و رسوخ پیدا نکرده است، پس وجود حرکت از عوارض تحلیلی، برای وجود فاعل قریب آن می‌باشد، لذا باید فاعل قریب ماهیّت، دارای ماهیّتی ثابت و وجود متجدّد باشد، و بهزودی خواهی دانست که علت قریب در هر نوعی از حرکت جز طبیعت نمی‌باشد و آن، جوهری است که جسم بدان تقوّم دارد و به آن تحصّل نوعی پیدا می‌کند، و این همان کمال اول برای جسم طبیعی - از آن جهت که بالفعل موجود است - می‌باشد.

از این بیان ثابت و محقق شد که هر جسمی، از جهت وجود متجدّد است و از حیث هویّت، سیّال، اگرچه از لحاظ ماهیّت ثابت است و به این (وجه امتیاز) از حرکت جدایی پیدا می‌کند، چون معنای حرکت عبارت است از نفس تجدّد و انقضا.

پس با این برهان حدوث عالم جسمانی و تمام جواهر جسمانی و دیگر اعراض آن، خواه فلکی باشد و یا عنصری ثابت شد، بنابراین آنچه در فصل پیشین گفته شد که موضوع حرکت باید امری باشد که از جهت ذات ثابت باشد درست است، برای اینکه مراد از موضوع حرکت، موضوع آن به حسب ماهیّت می‌باشد، چون موضوع تجدّد موضوعی است که تجدّد عارض آن می‌باشد، بنابراین آن (موضوع) به حسب ذات و ماهیّتش غیر متجدّد است؛ و یا اینکه مراد از آن موضوع حرکات غیر لازم در وجود است، مانند انتقال از جایی به جایی و از حالی به حالی و رُشد و غیراینها.

ونیز آنچه درباره موضوع بیان شد که: موضوع حرکت مرکب از چیزی که بالقوه است و چیزی که بالفعل می‌باشد، سخن مجمل و فشرده‌ایست که نیاز به تفصیل دارد، و آن اینکه: موضوعیت و عروض، اگر در وجود باشد - چنان که در حرکات عارض بر جسم می‌باشد - سزاوار است که موضوع آن در خارج مرکب از امری باشد که بالفعل

موجودی ثابت می‌باشد و در هر زمان از حرکت استمرار دارد<sup>۱</sup>، و نیز از امر دیگری که بدان، جسم بالقوه متحرک می‌باشد، برای اینکه هر جزئی از حرکت، در آن - پس از آنکه نبوده - پدید می‌آید و از آن زایل می‌گردد و او به حال خودش همان است که بود، ولی اگر عروض به حسب تحلیل عقلی باشد<sup>۲</sup> - چنان که در لوازم است - در آن صورت، قابل و فاعل یک امر می‌باشند و قوه و فعلیت یک جهت‌اند، یعنی آنچه بالقوه است عین آنچه بالفعل است می‌باشد و هریک از آن دو، متضمن و فراگیر دیگری است، و همچنان که اثبات حرکت عین تجدد آن است و قوتیش بر شئی، عین فعلیت قوه بر آن شئی می‌باشد، همین طور حکم ثبات آنچه که بدان حرکت تحقق می‌باید نیز چنین است و آن طبیعت کاین (موجود) در اجسام است، چون آن عین تجدد ذاتی وی است.

تحقیق این مطلب آنکه: چون حقیقت هیولا همان‌طور که دانستی عبارت از قوه و استعداد است و حقیقت صورت طبیعی آن، حدوث تجددی است - چنان که بهزودی برایت توضیح بیشتر خواهد آمد - بنابراین هیولا را به‌واسطه استعداد، هر لحظه‌ای صورتی دیگر است و هر صورتی را هیولای دیگری به‌واسطه ایجاب لازم می‌آید، زیرا دانستی که فعل بر قوه پیشی دارد، و این هیولا نیز استعداد صورت دیگری را غیر از صورتی که نه به‌واسطه استعداد آن را لازم آمده دارد، و همین‌طور به‌واسطه تقدم صورت بر ماده - ذاتاً - و تأخیر هویت شخصیش از آن - زماناً - هریک از آن دو را تجدد و دوام است به دیگری، البته نه به‌گونه دور محال، چنان که چگونگی آن در مباحث تلازم بین آن دو برایت روشن خواهد گشت؛ به‌واسطه تشابه صورت‌ها در جسم بسیط، پنداشته می‌شود که در آن یک صورت مستمر - نه به‌گونه تجدد و نوشدن - است، در حالی که چنین نیست، بلکه آن از جهت حدّ و معنی، نه به‌واسطه عدد شخصی، یکی بیش نیست، چون آنها در هر لحظه و آنی به‌گونه اتصال، متجدد و از پی هم درآینده‌اند، نه

۱. مراد مصنف قدس سره از موضوع، عبارت از موصوف به حرکت است و مراد از مرکب، مجموع موصوف و صفت است، و مرادش از ثابت مستمر - با اینکه نزد او هیچ ثابتی وجود ندارد - جسم نوعی، از جهت وجود و اصل محفوظ و اتصال حرکت می‌باشد، چون اتصال وحدانی و تنها، برابر با وحدت شخصی است، چنانکه گفته آمد. «سیزواری»
۲. این در حرکت جوهری و تجدد طبیعت است، و مرادش از اتحاد، اکتفای به قابل است - یعنی موصوف - چون ذاتی علت بردار نیست. «سیزواری»

اینکه امور گوناگون از هم جُدا و دوراند، تا آنچه بر معتقدان به «جزء» لازم آمده لازم آید.

## ۲۰

## فصلی

در اثبات طبیعت برای هر متحرکی و اینکه آن مبدأ قریب برای هر حرکتی است،  
خواه حرکت طبیعی باشد و یا جبری و یا ارادی

اگر اوئلی باشد، روش است که فاعل آن طبیعت است، اما اگر حرکت جبری و با زور و فشار باشد، برای این که زور آورنده علت زمینه‌ساز است و زمینه‌ساز علت بالعرض است، لذا زور زایل می‌گردد و پس از آن حرکت غیر منقطع می‌باشد؛ و نیز حرکات جبری و زوری ناگزیر از منتهی شدن‌اند به طبیعت و یا اراده؛ اما اگر ارادی باشد از آن جهت است که نفس، جسم را به واسطهٔ به استخدام درآوردن طبیعت حرکت می‌دهد، و بسیاری از صاحبان بحث اگرچه پنداشته‌اند که نفس همان فاعل قریب حرکاتی که منسوب به اراده است می‌باشد، ولی تحقیق نشان می‌دهد که مبدأ قریب آن - پس از تحقق تخیل و اراده و شوق - عبارت از قوهٔ محرك عضله و ماهیچه‌ها و رگها و بی‌ها می‌باشد و این قوه، به عینه طبیعت آن اعضاء و آلات است که مطیع آنها قرار داده شده است، چون آنها (تخیل و اراده و شوق و غیراینها) برانگیخته از نفس‌اند بر اعضاء، که بدان به واسطهٔ آنها (از جانب نفس) تدبیر و اداره می‌شوند، و ما به واسطهٔ وجودان و ادراک یقین می‌کنیم - تا چه رسد به برهان ! - که آمر راغب‌کننده و بازگرداننده شئی از مکانی به مکانی و یا از حالی به حالی، جز قوهٔ فعلیت که قائم بدان است و به نام طبیعت نامیده می‌شود نیست.

پس مبدأ قریب حرکت جسمی، قوهٔ جوهری است که قائم به جسم می‌باشد، چون تمامی اعراض، تابع صورت مقوم که طبیعت است می‌باشند، از این روی حکما آن را به مبدأ اوئل یک نوع حرکتی معرفی کرده‌اند که در آن (مبدأ) می‌باشد و سکونش بالذات است نه بالعرض؛ و نیز بر این امر برهان اقامه کرده‌اند که هرچه میل و رغبت را از خارج می‌پذیرد، ناگزیر باید در آن میل طباعی باشد.

پس ثابت شد که مباشر حرکت مطلقاً، جز طبیعت نمی‌باشد، و دانستی که مباشر حرکت، امر سیّالی است که دارای هویّت متجدد و نوگراست، و اگر سیّال متجدد نبود، صدور این حرکات طبیعی از آن - به واسطهٔ محال بودن صدور متجدد از ثابت - امکان‌پذیر نبود؛ و حکمایی چون این سینا و غیر او معترف‌اند که طبیعت تا تغییر و دگرگونی نیابد، امکان آنکه علّت حرکت باشد نیست، جز آنکه گویند: ناگزیر از الحق شدن تغییر و دگرگونی بدان، از خارج می‌باشد، مانند تجدّد مراتب نزدیکی و دوری از غایت مطلوب - در حرکات طبیعی - و مانند تجدّد احوال دیگری در حرکات جبری و زوری، و مانند تجدّد و نوشدن اراده‌ها و شوق‌های جزئی که از نفس - بر حسب تجدّد و نوشدن خواست‌هایی که برانگیزاننده آنها بر حرکت‌اند - برانگیخته می‌شود.

گوییم: آنچه بیان داشته‌اند، چندان کاربردی در صحّت آن ندارد، زیرا تجدّد و نوشدن این احوال و تغییر و دگرگونی آنها، ناگزیر درنهایت منتهی به طبیعت می‌شود، چون دانستی که جبر و فشار درنهایت، منتهی به طبیعت می‌شود، و دریافتی که نفس جز با به استخدام درآوردن طبیعت، نمی‌تواند مبدأ حرکت باشد، پس تمام تجدّدات و نوشدن‌ها یکسره منتهی به طبیعت شده و معلول آن می‌باشند، بنابراین تجدّد و نوشدن مبدأ آن، درخواست تجدّد آن را مسلمًا دارد.

اگر گفته شود: آنان استناد تغییر و دگرگونی را - مانند حرکت - به امر ثابتی مانند طبیعت - البته بنابر پندار آنان - جایز می‌شمارند، و چنین اثبات کرده‌اند که هر حرکتی را دو زنجیره است: یکی از آن دو، زنجیره اصل حرکت است و دیگری زنجیره‌ایست که از حالات وارد بر طبیعت - مانند مراتب دوری و نزدیکی نسبت به غایت - انتظام یافته است؛ گفته‌اند: ثابت، مانند طبیعت، با هر بخشی از یکی از دو زنجیره، علّت است برای بخشی از دیگری و برعکس، نه به‌گونهٔ دور محال - همچنان که در ربط حادث به قدیم بیان کرده‌اند -

گوییم: این وجه در استناد متغیر به ثابت و ارتباط حادث به قدیم کافی نیست، زیرا سخن در علّت موجب حرکت است نه در علّت آماده‌ساز برای آن، و در هر معلولی ناگزیر از علّت اقتضا کننده است، پس فرض دو زنجیره، بهترین یاور بر وجود اموری که اجزای حرکت را تخصیص داده و عارض بر مادهٔ مستعد و آماده آن می‌باشند

هست، در حالی که سخن ما در علّت موجب اصل حرکت می‌باشد، برای اینکه حرکت معلول است و هر معلولی ناگزیر از موجبی است که از حیث زمان نه از آن جُدا باشد و نه متأخر، و اگر، هریک از دو زنجیره، علّت برای دیگری باشد، تقدّم و پیش بودن شئی بر نفس خودش لازم می‌آید، و از این هیچ گریزگاهی نیست مگر آنکه پذیرفته شود که طبیعت جوهر سیالی است که حقیقت متجدد آن بین ماده‌ای که شائش قوه و زایل شدن است، و فاعلِ محضی که شائش افاضه و بخشش است سرچشمِ گرفته و پیدا شده، بنابراین پیوسته از جانب فاعل، امری برانگیخته می‌شود و از جانب قابل منعدم و نابود می‌گردد و سپس فاعل، با وارد کردن عوض و بَدَل آن، پیوسته آن را جبران و تلافی می‌کند.

و نیز هرکس به وجودانش - درحال دو زنجیره باهم و با تمام اجزای آن دو - مراجعه کند که آن دو - با تمام اجزاء - از حیث وجودشان متأخر از وجود طبیعت‌اند، خواهد دانست که سخن در الحق آن دو باهم، از نو بازگشت به امر ثابتی دارد، یعنی باز این (سخن) پیش می‌آید که آن دو از کجا - پس از آنکه فرض شد اصل ثابت است و اعراض تابع - حاصل آمدند؟ و این بر قیاس آنچه که در برهان وسط و دوطرف، بر بطلان نامتناهی در تسلسل علّت‌ها بیان شد می‌باشد، یعنی اگر تمام آحاد - جز طرف اخیر - بدون اینکه برای آنها طرف اوّلی باشد، اوساط باشند، از کجا این زنجیره حصول پیدا می‌کند؟ همین طور اینجا هم می‌گوییم: اگر در اینجا امری که شائش به ذات خود متجدد و انقضاء است وجود نداشته باشد، متجددات از کجا حصول پیدا می‌کنند؟ خواه یک زنجیره باشد و یا زنجیره‌هایی چند باشد، و متجدد دو زنجیره از چه چیزی حصول می‌یابد؟ درحالی که مراتب نزدیکی و دوری را که زنجیره دیگری فرض کرده‌اند، غیرنفس حرکت نیست، برای اینکه متجدد نزدیکی و دوری امری جز حرکت نیست که هردو را وجودی قرار داده‌اند.

پس روشن شد که متجددات مستند به امری است که حقیقت و ذات آن متبدل، و در ذات و حقیقت‌ش سیال می‌باشد و آن چیزی جز طبیعت نیست، ولی از حیث تعلقش به جسم، عین طبیعت می‌باشد، اما اعراض: در وجود، تابع وجود جواهر صوری‌اند؛ اما نفس حرکت: دانستی که آن را هیچ هویتی جز متجدد امری و تغییر آن

- نه متجدد - نمی‌باشد، پس آن، نفس نسبت تجدد است، نه آن چیزی که بدان، تجدد (حصول پیدا می‌کند).

## ۲۱

## فصلی

## در چگونگی ربط متغیر به ثابت

اگر کسی گوید: وقتی که وجود هر متجددی مسبوق به وجود متجدد دیگری است که علت تجدد آن می‌باشد، سخن در تجدد علت آن، و همچنین در تجدد علت علت آن بازگردیده و این امر یا منتهی به تسلسل و یا دور و یا به تغییر در ذات مبدأ اول می‌گردد و خداوند از این امر بسی برتر و منزه است.

گوییم: تجدد شئ اگر صفت ذاتی آن شئی نباشد، در تجددش نیازمند به مجدد و تجدد دهنده است، و اگر صفت ذاتی آن شئی باشد، در تجددش نیازمند به جاعلی که آن را متجدد قرار دهد نیست، بلکه نیازمند به جاعلی است که نفس او را جعل بسیط قرار دهد، نه جعل مركب که بین جعل‌کننده و جعل‌شونده تخلّل و رسوخ دارد، و شکی در وجود امری که حقیقتش مستلزم تجدد و سیلان است نمی‌باشد، آن امر نزد ما طبیعت است و نزد گروهی حرکت و زمان است؛ و هر چیزی را نوعی ثبات و نوعی فعلیت است، و فائض و بخشیده شده از جانب جاعل، گونه‌ثبات و فعلیت آن چیز است، و چون ثبات چیزی ثبات تجدد آن، و فعلیت وی فعلیت قوت آن باشد، ناگزیر فائض و فروریزنه از جانب اول بر آن، همین‌گونه از ثبات و فعلیت می‌باشد.

همان‌گونه که هر چیزی را گونه‌ای از وحدت است که آن مساوی و برابر با وجود و عین آن می‌باشد، و چون وحدت آن عین نوعی کثرت بالقوه و یا بالفعل می‌باشد، همین‌طور فروریخته و بخشیده شده بر او از جانب واحد حقیقی، وحدت کثرت، به دو وجه می‌باشد، و آنچه از موجودات که ثبات آن عین تجدد می‌باشد، طبیعت است، و آنچه که فعلیتش عین قوه می‌باشد، هیولاست، و آنچه که وحدتش عین کثرت بالفعل است، عدد است، و آنچه که وحدتش عین قوه کثرت است، جسم و آنچه در آن است می‌باشد.

پس طبیعت، از آن حیث که ثابت است، مرتبط به مبدأ ثابت می باشد، و از آن حیث که متجدد است، تجدد متجددات و حدوث حادثات بدان (طبیعت متجدد) ارتباط پیدا می کند، چنان که هیولا - از آن حیث که دارای نوعی فعلیت است - از مبدأ فعال - به انضمام صورت - به گونه ابداع صادر شده است، و از آن حیث که قوه و امکان است، درباره اش حدوث و انقضا و فنا و نابودی جایز است؛ پس این دو جوهر، به واسطه فنا و تجدد ذاتیشان، واسطه حدوث و زوال و فنا در امور جسمانی اند، و ارتباط بین قدیم و حادث، به واسطه آن دو حصول می یابد و أصل ماده اشکالی که فاضلان از دفع آن عاجز بودند ریشه کن می شود.

## ۲۲

### فصلی

#### در نسبت حرکت به مقولات

وقتی گفتیم: حرکت در فلان مقوله است، احتمال چهار وجه دارد: نخست آنکه مقوله، موضوع حقیقی آن (حرکت) است؛ دوم اینکه موضوع، اگرچه جوهر است ولی به توسط این مقوله است؛ سوم آنکه مقوله، جنس آن (حرکت) است؛ چهارم آنکه جوهر، از نوع این مقوله به نوع دیگر و یا از صنفی، به صنف دیگر تبدل و تغیر تدریجی دارد؛ و حقیقی آن همین بخش آخری است - غیر بقیه -

اما اولی: گوییم: سیاه شدن به این نیست که ذات سیاهی اشتداد پیدا کند، برای اینکه ذات سیاهی اگر به عینه باقی بماند و صفتی تازه در آن حادث نگردد، اشتداد پیدا نکرده بلکه همان است که بوده، ولی اگر در آن صفتی زائد حادث شود و ذاتش همان گونه که بوده باقی بماند، در این صورت تبدل و دگرگونی در ذات سیاهی پیدا نشده بلکه در صفاتش پیدا شده، و صفاتش غیر ذاتش می باشد، در حالی که ما تبدل را در ذات آن فرض کردیم و این خلف (خلاف فرض) می باشد، و اگر ذاتش هنگام اشتداد باقی نمانده باشد، آن اشتداد پیدا نکرده، بلکه نابود شده و سیاهی دیگری حادث شده است و این حرکت نمی باشد.

پس دانسته شد که موضوع این حرکت محل سیاهی است نه نفس آن، و اشتداد، آن

را از نوعی بهنوعی دیگر و یا از صنفی به صنفی دیگر خارج می‌کند، بنابراین وی را در هر لحظه‌ای نوع و یا صنفی دیگر است؛ و همین طور حرکت در مقدار، برای اینکه اگر مقدار شئی فزونی پیدا کند، یا این است که در آنجا یک مقدار است که در تمام زمان حرکت باقی می‌ماند و یا اینکه نیست، اگر باشد، پس فزونی یا این است که بدان داخل شده و یا اینکه از خارج بدان ضمّ و الحاق شده، اوّلی باطل است، به‌واسطه محال بودن تداخل و برای اینکه بنابر فرض چنین امری، مقدار، فرون برآنچه که بوده نشد، درحالی که سخن ما در آن (فزونی) است؛ و دوّمی هم باطل است، برای اینکه آن، مانند اتصال خطی به خطی است که نه چیزی از آن دو زیاده می‌آید و نه مجموع، آن‌گونه که نخست بوده (فزونی می‌یابد) و اگر مقدار اوّلی هنگام فزونی باقی نماند، این موضوع نیست بلکه محل آن است، یعنی هیولاً فقط، و یا بنا به عموم، با مقداری کم، چنانکه رأی و نظر ما این است، بنابراین آنجا مقادیر فراوان پشت سر هم بالقوّه بی‌نهایت بر جسم می‌باشد.

بدان که خطیب رازی چون نظر در بیان آنان کرد که: سیاه شدن، سیاهی را از نوعش خارج می‌سازد، پنداشت که معنایش این است که آن را به غیرسیاهی خارج می‌سازد، و بدین‌جهت در برخی از نوشته‌هایش گفته: اشتداد سیاهی آن را از نوعش خارج می‌سازد و برای موضوع، در هر لحظه‌ای یک کیفیت بسیط می‌باشد، ولی مردمان تمام حدود نزدیک بهم از سیاهی را سیاه می‌نامند و تمام حدود نزدیک بهم از سفیدی را سفید، در حالی که سیاهی مطلق درواقع یکی است و آن جانب پنهان است و سفیدی هم همین‌طور، و متوسط مانند آمیخته است، ولی به یکی از دوطرفی که نزدیک‌تر است عارض می‌شود تا بدان نسبت پیدا کند، در حالی که حسن این امر را امتیاز نداده و پندارد که آن یکنوع است؛ پایان سخن او؛ وی با این سخشن تمام مطلب را درست و راست دانسته است، ولی لازم است که این سخن در حرکت مقداری نفی شود.

گوییم: فساد و تباہی این گفتار بر کسی که کوچکترین آگاهی بر این نوع مباحث دارد پنهان نیست، من نمی‌دانم چه حدّی از حدود سیاهی نزد او سیاهی است و آنچه باقی مانده تمامش غیرسیاهی می‌باشد! با اینکه هریک از این حدود، هنگام ثبات و سکون، بالفعل پدید می‌آیند و اگر هیچ سیاهی نباشد پس چه چیزی است؟

سپس بر سخن آنان که: متحرک در مقدار را در هر لحظه‌ای مقدار دیگری است، به‌گونه‌ای که یک مقدار از آن دو، در دو زمان پدید نمی‌آید، و گرنه حرکت در آن نبود تا اعتقاد به پی دریی آمدن «آنات» و لحظات بر آنان لازم آید، اعتراض کرده و گفته: آنچه که ما در تعلیقات (شفا از خود ابن سینا) دریافته‌ایم جواب این مطلب است که آنها انواع بالقوه‌اند؛ در این سخن اشکال است، بروای اینکه اگر انواع را وجودی در خارج نباشد، برای حرکت جسم در یک کیفیت، وجودی در خارج نیست، بنابراین جسم، متحرک نبوده و بلکه تمکن دارد که متحرک شود - اگرچه بالفعل موجود است - پس برهان دلالت بر مخالف بودن آن به واسطه نوع دارد و هرکدام از آنها در غیر «آن» پدید نمی‌آیند و پی دریی و پشتسر هم‌اند، به‌طوری که هیچ زمانی بین آنها تخلل و رسوخ پیدا نمی‌کند که آنچه گفتیم لازم آید، و چیزی که شائش چنین است چگونه درباره‌اش گفته می‌شود که وجودش بالقوه می‌باشد؟ بلکه این شک، نیاز به حلی صاف‌تر و شفابخش‌تر از این سخن دارد، و ما به‌زودی به این مطلب بازمی‌گردیم؛ پایان سخن او.

گوییم: موجود از سیاهی - مثلاً - در طی حرکت، امری وحدانی و یگانه است که متوسط بین حدود و آن مستمر می‌باشد، و دارای فردی زمانی متصل تدریجی است که بر زمان حرکت منطبق می‌باشد، و آن (حرکت) نیز دارای افرادی «آنی» است که وجودشان بالقوه نزدیک به فعل می‌باشد؛ و دانستی که وجود بر ماهیت تقدّم و پیشی دارد، پس در اینجا برای مطلق سیاهی وجودی بالفعل می‌باشد، ولی این وجود به‌گونه‌ای است که جایز است عقل در هر لحظه و آنی از وی، نوع دیگری از سیاهی‌ها که موجود به وجودات متمایز از هم «آنی» هستند انتزاع نماید، و در این هیچ فسادی و تباہی نیست، بلکه این وجود برای سیاهی، قوی‌تر از وجودات «آنی»‌اند، چون مصدق برای انواع بسیاری می‌باشند، و این مانند وجود حیوان است که از وجود نبات قوی‌تر است، چون آن با حفظ وحدت خود مصدق تمام معانی موجود در نبات و موجود در آن (حیوان) می‌باشد که هرکدام از آنها (معانی) بر حدّ خود در موضوع دیگر پیدا می‌شود، حکم سیاهی شدید هم همین‌طور است، یعنی آنچه از معانی بالقوه که در سیاهی‌های ضعیف پیدا می‌شود، در آن (سیاهی شدید) هم پیدا می‌شود، و حکم مقدار

زیاد هم حکمیش همین است، و معنی بالقوه و بالفعل بودن در اینجا، به جمع و تفصیل باز می‌گردد.

سپس (گوییم): آن حلی که در این مقام بر آن تکیه کرده که: سیاهی در اشتدادش تبدلاتی دفعی برای موضوع دارد که هر کدام از آنها زمان کمی باقی می‌مانند که با حس ادراک نمی‌شوند، بقای آن (سیاهی) به واسطه کوچکی زمانش می‌باشد، پس گمان می‌رود که آن را در هر لحظه و آنی فرد دیگری است، و همین طور در «کم»، خلاصه آنکه درواقع ناگزیر از پذیرش نفی حرکت در این دو مقوله می‌باشد.

گوییم: این را هیچ فایده‌ای در دفع اشکال مذکور نمی‌باشد، برای اینکه همانند این اشکال بر وقوع حرکت در «این - مکان» و در «وضع» نیز وارد می‌گردد، مگر آنکه در آن قابل به وجود «طفره - فاصله» گردد که آن را نیز حس تکذیب کرده و نمی‌پذیرد، بنابراین بازگشت به همان چیزی است که ما بیان داشتیم، پس بطلان بخش اول روشن شد.

اما بطلان بخش دوم نیز از آنچه بیان داشته دانسته می‌شود که چون موضوع بودن چیزی برای عارض جایز نباشد، واسطه بودنش در عروض هم جایز نیست، مگر آنکه مرادش از واسطه بودن معنی دیگری باشد، و آن واسطه بودن طبیعت مطلق است به اعتبار نوعی وحدت - هر وحدتی که می‌خواهد باشد - بین آن (حرکت) و بین موضوع، چنان که در حرکت مقداری بیان گردید.

اما بخش سوم: و آن جنس بودن مقوله است، برخی بدین اعتقاد پیدا کرده و پنداشته‌اند که «این - مکان» دارای قارّ و غیرقارّ است و آن حرکت مکانی می‌باشد، و «کیف» دارای قارّ و سیّال است و آن استحاله و دگرگونی می‌باشد، و «کم - مقدار» دارای قارّ و سیّال است و آن رشد و پژمردگی می‌باشد، پس سیّال از هر جنسی حرکت است؛ و این نادرست است، و درستش آنکه حرکت، تجدد امر است نه امر متعدد، چنان که سکون آرام گرفتن شئی است نه شئی آرام، ولی در اینجا چیزی است و آن اینکه ثبوت حرکت برای فرد متعدد سیّال، مانند عارض شدن عرض بر موضوعی که قائم به نفس خودش است می‌باشد، نه به آنچه که در آن حلول و ورود می‌کند، بلکه آن از جنس عوارض تحلیلی می‌باشد، و عوارض تحلیلی نسبتش به معروض (عارض شده)

نسبت فصل است به جنس، و سخن در نسبت سکون به فرد قار نیز همین طور است.  
چون این گفته آمد، پس قایل بودن به اینکه «کیف- چگونگی» دارای فردی قاز و فردی  
سیال است درست است، و اینکه «کیف سیال» حرکت است، یعنی آنچه که بدان حرکت  
انجام می‌گیرد عین وجود آن است نه امری زاید بر آن نیز بعید نیست (که درست باشد).  
سپس (گوییم): اینان باهم اختلاف دارند، برخی از آنان مخالفت به واسطه سیلان و  
ثبات را مخالفت نوعی قرارداده و دلیلش اینکه: سیالیت داخل در ماهیّت سیال است،  
پس ماهیّت آن مخالف آنچه که سیال نمی‌باشد هست.

برخی دیگر از ایشان آن را مخالفت به واسطه عوارض قرارداده است، چون آن مانند  
زیادی خطی بر خط دیگری می‌باشد و هردو دلیل باطل است:  
اما اولی: بر آن اشکال می‌شود که سفیدی داخل در حقیقت سفید هست، با  
اینکه امتیاز سفیدی از سیاهی گاهی به واسطه فصل منوع نمی‌باشد، و این بر آنچه که  
ما بر آن اقامه برهان کردیم<sup>۱</sup> وارد نیست.

اما دوّمی: بر آن این اشکال وارد می‌شود که هر زیادی غیر منوع نمی‌باشد، مانند  
زیادی فصل‌ها و زیادی آحاد، در عدد، چون آنها زوایدی منوع‌اند، ولی لازم است که  
چگونگی زیادی فصل‌ها و امتیاز آنها از زیادی خواصی که امتیازدهنده و غیر منوع‌اند  
دانسته شود؛ و چون بخش‌های سه‌گانه باطل گشت، چهارمی اثبات می‌گردد و آن  
اینکه: مراد از وقوع حرکت در مقوله‌ای آنکه موضوع، از نوعی به نوعی (و یا از فردی از  
نوع و یا صنفی به فرد دیگر) و یا از صنفی به صنفی، متغیر تدریجی باشد نه دفعی.

## ۲۳

### فصلی

در تعیین اینکه کدام مقوله از مقولات است که در آن حرکت واقع می‌گردد  
و کدام است که در آن واقع نمی‌شود؟

بدان که حرکت، از آن جهت که از حیث وجودی ضعیف است به اموری ششگانه  
تعلق می‌گیرد: «فاعل» و «قابل» و «مافیه الحركة - آنچه که حرکت در آن واقع می‌گردد»  
۱. یعنی آنکه سیلان از عوارض تحلیلی است. «سیزواری»

و «ما منه الحركة» - آنچه که حرکت از آن آغاز می‌گردد و «ما اليه الحركة» - آنچه که حرکت بدان (منتھی) سوی می‌شود و «زمان».

تعلق آن را به «قابل» بیان داشتیم؛ اما تعلقش به «فاعل» را هم به دو وجه دانستی که تعلقش به فاعل و قابل بر دوگونه است: یک نوع آنها موجب اختلافشان به واسطه حقیقت است، چنان که مقوله «ان يفعل» و مقوله «ان ينفعل» باهم اختلاف دارند؛ و نوع دیگر موجب اختلاف ندارند، چنان که در لوازم ذات و ماهیات، مانند گرمی صوری آتش و زوج بودن چهار (موجب اختلافی ندارند) اماً تعلق آنها به «مامنه الحركة» و «ما اليه الحركة» از حد آنها استنباط و دریافت می‌شود، چون آنها را موافات و مطابقت حدود - به گونه اتصال - بالقوه است.

و بسا هست که «ما منه الحركة» و «ما اليه الحركة» ضد هم‌اند، و بسا که به وجهی اموری برابر هم باشند که در این صورت باهم جمع نمی‌آیند، و بسا هست که «ما منه الحركة» و «ما اليه الحركة» زمانی در آن دو حصول ثبوت بباید تا نزد دوطرف سکون باشد، چنان که در حرکات منقطع می‌باشد، و بسا هست که چنین نیست، مانند حال فلك.

برخی از حکما گفته‌اند: بسا هست که مبدأ در آن به عینه همان منتهی می‌باشد - همچنان که در فلك است - پس به اعتبار اینکه «منه الحركة» عبارت از مبدأ و به اعتبار اینکه «اليه الحركة» عبارت از منتهی است، درست نیست، زیرا نزد او رسیدن فلك در حرکت روزانه به وضع روز - مثلاً هنگام طلوع - غیروضع آن از جهت شخص و هویت است در شب، بلکه مثل آن است، پس مبدأ، بالذات غیر از منتهی است و نیازی در آن به اعتبار دوجهت - مگر نزد مقایسه بین پیشی و بعدی و سابق و لاحق - نمی‌باشد، چنانکه در تمام حدود «آنی» این چنین است، برای اینکه هریک از آنها برای چیزی مبدأ و برای چیز دیگر منتهی‌اند.

بدان که نقطه نامیدن حدود حرکت وضعی فلك به گونه سهل انگاشتن و مسامحه است<sup>۱</sup>، برای اینکه این حدود در واقع اوضاع «آنی» اند و وجودشان بالقوه است، جز

۱. یعنی جایز شمردن، و جهتش آن است که هر وضع «آنی» بسیط است، پس مانند نقطه سیال می‌باشد.  
«سبزواری»

آنکه قوه قریب به فعل می باشند.

اما تعلق حرکت به «ما فيه الحركة» چسبنده‌تر و جالب‌تر است، به طوری که گروهی معتقدند که آن نفس مقوله‌ایست که در آن حرکت واقع شده است و این مطلقاً درست نیست، بلکه آن - همان‌گونه که پیش از این بدان اشاره کردیم - تجدّد و نوشدن آن مقوله است؛ آری! آن<sup>۱</sup> به عینه مقوله «ان ينفعل» است وقتی که نسبت به قابل داده شود، و مقوله «ان يفعل» است وقتی که نسبت به فاعل داده شود، از این روی محال و ممتنع است که حرکت در چیزی از آن دو واقع شود، چون این امر، خروج از هیأت و شکلی است و ترک، برای هیأت و شکلی دیگر، پس لازم است که خروجی از هیأت و شکلی قارباً باشد، چون اگر آن در هیأت و شکلی غیرقاراً<sup>۲</sup> واقع شود، این خروج از آن و بلکه معان و فرو رفتن در آن است.

خلاصه آنکه معنی حرکت در مقوله‌ای، عبارت از این است که متحرک را در هر لحظه و آنی فردی از آن مقوله باشد، پس در هر چه که حرکت در آن واقع می‌شود ناگزیر از افرادی «آنی» بالقوه می‌باشد، در حالی که برای این دو مقوله هیچ فرد «آنی» نمی‌باشد، مثلاً اگر حرکت در تسخین (گرم شدن) واقع شود، لازم است که در تبرید (سردشدن) هم واقع شود، در این صورت لازم می‌آید که جسم، درحال گرم بودنش سردکننده هم باشد، با اینکه هنوز از گرم بودنش خارج نشده تا در آن متحرک باشد، اگرچه در طی حرکتش گرم بودن را رها کرده است.

پس حرکت در غیرمقوله «ان ينفعل» می‌باشد<sup>۳</sup>؛ و همین‌طور امکان ندارد که

۱. این سخن دیگری است در اینکه حرکت از چه مقوله‌ایست، و آن اینکه حرکت از حیث تحرک از مقوله «ان ينفعل» است و از حیث تحریک از مقوله «ان يفعل» و رأی مصنف قدس‌سره این است که حرکت، گونه‌ای از وجود است، یعنی سراسر وجود عالم طبیعت، چون هیچ ساکنی در طبیعت وجود ندارد و سیلان در وجود آنها رخته و در مقام اول آنان رسخ پیدا کرده، نه در کمالات ثانوی و مقام ثانی آنها فقط، و آنچه که در اینجا بیان داشته منافق رأیش نیست، زیرا تحریک و تحرک غیر از حرکت است، چنان که تسخن و تسخین (گرم کردن) غیر از سخونت (گرم شدن) می‌باشد و هریک از مقوله‌ای جدا می‌باشند. «سبزواری»<sup>۴</sup> ۲. برای اینکه هیأت و شکل غیرقاراً برای هر فرد از آن (حرکت) اجزای نامتناهی است، پس در «آن» امکان خروج موضوع از آن (حرکت) نمی‌باشد. لذا در هریک از آنها زمانی درنگ می‌نماید، پس سکون در آنها - به واسطه عدم تبدل در آنها - لازم می‌آید. «سبزواری»<sup>۵</sup> ۳. حکما جواهر و اعراض دهگانه را مقولات عشر گویند که از ارسسطو پایه‌گذاری شده، نه مقوله آن عرض است و یک مقوله جوهر، مقولات عرضی عبارتند از: کم و کیف و وضع ←

حرکت در مقوله «متی» باشد، اما «اضافه»: اگرچه در آن، تجدّد و نوشدن واقع می‌شود، ولی وجود اضافه وجود مستقلی نیست، بلکه اضافه تابع وجود دوطرف است و در آن ذاتاً حرکتی نیست؛ و همین طور جده (ملک)، برای اینکه حرکت آن تابع حرکت «ایینی» در عمامه و یا امثال آن (لباس و خواست و جز اینها) می‌باشد، پس از مقولاتی که تصوّر حرکت در آنها می‌شد باقی نماند جز چهار - در نزد همه حکما - و پنج، در نزد ما که عبارت از: «جوهر» و «کیف» و «کم» و «این» و «وضع» می‌باشند و سکون، مقابل آنها می‌باشد - تقابل ضد و یا عدم (ملکه) - و تفصیل آن در کتاب شفا آمده است، و این را جایز است که رسمی از وجود داده شود، چون آن چیزی که عدم مطلق است اصلاً موجود نمی‌باشد.

و جسمی که در آن حرکت نیست و آن بالقوه متحرک می‌باشد، دارای وصف زایدی است که بدان، از غیر خودش امتیاز پیدا می‌کند، و اگر زاید نبود وقتی که حرکت می‌کرد از آن جدا نمی‌شد و رهایش نمی‌کرد، بنابراین این وصف جسم برای معنایی است که در آن می‌باشد، پس ناگزیر هم فاعل دارد و هم قابل، و مانند عدم نیست که در اتصاف هیچ نیازی به چیزی نداشته باشد، مانند نبودن دوشاخ در انسان که منتبه به وجود و قوّه نمی‌باشد، بر عکس راه نرفتن برای او، چون هنگام برخاستن علت راه

← و آین و اضافه و متی و ملک یا جده و فعل و انفعال (ان یافعل و ان ینفعل) کم در مقدار است و وضع، نسبت اجزاء است به یکدیگر و آین در مکان است و اضافه نسبت مکررة میان دو امر است که تعقل هریک مستلزم تعقل دیگری است، و متی که بودن جسم و یا چیزی است در زمان، و ملک یا جده هیأتی است حاصل برای جسم، به سبب احاطه جسمی دیگر که منتقل شود به انتقال جسم محاط، و فعل و انفعال عبارت از اثری است که از فاعل در منفعل حاصل می‌شود، و در تعریف آن گفته‌اند تأثیر جسم است از غیر خود به‌گونه تأثیر غیر قابل‌الذات و مدام، این انفعال است در مقابل فعل که عبارت از تأثیر تجدّدی در غیر باشد، مانند تسخین و تسخن که تسخین (گرم کردن) فعل است و تسخن (گرم شدن) انفعال، خواجه نصیرالدین طوسی مقولات دهگانه را در بیتی جمع آورده و شاگردش قطب‌الدین شیرازی هم همین کار را کرده و ما هردو را برای خوانندگان گرامی نقل می‌کنیم:

مردی دراز و نیکو مهتر به شهر امروز با خواسته نشته می‌کرد خویش فیروز «خواجه» جوهر کم کیف اضافه آین متی گل به بستان دوش در خوشت لباسی خفته بود جوهر آین متی بلک (حده) وضع کم کیف اضافه فعل انفعال «قطب‌الدین»	بلک (حده) وضع فعل انفعال یک نیم از کوی جانان خاست خرم تر شکفت جوهر آین متی بلک (حده) وضع
---	--

رفتن پیدا می شود، آن را گونه ای وجود هست و علّت دارد که به عینه علّت وجود بالقوه است؛ و از اینجا دانسته می شود که علّت حرکت، معنی عدم را - چنان که بدان اشاره شد - در بر دارد، و این عدم معلول، مطلقاً اشیاء نیستند، بلکه آن «لاشیئیت» شئی است در یک شئی معین، و به یک حال معین، و آن بالقوه بودن آن (شئی) می باشد.

## ۲۴

### فصلی

#### در تحقیق وقوع حرکت در هریک از این مقولات پنج گانه

اما «این»: وجود حرکت در آن ظاهر است، و همین طور «وضع» برای اینکه حرکت، در آن مانند حرکت جسم دایره وار است بر گرد خود، اما جسمی که مکان چرم آقصی (دورترین چرم) که نه خلا و نه ملا آن را فرانگرفته، بدان احاطه ندارد، وقتی گرد خود می گردد، حرکتش ناگزیر در «وضع» است، چون نزد آنان آن را مکانی نیست، اما جسمی که در مکان است یا کلیتیش مباین کلیت مکان آن است و یا اینکه کلیت آن کلیت مکان را لازم می آورد و اجزایش مباین اجزای مکان می باشد و در نسبت اجزای آن (جسم) به اجزای مکان، اختلاف پیدا می کند و هرچه که چنین باشد، وضعش در مکان خود تبدیل می یابد، پس این جسم وضعش، به واسطه حرکت گرد خود تبدیل پیدا کرده است، ولی مقوله ای که در آن حرکت است ناگزیر باید اشتداد و استكمال را پیذیرد، و این در «این» و «وضع» نزد مردمان ظاهر نیست، ولی در هر دو متحقق و ثابت است، برای اینکه هر دو آنها زیادی و کمی را می پذیرند.

اما حرکت در «کیف» آن عبارت از اشتداد و یا ضعیف شدن آن است؛ بدان که حرکت - همان گونه که بارها گفتیم - عبارت از عین خروج شئی است از قوه به فعل، نه آنچه که بدان، از آن به این خارج می گردد، از این روی گفته اند: سیاهی، سیاه اشتداد یافته نیست، بلکه اشتداد موضوع است در سیاهی خود؛ و گفته اند: در موضوع، دو سیاهی نیست: سیاه اصل مستمر و سیاه زاید برآن، به واسطه امتناع و محال بودن اجتماع دو مثل و همانند در یک موضوع، بلکه آن را در هر حد و مرزی یک رسیدن دیگر است، بنابراین این زیادی متصل عبارت از حرکت است نه سیاهی؛ چون وقتی ما

یک سیاهی را فرض کردیم، خالی از آن نیست که این سیاهی یا به عینه موجود است و در مقام اشتداد، زیادی بر آن عارض شده و یا اینکه موجود نیست، اگر موجود نباشد، محال است درباره چیزی که عدم است گفته شود که اشتداد پیدا کرده، چون لازم است که متحرک، ذات ثابتی داشته باشد، پس اگر سیاهی ذات ثابتی دارد، پس سیال نیست، چنانکه پنداشته شده آن یک کیفیت سیال است.

پس از این بحث روشن شد که آن (حرکت) را در هر لحظه‌ای یک رسیدن دیگری است، پس لازم می‌آید که اشتداد سیاهی، آن را از نوع اوّلش خارج نماید، چون محال است که به موجودی از آن، و زیادی بر آن و مضاف بدان اشاره کرد، بلکه آنچه از حدود بدان تعلق می‌گیرد، همگی یک کیفیت بسیط‌اند.

گوییم: ما وقتی نقطه‌ای را مانند قلهٔ مخروطی که بر سطح گذر می‌کند فرض کردیم، در اینجا یک نقطه است که در زمان حرکت موجود می‌باشد، این مثالِ حرکت به معنی توسط می‌باشد، و نقطه‌های دیگری هست که این یک نقطه با یکیک آنها متعدد است. به گونه‌ای که تعیین مطلق آن با تعیینات این نقطه‌های فرض شده در حدود جمع می‌آید، پس همین طور در هر حرکتی، چیزی مانند نقطهٔ سیال مستمر است و اشیائی مانند نقطه‌های فرض شده، از وقوع متحرک در هریک از حدود می‌باشد، بنابراین در اشتداد سیاهی جایز است که گفته شود: از سیاهی چیزی هست مانند اصل مستمر که آن را وحدتی ضعیف می‌باشد، و اشیائی که هریک از آنها مشتمل بر سیاهی اصل، و بر زیادی می‌باشند، ولی به حسب تحلیل عقلی، نه به حسب خارجی.

از این بحث روشن می‌شود که سیاهی، از آغاز اشتدادش تا پایان آن، دارای یک هویت شخصی است که در هر لحظه‌ای استکمال می‌باید، و اینکه گفته‌اند: اشتداد، آن را از نوعش به نوعی دیگر از آن خارج می‌سازد، و اینکه: آن را در هر حدی نوعی دیگر است، منافی آنچه ما گفتیم نیست، چون وجود این انواع و امتیاز برخی از آنها از بدخ دیگر، بالقوه و به حسب عقل است نه به حسب خارج، چون به حسب خارج، تحقق دونوع متباین به واسطهٔ فصل، که دوم موجود به یک وجود بالفعل باشند امکان‌پذیر نیست.

برخی از آنان گفته‌اند: با این (برهان) دانسته می‌شود که نفس، مزاج نمی‌باشد، برای

اینکه مزاج، امر سیال متعدد است و آن را در آنچه که بین دوطرف است، انواع نامتناهی بالقوه می باشد، و معنی بالقوه اینکه: هر نوعی بالفعل، از آنچه که بعد از آن است متمایز نمی باشد، چنان که نقطه ها و اجزاء - در مسافت - بالفعل متمایز نمی باشند، و هر انسانی در ذات خود، امری را می داند که واحد شخصی و غیرمتغیر است، اگرچه به معنی اتصال، تا پایان عمر واحد می باشد.

گوییم: این گوینده گویی بویی از تجدّد و نوشدن ذات در انسان به مشامش نرسیده که گفته: اگرچه به معنی اتصال، تا پایان عمر واحد می باشد، چون اتصال زمانی از تبدل در نفس آن متصل جُدّانیست، و این را در آغاز سخن (در این مبحث) خواهی دانست، سپس (گوییم): مغایر بودن نفس با مزاج، نیازی به آنچه بیان داشته ندارد، چون این مطلب باراهین قطعی و محکم ثابت شده و نیازی به اثبات نبود.

### آگاهی و توضیح دادن

بدان که مثلاً سیاهی - چنان که بدان اشاره کردیم - از آغاز اشتدادش تا پایان، دارای یک هویت اتصالی می باشد و آن را در هر لحظه و آن فرض شده، معنای نوعی دیگر غیر از آنچه پیش از این داشته و بعد از این دارد می باشد، چون مراتب اشتداد مانند مراتب سیاهی ها و گرمی ها، در نزد مشائیان انواع مخالف هم می باشند، پس بنابر اعتراف آنان، در اینجا سه حکم لازم و ثابت می شود:

نخست آنکه: چون هنگام اشتداد، انواع بی نهایتی حصول پیدا می کند که به یک وجود اتصالی موجوداند، زیرا متصل واحد در نزد آنان دارای یک وجود است، لذا ثابت می شود که وجود - غیر از ماهیت - در خارج امری متحقق و ثابت است، یعنی اصل در متحقّقیّت، همان وجود است و ماهیت، معنای کلّی معقول از هر وجود است که از آن انتزاع یافته و بر آن حمل شده و با آن نوعی اتحاد دارد، چون اگر ماهیت موجود بود و وجود امری معقول و انتزاعی بود - چنان که برخی از متاخران را چنین عقیده است - در صورت اشتداد، وجود انواع بی نهایت بالفعل لازم می آمد که بعضی از آنها از بعض دیگر متمایز باشند و بین دو محدود، محصور و محدود باشند، و از این مفاسد و تباہی، جفت شدن و تشفّع اجزایی که تجزیه بردار نیستند لازم می آید، چنان که با

کوچکترین تأمل و اندیشیدن این امر روشن می‌شود.

دوم آنکه: همان‌طور که ثابت شد، سیاهی در حالت اشتداد و یا ضعیف شدنش دارای یک هویت شخصی می‌باشد، روشن می‌شود که با وحدت و شخصیت، در تحت انواع بسیاری مندرج می‌گردد و معانی ذاتی و فصل‌های منطقی - به حسب تبدّل وجود در کمالیت و یا نقص آن - بر روی تبدّل می‌باشد، و این نوعی از انقلاب و دگرگونی است و جایز می‌باشد، برای اینکه وجود، اصل است و ماهیت تابع آن، مانند تبعیت سایه نسبت به نور، پس همانند این نیز در جواهر هم جایز است.

سوم اینکه: این وجود اشتدادی با وحدت و استمراش، وجود متجدّدی است که در قوّهٔ واهمه تقسیم به سابق ولاحق و پیش و پس می‌شود، و آن را افرادی است که برخی از آنها زایل شونده و بعضی حادث و بعضی دیگر آینده‌اند، و برای هریک از بخش‌های متصل آن حدوثی در وقت معین، و عدمی در غیرآن (وقت) می‌باشد، و اشتمال آن بر برخی از بخش‌های آن، مانند اشتمال مقادیر است بر غیرمقادیر تقسیم‌پذیر - نزد قائلان به آن به‌واسطهٔ محال بودنش - بلکه این وجود مستمر به‌عینه، همان وجود متصل غیرقاّر است و آن نیز به‌عینه تمام آن بخش‌ها و افراد «آنی» می‌باشد، پس آن (وجود با وحدتش) دارای وحدتی است که ساری در اعداد می‌باشد، چون آن به‌واسطهٔ قوّهٔ قریب به‌فعل، جامع آنها می‌باشد، پس اگر گفتیم که یکی است، درست گفته‌ایم و اگر گفتیم که متعدد است هم درست گفته‌ایم، و اگر گفتیم که آن از آغاز استحاله و دگرگونی تا پایان و غایت آن باقی است درست گفته‌ایم، و اگر گفتیم آن در هر لحظه و زمانی حادث است هم درست گفته‌ایم؛ حال چنین وجودی و تجدد و نو شدنش در هر «آنی» بسیار شگفت‌انگیز است درحالی که مردمان از این امر در غفلت و بی‌خبری‌اند، با اینکه حال آنان به‌حسب هویت، همانند این حال است<sup>۱</sup>، یعنی در هر «آن» و زمانی

۱. چون وجود شخصی آنان را مراتبی از لطایف هفتگانه انسانیت است، پس باید به نفس خودشان پی‌برند و سپس انتقال به وجود محیط بسیط بیاند (من عرف نفse فقد عرف رب) پس احکام سه‌گانه استباط شده عبارتند از نخست: اصالت وجود، دوم: تبدّل ذاتی و تجدد جوهری، سوم: توحید خاصی، و اینکه فرموده: بسیار شگفت‌انگیز است، اشاره است به اینکه وقتی حال وحدت عارضی چنین است و در مقام شگفتی قرار می‌گیرد، پس حال نفسی که آیت کُبُرا و اعجوبة بزرگ الهی است چگونه است؟ رب زدنی فیک تحیرا (حدیث نبوی است که:) خدا یا! حیرت مرا در خودت افزون کن. «سیزواری»

متجدداند، و جهت آن (بی خبری مردمان) این است که ادراک آن نیاز به لطافت طبع و ذوق و نور بصیرت دارد که ببیند آنچه باقی است و آنچه زایل متجدد است به عینه یکی می باشد، و ما عنان قلم را به اثبات حرکت در جوهر - برای پایان بخشیدن به آنچه که پیش از این درباره اش سخن گفته ایم - باز می گردانیم.

گوییم: دانستی که وجود واحد، دارای شئون و اطوار ذاتی است و دارای کمال پیدا کردن و ناقص شدن می باشد؛ قایلان به اشتداد «کیفی» و ازدیاد «کمی» و مقابل آن دو، قائلان به اینکه: حرکت واحد، در مسافت شخصی برای موضوع شخصی، یک امر شخصی است، بر این امر چنین استدلال کرده اند که در وسط بودن، که از فاعل شخصی و قابل شخصی، بین مبدأ معین و منتهای معین واقع می شود، مبهم نوعی نمی باشد، بلکه حالت شخصی است که به واسطه فاعل آن (حرکت) و قابل آن و دیگر آنچه که آن را پوشانیده است معین و مشخص می شود، و رسم شده از آن هم واحد متصل است نه جزء آن - به وصف جزئیت - بلکه آن را اجزا و حدودی بالقوه می باشد.

گوییم: وقتی که در «کم» و «کیف» و انواع این دو بودن انواع بی نهایت بالقوه، بین دوطرف آن (حرکت)، با اینکه وجود متجدد امری شخصی و از باب «کم» و یا «کیف» می باشد جایز است، همانند این هم در جوهر صوری جایز می باشد، پس امکان دارد اشتداد و استكمال آن در ذات خود، به گونه ای باشد که وجود واحد شخصی مستمر در شخصیت و وحدت جوهری خود از حیث حصول متفاوت باشد، به طوری که از آن، معنی نوع بالقوه دیگری - در هر لحظه و آنی که فرض شود - انتزاع گردد.

اما آنچه که این سینا و غیر او در نفی اشتداد جوهری بیان داشته اند اینکه گفته اند: اگر حرکت، در جوهر واقع شد و اشتداد و ضعف و ازدیاد و نقص پیدا کرد، یا این است که نوعش در وسط اشتداد - مثلاً - باقی می ماند و یا آنکه باقی نمی ماند، اگر نوعش باقی ماند و صورت جوهری در ذات خودش تغییر نکرد، بلکه تغییر در عارض بود، این استحاله و دگرگونی است نه تکون و پدید آمدن، و اگر جوهر مثلاً با اشتداد باقی نماند، در این صورت اشتداد، جوهر دیگری را حادث و پدید آورده است، و همین طور در هر لحظه و آنی که برای اشتداد فرض شود، جوهر دیگری را حادث و پدید می آورد، پس بین این جوهر و جوهر دیگر، امکان انواع جواهر نامتناهی بالفعل

می باشد، و این در باره جوهر محال است بلکه در سیاهی و گرمی جایز است، چون امری موجود بالفعل - یعنی جسم - می باشند، ولی در جواهر جسمانی جایز نیست، این در صورتی است که آنجا امر بالفعلی نباشد تا آنکه در جوهر حرکتی فرض شود؛ پایان سخشن.

گوییم: در این سخن زورگویی و مغالطه است که از آمیزش بین ماهیّت وجود، و اشتباه در اخذ و اعتبار آنچه بالقوه است، مکان آنچه بالفعل می باشد منشاء گرفته، پس اینکه گفته‌اند: یا اینکه نوعش در وسط اشتداد باقی می‌ماند... اگر مرادش از باقی ماندن آن وجود شخصی آن است، رأی ما این است که آن بروجهی که بیانش گذشت باقی می‌ماند، چون وجود متصل تدریجی واحد، امر واحد زمانی است و اشتداد، کمالیّت در آن وجود است و ضعف، برخلاف آن می‌باشد، و اگر مرادش از آن، معنی نوعی است که نخست از وجود آن انتزاع شده وجود خاص آن بدو - هنگامی که بالفعل نبوده - به صفت مذکوری که در ذات خودش دارد باقی مانده است، رأی ما این است که وی بدان صفت باقی نمی‌ماند، و از این، حدوث جوهر دیگری - یعنی وجود آن - لازم نمی‌آید، بلکه حدوث صفت دیگری که ذاتی آن است، به واسطه قوّه قریب به فعل (لازم می‌آید) و این به سبب کمالیّت آن و یا نقص وی می‌باشد که هردو وجودی‌اند، و ناگزیر صفات ذاتی جوهری بر وی تبدّل پیدا می‌کنند، و از این امر، وجود انواع بی‌نهایت بالفعل لازم نمی‌آید، بلکه آنجا وجود واحد شخصی متصل است که دارای حدود نامتناهی بالقوه - به حسب «آنات» فرض شده در زمان خود - می‌باشد، پس در آن، وجود انواع بی‌نهایت بالقوه و معنی - نه بالفعل وجود - وجود دارد، و فرقی بین حصول اشتداد کیفی که به‌نام استحاله نامیده می‌شود و اشتداد کمی که به‌نام رشد و نمو نامیده می‌شود و بین حصول اشتداد جوهری که به‌نام تکون نامیده می‌شود، در اینکه هریک از آن دو را استكمال تدریجی و حرکت کمالی در گونه وجود شئی است نمی‌باشد، خواه «مافیه الحركة» «کم» و یا «کیف» و یا «جوهر» باشد، و ادعای فرق به اینکه دو تای اولی ممکن‌اند و دیگری محال، تحکم و زورگویی بدون دلیل است، برای اینکه در هر چیزی اصل، وجود است و ماهیّت - چنان که بارها گفته شد - تابع آن است، و موضوع هر حرکتی اگرچه لازم است به سبب وجود و تشخّص باقی بماند،

ولی در تشخّص موضوع جسمانی همین مقدار کافی است که آنجا ماده‌ای باشد که به وجود صورتی و کیفیتی و کمیتی، تشخّص پیدا کند، در آن صورت تبدّل، در خصوصیات هریک از آنها جایز است.

آیا مشاهده نمی‌کنی که تبدّل صورت بر یک ماده، وحدتش بهره‌ور از «واحد بالعموم» می‌باشد، درحالی که آن یک صورت از صور و «واحد بالعدد» می‌باشد؟ و آن همان جوهر مفارق عقلی است که ابن‌سینا و دیگر از حکما آن را جایز دانسته و تصریح کرده‌اند که عقل از استناد وجود ماده باقی‌مانده‌ای که در هر لحظه و آنی به صورت دیگری به‌جای اوی در می‌آید - البته با حفظ تشخّص مستمر آن به صورتی از صور نه عین آن - و استناد هر صورت شخصی به عینه به این ماده، خودداری نمی‌کند، و چون این در اصل جسمیت که عبارت از نوع ۱ است جایز می‌باشد، یعنی جسم به معنایی که عبارت از مادهٔ غیر محمول می‌باشد، و اگر چنین نباشد، به معنایی که حمل بر اجسام مخالف هم می‌شود می‌باشد - چون جسمیت به این اعتبار جنس است - پس مثل این هم در نوعیّات صوری که مادهٔ قریب آنها نفس جسمیت طبیعی می‌باشد جایز است.<sup>۲</sup>

با این بیان، اشکال حرکت در مقولهٔ «کم» که متأخران در حل آن به سرگشتگی و حیرانی افتاده بودند حل می‌شود، چون صاحب کتاب حکمت‌الاشراق و متابع‌نش این را به‌شدت انکار کرده و گفته‌اند: اضافهٔ مقدار به مقدار دیگر موجب معدوم شدنش می‌گردد، و همین‌طور جُدا کردن جزء مقداری از متصل، موجب معدوم شدنش می‌شود، پس برای این حرکت موضوعی باقی نمی‌ماند.

ابن‌سینا نیز این را مشکل دانسته و اعتراف به عجز و ناتوانی از اثبات موضوع ثابت

۱. جسمیتی که گفته‌ی محض هیولا و باقی دارنده آن است جسم نوعی می‌باشد، یعنی چیزی که فقط مأْخوذ و تنها ملحوظ می‌باشد و بدان جسم، به معنایی که ماده است گفته می‌شود و مراد از آن جسم نوعی نمی‌باشد، چون مبهم است و مقول بر کثرتی که دارای حقایق گوناگون می‌باشند، پس آن در ناطق، ناطق است و در شیوه‌کش (اسب) شیوه است و همین‌طور در هریک به حسب خودش، چون محمول برآست، و همین‌طور بر جسم به معنی اول، و حمل که همان اتحاد است در وجود می‌باشد، پس وجود آن، وجودات است و تحضیل هیولا و وحدتش بدان استناد داده نمی‌شود. «سبزواری»<sup>۲</sup>. یعنی به طریق اولی، چون صورت نوعی تحضیل از جسمیت، و هیولاًی مجسم به وحدت و بقا نزدیک‌تر است. «سبزواری»

در نبات و بلکه در حیوان، برای این حرکت<sup>۱</sup> کرده و در برخی از نامه‌هایش که به بعضی از شاگردانش - که از وی این مسئله را به این عبارت پرسش نموده بوده - نوشت: چیز ثابت در حیوان شاید نزدیک‌تر به بیان باشد؛ مرا در اصول مشرقی مطالعه و اندیشه فراوانی در تشکیک و پس از آن در کشف هست، اما در نبات، بیان سخت‌تر است، و چون ثابت نیست، تمیز و جدائیش به واسطه نوع نمی‌باشد، پس به عدد می‌باشد.

سپس (گوییم) چگونه می‌تواند به عدد باشد، وقتی که استمرارش در مقابل ثبات، از حیث قسمت، بالقوه نامتناهی است، و هیچ قطعی از قطع دیگر سزاوارتر نیست؟ پس چگونه عدد نامتناهی، در زمان محدودی تجدّد پیدا می‌کند؟ شاید عنصر، همان ثابت باشد، و چگونه می‌تواند ثابت باشد در حالی که «کم» تجدّد بر عنصر دیگر پیدا نکرده بلکه عنصری بر عنصر دیگر به واسطه تغذیه وارد شده، و شاید یک صورت است که شأن آن به دست آوردن یک ماده و بیشتر از آن می‌باشد، و این چگونه جایز می‌باشد درحالی که یک صورت، برای یک ماده معین است؟ و شاید یک صورت در یک ماده محفوظ است و تا پایان مدت بقای شخص ثابت می‌ماند، و چگونه این و اجزای نامی برای فزونی می‌بایند؟ و هر مشابه الاجزایی بیشتر از آنچه بوده می‌گردد؟ و قوه در تمامی ساری است و قوه بعضی نسبت به بعض دیگر سزاوارتر از این نیست که صورت اصلی باشد، شاید قوه سابق از حیث وجود، اصل محفوظ باشد، ولی نسبتش به پیشی مانند نسبت دیگری است به لاحق و بعدی، و شاید - با گمان - یک نبات، درواقع واحد بالعدد نباشد، بلکه هر جزئی که یک مرتبه و ناگهانی وارد شده، آن از جهت شخص آخر است و متصل به اولی می‌باشد، و یا شاید اویی همان اصلی است که از آن بعدی افاضه می‌شود (یعنی از خدا افاضه می‌شود) و شبیه بدان (اویی) است، و چون اصل باطل شد این هم - بدون عکس داشتن - باطل است.

و شاید این در حیوان و یا در بیشتر از حیوان‌ها جایز باشد، ولی در نبات جایز

۱. چون قوای حیوانی مجرد نیستند بلکه منطبع و نقش در روح بخاری‌اند - البته نزد آنان - و از عالم بقا و جاودانگی در آن چیزی نیست و تمام اینها متغیراند و تغیر در نبات آشکارتر است، چون هیچ حس و هیچ حرکت ارادی در آن نیست، و این دو، کاشف از تجربه‌اند، بلکه از طلایع و پیش قراولان آن عالم‌اند، از این‌رو بالا می‌روند. «سیزوواری»

نیست، چون نبات بخش به اجزایی نمی‌شود که هریک از آنها در نفس خودش مستقل باشد، و شاید حیوان و نبات را اصلی است که آمیزش پذیر نمی‌باشد<sup>۱</sup>، ولی این مخالف رأی ماست، و شاید متشابه به حسب حس، غیر از متشابه در حقیقت باشد، و جوهر اول (هیولای نخستین در زنجیره صعود) پس از آن در حوادث انقساماتی را می‌پذیرد که آن را با آن اتصال نابود نمی‌سازد<sup>۲</sup>، و در آن مبدأ اصلی است، و بلکه در نبات مطلقاً واحد بالشخص نباشد - جز زمان وقوفی که از آن ناگزیر است - .

اینها بند و ریسمان‌هایی‌اند که عقل، اطراف آنها می‌گردد و از آنها فروعاتی بیرون می‌کشد و در جوانب و نواحی آنها نظر می‌افکند؛ از پروردگار منان امید چنان دارم که گریزگاهی به سوی حق و روزنه‌ای به بارگاه حقیقت بگشاید؛ اما آنچه که صاحبان نظر بدان اعتقاد دارند، در آن کوشش کنند، چنان که ما در راه آن کوشش برده و رنج کشیدیم تا یاور ما در درک حقیقت در این مطلب باشد، از آرامش و طمأنی‌الهی تامید و مأیوس نباید بود؛ پایان سخن او.

از اینجا دانسته می‌شود که وی در این مسأله سرگردان و متحیر بوده است؛ سپس آن شاگرد و یا غیر او به وی نوشت که: اگر حضرت استاد - که خداوند بزرگیش را مستدام بدارد - لطف کرده و سخن را در انبات آن چیز ثابت در دیگر حیوانات - غیر از انسان - و در نبات به پایان برساند، لطف و مئت بیشتری گذاشته است؛ در جوابش نوشت: اگر می‌توانستم - یعنی ای کاش می‌توانستم - پایان سخن او.

پس دانسته شد این امری است که تحقیقش برای این سینا مقدور نیست؛ وجه بازگشایی و انحلال آن اینکه: موضوع این حرکت عبارت از جسم متشخص است نه مقدار متشخص، و تشخص جسم را - چنان که پزشکان در عرض مزاج شخصی

۱. اشاره به ارباب انواعی که اشراقیان قائل‌اند می‌باشد، و در معرف نفس، پس از بیان این اشاره از ابن سینا گفته: این درست و راست است و ابن سینا آن را بیان داشته ولی گام ثابتی در آن ندارد. «سیزواری»<sup>۲</sup>. یعنی اگر ما موضوع باقی را هیولای نخستین قرار دهیم، امکان ندارد، چون آن اگرچه در تبدلات محفوظ است، ولی از حيث وجود وحدت ضعیف است، و آن انقسام پذیر است، یعنی: به تعدد صور حادث در آن، متعدد می‌شود، و آن با متصل واحد، متصل واحد است و با متصل متعدد متصل متعدد است، و آن را انقسام، یعنی تعدد صور حادث - به واسطه اتصال صور و تعاقب و از پی هم آمدن آنها و خالی نبودن هیولا ز صورت‌ها - نابود نمی‌سازد... «سیزواری»

گفته‌اند - در تمام آنچه که از حدّی تا حدّ دیگر واقع می‌شود مقداری لازم است، و حرکت در خصوصیات مقادیر و مراتب آن واقع است، و آنچه که از آغاز حرکت تا پایان آن باقی می‌ماند، غیرآن چیزی است که متبدل است، و فصل و وصل جز مقدار متصل را که بدون مادهٔ طبیعی و به حسب قوّهٔ واهمه اخذ و اعتبار شده‌اند، و یا جسمیّت مجرّد و رهای از زاویهٔ صوری را نابود و معدهون نمی‌سازند، برای اینکه وجود شخصی آن - از آن جهت که فقط جسمیّت است - اقتضای مقدار معینی را دارد.

اما جسم طبیعی نوعی که تقوّم یافته از جسمیّت و صورت دیگری است که نوعش به‌واسطهٔ صورت معین منّوعی که مبدأ فصل اخیر آن است - با گونه‌ای از جسمیّت که به‌إزاء جنس قریب آن می‌باشد - حفظ می‌گردد، جنس، مبهم اعتبار می‌شود و فصل، محضّل، پس تبدل یکیک جنس و ماده، اشکالی در بقای موضوع - مadam که صورت باقی است - وارد نمی‌سازد؛ و اینکه گفته‌اند: انضمام شئی مقداری به شئی مقداری موجب ابطال آن می‌شود، این دربارهٔ آنچه که هریک را وجود بالفعل باشد جایز است که یکی از آن دو به‌دیگری اضافه شود، ولی اگر هردو بالقوّه اضافهٔ تدریجی باشند جایز نمی‌باشد.

## ۲۵

## فصلی

در توضیح آنچه که ما در تحقیق حرکت کمی ییان داشتیم

بدان که هرچه که ذاتش از چندین معنی تقوّم و پایداری یافته باشد، آن را تمامیت - از آن روی که مانند فصل اخیر آن است - می‌باشد، پس تعین آن - مadam که فصل اخیر آن متعین است - محفوظ می‌باشد، و دیگر مقومات ویژهٔ ماهیّت اجناس می‌باشد، و فصولی که آنها از لوازم وجود آن و اجزای ماهیّت وی می‌باشند - به ویژه - در آن غیرقابل اعتبارند، پس تبدل آنها اشکالی در بقای ذات آن ندارد، مثلاً اتصال و قبول ابعاد برای جسم - از آن روی که جسم به معنایی که بدان معنا ماده است - فصل می‌باشد و در ذات خود به‌تمامه نوع است و مانند هیولای نخستین دارای قوّه است، چون آن قوّه اتصال می‌باشد و مقابل و مقابل آن است که عبارت از بالفعل بودن آن است، و

تبدلش موجب تبدل جسم - از آن روی که فقط جسم است - می شود؛ و همین طور نامی، برای جسم نامی فصل است و تمامیت ذاتش بدان است، چون تمامیت آن تنها با جسم داشتن نیست بلکه آن (جسمیت) مبدأ قوه و حامل امکانش می باشد، لذا تبدل افراد جسمی موجب تبدل ذات جوهر نامی نمی شود، چون آن (جسمیت) در آن - به گونه عموم و اطلاق - اعتبار شده نه به گونه خصوصیت و تقیید؛ این حکم حیوان و تقوّم آن از نامی و حسّاس است، و همین طور هر چیزی که وجودش از چیزی مانند ماده و از چیزی مانند صورت تقوّم پیدا می کند - مثل انسان به حسب نفس و بدنش - .

پس نامی وقتی که مقادیرش تبدل پیدا کرد، در این حال جسمیتش به شخصه تبدل پیدا می کند، ولی ذات و جوهر نامی آن به شخصه تبدل نمی یابد، بنابراین آن از آن جهت که جسم طبیعی مطلق است، شخصش هنگام رشد و پژمردگی نابود شده، و از آن حیث که جسم طبیعی نامی است شخصش نابود نشده است، نه شخصش و نه جزئی از آن، برای اینکه آنچه جزء آن است جز مطلق جسمیت نیست که در هر فردی به گونه اتصال وجودی تحقق دارد، و بر این قیاس، حکم بقای حیوان بستگی به بقای جوهر حسّاس در او که همان نفس حسّاس وی است دارد، ولی در سالهای پیری بسیاری از قوای نباتی زایل می گردد و شخص، به عینه باقی است.

این قاعده را اگر استحکام بخشیدی و نزدت ثابت گشت، به وجود حرکت در «کم» پی بردهای و اینکه در رشد و پژمردگی موضوع، همان جسم - از آن روی که جسم نوعی است - می باشد، اما در تخلّل و تکائف (رقیق و غلیظ شدن)، همان هیولای نخستین است؛ و نیز دانستی که جوهریات اشیائی که در عالم وجود واقع اند - یعنی آنچه که در عالم اجسام است - در آنها دگرگونی و کهنه‌گی - پس از آنکه در آنها چیزی مانند اصل و ستون محفوظ مانده باشد - جایز است، و آن مانند وجود فصل اخیر است در طبایع مركب، چون وجود آن فراگیر وجود تمامی آن معانی که به نام ذاتیات این نوع نامیده می شود و برای انواع دیگر هم ثابت است و موجود به وجودات متعدد بالفعل و مختلف به ماهیت اند می باشد.

پس مبدأ فصل اخیر برای نوع کامل مانند انسان آنکه مثلاً او را کمالیتی در وجود هست که هر چه در انواعی که در برتری وجودی پایین تر از او هستند و به طور متفرق و

پراکنده پیدا می شود، برای او مجتمع و گرد آمده پیدا و موجود می گردد، زیرا این تمام آن انواع است، و تمام شئی، مشتمل بر آن شئی و زیاده بر آن می باشد؛ و ما چون حکم به حرکت ذاتی در تمام طبایع جسمانی نمودیم - چنان که توضیح بیشتر همراه با براهین بهزودی خواهد آمد - بازهم حکم می کنیم که: هر طبیعت فلکی و یا عنصری را جوهری عقلی و ثابت، مانند اصل بوده، و جوهری دیگر نیز هست که وجودش تبدّل پیدا می کند<sup>۱</sup>، و نسبت این جوهر عقلی به این طبیعت جسمانی مانند نسبت تمام است به ناتمام و نسبت اصل است به فرع، و خداوند از هر نزدیکی به ما نزدیکتر است، و این جواهر عقلی به منزله تابش و اشعاتی نسبت به نور اوی واجبی اند، چون آنها صورت های آنچه در علم الهی است می باشند، و آنها را وجوداتی که به نفس خودشان مستقل باشند - نه برای نفس خودشان - نیست، بلکه آنها وجوداتی هستند که ذاتشان به حق متعال تعلق دارد، مثال آن، صورت های علمی است که در ذهن ما پدید می آید (که نفسیتی ندارند بلکه روابط نفس ناطقه اند).

از این روی حکما بیان کرده اند که محسوس - از آن روی که محسوس است - وجودش در ذاتش، به عینه وجودش برای جوهر حساس است، و معقول - از آن روی که معقول است - وجودش در نفس خودش، وجودش برای جوهر عاقل است، و این امری محقق و ثابت شده نزد حکماء بزرگوار و علمای استوار در علم می باشد، اگرچه طبایع کوتاه بینان را خوش آیند نیست و محل بیانش درجای دیگر (مرحله دهم) است، حال باز می گردیم همانجا که بودیم و می گوییم:

حقیقت آنکه حرکت همانطور که در «کم» و «كيف» جایز است، همین طور در صورت های جسمانی هم جایز است، و همانطور که هریک از اعراض قار و غیرقار که به نام مشخصات نامیده می شوند در بقای جسم طبیعی از وجهی معتبراند و از وجه دیگر معتبر نیستند، چون باقی از هریک از آنها در موضوع حرکت، قدر و اندازه ایست که بین دوطرف مشترک بوده و تبدیل شونده از آن، خصوصیات حدود معین می باشد، حال در جواهر صوری هم این گونه است، و همانطور که سیاهی را هنگام اشتدادش

۱. وجه دیگری است برای بقای موضوع در حرکت جوهری، از آن حیث که طبایع، رقایق حقایق اند، پس آنها را وجه ثباتی از جهت وجهشان به ارباب انواع می باشد. «سبزواری»

فردی شخصی و زمانی مستمر است که بین مبدأ و منتهی متصل بوده و وحدت آن به واحد «بالعدد» - مانند معروض سیاهی - واحد «بالایهام» که مطلق سیاهی بودن آن است محفوظ می‌باشد، و مجموع، همان جسم سیاهی است که موضوع این حرکت می‌باشد، چون متحرک در سیاهی، ناگزیر باید جسم سیاهی باشد - نه غیر آن - و باید دارای حدود مخصوص نامتناهی بالقوه بین دوطرف، که نزد آنان از جهت معنی و ماهیت مخالف هم‌اند باشند، همین‌طور<sup>۱</sup> جوهر صوری را هنگام استكمال تدریجیش، کون واحد زمانی مستمری است به اعتباری، و متصل تدریجی به اعتبار دیگر، و آن را همین‌طور حدودی می‌باشد.

و برهان بر بقای شخص در اینجا، مانند برهان بر بقای شخص در آنجاست، برای اینکه هریک از آن‌دو، متصل واحد زمانی‌اند، و متصل واحد دارای وجود واحد است، وجود نزد ما عین هویت شخصی است و نزد غیر ما هم - کسانی که گام محکم و استوار در حکمت دارند - عین هویت شخصی است، و اگر حرکت، متصل واحد نبود، حکم به اینکه سیاهی در اشتداد خودش باقی نمی‌ماند درست بود، و همین‌طور در صورت جوهری - هنگام استکمالش - در حالی که کار چنین نیست.

راز آن اینکه: گفته آمد که وجود خاص هر چیزی همان اصل است و هموست که به ذات خودش متعین می‌باشد و به هویت و وحدت خود دارای مقامات و درجات است و وی را به حسب هر مقام و درجه‌ای صفات ذاتی کلی می‌باشد، و با وحدت آن معانی مختلفی به هم پیوسته است که از آن انتزاع می‌گردد و با آن به‌نوعی از اتحاد متحداند.

### بیرون آوردن شاخه‌ای (از اصل)

پس حرکت به منزله شخص است و روح آن طبیعت می‌باشد، همچنان که زمان شخص است و روح آن دهر می‌باشد، پس طبیعت با قیاس به نفس و بلکه عقل، مانند شعاع و پرتو است نسبت به خورشید که به تشخّص آن متشخص می‌گردد.

۱. این خبر شش سطر بالا: و همان‌طور که سیاهی را... می‌باشد. «م»

### گفتگو و فراغیری

شاید برآنچه که بیان داشتیم اشکال‌گری اشکال کرد که فاعل قریب برای هر حرکت و هر فعل انسانی فقط طبیعت است، اگر محال باشد که طبیعت محرك اعضا خلاف آنچه ذاتش از اطاعت نفس ایجاد می‌کند رفتار کند، در این صورت لازم می‌شود که هنگام تکلیف نفس مر آن را برخلاف مقتضایش هیچ درماندگی و رنجی پدید نیاید، پس چرا مقتضی نفس و مقتضی طبیعت، هنگام رعشه و لرزش و بیماری، هریک بهسوی خود می‌کشند؟

بدان و یقین داشته باش طبیعتی که قوهای از قوای نفسی است که به توسط آن برخی از افعال را انجام می‌دهد، غیر از طبیعت موجود در عناصر بدن و اعضای آن «بالعدد»<sup>۱</sup> می‌باشد، برای اینکه به فرمان در آوردن نفس و استخدام آن، اویی را ذاتی است، چون قوهایست که از ذات آن (نفس) برانگیخته شده است، و دومی را عرضی جبری است، و ناتوانی و لرزش و امثال اینها گاهی به سبب سرکشی دومی است از اطاعت نفس، پس آن (نفس) را در بدن دو طبیعت مقهور است که یکی از آن دو از روی رغبت است و دیگری از روی کراحت، و آن (نفس) را دونوع از قوا و خدمتگزاران طبیعی هستند که با یکی از آن دو، کارهایی که به نام طبیعی نامیده می‌شود انجام می‌دهد، مانند مبادی حرکات طبیعی کیفی و کمی، از جذب و دفع و نگهداری و هضم و به حالی دیگر گشتن و رشد و نمرو و تولید و غیراینها، و اینها همانهایی هستند که از روی رغبت و میل و تسلیم، آن (نفس) را خدمت می‌کنند، و با دیگری کارهایی را که به نام اختیاری نامیده می‌شود انجام می‌دهد، مانند مبادی حرکات اختیاری «اینی» و «وضعی» مانند نوشتن و راه رفتن و نشستن و برخاستن، و این چیزهایی است که وی را از روی کراحت و زور

۱. یعنی آن مقام نازل نفس و از صفع و ناحیه نفس است. و قیام صدوری بدان دارد، چنان که طبیعت دیگری از صفع عناصر است و قیام حلولی به عناصر دارد، پس اویی مجبول و سرشته شده بر اطاعت نفس است و دومی مجبور بر آن است، و درماندگی و امثال آن مربوط به دومی است نه اویی، چون در امور جبلی و نهادی هیچ درماندگی و رنجی نیست، و مراد از طبیعتی که در سخن طبیعتان و پژوهشکان است، آن طبیعتی است که متصرف در بدن می‌باشد و حافظ و نگهدارنده بدن و سلامتی آن و برطرف کننده بیماریهای آن است، در سخن افلاطون آمده که آن قوهای الهی است که در بدن به فرمان الهی تصرف می‌کند و این سزاوارتر است. «سبزواری»

خدمت می‌کنند، این دو لشکر عالم حرکات، مقهور آن (نفس) می‌باشند، ولی از آن حیث که نفس حیوانی می‌باشد، و وی را از آن جهت که نفس عقلی است، لشکرها و خدمتگزاران دیگری از عالم ادراکاتند که همگی او را از روی رغبت و رضا و خشنودی خدمت می‌کنند، آنها مانند مبادی ادراکات وهمی و خیالی و حسی، و مبادی شوقها و اراده‌های حیوانی و نطقی می‌باشند، و این طبیعت مطیع و فرمانبردار نفس - با قوا و فروع و شاخه‌های تابع آن - با نفس (در هر دو جهان) باقی است<sup>۱</sup>، و دیگری هلاک و نابود شونده است، و در این راز معاد جسمانی است که تحقیقش - با خواست الهی - بهزودی خواهد آمد.

## ۲۶

### فصلی

#### در دوباره آوردن برهان دیگری بر وقوع حرکت در جوهر

بدان که طبیعت موجود در جسم، چیزی از امور طبیعی را در آن (جسم) به ذات خود نمی‌بخشد، چون اگر در جسم آن (طبیعت) چیزی انجام می‌داد، باید دارای فعلی - بدون وساطت جسم - باشد، تالی (قضیه) باطل است، و مقدم (قضیه) هم مانند آن باطل است، اما بیان بطلان تالی: چون آن قوه‌ای جسمانی است، اگر بدون وساطت جسم انجام می‌داد، در این صورت جسمانی نبوده بلکه مجرد بود، اما بیان حقیقت و درست بودن ملازمه آنکه: طبایع و قوا، چیزی را جزء مشارکت وضع و ماده انجام نمی‌دهند.

برهانش اینکه: ایجاد، متقوّم به وجود است و از آن متأخر می‌باشد، چون شئی تا به وجود نیاید، تصور اینکه موجود است نمی‌شود، و موجود بودنش فرع بر موجود

۱. این طبیعت برای بدن مثالی مانند قوه است برای بدن طبیعی که در عضلات و ماهیچه‌ها پخش است، و قوایی که از صفع و ناحیه نفس اند یکی از دونوع قوای آن (بدن) می‌باشند، چون آن محل افکنند آن (نفس) و جای فرود انوارش می‌باشد، پس سخن آن کس (ابن سينا) که منکر معاد جسمانی است و معاد را محدود بر روحانی کرده باطل است و دست آویزش اینکه: مدارک جزئی جسمانی درخواست مدارک جزئی دارند، در حالی که مدارک جزئی با نابودی بدن و پراکنده‌گش نابود و منحل می‌گردند، ولی نفس را چشم و گوش و مشاعر دیگری غیر از آنچه که بدن راست می‌باشد، کمال آن بدن اخروی است. «سبزواری»

بودنش است، پس شئی وقتی که گونه وجودش متقوّم به ماده باشد، گونه ایجادش هم متقوّم بدان است.

سپس (گوییم): وجود ماده وجود وضعی است و واسطه بودنش در فعل و یا انفعال عبارت از واسطه بودن وضع آن (ماده) است در آن (فعل) پس چیزی که با قیاس بدان (فعل) وضعی نداشته باشد، تصور فعلی در آن، و یا انفعالی از آن نمی‌رود، بنابراین اگر برای قوّه - بدون مشارکت وضع - فعلی بود، باید (قوّه) در فعلش از ماده بی‌نیاز باشد، و هر بی‌نیازی از آن (قوّه) در فعل، بی‌نیاز در وجود است، پس مجرد و رهای از آن است و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد، و از این امر لازم می‌آید که طبیعت را در نفس ماده‌ای که در آن پدید آمده است فعلی نباشد، چون ماده را با قیاس به‌ذاتش و آنچه که در ذاتش حلول کرده است هیچ وضعی نیست، و گرنه باید صاحب وضع را وضعی دیگر باشد و این محال است، پس هرچه که ماده انجام می‌دهد و یا در ماده انجام می‌گیرد، محال و ممتنع است که وجودش مادی باشد، بنابراین طبیعت جسمانی محال و ممتنع است که در ماده‌اش فعلی انجام دهد، و گرنه ماده شخصی بر ماده تقدّم و پیشی داشت.

در این صورت تمام صفات لازم طبیعت، از قبیل حرکت طبیعی و کیفیات طبیعی مانند گرمی برای آتش و سردی برای آب، از لازم طبیعت - بدون تخلّل و رسوخ جعل و تأثیر بین آنها و بین این امور - می‌باشند، پس ناگزیر باید در وجود مبدئی برتر از طبیعت و لوازم و آثار آن باشد، و از جمله آثار لازم آن، نفس حرکت می‌باشد، بدین ترتیب طبیعت و حرکت - در وجود - هردو باهم‌اند، پس لازم می‌آید که طبیعت، در ذات خودش مانند حرکت، امری متجدد و نوشونده باشد، بلکه حرکت، نفس تجدّد و نوشدن لازم آن است، همین‌طور «کیف» طبیعی و «کم» طبیعی که حدوث هریک از آن دو، با حدوث و پدید آمدن طبیعت است و بقایش با بقای آن، و همین‌طور در دیگر حالات طبیعی، که معیّتش با طبیعت، در حدوث و تجدّد و نابودی و بقاست، جز آنکه فیض وجود به‌واسطه طبیعت، بر آن گذر می‌کند، و این معنی آنچیزی است که در چگونگی تقدّم و پیش بودن صورت بر ماده گفته‌اند که: شریکِ علّت هیولاست، نه اینکه صورت به استقلال فاعل

آن است ۱، و یا واسطه و یا آلت متقدم و جلوی بر آن می‌باشد، چون آن دو - در وجود - باهم‌اند، حکم طبیعت هم با این صفات طبیعی که از آن جمله حرکت است، این‌گونه می‌باشد، پس تجدد طبیعت و دگرگونی آن در تمام اجسام لازم می‌آید، برای اینکه اوضاع متجدد فلک، تجددشان به‌واسطه تجدد طبیعت فلکی است، مانند دگرگونی‌های طبیعی و حرکات «کتی» که در عنصری‌ها - از بسایط و مرکبات - می‌باشد.

### برهان اشرافی دیگر

هر جوهر جسمانی دارای گونه خاصی از وجود است که مستلزم عوارضی می‌باشد که جدایی از آن ممتنع و محال است و نسبتش به شخص، نسبت لوازم فصول اشتراقی است به انواع، و این عوارض لازم، عوارضی‌اند که همگان آنها را مشخصات می‌نامند، ولی درواقع، آنها علامات و نشانه‌های تشخّص‌اند، و معنی علامت در اینجا، عنوان ششی است که از آن تعبیر به مفهومش می‌شود، همچنان که از فصل حقیقی اشتراقی، به فصل منطقی - مانند نامی برای نبات و حساس برای حیوان و ناطق برای انسان - تعبیر می‌شود، چون اوّلی عنوان برای نفس نباتی، و دوّمی برای نفس حیوانی و سومی برای نفس ناطقه می‌باشد؛ این نفوس، فصل‌های اشتراقی‌اند، و همین‌طور حکم دیگر فصل‌ها در مرکبات جوهری، برای اینکه هریک از آنها جوهر بسیطی‌اند که تعبیر از آن به فصل منطقی کلی - از باب نامیدن چیزی به نام لازم ذاتی آن - می‌شود، در حالی که آنها درواقع وجودات خاص بسیطی هستند که ماهیّت ندارند، بنابر چنین اسلوب و روش، لوازم اشخاص در نامیدنشان به‌واسطه مشخص است، چون تشخّص، به سبب گونه‌ای از وجود می‌باشد، برای اینکه او به ذات خودش مشخص است و این لوازم از او برانگیخته شده است - برانگیخته شدن نور از نورانی و گرمی از گرم و آتش - .

۱. یعنی علت آن - هر نوعی از علت‌ها - نمی‌باشد، بلکه جز آنکه فیض وجود بر صورت گذر کرده و سپس بر هیولا، چیز دیگری نیست، در اینجا شرک تأثیری نمی‌باشد، برای اینکه تأثیر دو جسم به‌سبب مدخلیت وضع است، در حالی که اینجا به‌واسطه اتحاد، هیچ وضعی نیست، و به‌جهت اینکه هیولا در نفس خودش غیراین وضعیت است، و گفته‌یم که علیّت منافق عدم مباینت نمی‌باشد... «سیزواری»

چون این ثابت گشت گوییم: بر هر شخص جسمانی، تمام این مشخصات و یا بعضی از آنها - مانند زمان و «کم» و «وضع» و «این» و غیراینها - تبدّل پیدا می‌کند، پس تبدّل آنها تابع تبدّل وجودی است که مستلزم آنها می‌باشد، و بلکه به وجهی عین آنها می‌باشد، چون وجود هر طبیعت جسمانی، بالذات بر آن حمل می‌شود که: جوهر متصل دارای کمیت و وضع است که به ذات خود ظرف زمان است، پس تبدّل مقادیر و رنگها و اوضاع، موجب تبدّل وجود شخصی جوهری جسمانی می‌شود، و این همان حرکت در جوهر است، چون وجود جوهر، جوهر است، همچنان که وجود عرض، عرض است.

### هشداری به گونه تمثیل

هر جوهر جسمانی دارای طبیعتی سیال و متجدد است، و نیز دارای امر ثابت مستمر باقی و پاینده می‌باشد که نسبتش بدان (طبیعت سیال متجدد) نسبت روح است به جسد، و همین طور چنان که روح انسانی به واسطه تجرد و رهائیش (ازماده) باقی و پایدار است و طبیعت بدن پیوسته در تحلیل رفت و گداختن و سیلان می‌باشد، ولی او (جوهر جسمانی انسان) ذاتش متجدد است و به واسطه ورود امثال - به گونه اتصال - باقی می‌ماند و خلائق از این امر بی خبراند و از خلق جدید در پرده و محجوب‌اند، حال صورت‌های طبیعی اشیاء هم این‌گونه است، یعنی از حیث وجود مادی وضعی زمانیشان متجدداند و دارای کون و موجودیت تدریجی می‌باشند که ذاتاً استقرار و ثبوت ندارد، و از حیث وجود عقلی و صورت مفارق افلاطونیشان، از ازل تا ابد در علم الهی باقی‌اند، نمی‌گوییم که باقی به بقاء نفسشان‌اند، بلکه باقی به بقاء خداوند متعال‌اند نه به باقی نگهداشتن خداوند مر آنها را، زیرا بین این دو معنی فرق بزرگی است که تحقیق آن به‌زودی در جای خود برایت خواهد آمد، چون اولی وجود دنیوی فنا و نابود شونده است که قراری ندارد، و دوّمی وجود ثابت فنا و زایل نشونده نزد خداوند متعال است، زیرا محال است که چیزی از اشیاء از علم خداوند زایل شود و یا علم او تغییر پذیرد، در این برای گروه عبادت پیشه بلاعی هست، انّ فی هذا البلاغاً لقوم عابدين (۱۰۶ انبیاء).

### فصلی

بهوجهی دیگر درویران کردن آنچه ابن سینا وغیر او گفته اند که  
صورت‌های جوهری حدوثشان بهسبب حرکت نمی‌باشد

حاصل آنچه گفته اند اینکه: صورت قبول اشتداد نمی‌کند و هرچه قبول اشتداد نکند، حدوثش دفعی و یکبارگی است، زیرا اگر قبول اشتداد کند یا این است که نوعش در وسط اشتداد باقی می‌ماند و یا اینکه باقی نمی‌ماند، اگر باقی ماند، تغییر در صورت نبوده بلکه در لوازم آن است، و اگر باقی نمی‌ماند، این عدم صورت است نه اشتداد آن و ناگزیر است که از پی آن صورت دیگری حصول یابد، پس آن صورت‌ها از پی هم آینده یا این است که در آنها چیزی که بیشتر از یک «آن» است پدید می‌آید و یا اینکه پدید نمی‌آید، اگر پدید آمد، این حرکت ساکن می‌شود و اگر پدید نیامد، آنجا صورت‌هایی از پی هم آینده پشت سرهم، که وجودشان «آنی» می‌باشد هست.

امکان دارد این دلیل، به دو دلیل تقسیم شود: یکی آنکه از پی هم آمدن آنات لازم می‌آید و این به حرکت در «كيف» و غیرآن نقض می‌گردد، دوم آنکه حرکت، درخواست وجود موضوع را دارد، و ماده بهنهایی غیر موجود است و برآن، حرکت در صورت جایز نیست - برعکس «كيف» - چون موضوع در وجود آن، بی‌نیاز از «كيف» است، پس حرکت در آن جایز است، و چون دلیل به این‌گونه بیان شد، سخن اوئی (یعنی حکایت از پی هم آمدن آنات) بیهوده و تباہ است، پس عمدہ و اصل در این باب، این دلیل است، بیانش اینکه:

حرکت در صورت، بهواسطه از پی هم آمدن صورت‌های است، هریک از آنها بیشتر از یک «آن» پدید نمی‌آیند، و عدم صورت موجب عدم ذات می‌شود، در این صورت هیچ‌چیزی از این ذوات هیچ‌زمانی باقی نمی‌ماند و هر متحرکی در زمان حرکت باقی است؛ در این بحث و گفتگوست، چون به‌کون و فساد نقض می‌گردد، برای اینکه آنچا که گفته: عدم صورت موجب عدم ذات می‌شود، اگر مرادش این است که عدم آن، موجب عدم جمله آنها که از آن و از محل آن حصول پیدا کرده‌اند می‌شود، این سخن درستی است، ولی متحرک، آن جمله نیست تا اینکه نبودن جمله زیان داشته باشد، بلکه

متحرک، عبارت از محل است با یک صورت - هر صورتی که می خواهد باشد - چنان که متحرک در «کم» عبارت از محل «کم» است با یک کمیت، و اگر مرادش از آن این است که نبودن صورت موجب نبودن ماده می شود؛ این چنین نیست، و گرنه باید ماده در هر صورتی حادث باشد (با اینکه به شخص خود مبدع است) و پس از آنکه نبوده کائن باشد - خواه دفعی باشد و خواه تدریجی - و هر حادثی دارای ماده‌ای است، پس لازم می‌آید که مواد، تا بینهایت حادث باشند و این محل است، با این‌همه اگر آنجا چیزی که ذاتش محفوظ باشد پدید نیامده باشد، حادث از ماده بی‌نیاز است، و اگر در آن چیزی که ذاتش محفوظ باشد پدید نیامده باشد، زایل شدن صورت، موجب عدم آن نمی‌شود.

جای شگفتی است که ابن‌سینا چون پرسش‌هایی در باب چگونگی تلازم هیولا و صورت از خود کرده که: صورت نوعی زایل شونده است، پس از زوال آن، عدم ماده لازم می‌آید، جواب داده که: وحدت شخصی ماده، به‌واسطه وحدت نوعی صورت را حفظ می‌کند نه به‌واسطه وحدت شخصی.

اگر این سخن ابن‌سیناست، بنا به تقدیر اینکه حرکت در صورت واقع می‌شود، از تبدل آن صورت، عدم ماده لازم نمی‌آید، بلکه واقعیت این است که ماده باقی می‌ماند و صورت نیز به‌گونه تجدّد اتصالی که منافی شخصیت هم نیست باقی می‌ماند، چنانکه در بیان تشخّص حرکت توسطی بدین امر تصريح کرده‌اند؛ و اینکه گفته‌اند: هر مرتبه‌ای از شدت و ضعف نوعی دیگر است؛ مراد از آن، چیزی است که بالفعل - در وجود - از غیرخودش متمیز و جُداست، و این منافی این نیست که سیاهی در مقام اشتدادش شخص واحدی است که انواع نامتناهی در آن بالقوه می‌باشند، حال صورت‌ها هم در تبدل اتصالیشان این‌گونه است.

سپس ابن‌سینا دلیل دیگری جز آن دو، آورده و ضعف آن را بیان داشته که: جوهر را ضدی نیست، پس در آن حرکت نمی‌باشد، چون حرکت، رفتن است از ضدی به ضدی، سپس در آن اشکال کرده که: اگر ما در دو ضدّهم، پی دریی آمدن آن دو را بریک موضوع اعتبار کردیم، در این صورت، صورت را برایش ضدّی نمی‌باشد، و اگر این اعتبار نشود، بلکه در از بی هم آمدن آنها بستنده بر محل شود، در این صورت،

صورت را ضدی هست، برای اینکه آب بودن و آتش بودن، دو معنی وجودی اند که در محل باهم اشتراک دارند و بر آن، از پی هم وارد می شوند، ولی بین آن دو، نهایت اختلاف است.

## ۲۸

### فصلی

در تأکید سخن به تجدّد جواهر طبیعی که مقوم آجرام آسمانی و زمینی هستند شاید گویی: این نو پیدا کردن یک مذهب تازه ایست و هیچ یک از حکما قائل بدان نیست، برای اینکه امر غیر قارّ، منحصر در زمان و حرکت است، و اختلاف کردہ اند که کدام از آن دو، ذاتاً قارّ است و دیگری بالعرض، همگان بر این عقیده اند که این صفت زمان است و حرکت - در قرار نداشتن ذات - تابع آن است؛ ولی صاحب کتاب حکمتالشرق قائل به عکس این است، ولی اینکه طبیعت، جوهری است که از جهت ذات ثابت نیست، هیچ کس تا به حال نگفته است.

بدان که نخست: برهان قابل پیروی است، و عاقل خردمند، گزیری از آنچه که از مشهور پدید آمده ندارد.

دوم اینکه: سخن آنان حمل بر این شود که مبنی بر فرق بین حال ماهیّت و حال وجود است، پس حرکت و زمان امری هستند که ماهیّتشان ماهیّت تجدّد و انقضائ است، و وجود طبیعت وجودش وجود تجدّد و انقضائ است و دارای ماهیّت قارّ می باشد.

سوم اینکه: حرکت عبارت است از خروج تدریجی شئی از قوه به فعل، نه شئی خارج شونده از آن (قوه) بدان (فعل) و این یک معنی نسبی و از امور نسبی و اضافی است که تجدّد و ثباتش - مانند وجود و عدمش - تابع تجدّد آنچه بدان نسبت داده می شود هست و ثباتش - چه رسد به نفس نسبت و اضافه - مانند مفهوم انقضا و تجدّد می باشد؛ پس در اینجا سه چیز می باشد: تجدّد شئی، و چیزی که تجدّد بدان تحقق می یابد، و شئی متتجدد، اوّلی معنی حرکت است و دوّمی مقوله است و سومی موضوع، و همین طور خروج شئی از قوه و یا حدوث شئی - نه دفعی و یکبارگی - معنای آنها غیر از معنای خارج شونده از قوه، و همین طور حادث می باشد. و غیر آن چیزی است

که بدان، خروج و حدوث تحقق می‌یابد<sup>۱</sup>، و همان طور که در سفید سه امر می‌باشد: سفید بودن - و آن معنی نسبی انتزاعی است - و سفیدی، و چیز دارای سفیدی، در آنچه که ما درباره‌اش سخن می‌گوییم نیز کار چنین است، پس خروج تجدّدی از قوه به فعل، عبارت است از معنی حرکت، و وجودش در ذهن است نه به حسب خارج؛ اما آنچه که نخست خروج بدان، از آن (قوه) بدان (فعل) تحقق می‌یابد، عبارت از نفس طبیعت است، اما شئی قابل برای خروج، عبارت از ماده است، اما خارج‌کننده، عبارت از جوهر دیگری است که ملکی (مجرد) و یا فلکی می‌باشد، اما مقدار خروج، عبارت از زمان است، برای اینکه ماهیّت آن، مقدار تجدّد و انقضاض و وجودش وجود امری که مغایر با حرکت باشد - برقياس جسم تعلیمی نسبت به جسم طبیعی - نیست، چنان که فرق بین آن دو - به واسطه تعیین امتدادی و عدم آن - بیانش بهزودی خواهد آمد.

اما چهارم آنکه گویی: این مذهب تازه‌ایست که هیچ حکیمی قابل بدان نیست: دروغ و ستم است، چون نخستین حکیمی که در کتاب عزیزش این را بیان داشته خداوند متعال است و او راستگوترین حکماست که فرموده: و ترى الْجَبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَ هِيَ تَمَرٌ مِّن السَّحَابِ، یعنی: کوهها را بینی و پنداری که بی‌حرکت‌اند، ولی چون رفت ابرها همی‌رونده. (۸۸- نمل) و فرموده: بل هم فی لیس من خلق جدید، یعنی: آنان از خلق جدید به پرده و محجوب‌اند (۱۵- ق) و اشاره به تبدّل طبیعت<sup>۲</sup> دارد که فرموده: يوْم تَبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرُ الْأَرْضِ، یعنی: روزی که زمین به زمینی غیر این مبدل شود (۴۸- ابراهیم) و فرموده: فَقَالَ لَهَا وَ لِلأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعاً أَوْ كَرْهًا فَالَّتَّى أَتَيْنَا طَائِعَنِ، یعنی: به آسمان و زمین فرمود که: به رغبت و یا به کراحت بیایید! گفتند: به رغبت آمدیم (۱۱- فصلت) و فرمود: کل اتوه و اخرين، یعنی: همگی با تذلل و خواری به پیشگاه وي روکنند

۱. چنان‌که موجود امکانی ماهیّتی است که دارای وجود است، و وجودی است که عدم را از آن برطرف می‌سازد، و موجود‌یتی است که عبارت از نسبت ماهیّت است به وجود. «سیزوواری» ۲. تبدّل کوهها به تجدّد امثال به حرکت جوهری و یا تبدّل به گونه استكمال و ترقی طولی تا برسد به غایبات، یعنی اینجا تجدّد امثال کند و تبدّل طولی، تا برسد به معدنی و بناتی، مبنی بر اینکه روز قیامت روزی است که تمام روزهای دهر و زمانی را شامل است، و همین طور تبدّل زمین طبیعی به زمین مثالی و اخربوی در روز بزرخی - تطابق عقل و شرع - ... «سیزوواری»

(۸۷- نمل) و فرموده: علی ان بدل امثالکم و ننشئکم فيما لاتعلمون، يعني: تا امثال شما را به جایتان بیاوریم و در کیفیتی که از آن بی خبرید برانگیزانیمتان، (۶۰- واقعه) و فرموده: ان یشأ يذهبكم و يأت بخلقٍ جديد، يعني: و اگر بخواهد شما را ببرد و خلقی تازه آرد (۱۹- ابراهیم) و فرموده: كل الينا راجعون، يعني: همگی به سوی ما بازمی گردند (۹۳- انبیا) و غیراینها از آیات که اشاره بدانچه بیان داشتیم دارد.

واز آیاتی که اشاره به تجدّد طبایع جسمانی دارد بیان الهی است که: و هو القاهر فوق عباده و يرسل عليكم حفظة حتى اذا جاء احدكم الموت توفّته رسالنا و هم لا يفرون، يعني: وی مقتدر وبالاست بندگان خویش است و نگاهبانها به شما می فرستد تا وقتی که مرگ یکی از شما در رسد، فرستادگان ما [جان] وی را بگیرند که آنها کوتاهی نمی کنند (۶۱- انعام) وجه و جهت اشاره اش این است که آنچه وجودش با عدمش گره خورده و بقايش متضمن فنايش می باشد، لازم است که اسباب حفظ و بقايش به عينه، اسباب هلاک و نابودیش باشد، از این روی همان گونه که حفظ، به رسولان استناد داده شده، میراندن هم بدانان استناد داده است - بدون کوتاهی در یکی و زیاده روی در دیگری -.

در سخنان پیشینیان (از حکما) تصريحات و کنایات و هُشدارهایی بر این امر آمده است: معلم فلاسفه یونان<sup>۱</sup> در کتاب معروف خودش که به کتاب اثیولوجیا معروف و به معنای معرفت ربوبی می باشد گفته: امکان ندارد که جرمی از اجرام بسيط و یا مركب باشد و قوّه نفسانی در آن وجود نداشته باشد، زیرا طبیعت جرم، سیلان و فناست، بنابراین اگر تمام عالم جرم باشد و نفسی و حیاتی در آن نباشد، اشیاء نابود و هلاک می گردند؛ این عبارت اوست و تصريح بر این دارد که نزد او طبیعت جسمانی، جوهری سیال است و تمام اجسام، در ذات خود زایل و نابود شونده‌اند و ارواح عقلی است که باقی و جاوداند<sup>۲</sup>.

۱. ما این مطلب را بر حواشی ترجمه‌های مفاتیح‌الغیب و اسرار‌الایات و رساله حشر و رساله حدوث عالم و غیراینها توضیح دادیم که با تحقیقاتی که در این اواخر شده، نسبت این کتاب به ارسسطو درست نیست و از تأییفات افلوطین اسکندرانی و از حکماء اشراق اسکندرانیین است، برای توضیح بیشتر به کتب نامبرده و یا مقدمه کتاب اثیولوجیا که توسط عبدالرحمن بدوى تصحیح و چاپ شده مراجعه نمایید. «م» ۲. اشاره است به اینکه نفوس، به اعتبار اینکه اشعه و پرتو عقول اند ملاک ثبات اشیاء‌اند، واما به اعتبار جنبه تعلقشان محل‌های اشعه، حکم‌شان حکم آنها (اشعه) می باشد، پس نفس اجرام ظلمت و تاریکی است - از جهت دوری مکانی و جداتی‌های زمانی و فرود آمدن‌های در درکات هیولانی - این مقدار از ثبات و نورتیت از عقول قدسی می باشد.

شدم بدل آب این جو چندبار عکس ماه و عکس اختر برقرار «سبزواری»

و در جای دیگر آن کتاب گفته: اگر نفس، حرمی از اجرام و یا بخشی از اجزای اجرام بود، باید ناگزیر سپری شونده و سیال باشد، چون سیلانش سیلانی است که تمام اشیاء به هیولا منتهی می‌گردد، و چون تمام اشیاء به هیولا بازگردند و هیولا را صورتی که آن را صورت دهد و علتیش باشد نباشد، کون باطل شده و درنتیجه عالم باطل می‌گردد<sup>۱</sup>، البته اگر جرم محض باشد، و این محال است؛ پایان سخن او؛ این سخن نیز تصریح در تجدد تمام اجسام داشته و در آن اشاره است به آنچه که پیش از این گذشت: شأن هیولا عدم است، پس هرگاه که از مبدأ، صورتی بر آن افاضه شد، در آن معدهم می‌گردد و سپس با وارد کردن بدل (آن صورت) آن را برپا می‌دارد.

از چیزهایی که دلالت بر این امر دارد رأی زینون اکبر است و او از بزرگان فلاسفه الهی است که گفته: موجودات، باقی فنا شونده‌اند، بقایشان به‌واسطه تجدد صورت‌های آنهاست و نابودی و فناشان به‌واسطه نابودی صورت نخستین است - نزد تجدد دیگری - و گفته که: نابودی لارمه صورت و هیولاست؛ پایان سخن او به نقل از شهرستانی در کتاب ملل و نحل، و ما به‌زودی گفتار بزرگان از حکما را که دلالت بر تجدد اجسام و نابودی و زوال آنها دارد، با خواست الهی در آغاز سخن (در آن مبحث) نقل خواهیم کرد؛ و ما را رساله‌ایست که در حدوث زمانی عالم - با تمام آنچه که در آن است - تصنیف شده و هرکس آگاهی (واسیع) بر این امر می‌خواهد بدان رساله مراجعه نماید<sup>۲</sup>.

واز چیزهایی که سخن ما را تأکید و استحکام می‌بخشد، بیان شیخ عربی - قدس سره - در کتاب فصوص الحکم است که گفته: از امور شگفت آنکه: انسان پیوسته در ترقی است و خودش، به‌واسطه لطافت حجاب و نازکی پرده و تشابه صورتها، از این امر بی‌خبر است، مانند بیان الهی که: اتوا به متشابها، یعنی: و همانند آن بدھندشان<sup>۳</sup>

۱. آن را صورتی نیست که امکان علت بودن داشته باشد، چون جنبه ثبات ندارد؛ چون صورت واسطه مرور فیض است، پس منافی وجود صورت نابوده شونده نمی‌باشد، پس مراد از صورت، چیزی است که شئی بدان شئی و بالفعل است. «مسیواری»<sup>۲</sup>. این رساله را که به نام: رساله حدوث العالم یا کتاب آفرینش جهان است، مترجم تصحیح و ترجمه و تعلیق کرده که توسط انتشارات مولن انتشار یافته است. «م»<sup>۳</sup>. این آیده در صورت‌های اخروی است، ولی شیخ - قدس سره - اشاره بدان دارد که اگر سالک، ناظر به مراتب ترقیات انسان - بلکه ناظر مراتب تجلیات بر او - باشد، البته نظر به نور الهی (یعنی آنها را به نور الله بمنگرد) آنها را ←

(۲۵- بقره) و در کتاب فتوحات مکی گفته: تمام موجودات در دنیا و آخرت پیوسته متحرک‌اند<sup>۱</sup>، زیرا تکوین جز از مکون نمی‌باشد، بنابراین از جانب خداوند توجهات پیوسته و کلماتی که پایان‌پذیر نیستند می‌رسد، و اینکه فرموده: و ما عند الله باق، یعنی هرچه نزد خداست باقی و جاودان است (۹۶- نحل) اشاره به آنچه گفتیم دارد، یعنی از بقای کلمات عقلی خداوند که باقی به بقاء خداوند متعال‌اند، با اینکه اصنام جسمانی آنها نابود و فنا شده.

## ۲۹

### فصلی

در اینکه قدیم‌ترین و با دوام‌ترین حرکاتی که در مقوله عرضی واقع است حرکت وضعی دایره‌وار است که آن نیز تمام‌ترین و برترین حرکات است

از آن جهت قدیم‌ترین حرکات است که حرکت در «کم» مانند رشد و نمو و پژمردگی، نیاز به حرکات مکانی دارد، برای اینکه رشدکننده و پژمرده شونده را ناگزیر از واردی است که به‌سوی آن حرکت کند و یا خارجی که از آن حرکت کند، و آن و (حرکت) وضعی بی‌نیاز از کمیت‌اند، تخلل و تکاف (رقت و غلظت) نیز خالی از حرکت کیفی نمی‌باشد و آن دگرگونی و استحاله است به‌واسطه تحلیل (دگرگون کردن) گرم‌کننده و منجمد ساختن سردکننده، و استحاله دائمی نبوده و ناگزیر از علت دگرگون‌کننده حادث می‌باشد، مانند آتشی که آب را دگرگون می‌سازد، یعنی این را به آن و یا آن را به این - پس از آنکه نبود - نزدیک می‌سازد.

پس حرکت مکانی از حرکت کمی و کیفی قدیم‌تر است، ولی مکانی یا مستقیم است و یا منعطف و کج و یا بازگردانه، حرکات مستقیم - به‌واسطه متناهی بودن تمام

مانند صورت‌های بهشتی یافته و داخل در مضمون بیان الهی شده که فرمود: اتوا به متشابه‌ها، یعنی: و همانند آن بدنه‌نشان (۲۵- بقره) بلکه هرچه آتش محبت و نور فراستش شعله و رت گردد، تجلیات افعالی درباره اش تبدیل به تجلیات صفاتی و ذاتی گردیده، و بهشت افعال به بهشت صفات و ذات تبدل پیدا می‌کند، بین بین آن دو، چه مقدار فاصله و دوری است؟ «سبزواری»

۱. یعنی از جهت عرض و طول، از آن دو، تعبیر به این دو کرده، برای اینکه آخرت، در طول عالم است، یعنی در باطنش می‌باشد. «سبزواری»

ابعاد مکانی - بر اتصالشان تداوم ندارند، ولی آن دو - به واسطه رسوخ سکون بین هردو حرکتی که از حیث جهت باهم تخالف دارند - غیر متصل‌اند، و سکون جز در زمان نیست، چون زمان - چنان که گفته شد - قوّه حرکات است و قوّه ششی، ناگزیر از جهت زمان بر ششی تقدّم و پیشی دارد، و زمان نیازمند به حرکتی است که حافظ آن باشد، درحالی که آن به حرکت بریده و منقطع حفظ نمی‌شود، بلکه به آنچه که دوام تجددی اتصالی را می‌پذیرد حفظ می‌شود، و آن حرکتی که این دوام را می‌پذیرد، حرکت دایره‌وار است که اتصال دائمش جایز است، پس آن از دیگر حرکات عرضی بی‌نیاز است، ولی آن از حرکت دایره‌وار بی‌نیاز نیست، پس آن قدیم‌ترین حرکات است.

اما اینکه حرکت دایره‌ای بادوام‌ترین حرکات است: پیش از این گفته شد که غیرآن - به سکون - انقطاع می‌پذیرد، چون سکون، عدم آن است، و آن از آن جهت که عدم خاص است قوّه و یا ملکه‌ای آن را همراهی می‌کند که هردو، نیازمند به قابل زمانی که از حیث وجود، متجدد است هستند که آن نیز محتاج به زمانی - پس از زمانی که مقابل آن است - می‌باشد؛ پس دانسته شده که حافظ زمان در مشهور، حرکت دایره‌وار است؛ اما اینکه آن حرکت، تمام‌ترین حرکات است، از آن جهت است که در نفس خود نه قبول زیادی در کمیّت را - مانند باقی حرکات - و نه اشتداد و ضعیف شدن را در تُنده و کنده نمی‌کند، این مطلب در مباحث افلک دانسته شد؛ و برای اینکه فاعل و غایت آن حرکت امری محسوس نیست، بلکه امری عقلی است که در نزدیکی بدان و دوری از وی تفاوتی نمی‌کند، چون از این جهان بیرون است، چنان که غایت حرکات طبیعی «اینی - مکانی» تفاوت پیدا می‌کنند، یعنی حرکت اخیر آنها - هرگاه که متحرک به مکان طبیعی نزدیک‌تر است - اشتداد می‌یابد و حرکت اخیر جبری - هرگاه که از زور آورنده دور می‌شود - ضعف پیدا می‌کند، این بدان جهت است که ششی، هرگاه که به مبدأ و اصل خودش نزدیک‌تر باشد، شدیدتر و قوی‌تر است و هرگاه که از آن دور است، ضعیفتر و سست‌تر می‌باشد.

اما اینکه برترین حرکات است: برای آن است که تام است و تام، از ناقص برتر است، پس حرکت دایره‌ای از دیگر حرکات برتر است؛ حال روشن شد که چرم متحرک استداره و گردشی، لازم است که طبعاً، قدیم‌ترین و پیش‌ترین اجرام و تمام‌ترین و

برترین آنها باشد، چون شرف و برتری فعل و تمام و دوام آن درخواست شرف و برتری فاعل و تمام و دوام وی را دارد، پس به واسطه قوه نگهدارنده اش، جهات حرکات طبیعی «اینی - مکانی» مستقیم و، جهات ابعاد مکانی را حدود می بخشد، چنان که موعد بیانش در مباحث جهات و مباحث فلکیات - با خواست الهی - خواهد آمد.

### ۳۰

#### فصلی

**در اثبات حقیقت زمان و اینکه به هویت اتصالی کمیش مقدار حرکات است  
و آنچه از انقسام وهمی که عارض آن می شود عدد آن است**

اما اثبات وجود زمان و حقیقتش: راهنمای ما بر اسلوب طبیعیان، مشاهده اختلاف حرکات در مقطوع (در نورده شده) از مسافت است گاهی با اتفاق آن در اعتبار و ترک اعتبار، و گاه دیگر اتفاقش در مقطوع از مسافت و اختلاف آن در آن دو، و یا یکی از آن دو، لذا برای ما علم به اینکه در وجود، کونی مقداری هست که در آن امکان وقوع حرکات مختلف و یا متفق - غیر از مقدار اجسام و نهايات آنها - هست، حصول پیدا می کند، چون آن غیرقاراز است و اینها قاراز، پس آن مقدار برای امر غیرقاراز است و عبارت از حرکت می باشد، و شرح آن موكول به علم طبیعت است.

اما بنابر اسلوب الهیین آنکه: هر حادثی پس از چیزی است که بر وی قبلیتی دارد که با آن، بعدیتی جمع نمی آید، نه مانند قبلیت عدد یک بردو، چون در آنها اجتماع جایز است، و نه مانند قبلیت پدر بر فرزند و یا ذات فاعل، که جایز است قبل و همراه (مع) و بعد باشد، و نه عدم، چون گاهی برای شئ عدم لاحق تحقق و ثبوت می یابد، بلکه قبلیت قبل، که محال است به ذات خود با بعد جمع آید.

سپس (گوییم): هیچ قبلیتی نیست جز آنکه بین قبل به این قبلیت و بین چیزی که بعد است، تصوّر قبلیات و بعدیات غیرواقع در حدّی می شود؛ مانند چنین چیزی که ملاک این تقدّم و تأخّر است، در آن تجدّد قبلیات و بعدیات و انقطاع تقدّمات و تأخّرات می باشد، لذا ناگزیر از هویتی متجدّد متصرّم (انقطاع پذیر) بالذات، به گونه اتصال و در محاذات حرکات، در مسافت هایی که انقسام پذیر نیستند - تا جائی که

اصلاننقسام نمی‌پذیرد - می‌باشد، پس آن از جهت قبولش مر انقسام و زیادی و نقصان را «کم» می‌باشد، و از آن جهت که متصل است، کمیت متصل غیرقاوی یا دارای کمیت متصل غیرقاوی است<sup>۱</sup>، و بنابر هردو تقدیر یا جوهر است و یا عرض، اگر جوهر بود، بهواسطه اشتمالش بر حدوث تجدّدی، امکان ندارد که مفارق و جدای از ماده و قوّه امکانی باشد، بنابراین آن یا مقدار جوهر مادی است که از حیث هویّت غیرثابت است و بلکه از جهت حقیقت متجدّد است، و یا مقدار تجدّد آن و عدم قرارش می‌باشد.

خلاصه آنکه یا مقدار حرکت است و یا دارای حرکت ذاتی که بدان - از جهت اتصالش - تقدّر و تشخّص می‌باید و بدان - از جهت انقسام وهمی و پنداریش به متقدم و متاخر - تعدد پیدا می‌کند، این گونه از وجود، دارای ثبات و اتصال است و نیز دارای تجدّد و انقضا، گویی که چیزی بین صرافت قوّه و خالصی فعل است، پس از جهت وجود و دوامش نیازمند به فاعل حافظ و نگهدارنده‌ایست که وی را تداوم بخشد، و از حیث حدوث و انقطاعش محتاج به قابلی است که امکان و قوّه وجودش را قبول کند، بنابراین ناگریز باید جسم و یا جسمانی باشد.

و نیز آن را وحدت اتصالی و کثرت تجدّدی است، پس از آن حیث که امر واحدی است لازم است که دارای فاعل و قابل واحدی باشد، چون صفت وحدت محال است که جز برای یک موصوف از یک فاعل باشد، پس فاعلش لازم است که ذاتش از ماده و وابستگی‌های ماده مبرّأ و دور باشد، وگرنه در تجسم و تکون مادیش نیازمند به تجدّد احوالش به حرکت دیگری<sup>۲</sup> و زمان دیگری و ماده‌ای پیشین و قائم نبودن بدان می‌باشد، قابل آن هم لازم است که قدیمترین و پیشترین طبایع و اجسام باشد، چون بر زمان،

۱. اشاره است به رأی خودش از تجدّد طبیعت، زیرا زمان نزد آنان عبارت است از مقدار تجدّد وضع فلکی، و نزد او - قدس سره - عبارت است از مقدار تجدّد طبیعت فلکی، غیرطبایع دیگر، بهواسطه عدم دوام آنها و انتظام و ترتیشان، پس طبیعت، جوهری است که دارای کمیت - از باب عدم انفكاك و جُدابی شئی از نفس خود - می‌باشد، همین طور وجود، در وجود و امثال آن، و یا اینکه مقصود این است که زمان همان طبیعت دارای کمیت متصل غیرقاوی - که در اسلوب آنان می‌باشد - هست. «سبزواری»<sup>۲</sup>. برای حصول قبلیات و بعدیات متجدّد متصرّم در احوال متجدّدش، پس نیازمند به حرکت دیگری و زمان دیگری و فاعل دیگری می‌باشد. «سبزواری»

چیزی جز این تقدّم، پیشی ندارد، پس قابل آن محال است که از جسم دیگری تكون یابد و یا از آن، جسم دیگری تكون پذیرد، و گرنه اتصال زمان قطع خواهد گشت، پس قابلش از جهت خلقت تمام و غیرعنصری می‌باشد و در طبیعتش نه حرکت مکانی و نه حرکت کمی - مانند نمود پژمردگی و رفت و غلظت - و نه استحاله و دگرگونی نمی‌باشد، چون این چیزها موجب انصرام و انقطاع ایش شده و تقدّمش بر دیگر اجرام ساقط می‌گردد.

اما از آن جهت که دارای حدوث و تجدّد است، باید فاعل قریب مباشر آن دارای تجدّد و تصرّم و انقطاع باشد، و همین‌طور قابل آن هم لازم است گونه‌ای باشد که اکوان و موجودات تجدّدی - به گونه اتصال و وحدت - بدان الحق گردند، سخن در غایت آن هم همین‌طور است، و ما این مطلب را به گونه وسیع‌تری روشن و بیان خواهیم داشت.

### ۳۱

#### فصلی

در اینکه غایت قریب زمان و حرکت، وجود تدریجی دارد

به زودی اثبات این مطلب خواهد آمد که غایت ذاتی در حرکت فلک، عبارت از تصوّراتی است که اقتضای شوق‌ها و اراده‌هایی را می‌کند که بدانها، به مبدأً اعلای خود تقرّب و نزدیکی می‌جوید.

این‌سینا در کتاب تعلیقات (بر کتاب شفا) گفته: هدف از حرکت فلکی نفس حرکت - از آن جهت که آن این حرکت است - نمی‌باشد، بلکه حفظ طبیعت حرکت می‌باشد، چون امکان ندارد که (حرکت) به واسطه شخص حفظ گردد، لذا به‌نوع، پیشی دارد، چنان‌که نوع انسان جز به واسطه اشخاص باقی نمی‌ماند، چون حفظ آن به یک شخص، امکان‌پذیر نیست، چون او کائن است و هر کائنی به ضرورت، فاسد است (یعنی کون و فساد دارد) و حرکت فلکی اگرچه متجدّد است، ولی به سبب اتصال و دوام واحد می‌باشد، از این جهت و بر این اعتبار، مانند ثابت می‌باشد.

درجای دیگر از آن کتاب گفته: غایت طبیعت جزئی، شخص جزئی است، مانند

شخصی که پس از او تکون و وجود می‌باید، همچنان که آن هم برای طبیعت جزئی دیگری نیز غایت می‌باشد، اما اشخاصی که نهایت ندارند، آنها غایت قوّه ثابت در جواهر آسمانهاستند.

و باز در آن کتاب گفته: سبب حرکت فلک، تصور نفسی است که وی را تصویری پس از تصور دیگر می‌باشد، و این تصور و تخیلی که او راست، همراه با وضعی است که سبب تخیل دیگری می‌گردد، یعنی به واسطه اولی آماده دومی می‌شود، و جایز است که تصوّرات مکرر از جهت نوع، واحد باشد و از حیث شخص، کثیر، و یا اینکه تصوّرات مختلف باشد.

و باز در آن کتاب گفته: این تصور دوم از حیث نوع مثل اولی است نه از حیث شخص، جایز است که از آن، حرکتی مانند حرکت آن - از جهت نوع نه شخص - صادر گردد، چون اگر آن دو، مانند هم بودند، یکی بودند و از آن دو، یک حرکت «بالعدد» صادر شده بود.

باز در آنجا گفته: هر وضعی در فلک، اقتضای وضعی دارد و سبیش تجدّد و نوشدن توهّمی و پنداری پس از توهّم و پندار دیگری است.

این عبارات اوست (ابن‌سینا) با الفاظش که شدت قابل بودن به اثبات حرکت را در صورت‌های جوهری از دو وجه می‌رساند:

نخست اینکه: تصوّرات فلکی به‌گونه اتصالی تدریجی متجدداند، و آن مراد از حرکت در جوهر صوری است، چون نزد ابن‌سینا و غیرا ثابت است که صورت جوهر جوهر است، و تصوّرات افلک، برای مبادیشان که آنها را حرکت می‌دهند بالذات است و برای آنچه آنها را دنبال می‌کنند بالعرض، چون نزد آنان ثابت شده که هدف آنها از حرکت، موجودات پایینی نیستند، پس مقاصد و تخیلات آنها صورت‌هایی جوهری می‌باشد که برتر از جواهر عنصری می‌باشند.

دوم اینکه: وضع، برای هر جسمی، گونه و شکل وجود او و لازم وجودش می‌باشد - چنان که (مشائیان) بدین امر تصریح دارند - و تمام اوضاع فلک - برای فلک - طبیعی است، این گونه نیست که بعضی از آنها طبیعی و بعضی دیگر جبری باشند، چون در امور فلکی هیچ قاصر و جابری نیست، و دانستی که مبدأ قریب برای هر حرکتی

عبارت از طبیعت است؛ تحقیق آن اینکه: طبیعت فلک و نفس حیوانی آن یک چیز و یک ذات اند، پس حرکت در وضع، اقتضای تبدّل وجود شخصی را دارد، پس باید در فلک، شخصی پس از شخصی وجودی بعد از وجودی - به گونه اتصال تدریجی - باشد.

باز در کتاب تعلیقات گوید: طبیعت فلک - از آن حیث که طبیعت فلک است - اقتضای «این - مکان» طبیعی و وضع طبیعی را دارد، نه «این» مخصوصی که انتقال و نقل از آن قسری و جبری می باشد.  
و باز گوید: این اوضاع و «این» ها تمامیشان برای آن (فلک) طبیعی اند؛ پایان سخن او.

گوییم: چون از این سخن بیرون رفت که: هر وضعی از اوضاع فلک، طبیعی است و هر «اینی» از «أيون» آن طبیعی می باشد و با اینکه طبیعی است از آن به غیر آن انتقال می یابد؛ این راست در نمی آید مگر آنکه طبیعت فلک امری باشد که از جهت ذات، متجدد و دارای وحدت جمعی و کثرت اتصالی بوده و همین طور آنچه از اوضاع و «أيون» و دیگر لوازم که اقتضا دارد؛ این رأی و نظر را اگرچه ابن سينا و پیروانش قائل نیستند، ولی حقیقتی است که از آن گزیری نمی باشد.

آن چیزی که مناسب آراء آنان است اینکه طبیعت فلک نخست و بالذات اقتضای وضع مطلق و «این» مطلق را - بدون خصوصیت چیزی از آن دو - دارد، این خصوصیات را برای بقای نوع - بالعرض نه بالذات - اقتضا دارد؛ این در مقام تحقیق راست در نمی آید.

نخست آنکه: نزد آنان ثابت شده که مقصد طبیعت جز متعین شخصی نمی باشد، چون معنی کلی را وجودی در اعیان، تا تشخّص نیابد نمی باشد، پس وجود، نخست به شخص و سپس به نوع و پس از آن به جنس تعلق می گیرد، از این روی در کتاب قاطیغوریاس - در بیان نامیدنشان مر اشخاص جوهری را به جواهر نخستین و انواع آنها را به (جوهر) دومین و اجناس آنها را به (جوهر) سومین - بیان داشته اند که وجود، نخست به شخص تعلق می گیرد و دوم به نوع و سوم به جنس.  
دوم آنکه: در مباحث وجود دانستی که موجود در هر چیزی بالذات، هویّت وجودی

است که به نفس خودش متشخص می‌باشد، اما ماهیاتی که بدانها طبایع کلی گفته می‌شود، آنها را وجودی نه در خارج و نه در ذهن - مگر به تبعیت وجود - نمی‌باشد. خلاصه آنکه: وضع و «این» از جمله مشخصات و لوازم وجودات می‌باشند، و تبدیل در آن دو، یا عین تبدیل در گونه و شکل وجود است و یا لازم آن (وجود)، و این گونه که همگان (از فلاسفه) پنداشته‌اند نیست که چرم، به شخصه علت مطلق زمان و حرکت باشد، و گرنۀ زمانی نبود، در حالی که هرجسم و جسمانی زمانی است، پس آن به‌واسطه زمان متشخص است، و فاعل چیزی متشخص بدان چیز نمی‌باشد و در وجودش هم نیازمند به آن چیز نمی‌باشد، پس علت زمان از جهت وحدت اتصالیش، نسبتش به اجزاء متقدم و متاخر آن، یک نسبت است و زمان و آنچه با زمان است یک فعل را انجام می‌دهند و علت حدوث و علت بقای آن یک چیز است، چون شئی تدریجی غیرقابل‌الذات، بقایش عین حدوثش می‌باشد.

و طبق آراء و نظریات ما دانستی که: هر جسم و هر طبیعت جسمانی و هر عارض جسمانی از شکل و وضع و کم و کیف و این و دیگر عوارض مادی، اموری سابل (روان) و زابل شونده‌اند - یا بالذات و یا بالعرض - پس فاعل زمان ناگزیر باید امری باشد که دارای دو اعتبار و دو جهت باشد: جهت وحدت عقلی و جهت کثرت تجدّدی که با جهت وحدتش زمان را به هویّت اتصالیش انجام می‌دهد و با جهت تجدّدیش گاهی از آن انفعال می‌پذیرد و گاه دیگر به حسب هویّات اجزای مخصوصش عمل می‌کند، این امر همان نفس فلک اقصی (دورترین) است که دارای دو وجه است: یکی طبیعت عقلی که صورت مفارق آن و جهت وحدتش می‌باشد و دیگری طبیعت جسمانی کائن که جهت کثرت و تجدّد آن است و بدان (زمان) امور زمانی تعیین و تجدّد برپادارنده و حافظ و ادامه دهنده آن است، پس نفس چرم اقصی فاعل زمان و می‌یابد و به سبب جرمش جهات و مکانیات تجدّد می‌یابند - مانند بیان مذکور<sup>۱</sup> - برای اینکه هر چرم شخصی همچنان که در امکان استعدادی و حدوث تجدّدیش نیازمند به زمان و حرکت است، همین‌طور در مکان و وضع جهتش نیازمند به چیزی است که

۱. متعلق به مخدوف است، یعنی: برای اینکه چرم آن منشأ و علت برای جهات و مکانیات است - به مثل بیان مذکور - چون بدان تصریح کرده و گفته: برای اینکه هر چرم شخصی... نا آخرش. «سیزوواری»

بدان احاطه داشته و حیز و مکانش را معین نماید، بنابراین چگونه می‌شود که طبعاً بر آن تقدّم داشته باشد؟ زیرا این امور - همان‌طور که بدانها اشاره کردیم - یا از مقومات شخص‌اند و یا از لوازم وجودش، و لوازم وجود، در امتناع رسوخ جعل بین لازم و ملزم، مانند لوازم ماهیت می‌باشد.

پس موجودات امکانی مطلقاً موجوداتی ناقص‌اند که نیاز به زمان و وضع و کم و کیف دارند، و دانستی که فاعل این امور لازم است که اصلش از حیث ذات و وجود، مفارق و مجرد از آنها باشد، پس جایز نیست که علت زمان، زمانی قبل از آن باشد، و نه علت مکان، مکانی قبل از آن و علت وضع، وضع دیگری و همین‌طور در علت «کم» و غیر آن، پس این امور با اینکه حوادث و پدیده‌هایی متجلّد متصرم انقطاع پذیراند، ولی علت اصلی آنها جز امری مفارق (محرد) که از حیث ذات، ثابت و بیرون از زنجیره زمان و مکان است نمی‌باشد، و او خداوند سبحان است به ذات احادیث و یا از جهت علوم الهیش و یا کلمات تائیش که پایان‌پذیر نیست و یا عالم امرش که چون به چیزی گوید باش! در دم وجود یابد.

## ۳۲

### فصلی

در اینکه بر ذات زمان و حرکت چیزی جز باری تعالیٰ تقدّم و پیشی ندارد دانستی که زمان و آنچه با زمان جفت و درنوردیده بدان است، همگی اموری تدریجی و موجوداتی هستند که از جهت حصول متجلّد‌اند، پس هرچه که بر زمان تقدّم دارد - خواه از حیث وجود و یا عدم و یا غیراینها - یعنی تقدّمی که به حسب آن قبل با بعد جمع نمی‌شود، زمان و یا دارای زمان می‌باشد<sup>۱</sup>، پس قبل از هر زمانی زمان، و قبل از هر حرکت، حرکتی می‌باشد؛ و پیش از این نیز ثابت شد که علت شئی ناگزیر باید از حیث ذات و وجود، متعلق به آن شئی نباشد، پس متقدّم بر زمان، جز باری تعالیٰ و قدرت و أمر (فرمان) او که گاهی از آن تعبیر به علم تفصیلی و گاه دیگر

۱. چون اجتماع این متقدم با متأخر اگر بالذات باشد، آن دو، زمان‌اند و اگر بالعرض باشد، هردو دو زمانی‌اند.  
«سبزواری»

به صفات - البته نزد گروهی - و دیگرگاه به فرشتگان - نزد گروهی دیگر - و نزد افلاطونیان به صور الهی شده نمی‌باشد؛ و مردمان را در آنچه دوست دارند مذاهب و روش‌هایی است.

و نیز اگر بر زمان و حرکت چیزی تقدّم داشته باشد، این تقدّم تجدّدی باید نزد وجود آن (چیز) عدمش باشد، و هر معدومی قبل از وجودش، یعنی هنگام عدمش ممکن‌الوجود بوده است، چون اگر امکان بر آن پیشی نداشته باشد، باید یا واجب باشد و یا ممتنع، و هردو موجب انقلاب و دگرگونی حقیقت است، به‌واسطهٔ پیش بودن عدم ولحق و وجود، و این محال است.

و موضوع امکان حرکت، ناگزیر باید شائش حرکت باشد، ولی جز جسم و یا جسمانی نمی‌تواند باشد، و هرچه که شائش حرکت کردن است، وقتی که حرکتش پدید نیامد، یا به‌واسطهٔ عدم علت آن است و یا به‌واسطهٔ عدم چیزی از احوال علت آن و یا شرایط آن که بدانها محرك می‌گردد، و چون حرکت پدید آمد، به‌جهت حدوث علتی محرك می‌باشد، و سخن در حدوث علتِ حرکت، مانند سخن در حدوث آن حرکت است و همین طور تابی نهایت.

پس اسباب مترتب، یا این است که باهم مجتمع پدید آمده و یا پشت‌سر هم و پی‌درپی، هردو در نزد ما و نزد محققان از فلاسفه باطل است؛ اما اوّلی: به‌واسطهٔ براهین قاطع و محکم، مانند برهان تطبیق و تضایف، و برهان حیثیات و برهان دارای وسط و دوطرف و غیراینها، با این‌همه تمام آنها - به‌گونه‌ای که چیزی از آن بیرون نباشد - حادث‌اند و ناگزیر از علتی حادث‌اند؛ اما دوّمی: برای اینکه هریک از آنها اگر در یک «آن» بالفعل موجود بودند، بعضی از آنها بعد از بعض دیگر بودند، در این صورت تالی (از پی‌هم آمدن) آنات و جفت شدن حدود لازم می‌آمد، و محال بودن این مطلب را در نفی جواهر فرد و آنچه در حکم آن است به‌زودی خواهی دانست، و اگر هریک از آنها در زمانی غیر از زمان همدمش باشد، اگر زمانهای آنها برخیشان از برخ دیگر جدا و منقطع است، آنها را و زمانهای آنها را وجودی نه خارجی و نه ذهنی نمی‌باشد، و آنچه که نه از جهت ذهن و نه از جهت خارج وجودی ندارد، هیچ ترتیبی بین آنها، و هیچ سببیّتی بعضی را با قیاس به بعض دیگر نمی‌باشد.

از آن جهت گفتيم که وجودی در خارج ندارند که موجود از زمان، در آن اموری که منفصل و جدای از هم باشد نیست، بلکه موجود از زمان امر متصل شخصی است - چنان که گفته آمد - و از آن جهت گفتيم که وجودی در ذهن ندارند، بهواسطه محال بودن حاضر آوردن قوه واهمه مر زمانها و زمانی های فراوان نامتناهی را به عدد و شمار، و بنابر تقدیر حاضر آوردن آنها، مطابق آنچه که در خارج و عین است نمی باشد، پس ذهن کاذب و دروغگو است، در حالی که سخن در اسباب وجود چیزی است که در نفس الامر واقع است، اگرچه ترتیب آنها مانند ترتیب حرکت پس از حرکت و زمان بعد از زمان - به گونه اتصال و استمرار - باشد.

پس متصل بالذات - به گونه تجدد - همان وجود طبیعت جوهری است که عبارت از صورت جسم است، و جسم با نیروی استعدادی خویش ماده آن است، و اتصالش عبارت از حرکت به معنی قطع است، و مقدار این اتصال عبارت از زمان است؛ اما امر مستمر دائم آن، اصل و سنت آن است که پیوسته و همیشه متوسط بین حدود و اجزای آن - که آن نیز به وجهی جزئیات وی است - می باشد، و «آن» سیالی که به ازاء آن است، نسبتش به زمان، نسبت توسط از حرکت است به امر مقطوع (درنوردیده شده) متصل از آن.

پس در اینجا امری عقلی است و آن جوهرِ فعال واحد دارای شئون نامتناهی می باشد، چنان که در بیان الهی آمده که: کل یوم هو فی شأن، یعنی: هر روزی او در شأنی است (۲۹- رحمن) این امر نمی تواند جسم و یا جسمانی باشد، چون بارها دانستی که هر جسم و یا جسمانی، تحت زمان و حرکت واقع است، پس آن یا نفس است و یا عقل و یا ذات باری تعالی.

راهی به اولی (نفس) نیست، چون نفس از آن حیث که تعلق به جسم دارد، حکم حکم طبیعت مادی و صورت چرمی تبدل پذیر است، پس علت زمان و امور زمانی متجدد متصرم - به گونه استقلال - یا ذات باری تعالی است و یا به توسط امر آعلای او که به نام عقل فعال و روح نامیده می شود وی، فرشته مقربی است که مشتمل بر فرشتگان فراوان است که آنها لشکریان ربوی می باشند، چنان که بدان اشاره کرده و فرموده: و ما یعلم جنود ریک الاهم، یعنی: شمار فرشتگان پروردگارت را جز او

نداند (۳۱- مدثر) و نسبت روح - از آن جهت که امر الهی است - نسبت بدان، نسبت امر است - از آن حیث که امر است - به امرکننده و سخن به سخنگو - از آن حیث که سخنگوست - پس امر و خلق خاص اوست، بنابراین عالم خلق او، یعنی آنچه که دارای خلق و تقدير و مساحت - مانند اجسام و جسمانیات - است، ذاتشان حادث و وجوداتشان تدریجی و هویاتشان متراخی از قدرت و علم اوست - بر عکس عالم امرش - پس خداوند پیوسته و جاودانه فاعل است، همان طور که همیشه و جاودانه اراده کننده است، و هموپیوسته و جاودانه آمر و فرمانروا و آفریننده سرمدی است، جز آنکه امر و فرمانش قدیم است و خلقش حادث، چون دانستی که حدوث و تجدّد را هیچ زمانی برای هویّات مادیّشان نیست، از این روی در کتاب عزیزش فرموده: و کان امرالله مفعولاً، یعنی: فرمان خدا انجام گرفته شده است (۳۷- احزاب) و نفرمود خلق خدا انجام گرفته است<sup>۱</sup>، و نسبت عالم امرش به او، نسبت پرتو است به تابنده بالذات، و نسبت عالم خلق به او، نسبت نوشتن است به نویسنده، برای اینکه وجود صورت هر نوشته، متاخر از وجود نویسنده است و نویسنده بر تمام آنها تقدّم و پیشی دارد، ان فی هذا البلاغاً لقوم عابدين، یعنی: در این، برای عبادت پیشه‌گان بلاغی و رساندنی است (۱۰۶- انبیاء).

## ۳۳

## فصلی

## در ربط حادث به قدیم

فهم خردمندان از متکلمان و حکما در ارتباط حادث به قدیم به حیرانی و سرگشتگی افتاده و فکر و ذهنیان دچار اضطراب و ناآرامی و پریشانی شده، و آنچه که از جانب آنها محکم‌ترین گفтар و به درستی نزدیکتر است سخن کسی است که گفته: تمام

۱. چون خلق از آن روی که خلق حادث است حادث است، و حادث از آن حیث که حادث است همو حدوث و تجدّد است و هردو، ذاتی خلق‌اند و هردو، نقص‌اند، و نقص از جانب خداوند و مجموع نمی‌باشد جز حیثیت وجودش، چنان که وقتی پرتو خورشید بر آب موج دار می‌افتد، این پرتو اضطراب و لرزش و جنیشی پیدا می‌کند که از خورشید نیست.

شد مبدل آب این جو چند بار      عکس ماه و عکس اخته برقرار «سبزواری»

حوادث و پدیده‌های نو مستند به حرکت دائمی دوری می‌باشد، و این حرکت نیازمند به علتی حادث نیست، چون آن را آغازی زمانی نمی‌باشد، پس آن، به اعتباری دائم است و بدان، به علت قدیم استناد داده می‌شود، و نیز به اعتباری حادث است و حادث، بدو استناد داده می‌شود؛ بنابراین اگر از ما از چگونگی بی‌نیاز بودن اعتبار حادث آن از حدوث علت پرسش شود - با اینکه ما حکمی کلی کردیم که: هر حادثی دارای علت حادث است -

گوییم: مراد از حادثی که موضوع این قضیه است، ماهیتی است که حدوث، عارض آن - از آن حیث که عارض آن است - شده، در حالی که حرکت، چنین نیست، بلکه آن به ذات خود حادث است، یعنی ماهیت آن حدوث و تجدّد است، پس اگر آن حدوث و تجدّد ذاتی باشد، دیگر نیازی به اینکه علتی حادث باشد نیست، (چون ذاتی را علتی نیست و عرضی علت دارد) و ما اگر به خردها یمان بازگردیم، آنها را جازم و قطعی به وجوب حدوث علت - جز معمولی که تجدّد می‌باید - نمی‌باییم، اما معمولی را که نفس ماهیت تجدّد و تغییر است نمی‌باییم که بر آن، به این حکم کنیم، مگر هنگامی که تجدّد و تغییر زائد بر آن عارضش شود، مانند حرکت حادث - پس از آنکه نبوده - بر عکس متصل دائم، و حدوث علتی که معمول حادث بدان نیازمند است، لازم نیست که حدوث زائدی باشد، و گزنه استناد حادث به حرکت دائمی جایز نبود.

حاصل سخن آنکه: هر یک از تغییرات و دگرگونی‌ها منتهی به چیزی می‌شوند که ماهیتشن نفس (عین) تغییر و انقضاست، پس به واسطهٔ دوام حدوث و تجدّد، علتی حادث نمی‌باشد، و از آن حیث که نفس تغییر و دگرگونی است، جایز است که علت متغیرها باشد، و ماهیتی که عبارت از تغییر است همان حرکت می‌باشد، از این روی گروهی آن را چنین تعریف کرده‌اند که: هیأت و شکلی است که ثبات و پایداری آن به ذات خویش ممتنع و محال است.

گوییم: این سخن، اگرچه بدان، اشکالات فراوانی دفع می‌گردد، ولی در آن نقیصه‌های زیادی هم هست.

نخست آنکه: حرکت یک امر نسبی است که در ذاتش نه حدوث است و نه قدم، جز به تبعیت آنچه که بدان اضافه و نسبت داده می‌شود، برای اینکه معنای آن: بیرون رفتن

شئی است از قوّه به فعل - خردخود - پس در واقع خارج (شونده) از قوّه به فعل، همین چیزی است که در آن حرکت میباشد، و حرکت عبارت است از تجدّد متجدد و حدوث حادث - از آن روی که حادث است -

دوم آنکه: حرکت، از آن جهت که امری بالقوّه است، تقدّمش بر وجود حادث موجود بالفعل امکان‌پذیر نیست، و سخن در علّت موجب شئی است، و علّت موجب شئی لازم است که با آن شئی موجود باشد، پس موجود حادث، نیازمند به سبب حادثی است که با او - زمانی که طبعاً بر او پیشی داشته - موجود باشد، و لازم است که وجودش از وجود معلومش قوی‌تر باشد، در حالی که حرکت، موجود بالفعلی نیست.

سوم آنکه: سخن این گوینده دلالت بر این دارد که حرکت دوری و دایره‌وار، به اعتباری ذاتش دائمی است و به این اعتبار به علت قدیم استناد داده می‌شود، سخن درستی نیست، برای اینکه امر تجدّدی محض، اصلاً بقایی ندارد، تا چه رسد که قدیم باشد، اما ماهیّت کلی، نه مجعل است و نه جاعل، پس هیچ اعتباری به استمرارش - چنان که پیش از این گفته آمد - نیست.

چهارم آنکه: ما بر این مطلب برهان اقامه کردیم که: جوهر فلک، به صورت طبیعی وضعیش، به شخصه باقی نمی‌ماند، و همین طور آنچه از اجرام ستارگان و غیرآنها که در آن است، و علّت حرکت و موضوع آن، جسم شخصی است و آن قدیم نمی‌باشد؛ پس آنجا که گفته: علّت آن قدیم می‌باشد، درست نیست، و همین طور آنجا که گفته: نیازمند به علّت حادث نیست، هم نادرست است؛ پس سخن درستی که قابل تصدیق باشد آنکه: امری که از حیث ذات و هویّت متجدد است، گونه و شکل وجود طبیعت جسمانی است که دارای حقیقتی عقلی نزد خداوند متعال می‌باشد، و نیز دارای هویّت اتصالی تدریجی در هیولایی است که آن هیولا محض قوّه و استعداد می‌باشد، و این طبیعت، اگرچه ماهیّتش ماهیّت حدوث نیست، ولی گونه و شکل وجودش، تجدّد و حدوث است، چنان که قوام ماهیّت جوهر در ذهن، نیازمند به موضوع است و قوام وجودش در خارج، بی‌نیاز از موضوع است، پس وجود را وصفی است که ماهیّت را - وقتی از اعتبار وجود مجرد و رها گشت - نیست.

همچنان که وجود شئی به نفس خود در اشیاء - از جهت شدیدتر و ضعیفتر بودن -

حصولش متفاوت است، ولی ماهیتش چنین نیست، همین طور برخی از وجودات به ذات خود از حیث هویت تدریجی اند نه به واسطه صفتی عارض - مگر به حسب اعتبار و تحلیل (ذهنی) - ولی ماهیتشان این چنین نیست، مانند وجود طبیعت محصل اجرام مادی، پس این وجود به واسطه قصور و نارسانی هویتش از قبول دوام شخصی، حصولش جز به گونه تدرج و خود خرد نمی باشد.

نمی گوییم که ماهیتش اقتضای تجدّد و انقضا را - باقطع نظر از امری زائد بر آن - دارد تا آنکه کسی در آن اشکال کند و گوید: ما طبیعتی از طبیع جسمانی را با ماهیتش تصور می کنیم و به خاطر ما تجدّد و انقضا و حدوث خطور نمی کند، چنان که به خاطر ما دوام و بقای آنها هم خطور نمی کند، پس چگونه می تواند از صفات ذاتی و یا مقوم آنها باشد؟

این بدان جهت است که مبنای آنچه را که اشکال کرده بر اشتباه بین ماهیت شئی و وجود آن می باشد، چون حقیقت وجود - چنان که بارها دانستی - در ذهن حصول نمی یابد، چون به ذات خود متشخص است و هرچه که در ذهن حصول پیدانکند، قبول اشتراک و عموم می کند، پس اگر وجود، متمثّل در ذهن می شد و شکلی حصول پیدا می کرد، باید جزئی، کلّی باشد و خارج، ذهنی وجود، ماهیت، و همگی ممتنع و محال است.

### هشداری که در آن روشن کردن است

بدان که بسیاری از موجودات هستند که معقولشان با محسوس و یا متخیلشان مماثل و همانند نیست، و این مانند زمان و حرکت و دایره و قوه می باشد، برای اینکه این اشیاء، معقول آنها همانند محسوس و متخیل آنها نمی باشد، و همین طور مقادیر و تعلیمی ها - مانند جسم تعلیمی (هندسی) - برای اینکه گونه وجودش عبارت است از خصوص مقدار مساحتی، خواه در ماده و طبیعت مخصوص باشد و یا در خیال - منفصل و جدای از ماده و طبیعت مخصوص - آن را بهره ای از وجود معقول نمی باشد، چون هر معقولی، کلّی است و کلّی، نه ممتد دارای مقدار و اندازه است و نه در ممتد دارای مقدار، پس معقول از مقدار، نه مقدار است و نه دارای مقدار و نه دارای

اندازه‌گیری، یعنی برآن، مفهوم مقدار به حمل شایع صناعی حمل نمی‌شود، و بسیاری از موجودات مادّی از این قبیل‌اند که معقولشان با موجودشان مطابقت ندارد.

اگر سخن درست را پُرسایی آنکه: صورِ جسمانی خارجی تمام موجودات شخصی - خواه بسیط باشد و خواه مرکب - مطابقی در عقل ندارند، چون آنها هویّات شخصی‌اند که هیچ شرکتی را نمی‌پذیرند، و آنچه که در عقل است اموری کلّی است که شرکت‌پذیراند، بنابراین هویّت صوری تدریجی طبایع جسمانی هم این‌گونه است، زیرا صورت‌های نوع بخش اجرام که درواقع مبادی فصل‌های ذاتی آنهاست، وجوداتی متجدداند و از آن حیث که انتیات (موجودات) نابود شونده متجدد و نوشونده‌اند، ماهیّتی ندارند، آری! از آنها مفهوماتی کلّی انتزاع می‌گردد که به نام ماهیّات نامیده می‌شود و در حقیقت آنها لوازم آن وجودات‌اند، اگرچه برای معناهایی که از آنها برخاسته می‌شود، ذاتیات‌اند و این مطلب را پیش از این دانستی.

ما در این کتاب، به زودی اقامهٔ برهان بر این مطلب خواهیم کرد که صورت‌های نوع بخش جواهر، تحت اجناس مقولهٔ جوهر داخل نیستند و تحت هیچ‌یک از مقولات اعراض هم داخل نیستند، بلکه آنها هویّاتی وجودی‌اند که بالذات نه تحت جوهر و نه «کم» و نه «کیف» و نه غیر اینها از مقولات و اجناس و انواع مندرج نیستند؛ چون آنها وجودات محضی هستند که فائض از شئونات حق اول می‌باشند و آنها آثار پرتو عقلی وی و سایه‌های اشرافات و تابشهای نوری او - تعالی - می‌باشند.

### گفتگو و فراغیری

ترا رسد که گویی: این هویّات متجدد که به نام صور نوعی و طبایع چرمی نامیده شده است چگونه از مؤثر قدیم صادر شده است؟ اگر (از مؤثر قدیم) بدون اینکه قابل مستعدی آنها را باشد صادر شده، در این صورت لازم می‌آید که این صور، صورت‌هایی مفارق (مجرد) باشند، بنابراین عقلی خواهند بود نه مادّی، و این با محل بودنش مستلزم خلاف فرض شده، و تناقض می‌باشد، چون تجدد، منافی وجود مفارقی (مجرد) می‌باشد؛ و اگر از آن (مؤثر قدیم) در قابل مستعدی صادر شد، اگر قابل، حادث باشد، موقوف بودنش بر قابل دیگری و قوه و استعدادی پیشین لازم می‌آید و

همین طور تسلسل - تا بى نهايٰت - پيدا مى كند، و اگر (قابل) قدیم باشد، يا اين است که ذاتش به ذات خود، و يا ذاتش به آنچه که ذاتش لازم دارد، در قبول کافی و بسنه است، در اين صورت، صورت نيز ثابت خواهد بود نه متجدد، در حالی که متجدد فرض شده است؛ و اگر ذاتش کافی نباشد و يا امر لازم به ذات خود هم برای قبول کافی نباشد و بلکه در آن، ناگزير از استعدادات لاحق متجدد باشد، اعتراف به قدم ماده و لزوم تسلسل در امور متعاقب و از پی هم آينده بر تو لازم مى آيد، در حالی که تو در صدد اثبات حدوث عالم - با تمام آنچه که در آن است - می باشی! بلکه قدم هر ماده مصوّر به صورتی از نوعیات صوری بر تو لازم مى آيد و درنتیجه شمار اشخاص قدیمی، شمار انواع صوری خواهد بود، بهشرطی که سخن به حصول هر استعداد خاص جزمی بازگردد، چون گذشت: چيزی که بالقوه است متقوّم به چيزی که بالفعل است بوده و نیازمند بدoust است، زیرا استعداد خاص، به صورت بالفعل حادث می شود و از حيث طبع بر آن پيشی دارد نه به زمان، چون علّت موجب بالذات وی آن است نه علّت مُعدّ و زمینه ساز.

به تو خواهیم گفت که: آنچه پيش از اين بيان داشتیم در حل اين شبهه و نظایر اين تمام و كامل است، برای اينکه ماده قابل اگر هيولای نخستین است، وحدت آن وحدت جنسی است نه وحدت عددی، چون معنای آن جوهر بالقوه می باشد، و جوهریت موجب تحصل نوعی نخواهد بود، و قوه هم عدمی است و به آنچه که قوه برای آن است تحصّل می يابد، در تحصّلش - از آن روی که نه معده است و نه وجود - لحقوق هر صورتی که می خواهد باشد کافی است، و اگر ماده ديگري باشد، آن هم از آن حيث که ماده است، حکمش حکم هيولای نخستین می باشد، برای اينکه جهت قوه و نقص، به يك معنی بازگشت دارد، پس آن هم به صورت جفت با آن تحصّل و تقوّم می يابد، جز آنکه تحصّل آن از تحصّل هيولای نخستین تمامتر است، چون تحصّلی پس از تحصّل پيشين است، و هر صورتی که بدان تحصّل می يابد ماده است، پس اين صورت، ذاتاً از ماده اش - از جهت حقیقت اصلیش - قدیم تر و پيش تر است، اما از جهت تشخيص مادی اش: ماده بدان متحدد است و با تعدد آن تعدد می يابد و با محدود شدنش محدود می گردد.

نمی‌گوییم از جهت استعداد پیشین آن، چون استعداد آن مقابل آن است و در وجود، بدان اتحاد پیدا نمی‌کند، آری! ممکن است هر استعدادی برای شخص لاحقی از اشخاص طبیعت مستلزم شخص دیگری باشد از اشخاص آن که بر این شخص از جهت زمان پیشی دارد، نه بر استعداد آن - مگر آنکه سبق و پیش بودن ذاتی باشد - چنان که از حال هویّات متجدّد انقضاضی داشتی.

خلاصه آنکه از آنچه گفته شد قدم و پیش بودن چیزی از هویّات، اصلاً لام نمی‌آید، و پیش از این اشاره کردیم که هر طبیعت جسمانی را حقیقتی نزد خداوند است که موجود در علمش می‌باشد، و آن (طبیعت) به حقیقت عقلیش، نیازمند به ماده و استعداد و یا حرکت و یا زمان و یا عدم و یا حدوث و یا امکان استعدادی نمی‌باشد، بلکه آن را شئونات وجودی کوئی متعاقب و پشت سرهم، به‌گونه اتصال است، و آن با وحدت اتصالیش، لازم وحدت عقلیش که موجود در علم الهی است می‌باشد، و چون نظر به تکثر شئون متعاقب و بی‌درپی آن کنی، خواهی یافت که هر یک از آنها در زمان و حین (مدت) اند، و به این اعتبار، نیازمند به قابل مستعدی است که بر آن از جهت زمان پیشی داشته باشد، و این قابل، از آن جهت که بالقوه است، امری عدمی است و نیازمند به علّتی معین نمی‌باشد، بلکه آن را وجود صورت مطلقی - هر صورت مطلقی که می‌خواهد باشد - کافی است که قوه، برای آن (یعنی صورت متبیس به قوه) و یا بر آن و یا بر کمالی از کمالات، قوه باشد.

اما از حیث استعداد خاص قریب آن (قابل)، نیازمند به صورتی معین است که آن، جهت استعداد و قوّه قریب وی - بر امر مخصوص و صورت مخصوص - می‌باشد، و چون قابل، از این قوّه قریب، بفعلی که مقابل آن است خارج شد، به‌واسطه بطلان صورت پیشین - به سبب الحق صورت لاحق آن - باطل می‌گردد، چون امکان اجتماع بین آن دو، وجود ندارد، چنان که صورت نطفه - وقتی که صورت حیوانی که این صورت نطفگی قوّه بر آن و امکان آن است حادث شد - باطل می‌گردد، و همین‌طور هر صورتی با انقضای پیشین آن حادث می‌گردد و به‌واسطه الحق از پی آینده آن - به‌گونه اتصال تجدّدی - نیز باطل می‌شود.

اما پرسش از اختصاص هر صورت خاص شخصی، به وقت جزئی خود:

پاسخش آنکه: این اختصاص، بسا که به واسطه امر زائدی بر هویت این صورت شخصی نباشد، پس نیازمند به سببی که آن را به وقت معین خودش اختصاص دهد و زائد بر آن باشد نیست، و این در چیزی است که دارای هویت مستمر متعدد است که نه پیش و نه پس و نه سابق و نه لاحق، انقطاع نمی‌پذیرد تا آنکه پرسش در لمیت<sup>۱</sup>، آن اختصاص وارد شود، اما اگر طبیعت را شخصیاتی باشد که برخی از آنها از برح دیگر انقطاع می‌پذیرند، سؤوال در اختصاص بعضی از آنها به وقت خاص خودش، اگرچه وارد است، ولی این گونه جواب داده می‌شود که: آن به واسطه سبب زائدی است بر نفس هویت، که موجب اختصاص این هویت به وقت معین خودش می‌شود، و این سبب، ناگزیر باید با آن و در وقت خودش باشد، و همین طور تا آنکه علت‌ها منتهی به هویتی شوند که به ذات و هویت خود - نه به امری زائد - اختصاص به زمان معینی داشته باشند، چون سخن در اسباب موجبی است که در آنها تسلسل تابعی‌نهایت جایز نیست.

حاصل سخن آنکه: چنان که وجود را حقایقی است که به ذات خودشان مختلف‌اند (اگرچه ما به الاختلاف عین ما به الاشتراک است) گاهی نیز به واسطه عوارض لاحق - پس از اتفاق عارض شده‌ها در نوعیت اصلی خودشان - اختلاف پیدا می‌کنند، مثال اوی آن که: وجود حق و وجود فرشته و وجود شیطان و وجود انسان و وجود آتش و وجود آب، هریک اینها از غیرخودش، به حقیقت ذاتش امتیاز پیدا می‌کند، و هریک از آنها را به ذات خودش مقام و مرتبه‌ای است که در آن غیراو یافت نمی‌شود؛ مثال دومی آنکه: وجود «زید» و «عمرو» و غیر این دو از افراد مردم، اختلافشان جز به واسطه امر زائد بر انسانیت نمی‌باشد، و همین طور افراد حقیقت اسب، و حکم سیاهی‌های متعدد هم همین طور است، یعنی دارای یک مرتبه‌اند که برخی از آنها دارای شدت و ضعف است، و همین طور چندین سفیدی که دارای یک مرتبه می‌باشند و برخی از آنها (دارای

۱. کلمه «لم» از نظر لغوی، یعنی برای چه و طلب و سؤال به واسطه «لم» یعنی سؤال از علت و سبب حکم، و آن دو قسم است: یکی واسطه در ثبوت و دیگری واسطه در اثبات، قسم اول مانند: لم کان العالم حادثا؟، و قسم دوم مانند: لم کان المغناطیس يجذب الحديد؟، که در سؤال اول، علت حدوث عالم خواسته می‌شود - از نظر واسطه در ثبوت حکم - و از سؤال دوم علت ذاتیات و خواص و آثار آن خواسته می‌شود، خلاصه آنکه در سؤال اول، علت اصل حکم، و در سؤال دوم، علت آثار حکم خواسته می‌شود. «م»

شدت و ضعف می‌باشند) برای اینکه امتیاز وجود انسان از اسب و وجود سیاهی از سفیدی، اگرچه به واسطه امری زائد بر حقیقت هیچ‌یک از آنها نیست، ولی امتیاز اعداد هر یک از آنها - برخی از برع دیگر - فقط بستگی به عوارضی دارد که زائد بر وجود حقیقت اصلی‌اند، پس برایست روشن شد که این دو وجه، از اختلاف وجودات می‌باشد.

امکان دارد که در حقایق وجودی که به ذات خودشان از هم امتیاز دارند، نه به جعل جاعلی که آنها را چنین قرار داده، بلکه به جعل بسیطی که نفسِ هویت آنها را جعل می‌کند، یک هویت دارای شئون متعدد باشد که به واسطه تقدّم و تأخیر ذاتی، قبل با بعد - به ذات خویش - جمع نیاید، یعنی نه به قبلیّتی زائد و بعدیّتی زائد، بلکه به نفسِ هویّاتِ اجزاء متقدم و متاخر که در قبلیّت و بعدیّت باهم تفاوت دارند باشد، این مانند زمان متصل است - نزد آنان - برای اینکه نزد آنان هویّتی است که در تقدّم و تأخیر و سبق و لحقوق و گذشته و آینده متفاوت می‌باشد، در حالی که صورت طبیعی نزد ما، مانند زمان است نزد آنان - بدون تفاوت - جز اینکه این هویّتی جوهری است و زمان، عرض می‌باشد.

حقیقت آنکه هویّت جوهری صوری - به آنچه بیان داشتیم - بالذات موصوف است نه به زمان، چون زمان نزد آنان عرض است و وجودش تابع وجود چیزی است که بدان مقدار می‌یابد، پس زمان عبارت است از مقدار طبیعتِ متعدد به ذات خود، از جهت تقدّم و تأخیر ذاتیش، چنان که جسم تعلیمی مقدارش، از جهت قبولش مر ابعاد سه‌گانه راست.

پس طبیعت را دو امتداد است و دو مقدار: یکی تدریجی زمانی است که انقسام وهمی را به متقدم و متاخر زمانی می‌پذیرد، و دیگری دفعی مکانی است که انقسام را به متقدم و متاخر مکانی می‌پذیرد، و نسبت مقدار به امتداد، مانند نسبت متعیّن است به مُبهم، و هردو در وجود متحداند و در اعتبار متغایراند، و همان‌طور که اتصال تعلیمیات مادی غیر از اتصالی که مقادیر آنهاست نمی‌باشد، همین‌طور اتصال زمان، زائد بر اتصال تدریجی که متعدد به نفس خود است نمی‌باشد، پس حال زمان، با صورت طبیعت دارای امتداد زمانی، مانند حال مقدار تعلیمی است با صورت جرمی

دارای امتداد مکانی؛ این را نیک بدان، چون از پراکنده‌گی آراء بهتر است.

پس هرکس که کمی در ماهیت زمان اندیشه کند خواهد دانست که جز در عقل، اعتبار دیگری ندارد، و عارض شدنش نسبت بدانچه که عارض آن شده، عارض شدن به حسب وجود - مانند عوارض خارجی اشیاء مثل سیاهی و گرمی و غیراینها - نیست، بلکه زمان از عوارض تحلیلی - نسبت به آنچه که بالذات عارض آن است - می‌باشد، و چنین عارضی را وجودی در اعیان، جز به نفس وجود معروضش نمی‌باشد، چون هیچ عارضیت و معروضیتی بین آن دو - جز به حسب اعتبار ذهنی - نمی‌باشد، همان‌طور که آن را وجودی در خارج جز این‌گونه نمی‌باشد، پس هیچ تجدّدی برای وجودش و نه انقضاؤنه حدوث و نه استمراری - جز به حسب تجدّدی که در ذهن بدان اضافه و نسبت داده می‌شود و نیز انقضاؤ حدوث و استمرارش - نیست؛ و شگفت از گروهی است که چگونه برای زمان هویت متتجدد قرار دادند؟ مگر آنکه مرادشان این باشد که ماهیت حرکت، ماهیت تجدّد و انقضای شئی است و زمان، کمیت آن، از این روی صاحب کتاب تلویحات (شیخ اشراق) را نظر این است که حرکت از حیث تقدّرش عین زمان است و مغایر بودنش با آن - از آن حیث که حرکت است - زاید در اعیان نیست و بلکه فقط در ذهن است - اگر فقط از آن حیث که حرکت است استمرارش کنی -.

### پی‌گیری و برشماری

ابن سینا در کتاب شفا گفته: برخی از مردمان هستند که مطلقاً نفی وجود زمان می‌کنند. برخی از آنان برای زمان، وجودی اثبات می‌کنند، ولی نه اینکه در اعیان، به وجهی از وجوده می‌باشد، بلکه بدان‌گونه که امری متوجه است<sup>۱</sup>.

۱. با اشاره به مذهب متکلمان است که قائل به زمان موهوم‌اند و یا اشاره به قول شاذ و منفرد است و آن قول به زمان متوجه است، چون زمان موهوم را وجودی در خارج نیست ولی دارای منشأ انتزاع هست و گفته‌اند که منشأ انتزاع آن پیش از وجود عالم، بقای واجب تعالی است و زمان متوجه نه وجودی دارد و نه منشأ انتزاع است، (مثاله سبزواری گوید): بطلاً هردو مذهب بر حکیم فرزانه پوشیده نیست، چون هریک از آن دو از دیگری به وجهی باطل تر است، چگونه بقای سرمدی که درباره اش این چیز و آن چیز نمی‌توان گفت، منشأ انتزاع امتداد غیرقارئی تواند باشد؟ و گرنه هرج و مرج و آشوب و بسته شدن بباب ایمان لازم آمده و امنیت از عقل برخاسته خواهد شد. «سبزواری»

برخی دیگر برای زمان وجودی قرار می‌دهند، ولی نه آنکه در نفس خود امر واحدی است بلکه بدین‌گونه که آن نسبتی است بر جهتی از جهات برای اموری چند - هرچه می‌خواهد باشد - به امور دیگری که هرچه می‌خواهد باشد، اینها اوقاتند برای این (زمان) لذا تخیل می‌شود که زمان، مجموع اوقات است و «وقت» عرضی است حادث که با وجود عرض دیگر - هر عرضی که می‌خواهد باشد - عارض می‌گردد، پس این «وقت» است برای آن دیگری، مانند طلوع خورشید و حضور انسان.

برخی دیگر برای زمان وجودی وحدانی و یگانه وضع کرده‌اند که جوهری قائم است و به ذات خود از جسمانیّات مفارق و جداست.

برخی دیگر زمان را جوهری جسمانی که همان نفس فلک اقصی است قرار داده‌اند. و برع دیگر زمان را عرض شمرده و آن را نفس حرکت قرار داده است.

برخی دیگر حرکت فلک را - غیر دیگر حرکات - زمان قرار داده.

و برخی دیگر هم هستند که برگشت فلک را زمان قرار داده‌اند، یعنی یک دوره. اینها مذاهب و آرایی است که در زمانهای گذشته درباره ماهیّت زمان اعتقاد داشته‌اند که تمامی در علوم طبیعتیات برشمرده شده است.

ابوالبرکات بغدادی قائل است که زمان، مقدار وجود است و متکلمان اشعری سوم این مذاهب را به خود بسته‌اند، و از کسانی که به چهارم قائل‌اند کسانی‌اند که برای زمان، وجود مفارقی تخیل می‌کنند، با اینکه به ذات خودش واجب الوجود است، و برخی از فلاسفه پیشین بدین قول گرویده‌اند.

و برخی از آنان ادراجه زمان را در طبایع امکانی وضع می‌کنند، نه آنکه دچار تعلق به ماده شود، بلکه به‌گونه‌ای که جوهری مستقل باشد که ذاتش از ماده جُداست، و این رأی منسوب به افلاطون الهی و برخی از پیروانش می‌باشد، و آبشنخور هردو گروه محال می‌داند که اصلاً تغییری در ذات زمان و مدت واقع شود، تا نسبت ذاتش به متغیر است اعتبار نشود، پس ذاتش - اگرچه چیزی از حرکات و تغییرات در آن واقع نشده - در آن جز دوام و سرمد نیست، اگرچه برای آنها (حرکات و تغییرات) قبلیات و بعدیّاتی حصول پیدا کرده است، البته نه از جهت تغییر در ذات زمان و مدت، بلکه از جانب این متغیرات، پس نسبتش را اگر به ذاتی که از حیث وجود دائمی‌اند و از تغییر

مبارايد اعتبار کردي، از اين حيث سرمد ناميده می شود، و اگر نسبتش را به آنچه که حركات و تغييرات در آن است - يعني از حيث حصولشان در آن - اعتبار نمودي، اين همان دهر داهر است، و اگر نسبتش را به متغيراتی که مقارن و جفت آند اعتبار کردي، اين همان چيزی است که زمان ناميده می شود.

صاحب كتاب مباحث مشرقي (خطيب رازی) در کار زمان به تحير و سرگشتگی افتاده و در شرحش بر كتاب عيون الحكمه ابن سينا دست به دامن افلاطون شده و در كتاب مباحث مشرقي - پس از بيان مذاهب و آنچه از شکوك که برآنها وارد شده - گفته: بدان که من تاکنون به حقیقت واقع به مطلب زمان نرسیده‌ام، پس باید چشم داشت از این كتاب، تحقیق سخن درباره چيزی باشد که از هر جانبی می‌توان گفت، اما تکلف و کوشش زياد در پاسخ دادنها به طرفداری گروهي غير گروه دیگر، اين چيزی است که در بسياري از جاها انجام نداده‌ام و خصوصاً با اين مسأله.

و در شرح كتاب عيون الحكمه - پس از بيان آراء و آوردن شکوك - گويد: طرفداران ارسسطو که قائل‌اند زمان عبارت از مقدار حرکت است، توان فرورفتن و تعمق در تنگناهای مباحث متعلق به زمان را - جز با بازگشت به مذهب و رأي افلاطون - ندارند، و نزديکترین راه در نزد من مذهب و رأي اوست و آن (زمان) اينکه: او موجودی قائم به نفس خود و مستقل به ذات خويش می‌باشد، سپس اعتبارات سه‌گانه مذکور را که به نام سرمد و دهر و زمان ناميده شده بيان داشته است<sup>۱</sup>.

سپس گويد: اما مذهب و رأي افلاطون، به معالم برهاني حقيقي نزديکتر، و از تاريکي‌های شباهات دورتر است، با اين همه علم تمام، جز از نزد خدا نیست.

باز نيز بر مذهب ارسسطو اشكال وارد کرده و گفته: بداهت و آشكاری عقل حكم می‌کند که عالم، پيش از حدوث اين حادث يومی موجود بوده است، و اكنون هم با آن

۱. گويم: اختلافی بين افلاطون و ارسسطو در اين امر نیست، برای اينکه مقدار حرکت بودن زمان از امور واضح است، و مرادش از موجود قائم دائم مستمر اين است که وجه شني، عبارت از شني است به وجهي، و صاحب وجه، حقیقت وجه است، و پيش از این گذشت که روح زمان دهر است و روح دهر سرمد است، و زمان ظرف متغيرات است و دهر، ظرف مفارقات و ثابتات است و سرمد، مانند ظرف است برای وجود واجب تعالى و صفات او، و تفاوت، مانند تفاوت بين تمام و ناقص، و تحقیق عبارت از حفظ مراتب است، و زمان، جز مقدار حرکت فلکي نمی‌باشد. «مبزواوري»

موجود است و پس از آن هم باقی خواهد ماند، پس اگر تعاقب و از پی هم آمدن قبلیت و معیت و بعدیت، موجب تغییر در ذات این شئی که به این احوال محکوم شده است می شود، در ذات واجب الوجود هم تغییر لازم می آید و چنین چیزی را هیچ خردمندی نگفته است، بنابراین اگر گفتید: اگر وقوع تغییر در این حادث نبود، وصف خداوند متعال به قبلیت و معیت و بعدیت محال و ممتنع بود.

گوییم: شما جایز دانستید که شئی، به سبب وقوع تغییر در شئی دیگری، بر آن حکم به قبلیت و بعدیت و معیت شود، پس چرا جایز نباشد که زمان این گونه باشد، این سخن افلاطون پیشوای فلاسفه است که می گوید: اگر در مدت، چیزی از حرکات و تغییرات واقع نشود، در آن جز دوام و استمرار نمی باشد، و این همان چیزی است که به نام دهر و سرمهد نامیده می شود، اما اگر در آن حرکات و تغییرات حصول یافتد، در این صورت برای آن (مدت) قبلیاتی قبل از بعدیات، و بعدیاتی بعد از قبلیات حصول می یابد، نه به واسطه وقوع تغییر در ذات مدت، بلکه به سبب وقوع تغییر در این اشیاء؛ پایان سخن او.

گوییم: با برهان قاطع، وجود هویتی متجلد را که به ذات خود انقطع پذیر است، بدون رسوخ جعل بین وجود ذات خود و وجود تجدّدش دانستی، و شباهتی که برآن وارد کرده‌اند، حلش را در باب زمان و حرکت مشکل ساخته است، ولی به فضل و کرم الهی - وقتی که زمانش رسید در جایی که شایسته آن است - گرهای تمام آنها بازشده و سختیش برطرف خواهد شد، زیرا وجود خاص حق متعال که اختصاص بدود دارد، برتر از آن است که به وقوع در قبلیت و بعدیت، با قیاس به چیزی از حادث یومی و به معیت با آنها - مگر معیت دیگری که غیر زمانی است - توصیف گردد، و آن معیت قیومی است که منزه از زمان و حرکت و تغییر و حدوث می باشد.

و شاید آن کس از پیشینیان که مطلقاً نفی وجود زمان کرده است مرادش از آن این باشد که وجودی غیر از وجود امرِ متجلد به نفس خود نمی باشد؛ و همین طور آن کس که وجودش را در اعیان - نه اذهان - نفی کرده است، مرادش این است که زمان از آن عوارض تحلیلی است که زیادیش بر ماهیّت، فقط در تصور است، نه از عوارض وجودی که زیادیش بر معروضات آن در وجود می باشد، چنان که بدان اشاره کردیم.

دیگری که آن را جوهری جسمانی که نفس فلک اقصی است قرار داده مرادش از آن، طبیعت متجدد فلکی می باشد، پس مقصودش از نفس فلک، ذات آن می باشد، و این موافق رأی و نظر ماست که مقدار طبیعت - به اعتبار تجدد ذاتی آن - می باشد، و ما روشن کردیم که زمان - مانند جسم تعلیمی - از عوارض وجودی نیست، بلکه وجود مقدار، نفس وجود آن چیزی است که نخست وبالذات بدان تقریر می یابد، و از عوارض بودنش - به نوعی از تحلیل - مانند از عوارضِ ماهیت بودن وجود و ذاتی که موجود به آن وجود است می باشد، و کسی که قائل است آن جوهر مفارق و جدای از ماده است، گویی مرادش از آن، حقیقت عقلی می باشد که از این صورت طبیعی که به حسب وجود تجددی مادیش اندازه و امتداد پیدا می کند مفارق و جُداست، نه به حسب وجود عقلیش که سرمدی و جاودانه در علم الهی ثابت است.

و آن کس که قائل است زمان واجب وجود است، مرادش از آن، معنایی است برتر از آنچه مردمان می فهمند؛ چنان که در حدیث آمده: لاتسروا الدهر فان الدهر هوالله تعالی، یعنی: دهر را دشنام و بد نگوئید که دهر، همانند خدای متعال است<sup>۱</sup>؛ و در دعاهاي نبوی آمده که: يا دهر يا دیهور يا دیهار يا کان يا کینان يا روح؛ و در بیان بزرگان و استواران در حکمت آمده که: نسبت ثابت به ثابت، سرمد است و نسبت ثابت به متغیر دهر است و نسبت متغیر به متغیر زمان است، مرادشان از اویلی: نسبت باری تعالی است به اسماء<sup>۲</sup> و علومش و از دوّقی: نسبت علوم ثابت اوست به معلومات متجددش که تمامیشان موجودات این عالم جسمانی می باشند - به معیت وجودی - و از سوّمی: نسبت معلوماتش است - بعضی نسبت به بعض دیگر - به معیت زمانی.

۱. چون عادت مردم هنگام نزول مصائب این است که دهر (روزگار) را دشنام و بد می گویند، زیرا می پنداشند که آن مصائب را دهر به سرشان آورده است، معصوم علیه السلام این پندار را رد کرده و فرموده که دهر را دشنام ندهند، چون روزگار آورنده حوادث نیست، بلکه آورنده حوادث خداوند است، پس هیچ حرکت و قوه‌ای جز بد و نمی باشد؛ و یا اینکه دهر را دشنام ندهید، بلکه دوستش داشته و بزرگش بدارید که دهر، اثر الهی و نوشته قلم ربوبی است، و اینکه هر کس چیزی را دوست دارد، آثارش و کتاب و نوشته‌اش را هم دوست می دارد؛ یا اینکه دهر، عبارت از ظرف وجود عقول کلی، از صفح عقول کلی است و این عقول از صفح الهی اند، پس دهر - به معنی زمان - را دشنام و بد مگوئید، چون رقیقة آن حقیقت می باشد. «سیزواری»
۲. اسماء حسنای او و علم فعلی وی عقول کلی اند و گاهی هم نسبت عکس است... «سیزواری»

### فصلی

در اینکه محل و ممتنع است که زمان را طرف موجودی باشد

گفته‌اند: هر حادثی را عدمی سابق است که با وجودش جمع نمی‌آید، و آنچه که قبلیت بدان است، نفس عدم نمی‌باشد، چون عدم، بعد هم می‌باشد و قبل - از آن روی که قبل است - با بعد نمی‌باشد، پس عدم - از آن روی که عدم است - نه قبلاً است و نه بعداً، و ذات فاعل هم نیست، چون ذاتش نیز مقارن پدید می‌آید، و نیز از چیزهایی که جایز است به ذات خود قبلاً - این گونه از قبلیت - با متأخر پدید آید هم نمی‌باشد، در این صورت، سابق بودن عدم عبارت است از اینکه این عدم برای شئی، مقتضن و نزدیک به زمانی است که وجودش بعد از آن زمان حادث شده است، درنتیجه قبل از هر «آنی» که فرض شود، آغاز زمان دیگری است، و قیاس در «آنی» که نهایت فرض می‌شود هم همین گونه است، بنابراین برای مطلق زمان نه آغازی است و نه انجامی؛ از آن روی معلم فلاسفه (ارسطو) گفته: هرکس که قائل به حدوث جهان باشد، بدون اینکه بداند قائل به قدم آن نیز می‌باشد.

پس دانسته شد که زمان از لوازم حرکت است و حرکت نزد ما از لوازم طبیعت است و طبیعت جز به ماده و جسم تقویم پیدا نمی‌کند، بنابراین بخشش بخشنده حقیقی انقطاع پذیر نیست و افاضه و خیرش پایان پذیر نبوده و قابل شمار نمی‌باشد: و ان تعدوا نعمه الله لاتحصوها، یعنی: و اگر خواهید که نعمت الهی را برشمارید، شماره کردن آن نتوانید (۳۴- ابراهیم) با اینکه هر زمان و هر حرکتی حادث است، همین طور هر جسمی نزد ما حادث است و درنوردیده به دو عدم سابق و لاحق (پیشین و پسین) - چنان که پیش از این بدان اشاره شد - و این بسیار شگفت‌انگیز است<sup>۱</sup>.

اگر گفته شود: این تقدّم امری وهمی و مقدّر است، چنان‌که فوقیت عدم خارج عالم هم وهم محسّن است، پس همان‌طور که از متناهی بودن مکان لازم نمی‌آید که عدمش

۱. جهت شگفت بودنش آنکه این عالم طبیعی حادث زمانی است - با عدم وجود بدایت زمانی و نهایت زمانی برای آن - راژش اینکه: طبیعت جسمانی، عدم زمانی را با حرکت جوهر، در نفس آن رسم می‌کند نه به امری خارج از ذات آن. (ط)

در مکان باشد، همین طور از متناهی بودن زمان هم لازم نمی‌آید که عدمش در زمان باشد.

گوییم: عقل به بداهت و آشکاری ترتیبی را بین وجود شئی و عدم آن درک می‌کند که هردو باهم جمع نمی‌شوند، و این ترتیب به علیّت نمی‌باشد، چون لازم می‌شود که علت و معلول معین باشند، و ترتیب به طبع هم نمی‌باشد، چون متقدم به طبع، محال نیست که مقارن با متأخر به طبع - دفتاً و یکبارگی - باشد، و ظاهر است که ترتیب به شرف و مکان هم نمی‌باشد، پس مشخص می‌شود که به زمان است؛ خلاصه آنکه مراد ما از زمان، همین نوع از ترتیب است، پس اگر این ترتیب حاصل نگشت، خودتان پذیرفته‌اید که آن، وجود زمان - پس از عدمش - نمی‌باشد، و اگر حاصل گشت، البته عدم زمان در زمان است؛ اما فرق بین این و بین مکان‌های متوجه خارج عالم اینکه: مکان در متناهی بودنش نیازمند به مکان دیگری نیست، اما در حادث بودنش نیازمند به مسبوق بودنش است به عدم.

اگر کسی گوید: این موجب آن می‌شود که «الا» عالم زمانی باشد و اینکه زمان را زمانی دیگر باشد و زمانها تابی‌نهایت تسلسل پیدا کنند.

گوییم: اما تقدیم خداوند بر زمان معین: این نیز به زمان باز می‌گردد، برای اینکه ذات حق تعالی اگرچه از تغییر مبرأست و از زمان و آنچه با زمان معیّت زمانی دارد برتر و والاتر است، بازگشت به فیّت (سايه‌واری) دارد، ولی از آنجا که با هر چیزی نه به زایل بودن از آن و نه به داخل بودن در آن می‌باشد، پس او با زمان سابق معیّتی دارد که موجب تغییری نمی‌گردد، بنابراین بر او صدق می‌کند که گفته شود: قبل از زمان معین پدید می‌آید، چنان که با آن و بعد آن پدید می‌آید؛ اما اینکه هر زمانی مسبوق به زمان دیگری است آنکه، عدم هر زمانی در زمان است، این موجب آن می‌شود که قبل از هر زمانی زمانی باشد و قبل از هر حرکتی حرکتی و قبل از هر جسمی جسمی، تا بی‌نهایت، پس این تسلسل غیرمنتخ است، چون منشأ آن این است که این اشیاء از اموری هستند که دارای وجود ضعیفی می‌باشند که وجود با عدم، در آنها بهم گره خورده است، پس هر وجودی برای فردی، موجب عدمی برای فرد دیگر می‌شود، و هر عدمی برای فردی، موجب وجود دیگری می‌گردد، پس عدم زمان جز در زمان تحقق نمی‌یابد.

اگر همان گوینده گوید: وقوع معیت بین خدا و زمان درخواست آن را دارد که هردو باهم، در زمان دیگر هم مقارن هم باشند، و همین طور وقوع معیت بین عدم زمان و زمانی که در آن پیشی دارد و یا بدان الحق می‌گردد، درخواست زمانی غیر از آن دو را دارد.

گوییم: وقوع معیت زمانی بین دوچیز این‌گونه نیست که یکی از آن دو، نفسِ ذات زمانِ معینی باشد که موجب زمان دیگر باشد؛ اما معیت بین زمان و شئی، اقتضای زمانی دیگر را ندارد، چون آنچه که بدان معیت تحقق می‌یابد در اینجا نفس زمان معین است، برای اینکه تعیینش به نفس خودش است، زیرا نوعی از وجود است که با دیگر وجودات مباین است، چون این ساعت و لحظه، جز این ساعت و لحظه تصور نمی‌شود و وقوعش قبل از آن و یا بعد از آن محل است، و همین طور غیرآن از افراد زمان و اجزایش، برای اینکه وجود آن - همان‌طور که واقع است - از ضروریات مجعل به جعل بسیط است، بنابراین وقوع هرچیزی با زمان، اقتضای زمان دیگری را نمی‌کند؛ اما وقوع چیزی با دیگر، یکی از آن دو، زمان نمی‌باشد، چون درخواست وجود امر سومی را دارد که آن جهت معیت بین آن دو است، و همین طور است قیاس در تقدم و تأخیر، چون زمان، به ذات خود اقتضای تقدم و تأخیر را دارد، برای اینکه آن از لوازم ماهیتش می‌باشد، پس هر زمانی از زمانها قبل است و قبلیتش نسبت به دیگری می‌باشد، و همین طور بعد و بعدیتش نسبت به دیگری است، و همراه بودن و معیتش نسبت به آنچه که با او مقارن و جفت است می‌باشد.

کسی را نرسد که گوید: لازم می‌آید که زمان از مقوله مضاف باشد.

چون گوییم: این اشتباہی است که بین مفهوم شئی و وجودش واقع شده است، زیرا مفهوم زمان از مقوله «کم» است و آن در نفس خود مقدار متصل غیرقابل است، ولی وجودش به ذات خود بر چیزی تقدم، و به ذات خویش از چیزی تأخیر دارد؛ و فرق است بین آنچه که معقول از آن است و از آن معقول دیگری لازم می‌آید، و بین آنچه که وجودش تعلق به وجود چیز دیگر و یا به عدم آن دارد، پس تقدم و تأخیر به ذات خود (ذات زمان وجودی) عارض ماهیت زمان می‌شوند، چون وجودش وجود تقدم و تأخیر می‌باشد، و ماهیت تقدم و تأخیر از مقوله مضاف است نه وجود تقدم و تأخیر، به معنی

آنچه که بدان تقدّم و تأخیر تحقق می‌باید و نه وجود نفس اضافه.

اینجا اشکال دیگری است و آن اینکه اجزای زمان ناگزیر باید از جهت ماهیّت باهم اختلاف داشته باشند، با اینکه اجزای متصل ناگزیر باید باهم مشابه باشند، این بدان جهت است که هر جزئی از آن، به ذات خود اقتضای مرتبه خودش را که از تقدّم و تأخیر داشته دارد، چون امکان ندارد که روز پنجشنبه روز چهارشنبه باشد و روز پنجشنبه دیگری قبل و یا بعد از آن باشد، در این صورت محالات بازگشت می‌کند.

پاسخ این اشکال آنکه: مشابه اجزای متصل عبارت است از بودنشان، به گونه‌ای که در آنچه ماهیّت اتصال اقتضا می‌کند، آنها را اختلافی نیست، برای اینکه متصل بودن بعضی به حالی و بعض دیگر به حال دیگر، آن دو، نفس مشابه و اتصال را که از ضروریات گونه و شکل وجود اتصالی آنهاست اقتضا می‌کند، پس همان‌طور که هر جزئی از اجزای مکان واحد به حالی - غیرحال دیگری - به ذات خودش اقتضای وحدت مکان و اتصال آن را می‌کند، همین‌طور هر لحظه و ساعتی از زمان، به حالی غیرحال دیگر ساعات و لحظات، امری است که آن را وحدت زمان و اتصالش اقتضا می‌کند.

### ۳۵

#### فصلی

در اقامه دلیل (برد) آن کس که برای زمان آغازی وضع کرده است

قائلان به آغاز و بدایت برای جهان، اموری چند را دلیل آورده‌اند:

نخست آنکه: حوادث گذشته را زیادی و نقصان وارد می‌گردد و هرچه که چنین باشد، دارای بدایت و آغازی است، پس حوادث را بدایت است.

دوم اینکه: اگر حوادث گذشته نامتناهی بود باید حدوث حادث یومی موقوف بر انقضای آنچه که نهایتی ندارد باشد، پس وجودش محال است؛ ولی تالی - به واسطه مشاهده - محال است و همین‌طور مقدم (قضیه).

سوم اینکه: هریک از حوادث اگر اوّلی داشته باشد، لازم می‌آید که همگی اوّلی داشته باشند.

چهارم اینکه: حوادث گذشته به ما منتهی شده، اگر حوادث گذشته غیرمتناهی

باشند، باید غیرمتناهی باشد و این خلف (خلاف فرض) است.

پنجم آینکه: یا این است که در ازل، حادثی پدید می‌آید و یا آینکه پدید نمی‌آید، اوّلی محال است، و گرنه حادث، حادث نمی‌باشد، و اگر چیزی از حادث در ازل پدید نیامده و سپس حالتی پدید آمده که در آن حالت چیزی از حادث موجود نبوده است، در این صورت تمام حوادث مسبوق به عدم است.

ششم آنکه: امور گذشته در وجود داخل شده‌اند و هرچه که در وجود داخل شده، وجود، محدودش کرده است، پس محصور و محدود متناهی است، پس متناهی است.

هفتم آنکه: هریک از حوادث اگر مسبوق به عدم ازلی باشند و ما جسم قدیمی را فرض کردیم و برای آن حادثی که نه اوّل و نه بدایتی دارند فرض نمودیم، لازم می‌آید که این جسم نه بر وجودش متقدم باشد و نه بر عدمش، و محال است که شئی، اموری را متقدم نباشد و برآنچه بر هریک از آن امور پیشی دارد متقدم باشد، چون حکم سابق و مسبوق - در تقدّم - یک حکم می‌گردد.

هشتم آنکه: عالم خالی از حوادث نیست، و هرچه که خالی از حوادث نباشد حادث است، پس عالم حادث است.

اینها وجهی چند، در حدوث ماهیّت زمان و حرکت و آنچه که بدان دو تعلق داشت بود که پایه‌هایی بسیار سست و ضعیف دارد.

اما دلایلی که بر رد آنها آورده‌اند، اوّلی از برهان تناهی ابعاد گرفته شده، حاصلش آنکه: مادرات و گردنش‌های گذشته و یا زمانها را، مانند سالها و شمار نفوس و افراد گذشته جمع می‌کنیم و سپس بدانها از آینده، دوره و سال و یا نفس دیگری را ضمیمه و اضافه می‌کنیم، آنها بر گونه‌ای که (در گذشته) بودند یک حدّی هستند و سپس با زیاد کردن یک حدّ دیگر، بین آن دو با تطبیق مقابله می‌کنیم، درنتیجه تفاوت پیدا می‌کند، یعنی یکی از دو حدّ، بر دیگری به قدر متناهی زیاده می‌آید، پس آنچه که بر شئی، به سبب متناهی بودن زیاد باید متناهی است.

و چون دانستی که حرکات و زمانها و حوادث را کلّی نیست و اجتماع‌شنان محال است، پس هرچه که مبتنی بر اجتماع محال آنهاست درست نمی‌باشد، و تنها

بی نهایتی در زمانها و حرکات - به واسطه محال بودن اجتماعشان - جایز و درست است، و مبنای اثبات زمان و حرکت و همین طور اتصال و مداومت آن دو بر عدم اجتماع در وجود، و اقتضای وجود لاحق آن دو مر عدم سابق را و برعکس، و اقتضای عدم سابق مر وجود لاحق را و برعکس می باشد، پس چگونه فرض اجتماع محال آن دو جایز است تا به واسطه وقوع اجتماع محال، بی نهایتی را که جایز شمرده، به سبب محال بودن چیزی مانع آید؟ و آن فرض شئی است بر محال - از جهت محال بودنش - و این نادرست است.

اما آنچه که دفعه دوم بدان اقامه برهان کرده اند آنکه در دفعش گفته می شود: ممتنع بودن توقف بر غیرمتناهی یعنی آنکه: شئی متوقف بر چیزی باشد که پایان نداشته باشد و تاکنون هم حصول پیدا نکرده باشد، و روشن است وقوع چیزی، پس از وجود چیزی که درآینده نامتناهی باشد جایز نیست؛ اما درگذشته: غیرمتناهی که حادث معدوم موقوف بر آن است در آن حلول و ورود نکرده که سپس حصول پیدا کند و پس از آن حادثی که موقوف بر آن است حصول پیدا کند، چون هیچ وقتی نیست که فرض شود جز آنکه مسبوق به چیزی می باشد که نامتناهی است، و اگر مقصودت از این موقوف بودن آن است که هیچ چیزی از حادث، جز پس از چیزی که نامتناهی است واقع نمی گردد، این همان محل نزاع و گفتگوست، چگونه دلیل بر بطلان خودش قرار می دهد؟

اما آنچه که دفعه سوم بیان داشته اند مغالطه است که از اجرای حکم هریک بر کُل، سرچشم و منشأ گرفته است، و از آنچه که برای اقامه دلیل بدان پی برده اند اینکه: نفوس ناطقه گذشته، مجموع آنها لازم است که مسبوق به عدم باشند، چون در آنها غیر حادث نیست، و همین طور معمولی که عبارت از مجموع است، این اگرچه از آنچه که گذشت نزدیکتر است، چون بسته کردن بر تعدیه و لازم گردانیدن حکم هریک بر کُل نمی باشد، بلکه استدلال به حدوث علّت است بر معلول، ولی مقصود آنان از این برآورده نمی شود، برای اینکه حدوث مجموع نفوس - از آن روی که مجموع است - مستلزم حدوث زمان و آنچه که در آن است نمی باشد، پس هر «وقتی» برای نفوس مجموع دیگری را پدید می آورد، و همین طور عالم با تمام آنچه که در آن است در هر

لحظه‌ای حادث و نومی شود<sup>۱</sup> و این دلالت بر پایان داشتن اعداد و حوادثی که هریک از آنها در وقتی و زمانی است ندارد.

پاسخ از آنچه در چهارم گفته‌اند که: پایان حوادث به ماست: اقتضای ثبوت نهایت - از این جانبی که طرف ماست - برای آنها دارد، و ثبوت نهایت از جانبی که منافی بی‌نهایت نیست از جانب دیگر، برای اینکه حرکات اهل بهشت را نهایت نیست، با اینکه در جانب بدایت، برای آنها نهایت است.

و پاسخ از آنچه در پنجم گفته‌اند اینکه: ازل، وقت محدودی نیست که دارای حالت معینی باشد، بلکه عبارت از نفی اولیّت است، پس حادث زمانی که عدم بر آن پیشی دارد، وقوعش در ازل، محال و ممتنع است، با اینکه ریشه وهم با معارضه با صحت قطع می‌شود که گفته شود: صحت حدوث حوادث آیا در ازل حاصل است یا نه، اگر حاصل است، پس حدوث حادث ازلی امکان‌پذیر است و این محال می‌باشد، و اگر حاصل نیست، پس صحت را باید مبدئی باشد و این محال است، و چون این سخن اشکالی در صحت - یعنی قدرت - وارد نمی‌سازد، اینجا هم همین‌طور است.

و از آنچه در ششم گفته‌اند، پاسخ آنکه: مراد از محدود بودن آنکه برای شئی، ظرف باشد و ما می‌پذیریم که حوادث، از جانبی که طرف ماست محصور و محدوداند، سپس این را به صحت حدوث حوادث معارضه می‌کنیم.

و پاسخ از آنچه در هفتم گفته‌اند اینکه: اگر مراد شما از آنچه بیان داشتید آن است که جسم، موصوف به تمام حوادث است و همراه آن، موصوف به عدم حوادث هم هست، این باطل است، برای اینکه کلیّت حوادث را وجودی نیست تا جسم، موصوف بدانها باشد، و اگر مرادتان از آن این است که جسم در هر وقتی از اوقات، موصوف به یکی از آنها می‌باشد، پس آن، در آن وقت موصوف به عدم آن حادث نیست، بلکه

۱. این احتمال دو وجه دارد: یکی ثبوت حرکت جوهری و تجدد طبیع، دیگر آنکه: عالم، مجموع اجسام و جسمانیات است و کل، همان‌طور که با برخاستن تمام اجزایش برخاسته می‌شود، همین‌طور با برخاستن بعضی از اجزایش هم برخاسته می‌شود و در هر لحظه‌ای اشیائی از عالم برخاسته می‌شود و در هر «آنی» عالم معدوم می‌گردد و عالم دیگری پدید می‌آید، و شیخ ثبت‌تری در منظمه گلشن راز بدین اشاره کرده و فرموده:

جهان گُل است و در هر طرفه‌العین      عدم گردد ولا یبغی زمانین «سبزواری»

موصوف به عدم غیرآن از حوادث است، بنابراین در آن - به جهت عدم وحدت محمول -  
مناقصی نمی باشد.

و از آنچه در هشتم بیان داشته‌اند، پاسخ آنکه: این راهش نسبت به آنچه که پیش از  
این گذشت نزدیک‌تر است.

در مقدمات (قضیه) آنان - بر وجهی که بین خودشان مشهور است - وجوهی از  
اشکالات و پراکندگی رأی هست که بیان می شود:

اما مقدمه اول که گفته‌اند: عالم خالی از حوادث نیست، اگر مرادشان از عالم،  
مجموع اجسام است، اینها خالی از حرکات و غیرحرکات نیستند، و اگر مرادشان از  
آن، مجموع - از آن روی که مجموع است - می باشد، پیش از این گفته شد که: این  
اگرچه درست است، برای اینکه شمار حوادث را در هر لحظه‌ای مجموع دیگری است،  
ولی این سودی به ایشان نمی رساند؛ و اگر مرادشان از آن - چنان که می گویند -  
غیرواجب‌الوجود است، برهان بر آن قائم است که در موجودات ممکنی اموری است  
که اصلاً تغییر‌بذری نمی باشد، پس مقدمه اولی نقض شده و باطل است.

اما مقدمه دوم، و آن اینکه گفته‌اید: هرچه که خالی از حوادث نیست، بر آن  
(حوادث) پیشی ندارد؛ در این مقدمه هم اشکالات و پراکندگی رأی است؛ اگر مراد آن  
است که بر یک‌یک آنها پیشی ندارد، روشن است که ضرورتاً بر یک‌یک از حوادث تقدّم  
و پیشی دارد، و اگر مراد آن است که بر تمام حوادث پیشی ندارد، حوادث را اصلاً  
برایشان تمامی نیست تاچیزی بر آنها (و برتمام) پیشی داشته باشد؛ پس اینکه گفته‌اند:  
آنچه که بر حوادث پیشی ندارد خودش حادث است، عین محل نزاع و گفتگو است،  
چون بنابر رأی و نظر طرف گفتگو، خالی بودن آجرام فلکی از حرکات اصلًا جایز  
نیست، و بر آنها پیش بودن زمانی ندارد، یعنی هیچ وقت از یک‌یک حرکات خالی  
نیست، اگرچه متحرک، بر حرکت تقدّم ذاتی دارد، پس در اینجا محتاج بازگشت به  
اثبات نهایت حوادث می باشند و در آن، پیش از این سخن گفته شد.

این آن ابحاث و مناقصاتی بود که بین دوطرف واقع شده بود، و ما به فضل و کرم و  
توفيق الهی این راه را روشن کردیم و از چهره مطلوب - یعنی حدوث عالم و مسبوق  
بودن هر شخصی از اجسام و طبایع و نفوس و اعراض آنها به عدم زمانی که بر آنها

پیشی دارد - پرده برگرفتیم و این دو مقدمه، یعنی اینکه جواهر عالم به ذات خود خالی از حوادث نیست را تصحیح نمودیم<sup>۱</sup>، و هرچه که به ذات خود از حوادث خالی نباشد، آن حادث زمانی است، پس عالم با تمام آنچه که در آن است حادث است، و پیش از این بعض آنچه که این روش بدان نیازمند است گفته آمد و بعضی دیگر باقی ماند و آن را هم موعدی است که بهزودی با خواست الهی بدان باز خواهیم گشت.

بدان که بیشتر مردم برایشان آشکار کردن مذهب و روشنان و بیان محل خلاف بسیار مشکل و دشوار است، چون آنان وقتی گفتند که عالم حادث است، اگر از آنان پرسیده شود که مرادتان از این چیست؟ در حیرت و سرگشتنگی می‌افتدند، اگر مرادشان از آن این است که عالم محتاج به صانع مؤثر است، طرف هم به این عقیده به تمامترین وجه و محکم‌ترش قائل است، چون او قائل به نیاز به مؤثر - از جهت حدوث و بقا چه ذاتاً و چه صفتاً - می‌باشد، و اگر مرادشان از آن این است که عدم زمانی بر عالم پیشی دارد، امکان اعتراف بدان را ندارند، چون نزد آنان، تمام عالم غیرخداست و زمان هم از جمله عالم است، پس چگونه می‌تواند که زمان بر عالم تقدّم و پیشی داشته باشد تا تقدّم عدم بر آن، تقدّم زمانی باشد؛ و اگر پرده از مذهب و رأیشان برداشته و بگویند: عالم قدیم نیست، فیلسوف می‌گوید: آن قدیم نیست، چون واجب الوجود نیست؛ و اگر مرادشان از آن این است که عالم دائمی نیست، گفته می‌شود: مرادتان از این چیست؟ برای اینکه معنی عُرفی دائم، موجودی است که وجودش زمانی طولانی استمرار داشته باشد، دوام عالم به این معنی، نزد همگان مشهور است و گفتگو و نزاعی در آن نیست، و اگر مرادشان از آن این است که وقتی بوده که در آن وقت عالم نبوده است، این مخالف مذهب و رأیش می‌باشد، چون قبل از عالم وقتی نبوده که در آن عالم نبوده باشد، چون این به منزله سخن اوست که گفته: قبل از وقت، وقتی است که در آن وقتی نبوده است.

و اگر یکی از آنان گفت: مرادم از آن که ازلی نیست؛ ازلی را تفسیر می‌کند، و

۱. یعنی دلیل هشتم نزد ما درست است و آن محکم‌ترین دلایل آنهاست، و در کتاب‌ها نوشته شده و بینشان مشهور است، ولی بنابر حدوث تجذّدی، نه بودن پس از آنکه مطلقاً نبوده، چون هریک از حرکات حادث پایان ندارد. «سیزواری»

درنتیجه تردید و محدود مذکور باز می‌گردد، و اگر گفت: آنچه در ذهن است (وجود رابطی ذهنی عالم) متناهی است؛ می‌پذیرد آن مقداری که از شمار حرکات در ذهنش است متناهی می‌باشد، ولی از این لازم نمی‌آید که وجود عالم موقوف بر غیر ذات باری تعالی باشد، سپس اگر برای آن (حدوث) مجموعی فرض شود، آن نیز حادث است، و اگر گوید: مردم از حدوث، چیزی است که معدهم بوده و سپس پدید آمده است؛ اگر مقصودش از بوده، پیش بودن زمانی است، این با اینکه متناقض است مخالف مذهب و رأی او هم می‌باشد، چون درخواست وجود زمان، پیش از عالم را دارد، در حالی که خود، از جمله عالم است، و اگر مقصودش از آن، پیش بودن ذاتی است، طرف مقابلش هم قائل بدین است، چون فیلسوف معترض است که عدم ممکن، یکنوعی بر وجودش تقدّم و پیشی دارد؛ و اگر گوید: باری تعالی بر عالم پیشی دارد، به گونه‌ای که بین او و بین عالم زمانی باشد؛ این مذهب و رأی او نیست، برای اینکه نزد او قبل از عالم جز ذات باری تعالی نمی‌باشد، و این به عینه همان مذهب و رأی حکیم است، پس تقدّم حقیقی که درواقع تقدّم است مشخص می‌گردد؛ ولی در اینجا گفتگو و بحث مشخص نمی‌شود جز آنکه یکی از دو مجادله‌گر گوید: عالم موقوف بر غیر ذات الهی است و در وجودش، ذات و صفاتش کافی نیست و دیگری گوید که کافی است، در این موقع است که مشرک از غیرمشرك مشخص می‌گردد.

بدان که مسئله ابطال تعطیل و اثبات صانع مُبدع که موجودات را بدون اینکه رخ دادی بر ذاتش رُخ دهد و حادثی که ذاتش محل آن شود وجود می‌بخشد، از بزرگترین مهمات و برترین علوم و مسائل است، برای اینکه هر کس توحید او را در فعل نداند، توحیدش را در ذات، و در صفت وجود و قدرت و علم و اراده و حکمت و غیراینها از صفات ندانسته است.

و چون انسان این مسئله را دانست و وجود نفس و بقای آن، و چگونگی معاد و بازگشتش را - پس از آنکه مبدأ و فاعل آن و وحدانیت آن (فاعل و مبدأ) را - دانست، علم بسیار مهمی برایش حاصل شده است و از آنچه از علوم و مسائلی که از دستش رفته حسرت نمی‌خورد؛ و چون این مسئله را استوار و محکم ساختی و اسباب حدوث حادثات و نابودی آنها را دانستی، و اینکه هویات اجسام و طبایع آنها لحظه به لحظه

متجدداند؛ چنان که قرآن بدان اشاره فرموده و برهان آن را محکم ساخته - بدون آن که قاعده حکمی آن را به هم زند - قواعد رسیدن به عالم کشف و شهود عقلی را به روشن ترین وجه و محکم ترین راه آماده ساخته‌ای، و مردمان در اینکه واجب الوجود اگر تغییر نمی‌پذیرد و برایش صفتی حادث نمی‌شود، پس حوادث چگونه حصول پیدا می‌کنند؟ در حیرت و سرگشتگی اند و انسان تا این مسئله و امثال این برایش یقینی نشود، در بحث و گفتگو بدان اعتماد و تکیه نتواند کرد، و چون مسئله علت و معلول ثابت گشت، بحث و گفتگو جایز است و اگر ثابت نگشت، میدان سخنی نیست، و با عبیت و گرافگی، برای صاحب بحث جای سخنی باقی نمی‌ماند و با آن، اصلاً معقولی اثبات نمی‌گردد.

برخی از عرف‌گفته‌اند: آن‌کس که گوید: عالم قدیم زمانی است، این یک هویت محض است که ارزشی ندارد، چون بدو گفته می‌شود: مراد از عالم چیست؟ یا این است که می‌گوید: مرادم از عالم، تمام اجسام است - مانند آسمانها و عناصر چهارگانه - و یا اینکه می‌گوید: مرادم از عالم، هر موجودی غیر از خداست، اگر مرادش از آن، معنی دوم باشد، بنابراین بسیاری از موجوداتی که مندرج در تحت لفظ عالم‌اند، وجودشان موقوف بر زمان نمی‌باشد، و اگر مرادش از آن، معنی اول باشد، بازهم جایز نیست، برای اینکه معنای آن این است که: اجسام از موقعی که زمان موجود بوده است موجود بوده‌اند، و این اشاره بدان دارد که زمان، در وجود بر اجسام تقدّم و پیشی دارد، در حالی که چنین نیست، برای اینکه اجسام، از حیث وجود بر زمان پیشی دارند و زمان از آنها متاخر است، اگرچه این به واسطه رتبه و ذات می‌باشد، و اگر گفت: مقصود نه این است و نه آن، ما از سخنش جز آنچه را که فهمیدیم نمی‌دانیم و برآنچه از آن سخن فهمیدیم سخن گفته و برهان می‌آوریم، اما آنچه از مقصودش را که نفهمیده‌ایم، سخن گفتن در آن کار نابینایان است.

و اگر پنداشته که اجسام، از موقعی که حق تعالی موجود بوده موجود بوده‌اند، این خطأ و انحراف بزرگی است، برای اینکه اجسام اصلًا در جنب وجود حق تعالی وجودی ندارند - نه اکنون و نه پیش از این و نه بعد از این - و کسی که پندارد عالم هم اکنون با حق تعالی موجود است، او خطأ و انحراف بزرگی دارد، چون در جنب احادیث ذات او

نه زمانی هست و نه مکانی، اگرچه زمان و مکان و حتی ذرهای از ذرات عالم نیست که از او خالی باشد، پس او با هر ذرهای هست ولی هیچ ممکن و غیری با او نیست<sup>۱</sup>، پس وجود او بر وجود عالم پیشی دارد، همچنان که وجودش مثلاً بر وجود صورت این کلمات نوشته شده در این کتاب - بدون هیچ فرقی - پیشی دارد، و هرکس که بین آن دو، فرق می‌گذارد، در تنگنای تشبیه قرار گرفته و حق تعالی را از زمان، تنزیه نکرده است، همان طور که در نزد عموم مردم از مکان تنزیه نکرده است، آنان که پندارند خداوند جسم مکانی - مانند دیگر محسوسات - می‌باشد، اینان از ایمان حقیقی که عارف را در آغاز سلوکش حاصل می‌آید بسیار دوراند، پس خداوند متعال برآینده پیشی دارد، همان طور که بر گذشته پیشی دارد - بدون فرق - و این نزد عارف، یقینی است - اگرچه بسیاری از دانشمندان از درک آن عاجز و ناتوانند - پایان سخن او.

گوییم: آنچه را که این عارف بیان داشت، درباب حدوث عالم کافی نیست، چون قائلان به قدم اجسام فلکی و اصول عناصر چهارگانه، قائل‌اند که نسبت حق تعالی به آینده مانند نسبتش به گذشته است و عاجز از ادراک آنچه این عارف بیان داشته نیستند، حتی آنجا که گفته: اجسام اصلاً در جنب وجود حق متعال وجودی ندارند - نه اکنون و نه پیش از این و نه بعد از این - و همین طور هر معلولی با قیاس به پدید آورنده‌اش؛ با این همه قائل به سرمدی و جاودانگی افلک و غیرآن شده‌اند<sup>۲</sup> و قدم اجسام را تفسیر چنین می‌کنند که وجودشان مسبوق به عدم زمانی نمی‌باشد، پس آنچه را که اشکال کرده اصلاً بر او وارد نمی‌گردد، پس نهایت رسیدن به این مسئله، رسیدن به آن چیزی است که ما تحقیق و ثابت کرده‌ایم و در اثبات آن در این دوره اسلامی یگانه‌ایم، برای اینکه حکمای اسلام و دیگر دانشمندان اسلامی به حقیقت این نظریه نرسیده‌اند، و گرنه به نامشان مشهور بود، این بدان جهت است که در این زمانها خواستها

۱. از این روی اشیاء متب بدویند و او به اشیا نسبتی ندارد.

آنچا که توبی چو من نباشد      کس محروم این سخن نباشد «سیزوواری»

۲. یعنی هر فلک و یا فلکی که نوعش به واسطه شخص آن قدیم می‌باشد، برای اینکه هر نوعی آنچا منحصر در شخصش می‌باشد، اما عنصر و عنصری دو قدیم به نوع خاص‌اند، چون هر نوعی در اینجا به واسطه تعاقب اشخاص محفوظ می‌ماند، و هبلای مشترک عنصری نزد آنان به شخصش قدیم می‌باشد، چون نوعش منحصر در شخص است. «سیزوواری»

بر این مسئله زیاده طلبی دارد.

و نزدیک‌ترین چیزی که در اینجا بدان دلیل آورده شده سخن برخی از پیشینیان از مسیحیان است و آن اینکه: قوّه عالم متناهی است و هرچه که دارای قوّه متناهی باشد بقایش هم متناهی است، پس محال است که ازلی باشد، بنابراین عالم هم محال است که ازلی باشد.

بر او اشکالی که صاحب کتاب مطاراتات (شیخ اشراق) وارد کرده وارد نمی‌شود که بیان داشته: عالم از جهت قوّه بقاء متناهی است، ولی از حیث بقا نامتناهی است، نه به ذات و قوّه خود، بلکه بدان جهت که علّتش دائمی است و او آن را به قوهای که از حیث آثار و حرکات و غیراینها نامتناهی است مدد و یاری می‌کند.

گوییم: آنجا که گفته: از حیث بقا نامتناهی است نه به ذات و قوّه خود... سخنی مجمل و مغالطه‌انگیز است، چون اگر مرادش این است که عالم به حسب ماهیّت امکانیش دارای قوّه بقای است بلکه به واسطه وجودش می‌باشد که از واجب‌تعالی بر آن (قوّه) فایض شده و باقی مانده و ادامه می‌باشد؛ شاید این مقصود استدلال‌کننده نباشد، زیرا شاید ادعا شود که وجود این جواهر جسمانی از حیث قوّه متناهی است، نه اینکه آنها از جهت ماهیّاتشان دارای قوّه نامتناهی نیستند، برای اینکه آنها به حسب ماهیّاتشان اصلاً موجود نیستند تا چه رسد که از جهت قوّه نامتناهی باشند! و اگر مرادشان از آن این است که ذات وجودی و هویّتشان که در آغاز از جاعل صادر شده است، از جهت قوّه نامتناهی نیست و از علّتی که از حیث قوا و آثار دائمی است استمداد و یاری می‌گیرد.

گوییم: این بر دو وجه امکان پذیر است:

نخست اینکه: وجود شخصی آنها که در قوّه و قدرت متناهی است، دائمًا باقی نمی‌ماند، ولی از آن، آثار و افعال نامتناهی، با امداد و یاری مبدأ عالی - چنان که ظاهر سخشن بر آن دلالت دارد - صادر می‌شود؛ فاسد و تباہ است، برای اینکه وجود اعراض و آثار و افعال که لاحق به شخص است، تابع وجودش می‌باشد، و شخص جوهری در وجود، از تمام آنچه که وی را تابع‌اند قوی‌تر است، و فیض وجود جز پس از گذشتن از متبع (پیروی شده) بدوم نمی‌رسد، یعنی آنچه که از او (متبع) منشعب شده و

به واسطه او بهوی الحق می‌گردد، بنابراین نامتناهی بودن آثار و معلول‌ها، مستلزم نامتناهی بودن علیت متوسط است، خواه فاعل قریب باشد و یا قوه قابلیت و یا آلت و یا موضوع؛ و اینها که گفتیم به هیولای نخستین که آثار نامتناهی را می‌پذیرد نقض نمی‌گردد، چون آنها این آثار را - جز به واسطه ورود استعدادات و قوای نامتناهی - نمی‌پذیرند، و وحدتشان وحدت باقی بمان نیست، چون وحدت مُبهم است که در هر لحظه و آنی به واسطه تجدّد صور و قوا تجدّد می‌یابد.

دوم اینکه: وجود آنها در هر وقتی، اگرچه از حیث قوه متناهی‌اند، ولی در هر وقتی هم از جانب مبدأ، قوه دیگری و هویتی غیر از هویتی که نخست افاضه شده بود، بر ماده آنها افاضه می‌شود؛ این همان قول به حدوث و نابودی عالم است که هر شخصی از آن مسبوق به عدم زمان از لی می‌باشد، و این عین مقصود گوینده‌ایست که یکی از سه ادیان را به خود بسته است: یعنی یهودیت و نصرانیت و اسلام را، آری! اگر سخن کسی که قائل است عالم از جهت قوه متناهی است، این‌گونه رد گردد که: در عالم چیزهایی است که دارای قوه نامتناهی‌اند - مانند مفارقات (مجردات) محض - وجهی داشت؛ و تو بهزادی آراء و نظریات ما را خواهی دانست که صورت‌های مفارق (از ماده) - از آن حیث که مفارق (و مجرد)‌اند - از جمله ما سیوی الله نیستند، اشکالی بر اینکه گفتیم: عالم و تمام آنچه که در آن است از جهت قوه متناهی‌اند و از حیث شمار ناپایدار و غیر دائمی‌اند، وارد نمی‌آورد، زیرا آنها به واسطه مفهوم و معنی (ناپایدار و غیر دائمی)‌اند نه از حیث وجود شخصی و هویت.

## ۳۶

### فصلی

#### در حقیقت «آن» و چگونگی وجود و عدم آن

بدان که «آن» دارای دو معنی است: یکی از آن دو متفرع بر زمان و منشعب از آن است و دیگری زمان، متفرع و منشعب<sup>۱</sup> از آن است، «آن» به معنی اول عبارت از حد و

۱. بدان «آن» مثال می‌گویند و آن راسم زمان است. مانند حرکت توسطی که راسم حرکت قطعی است.  
«سبزواری»،

ظرف زمانِ متصل است، پس باید نظر در چگونگی وجود و چگونگی عدمش کرد؛ اما چگونگی وجودش: دانستی که زمان کمیت متصل است و هر کمیت متصلی قابل تقسیمات نامتناهی بالقوه است نه بالفعل، مگر به واسطهٔ یکی از سبب‌های سه‌گانه قطع و اختلاف عرض و وهم، ولی حصول قطع، در زمان ممتنع است<sup>۱</sup>، این مطلب را پیش از این دانستی، باقی می‌ماند امکان برای یکی از دو وجه دیگر، و این به موافقت حرکت، امری دفعی است - مانند حد مشترک - که حدی مشترک و تقسیم‌ناپذیر است، مانند مبدأ طلوع و یا غروب، و یا به حسب فرض فرض کننده - به قوهٔ واهمه‌اش -.

اما چگونگی عدمش: سخن گفتن در آن نیاز به بیان قاعده‌ای دارد که این‌سینا در کتاب شفا و غیر شفا بیان داشته و آن اینکه: وجود شئی واحد زمانی و یا عدم آن، یا این که دفعی است، یعنی در یک لحظه و آنی که بدان اختصاص دارد حصول می‌یابد و یا معدهوم می‌گردد، اگر استمرار یافت<sup>۲</sup>، این «آن»، اولین «آن»‌های حصول وجود و یا عدم است، و اگر مانند امور «آنی» باقی نماند<sup>۳</sup>، مجرد آن «آن» است، نه غیرظرف حصول؛ و یا اینکه تدریجی می‌باشد، یعنی شئی وحدانی که دارای هویت اتصالی است، امکان ندارد که جز در زمان واحد متصل - به‌گونهٔ انطباق بر آن - تحصل پیدا کند، و از این تعبیر به حصول - به‌گونهٔ تدریج - می‌گردد، و لازم نمی‌آید که حصول آن شئی، حصول اشیاء فراوانی در اجزای آن زمان باشد، چون آن از حیث هویتش، از اشیاء به‌هم پیوستهٔ فراوان نمی‌باشد، بلکه یک شئی است و شائش قبول قسمت به اجزائی چند می‌باشد، پس آن پیش از عارض شدن قسمت، جز یک شئی که منطبق بر یک زمان است نمی‌باشد، و برای این ظرفی نیست که در آن پدید آید، چون حصول وجودش در طرف زمان و یا حدی از حدود آن ممتنع و محال است، بلکه لازم است که مقارتی با تمام آن زمان حاصل نماید، ولی پس از عارض شدن قسمت، حصول اجزای آن در اجزای آن زمان، چیزی پس از چیزی می‌باشد؛ پس این حاصل، یعنی آنچه که دارای حصول واحد تدریجی می‌باشد، آن را «آن» آغاز حصول نمی‌باشد،

۱. برای اینکه قطع زمان مستلزم قطع حرکت فلکی است و قطع حرکت فلکی مستلزم سکون فلک است و این محال می‌باشد؛ و نیز قطع زمان در قوهٔ انقطع‌فیض است. «سیزواری»  
۲. مانند مماسی که زمانی باقی می‌ماند. «سیزواری»  
۳. مانند وصولات به حدود مسافت - زمان حرکت -. «سیزواری»

بلکه ظرف حصولش فقط زمان است نه طرف آن.

و یا اینکه زمانی می‌باشد<sup>۱</sup>، یعنی اینکه حصول وجود و یا عدم در نفس زمان می‌باشد نه در طرف آن و نه در آن - به گونه‌انطباق بر آن - برای اینکه شئی حاصل را هویت اتصالی که انطباق بر زمان داشته باشد نیست، بلکه حصولش اختصاص بدان زمان دارد، بدین معنی که امکان ندارد در آن زمان «آنی» پدید آید<sup>۲</sup>. و یا فرض شود جز آنکه آن شئی در آن حاصل می‌باشد، و برای این حاصل، اصلاً «آن» آغاز حصولی - نه طرف آن زمان و نه «آن» دیگری در آن - نمی‌باشد، و تقریر سخن بنابراین روش و اسلوب، بسیاری از شک‌ها را از بین می‌برد.

از آن جمله چیزی است که صاحب کتاب ملخص گفته: وجود شئی به تمام و یا عدمش، یا این است که خردۀ خردۀ حصول می‌یابد، پس در زمان - به گونه‌انطباق بر آن - می‌باشد و انقسام به اجزاء، به حسب انقسام آن است؛ و یا یک‌دفعه است، بنابراین قطعاً در «آن» است و آن «آنی» اویل حصول برای وجود و یا عدمش می‌باشد، لذا گوییم: وجود شئی و یا عدمش، یا این است که یک‌دفعه حصول می‌یابد، پس در «آنی» می‌باشد که اولین آنات، ضرورتاً برای حصول آن می‌باشد، و یا اینکه یک‌دفعه نیست بلکه اندک‌اندک می‌باشد، پس ناگزیر در زمانی می‌باشد که بر آن انطباق می‌پذیرد، بنابراین چگونه در آنجا تصور واسطه می‌شود؟ پس چگونه تصور حدوث می‌شود در حالی که آن را «آن» اویل نمی‌باشد؟

آن به این برهان مندفع می‌گردد که: هریک از این دو قسم: یعنی وجود شئی و یا عدم

۱. تقسیم تمام تر برای ظرفی از ظروف بودن شئی آنکه شئی، یا در سرمه است - مانند واجب تعالی - و یا در دهر آین اعلاست - مانند عقول - و یا در دهر این اسفل است - مانند نفوس کلی - و یا در دهر ایسر اعلاست - مانند مثل معلقه - و یا در دهر ایسر اسفل است - مانند طبایع کلی و دهربی - و یا در زمان - به گونه‌انطباق - و یا در زمان - نه بر گونه‌انطباق - می‌باشد و مثالهایش در کتاب آمده. «سبزواری»
۲. اگر گویی: امکان حصولش در «آن» اگر باشد «آنی» می‌باشد. گوییم: مراد از «آن»، «آن» سیال است و آن منافی زمان نیست بلکه راسم زمان است، و نیز بهزادی - در رد آن کس که گوید: متحرک در هر «آنی» از آنات زمان حرکتش خالی از حرکت و سکون است چون حرکت و قوع آن را در «آن» ممتنع می‌سازد و سکون، عدم شانی است و چون حرکت در «آن» امکان‌پذیر نیست پس سکونی در آن امکان‌پذیر نمی‌باشد - خواهد آمد که: متحرک در هر «آنی» از آنات، زمان حرکتش متصف به حرکتی است که در «آن» می‌باشد، و رفع اخض مستلزم رفع اعم نمی‌باشد. «سبزواری»

آن - خرده خرده - وجود شئی و یا عدم آن یک دفعه، به معنایی که در یک «آن» حصول پیدا می کند و آغاز وجود شئی و یا عدم آن اختصاص بدان دارد، مقابله صریح و آشکار نسبت به دیگری نبوده و لازم مقابله آن هم نمی باشد، بلکه آن مقابله که خرده خرده پدید می آید چیزی است که خرده خرده پدید نمی آید، و آن اعم از این است که پدید آید و حدوث اختصاص به «آن» داشته باشد و اعم از آن است که این گونه پدید نیاید، و همین طور مقابله که پدید می آید و حدوث اختصاص به «آن» دارد، اعم از آن است که خرده خرده پدید آید و اعم از آنکه این گونه پدید نیاید، پس واسطه محتمل است، و آن اینکه شئی به تمامه در تمام زمان و در هر جزئی از اجزای آن و حدّی از حدود آن - نه به گونه انطباق - موجود می باشد، ولی در مبدأ آن زمان موجود نمی باشد؛ برهان و تحقیق هردو، وجود واسطه را در حدوث وجودات لازم می سازند، و همین طور حال حدوث اعدام را در سه تای گفته شده - همچنان که به زودی بیان خواهد گشت - .

پس راه برهان - بنابر تحقیق اقسام بر آن گونه که در کتاب شفا آمده است - اینکه: بنگرد آیا «آن» مشترک بین دو زمان هست که در یکی از آن دو، امر در یک حالی باشد و در دیگری به حال دیگر؟ مشخص است آن دو که در قوه، متقابل و یا متناقض هم‌اند، حالی بودن موضوع از هردو آنها در آن «آن» ممتنع است؛ سپس (گوییم): برخی از امور هست که در «آن» واحد حصول نمی‌یابد و حالت در هر «آنی» که در زمان وجودش فرض شود مشابه هم است و نیازی در اینکه از جهت مدت مطابقت داشته باشد - مانند مماس و تربیع و غیراینها از هیأت قار - ندارد، بنابراین چیزی که بدین گونه است، آن چیز در آن «آنی» که عبارت از فصل مشترک است، موصوف بدان می‌باشد.

از آن جمله چیزی است که وجودش تنها در زمان دوم واقع می‌شود و «آنی» که بین آن دو فاصله می‌اندازد آن را محتمل نمی‌شود، مانند حرکتی که حالت در «آنات» زمان وجودش به هم تشابه ندارد، بلکه به حسب آن (حرکت) در هر «آنی» نزدیکی و قُرب تازه‌ای به غایت، تجدد می‌یابد و دوری از مبدأ پیدا می‌کند، و آن پس از «آنی» که عبارت از فصل مشترک است حصول می‌یابد، یعنی در تمام زمانی که دوری پیدا

می‌کند و در تمام «آناتش» و همین طور آنچه که جز به‌واسطه حرکت وقوع پیدا نمی‌کند، مانند «لاماسه» که عبارت از مفارقت است پس از مماس، بدین ترتیب چنین اموری اول «آنات» تحقق نمی‌باشد، وگرنه یا این است که این «آن» به آن چیزی که فصل مشترک است اتصال پیدا می‌کند، در این صورت تشافع و جفت شدن «آنات» لازم می‌آید و یا بین آن دو، زمان رخنه پیدا کرده است، پس خالی بودن شئی در آن زمان از حرکت و سکون و مماسه و «لاماسه» مثلاً لازم می‌آید.

خلاصه آنکه حرکت توسطی قطعاً موجود است و در «آنی» که عبارت از طرف زمانِ حرکتِ قطعی حادث است حصول پیدا نمی‌کند، چون این پایان «آنات» سکون است.

و نیز این «آن» منطبق برطرف مسافت و مبدأ آن است، چگونه صدق می‌کند که متحرک به حسب وقوعش در آن، متوسط بین مبدأ مسافت و نهایت آن باشد؟ اما بعد از آن «آن» هیچ «آنی» از آنات زمان حرکت و هیچ جزئی از اجزای آن خالی از وی نیست، و امکان ندارد که این «آن» را «آن» دیگری در پی آید و تالي بین «آنات» واقع شود، در این صورت آن در یک زمان و در هر «آنی» از آن (زمان) موجود است و آن را آغاز حصولی نمی‌باشد، و همین طور آنچه که حصولش جز به‌واسطه حرکت تمامی نمی‌پذیرد و درخواست اندازه معینی از حرکت قطعی را نمی‌کند.

و نیز آنچه که وجودش فقط به «آن» اختصاص دارد، مانند اموری که وجودشان «آنی» است، آن هم در تمام زمانی که طرفش آن «آن» است و در تمام «آناتی» که پس از این «آن» در آن است معدوم می‌گردد و عدمش را «آن» اویلی که آغاز حصول عدم بدان اختصاص دارد نمی‌باشد.

چون این اصول را دانستی، حال در چگونگی عدم «آن» - بلکه عدم هرچه که بر آن انطباق دارد - سخن می‌گوییم، چون این «آن» و یا «آنها» اگر پدید آیند، عدمشان خالی از این نیست که یا تدریجی و تقسیم‌پذیرند، در این صورت «آن»، زمان است و «آنی»، زمانی، در حالی که این خلف (خلاف فرض) می‌باشد، اگرچه دفعی و یکبارگی باشد؛ و یا این است که «آن» عدمش مقارن با «آن» وجودش می‌باشد، یعنی از پی هم آمدن دو «آن»، و این ممتنع است؛ و یا اینکه از آن تراخی و فاصله دارد، در این

صورت خالی از این نیست که بین دو «آن» زمان متوسطی می‌باشد، آنگاه «آن» در آن متوسط مستمر و همیشگی است؛ و یا آنکه بین آن دو، متوسطی نمی‌باشد، در این صورت تشاפע و جفت بودن «آنات» لازم می‌آید، سپس سخن در عدم «آن» دوم، مانند سخن در عدم «آن» اول است، و از آن ترکیب زمان از «آنات» پی‌درپی لازم می‌آید و همگی محال است، رأی درست و نظر حقیقی آن است که عدم آن در تمام زمانی که پس از آن است می‌باشد، و این قسم سوم از حدوث است که درست و جایز می‌باشد.

اگر گویی: گرفتم که عدم «آن» در تمام زمانی که پس از آن است باشد، ولی سخن ما در مطلق عدم وی نمی‌باشد، بلکه در آغاز عدمش می‌باشد، و مشخص است که آغاز عدمش در تمام زمانی که پس از آن است نمی‌باشد، پس آن یا تدریجی حصول می‌باشد و یا دفعی، در این صورت اشکال بازمی‌گردد.

گوییم: آغاز شئی دو معنی دارد: یکی از آن دو طرف زمان است که در آن، آن شئی حصول می‌باشد و دوّمی «آنی» است که نخست در آن حصول می‌باشد.

حال گوییم: آغاز عدم آن «آن» به معنی اول، عبارت از نفس وجود آن «آن» می‌باشد، اما آغاز به معنی دوّم، به این معنی برای عدمش آغازی نیست؛ و دانستی که لازم نمی‌آید که برای هر حادثی آغاز باشد که آن (آغاز) در آن حاصل باشد، برای اینکه حرکت را آغازی نیست که حرکت، حاصل در آن باشد، و همین‌طور سکون.

بدان که در نوع اول - یعنی آنچه که حصولش دفعی است - «آن» و تمام امور «آنی» مانند رسیدنها به حدود مسافت و رسیدن بدان چه که حرکت به‌سوی آن صورت می‌گیرد، و تربیع (چهارتایی) و تسدیس (شش‌تایی) و دیگر شکل‌ها و تماس و انطباق یکی از دو دایره بر دیگری و یکی از دو خط بر دیگری و آنچه که دارای آغاز حدوث است و سپس وجودش از حیث زمان استمرار و دوام پیدا می‌کند، مندرج است؛ و در نوع دوم - یعنی حصول تدریجی - حرکات قطعی و مقدار آنها از زمانها و هرچه آنها را از هیات و شکل‌های غیرقاری بالذات و یا بالعرض - مانند صداها و امثال آنها - پیروی می‌کنند واقع می‌باشد؛ و در نوع سوم، حرکات توسطی و آنچه بر آنها منطبق می‌شود، مانند حدوث زاویه - به واسطه حرکت - مثل

زاویه مسامته<sup>۱</sup> که بین دو خط مطابق و موازی هم، برای دیگری حادث می شود، یعنی یکی از آن دو (خط) از موازات به مسامت حركت می کند، و همین طور شکاف برداشتن و جدا شدن بین دو سطح و یا دو خط، به تمام و تقاطع - بعد از انطباق و حدوث «لاوصول» و «لاماسه» - واقع می گردد.

خلاصه آنکه هرچه که جز به واسطه حركت - بدون آنکه حصولش تقسیم پذیرد - تمامی نمی یابد، و عدم امور «آنی» و آعدامی که بر حادث و پدیده ها وارد می گردد - البته پس از پایان «آنات<sup>۲</sup>» وجودشان - و غیراینها که در شمار نمی آیند، تمامی اینها نظر در «آنی» است که وجودش فرع بر وجود زمان می باشد و آن حد و طرف آن است که به یکی از دو وجه مذکور حاصل می شود.

اما «آن» به معنی دیگر: به واسطه سیلانش زمان متصل را ایجاد می کند، تحقیق وجودش آنکه گوییم: مسافت و حركت و زمان، سه چیزی که در تمام آنچه که به وجودشان تعلق دارد باهم مطابقه دارند، پس همان طور که ما را این امکان هست که در مسافت چیزی را مانند نقطه فرض کنیم که به واسطه سیلان و روان شدنش مسافت را ایجاد می کند - چنان که نقطه خط را به واسطه سیلانش ایجاد می کند - همین طور در حركت؛ پس دانستی که امر وجودی توسطی از آن (نقطه) است و آن، بودن در وسط است به گونه مذکور<sup>۳</sup> که به واسطه سیلانش، حركت را به معنی قطع ایجاد می کند، و چون کار چنین است، ناگزیر برای زمان چیز سیالی هست که زمان را به واسطه سیلانش

۱. برهان مسامته یکی از براهین تناهی ابعاد است، یعنی از مرکز گره، یک خط متناهی خارج می شود و موازی با آن خط دیگر غیرمتناهی از خارج کره رسم می شود و گره حركت می کند به طوری که خط خارج از مرکز مسامت با خط غیرمتناهی خارج از خارج کره قرار گیرد، ناچار باید در خط غیرمتناهی نقطه ای باشد که اولین نقطه مسامته باشد و وجود چنین نقطه با فرض غیرنامتناهی بودن خط خارج از خارج مرکز کره محال است، زیرا هر نقطه ای که در خط غیرمتناهی فرض شود که اولین نقطه مسامته باشد، ماقرور آن نقطه دیگری هست که ممکن است آن اولین نقطه مسامته باشد و خط خارج از خارج کره در آن نقطه مسامت شده باشد - قبل از مسامت شدن آن با نقطه زیرین - و با فرض غیرمتناهی بودن، هر نقطه ای را که فرض کنیم، فوق آن نقطه ای است که ممکن است اولین نقطه مسامته باشد و فوق آن نیز نقطه ای است که ممکن است آن اولین نقطه مسامته باشد و فوق آن نیز، و در نتیجه نمی توان اولین نقطه مسامته را تعیین کرد و لازم می آید که مسامته حاصل نشود. «نقل از فرهنگ علوم عقلی»<sup>۴</sup>.
۲. یعنی حادث «آنی» قاتر، پس از «آنی» آغاز وجودشان باقی می مانند. «سبزواری»
۳. یعنی متوسط بودن جسم بین مبدأ و منتهی، به گونه ای که هر حدی از حدود مسافت که فرض شود، نه پیش از «آنی» رسیدن و نه پس از «آنی» رسیدن، حاصل در آن نمی باشد. «سبزواری»

ایجاد می‌کند که بدان «آن» سیال گفته می‌شود، و آن مطابق با حرکت توسطی می‌باشد، و همان‌طور که نقطهٔ فاعل، غیر از نقطه‌های است که عبارت از حدود و اطراف می‌باشد، همین‌طور حرکت توسطی غیر از اکوان و موجودات دفعی و رسیدن‌های «آنی» می‌باشد، همین‌طور فاعل زمان هم غیر از «آنی» است که در آن فرض می‌شود و اعتبارش در ذاتش، غیر از اعتبار فاعل بودنش به حرکت و سیلانش که زمان است می‌باشد، در باطن و سرت لطافت به خرج ده تا این مطلب را دریابی.

## ۳۷

## فصلی

## در چگونگی عدم حرکت و آنچه آن را در پی دارد

بدان که قول در عدم حرکت قطعی و زمانی که بر آن انطباق دارد خالی از اشکال نمی‌باشد.

برخی از آنان قائل‌اند که حرکت، و همین‌طور آنچه از زمان که مطابقت با آن دارد، در غیرآن زمان از ازل تا ابد منعدم می‌گردد و قائل‌اند که معنی عدم حرکت اینکه وجود آن اختصاص به بخشی از زمان دارد که در غیرآن پدید نمی‌آید، پس در غیرآن زمان از ازل تا ابد معدوم است.

در این سخن جای بحثی چند است: نخست آنکه: سخن در زایل شدن آن - یعنی وارد شدن عدم آن و شکل حدوث آن عدم - جایز نیست که گفته شود: آن از ازل تا ابد است.

دوم آنکه: عدم وجود دو متقابل‌اند و موضوع از آن دو خالی نیست و نیز در یک‌چیز جمع نمی‌آیند؛ پس چون گفتیم که این وجودش تدریجی است و خردۀ خردۀ حصول پیدا می‌کند، یعنی هر جزئی که از آن حصول پیدا می‌کند، عدمی را که به اجزاء آن است باطل می‌سازد و بدان، عدم جزء دیگر برخاسته نمی‌شود تا آنکه این جزء نیز پدید آمده و به وجودش، عدم خاص آن - نه عدم جزء دیگر - بلکه عدم جزئی که غیر آن هنگام وجود این جزء ثابت است، برخاسته شود و همین‌طور... پس دانسته شد که شئی تدریجی همان‌گونه که وجودش تدریجی است، همین‌طور عدمش هم تدریجی

می باشد؛ آیا نمی نگری که استدلال بر اینکه عدم «آن» تدریجی نیست و گرنه وجودش تدریجی بود شده؟ حکم عکس هم همین گونه است.

پس از این بیان روشن شد که اگر وجود شئی تدریجی باشد، عدمش هم نیز این گونه است، پس اشکال واقع شد و نیاز به دقت نظر پیدا کرد؛ لذا گوییم:

نخست لازم است که دانسته شود: حرکت و زمان از اموری هستند که از حیث وجود ضعیف‌اند، بلکه آنچه که به‌واسطه حرکت حاصل می‌شود، مانند زمانی از افراد مقوله - مثل سیاهی خردخوده و «کم» زیاد شونده در آن و غیراینها - وجودشان زمانی ضعیف است و آمیخته با عدم، پس همان‌طور که وجودش بر این گونه تدریجی است، عدمش هم همین‌طور هست، پس زمان وجودش زمان عدمش می‌باشد.<sup>۱</sup>

و چون آنچه را که گفتیم دانستی، بدان که حرکت دارای دو اعتبار است: یکی اعتبار اینکه حرکت، خروج شئی دیگری است از قوه به‌فعل - آهسته‌آهسته - پس مقصود از آن حال این مقوله و گونه وجود تدریجی آن است؛ و دوم اعتبار حرکت است در نفس خود و نظر در گونه و شکل وجودش، و آن غیر از نظر در گونه و شکل وجود مقوله و شئی زمانی تدریجی می‌باشد، و حرکت به این اعتبار و در این نظر، وجودش تدریجی نیست تا آنکه عدمش هم تدریجی باشد، بلکه به این اعتبار، وجودش دفعی است و دارای ماهیتی است که عبارت از شئی دیگر است و به نفس خود تدریجی نمی‌باشد، برای اینکه وقوع حرکت در حرکت - چنان که پیش از این هم گفته شد - محال است، و همین‌طور حکم زمانی، چون آن، مقدار حصول تدریجی شئی است، و مقدار برای

۱. مصنف قدس سره در بسیاری از کتابهایش گفته: زمان حدوث عالم، زمان بقای آن است، چنان که زمان احداث نفس انسانی - از آن حیث که نفس است و حصولش خردخوده است - تمام ازمنه مقایش - یعنی احداثاتش - می‌باشد، پس جعل و تغییر طبیعت از ملکات علمی از اول عمر انسان است تا آخر آن، و در «آن» - مثلاً - تمامی نمی‌باید، پس خلقت نفس به‌واسطه تولید متعلق آن و تعلقش بدانها تمامی نمی‌باید، بلکه زمان حدوث آن مجموع زمانهای مقایش می‌باشد، لذا در تعریف انسان گفته می‌شود: حیوان ناطق مایت (میرنده) است، و همین‌طور زمان عدم آن، یعنی عدم‌های آن که به وجود تدریجی وی که مجموع ازمنه وجودش می‌باشد گره خورده است، همین‌طور است احداث انسان کبیر که جهان است، پس احداثش جز به تدریج ممکن نیست و این از جهت نقص ذاتی آن است، چون دارای وجود تجددی سیال می‌باشد و هیچ سنتی و فتوری در جا عل حق نیست. چون فرمان او بهر چیزی آن است که چون گوید: باش! دردم وجود می‌باید ... «سبزواری»

خود و برای ماهیت اینکه شئی، وجود و معنایش تدریجی است نمی‌باشد.

پس در هر حرکت و زمانی و آنچه در روند این دو می‌باشد، دو وجود و دو عدم تعقل می‌شود؛ اما دو وجود؛ یکی نفس وجودی است که به تدریج حصول پیدا می‌کند، دومی وجود نفس تدریج و یا وجود چیزی است که با صفت تدریج - بر قیاس کلی منطقی و عقلی - اعتبار شده است؛ اولی تدریجی و دومی دفعی می‌باشد، و به این اعتبار حکم کرده می‌شود که وجود حرکت در ذهن است؛ اما دو عدم؛ عدمی است که جزء حصول امر تدریجی می‌باشد و عدمی است که عارض آن - از آن روی که چنین است - می‌باشد، لذا از این تفصیل، آن کس که گفته: زمان وجود حرکت به عینه زمان عدم آن می‌باشد - سخن درستی گفته - و دیگری که گفته: زمان عدم حرکت غیرزمان وجودش، و زمان حدوث عدم آن پس از زمان وجودش می‌باشد - بازهم سخن خطابی نگفته - بیرون است.

بدان که ابن‌سینا در چنین مقامی گفته: میدانی که متحرک و ساکن و کائن و فاسد را اولی که در آن، متحرک و یا ساکن و یا کائن و یا فاسد باشد نیست، چون زمان بالقوه، تابی‌نهایت انقسام پذیر می‌باشد.

صاحب کتاب ملخص بدرو اعتراض کرده و گفته: اما آنکه متحرک و ساکن را اولی نیست که در آن متحرک و یا ساکن باشند، حرف درستی است، ولی اینکه کائن و فاسد را «آن» اولی که فاسد و یا کائن باشند نیست، چنین نمی‌باشد، برای اینکه کون و فساد، به‌واسطه حدوث صورت و عدم آن است و ابن‌سینا معترض است که حدوث صورت و عدم آن دفعی و در «آن» است، پس این سخن ارزش شایستگی را ندارد.

گوییم: اما کون، همان طور که از ابن‌سینا نقل کرده، حصولش دفعی است، اما فساد، نقل دفعی بودنش از وی ثابت نشده، بلکه کسی که اعتقاد دارد کون‌های صوری دفعی‌اند، ناگزیر باید فساد آنها هم نزد او از حوالشی باشد که حدوثشان را اولی نیست، پس بخشی هستند که واسطه بین دفعی و تدریجی می‌باشند؛ ولی حقیقت نزد ما این است که کون و فساد، هردو تدریجی واقع می‌شوند، و گرنه خالی بودن هیولا از صورت لازم می‌آید، چون آب وقتی که هوا شد، مادام که آب است، حصول هوا بی‌جا نیست و نیز در «آنی» که آخرین زمان آب بودن است هم جایز نیست، بلکه در «آنی» غیرآن

«آن» جایز است، چون یا از پی هم آمدن «دو آن» لازم می‌آید و این محال است، و یا خالی بودن ماده از هردو آنها، و این همان چیزی است که ما مدعی آنیم، و شاید خداوند سخن حق و راست را بر زبان ابن‌سینا جاری ساخته است، زیرا سخشن دلالت بر این امر دارد که هریک از آن‌دو، در زمانی که بالقوه تابی نهایت تقسیم‌پذیر است پدید می‌آیند.

## ۳۸

## فصلی

## در اینکه «آن» چگونه زمان را برمی‌شمارد

برشمردن چیزی در نزد مهندسان عبارت است از جزئی از مقدار و یا شمار آن، وقتی یک‌بار پس از بار دیگر کم شود چیزی از آن باقی نماند، در حالی که «آن» به این معنی برشمردن زمان نمی‌باشد، و گاهی مقصود از آن چیزی است که شئی را برای شمارش - به معنی اول - آمده می‌سازد، پس «آن» به این معنی برشمارنده زمان است، چون وی است که معنی وحدت و کثرت را به واسطه تکرار بدو می‌بخشد؛ و دانستی که زمان متصل است و شمار متصل امکان‌پذیر نیست مگر پس از آنکه تجزیه شود، و تجزیه جز به واسطه احداث و پدید آوردن فصل‌ها حصول پیدانمی‌کند، و چون فصل‌ها حصول پیدا کرد، متصل، منقسم به اقسامی چند می‌گردد و شمارش آن به چیزی از اجزایش - مانند خط وقتی که تجزیه به اجزای خود به واسطه نقطه‌ها شد - امکان‌پذیر می‌شود، پس نقطه، برشمارنده خط است، به این معنی که اگر حصول نقطه‌ها نبود، شمارش حاصل نمی‌گشت، این اقسام برشمارنده خط - به معنی اول - می‌باشند، و حال هم در نسبت شمارش به «آن» و به اقسام زمان - در اینکه نسبتش به هریک از آن‌دو به معنی دیگری است - همین‌گونه است.

برخی از فضلا گفته‌اند: «آن» به اعتباری فاصل و جداکننده زمان است و به اعتباری دیگر واصل و به هم رساننده زمان می‌باشد، اما فاصل بودنش: برای آن است که گذشته را از آینده جدا می‌سازد، و اما واصل بودنش: برای آن است که حد مشترک بین گذشته و آینده می‌باشد، و به واسطه «آن» است که گذشته به آینده

اتصال پیدا می‌کند؛ و لازم است دانسته شود: از آن حیث که فاصل است، ذاتاً یکی است و از حیث اعتبار دو، برای اینکه مفهوم پایان بودنش برای گذشته، غیرمفهوم آغاز بودنش برای آینده می‌باشد؛ اما از آن حیث که واصل است، از حیث ذات و اعتبار - هردو - یکی است، چون آن به یک اعتبار، مشترک بین هردو بخش می‌باشد، برای اینکه جهت اشتراک هردو است.

## ۳۹

## فصلی

## در چگونگی تعدد زمان به واسطه حرکت و حرکت به واسطه زمان

## و چگونگی اندازه‌گیری هریک از آن دو به دیگری

اما مطلب اول: دانستی که اتصال مسافت از آن حیث که در آن حرکت است، علّت وجود زمان می‌باشد، و شکی نیست که وقوع حرکت در هر جزئی از مسافت، علّت وجود جزئی از زمانی است که در مقابل آن است، پس حرکت، برشمارنده زمان است، یعنی اینکه اجزای متقدم و متاخر آن را پدید می‌آورد، و زمان، برشمارنده حرکت است، یعنی برای آن عدد است، چون مقدار حرکت به وسیله زمان معین می‌شود، مثال آن اینکه: وجود اشخاص از مردم، سبب وجود عدشان - مانند ده - هستند، اما وجود شمار آنها و ده بودنشان سبب است برای اینکه شمرده به ده گردند، چون ده، به ذات خود ده است و شمرده شده به ده، به واسطه آن (ده) ده می‌باشد، و همین طور زمان و زمانی - مانند حرکت - چون وجود زمان، نفس مقدار است و آن معلوم حرکت - از جهت وجودش - می‌باشد نه از جهت آنکه مقدار است، برای اینکه مقدار بودن مقدار، علّت نیست، پس زمان، حرکت را بر دووجه اندازه‌گیری می‌کند: یکی آنکه وی را دارای اندازه قرار می‌دهد و دیگر: به واسطه دلالت آن است بر کمیت و مقدار اندازه آن.

و حرکت، زمان را اندازه‌گیری و مشخص می‌کند، یعنی آنکه دلالت بر اندازه و مقدار آن - به آنچه که در آن از تقدّم و تأخیر پدید می‌آید - دارد، در حالی که بین دو امر فرق است، اما دلالت بر اندازه: گاهی مثل آنکه پیمانه بر پیمانه شده دلالت دارد و گاه دیگر

مثل آنکه پیمانه شده بر پیمانه دلالت می‌کند، همچنان که گاهی مسافت دلالت بر مقدار حرکت دارد که گفته می‌شود: مسیر دو فرسنگ، و گاه دیگر حرکت بر مقدار مسافت دلالت دارد که گفته می‌شود: مسافت یک تیر انداختن، ولی آن چیزی که بالذات مقدار را می‌بخشد یکی از آن دو (یعنی زمان) است، و آن چیزی است که به ذات خود اندازه و کمیت است، و چون در جوهر خودش اتصال دارد، صلاحیت آن را دارد که گفته شود: دراز و کوتاه است، و چون به حسب متقدم و متاخر بودن از آن (مقدار)، عدد است، این صلاحیت را دارد که گفته شود: زیاد و کم است.

### حکمت مشرقی (الهامی)

بدان که مسافت - از آن روی که مسافت است - و حرکت و زمان، تمامشان موجود به یک وجوداند و عارض شدن بعضی از آنها بر بعض دیگر، عروض خارجی نیست بلکه عقل به واسطه تحلیل بین آنها فرق می‌گذارد و بر هر کدام آنها به حکمی که مخصوص خودش است حکم می‌کند، پس مسافت، فردی از مقوله «کیف» و یا «کم» و یا همانند آن دو می‌باشد، و حرکت عبارت است از تجدّد آن و خروجش از قوه به فعل، و آن معنی انتزاعی عقلی است و اتصالش به عینه اتصال مسافت است، و زمان عبارت از مقدار این اتصال و تعیین آن است، و یا آن (حرکت) به اعتبار تعیین مقداری بوده لذا پس از تحلیل و تفصیل، به علیت بعضی از آنها بر بعض دیگر - به وجهی - حکم می‌گردد و گفته می‌شود: اتصال حرکت به واسطه اتصال مسافت برای آن اثبات می‌گردد، پس اتصال مسافت، علّت برای متصل بودن حرکت است، و مقصد ما این نیست که اتصال مسافت، علّت برای اتصال دیگر حرکت نیست، بلکه اتصال حرکت عبارت است از نفس اتصال مسافت که به حرکت مضاف و نسبت داده می‌شود، پس همان طور که مسافت، علّت وجود حرکت است، همین طور علّت اتصال آن هم هست، چون این امکان هست که شخصی حرکت بدون اتصالی را تصور کند، چنان که این امر را قائلان به جزء قائل‌اند.

اما اینکه زمان، متصل است، این علّت نیست، چون ماهیت آن «کم متصل» است و ماهیات غیرمجعل‌اند، بلکه وجود زمان، علّتی را درخواست دارد، و علّتش اتصال

مسافت فقط نمی‌باشد، بلکه اتصالش به توسط اتصال حرکت است، یعنی اتصال آن - از آن حیث که اتصال حرکت است - علّت وجود زمان است.

## ۴۰

## فصلی

## در اموری که در باره زمان می‌باشد

ابن سینا در کتاب شفا و غیر آن گفته: شئی آنگاه در زمان است که متقدم و متاخری باشد، و آن دو، نخست و بالذات جز به واسطه حرکت، و بار دوم به واسطه صاحب حرکت و بالعرض پدید نمی‌آیند.

و باز در آن کتاب گفته: گاهی به انواع شئی و اجزای آن گفته می‌شود که آن (حرکت) در شئی است و «آن» در زمان، مانند وحدت، در عدد، و متقدم و متاخر - مانند زوج و فرد - در آن (عدد)، و ساعات و روزها - مانند دوشنبه و سه شنبه - در آن (عدد)؛ و حرکت در زمان، مانند مقولات دهگانه است در ذه بودن، و متحرک در زمان، مانند موضوع مقولات دهگانه است در ذه بودن، اما سکون، آن امری عدمی است که به ذات خود به واسطه زمان اندازه گیری نمی‌شود، ولی به واسطه اینکه دو حرکت آن را (زمان را) احاطه کرده‌اند، برای آن نوعی از تقدّم و تأخیر حصول پیدا می‌کند، از این روی وقوع آن در زمان توهّم و پنداشته می‌شود.

گوییم: هیچ جوهری نیست جز آنکه برایش و یا در آن، نوعی از تغییر هست، برای اینکه تجدد طبیعت ثابت شده است، پس ساکن از جهتی، از جهت دیگر متحرک است، و به واسطه این جهت است که به ذات خود در زمان واقع می‌شود؛ سپس (گوییم): زمان - نزدما - به تجدد طبیعت قصوی تعلق می‌گیرد و سپس به واسطه حرکت گردشی که پیشترین و قدیم‌ترین حرکات است در دیگر مقولات - به ویژه آنچه (از حرکات) که حرم اقصی دارد - و بدان، دیگر حرکات «اینی - مکانی» و وضعی، و به واسطه آن (حرکاتی) که در «کیف» و «کم» می‌باشند اندازه گیری می‌شوند، اما تجدد غیر آن از مقولات، مانند «اضافه» و «ملک» و آنچه در روند آن دو است، حتی آعدام و امکانات، آنها حرکت بالعرض‌اند نه بالذات، و در آنها تقدّم و

تأخر در زمان، بالعرض می باشد.

اما موجوداتی که حرکت ندارند و در حرکت نیستند، آنها در زمان نمی باشند، بلکه ثبات و تحقق آنها با متغیرات اعتبار می شود، این معیت به نام «دهر» نامیده می شود، و معیت متغیرات با متغیرات - نه از حیث تغییرشان بلکه از حیث ثباتشان - نیز این گونه است، چون هیچ موجودی نیست جز آنکه دارای گونه ای از ثبات است، اگر ثباتش ثبات تغییر باشد، این معیت هم «دهری» می باشد، و اگر اموری ثابت را با امور ثابت دیگری اعتبار کرده، این معیت «سرمد» است و به ازاء این معیت، و نیز آنچه که پیش از آن است، تقدّم و تأخّری، و در آن، استحاله و دگرگونی ای نمی باشد، چون هیچ چیز از آن، مضاف به معیت نمی باشد تا آنکه آن دو (تقدّم و تأخّر) را لازم آورند.

# ترجمه اسفار - سفر اول

مرحله هشتم

تنمه حرکت

## مرحله هشتم در تتمه و دنباله حرکت و احکام آن فصل اول

در «ما منه الحركه» و «ما اليه الحركه» و قوع تضاد بین آندو، یعنی اینکه «منه الحركه» و «اليه الحركه» در «كيف» و «كم» باهم دو متضاداند یا مانند دو ضد هم‌اند؟

اما در «كيف» مانند حرکت از سیاهی به سفیدی که هردو به حقیقت ضد یکدیگرند، و مانند حرکت از زردی به نیلی، که هردو مانند دو ضد هم‌اند، چون یکی از آندو به سفیدی نزدیک‌تر است و دیگری به سیاهی.

اما در «كم» مانند حرکت از حجم بیشتر در طبیعتش، به حجم کمتر در آن (طبیعت) و آندو، دو طرف‌اند، و مانند حرکت از پژمردگی به رشد و نمو، که هردو در غایت نیستند و بین دو متضاداند (یعنی مانند دو ضد هم‌اند).

اما در «این» آین‌ها اگرچه در ذاتشان مشابه یکدیگراند، ولی به حسب جهات، در آنها تضاد واقع می‌شود، پس حرکات طبیعی در «این» اگر از طرف دورتر به طرف نزدیک‌تر واقع شود، از ضد است به ضد، زیرا جهت طبیعی، جز این دو جهت نمی‌باشد، و اگر در وسط واقع شد، دو طرف آن مانند دو متضاد می‌باشند، اما آنچه که «بالطبع» نمی‌باشد، دو طرف آن خالی از تضاد - به دو وجه - نمی‌باشد: یکی آنکه: آین‌ها - مانند اجزای مقادیر - اجتماع‌شان در یک حدّ امکان‌پذیر نیست، دوم آنکه: مبدئیت مبدأ و منتهی بودن منتهی، دو وصف متضاداند - چنان که به‌زودی خواهی

دانست - در این صورت دوطرف، دو ضدهم - بالعرض - می باشند.

اما حرکات گردشی: مبدأ و منتهی در آن، آن گونه که برخی پنداشته اند، نقطه نیست، بلکه جوهر حرکت است که هر بخشی از آن، مبدأ و منتهایی را می طلبد که باهم جمع نمی آیند، پس در حرکت وضعی، هر وضعی از اوضاع جسم متحرک را جایز است که مبدأ و منتهایی - به اعتبار عدم اجتماع زمان آن دو - فرض شود، پس دانسته شد آن چیزی که مبدئیت و یا منتهائیت عارض آن می شود، گاهی وجودش بالقوه است و گاه دیگر وجود بالفعل دارد، و همین طور مبدئیت و منتهائیت، یعنی هریک از آن دو را قیاسی به حرکت است و قیاسی به دیگری، پس قیاس هریک از آن دو به حرکت، قیاس تضایف است، چون مبدأ، برای صاحب مبدأ مبدأ است، اما قیاس هریک از آن دو به دیگری، تضایف نیست، چون این گونه نیست که چون مبدأ را تعقل کرد، منتهی را هم تعقل کرده است، و حرکاتی که نه آغاز دارند و نه انجام، وجودشان جایز است، مانند حرکات اهل بهشت، چون هردو وجودی اند و تقابل آن دو، تقابل سلب و ایجاب، و عدم و ملکه نمی باشد، پس جز تضاد باقی نمی ماند.

اگر گویی: چگونه در یک جسم جمع می آیند، در حالی که حق اضداد، عدم اجتماع است؟

گوییم: اجتماع اضداد در موضوعی که بعيد از آنهاست جایز می باشد، چون موضوع قریب به مبدئیت و منتهائیت جسم نیست، بلکه اطراف و حالات آن است.

## ۲

### فصلی

#### در نفي حرکت - بالذات - از باقی مقولات پنج گانه

در این باره سخنی اجمالی و فشرده گفته شد و اکنون بیشتر سخن می گوییم، لذا گوییم: اما « مضاف »: طبیعتی غیر مستقل و بلکه تابع است، پس متبوع آن اگر حرکت کرد حرکت می کند و اگر ساکن شد ساکن می گردد و اگر فزونی یافت افزونی می یابد و اگر کمی یافت کمی می یابد و اگر اشتداد یافت شدت پیدا می کند و اگر ضعیف شد ضعیف می گردد، تمام اینها بالعرض است نه بالذات.

اما «متی»: ابن سینا در کتاب نجات گوید: وجودش برای جسم به توسط حرکت است، پس چگونه حرکت، در آن می باشد؟ در این صورت، هر حرکتی در (مفهومه) «متی» می باشد، بنابراین اگر در آن (مفهومه) حرکتی باشد، باید برای «متی» «متی» دیگری باشد و این خلف (خلاف فرض) می باشد.

در کتاب شفا گفته: شبیه این است که انتقال در «متی» دفعی واقع می شود، برای اینکه انتقال از سالی به سالی و از ماهی به ماهی، دفعی می باشد.

گوییم: تحقیق اینکه حصول تدریجی برای شئی - اگر نفسش اعتبار شود - دفعی می باشد گفته آمد، و بسیاری از متاخران بر سخن ابن سینا اشکال کرده و بر او اعتراض کرده‌اند که ما در کتاب شرح هدایه (اثیری) از آنها پاسخ داده و اشکال را برطرف کرده‌ایم.

سپس گفته: شبیه این است که حال «متی» مانند حال اضافه - در اینکه در آن انتقال نمی باشد - باشد، بلکه نخست در «کیف» و یا «کم» می باشد و زمان، ملازم آن تغییر بوده، لذا به سبب آن در آن، تبدل و استقرار عارض می گردد.

گوییم: تابعیت زمان برای مقوله، مانند تابعیت اضافه نیست، چون برای زمان وجود دفعی آلی، آنچنان که برای مقوله هست - برعکس اضافه - نمی باشد، در آن صورت آنیت و زمانیت را محتمل می شود، در حالی که نه زمان و نه یکی از آن دو، آن دو را محتمل نمی شوند، زیرا حرکت، نفس تجدد مقوله ایست که در آن حرکت می باشد، نه آنکه در تجدد تابع آن است، و حکم «متی»، هم همین گونه است.

اما «جده» جایز است که درباره آن گفته شود: در ثبات و تجدد، تابع موضوع آن (مفهومه) است.

اما مقوله «ان يفعل و ان ينفعل»: برخی از آنان حرکت را در هر دو اثبات کرده‌اند و این باطل است، جز آنکه مراد از آن این باشد که هردو، نفس تحریک و تحرک‌اند، یعنی گاهی حرکت از جهت نسبتش <sup>۱</sup> به محرک، و گاه دیگر به متحرک دیگر! اما اگر مراد غیر از این باشد، جایز نیست، چون وقتی شئی از سردی به گرمی انتقال پیدا کرد،

۱. یعنی نفس حرکت چیزی است غیر از تحریک و تحرک. و در اینکه نفس آن از چه مقوله‌ای است خلاف است و نزد مصنف قدس سره، مطلقاً عبارت از وجود، و بلکه وجود عالم طبیعت است. «سیزوواری»

حالی از این نیست که یا سردی در آن باقی است، این محال است و گرنه لازم می‌آید که یک‌چیز در یک زمان به دو ضد روی داشته باشد، و اگر سردی در آن باقی نمانده، گرمی - پس از ایستادن سردی - پدید می‌آید و ناگزیر بین آن دو، سکون است، بنابراین در آنجا حرکت متصلی از سردی به گرمی - به گونه استمرار - وجود ندارد.

گوییم: امکان دارد که سخن - به گونه شامل‌تر و مختصرتر از این - گفته شود و آن اینکه: حرکت در مقوله، عبارت است از حصول آن - خردخود - پس آن (مقوله) را در هر «آنی» از زمان حرکت، فرد دیگری است، پس هرچه که وجودش در «آن» امکان‌پذیر نیست، امکان وقوع حرکت در آن نمی‌باشد، و گرنه باید «آنی» - زمانی - و بلکه «آن»، زمان باشد.

اگر کسی گوید: شئی گاهی خردخود از فاعلیت خود جُدا می‌گردد، نه از جهت نقص پیدا کردن قبول موضوع مر تمام آن فعل را، بلکه از جهت هیأت و شکلی که در فاعل است.

گوییم: این یا به‌واسطه آن است که قوه‌اش خردخود سست و ضعیف می‌گردد - اگر فعل «بالطبع» باشد - و یا به‌واسطه آن است که قصد و عزیمت، آهسته‌آهسته باطل می‌شود - اگر فعل «بالاراده» باشد - و یا اینکه آلت ناتوان می‌گردد - اگر آلتی باشد - و در تمام اینها، حال در قوه و یا اراده و یا آلت، تبدل می‌باید، سپس آن را تبدل در فاعلیت، به سبب تبعیت - نه بالذات - بلکه آن‌گونه که ما بیان داشتیم تبعیت می‌کند، پس چنین اشکالاتی - چنان‌که پنهان هم نیست - وارد نمی‌باشد.

## ۳

## فصلی

در حقیقت سکون و اینکه مقابله حرکت است - هر سکونی که می‌خواهد باشد.

و اینکه چگونه جسم از هردو آنها خلق می‌شود؟

بدان که هر جسمی وقتی که حرکت نداشته باشد، در آنجا دومعنی هست: یکی حصول مستمر آن است در «این» و یا «کم» و یا «كيف» و یا غیراینها؛ و دوم: عدم حرکت آن جسم است که شأن آن جسم می‌باشد، تمام آنان (مشائیان و فلاسفه) اتفاق نظر بر

اختصاص نام «سکون» به معنی عدمی دارند، و آنان را در این مطلب دو دلیل است:  
 دلیل اول آنکه: سکون مقابل حرکت است - به اتفاق همگان - و تقابل بین آن دو  
 تحقق نمی‌یابد مگر آنکه مفهوم سکون عدمی باشد، چون ثابت است که حدود  
 متقابلات، متقابل است، و چون نخست حرکت را محدود به این کردیم که: کمال اول  
 است نسبت به آنچه که بالقوه می‌باشد، ناگزیر باید در حد سکون - مقابل چیزی از  
 اجزای این تعریف - اخذ و اعتبار شود، و چون سکون را وجودی قرار دادیم، ناگزیر از  
 حفظ کمال برای آن هستیم، چون هر وجودی عبارت از کمال است، در این صورت  
 لازم می‌شود که در حد آن، آنچه مقابل یکی از دو قید دیگر است بیان و گفته شود، پس  
 یا این است که می‌گوییم: آن (سکون) کمال دوم است نسبت به آنچه که بالقوه می‌باشد  
 و یا اینکه گوییم: کمال اول است نسبت به آنچه که بالفعل می‌باشد، بنابر اول، لازم  
 می‌آید که پیش از هر سکونی حرکتی باشد، و گرنه دومی نخواهد بود، و بنابر دوم، لازم  
 می‌آید که بعد از هر سکونی، حرکتی باشد، و گرنه اولی نخواهد بود، در حالی که هردو  
 لازم باطل اند، و همین طور هردو حد (هم باطل اند) پس باقی ماند که در رسم سکون  
 - مقابل کمال - وارد کنیم، که آن هم ناگزیر امری عدمی می‌باشد.

اما اگر سکون را نخست رسم کردیم و مرادمان از آن، امر وجودی باشد که حصولش  
 در حیز و مکان می‌باشد، در این صورت - بدون آگاهی - ناگزیر از تقيید آن به استمرار  
 و آنچه مترادف با آن است شده‌ایم، پس جز با ذکر زمان و با آنچه لازم زمان است  
 امکان‌پذیر نیست، چنان که گویی: حصول چیزی در یک مکان و در زمانی و یا بیشتر  
 از یک «آن»، و یا حصول در چیزی، به‌گونه‌ای که قبل و یا بعدش در آن باشد، تمام اینها  
 جز به‌واسطهٔ حرکتی که فرض کردیم که جز به‌واسطهٔ سکون دانسته نمی‌شود، دانسته  
 نمی‌شود<sup>۱</sup>، پس دور لازم می‌آید و آن محال است، بدین‌ترتیب رسم، برای حرکت  
 - نخست و بالذات - باقی ماند، سپس از آن، رسم سکون - به وجهی که مقابل آن

۱. چون زمان، مقدار حرکت است و «آن» طرف زمان است، و قبل و بعد هم از طرف‌های زمانی می‌باشد، اما  
 اینکه حرکت جز به‌واسطهٔ سکون دانسته نمی‌شود، برای آن است که کمال اول که در تعریف حرکت اخذ و  
 اعتبار شده، جز به‌واسطهٔ سکون دانسته نمی‌شود، و همین طور فعلی که در تعریف پیشینان اخذ شده که: حرکت  
 خروج شی است از قوه ب فعل - تدریجی - (جز به‌واسطهٔ سکون دانسته نمی‌شود) و نیز فرض کردیم که نخست  
 سکون را بدانیم و سپس حرکت را. «سبزواری»

می باشد - درخواست و طلب می شود، و این - جز آنکه عدمی باشد - پیدا نمی شود. اما دلیل دوم: و آن اینکه در نوعی از انواع حرکت، امری عدمی مقابل آن باشد؛ رشد و نمودرا وقوف مقابل آن است و دگرگونی و استحاله را سکون مقابل آن است و انتقال از جایی به جایی را عدم مقابل آن است، همان‌طور که سکون مقابل نمود، «کم مستمر» نیست بلکه عدم تغییر آن است و (سکون) مقابل استحاله، «کیف مستمر» نیست بلکه عدم آن تغییر است، سکون مقابل حرکت «اینی» و غیر آن هم همین‌طور است، و این بحث لفظی نیست - چنان که برخی از فضلا پنداشته‌اند - برخی از آنان هم پنداشته‌اند که مقابل حرکت، سکون در مبدأ حرکت می باشد نه در نهایت آن و گفته: مقابل آن، همان‌چیزی است که در انتهی واقع می شود، و هر یک از گویندگان را دلایلی بر درستی نظر و رأی خود است.

حقیقت آنکه: سکون در مکان، مقابل حرکت از آنجا و حرکت بدانجا - هردو - است، برای اینکه سکون، عدم حرکت خاصی نیست، و گرنه باید هر حرکتی در غیر آن جهت سکون باشد، بلکه آن عبارت است از عدم هر حرکت ممکنی در آن جنس؛ سپس اگر ما لازم دانستیم که مقابل حرکت طبیعی سکون طبیعی است، مقابل حرکت طبیعی به سوی بالا هم سکون به سوی بالا هست، برای اینکه آن هم طبیعی است نه آنچه که در جهت تحت است، و مقابل حرکتی که به سوی پایین است، سکون در پایین است، در این صورت دانستی که مقابل حرکت، سکون و منتهی است.

اما چگونگی خالی بودن جسم از حرکت و سکون - هردو - این در سه امر است: نخست: در جسمی است که خروجش از حیز و محل طبیعی خود ممتنع و محال است، مانند کلیات افلاک و عناصر، چون آنها نه از مکانشان متحرک‌اند و نه نیز ساکن‌اند، برای اینکه سکون عبارت از عدم حرکت است - از آنچه که شائش این است که متحرک باشد - و چون از شائش حرک نباشد، ساکن نیست، بلکه در محل‌های خودش ثابت است، نه ساکن است و نه متحرک.

دوم آنکه: هر جسمی را اگر یک محیط - بیشتر از یک «آن» - تماس نداشته باشد، مانند ماهی در آب روان و یا پرنده در هوای متحرک - این جسم غیرمتحرک است، یعنی به واسطه تبدل اوضاعش نسبت به اموری که خارج از آن است؛ و نیز ساکن هم نیست،

برای اینکه زمانی، در یک مکان ثابت نیست، پس سکون از آن جدا نمی‌باشد.

سوم اینکه: هر «آنی» از آنات زمان حرکت - مانند آغاز و انجام آن (حرکت) - جسم در آن نه ساکن است و نه متحرک، برای اینکه حرکت تقسیم می‌پذیرد و قوععش در «آن» ممتنع و محال می‌شود، و چون انصاف جسم به حرکت - در «آن» - محال باشد، ساکن در آن نیست.

گوییم: در هریک از امور سه‌گانه نظر و اشکال است؛ اما نظر اول: پیش از این گفته شد که قبول و امکان که در تعریف عدم اخذ و اعتبار می‌شود، برخی از آنان (فلسفه) بسنده بدانچه که به حسب جنس قریب است کردۀ‌اند، پس کلیات عناصر را این امکان هست که عدم حرکتشان در «این» سکون نامیده شود.

اما نظر دوم: بنابر اساس نظر قائلان به این امر که مکان سطح است - می‌باشد، یعنی امکان دارد که گفته شود: هریک از ماهی و پرنده، در مکان خودش ساکن است، اگرچه سطح‌ها نسبت به آنها تبدل پیدا کنند، چون این از جانب آنها واقع نشده است، مانند حال نشسته در کشتی سیار، برای اینکه حرکت در آن، ناگزیر از فاعل مؤثر و قابل متاثر است، و چون فاعل در قابل موجود حرکتی انجام ندهد، آنچا جز سکون تنها نمی‌ماند.

اما نظر سوم: درباره‌اش گوییم: متحرک، در هر «آنی» از آنات زمان حرکت، متصف به حرکت است نه سکون، اگرچه در «آن» متصف به حرکت نباشد.

اگر گویی: اگر حرکت در «آن» تحقق و ثبوت پیدا نکند، موضوع، متصف به حرکت در «آن» نبوده و متصف به مقابله آن حرکت، یعنی سکون می‌باشد.

گوییم: مقابله حرکت در «آن» عدم حرکت است در «آن» یعنی اینکه در «آن»، قید برای حرکت است نه برای عدم، پس لازم نمی‌آید که جسم در «آن» متصف بدان عدم باشد، بلکه به‌واسطه حرکتی است که در زمان واقع است و آن «آن» حدّی از حدود آن (زمان) می‌باشد؛ آری! جسم در هر «آنی» از زمان حرکتش، از حرکت در آن «آن» و سکون در آن «آن» خالی می‌شود و این دو، - همان‌گونه که دانستی - نقیض هم نیستند، بلکه حرکت و سکون هم نیستند، چون زمان در حد هریک از آن دو، اخذ و اعتبار می‌شود.

و نیز برخاستن اخص، مستلزم برخاستن اعم نمی‌شود، و حرکت در «آن» مطلقاً

اخص از حرکت است، و آنچه که از جسم در «آن» برخاسته می‌شود، عبارت از طبیعت اخص است، و از این امر برخاستن طبیعت اعم لازم نمی‌آید.

## ۴

## فصلی

## دروحدت عددی و نوعی و جنسی - برای حرکت.

دانستی که حرکت، کمال و صفت وجودی است برای موضوع خود، و دانستی که آن (حرکت) به امور ششگانه تعلق می‌گیرد، ولی وحدتش تعلق به بعضی از این امور دارد؛ اما وحدت شخصی آن: از وحدت موضوع و وحدت زمان خالی نیست، زیرا در وحدت هر عرضی، ناگزیر از وحدت آن دو می‌باشد، برای اینکه سفیدی موجود در یکی از دو جسم، غیر موجود در جسم دیگری است، و چون سفیدی جسمی پس از زایل شدنش برگشت، سفیدی بازگشته، همان سفیدی که زایل شده بود نیست، و همان‌طور که سفیدی به‌واسطه نوع و یا جنس تکثیر پیدا نمی‌کند - یعنی به سبب نفس تکثیر موضوعش به‌واسطه نوع و یا جنس - همین‌طور تکثیر موضوع - از جهت نوع و یا جنس - موجب تکثیر حرکت به‌واسطه آن دو نمی‌شود.

این بدان جهت است که در تکثیر انواع، ناگزیر از اختلاف فصل‌های ذاتی می‌باشد، و اضافه به موضوع، از احوالی است که عارض دیگر مقولات عرضی می‌شود و در ماهیات آنها مدخلیتی ندارد، از این‌روی جایز است که دیگر مقولات در یک موضوع جمع آیند، پس حرکت «واحد بالشخص» حرکتی است که موضوع و زمان و مسافت‌ش یکی است، و اگر چیزی از آنها اختلاف پیدا کرد، حرکت، از جهت شخص تعدد پیدا می‌کند نه از جهت نوع، آنگاه از جهت نوع اختلاف پیدا می‌کند که مبادی آنها اختلاف داشته باشند، و آنها «ما منه الحركة» و «ما فيه الحركة» و «ما اليه الحركة» می‌باشند.

اما «ما فيه الحركة»: مانند اینکه یکی از دو حرکت، از مبدأ تا منتهی، به استقامات و راست باشد و دیگری به گردشی، و مثل اینکه یکی از دو حرکت، از سفیدی به زردی، به سُرخی، به تیرگی، به سیاهی باشد و دیگری از آن (سیاهی) به پسته‌ای و سپس به سبزی و بعد از آن به نیلی و در پایان به سیاهی باشد؛ اما «ما منه الحركة» و «ما اليه

الحرکه»: مانند: بالا رونده و پایین آینده؛ پس لازم است اگر چیزی از این سه، در شرایط و احوالی که حرکت بدانها تعلق می‌گیرد اختلاف پیدا کردند، «واحد بالنوع» نباشد. بسا پنداشته شود که: سیاه شدن و سفید شدن - اگرچه در مبدأ و منتهی باهم اختلاف دارند - ولی راه هردو یکی است، و همین طور پنداشته شود که بالا رفتن مخالف پایین آمدن است - نه به نوع بلکه به اعراض - و تمامی خطاست، همین طور حرکت راست و دایره‌وار (گردشی) از جهت نوع باهم اختلاف دارند، یعنی به‌واسطه اختلاف «ما فيه الحرکه» از جهت نوع، برای اینکه خط مستقیم به‌واسطه نوع، مخالف خط دایره‌ایست، و همین طور مخالف خط‌های دایره‌ایست که از حیث محدب بودن باهم اختلاف دارند، چنان که حرکاتی که در نوع سیاهی باهم متفق‌اند، مخالف متفق‌های در نوع سفیدی‌اند، این به‌واسطه اختلاف «ما فيه الحرکه» است، و حرکاتی که در نوع باهم اتفاق دارند، باهم تضاد پیدا نمی‌کنند، اما سرعت و گُندی: حرکت در نوع به‌واسطه آن دو، اختلاف پیدا نمی‌کند؛ چون این دو بر هرنوعی از حرکت عارض می‌گردند؛ اما دو حرکت مختلف در جنس: حرکت در «کیف» و حرکتی که در «کم» است می‌باشد.

### شک‌کردن و زایل‌کردن

کسی که گفته: حرکت، توصیف به وحدت نمی‌شود، همچنان که به هویت توصیف نمی‌شود، چون آن چیزی فایت (از بین رونده) ولاحقی است که زایل می‌شود. دانستی که حرکت - از آن حیث که حرکت است - بخش به دو قسم نمی‌شود، یعنی یکی بیش نیست، چنان که ده، از حیث ذاتش تقسیم‌پذیر نیست، و آن اگرچه برای غیر خود ده است، ولی در ذات خود یکی است، و پیش از این گفته شد که آن (حرکت) را وجودی در خارج می‌باشد، خواه به معنی قطعی و یا به معنی توسطی. برخی از آنان از این شبهه این‌گونه رهایی می‌جویند که: مثل حرکت واحد، در اینکه از آن اشیائی نابود می‌گردد و با عدم آن اشیاء، وجودش محفوظ می‌باشد، مثل صورتِ خانه‌ایست که با خارج شدن خشت‌خشت از آن، و گرفتن سوراخها، به آنچه که جای آنها را می‌گیرد، به عینه - واحد - محفوظ می‌ماند، صورت هر شخصی

از حیوان و نبات هم این‌گونه است.

گوییم: حال حرکت و عدد، مانند حال خانه و شخص – از حیوان و یا نبات – نمی‌باشد، برای اینکه هریک از آن‌دو، صورتش عین ماده‌اش است و وحدت هردو، به عینه وحدتِ کثیر بالقوه و یا بالفعل است، بر عکس آنچه که از خانه و شخص و غذا خورنده بیان داشته.

بهمنیار در کتاب تحصیل اشاره بدانچه از رهایی که او بیان داشته کرده و گفته: مرا امثال این پاسخ‌ها بشگفت نمی‌آورد، چون محال است که کائن فاسد را صورتی ثابت باشد، بدون اینکه به ثبات اجزائی که در آن پدید می‌آیند حکم شود، یعنی از آغاز کون تا وقت فساد محفوظ بوده نه جدایی می‌پذیرند و نه باطل می‌گردند و مقارن یک صورت و یا یک قوه بوده، تخلّل و رخته را که در عین (ذات) این اجزاء واقع می‌شود، به‌واسطه ورود بدلت و عوض حفظ می‌کنند، پس خانه‌ای که به‌واسطه خارج شدن خشت نقص می‌پذیرد، آن خانه‌ای که پیش از نقص بود نیست، چون ترکیبات از جمله اعراض اند که با فاسد شدن حاملاتشان فاسد و تباہ می‌گردند و انتقال، بر آنها جایز نیست؛ و همین طور سایه در آب روان<sup>۱</sup>، به عینه یکی نیست، چون حال و فرود آینده در قابل است و چون قابل دگرگونی و استحاله پیدا کند، صفتی باقی نمی‌ماند، همچنان که اگر قابل مطلقاً استحاله و دگرگونی یابد، مطلقاً صفتی باقی نمی‌ماند؛ پایان سخن او.

پس دانسته شد که یک حرکت، وحدتش مانند وحدت خانه و آنچه در روند آن است نمی‌باشد، بلکه آن به وحدت، سزاوارتر آن است از آن، اما باقی وحدت موضوع در نمو و پژمردگی: بیانش گذشت، و حرکت فلکی، بدان معنایی که بدان، بین گذشته و آینده برقرار می‌شود، آن نزد آنان یکی است و همیشه باقی است و نزد ما در هر «آنی» تبدیل‌پذیر است، ولی آن حرکتی که از صورت‌های متجدد مادی، برای هر فلکی باقی نمی‌ماند، آن یک صورت عقلی است که باقی به بقاء الهی است، و آن نزد خداوند است

۱. این سایه و یا تابش متجدد «آن به آن» با اینکه یکی دیده می‌شود، نظیر تجدد امثال است در موجودات عالم و قبض عالم به مقتضای اسم «المعید» و «القابض» او، و زنده کردن عالم دیگری در حال دوم به موجب اسم «المبدی» و «الباسته» او، و این سنت او تعالی است و سنت او را تبدیلی نخواهی دید، و این حال وجود عالم به اعتبار وجه و جهت اوست به نفس خود، اما به اعتبار وجهش به سوی خدای قدیم: ثابت واحد است بدون تجدد و تکرار و بازگشت و رجعت. «سزاواری»

و واسطه بین اين متعدد پيشين و پسین می باشد، اما اين (حركت) هايى كه به معنى قطع اند، وحدتشان شبيه وحدت بالعرض است و مانند وحدت اين امر توسيعى نمی باشد، چون آن (وحدت) ها، عقلی علمی اند و اينها اتصالی اند و بالقوه تقسيم پذيراند و علم، تنها نزد خداوند است و بس.

## ۵ فصلی

در حقیقت سرعت و کندی و اینکه آن دو به واسطه تخلل و سکون نمی باشند چون وجود حركت غیر متتجزی و يا متتجزی به آنچه كه تجزيه پذير نیست - اگرچه بالقوه باشد - محال است، بنابراین، سرعت و کندی به سبب ورود و رسوخ سکونها هم محال است، اما اوّلی: برای اينکه اگر وجود حركتی كه تجزيه پذير نیست جایز باشد، باید وجود مسافت غیرمتتجزی هم جایز باشد، در حالی كه لازم محال است و همين طور ملزم هم باطل است و بيان ملازمه آنکه: حركت مطابق با مسافت است و مسافت، اتصالش مستگی به اتصال جسم دارد و جسم، تابی نهايیت تجزيه پذير است، پس حركت، در تجزيه پایان پذير نیست؛ اما دومی: اگر حركتی از حركت دیگری سريع‌تر باشد و دیگری از آن - به واسطه ورود و رسوخ سکونها - کُندر باشد، لازم می‌آيد که متحرک، ساكن دیده شود و آسیا از هم باز شده.

این بدان سبب است که نسبت زمان سريع حركت به زمان کُند، مانند نسبت مسافت کُند است به مسافت سريع، پس اگر دو متحرک فرض شود که زمان حركت يكى از آن دو، يكدهم زمان حركت دیگری باشد و قطع شده (درنوردیده شده) از مسافت يكى از آن دو، هزاران برابر مسافت دیگری باشد و در شروع به حركت و ایستادن از آن باهم اتفاق داشته باشند، لازم بود آنکه حركت کُند دارد، در خلال حركت محسوسش ساكن، و در اجزای آن زمان، متصل دیده شود، و نسبت آن (حركت) به اجزایش که حركت در آن واقع شده، نسبت مسافت سريع باشد به مسافت آن (کُند)، مانند مثال حركت خورشید و حركت اسب تيزرو و غيراينها از دلائل روشن که در كتابها بيان شده است.

## فصلی

در حالاتی که تعلق به سرعت و کُندی دارد

از آن جمله آنکه: هریک از آن دو، بین آنچه که از آن (کُند) در حرکت راست و دایرهوار و حرکت کمی و کیفی پدید می‌آید مشترک معنوی است، یعنی به‌واسطه اتحاد آن (حرکت) در حد مشترک که عبارت از قطع و درنوردیدن مسافت است در کمترین زمان.

از آن جمله آنکه: از اسباب کُندی در حرکات طبیعی، ممانعت مخروق (پاره شده - نفوذ پیدا کرده) است و در حرکات قسری و جبری، ممانعت طبیعت و در حرکات ارادی، هردو می‌باشد.

از آن جمله آنکه: تقابل بین سرعت و کندی تضاییف نیست، چون دو مضاف، در دو وجود دو متلازم‌اند و هردو، در یکی از دو وجود، غیر متلازم‌اند، و تقابل آن دو، به‌واسطه ثبوت و عدم هم نمی‌باشد، چون اگر آن دو، در زمان باهم مساوی بودند، تندره مسافتی را طی می‌کند که کُندرو هنوز آن را طی نکرده است (پس تساوی در زمان هم نمی‌تواند باشد) و اگر در مسافت باهم تساوی داشتند، زمان کُندرو بیشتر خواهد بود، پس یکی از آن دو، نقصان مسافت دارد و دیگری نقصان زمان، پس یکی از آن دو را عدمی قرار دادن، سزاوارتر از عدمی قرار دادن دیگری نمی‌باشد، پس از تقابل بین آن دو، جز تضاد باقی نمی‌ماند.

از آن جمله آنکه: تقابل سرعت و کندی چون به‌واسطه تضاد است و دو متضاد، شدیدتر و ضعیف را قبول می‌کنند، لازم است هریک از آن دو را در شدت، غایتی باشد، پس باید در این امر نظر افکند که چگونه سرعتی که از آن سریع‌تر نیست و کُندی‌ای که از آن کُندتر نیست تصوّر می‌گردد؟

گوییم: قوه مباشر و واسطه در تحریک، ناگزیر باید متناهی باشد، پس آن را در سرعت غایتی است که از آن در نمی‌گذرد، اما غایت در کُندی هم به اعتبار قوه‌ای که ممانع حرکت است - مانند ممانع قوام مخروق و یا طبیعت در مقسوم (جبری) برای حرکت قسری و غیر اینها - پدید می‌آید.

از آن جمله آنکه: علامه طوسی (خواجه نصیرالدین) در رساله‌ای که برای برخی از معاصرانش ارسال داشته، برخی از اشکال‌هایی را بیان داشته که این اشکال از آنهاست، گفته: چون وجود حرکت، بدون اینکه بر حد معینی از سرعت و گندی باشد ممتنع و محال است، لازم می‌آید که سرعت و گندی را در وجود حرکات شخصی - از آن روی که شخصی‌اند - مدخلیتی باشد، و سرعت و گندی جز به‌واسطه زمان تحصل ماهیت ندارند، بنابراین زمان را در علیت حرکات شخصی مدخلیت است، پس چگونه امکان دارد حرکت معینی را علت وجود زمان قرار داد؟ و امکان ندارد که گفته شود: حرکت - از آن حیث که حرکت است - علت زمان است و از آن حیث که نوعی حرکت است، به‌واسطه زمان تشخّص می‌باید، مانند اینکه صورت - از آن حیث که صورت است - بر هیولا پیشی دارد و از آن حیث که نوعی صورت است، بدان تشخّص می‌باید، برای این است که حرکت - از آن روی که حرکت است - علت زمان نیست، و گرنه باید تمام حرکات در علیت آن مدخلیت داشته باشند، بلکه آن از آن حیث که حرکتی خاص و معین در خارج است علت زمان می‌باشد، راه حل این اشکال چیست؟ پایان سخن او.

گوییم: ما از هیچکس پاسخ این اشکال را ندیدیم، آنچه به‌خاطر - به حسب آنچه که پیش از این بیان داشتیم - گذر می‌کند اینکه: عارض شدن زمان بر حرکت، فقط در ظرف تحلیل است، برای اینکه حرکت و زمان، دو موجود به یک وجود آنده، پس عارض شدن زمان بر حرکتی که بدان اندازه و مقدار می‌باید، مانند عارض شدن وجود به معروض خود نمی‌باشد، بلکه از قبیل عارض شدن ماهیت است، مانند فصل به جنس وجود به ماهیت، و چنین عوارضی - چنان که دانستی - به اعتباری متقدم‌اند و به اعتباری متاخر، پس حرکت خاص، در خارج به زمان معین تقویت دارد، ولی زمان معین، عارض ماهیت حرکت - از آن روی که حرکت در ذهن است - می‌باشد، پس آن (زمان) مانند علتی است که حرکت را وجود و تعین می‌بخشد، و این به حسب ماهیت مانند علیت قابل آن است، تمام اینها در ظرف تحلیل عقلی است، اما در خارج نه علتی هست و نه معلولی و نه عارضی و نه معروضی چون هردو یک چیز‌اند.

## فصلی در تضاد حرکات

اما حرکاتی که از جهت جنس مختلف‌اند، بین آنها تضادی نمی‌باشد، پس جایز است که دگرگونی و استحاله و نمو و انتقال، در یک موضوع جمع آیند، و اگر در وقتی تعاند و ستیزی پیدا گشت، این از ماهیّات آنها نبوده بلکه به‌واسطه اسباب خارجی است، اما آن (حرکاتی) که در تحت یک جنس‌اند - مانند سیاه و سفید شدن - آنها دو متضاد‌اند، و همین طور نمود و پژمردگی، پس هریک از آن‌دو را در طبع، حدّ محدودی است که هردو بدان حدّ متوجه‌اند.

بدان که تضاد حرکات باید متعلق به چیزی از امور ششگانه‌ای که حرکت بدانها تعلق می‌گیرد باشد، از این روی گوییم: تضاد دو حرکت به‌واسطه موضوع نیست، برای اینکه اضداد را گاهی حرکاتی که در نوع متفق‌اند عارض می‌شود، مانند آتش - در حرکتش به‌سوی بالا از روی طبع - و آب - در حرکتش به‌سوی بالا از روی فشار و جبر -؛ و نیز (تضاد) به‌واسطه زمان هم نمی‌باشد، چون نفس زمان تضادبردار نیست، و نیز به‌واسطه مسافت هم نیست، چون «ما فيه الحركه» گاهی متفق است و حرکات در آن متضاد، زیرا گذشت از سیاهی به سفیدی گاهی به‌عینه از سفیدی است به سیاهی، در حالی که حرکت به سفیدی ضد حرکت به سیاهی است، و همین طور تضاد آن - به‌واسطه تضاد فاعل -

خلاصه آنکه اسباب متوسط - در این صورت - ضدّی ندارند، پس چگونه حرکات به‌واسطه آنها تضاد پیدا می‌کنند؟ پس باقی می‌ماند که به‌واسطه «ما منه الحركه» و «ما اليه الحركه» باشد، پیش از این گفته شد که آن‌دو، به‌وجهی از وجوده باهم تضاد دارند، بنابراین اگر آن‌دو ذاتاً متضاد‌اند، حرکت متضاد است نه اینکه چگونه اتفاق افتاده، زیرا حرکت از سیاهی، اگر روی آوردن به‌سوی سفیدی نباشد، بلکه به‌سوی اشفاف (کمی یا زیادی) باشد، ضد حرکت به سیاهی نمی‌باشد، پس حرکات متضاد، حرکاتی است که اطراف آنها متقابل باشند، خواه تقابل آنها در ذاتشان باشد - مانند سیاهی و سفیدی - و یا اینکه تقابلشان با قیاس به حرکت باشد، هنگامی که به یکی از آن‌دو - اگر مبدأ

حرکت باشد - و به دیگری - اگر منتهی بدان حرکت باشد - عارض شده باشد، و این طور نیست که چیزی مانند حرکت چون متعلق به چیزی مانند طرف باشد و آن چیز در جوهر خود تضاد عارضش نشده باشد، بلکه مانند مبدئیت، بالعرض عارضش شده باشد، لازم آید که تضاد متعلق بدان، تضاد بالعرض باشد.

و این به سبب جایز بودن این امر می‌باشد، یعنی این چیزی که عارض متعلق بدان - مانند مبدئیت - شده، داخل در جوهر متعلق - مانند حرکت - می‌باشد، برای اینکه جسم گرم و سرد به واسطهٔ دو عارض شوندهٔ برآنها باهم متضاداند، و آن دو، گرم کردن و سرد کردن است، و تضاد بین آن دو، به حقیقت و بر این صورت است، چون حرکت به طرف مسافت - از آن حیث که فقط طرف آن است - تعلق نمی‌گیرد، بلکه از آن حیث که آن مبدأ و منتهی است تعلق می‌گیرد، برای اینکه جوهر حرکت متضمن تقدّم و تأخیر می‌باشد، چون حقیقت آن مفارق (مجرد) و قصد (میانه) است، پس جوهر حرکت متضمن مبدأ و منتهی می‌باشد، پس اطراف - از آن حیث که مبدأ و منتهی است - حرکت بدانها تعلق می‌گیرد، پس آنها متقابل‌اند و با تقابلشان مقوم حرکت‌اند، اگرچه مقوم موضوع حرکت نمی‌باشند، پس دو ضد، برای حرکت ذاتی‌اند و ذاتی - برای دو طرف - نمی‌باشند.

## ۸

### فصلی

در اینکه حرکت راست (مستقیم) تضادی با حرکت دایره‌وار ندارد و اینکه حرکات دایره‌واری که از جهت تحذّب و برآمدگی باهم اختلاف دارند تضاد بعضی از آنها با بعض دیگر به واسطهٔ این اختلاف نمی‌باشد

این بدان جهت است که اختلاف در حرکت راست و دایره‌وار، اختلاف در دو امر که بریک موضوع وارد می‌شوند نیست، بلکه موضوع استقامت و راست - مانند خط - محال است که از راست بودنش دگرگونی به دایره‌واری پیدا نماید، مگر به واسطهٔ فساد و تباہی آن، پس راست و دایره‌وار بودن، دو ضد نمی‌باشند، تا چه رسید به حرکت راست و دایره‌وار! و حکم مراتب حرکات دایره‌واری - بعضی نسبت به بعض دیگر - هم

همین طور است، چون آنها بر یک موضوع، پیوسته و پشت سر هم وارد نمی شوند، با اینکه پیش از این دانستی که تضاد حرکت، به واسطه تضاد «ما فیه الحركه» نمی باشد، و اگر تضاد حرکت دایره وار با غیر خودش به سبب دو طرف بود، امکان داشت که برای حرکات دایره وار و قوس ها، و ترها بی نهایت بالقوه، از یک خط راست باشد، در آن صورت لازم می آمد که برای هر حرکتی در آنها - به سبب امکان - اضداد بی نهایت برایشان باشد، ولی ضد واحد، واحد بالفعل و یا بالقوه - یعنی واحدی که در نهایت دوری از آن است - می باشد، با اینکه آن قوس ها به واسطه نوع باهم اختلاف دارند - نه به واسطه شخص - .

آری! در اموری که آنها را ذاتاً تضادی نیست، هیچ مانعی وجود ندارد که تضاد از جهت دیگر و در معانی دیگری واقع گردد، چنان که توسط در اخلاق، مضاد نقص و افراط - یعنی هردو آنها - می باشد، در حالی که نقص و افراط، دو ضدی هستند که ضدیتشان ذاتی می باشد، و تضاد آن دو نسبت به وسط، تضاد بالعرض می باشد، یعنی برای معنی دیگر که عبارت از ردیلت در هردو، و فضیلت در وسط می باشد، پس ردیلت معنایی است که لازمه هردو است و ضد آن که عبارت از فضیلت است لازمه وسط می باشد، و این وسط، به اعتباری وسط است و به اعتباری دیگر طرف است و آن دو طرف، به اعتباری دو طرف است و به اعتباری دیگر، هردو در یک طرف اند.

گفته اند: بین حرکات دایره وار هیچ تضادی نیست، اگرچه به واسطه شرقی و غربی بودنشان - به سبب نداشتن اختلاف در پایان حرکاتشان - اختلاف داشته باشند، و هردو حرکت ضد هم، ناگزیر باید در پایان کارشان باهم اختلاف داشته باشند، در حالی که اینجا چنین نیست، و در این سخن جای اندیشه و درنگ است.

سپس (گوییم): دانستی که حرکت های راست چگونه باهم تضاد پیدا می کنند و نیز دانستی که بالا رونده و فرود آینده - از آن جهت که دو حرکت راست اند - باهم تضاد دارند؛ و آن دو را تضاد دیگری هم هست که خارج از حرکت است، و آن بالا بودن یکی از دو طرف و پایین بودن طرف دیگر است، بنابراین حرکتی که دارای ضدیت است حرکتی است که نزدیک ترین مسافت را از طرف بالفعل به طرف بالفعل آغاز می کند، و ضد آن حرکتی است که از مُنتهای آن به مبدأ آن آغاز می کند، نه به سوی چیز دیگری،

بنابراین حرکت پی در پی بُرجهای، ضد حرکت بر عکسِ پی در پی نیست، و حرکت بر یکی از دو نصف دایره، ضد حرکتی که بر نصف دیگر دایره واقع شده نمی‌باشد، چون در دایره هیچ قوسی از قوس دیگر تعیین و تشخیص ندارد، با این‌همه توجه بهر حد و مرزی، عین توجه از همان (حد و مرز) است، و مطلوب در آن (دایره) عین گریز از آن است.

## ۹

### فصلی

در اینکه هر حرکت راستی (مستقیمی) متنه‌ی به سکون خواهد شد پیشینیان اقامه دلیل کرده‌اند که بین هردو حرکت مختلف هم، سکون است، و چهار دلیل آورده‌اند:

نخست اینکه: شئی، مماس به حدی معین و مباین آن، جز در دو «آن» نمی‌گردد، و بین دو «آن» زمان وجود دارد، به واسطهٔ محال بودن پی در پی آمدن، و این زمان را حرکتی در آن نیست، پس در آن سکون است.

پاسخ اول به واسطهٔ نقض است و آن به سبب جاری کردن دلیل در هر حد فرض شده در مسافت، پس لازم می‌آید که در عالم اصل‌حرکت متصلی پدید نیاید.

و پاسخ دوم به واسطهٔ حل کردن است، چون مباینت حرکت است و هر حرکتی جز در زمان پدید نمی‌آید و زمانش را طرفی است که حرکت در آن پدید نمی‌آید و آن «آن» است، پس مباینت را طرفی است که شئی در آن مباین نیست، بلکه آن پایان زمان مماس است - اگر مماس را زمان باشد - و آن عین «آن» مماس است - اگر فقط در «آن» واقع شده باشد - و هیچ استحاله و دگرگونی در «آنی» که در طرف زمان مباینت پدید می‌آید نمی‌باشد، بر عکس مباینت که همان مماس می‌باشد.

دلیل دوم اینکه: اگر اتصال بالا رونده به پایین آینده جایز باشد، از آن دو، یک حرکت متصل، حادث و پدید می‌آید، در آن صورت دو حرکت ضدهم، یکی می‌شود و این محال است.

چنین پاسخ داده شده که: وجود حد مشترک بالفعل بین دو خط، مانع از این است

که آن دو، یک خط باشند، بهویژه اگر هردو جهتشان مخالف هم باشد، مانند دوخطی که محیط به یک زاویه‌اند، بلکه شرط در وحدت اتصالی این است که حد مشترک جز بالقوه موجود نباشد، همین‌طور در دو حرکت، وحدت آن دو، به‌واسطه حد مشترک بالفعل لازم نمی‌آید.

دلیل سوم اینکه: اگر دو حرکت باهم اتصال داشته باشند، باید نهایت بالا رفتن، بازگشت به آنچه زیر آن می‌باشد باشد، در این صورت گریزندۀ از آن، از یک جهت مقصود می‌باشد.

پاسخ اینکه: این آنگاه لازم می‌آید که از اتصال دوحرکت، وحدت آن دو و بطلان حد مشترک بین بالارونده و پایین آینده لازم آمده باشد، در حالی که چنین نیست، پس آنچه که گفته‌اند لازم نمی‌آید.

دلیل چهارم هم مأخذش نزدیک به همان چیزی است که پیش از این گفته آمد که: اگر امکان آن باشد که سیاه شدن به سفید شدن استمرار داشته باشد - بدون آنکه بین آن دو زمانی واقع شده باشد - قوّه بر سیاه شدن به عینه قوّه بر سفید شدن است، پس سفیدی، چون آغاز در سیاه شدن می‌کند، قوّه بر سیاه شدن قوّه بر سفید شدنش می‌باشد، لذا لازم می‌آید که سفیدی در آن، قوّه بر سفید، و همین‌طور سیاهی در آن، قوّه بر سیاهی باشد و این محال است، چون محال است که چیزی قوّه بر خودش باشد.

پاسخ آنکه: در سفید بودنش آغاز در سیاه شدن نمی‌کند، چون سیاه شدن از طبیعت سیاهی گرفته می‌شود و این با سفیدی پدید نمی‌آید، بلکه پس از سفیدی پدید می‌آید؛ و نیز از سخن آنکه گفته: قوّه بر سیاه شدن به عینه قوّه بر سفید شدن است، لازم نمی‌آید که در سفیدی قوّه بر سفید - اگرچه دور باشد - نباشد، و اگر پذیرفتیم که آن در حالی که سفید است آغاز در سیاه شدن می‌کند، به‌طوری که در آن با سفیدی حاصل، سفیدی دیگری باشد، بالقوه منتظر وجود است.

اینها دلایلی است که از پیشینیان به ما رسیده و تمامیشان سست و ضعیف است؛ و دلیل برهانی که این سینما در اثبات این مطلب بر آن تکیه دارد این‌که: میل (رغبت) عبارت است از علّت قریب برای تحرک جسم از حدّی به حدّی - در مسافت - و حرکت‌دهنده جسم به حدّ و مرزی، ناگزیر با آن جسم همراه است، پس موصل و

رساننده اش به این حد، وجودش - هنگام وجود وصول - لازم می آید، بنابراین میلی که متحرک را به حدی از حدود مسافت به حرکت در می آورد، ناگزیر از وجودش در «آن - لحظه» وصول می باشد، و در این هیچ امتناعی نیست، چون میل، مانند حرکت، وجودش به ضرورت «آنی - لحظه‌ای» نمی باشد.

سپس اگر جسم از آن حد بازگردد، این بازگشت، میل دیگری است که آن برای بازگشت، علت قریب است، برای اینکه یک میل، علت رسیدن به حد معینی و علت دورشدن از آن نمی باشد؛ و حدوث میل در «آن» است و «آن» حدوث میل دوم، آن «آنی» که میل را بالفعل موصل و رساننده گردانیده نمی باشد، به واسطه ممتنع بودن این امر که در یک جسم، در یک «آن» دو میل - به دوجهت مختلف - حصول پیدا کند، در این صورت حدوث میل دوم در غیر «آنی» است که در آن میل اول بالفعل موصل و رساننده گردیده و بین آن دو زمانی هست که جسم در آن ساکن است و این همان مطلوب است.

گوییم: تمام این مقدمات درست است ولی لازم است که مقصود از مفارقت - آنجا که گفته: یک میل، علت رسیدن به حد معینی و علت دور شدن از آن نمی باشد - مفارقت رجوعی باشد یا انعطافی، تا به سبب رسیدن‌های به حدود مسافت و دورشدن‌های از آن، برهان نقض نگردد، برای اینکه برهان اختصاص به حرکاتی گوناگون دارد که نیازمند به میل‌های گوناگون‌اند، و شکی در امتناع اجتماع دو میل مختلف در یک «آن» - برای یک موضوع - نمی باشد.

واز جمله اعتراضاتی که خطیب رازی کرده اینکه: این با حرکات «کمی» و «کیفی» درست در نمی آید، برای اینکه آن حرکات از میل - که مبدأ و أصل این برهان است - بی نیازند.

گوییم: این مانند مؤاخذه و اشکال گرفتن بر لفظ است، برای اینکه اگر ما لفظ میل را تبدیل به آنچه که در روند آن است بکنیم، یعنی در اینکه سبب نزدیک و قریب است، ناگزیر از اختلاف آن در مقام اختلاف «مسبّب عنه» می باشد، و مرد اهل علم چگونه خودش را راضی به این مؤاخذه می کند؟

از آن جمله اینکه: اگر گُرهای را سوار بر چرخ چاه گردنه‌ای فرض کردیم که فوق آن

سطع همواری فرض شده باشد به گونه‌ای که در مقام بالا آمدن برخورد با آن (کره) کند، تماس آن بسیط در هر گردشی، یک «آن» است که در آن گردش نه پیش از آن بوده و نه بعد از آن هست.

از آن اشکال (خطیب رازی) پاسخی سُست داده که ما سخن را با نقل آن و سپس سرگرم شدن به پاسخ سخن‌های سست او به درازا نمی‌کشانیم؛ لذا گوییم: به زودی پاسخ اشکال از شبههٔ چرخ چاه را - به آنچه که به زودی در دفع شبههٔ دانهٔ انداخته شده خواهد آمد - خواهی دانست.

سپس گوید: مُنکران این سکون قوی‌ترین دلیلشان این است که: اگر سنگ بین حرکت بالا رفتن و پایین آمدن خودش بایستد، شکی نیست که طبیعتش هنگام بالا رفتن باقی است، پس قوّهٔ قاسر و جبار اگر از طبیعت قوی‌تر است، در این صورت حرکت به مافوقش باقی است، و اگر از آن ضعیفتر است، حرکت بالا رفتنی ندارد بلکه حرکت، پایین آمدنی است، و اگر هردو برابر و مساوی باشند، سنگ ساکن است. گوییم: این مقدار از قوّهٔ غریب (بعید و دور) لازم است که به ذات خود معدوم نباشد، و گرنه پدید نمی‌آید، پس عدمش را سببی است، و اگر سبیش برخورد هوای مخروق باشد که برای میل غریب سبب ضعیف‌کننده قرار داده شده، این در حال حرکت است نه در حال سکون، پس لازم می‌آید که این مقدار از میل غریب معدوم نگردد؛ پس لازم می‌آید که سنگ باز نگردد - مگر به سبب دفع دافعی - و اگر ساکن باقی ماند، این سکون طبیعی نیست، چون طبیعت، از فعل طبیعی خودش معوق و بازمانده است، بلکه (این سکون) قسری و جبری است، پس حاصل آن باز می‌گردد به اینکه قاسر و جبار، جسم را قوّهٔ غریبی می‌بخشد که در برخی از مکانها ساکنش می‌سازد، و این همان چیزی است که این‌سینا سبب برای سکون در زمانِ دوم قرارش داده.

این از دو وجهه باطل است: یکی اینکه قاسر اگر قوّهٔ غریب را می‌بخشد و قوّهٔ سکون دهنده را نمی‌بخشد، سکون لازم نمی‌آید، و اگر می‌بخشد، پس دو ضد متلازم هماند و این محال است.

وجه دوم اینکه: این قوّه در آغاز آنچه که قاسر می‌بخشد سکون‌دهنده نیست و

سپس سکون دهنده می‌گردد، پس عدم سکون دهنگیش یا به واسطه وجود مانعی است که همان طبیعت می‌باشد، پس در هنگام مغلوبیتش مانع نمی‌باشد؛ و یا اینکه در مقام برابری آن دو باهم می‌باشد، در این صورت چه نیازی به قوّه سکون دهنده می‌باشد؟ پس لازم است که این تساوی و برابری باقی بماند و (قوه) غریب مغلوب نگردد، بدین ترتیب سنگ انداخته شده باز نمی‌گردد.

شگفت اینکه ابن سینا در باب «خلاف» بیان داشته که اگر برخوردهای هوای مخروق با قوّه قسری و جبری نبود، سنگ انداخته شده به سطح فلک می‌رسد، و اینجاست که بیان داشته: قاسر، قوّه سکون دهنده را در برخی از مکانها می‌بخشد، و جمع بین این دو مشکل است.

گوییم: فاعل این سکون همان طبیعت است، ولی به شرط ضعف قاسر، و علت ضعف وی، وجود طبیعت است با مهیا ساختن برخورد هوای مخروق که پیش از «آن» رسیدن به مکان سکون پدید آمده است<sup>۱</sup>، آیا نمی‌نگری که ضعف قوّه قسری، به سبب برخورد باهوا، به گونه ترازید فرونی می‌گیرد؟ و سبب ترازید فرونی همان چیزی است که از مهیا ساختن بیان داشتیم، حال در سبب سکون هم این چنین است، و این معنی سخن ابن سیناست که: قاسر، قوّه سکون دهنده را در برخی از مکانها می‌بخشد، یعنی قوّهای که هنگام استیلاش بر طبیعت، محرك به سوی بالاست، هنگام برابری و تساویش با طبیعت، از اسباب سکون می‌گردد تا جایی که قوّه اصلی برآن غالب می‌شود و حرکت را به سوی پایین انجام می‌دهد.

خطیب رازی در پاسخ این گفته: این سکون حصولش واجب است، برای اینکه جسم در پایان حرکتش چون اتصافش به حرکت ممتنع است، این سکون ضروری می‌باشد، پس درخواست علت نمی‌شود، چنان که دیگر لوازم هم درخواست علت ندارند، بنابراین ما را بقای سنگ در بالا لازم نمی‌آید، چون وقتی این ضرورت زایل گشت، طبیعت محرك بازمی‌گردد، پایان سخن او؛ این سخن از چندین وجه رکیک و سست است:

۱. این بدان جهت است که طبیعت، قسر را مقاومت می‌کند، چنان که در زندگان، بیماری را مقاومت می‌کند و به سوی استكمال و ترتیب آثار - بر مجرای طبیعی - توجه دارد. «سیزواری»

نخست آنکه: سکون از عدمهایی است که حصولش نیازمند به علت است، زیرا سکون از یکی از دو امر خالی نیست، یا وجودی است، چنان‌که این نزد آن‌کس که قرارش می‌دهد عبارت است از زمانی در مکان و یا «کم» و یا «کیف» و یا غیر اینها بودن؛ و یا اینکه لازم آن امر وجودی است، پس آن را ناگزیر علت وجودی می‌باشد و عدم علت حرکت، در آن کافی نیست.

دوم آنکه گفته: وقتی که این ضرورت زایل گشت، طبیعت بازگشت می‌کند، این هیچ معنایی ندارد، چون امری که حصولش ضروری و واجب است چگونه بدون علت زایل می‌گردد؟

سوم آنکه: لوازم ماهیت آن‌گونه نیست که وی پنداشته، چون آنها معلول ماهیت‌اند، به شرط نوعی وجود که خواه خارجی باشد و خواه ذهنی - البته نزد برخی - و معلول ماهیت است از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم - نزد برخی دیگر - و نزد برخی دیگر به واسطه علت ماهیت است؛ و حقیقت - نزد ما - آنکه: آنها معلول بالعرض‌اند، و بنابر هر تقدیری آنکه: حصولشان از حصول علت ماهیت جُدا نیست.

و از اشکالاتی که گرفته اینکه: سکون زمانی قابل انقسام به انقسام زمان خودش می‌باشد، پس هر مقداری از سکون که بین دو حرکت فرض شود، بسنده کردن بر کمتر از آن بین آن دو، امکان‌پذیر است، پس سبب تعیین برای زمان آن چیست؟

پاسخ آنکه: حال جسم به واسطه اختلاف بزرگی و کوچکی و لطفات و غلظت و سنگینی و سبکی و غیراینها اختلاف پیدا می‌کند، پس اسباب بودن آنها برای مقدارهای سکون جایز می‌باشد.

از جمله دلایلی که نفی‌کنندگان سکون بدان چنگ زده‌اند اینکه: سنگ بزرگ فرود آینده در گذرگاهش اگر دانه پرتاپ شونده به بالا عارضش گردد به‌طوری که با آن مماس شود، اگر دانه هنگام تماس ساکن شد، لازم می‌آید که کوهی بزرگ هم که در حال فرود آمدن است با برخورد دانه پرتاپ شونده به بالا ساکن گردد.

پاسخ آن در مشهور چنین است که: دانه خردل با برخورد با باد کوه بازگشته و پیش از برخورد با کوه ساکن می‌گردد، و چون این اشکال برآنان وارد شده که ما مشاهده می‌کیم برخورد، حال بالا رفتن است نه بازگشتن، چنان‌که در تیر پرتاپ شونده به‌سوی

بالا و بلکه در حرکت دست به سوی بالا - هنگام فرود آمدن سنگ سنگین - می باشد، اینکه گفته اند: ایستادن کوه مستبعد است، محال نیست.

خطیب رازی گوید: این اگرچه بعید است، ولی ممکن می باشد و برهان بر آن اقامه شده، پس التزام بدان واجب است.

گوییم: کدام برهانی چنین اقتضایی دارد، برای اینکه برهان گاهی اقتضای سکون بین حرکتی و حرکتی دیگر را که حقیقی است نه مجازی دارد، برای اینکه حرکت بالعرض - مانند حرکت نشیننده در کشتی - سکون بالذات است، پس حرکت اولی منتهی به سکون شده و هیچ محال بودنی در اینکه جسم در بعضی از (الجزای) زمان ساکن است نمی باشد، این به واسطه راندن آن است به چیزی که با آن - بالعرض - حرکت می کند، اگرچه به سوی حرکت طبیعیش باشد.

## ۱۰

### فصلی

#### در انقسام حرکت به واسطه انقسام فاعل آن

چون در «فیماهی» - مانند احوال حرکت - سخن گفتیم، اکنون در «فیماهی» - مانند انواع آن - سخن می گوییم، اما حرکت بالذات: تقسیم به طبیعی و ارادی و قسری می گردد، اما مطلق حرکت چهار قسم است: سه قسم گفته شده و حرکتی که بالعرض است، اگرچه عرضیت از اقسام سه گانه خارج نشده است.

پس گوییم: هرچه که توصیف به حرکت می شود، یا این است که حرکت در آن موجود است و یا اینکه موجود نیست بلکه در آنچه که با آن جفت است می باشد، بنابراین حرکت دوّمی را حرکت بالعرض نامند؛ و اوّلی سبب حرکتش یا این است که در آن موجود است و یا خارج از آن می باشد، اگر خارج باشد، حرکت قسری است، و آنکه خارج نیست، یا این است که دارای شعور می باشد - این حرکت نفسانی است - و گرنه طبیعی می باشد.

گاهی کار بر آنان در برخی از حرکات مشکل می شود که از کدامیک از این اقسام می باشد، به ویژه نبض؛ مردمان در حرکت نبض اختلاف نظر دارند که آیا طبیعی است و

یا اینکه ارادی می‌باشد، و بنابر هر دو تقدیر، حرکت «اینی» و یا «وضعی» و یا «کمی» می‌باشد، و هریک از دسته‌ها را دلایلی است که در کتاب پزشکی آمده، به‌ویژه در شرح‌های کلیات برای کتاب قانون.

بعضی از علماء گفته‌اند: حرکت نفس به اعتباری ارادی است و به اعتباری دیگر طبیعی، و آن تعلق به اراده، از حیث وقوع هر نفسی در یک زمان دارد که نفس کشنده را این توانمندی هست که آن را برا آن (زمان) - به حسب اراده‌اش - پیش و یا پس افکند، ولی آن (حرکت) به اراده - از حیث احتیاج ضروری بدان - تعلق نمی‌گیرد، و این معنی آن چیزی است که صاحب کتاب قانون (در طب) گفته که: حرکت، تنفس ارادی است و امکان آن را دارد که از مجرای طبیعی خودش تغییر پیدا کند؛ و اعتراض بر آن سخن این است که: خُفته را هیچ اراده‌ای نیست، پس لازم می‌آید که تنفس نکند؛ سخن ارزشمندی نیست، چون خُفته حرکات ارادی انجام می‌دهد که آگاهی ندارد که آنها ارادی می‌باشد و متذکر به شعور و آگاهی هم نیست.

اما حرکت نمو، روشن است که طبیعی می‌باشد، برای اینکه طبیعت نامی و رُشدکننده اقتضای زیادی در افطار را - هنگام ورود غذا و نفوذش در آنچه که بین اجزاء است - دارد؛ و همین طور (حرکت) نبض - در نزد محققان - چون آن به حسب قصد و اراده و به حسب قاصر و جبار از خارج نمی‌باشد، بلکه به سبب آن چیزی است که در قلب، از قوّه حیوانی می‌باشد، و تمایل همگان (از صاحبان فن) به این است که آن مکانی می‌باشد، و گفته‌اند: بلکه وضعی است، و بازگفته شده بلکه کمی است.

اگر گفته شود: حرکت طبیعی جز به یکسوی، و بلکه جز بالا رونده و یا پایین آینده - آن‌گونه که بدان تصریح کرده‌اند - نمی‌باشد.

گوییم: آن (حرکت) در بساط عنصری چنین است، اما در غیرآن - مانند طبیعت نباتی و حیوانی - حرکات به جهات و غایات مختلف انجام می‌گیرد، و طبیعت قلب و رگها شائشان ایجاد کردن حرکت است در آنها - از مرکز به محیط و اطراف - و آن عبارت از انبساط است و دیگری که از محیط به مرکز است عبارت از انقباض می‌باشد، ولی هدف از انبساط، تحصیل محیط نیست تا وقوف و ایستادن لازم آید و مراد از انقباض تحصیل مرکز نمی‌باشد، بلکه دفع هوای فاسد شده (دود و گاز کربنیک) است

از مزاجش، و نیاز به این دو، پی درپی و لحظه به لحظه است که آثار متضاد از یک قوه را در پی دارد.

گوییم: شایسته بود که اقسام حرکت پنج قسم می شد، چون اینجا قسم دیگری از حرکت هست که سزاوار است حرکت تسخیری نامیده شود، و آن حرکتی است که مبدأ و کانون آن نفس است به واسطه استخدام در آوردن طبیعت - استخدام بالذات نه به قصد زائد - و به واسطه اضافه شدن این قسم، یا آن است که طبیعت دو قسم قرار می گیرد، یعنی یا به واسطه استخدام و یا به ذات خودش، و یا این است که نفسانی دو قسم قرار می گیرد، قسمی که به واسطه اراده زائد می باشد و یا به واسطه استخدام درآوردن طبیعت، و آنچه که به طبیعت فلک - از حرکت دایره وار و گردشی - نسبت داده می شود از این قسم است، چون به واسطه استخدام درآوردن نفس مر آن (طبیعت) راست.

از حکمای پیشین چنین نقل شده که فلک دارای طبیعت پنجمنی است، و چون حکمای متأخر به مقصود و مراد آنان نرسیده اند، در تأویل سخن آنان دو وجه بیان داشته اند:

یکی اینکه: حرکات افلاک اگرچه طبیعی نیست، ولی مخالف اقتضای طبیعت دیگری برای آن اجسام نمی باشد، برای اینکه مبدأ آنها امر غریب و دور از جسم نیست، پس گویی که مانند طبیعت است.

دوم اینکه: هر قوه ای به واسطه میل - آن گونه که دانستی - حرکت می کند، پس محرك حرکت نخستین پیوسته در آن جسم، میلی را پس از میل دیگر پدید می آورد، و آن میل امتناع از آن ندارد که طبیعت نامیده شود، چون نه نفس است و نه اراده و نه امری که از خارج حصول پیدا کرده باشد، و امکان آن را ندارد که به غیر آن جهت حرکت کند و یا حرکت نکند؛ و نیز ضد اقتضای طبیعت آن جسم هم نمی باشد، پس اگر این طبیعت نامیده شد<sup>۱</sup>، تو را رسد که گویی: فلک به واسطه طبیعت حرکت می کند؛ و بنابراین است که بطلمیوس گوید: صاحب اختیار وقتی برتر را طلبید و لازم آن شد، بین آن و بین طبیعی فرقی نمی باشد.

۱. یعنی این یکی از اطلاقات طبیعت است، چنان که گذشت دارای معانی است. «سیزواری»

گویم: حرکات افلاک - چنان که بدانها اشاره کردیم - طبیعی هستند و دارای طبایع متجدد که مباشر و واسطه حرکات دایره‌وار می‌باشند، و طبایعشان مباین نفوس و عقول آنها نیست، و محل تحقیق و سخن گفتن در این امر در اینجا نمی‌باشد.

## ۱۱ فصلی

در اینکه مطلوب به واسطه حرکت طبیعی چیست؟

هر حالت طبیعی امکان زایل شدنش یا به واسطه قسر و زور است و یا اینکه (آن حالت طبیعی) وقتی برای طبیعت بالقوه و وقت دیگر بالفعل بوده است، پس برای طبیعت، حرکت به سوی آن (حالت) امکان‌پذیر است، لذا هنگام زایل شدن قاسر، طبیعت به حال خودش بازمی‌گردد، و همین طور هنگام خروجش از قوه بفعل، کمالات آن برایش حصول پیدا می‌کند، ولی در حرکت «آینی» اشکال است و آن اینکه: سنگین‌ها پس از بالا رفتشان وقتی که به پایین بازگشته‌اند، آیا طالب نفس مرکز می‌باشند؟ و همین طور سبک‌ها، آیا طالب سطح فلک‌اند؟ این ممتنع و محال است، برای اینکه زمین، امکان آن را ندارد که به کلیت خود به مرکز برسد، و همین طور آتش هم - جز به سطح آن که مماس مقعر و فرورفتگی فلک است - چنین امکانی را ندارد، و مطلوب طبیعی جایز نیست که امری ممتنع و محال باشد، و نیز اگر آب فرود آینده عین مرکز را طلبیده بود دور نمی‌شد، و همین طور هوا، اگر محیط را طلبیده بود از آتش پایین‌تر نبود.

گفته نمی‌شود: دوچیز سبک هردو طالب محیط‌اند، ولی آتش (بر هوا) غالب است و پیشی دارد.

(چون گوییم): این مستلزم آن است که ما وقتی دست‌هایمان را بر هوا گذاریم، احساس دفع شدن آن را به طرف بالا می‌کنیم، همین طور اگر آن (هوا) را در ظرفی زیر آب حبس کنیم؛ و جایز نیست که مطلوب هریک از آن دو، مطلقاً مکان باشد و این روش است، و نه اینکه بعضی از مطلق باشد، چون اختلافی در نفس مکانها نیست، و نیز جایز نیست که مطلوب، قرب از کلیت باشد، و گرنه باید سنگی که از سرچاه

فرستاده می شود، لازم باشد که به کناره چاه بجسبد.

گوییم: چون این احتمالات باطل شد، حقیقت آن است که گفته شود: مطلوب طبیعت همان حیز و مکان است، ولی نه مطلقاً، بلکه با شرط ترتیب، برای اینکه ملایم آب آن است که حیز و مکانش بالای خاک و زیر هوا باشد، این برای مناسبت سردی و تعادل در قوام - برای خاک و زمین - و مناسبت رطوبت و روانی است - برای هوا - و همین طور قیاس باقی مکانها و آحیاز که اگر آحیاز طبیعی آنها براین ترتیب نباشد، با مجاورت اضداد فاسد و تباہ می شوند، برای اینکه نفس جهات، جز به واسطه حصول این معنی در آنها مطلوب نمی باشند، پس تعادل، متوجه به طلب این غایت، و گریز از آنچه که مقابل آنهاست می باشد، و دلیل بر آنچه بیان داشتیم اینکه: مکان گاهی طبیعی است و ترتیب غیرطبیعی می باشد، مانند هوای محصور در آجری که در هوا بالا انداخته می شود، به گونه ای که آب را از زیر آن به خود می کشد، یعنی به واسطه شدت گریز هوا از محیط دور، در این حال آب، نیابت از آن (هوا) پیدا کرده و در سوراخهای ریز آجر - به واسطه ضرورت عدم خلا - بالا می رود.

اگر گفته شود: آیا حرکت به سبب گریز از غیرطبیعی است و یا طلب برای طبیعی؟ گوییم: امکان قول به جمیع آنها هست، چون هیچ معانده و ستیزی بین آن دو نیست، و گریز تنها جایز نمی باشد، و گرنۀ حرکت به هر طرفی که واقع می شد، اتفاق و هم آهنگی داشت، برای اینکه در آن صورت هیچ اولویتی وجود نداشت و این قطعاً باطل است.

## ۱۲

### فصلی

در اینکه مبادی حرکات مختلف امکان دارد که در یک جسم  
جمع آیند و یا اینکه امکان ندارد؟

اما در جسم ابداعی - پس از حرکت ذاتی - امکان پذیر نیست - مگر مبدأ حرکت گردشی وضعی و کیفی نفسانی - چون در آن، حرکت «اینی» و «کمی» مانند نمو و پژمردگی و رقیق و غلیظ و دیگر دگرگونی ها و استحالات - مانند گرم شدن و سردشدن

ورنگ به رنگ شدن و غذا خوردن و روح پیدا کردن و غیراینها - به واسطه دور بودنش از این کیفیات - همچنان که به زودی خواهی دانست - محال است، پس مبدأ این امور در آن (جسم ابداعی) می باشد و گرنه تعطیل در طبیعت لازم می آید و این محال می باشد.

اما اجسام کائن (فاسد) به ویژه مركبات، اجتماع بعضی از اینها با بعض دیگر و حرکات در آنها امکان پذیر است، پس جایز است که در یکی از آنها مبدأ حرکات مختلف پدید آید، ولی جایز نیست که در یک جسم، مبدأ حرکت مستقیم و مبدأ حرکت دایره وار باهم جمع آیند، و گرنه باید وقتی که از مکانش خارج گشت و در طبعش مبدأ آن دو بود، با حرکت استقامت و راست، به سوی مطلوب متحرک باشد و (در همان حال) نیز با حرکت دایره وار «بالطبع» از آن بازگردد و این محال است؛ مگر آنکه گفته شود: میل حرکت دایره وار هنگام بودنش در مکان طبیعی خودش برای آن پدید می آید، ولی در آن حال، غریزی و جبلی آن نمی باشد، و نیز استناد دادن حرکت دایره وار و گردشی را به نفس امکان ندارد، چون نفس در نزد ما، جز به توسط طبیعت تصرف نمی کند، و نیز بدان جهت که ثابت شده: حرکت خارجی را جسم نمی پذیرد، مگر آنکه آن را به حسب طبعش میلی ذاتی برایش باشد.

گفته نمی شود: آیا چنین نیست که طبیعت - اگر جسم در غیر حیز و مکانش باشد و سکون هم اگر در آن باشد - اقتضای حرکت دارد؟ همین طور جایز است که اقتضای میل مستقیم و راست در جسم - اگر در حیزش نباشد و دایره وار اگر در آن باشد - داشته باشد. چون گوییم: اقتضای طبیعت در آنجا برای یک چیز که آن سکون در آن چیز است می باشد، ولی گاهی موقوف بر حرکت می باشد؛ خلاصه آن که: سکون دادن در آن موقوف بر حصول در آن است و موقوف بر میل حرکت دایره وار نیست، برای اینکه اجزای مکان متشابه و همانند هم اند.

## ۱۳

### فصلی

#### در تحقیق مبدأ حرکت قسری

درست ترین نظریات در این امر آنکه: آن (مبدأ) همان طبیعت است در مقسوم (به زور و داشته شده) به سبب تغییر آن که به واسطه فعل قاسر (جبار) و مهیا ساختنش برای

آن حاصل شده است، اما آنچه که ظاهر سخن ابن سینا بر آن دلالت دارد که: مبدأ عبارت از میلی است که از محرك خارجي مستفاد است؛ در اين نظر است، يعني نفس مدافعه، در حرکت قسری کافی نیست، اما آن چيزی که از قاسر حصول پيدا می کند باقی نمی ماند، اما آن چيزی که خرده خرده از طبیعت حصول پيدا می کند، بازگشت به اين (مطلوب) دارد که مبدأ همان طبیعت است، پس طبیعت در دادن میلهای قسری غیرملائم، مانند طبیعت است در دادن میلهای طبیعی ملايم، و اين مانند بیماری و گرمی غریزی است که آن را طبیعت بیمار - بهواسطه بیرون رفتش از مجرای اصلی خود - می دهد تا آنکه به حال سلامتی بازگردیده و آنچه را که ملايم آن است ببخشد، و مانند شکل دندانه (کنگره) که طبیعت زمین - بهواسطه بیرون رفتش به سبب قسر از آنچه از حرکت دائيرهواری اقتضا دارد - بدان می بخشد، جز آنکه بهواسطه وجود خشکی و بیوست، طبیعتی که شائش مطلقا حفظ شکل است، بازگشت بدان نمی کند؛ پس منافاتی، چنان که در جای خودش بيان شده - نمی باشد، از اين روی ابن سينا گفته: اگر برخوردهای هوای مخروق که میل را ضعف و سستی می بخشد، نبود، پرتاب شده، جز پس از برخورد با سطح فلك باز نمی گشت.

گويم: در سخن او اشكال است و آن اينکه: برخوردهای هوای مخروق چرا میل طبیعی را ضعیف و سست نمی کند تا رهایش سازد و در پایان اشتداد پیدا نکند، ولی میل قسری را ضعیف می سازد؟

امکان دارد که گفته شود: برخوردها با خارج شدن از حیز و مکان طبیعی این فعل را انجام می دهند، و ازدیاد در خروج - خرده خرده - موجب ازدیاد در ضعف و سستی نمی گردد تا آنکه قوه، به کلی نابود شده و قوه اصلی پدید آيد.

ولی تحقیق این مقام و کشف آن جز با بازگشت به برخی از اصول مشرقی (الهامی) ما تمامی نمی پذیرد و آن اینکه: صورت مقصوٰ در جوهر و ذات خود، تحول و دگرگونی به صورتی که غیر از صورت خودش بود می نماید، مثلاً آهن گداخته، در آن، صورت گرم کننده آتشی با صورت آهنى آن مجتمع است، و سنگ پرتاب شده بهسوی بالا، در آن، صورتی که موجب سبکی است، با صورت سنگی آن جمع آمده است، و جائز است که در يك وجود صوري، بسياري از معاني ذاتي که

در موجودات متباین پراکنده و متفرق‌اند جمع آید.

و به این اصل، آنچه که گفته‌اند: قوّه حرکت‌دهنده به‌سوی بالا، صورت آتش است، و اگر این صورت در سنگ پدید آید، عرض در جوهر است<sup>۱</sup>، در حالی که جوهر می‌باشد، دفع می‌گردد، و نظریاتی که علّت این حرکت را ممکن می‌دانند چهاراند، چون این علّت یا موجود در مقسوم است و یا اینکه خارج از آن است، بنابر اوّلی، یا این است که پایان حرکت باقی است و یا اینکه باقی نیست، اگر باقی نیست، این قائل بودن به تولید است، یعنی هر حرکتی يك حرکت دیگری را تولید می‌کند، و اگر باقی است، این همان چیزی است که گفته می‌شود: قاسر، به جسم قوّه‌ای را می‌بخشد که بدان حرکت می‌کند.

اما بخش دوم از تقسیم اول: علّت، ناگزیر جسم است، یا به‌گونه جذب و یا به شکل دفع، دومی قول کسی است که می‌گوید: هوای متقدم به عقب برگشته و با نیرو پرتاب کننده را دفع می‌کند؛ و اوّلی قول کسی است که می‌گوید: قاسر، هوا و پرتاب کننده هردو - را دفع می‌کند، ولی هوا لطیفتر است و سریع‌تر دفع می‌کند، لذا با آن، جسمی که در آن وضع شده جذب می‌گردد.

دو نظریه آخری باطل است، برای اینکه جذب و دفع اگر تا پایان حرکت باقی نمانند، حرکت، به علّتی غیرآن دو نیازمند است و سخن در آن (علّت) باز می‌گردد، و اگر هردو باقی بمانند، سخن در نیاز آن دو به علت است.

اما نظریه تولید نیز باطل است، چون وجود معلوم هنگام عدم علّتش، و تأثیر علّت هنگام نبودن و فقدان آن لازم می‌آید، و چون این آراء سست و سخیف باطل گشت، یکی باقی می‌ماند که درست است، ولی تحقیق آن نیاز به ژرفانگری دارد.

اما اقسام حرکات قسری: گاهی در «این» است و یا اینکه به کلی بیرون از طبع است، مانند سنگ پرتاب شونده به‌سوی بالا، و یا اینکه به کلی (بیرون از طبع) نیست، مانند کشیدن سنگ بر روی زمین.

اما «حمل»: به عرضی بودن شبیه‌تر است.

۱. چون ماده در تحقق و تنوع از صورت سنگی بی‌نیاز گردیده، پس صورت سبکی در محلی که از آن بی‌نیاز است فرود آمده، و هر فرود آمده در محلی که از آن بی‌نیاز است عرض می‌باشد. «سبزواری»

اما «وضعی»: تدویر قسری مرکب از جذب و دفع است، و گاهی به سبب تعارض دو حركت می‌باشد، چنان که در سکه گداخته شده است، یعنی پس از بالا بردن جزء مستقل، بهواسطه پایین آوردن و بالا بردن آن - بعد از بالا رفتنش به طبع خود - هنگام مقارنه و جفت شدن با مستقر که عارض آن شده اشتداد پیدا می‌کند، چون وقتی این میل پدید آمد اقتضاکننده گرم کردن مقاومت و پایداری ورزیده و تمایل به پایین پیدا کرده و از مستقر عارض خود، از بالا بردن - مانند آنچه که عارضش شده - دور می‌گردد، در این حال حركت دوری - نه به‌گونه مستقر - بلکه مابین بالا رفتن و مستقر پدید می‌آید.

اما غلطانیدن: بسا که از دوسبب خارجی حادث شود و بسا ممکن است که از میل طبیعی - با دفع و یا جذب - باشد، مانند گویی که از بالای کوه غلط می‌خورد.

اما «كمی»: در افزونی است، مانند آماش‌ها و مانند چبابها در درون شیشه آب - چون تکان شدید داده شود - و در نقصان و کمی، مانند لاغری که به سبب بیماری می‌باشد، نه آن لاغری که سبب پیری است، چون آن با قیاس به طبیعت گُل، حركت طبیعی است و با قیاس به طبیعت بدنِ جزئی، قسری می‌باشد.

اما «كيفی»: در امور حسی مانند آب است وقتی که گرم می‌شود، و درحال و ملکه مانند بیماری‌هاست و در دیگر امور نفسانی مانند زیاد شدن کفر و نادانی‌ها و شدت یافتن بُخل و کسب دیگر رذایل و پستی‌ها به تدریج، چون آنها بیرون از اقتضاء طبیعت فطرت انسانی‌اند.

اما اکوان (کون): نزد ما بهواسطه حركت جوهری است و آن گاهی طبیعی و گاهی قسری است، طبیعی آن مانند حصول جنین از نطفه و گیاه از دانه، و قسری آن مانند پدید آوردن آتش است بهواسطه آتش زنه، و مانند افعال کیمیاگران از طلا کردن مس و نقره کردن قلع (روی)؛ و فساد: نیز گاهی طبیعی است، مانند مرگ پیرشدن حیوان و خشک شدن درختان بهواسطه گذشت زمانها؛ و گاهی هم قسری است، مانند مرگ بهواسطه کشته شدن و یا زهر و یا غیراینها، و مانند بریدن درخت.

### فصلی

در اینکه در هر جسمی باید مبدأ میل مستقیم و یا دایرهوار باشد

هر جسمی - از آن روی که جسم است - شائش آن است که از مکانی به مکانی و یا از وضعی به وضعی دیگر حرکت نماید، و این خالی از آن نیست که یا در آن مبدئی برای این حرکت است، این همان است (که مراد ماست) و اگر در آن مبدئی نباشد، قبولش برای حرکت از مبدأ خارج، لازم است که آسان‌تر باشد، برای اینکه هر جسمی که میلش به جانبی شدیدتر باشد، حرکت دادن آن از آن جانب سخت‌تر است، به ضرورت اینکه شئی با مانع، مانند بدون مانع نمی‌باشد؛ پس اگر ما جسمی را که در آن اصلاً مبدأ میلی نیست مقدّر کنیم، قبولش با میل خارج، ناگزیر باید درنهایت سهولت باشد؛ بنابراین از آنچه بیان داشتم لازم می‌آید جسمی که مبدأ میلی در طبیعت و نهاد آن نیست، وجودش محال است، و گرنه لازم می‌آمد که یکباره از مکانی به مکان دیگر حرکت نماید، بطلاً لازم ضروری است، و آن وجود حرکتی است که زمانی برای آن نمی‌باشد، ملزم هم همین‌طور (باطل است)، بیان ملازمه هم پیش از این دانسته شد؛ این مقدار برای صاحب بینش کافی و بسنده است، اگرچه برای مقاومت بحث و مناظره‌کننده کافی نیست.

حال برایت توضیح بیشتری می‌دهیم و می‌گوییم: هر قوّه جسمانی متصف به زیادی و نقصان و متناهی بودن است - نه به ذات خود بلکه به‌سبب آنچه از عدد و یا مقدار و یا زمان بدان تعلق گرفته است - و در متناهی بودن آن (قوّه جسمانی) به حسب عِدّت و مَدّت و شدّت، ناگزیر باید شمار آثار آن و حرکاتش متناهی باشد، و همین‌طور زمان آن در دو جانبِ زیاد شدن و کم شدن، و این بدان جهت است که زمان، حرکت مقدار است و هر مقداری، فرض متناهی و نامتناهی بودن در آن امکان‌پذیر است، برای اینکه آن از خواص «کم» است، پس فرض آن دو در زمان ممکن است، یا در جانب زیاد شدن، و آن اختلاف در مَدّت و یا عِدّت است، و یا در جانب کم شدن، و آن اختلاف به حسب شدت است.

توضیح آنکه، چیزی که بدان، چیز دارای مقدار و یا عدد تعلق می‌گیرد، مانند

قوایی که از آنها عمل متصل در زمان و یا اعمال پی در پی صادر می شود، دارای عدد است، پس فرض نهایت و بی نهایت، گاهی به حسب مقدار این عمل است و یا عدد این اعمال می باشد، آنچه که به حسب مقدار است یا با فرض وحدت عمل و اتصال زمان آن است و یا با فرض اتصال در خود عمل است - بدون اینکه وحدت و کثرت آن اعتبار شود - پس با این اعتبار کردنها، قوا به سه دسته تقسیم می گردد:

اویل: قوایی است که از آنها صدور یک عمل در زمانهای مختلف فرض می شود، مانند تیراندازانی که تیرهایشان مسافت محدودی را در زمانهای مختلف قطع می کند، و ناگزیر آن تیری که زمانش کمتر است، قوه اش از تیری که زمانش بیشتر است شدیدتر است، و از این لازم می آید که عمل نامتناهی در شدت، در «لازمان» واقع شود.

دوم: قوایی است که صدور یک نوع عمل از آنها - به گونه اتصال و در زمانهای مختلف - فرض می شود، مانند تیراندازانی که زمانهای حرکات تیرهایشان در هوا، مختلف است، و ناگزیر (قوه) آن تیری که زمانش بیشتر است، از تیری که زمانش کمتر است قوی تر است، و از این لازم می آید که عمل نامتناهی در زمان نامتناهی واقع شود.

سوم: قوایی است که از آنها صدور اعمال پی در پی که از حیث عدد مختلف اند فرض شود، مانند تیراندازانی که عدد تیرهایشان مختلف است، ناگزیر تیراندازانی که از آنها عدد بیشتری (از تیر) صادر می شود، از کسانی که عدد تیر کمتری از آنها صادر می شود قوی ترند، و از این لازم می آید که عمل نامتناهی را عدد نامتناهی باشد.

پس اختلاف اویلی به واسطه شدت است و دومی به سبب مذکور و سومی به علت عدّت، و چون امتناع نامتناهی به حسب شدت است، و آن اینکه اثر، در زمانی کوتاه، و بلکه در «آن» ظاهر و واقع می شود - به ضرورت ممتنع بودن این امر که حرکت جز در زمان قابل انقسام واقع نمی گردد - بنابراین شکی نیست که تأثیر قسری به سبب اختلاف قابل مقسوم، مختلف می گردد، یعنی اینکه هر چه بزرگتر باشد، حرکت دادن قاسر مر آن را ضعیفتر است، چون ممانعت و بازماندگیش بیشتر و قوی تر است، چون آن به حسب آنچه که در طبیعتش می باشد بازمی ماند، و آن در جسم بزرگ قوی تر است و در جسم کوچک ضعیفتر.

و چون این بیان شد گوییم: هر حرکتی را ناگزیر از سه امر متناسب است: زمان و مسافت و مرتبه‌ای از سرعت و کُندی، و هردو حرکتی که در دو امر از این امور باهم اتفاق داشته باشند، ناگزیر از اتفاق آن دو، در امر سوم هم هست، و هردو حرکتی که در یکی از آنها اتفاق داشته باشند، اگرچه در یکی از دو باقی مانده - بنابر نسبت - اختلاف داشته باشند، ناگزیر از اختلاف آن دو در دیگری - بنابراین نسبت - می‌باشند.

و چون ما جسم بی‌میلی را فرض کردیم که قاسر، به قوه‌ای معین و در مسافت معین آن را حرکت می‌دهد، در این صورت برای حرکت آن ناگزیر از زمان معینی است، چون مطلق را وجودی، جز در معین (معین) نمی‌باشد، و اگر جسم دیگری فرض کردیم که دارای میل طبیعی است و قاسر، آن را بدان قوه و در چنان مسافتی حرکت می‌دهد، ناگزیر باید زمان حرکتش بیشتر از زمان حرکت جسم بی‌میل باشد، و گرنه باید حرکت با مانع باشد - مانند آن نه با آن - و چون جسم سومی را فرض کردیم که قاسر، آن را بدان قوه حرکت می‌دهد و دارای میل طبیعی است، نسبت قوه آن به قوه دارای میل اول، مانند نسبت زمان حرکت بی‌میل است به زمان حرکت دارای میل اول، و زمان بی‌میل را یک‌دهم زمان دارای میل اول فرض کردیم، پس با حفظ نسبت‌ها، لازم می‌آید که زمان بی‌میل و زمان با میل دوم مساوی و برابر باشند، در آن صورت لازم می‌آید که میل دوم را اثربخش و وجودش مانند عدمش باشد و این به ضرورت محال است.

### شک کردنها و برطرف کردنها

در این مقام شباهات و شکهایی چند وارد شده:

از آن جمله: عدم تسلیم است برای امکان صاحب میل که نسبت میل آن به میل صاحب میل اول، مانند نسبت دو زمان و یا دو مسافت است برای قبول انتهای ضعف نسبت به آنچه که ضعیفتر از آن نیست.

واز آن جمله: عدم تسلیم بازماندگیش نسبت به میل قسری است، اگرچه فرض وجودش به نسبت مذکور، مستند به جایز بودن توقف معاوقه و بازایستادگی بر مقدار قوه به‌گونه‌ای است که به پایین‌تر از آن تجاوز نخواهد کرد.

از آن جمله اینکه نسبت دو زمان، مقداری است و نسبت معاوقتین و دو بازدارنده

عددی است، از این روی انطباق لازم نمی‌آید، چون امکان دارد اوئی کر (صماء) باشد. پاسخ از تمام این شبهات اینکه: مراتب شدت و ضعف در قوا و کیفیات، مانند مراتب زیادی و نقصان است در مقادیر، در هیچ حدی از هردو جانب که به حسب ذات امکان تجاوز از آن را ندارد نمی‌ایستد<sup>۱</sup>، و همان‌طور که اجسام در تقسیم‌پذیری منتهی به مرزی که پذیرای قسمت نیست، و نیز در زیادی به حدی که پذیرای زیادتری نیست. مگر به‌واسطه مانعی که خارج از جسمیّت است - نمی‌گردد، میل‌ها و اعتمادها در کمی و زیادی‌شان نیز همین‌گونه‌اند، پس میل - اگرچه به نهایت ضعف برسد - وجودش را در معاوقه و بازیستادگی اثر است، زیرا وجود، ناگریر مبدأ اثر است، نهایت آنکه معاوقه و بازیستادگی آن سبک و نامحسوس است، و اینکه حال آنچه تعلق به مقدار دارد مانند حال مقدار است در آنچه به ذات خود از قبول مساوات و مفاوت (برابری) و عادیت و معهودیّت (برشماری) و تشارک و صمم و غیراینها عارض آن می‌شود، و فرق بین آن دو به این است که آن حالات، وی را بالذات است و آنچه تعلق بدان (دیگر) می‌گیرد بالعرض می‌باشد.

و قوی‌ترین شبهه و شکی که در اینجا وارد کردۀ‌اند اینکه: حرکت یا وجودش بدون معاوقة و بازیستادگی در زمان امکان‌پذیر است و یا اینکه امکان‌پذیر نیست، اگر امکان‌پذیر است، پس بعضی از زمان حرکت در صاحب معاوقة و بازدارنده قوی، به ازاء اصل حرکت است و باقی به ازاء معاوقة و بازیستادگی آن است، بنابراین زمان حرکت صاحب معاوق ضعیف، بر زمان حرکت بی‌معاوق - به آنچه نسبت دو معاوق آن را اقتضا می‌کند - افزونی می‌یابد؛ و اگر امکان‌پذیر نباشد، استدلال باطل است، چون پایه و بنای آن بر فرض اموری است که بعضی از آنها محال است، بلکه منشاء خلف (خلاف فرض شده) این محال باشد نه خالی بودن جسم از معاوقة و بازدارنده.

گوییم: امکان دارد که در پاسخ، بخش اخیر پذیرفته شود و از آن، بطلان استدلال لازم نمی‌آید، این بدان جهت است که حاصل برهان عبارت از این است که: وقوع حرکت از بی‌معاوق، در زمان محال است، چون اگر امکان‌پذیر بود، از فرض وقوع آن با امور

۱. یعنی ضعف و نقصان و شدت و ضعف، چون گفته شد: عدم نهایت شدیّت در قوّة جسمانی محال است.  
«سیزواری»

ممکنی که حرکت دو جسم اخیر است به گونه مذکور، امر محالی که تساوی زمانی حرکت دارای معاوق و حرکت بدون معاوق است لازم نمی آمد، ولی لازم آمد، پس وقوع آن در زمان محال است، ولی هر حرکتی ناگزیر در زمان است، پس وقوعش در «لازمان» باطل است، از اینجا لازم می آید که حرکت بدون معاوق و بازدارنده مطلقاً محال است و این همان مطلوب است.<sup>۱</sup>

امکان پذیرش بخش اول هم هست، برای اینکه اعتراف به اینکه حرکت، اقتضا کننده زمان نیست - بر تقدیر وقوع محال - منافی قطع به اینکه درواقع اقتضاکننده آن است نمی باشد (چون گفته: اگر حرکتی از جسم بدون میل واقع شود حتماً در زمان خواهد بود) پس قطع به این حاصل است؛ در این صورت چنین انتظام می یابد که این گونه استدلال شود: اگر حرکتی از جسم بدون میل واقع شود، ناگزیر در زمان خواهد بود، و گرنه تخلف و سرپیچی ملزم از لازم خودش لازم می آید، و اگر در آن (زمان) باشد، تساوی بدون معاوق و دارای معاوق لازم می آید و این محال است، پس در زمان نخواهد بود و این هم محال است، پس وقوع حرکت از جسم بدون میل، مطلقاً محال است.

این اعتراض و اشکالی است که دسته‌ای از متاخران از جمله ابوالبرکات بغدادی و دنباله او خطیب رازی به وجهی دیگر وارد کرده و آن اینکه: حرکت به نفس خودش درخواست زمان می کند و به سبب معاوقت و بازایستادگی، زمان دیگری را، پس معاوقت هردو (زمان) را واجد و داراست، ولی فاقد آن (حرکت) اختصاص به یکی از آن دو دارد، در این صورت زمان نفس حرکت در تمام حالات غیر مختلف است، و این زمان معاوقت و بازایستادگی است که به حسب کمی و زیادیش اختلاف دارد و زمان حرکت پس از اضافه آنچه که از آن بدان لازم می آید اختلاف پیدا می کند، پس از این امر خلف (خلاف فرض) مذکور لازم نمی آید.

۱. اگر جسم بدون میل طبیعی باشد بدون حرکت است، تالی باطل است و مقدم هم مانند آن باطل، اما بط LAN تالی به واسطه مشاهده است، اما بیان ملازم: اگر بدون میل واجد حرکت است، پس وقوع حرکت آن یا در زمان است و یا در «لازمان» از تلی به واسطه تساوی مذکور محال است، دومنی نیز محال است، برای اینکه زمان از امور ششگانه ایست که حرکت بدون آن تحقق نمی پذیرد، پس حرکت بدون میل، مطلقاً محال است، پس خالی بودن جسم از میل طبیعی هم محال است. «سبزواری»

و تقریر جواب به گونه‌ای که بیشتر ایرادات متأخران از این امر دفع گردد اینکه: سخن اعتراض کننده که: حرکت به نفس خودش درخواست زمان می‌کند، اگر مرادش از آن (زمان) این است که آن (حرکت) بدون حدّی از سرعت و گُندی درخواست زمان می‌کند، این بطلانش روشن است، چون حرکت جُدای از آن دو نیست، و چیزی که جُدای از چیزی نباشد، اقتضای آن (حرکت) مر امری را بدون آن چیز قابل تصور نیست - اگرچه آن چیز دخیل در اقتضا نباشد؛ و اگر مرادش از آن (زمان) این است که آن (حرکت) با قطع نظر از سرعت و گُندی، اقتضای مقداری از زمان می‌کند هم فاسد و باطل است، برای اینکه نسبت حرکت به حدود سرعت و گُندی، مانند نسبت جنس است به انواعی که وجودش بدون چیزی از آنها امکان‌پذیر نیست.

بدان که محقق طوسی (خواجه نصیرالدین) در شرحش بر کتاب اشارات (ابن‌سینا) پاسخی را در مقدمه آن کتاب از این اشکالات داده و آن اینکه: حرکت اگر نفسانی باشد، نفس می‌تواند حال آن را از سرعت و گُندی تخیلی نفس - به حسب ملایمت - محدود و مشخص نماید و به حسب آن از وی میل برانگیخته شود و از میل، حرکت سریع و گُند حصول یابد، و اگر حرکت غیرنفسانی باشد، یعنی حرکتی که مبدثش طبیعت و یا قسر باشد، نیازمند به چیزی است که آن چیز حالت را محدود و مشخص نماید، چون آنجا شعوری به ملایمت و غیرملایمت نیست، پس آن (حرکت) نزدیک است که در غیرزمان - اگر امکان‌پذیر باشد - حصول پیدا کند، و چون این امر امکان‌پذیر نیست پس نیازمند به چیزی است که آن چیز میلی را که آن (حرکت) را اقتضا می‌کند مشخص و محدود کند و حالی - که بدان - مشخص و محدود شود، و این جز هنگام تعاقق و باز پس ماندن بین محرك و غيرمحرك - در آنچه از آن دو صادر می‌گردد - قابل تصور نمی‌باشد.

و این بدان جهت است که در طبیعت از حیث ذاتش، تصور تفاوت نمی‌شود. و به سبب قاسری که به تمام‌ترین وجه می‌توان آن را فرض کرد، تفاوت واقع نمی‌گردد، و میل در ذات آن (قاسر) مختلف است، پس تفاوتی که به سبب آن میل - و آنچه از سرعت و گندی که میل را دنبال می‌کند - تعیین می‌پذیرد، به واسطه چیز دیگری است که به نام معاوق و بازدارنده نامیده می‌شود، این یا خارج از متحرک است، مانند اختلاف

قوام آنچه در آن حرکت است، مثل هوا و آب - به صافی و غلیظی - و یا اینکه از متحرک خارج نیست، و این در حرکت طبیعی امکان پذیر نیست، برای اینکه ذات شئی امکان ندارد که اقتضای چیزی را کند و مقتضی چیزی باشد که آن را از آن اقتضا بازمی دارد، بلکه آن چیزی است که قسریت را بازمی دارد و آن طبیعت و یا نفس است که هردو مبدأ میل طباعی می باشند.

در این صورت از برخاستن این دو معاوق و بازدارنده - یعنی خارجی و داخلی - برخاستن سرعت و کُندی لازم می آید و از آن، نفی حرکت لازم می آید، بدین جهت است که حکما به احوال این دو حرکت، گاهی استدلال بر امتناع نبودن معاوق خارجی کرده و امتناع ثبوت خلا را بیان داشته و گاه دیگر استدلال بر وجوب معاوق داخلی کرده و مبدأ میل طبیعی را در اجسامی که جایز است از روی قسر و اجبار حرکت کنند اثبات کرده اند؛ پس از بیان این مقدمه، (خواجه طوسی) از اعتراض و اشکال مذکور بهدو وجه جواب داده است:

یکی از آن دو اینکه: امکان ندارد که گفته شود: حرکت به نفس خودش درخواست چیزی از زمان را دارد و به سبب سرعت و کُندی، چیز دیگری را، چون ما بیان داشتیم که حرکت، محال است که جز بر حدّی از حدود آن دو پدید آید، پس آن مفرد غیر موجود است، و چیزی که وجودی ندارد، اصلًا درخواست چیزی را نمی کند.

دوم آنکه: حرکت به نفس خودش درخواست زمانی را نمی کند، اگر بدون حدّی از سرعت و کُندی پدید آید، به گونه ای است که اگر وقوع دیگری در نصف آن زمان و یا دوبرابر آن فرض شود، ناگزیر سریع تر و یا کُندر از فرض شده می باشد و با حدّی از سرعت و کندی - هنگامی که آن را فرض کردیم نه با حدی از آن دو - می باشد و این خلف (خلاف فرض) است.

برخی از الحق کنندگان (اشکال) بر آن اعتراض کرده که: دلیل، اختصاص به یکی از دو حرکت طبیعی و قسری دارد و بیشتر مقدمات او در محل منع است و ادعا کرده که حرکت بدون یکی از این دو بازدارنده وجودی ندارد.

(اشکال کننده) به این امر پی نبرده که آن مبنای دلیل است و ابطالش، بنیانش را منهدم می سازد، اما منزع: و آن اینکه گفته: و همین طور قاسر را تفاوتی درش نیست؛

اگر مرادش این است که قاسر در حرکات سه‌گانه فرضی در دلیل مذکور، تفاوتی در شن نیست، اگر محدود و مشخص‌کننده همان قاسر است، لازم می‌آید که حرکت از جهت قاسر - چه سرعت و چه کُندی - در این صورت‌های سه‌گانه تفاوتی نداشته باشد، این همان مطلوب معتبر است، چون او مدعی است که حرکت قسری باقطع نظر از معاوق و بازدارنده، اقتضای مقداری از زمان و حدّی از سرعت و کُندی را دارد و آن در صورت‌های سه‌گانه محفوظ بوده و تفاوتی نمی‌پذیرد، سپس آن زمان به سبب معاوق و بازدارنده افزونی می‌یابد و به حسب تفاوت آن (معاوق) تفاوت می‌پذیرد.

و اگر مرادش این است که قاسر، در دیگر حرکات قسری نیز تفاوت نمی‌پذیرد، اگر همو محدّد و مشخص‌کننده است، لازم می‌آید که در حرکات قسری هیچ تفاوتی از جهت سرعت و کُندی نباشد، و بطلان این روشن است؛ و همین طور بطلان سخن دیگر او که: قابل حرکت یعنی جسم متحرك، هیچ تفاوتی در آن نیست، برای اینکه فرض شده، اتحاد آن است؛ سپس آنجا که گفته: ناگزیر از امر دیگری است که محرك را از تأثیرش بازمی‌دارد، این هم ممنوع است، برای اینکه آن امر دیگری است و لازم نمی‌آید که بازدارنده باشد، بلکه می‌گوییم: این امر دیگر همان میل است.

در شرح کتاب اشارات (خواجه نصیرالدین) گوید: حرکت از حدّی از سرعت و کُندی جدا نیست، و آن کیفیتِ قابل شدت و ضعف است، و آن دو به واسطه اضافه باهم اختلاف پیدا می‌کنند، پس آنچه که با قیاس به چیزی سرعت است، همان به عینه با قیاس به چیز دیگری کُندی است، و چون انفکاک حرکت از این کیفیت ممتنع است و طبیعتی که مبدأ حرکت است چیزی است که شدت و ضعف را نمی‌پذیرد، بنابراین نسبت تمام حرکات مختلف با شدت و ضعف بدان، یک نسبت است، و صدور حرکت معین از آن ممتنع است، به واسطه عدم اولویت؛ لذا نخست امری را اقتضا کرد که شدت و ضعف می‌یابد، یعنی به حسب جسم دارای طبیعت در «کم» یعنی بزرگی و کوچکی، و یا «كيف» یعنی غلظت و رقت، و «وضع» یعنی درهم فرورفتن اجزا و باز شدنشان و یا غیراینها که عبارت از میل است.

این سخن صریح است در اینکه آنچه در حال حرکت از سرعت و کندی تحدّد و تشخّص می‌یابد همان میل است، و اگر پذیرفتیم که این امر دیگر لازم است که محرك

را در تأثیرش معاوق و بازدارنده باشد، نمی‌پذیریم که این امر همان معاوق داخلی و یا قوام آنچه در مسافت - از اجسام - است می‌باشد؛ چرا جایز نباشد که امر دیگری غیر این دو، مثلًاً مانند قوّهٔ جاذب مغناطیس باشد؟ برای اینکه وقتی قطعه‌ای مغناطیس را با قطعه‌ای از آهن در دست گرفتیم و سپس آنها را رها کردیم، آهن طبیعتاً به سوی پایین حرکت می‌کند ولی قوّهٔ مغناطیس آن را از حرکت بازمی‌دارد، و اگر پذیرفته شود آنجا که گفته: برای اینکه ذات شئی اقتضای چیزی و اقتضای آنچه را که از آن اقتضا بازش بدارد نمی‌کند.

**گوییم:** غیرلازم است چون، آنگاه لازم می‌آید که غیرخارج متعدد نباشد، مانند طبیعت و نفس، پس یکی از آن دو، اقتضای حرکت می‌کند و دیگری از آن بازش می‌دارد، مانند پرنده وقتی از مکانش به‌واسطهٔ سنگینیش فرو افتاد، به سوی آن (مکان) پرواز می‌کند، پس استدلال به حرکت طبیعی - با ممتنع بودن خلاً - تمامی نمی‌پذیرد، این را پذیرفتیم ولی یکی از دو بازدارنده‌گان در تحدید و مشخص کردن کافی‌اند، پس استدلال به حرکت قسری - با ممتنع بودن نبودن معاوق خارجی یعنی خلاً - تمامی نمی‌پذیرد، چون معاوق داخلی در تحدید و مشخص کردن کافی است، ولی این منع و بازداشت در مقام تحقیق، خود منع است چون گفته: و همین طور قابل... تا آخر، و هم‌اکنون گفته آمد؛ و همچنین استدلال به حرکت قسری بر وجود معاوق داخلی - یعنی مبدأ میل طبیعی - هم جایز نیست، چون معاوق خارجی - یعنی قوام مذکور - در تحدید و مشخص کردن حال حرکت کافی است، پس روشن است که استدلال بر این مطلوب، به حرکت طبیعی امکان‌پذیر نیست، پس بطلان سخن او آشکار گشت که: از این‌روی است که حکما استدلال به این دو حرکت کرده‌اند... تا آخر آن.

**گوییم:** تمام اعتراضاتش مندفع است، اما اینکه ادعا کرده حرکت بدون معاوق وجودی ندارد، آگاهی نداشته که این مبنای دلیل است و دفع آن گذشت، و اما اینکه دلیل را به یکی از دو حرکت طبیعی و قسری اختصاص داده، اشکالی در آن نیست، چون بیان شد که محدود و مشخص‌کنندهٔ حرکت نفسانی همان نفس است به حسب آنچه که به نیروی خیالی خود - از مرز سرعت یافتن و گُندی پیدا کردن - تخيّل

می کند؛ و اتا آنچه اشکال که اعتراض کننده بر این سخن او که: همین طور در قاسر تفاوتی نیست، وارد کرده منشأ آن نفهمیدن روش او را و بی خبری از سیاق سخن او می باشد، برای اینکه هدف این است که حرکت چون امری است که در سرعت و گُندی دارای مراتب است، ناگزیر باید سبب قریب آن امری باشد که در ذات خودش دارای تفاوت باشد، تا آنکه هر حدّی از آن، حدّ معینی از آن را اقتضا کند، و قاسر؛ در ذات خودش تفاوتی ندارد، پس محدود و مشخص کننده حرکت نمی باشد، پس آن از قبیل گفتار اوست، برای اینکه در طبیعت از حیث ذاتش، تفاوتی تصور نمی شود، چون مشهور از روش و اسلوب حکما نزد آنان این است که در جوهر، شدیدتر و ضعیفتر نمی باشد.

اما نزد ما: طبیعت در ذات خودش دارای تجدّد و تفاوت است و تمام اختلافات بالآخره بازگشت بدان دارد که شرحش به درازا می انجامد؛ و ما را مسلک و روش دیگری در بیشتر این مطالب هست، چنان که برای کسی که این توفیق نصیبش شده، درخشش‌هایی از آن برایش تابناک و آشکار شده است؛ و همین طور مرادش از اینکه گفته: و همچنین قابل هم تفاوتی در آن نیست؛ نه آن چیزی است که معارض از آن فهمیده.

اما ایرادش که گفته: بلکه می گوییم: این امر همان میل است... تا آنجا که گفته: اگر پذیرفتیم، دفعش به این است که: وجود حدّی از میل و انضمامش به طبیعت و یا قاسر، کافی در تحدید و مشخص کردن مرتبه معینی از حرکت نمی باشد، چون با یک قوّه دارای میل شدید، درجات متفاوت برای حرکت - در سرعت و گُندی - تصور می شود که در هیچ حدّ و مرزی نمی ایستد، چون یک سنگ، دارای یک قوه است، اختلاف حرکتش به اختلاف قوام مسافت - از نرمی و غلظت - امکان پذیر است، پس هر چه مسافت حرکتش غلیظ تر باشد، حرکتش گُندتر است و هر چه رقيق تر و نرم تر باشد حرکتش سریع تر است، حتی اگر مسافتی که دارای قوام نیست - مانند خلا - فرض شود، لازم فرض ما در آن از حرکت این است که زمانی برای آن نباشد، ولی این محال است، پس لازم است که مسافت را قوامی باشد، پس خلا باطل است.

اما آنجا که گفته: چرا جایز نباشد که امر دیگری غیر از یکی از دو بازدارنده محدود و

مشخص کننده باشند، مانند قوّه مغناطیسی؟ مندفع است به اینکه ما جسم متحرکی را فرض کرده‌ایم که با آن هیچ‌چیز از آنچه گفته - یعنی از امور خارجی - جز آنچه که از لوازم حرکت است پدید نمی‌آید.

اما آنچه که گفته: ما نمی‌پذیریم غیرخارج را امکان اینکه حرکت طبیعی را بازدارد... تا آنجا که گفته: این را می‌پذیریم، مندفع است به اینکه این دعوا (دادخواهی) برهانی است، و آنچه که گفته: چیزی اقتضای چیزی و اقتضای آنچه را که از آن اقتضا بازش بدارد نمی‌کند، منع، قبول نمی‌شود. اما نقض اجمالی به حال پرنده و افتادنش از مکان خود به طبع خویش و پرواز کردنش به نفس خودش، دفعش ظاهر است که نفس نیز از امور خارج از این طبایع عنصری است، پس حالت نسبت به طبیعت بدن، مانند حال قوّه مغناطیسی است، و پیش از این گفته آمد که رها ساختن طبیعت از امثال این زواید امکان‌پذیر است؛ اما آنکه گفته: این را پذیرفتیم ولی یکی از دو بازدارنده کافی است، دفعش به آنچه که گفته شد دانسته شد.

اما اینکه گفته: همین طور استدلال به حرکت قسری جایز نیست... تا پایان: مندفع است به اینکه: قسر قاسر در حرکت به طبیعت، منتهی به غیر خودش می‌شود، چون قاسر، ناگریز قوّه جسمانی دارای وضع است و جز به واسطه جذب و یا دفع مکانی و یا به دادن قوّه گرم‌کننده و یا سردکننده و یا غیر این دو به واسطه اعداد و آماده‌سازی فعلی انجام نمی‌دهد و جسم متحرک از چیزی از اینها منفعل نمی‌گردد، مگر آنکه دارای طبیعت باشد، برای اینکه ماده، قابل و پذیرای این امور در ذات خودش نمی‌گردد تا آنکه دارای تجوهر معین و تحصیل به یکی از نوعیات باشد - چنان که در مباحث صورت‌های نوعی بهزادی خواهد آمد..

### دنباله

بارها از ما شنیدی که مباشر (واسطه) قریب برای هر حرکتی - خواه نفسانی باشد و یا قسری و یا طبیعی - ناگریز طبیعت می‌باشد<sup>۱</sup>، پس این مطلب - یعنی اثبات معاوق و

۱. یعنی اگر طبیعت پدید نیاید، حرکت تحقیق نمی‌پذیرد. چون مجرد برتر از آن است که حرکت بدان استناد پیدا نماید. «سیزواری»

بازدارنده داخلی در حرکات قسری - نیازی به زیادی فرورفتن در آن ندارد. و نیز حکما با برهان، برای هر جسمی جوهری صوری اثبات کرده‌اند که آن محصل جسمیت و مکمل مادیت و مبدأ آثار و مطابق مفهوم فصل آن می‌باشد، ولی آنان در اینجا می‌خواهند وجود آن جوهر را از آن حیث که مبدأ حرکات و میل‌هاست - از جهت تقویم و یا تحدید و مشخص کردن - اثبات کنند، چون به واسطه این، طبیعت نامیده می‌شود، چنان که به اعتباری صورت، و به اعتباری دیگر قوه و به اعتباری هم کمال نامیده می‌شود.

## ۱۵

### فصلی

#### در اینکه قوه محرك جسماني تحريکش نامتناهي می باشد

پيش از اين گفته شد که قوا متصف به متناهي و نامتناهي نمي شوند مگر به حسب تعليقشان به مقادير و آعدادي که در آنها و يا بر آنها هست، اما اولى: اگر اجسام از جهت مقدار و عدد نامتناهي باشند، قوايی که در آنها هستند به سبب آنها همین گونه‌اند، يعني به معنايي که بدان معنا، حال به انقسام محلش تقسيم مي‌پذيرد<sup>۱</sup>؛ اما دومي: قوه دهنده بدان، به ازاء قوه است، پس اگر نامتناهي باشد، قوه هم نامتناهي خواهد بود، در حالی که دانستي، اين در يكى از امور سهگانه شدت و عدّت و مدت تعقل می‌شود، و فرق بين اين معانى سهگانه را هم دانستي.

حال گوييم: يا وجود قوه جسماني نامتناهي در شدت، ممتنع و محال است، برای اينکه آن حرکت يا در زمان واقع می‌شود و يا اينکه در زمان واقع نمي‌شود، اولى محال است، وگرنه امكان داشت که حرکتی در زمان كمتر از آن پدید آيد، برای اينکه هر زمانی تقسيم‌پذير است، پس اين حرکت نامتناهي در شدت نمي‌باشد؛ دومي نيز محال است، چون حرکت عبارت از قطع مسافت است و هر مسافتی تقسيم‌پذير است، پس قطع بعضی از آنها پيش از قطع تمام آنها می‌باشد، از اين جهت است که ثابت می‌شود

۱. متعلق به: قوايی که در آنها هستند، می‌باشد، يعني قوا حال در آنهاست از حيث ذاتشان که انقسام‌پذير است و امتداد و اندازه‌شان، پس حلول قوا در آنها، حلول سريانی است نه طريانی، «سيزواري»

مباشر و واسطه تحریک، امکان ندارد که قوّه مجرّد باشد، البته اگر در شدّت نامتناهی باشد<sup>۱</sup>.

و یا وجود قوّه نامتناهی به حسب عدّت و مدت ممتنع و محال است، برای اینکه آن (قوّه) یا طبیعی است و یا قسری، اگر طبیعی باشد، لازم می‌آید که قبول جسم بزرگ از جانب آنها برای حرکت دادن، مانند قبول جسم کوچک باشد، چون اگر اختلاف داشتند، این اختلاف به جهت جسمیّت نبوده است، چون در کل اشتراک دارند، و به سبب امری طبیعی هم نبوده است، برای اینکه اگر مانع از حرکت، طبیعی بود، حرکت طبیعی نبود و این خلف (خلاف فرض) است؛ و به واسطه امر قسری هم نخواهد بود، چون فرض شده عدم آن است؛ ولی عدم اختلاف بزرگ و کوچک در قبول حرکت از قوّه حرکت‌دهنده محال است، پس اگر در آن صورت آن دو جسم اختلاف دارند، این اختلاف از جهت جوهر قوّه نیست، بلکه برای مقدار آن است، بنابراین در بزرگتر بزرگتر از آنچه که در کوچکتر که جزء است می‌باشد، پس آن در بزرگتر موجود و از جهت مقدار زیادتر است - اگرچه قسری می‌باشد - برای اینکه حرکت دادنیش مر بزرگ و کوچک را مختلف می‌گردد، نه به جهت اختلاف حرکت دهنده، بلکه به جهت اختلاف حال حرکت‌کننده، چون معاوق و بازدارنده در بزرگ، از بازدارنده در کوچک بزرگتر است.

و چون این قاعده بیان شد گوییم: وجود قوّه‌ای جسمانی و طبیعی که جسمش را حرکتی نامتناهی دهد محال است، برای اینکه هر قوّه جسمانی و آنچه از آن در هر جسم است، از آنچه که در جزء جسم است بزرگتر است، و چون فرض کردیم که هردو، جسمشان را از مبدأ فرض شده دو حرکت بی‌نهایت می‌دهند، لازم می‌آید که فعل جزء مانند فعل کل باشد و این ممتنع و محال است، و اگر کوچکتر حرکتی متناهی دهد، زیادی بر حرکت آن بر نسبت متناهی، عبارت است از نسبت مقدار جزء به مقدار کل<sup>۲</sup>، پس کل<sup>۳</sup> قوّه متناهی است و همین مطلوب است؛ و سخن در حرکت

۱. پس سخن آن کس که این حرکات را بدون واسطه فوا و طبایع - با قطع نظر از عدم ربط متغیر به ثابت - به خداوند استناد می‌دهد باطل است. «سبزواری» ۲. نسبت دو مقدار نسبت متناهی است به متناهی، پس نسبت دو حرکت هم همین‌گونه است. «سبزواری»

دادن قوّه قسری هم همین گونه است<sup>۱</sup>.

بر وی از وجوه اول اعتراض کرده‌اند که این مبتنی بر این است که هر حالی (داخل شونده‌ای) به‌واسطهٔ انقسام محل خود تقسیم می‌پذیرد، این به وحدت وجود و نقطه و اضافات نقض می‌گردد.

گوییم: اما وحدت وجود: نظر ما را دانستی که آن دو یک چیز‌اند و هردو در هر چیزی به حسب آن چیز می‌باشند، بلکه هردو بالذات نفس آن چیز می‌باشند<sup>۲</sup>، و هردو از عوارض تحلیلی ماهیّت در ظرف ذهن می‌باشند، پس وجود جسم، مانند جسم، تقسیم‌پذیر است و وحدتش عین اتصالش می‌باشد؛ اما نقطه و اضافه: هریک از آن دو، حال، در ذات تقسیم شده - از آن‌روی که تقسیم شده است - نمی‌باشند، بلکه با انصمام حیثیت دیگری - مانند متناهی بودن نقطه - می‌باشد، و همانند این در اضافه است، اگر اضافه عارض بر نفس تقسیم شده را - از آن‌روی که تقسیم شده است - فرض کنیم، باز نیز به‌واسطهٔ تقسیم‌پذیریش قابل تقسیم است، مانند مساوات و برابری - مثلاً - و محاذات و امثال این‌دو.

دوم اینکه: جزء قوّه مؤثر در چیزی از اثر کُلّ است، به این دلیل نقض می‌شود که: ده حرکت‌دهنده وقتی جسمی را برداشته و مسافتی را در زمانی حمل کردند، لازم نمی‌آید که یکی از آنها قادر بر نقل یک‌دهم آن مسافت، و یا تمام آن مسافت در ده برابر آن زمان باشد، بلکه ممکن است اصلاً نتواند حرکتش دهد، پس جایز است که قوّه جزء را نسبتی در تأثیر نباشد، اگرچه فرض شود که آن را نسبتی در وجود هست، پس جزء آتش کوچک، جزء سنگ را نمی‌سوزاند.

در پاسخ او گوییم: هیچ معنایی برای این امر نیست که جزء قوّه موجود است و دارای تأثیری نمی‌باشد مگر آنکه به‌واسطهٔ مانعی خارجی باشد، برای اینکه مؤثر بودن قوّه از لوازم ذاتی آن است و سخن ما در جزئی است که بر طبیعت کُلّ - بدون عارض شدن حالتی - باقی می‌ماند، پس بسا که حال جزء هنگام جُدعاً شدن از کُلّ، غیرحالش هنگام اتصال باشد، اگر تغییر نپذیرفته باشد، هریک از اجزاء فعل اویند، اگرچه هنگام

۱. جز اینکه آنجا حرکت دادن بزرگ - بر عکس طبیعت - یا متناهی است و یا اینکه نیست. «سبزواری»

۲. پس هیچ حلولی نیست، لذا از این، جواب دیگر خارج می‌گردد. «سبزواری»

انفراد - برای فعل کُل - جُزء است، چون اگر چنین نباشد، هنگام اجتماع یا این است که حالت از آنچه بوده تغییر پیدا نمی‌کند، در این صورت لازم می‌آید که آن مجموع، قوّه بر فعل نباشد، و اگر حالت از آنچه بوده تغییر پیدا کند، پس ناگزیر از امر دیگری است که هنگام اجتماع برای آن حاصل آمده است، در این صورت آن، اجزاء برای صورت قوّه نخواهند بود، بلکه برای ماده قوّه خواهند بود، و قوّه عبارت از امری است که هنگام اجتماع حاصل می‌شود.

اما مثال دهنفری که بارسنگینی را حمل می‌کنند: قسمت کردن اقتضای آن را دارد که هریک از آنها جزئی از بارسنگین را هنگام اجتماع بردارند، اما هنگام انفراد: بسا که یکی از آنها هم بر صفتی که هنگام جزئیت دارد باقی نماند، و همین طور ماده قابل هم بر صفتی باقی نماند، با این همه، واحد را در آن قابل تأثیر است - اگر بقای آن فرض شود - تا آنکه اثر قوّه دوم و همین طور سوم و چهارم بدان منضم گردد و آثار بعضی از آنها با بعض دیگر منضم گردد، و چون اثر ده به آثاره منضم شد، حمل و نقل این بارسنگین واقع می‌شود، چنان که در نخست با تمام ده - بدون تفاوت - واقع گشته بود، ولی در تفرقه و پراکندگی، حصول اسباب است به واسطه زایل شدن اثر و غلبه اضداد - به سبب وجود فعل - لذا انفعال ماده به حال خودش باقی نمی‌ماند، مانند آتش کم، در عدم تأثیرش بر نسبت تأثیر آتش زیاد، برای اینکه به واسطه استیلای ضد بر آن، نمی‌سوزاند، و اگر این موضع نبود، بر نسبت خودش مؤثر بود؛ ولی امکان اشکال وارد کردن بر برها نیز کلی به چنین امور جزئی که آگاهی بر خصوصیات احوال فاعل و قابل در آن واقع نمی‌شود نیست.

سوم اینکه حکما اتفاق نظر دارند که آنچه را وجودی نیست، امکان حکم به زیادی و نقصان بر روی نمی‌باشد، از این روی بر حل شبهه آن کس که برای زمان بدایت و آغاز زمانی اثبات کرده است تکیه کردنده، پس چگونه در اینجا حکم بر اموری کردہ‌اند که بر آنها این قوا به زیادی و نقصان قوّه می‌دهد؟ در حالی که آنها موجود نیستند و گونه‌شان گونه اعداد و زمینه‌سازیهایی است که هیچ پدید نیامده‌اند.

در پاسخ گوییم: قوّه دهنده بر آنها اگرچه بالفعل و به گونه تفصیل پدید نیامده است، ولی بالقوه و به اجمال موجود است، برای اینکه نسبت وجود اشیا به مبدأ فاعلیشان،

نسبت قوی و مستحکم است، و مانند نسبتشان به قابلشان و به ذات ماهیات آنها نمی‌باشد، و این نسبت شدیدتر و مستحکم‌تر است، چون جزء قوه، این استحقاق ذاتی را دارد که قوه بر أمری باشد. و هر قوه‌ای چنین است، پس حکم به اینکه آنچه جزء استحقاق آن را دارد ناقص‌تر از آن چیزی است که کل استحقاق آن را دارد، درواقع حکم بر معصوم نمی‌باشد، پس دو استحقاق برای آن دو موجوداند، اگرچه مستحق آن دو پدید نیامده است، پس قوه بودن قوه بر فعلی، أمری است که بالفعل برای آن حاصل است، خواه قوه‌دهنده پدید آمده باشد و یا اینکه پدید نیامده باشد، بلکه وجودش در قوه، نوعی از وجود است و وجودش بعد از قوه، نوع دیگری از وجود است و بر هردو وجود حکم جایز است؛ چنان که بر نویسنده جایز است که حکم شود: وی چنین و چنان می‌نویسد.

و ما فرض کردیم که قوه نامتناهی و یا متناهی باشد، نه حال حصول مستحق و قوه دهنده بر وی، بلکه حال حصول قوه و استحقاق آن؛ و حکم کردیم که استحقاق جزء، جزئی از استحقاق کل است؛ و از اینجا لازم می‌آید که استحقاق کل متناهی باشد، و چون متناهی بودن استحقاق کل لازم آمد، از وجوب متناهی بودن آن، وجوب متناهی بودن قوه دهنده بر آن - خواه موجود بالفعل باشد و یا بالقوه - لازم می‌آید.

چهارم اینکه: اگر زمین دائماً در حیز و مکان خود باقی بماند و عارضی بر آن عارض نشود، باید از قوه آن فعل دائم که عبارت از سکون دائم است پدید آید.

گوییم: در پاسخ او سخن درست این است که گفته شود: بقای همیشه جسم طبیعی «واحد بالعدد» در مقام و فعل و حالت، ممتنع و محال است، و این چیزی است که عقل حکم قطعی به عدم بقای همیشگی اجسام کرده است، خواه به حسب استقلال نفس خودش باشد و یا به واسطه اضافه مبادی امداد بر آن، چون گفته آمد که هرچه به چیزی الحاق می‌گردد جز به واسطه وجود ذاتش الحاق نمی‌گردد، چون ممتنع و محال است که قوه در آغاز دارای تأثیر نامتناهی باشد، همین‌طور متوسط بودنش هم ممتنع و محال است.

آنچه که ابن‌سینا در کتاب مباحث (مشرقی) از این اشکال پاسخ داده این است که: سکون عدم است و فعل نمی‌باشد، و از نوع آنچه که به واسطه زمان تقسیم‌پذیر

نمی باشد نیست، و زمان، گاه از قوّه دیگری که فاعل حرکت است پدید می آید، و از قوّه زمین - به واسطه سکون - فعلی صادر نمی گردد، چون اگر فعلی صادر گردد باید نامتناهی باشد، البته نه از این قوّه، بلکه به سبب قوّه دیگری که زمان نامتناهی را که بدان سکون نامتناهی انجام می گیرد، انجام می دهد؛ پایان سخن او.

کسی می تواند بگوید: گرفتم که این سکون عدمی است، ولی حصول زمین در حیز و مکان آن از مقوله «این» است و آن عرضی از اعراض است، و همین طور رنگ و شکل و سنگینی آن، و اندازه و ماده و دیگر صفاتش که برخی از آنها از نوع «کیف» اند و برخی دیگر از نوع «کم» و بعضی از باب جوهر، مانند جسمیت آن، چون همگی به وجهی معلوم طبیعت زمینی اند و مستفاد و بهرهور از آن - به معنایی که پیش از این بدان اشاره نمودیم - .

پنجم: معارض با گردش‌های افلاک است، چون آنها به واسطه زیادی و نقصان مختلف اند و نامتناهی: چون قوّه حرکت‌دهنده کُره ماه، بر گردش‌ها - از آنچه قوّه حرکت‌دهنده کُره زُحل قدرت دارد - خیلی بیشتر و قوی‌تر است، پس از این، متناهی بودن هردو قوّه حرکت‌دهنده آن دو لازم می‌آید و درنتیجه متناهی بودن دو حرکت لازم می‌آید، اگرچه از این، متناهی بودن حرکات لازم نیاید و همین طور از اختلافِ فعلِ هر قوّه و جزء آن، متناهی بودن آن لازم نیاید.

پاسخ اینکه: اختلاف دو قوّه کُره ماه و کُره زُحل به واسطه ماهیت و نوع است، نه به سبب جزئیت و کلیت، و این از مبحث ما خارج است، چون ما بیان داشتیم که: جزء قوّه، استحقاق و استیحباب آن است، لازم است که جزء استحقاقِ کُل و استیحباب آن باشد، پس ناگزیر از متناهی بودن دو استحقاق است، چون در آن دو اختلافی جز به واسطه مقدار نمی‌باشد؛ اما حرکت‌دهنده‌گان افلاک: آنها قوابی هستند که از حیث حقیقت، مخالف هم‌اند و حرکاتشان نیز از حیث حقیقت، باهم اختلاف دارد، پس لازم نمی‌آید که فعل بعضی از آنها جزئی از فعل دیگری باشد و نیز لازم نمی‌آید که به حسب کمیت کمتر و یا بیشتر باشد، چنان که خط راست و مستقیم و دایره را هیچ نسبت مقداری و عددی بینشان نیست، و پیش از این گفته شد که پایه سخن بر تفاوت مستحق کُل و مستحق جزء نیست، بلکه بر تفاوت استحقاق آن دو می‌باشد.

کسی نتواند که گوید: گردهای ماه بیشتر از گردهای زُحل است، چون ما بیان داشتیم که بر معدهم، حکم به زیادی و کمی جایز نیست، پس امکان ندارد که گفته شود: قوّه بعضی از افلاک بر فعل، بیشتر از قوّه دیگری است، چون هیچ چیز از آن دو، جزء دیگری نمی‌باشد.

ششم معارضه به سبب نفوس فلکی است، چون آنها قوای جسمانی و یا قوایی اند که افعال نامتناهی از اراده‌ها و حرکت دادن‌ها را انجام می‌دهند، و آن کس که این اشکال را دفع کرده و گفته: حرکت دهندهٔ فلک قوّه عقلی است، سخن ضعیف و سستی است، چون قوّه عقلی وقتی حرکت می‌دهد یا این است که فقط حرکت را می‌دهد و یا اینکه قوهای می‌دهد که بدان حرکت انجام می‌گیرد؛ اگر قوّه حرکت دهنده را می‌دهد - که مسلماً جسمانی است - پس قوّه فاعلی فعل‌های نامتناهی جسمانی می‌باشند، و اگر قوّه عقلی حرکت را می‌دهد، در این صورت قوّه جسمانی مبدأ این حرکت نبوده و درنتیجهٔ حرکت، حرکت نخواهد بود، چون پیش از این گفته آمد که فاعل قریب حرکت را ناگزیر از تغییر حال و پدید آمدن امری می‌باشد، درحالی که مفارق (مجرد) این گونه نیست.

و نیز اجسام، در جسمیت باهم اشتراک دارند و بعضی از آنها آثار مفارق را جز به نیروی جسمانی در خودشان نمی‌پذیرند، پس حرکت دهندهٔ ناگزیر نیروی جسمانی خواهد بود.

چنین پاسخ داده که: مؤثر در وجود این حرکات همان جوهر مفارق است - ولی به واسطهٔ این نفوس - و برهان بر مؤثر در وجود این حرکات اقامه شده نه بر واسطه.

گوییم: این پاسخ محکم و استوار نیست، چون اگر بقای قوّه جسمانی برای مدت نامتناهی جایز باشد و واسطه در صدور افعال نامتناهی از مفارق باشد، جواز مبدأ بودن قوّه جسمانی برای فعل‌های نامتناهی لازم می‌آید، چون واسطه یا به معنی واسطه در ثبوت است و یا واسطه در عروض، بنابر هریک از دو تقدیر، اتصاف واسطه به صدور افعال نامتناهی لازم می‌آید.

خطیب رازی گوید: کسی که گفته: قوّه جسمانی مؤثر نبوده بلکه زمینه‌ساز و معدّ است، بدو گوییم: اگر مرادتان این است که قوای جسمانی افعال نامتناهی را انجام

نمی‌دهند، پس مؤثر در افعال نامتناهی نیستند، این درست و جایز نیست، چون شما در باب دیگر بیان داشتید که: قوّة جسمانی محال است که مؤثر در ایجاد باشد، بنابراین پس از این نیازی به بیان اینکه آنها در افعال نامتناهی مؤثر نیستند نمی‌باشد، چون این در اول این بیان وارد شده بود، بلکه خلاف آن سخن، تخیّل و توهّم می‌شود، در این صورت چنین توهّم می‌شود که شما مؤثر بودن آنها را در افعال متناهی جایز می‌شمارید - با اینکه این سخن را به زبان نمی‌گویید - و اگر مرادتان از آن این است که: قوّة جسمانی بین عقل مفارق و بین آثار نامتناهی واسطه نیست، این در باره نفس فلکی باطل می‌گردد، شما را چه شده که متوسط بودن چیزی را که در مدت نامتناهی سلب کرده‌اید در اینجا جایز می‌شمارید؟ پس خودتان سخن خود را گاهی در سلب شئی و دیگرگاه با جایز شمردنش نقض کرده‌اید.

گوییم: در این بحث بسیار خوب آمده و دفع کننده‌ای او را جز با بازگشت به تحقیقات ما در تجدّد وجود قوای جسمانی نمی‌باشد، چون نفس از جهت تعلقش به جسم، حکم‌ش در تجدّد و زوالش حکم طبیعت است، و از جهت عاقل و معقول بودنش، حکم‌ش حکم عقل فعال است، و این پس از عقل بالفعل گردیدن آن (نفس) و خروجش به کلی از قوّة استعدادی می‌باشد.

تحقیق آنکه: تمام طبایع از جهت وجود و هویت متجدداند و دارای حرکت معنوی و توجه غریزی و فطری به سوی باری تعالی هستند، چون او وجهه و قبله‌گاه بزرگ است، و چون به مقام عقل رسید، اتصال به عالم الهی پیدا کرده و سکون می‌پذیرد، چون از ذات خودش فانی شده و باقی به بقاء الهی گردیده است، پس تمام اجسام و جسمانی‌ها - خواه طبایع و خواه نفوس - متجدد حادث فنا شونده‌اند، و غیرآنها باقی به بقاء پروردگار یکتای غالبند، و بهزادی - با خواست الهی - این مطلب از آغازش برایت گفته خواهد شد.

هفتم اینکه: قوّه یا منتهی به زمانی می‌شود که انعدام آن (قوّه) در آن (زمان) به ذات خودش واجب و لازم می‌گردد و یا اینکه این گونه نیست، بنابر اولی موجب انتقال ماهیّت از امکان به امتناع می‌شود و این محال است، و چون فاعل و قابل، تأثیر و تأثیرشان امکان‌پذیر است و شرایط نیز امکان بقای همیشگی را دارد، چگونه امکان دارد

که گفته شود: بقای قوّه برای همیشه ممتنع است و تا وقتی که باقی است مؤثر می‌باشد؟ در این صورت قوه‌ای که افعال نامتناهی را در مدت انجام می‌دهد، وجودش غیر ممتنع می‌باشد.

گویم: وجوب و امکان و امتناع، حال ماهیّت است باقیاس به مطلق وجود، پس ماهیّت قوّه جسمانی، وجود و بقا را محتمل است - البته باتوجه به نفس آن ماهیّت - و این منافی اینکه برخی از وجودات دوامشان ممتنع است نمی‌باشد - البته باتوجه به هویّت وجودی آن (موجود) به واسطهٔ نارسایی آن (ماهیّت) و در برداشتنش مرآمیختگی‌های عدم و نابودی را -

اما آنچه که برخی از علماء در پاسخ گفته‌اند که: قوّه جسمانی انعدامش به ذات خودش لازم نمی‌شود بلکه به‌سبب آنچه از قوای قاسر که حرکت‌دهندهٔ این قوّه و باطل‌کنندهٔ آنند می‌باشد، برای این است که این قوّه، اگرچه از آن حیث که خودش خودش است، زایل شدنش جایز نیست، ولی اسباب کلّی و برخوردهای مسببات جزئی آن منتهی به جایی می‌شود که ممکن، واجب می‌گردد، پس اینجا هم همین‌طور است؛ سخن درستی نیست؛ چون بقای بسیاری از موجودات - اگرچه فرض برطرف شدن تمام قاسرهای از آنها شود - محال است، زیرا هیچ ممکنی نیست مگر آنکه به ذات خودش نوعی از وجود بر آن محال می‌باشد.

# ترجمة اسفار - سفر اول

مرحلة نهم

قدم و حدوث

## مرحله نهم

در قدم و حدوث و بیان اقسام تقدّم و تأخّر و در آن فصل‌هایی چند است:

### فصل اول

در بیان حقیقت آن دو

حدوث، و همین طور قدم، بر دو وجه گفته می‌شود: یکی با قیاس و دومی بدون قیاس، اولی: چنان که درباره حدوث گفته می‌شود: آنچه از زمان وجود «زید» گذشته، کمتر از زمانی است که از وجود «عمرو» گذشته است، ولی در قدم عکس این است، یعنی آنچه از زمان وجود چیزی گذشته، بیشتر از آن است که از زمان وجود چیز دیگر گذشته است، این دو، قدم و حدوث عُرفی‌اند؛ اما دومی بر دو معنی است: یکی حدوث و قدم زمانی و دومی ذاتی، معنی حدوث زمانی، حصول شئی است پس از آنکه نبوده – بعدیتی که با قبلیت جمع نمی‌آید - یعنی بعد از آنکه در زمانی نبوده است، ولی با این تفسیر، برای اصل زمان حدوثی تعلق نمی‌شود، چون حدوث آن تعقل و تقریر نمی‌یابد، مگر زمانی که با عدم آن مقارن و جفت است استمرار داشته باشد، پس زمان - هنگامی که معدوم فرض شده - موجود است و این خلف (خلاف فرض شده) می‌باشد.

لذا معلم اول (ارسطو) مشائیان گفته: کسی که قایل به حدوث زمانی است، بدون آنکه بداند، قایل به قدم آن هم هست، چون به زودی در مباحث زمان خواهی دانست که موصوف به قبلیت و بعدیت، نفس زمان است، یعنی این از اوصافِ ذاتی ماهیت زمان است، تا چه رسد به وجودش، بلکه هر جزئی از اجزای زمان، نفس قبل و

قبلیت‌اند - به دواعتبار و با قیاس به آنچه که از آن خواهد آمد - و نفس بعده و بعدیت‌اند - به دواعتبار با قیاس به آنچه از آن گذشته - پس هیچ حدوثی با قیاس به عدم، آن را پیش نمی‌آید، اگرچه حدوث و تجدّد عین ذات زمان است، و حرکت و زمان، امری زائد بر حرکت در وجود نمی‌باشد، بلکه فقط به حسب ذهن می‌باشد، چون از عوارض تحلیلی ماهیتِ حرکت است.

و معنی قدم زمانی آنکه: شئی به گونه‌ای باشد که اولی برای زمان وجودش نباشد، زمان به این معنی، قدیم نمی‌باشد، چون زمان را زمانی دیگر نیست، و همین‌طور مفارقات از ماده - به‌کلی - وجودشان را زمانی نیست، چون آنها برتر و بالاتر از زمان‌اند. پس آنچه صاحب کتاب مطارات (شیخ اشراق) گفته که: هیچ چیزی از قدم و حدوث - بنابر اصطلاحات - خارج نمی‌شود، تمامش خطاست، و بهزودی خواهی دانست که در وجود، قدیمی به این معنی نیست.

و دوم آن دو، غیرزمانی است که به‌نام حدوث ذاتی و قدم ذاتی نامیده می‌شود، حدوث ذاتی عبارت از این است که: وجود شئی به ذات خود، مستند به ذات خودش نباشد، بلکه مستند به غیر خودش باشد، خواه این استناد مخصوص به زمان معینی باشد و یا در هر زمانی استمرار داشته باشد و یا اینکه از مرز زمان و حرکت بیرون باشد، این همان حدوث ذاتی است.

## ۲

## فصلی

## در اثبات حدوث ذاتی

در آن دو وجه بیان شده: نخست اینکه: هر ممکنی به ذات خودش درخور عدم است و از جانب غیرخودش سزاوار وجود، آنچه به ذات خودش است از آنچه که از جانب غیرذات خودش است قدیم‌تر و پیش‌تر است، بنابراین عدم درباره آن، از وجود قدیم‌تر است - تقدّم داشتن بالذات - پس مُحدَّث به حدوث ذاتی می‌باشد.

براین سخن اشکال شده که جائز نیست گفته شود: ممکن استحقاق عدم را از جانب ذات خودش دارد، چون اگر استحقاق عدم را از جانب ذات خودش داشته باشد باید

ممتنع الوجود باشد نه ممکن الوجود، بلکه ممکن چیزی است که این سخن بر آن صدق نمی‌کند که: آن از آن حیث که خودش خودش است موجود است، و نیز بر آن صدق نمی‌کند که: آن از آن حیث که خودش خودش است موجود نیست، و فرق بین دو اعتبار ثابت است، بلکه همان‌گونه که ممکن استحقاق وجود را از علت‌ش دارد، استحقاق عدم را نیز از عدم علت‌ش دارد، پس چون استحقاق وجود و عدم - هردو - وی را از جانب غیر است و هیچ‌یک از آن دو از مقتضیات ماهیت نمی‌باشند، هیچ‌یک از آن دو را تقدّم بر دیگری نیست، در این صورت عدمش را تقدّم ذاتی بر وجودش نمی‌باشد.

تو می‌توانی در پاسخ بگویی: مراد از دلیل مذکور این است که ممکن از جانب ذات خودش، «لا استحقاقیت» وجود و عدم را دارد، و این «لا استحقاقیت» وصف عدمی است که ثابت در ذات او - از آن حیث که ذات اوست - می‌باشد و بر اعتبار وجود پیشی دارد، البته اگر نگرش بدان، حال ماهیت - هنگام اخذ و اعتبارش مجرد از وجود و عدم - باشد، یعنی مقایر بودن با وجود.

محقق مقاصد کتاب اشارات در شرحش (خواجه‌نصیرالدین) بر سخن ابن سینا که گوید: هر موجودی از غیرخود، استحقاق عدم را دارد - اگر انفراد داشته باشد - و یا دارای وجود نخواهد بود - اگر انفراد داشته باشد - گوید: ماهیت مجرد از اعتبارات، هیچ ثبوتی در خارج ندارد، و آن اگرچه به اعتبار عقل خالی از این نیست که یا با وجود غیراعتبار شود و یا با عدم غیر و یا اینکه با یکی از آن دو اعتبار نشود، ولی وقتی قیاس با خارج می‌شود، بین دو قسم اخیر هیچ فرقی نمی‌باشد، چون اگر با وجود غیر نباشد، اصلاً نیست، در این صورت انفرادش نبودنش است، و این معنی استحقاق عدم می‌باشد؛ اما به اعتبار عقل، انفرادش اقتضای تجریدش را از وجود و عدم - باهم - دارد، و لفظ: «لایکون له وجود - دارای وجود نخواهد بود» در بیان ابن سینا، به معنی عدول نمی‌باشد تا معناش این شود که: برایش ثابت است که دارای وجود نخواهد بود، بلکه به معنی سلب است، چون فعل، عطف بر اسم نمی‌شود.

پس از احاطه به آنچه که پیش از این در چگونگی اتصاف ماهیت به وجود و تصحیح قاعدهٔ فرعی که آنجا بود به‌گونه‌ای لطیف گفته شد، فهم حدوث ذاتی و تقدّم

ماهیت بر وجودش بر تو آسان می‌شود، چون ملاک جواز تقدّم چیزی بر چیزی، به نوعی از حصول ثابت برای متقدّم - چون برای متاخر نیست - می‌باشد، در این صورت حدوث ذاتی عبارت است از تقدّم ماهیت بر وجودش، پس ناگزیر باید برای ماهیت، حال وجودی که بر حال وجودش پیشی دارد اعتبار کرد، و هر اعتبار و یا حیثیتی، خواه وجودی باشد و یا عدمی، وقتی با آن اعتبار شد، از اعتبارش با آن، اعتبار نوعی از وجود لارم می‌آید، پس چگونه گفته می‌شود که متقدّم بر ثبوتش می‌باشد تا آنجا حدوث ذاتی اثبات گردد؟

ولی یک‌چیز باقی ماند و آن اینکه عقل می‌تواند ماهیت را از وجودش و از تمام وجودات مجرّد کرده سپس به وجود خاص آن توصیف کند، و پیش از این بدین مطلب اشاره کردیم که آن (ماهیت) را مطلقاً از حیث تحرید مذکور - بر وجود تقدّم است، ولی این تجرّد ذاتی و انفراد ذاتی آن از تمام وجودات هم نوعی از وجود مطلق است، پس برآن، عدم از آن حیث صدق می‌کند که وجود بر روی صدق می‌کند، بدون اختلاف حیثیت، مانند مثال فعلیت قوه در هیولا، از آن جهت که معدوم است، به این اعتبار مطلق وجود از آن متاخر است، و از آن حیث که وی را در این اعتبار - نه به این اعتبار - وجود است، متصف به تقدّم بر وجود، به‌واسطه وجود است.

اما وجه دوم: گفته‌اند که: هر ممکن‌الوجودی ماهیتیش مغایر با وجودش می‌باشد و هرچه که چنین باشد، محال است که وجودش از ماهیتش باشد، و گرنه باید ماهیت پیش از آنکه موجود باشد موجود باشد، در این صورت ناگزیر باید وجودش از غیرخودش بهره‌ور باشد، و هرچه که وجودش از غیرخودش بهره‌ور باشد، وجودش بالذات مسبوق به‌غیر خودش است، و هرچه که چنین باشد، بالذات محدث است؛ بدین وجه دانسته می‌شود که قدیم بالذات را ماهیتی نیست، و دفع شک وارد کردن‌های خطیب رازی را دانستی.

ولی این دو وجه در نفس وجودات مجعلوی که بهذات خود آثار واجب‌تعالی هستند جاری نیست، و ما پیش از این اشاره کردیم که آنها را نوع دیگری از تأخر می‌باشد، لذا نوع دیگری هم از حدوث می‌باشد و آن فقر ذاتی است، یعنی اینکه ششی، ذاتاً تعلق به جاعل خودش دارد، و به عبارتی دیگر: موجود - از آن‌روی که موجود است - متفقّم

بهغیر خودش می‌باشد و ماهیت از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم، هیچ تعلقی به جا عمل ندارد، و نیز از آن روی که نه موجود است و نه معدوم، موجود نمی‌باشد، پس آن را به این معنی، نه حدوثی است و نه نیز به این معنی قدم و قدیمی - جز واجب تعالیٰ - و اشکالی نیست که بر این معنی در قدیم و حادث اصطلاح شود، اگرچه از دسته حکما این (اصطلاح) مشهور نشده است.

### ۳

#### فصلی

در اینکه حدوث زمانی آیا همان کیفیت زاید بر وجود حادث است؟

برخی از اهل فضل گفته‌اند: حدوث حادث همان وجودش که درحال حاصل است نمی‌باشد، و گرنه باید هر موجودی حادث باشد و عدم - از آن روی که عدم است - پیشی نداشته باشد، و گرنه هر عدمی حدوث بود؛ بلکه حدوث عبارت از مسبوق بودن شئی است به عدم، و آن کیفیتی زاید بر وجود و عدمش می‌باشد.<sup>۱</sup>

سپس گفته: اگر گفته شود: این کیفیت آیا همان حادث است یا اینکه نیست، اگر حادث است، پس حدوثش زاید بر آن است و درنتیجه تسلسل پیدامی‌کند، و اگر حادث نیست، لازم می‌آید که حدوث حادث، قدیم باشد و این محال است.

گوییم: همان‌گونه که وجود، به ذات خود موجود است، حدوث هم به ذات خود حادث است.

گوییم: آغاز سخن این فاضل، انجام آن را نقض می‌کند، چون حدوث اگر کیفیتی زاید بر وجود حادث و عدم آن باشد، این کیفیت باید ماهیّتی باشد که مندرج تحت مقوله «کیف» است و دارای وجودی است که زاید بر ماهیّتش می‌باشد، و چون وجودش بر ماهیّتش زاید باشد، حدوثش نیز بر ماهیّتش - و نیز بر وجودش - هم زاید است، چون معنی حدوث غیر از معنی ماهیّت کیفیّت است، پس چگونه عین آن می‌تواند باشد؟

و نیز حدوث همان‌گونه که در «کیف» پدید می‌آید، در دیگر مقولات هم پدید

۱. در کبرا(ای قضیه) مغالطه شده، چون مسبوق بودن اضافه است نه کیف. «سبزواری»

می آید، پس حدوث «کیف» غیر حدوث جوهر و «کم» و غیر این دو است، و امکان ندارد که عرض، همان هیأت و شکل قاز غیر مقتضی نسبت و قسمت باشد که عارض تمام مقولات حادث می گردد و معنای آن در جاهای مخالف هم - جز به واسطه اضافه به آنچه بدان اضافه و نسبت داده می شود - تغییر نمی کند، چنان که شأن امور نسبی چنین است، ولی وجود، اگرچه به واسطه اختلاف ماهیات - به گونه ای که پیش از این بیان داشتیم - مختلف است، ولی در خارج صفتی زاید بر ماهیات نمی باشد، چون نفس وجود آنهاست.

و نیز لازم می آید که برای عدم حادث، کیفیتی وجودی - زاید بر آن و عارض آن بنابر اعترافش - باشد؛ سخن حق در این مقام آن است که گفته شود: مفهوم حدوث امری زاید - به حسب مفهوم - بر وجود است، و آن عین وجودات حادثی است که اشیاء جزئی کائن فاسد راست، چون آنها به نفس هویات شخصی شان حادث اند، و حدوثشان - و بلکه وجودشان - مستند به فاعل است، به این معنی که وجود همان مجعلو بالذات است نه وصف حدوث، چون مسبوق بودن وجود به عدم، صفت ذاتی آن است و ذاتی علت بردار نیست، پس حدوث مانند تشخّص مطلق است و وجود مطلق - مفهوم کلی عام - عموم تشکیک است که تحت آن معانی چندی داخل می شوند که عبارت از حدوث هایی هستند که نامهایشان مجھول است و از آنها تعییر به حدوث این چنین و حدوث آن چنان می شود - همچنان که در بحث وجود دانستی - .

## ٤

## فصلی

در اینکه حدوث علت نیاز به علت بخششده نیست بلکه آن منشأ نیاز است به علت معده و زمینه ساز و علت معده همان علت بالعرض است نه بالذات اما اینکه حدوث بالذات، سبب نیاز به علت نیست آنکه: اگر چنین بود، ماهیات مُبدعات معلوم نبودند، در حالی که چنین نیست. چون آنها به سبب امکانشان و «لاضرورت» دو جانبیان، در وجودشان ناگزیر نیازمند به مؤثراند، این به واسطه محال بودن برتری دادن یکی از دو طرف مساوی است بدون برتری دهنده و مرجحی.

حکما گفته‌اند: حدوث عبارت است از مسبوقیت وجود شئی - به سبب عدم - و آن صفتی لاحق برای وجود شئی است، وجودش متأخر از تأثیر علت است در آن، و تأثیر علت در آن، از آنچه برای آن نیاز به مؤثر دارد متأخر است، بنابراین ممتنع و محال است که حدوث، علت نیاز و یا شرط و یا جزئی از علت باشد، و گرنه باید به مراتبی چند بر نفس خودش تقدّم داشته باشد و این ممتنع است.

گوییم: در آنجا که گفته‌اند: حدوث، صفت لاحق وجود است، کوتاهی و سهل انگاری کرده‌اند، چون دانستی که حدوث از صفات لاحق وجود حادث نیست، و پیش از این نیز گذشت که هر وجودی در مرتبه‌ای از مرتب، بودنش در آن مرتبه، از مقومات آن است، ولی این اشکالی در مقصود وارد نمی‌کند، پس حاصل آنکه شکی در نیاز حادث شده به سبب نمی‌باشد، و این نیاز یا به‌واسطه امکانش و یا به‌سبب حدوثش - به‌وجهی - می‌باشد، چون ما اگر برخاستن هردو را مقدر بگیریم، شئی، واجب و قدیم باقی می‌ماند و این شئی نیازمند به‌سبب نمی‌باشد، و چون ثابت شد که این نیاز یا به‌سبب امکان است و به‌واسطه حدوث، و یکی از آن دو که حدوث است باطل شده، باقی می‌ماند دیگری و آن اینکه امکان نیازمند است نه غیر آن.

گوییم: حقیقت آنکه منشأ نیاز به سبب نه این است و نه آن، بلکه منشأ آن، تعلیقی بودن وجود شئی است که متقوّم به‌غیر خودش و مرتبط بدان است.

و اینکه گفته‌اند: امکان ماهیت از مراتبی است که بر وجود آن (ماهیت) پیشی دارد؛ این اگرچه درست است ولی وجود، بر ماهیت تقدّم دارد، تقدّم فعل بر قوّه و صورت بر ماده، چون اگر وجود نباشد، ماهیتی اصلاً تحقق نمی‌پذیرد؛ و نیز همان‌گونه که گفته آمد: وجود، عین تشخّص است، و شئی تا تشخّص نیابد پدید نمی‌آید، و امکان، متأخر از ماهیّت است، چون صفت آن است، پس چگونه علت شئی که فرضآ عبارت از امکان است. پس از آن شئی - یعنی نفس خود وجود - می‌باشد؟

و آنچه گفته‌اند: امکان داشت پس نیازمند بود لذا پدید آمد، درست است، البته اگر مراد از آن حال ماهیت شئی باشد هنگام تجریش از وجود - به‌نوعی از عملکرد عقلی - و ما منکر این نیستیم که امکان ماهیت علّت نیاز ممکن به مؤثر است، چون پیش از این گفته شد که امکان آن (ماهیت) قبل از وجودش، یعنی اتصافش به‌وجود می‌باشد،

چون این اتصاف نیز در ذهن است، اگرچه به حسب وجود خارجی باشد. اما اینکه حدوث، بالعرض منشأ نیاز به علت است آنکه: هر حادثی - چنان که گفته‌اند - امکان وجود بر وی پیشی دارد، و این امکان صفتی وجودی است و فقط تنها اعتبار عقلی نمی‌باشد، بلکه از جهت شدت و ضعف و نزدیکی و دوری تفاوت پیدا می‌کند، نزدیک استعداد است و دور، قوه، پس خالی از این نیست که یا جوهر است و یا عرض، و جایز نیست جوهری باشد که به نفس خودش قائم باشد، و گرنه چیزی بدان، اتصاف پیدا نمی‌کرد، و اتصاف بعضی از اشیاء به یک امکان که قائم به ذات خودش باشد و از غیرخودش هم سزاوارتر باشد نیست<sup>۱</sup>، پس امکان حادث را ناگزیر از محلی است، پس یا صورت در ماده است و یا عرض در موضوع.

و بنابر هریک از دو وجه، به حسب زمان بر حادث پیشی دارد و هنگام وجودش باطل می‌گردد<sup>۲</sup>، ولی جایز نیست آنچه که امکان حادث بدان قیام می‌گیرد امری باشد که به حادث تعلق نداشته باشد، برای اینکه امکان بودنش برای این حادث، سزاوارتر از آنکه امکان برای غیرش باشد نیست، بنابراین حامل قوه حادث و امکان آن ناگزیر باید به عینه حامل وجود آن و یا حامل جزئی از آن و یا حامل آنچه با اوست باشد<sup>۳</sup>، پس امکان حادث، اگرچه در ذاتش امری وجودی است، ولی از آن حیث که عدم حادث و قوه بر آن است، ناگزیر باید وجود و فعلیتش باهم جمع نشود، از این روی بعضی از پیشینیان عدم را از جمله اسباب برای وجود شئی حادث برشمرده‌اند، لذا علت‌ها در نزد آنان پنج است: عدم و فاعل و غایت و ماده و صورت، ولی تحقیق نشان می‌دهد که از علت‌های ذاتی نیستند، بلکه علت بالعرض‌اند، و گرنه هنگام حصول معلوم باطل نمی‌شوند، بلکه ماده حامل آنها از اسباب ذاتی است.

و نیز تقدّم عدم حادث بر وجودش، تقدّم زمانی است، و این تقدّم به عینه بازگشت به تقدّم اجزای برخی از زمان بر برح دیگر دارد، پس عدم را تقدّم بالعرض است نه بالذات؛ و شاید مبنای سخنšان، که عدم از اسباب ذاتی برای وجود زمان (و یا حادث) است،

۱. چون نسبت منفصل به همه برابر است. «سبزواری» ۲. تحقیق معنی معده (زمینه‌ساز) است که پیش از این بیان داشته. «سبزواری» ۳. اولی مانند موضوع عرض و دویی حامل صورت یعنی ماده است و سومی بدن - نسبت به نفس ناطقه - است. «سبزواری»

این باشد که موضوع حدوث درواقع همان اجزای حرکت و زمان می‌باشد و هردو از اموری هستند که از حیثیت وجودی ضعیفترین مرتبه را دارند، یعنی انقضاء هر جزئی و بلکه هر فردی از آن، موجب وجود جزء دیگر و یا فرد دیگری از آن است، بنابراین جایز است که (گفته شود): عدم به وجودی، سبب ذاتی وجود<sup>۱</sup> حادث است.

## ۵

### فصلی

#### دریان تقدّم و تأخّر و اقسام آن دو

از احوال موجود - از آنروی که موجود است - تقدّم و تأخّر می‌باشد، و آنچه اینجا باید گفت آنکه: نوعی از تقدّم «بالرتبه» است. و نوعی دیگر از آن «بالطبع» است و نوع دیگر آن «بالشرف» است و دیگر نوع آن «بالزمان» است و نوعی هم «بالذات و علیت» است، و اینجا دو قسم آخری است که بهزادی آنها را بیان می‌داریم.

اما نوعی که «بالرتبه» است: هرچه که به مبدأ موجود و یا مفروض نزدیک‌تر است مقدمّتر است، چنان که گفته می‌شود: بغداد پیش از کوفه است، و این خود بر دونوع است: نوعی از آن ترتیبیش «بالطبع» است - اگرچه تقدّمش «بالطبع» نباشد - و نوعی دیگر به اعتبار وضع است، و این آن چیزی است که در أحیاز و مکانها پدید می‌آید؛ اوّلی مانند تقدّم جسم بر حیوان و حیوان بر انسان؛ و دوّمی مانند تقدّم صفات اول نماز جماعت نسبت به صفاتی که بعد از آن است - اگر محراب مبدأ باشد - و در تقدّم «بالرتبه» جایز است که متقدّم متاخر گردد و متاخر متقدّم.

مثال آن اینکه: اگر انسان را اوّل (مبدأ) قراردادی، هرچه که بدان نزدیک‌تر است قدیم‌تر و پیش‌تر است، بنابراین انسان، از جسم و بلکه از جوهر هم قدیم‌تر و پیش‌تر است؛ و همین طور در مثال اوّل، مأمور بر امام (در نماز جماعت) - نسبت به اعتبار در تا محراب - تقدّم دارد، و طبیعی از این تقدّم در هر ترتیبی در زنجیره‌ها به حسب

۱. یعنی حرکت عرضی که در مقولات چهارگانه مشهور است... اما نزد مصنف قدس‌سره، طبیعت سیال، وجودش با عدم آمیخته است، پس عدم، از اسباب ذاتی است که در طبیعت ساری، ساری می‌شود... «سبزواری»

طبایعشان - نه به حسب اوضاع - پدید می‌آید، مانند علت‌ها و معلول‌ها و صفات و موصفات، مانند اجناس مترتب برهم، برای اینکه وقتی از معلول نزدیک‌تر آغاز کردی، در پایان منتهی به علت اعلا و برتر می‌گردی، و چون در فرودآمدن آمدی، علت اعلا نخست پدید می‌آید، و حکم تعاس در جنس‌الاجناس و نوع‌الأنواع<sup>۱</sup> و غیر اینها هم این‌گونه است، و بر این زنجیره‌ها برهان نهایت - نزد حکما - پایه‌گذاری شده - اگر آحاد آنها جمع آید - .

اما تقدّم «بالطبع» مانند تقدّم یک بردو، و خطها بر مثلث، که با برخاستنش، متاخر برخاسته می‌شود، ولی با برخاستن متاخر، آن برخاسته نمی‌شود، و اعتبار در این تقدّم، چیزی است که در امکان وجود است نه در وجوب آن.

اما تقدّم به علیّت آن است که وجود متقدّم، علیّت وجود متاخر باشد، پس همان‌طور که به سبب وجود بر آن تقدّم دارد، همین‌طور به‌واسطه وجود هم تقدّم دارد، چون سبب متاخر می‌باشد.

اما تقدّم «بالشرف» و فضل و برتری: چنان‌که گفته می‌شود: محمد‌صلی‌الله‌علیه‌وآل‌ہ بر تمام انبیا مقدم است.

اما تقدّم «بالزمان» معروف است و این منافی آنکه جزء مقدم زمان، طبعاً بر جزء لاحق آن تقدّم دارد، نیست، برای اینکه تقدّم زمانی اقتضای آن را دارد که متقدّم با متاخر جمع نیاید، بر عکس آنچه که در «طبع» است، چون این‌ای از اجتماع متقدّم و متاخر ندارد، و آن‌که قائل است: اثر جاعل، نفس ماهیّت امر مجعل است نه وجود آن، و همین‌طور: مؤثر، ماهیّت جاعل است نه وجود آن، او را لازم می‌آید که قسم دیگری از تقدّم را که تقدّم «بالماهیّت» است اثبات نماید، و همین‌طور است آنکه ماهیّت ممکن را مقدم بر وجودش قرار داده، نه به اعتبار گونه‌ای از وجود بلکه به اعتبار نفس ماهیّت. اما دو تقدّمی که بدانها اشاره کردیم: یکی از آن دو، تقدّم «بالحقیقت» است، مانند تقدّم وجود بر ماهیّتی که موجود بدان است، برای اینکه وجود، در تحقق و موجودیّت

۱. جنس‌الاجناس جنسی است که فوق آن جنسی نباشد و نوع‌الأنواع نوعی است که بعد از آن نوعی نباشد - مانند انسان نسبت به حیوان و نبات و جماد - و کلی بزرگتر و وسیع تر را که فوق آن کلی ای نیست جنس‌الاجناس گویند، مانند جوهر که وسیع‌تر از جسم مطلق و جماد و نبات و حیوان و انسان می‌باشد. (م)

نzd ما اصل است و ماهیت، بالعرض و به قصد دوم، بدان موجود است، و حال بین دوچیزی که هردو به چیزی مانند حرکت و یا وضع و یا «کم» اتصاف داشته باشند و یکی از آن دو، بالذات بدان اتصاف داشته باشد و دیگری بالعرض، همین‌گونه است، پس یکی از آن دو بر دیگری تقدّم دارد، و این نوعی دیگر از تقدّم، غیر تقدّم «بالشرف» می‌باشد، چون متأخر «بالشرف» و فضل و برتری، ناگزیر باید چیزی از آن فضل و برتری در آن پدید آمده باشد، و نیز (این نوع دیگر از تقدّم) غیر تقدّم «بالطبع و علیت» می‌باشد، چون متأخر در هریک از آن دو، متصف به چیزی می‌شود که متقدّم بر آن بدان توصیف می‌گردد، برعکس این متأخر، و ظاهر اینکه غیر «ما بالزمان» و «ما بالرتبه» می‌باشد.

اگر گویی: ناگزیر باید ملاک تقدّم و تأخیر در هر قسمی از اقسام آن دو - در هریک از متقدّم و متأخر - موجود باشد، پس آن چیزی که ملاک تقدّم - در آنچه گفتی - هست چیست؟

گوییم: مطلق ثبوت و کون، خواه به حقیقت باشد و یا به مجاز.  
دوم عبارت از تقدّم «بالحق» و تأخیر «بالحق» است، و این نوعی دشوار و پیچیده از اقسام تقدّم و تأخیر است که جز عارفان که راسخان و استوارانند آن را نمی‌دانند، چون نzd آنان حق تعالی را مقاماتی در الهیت - همان‌گونه که وی را شئون ذاتی نیز هست - می‌باشد که بدانها (شئون ذاتی) به احادیث خاص او رخنه‌ای وارد نمی‌گردد.

خلاصه آنکه: وجود هر علّت موجبی بر وجود معلول ذاتی خودش این‌گونه تقدّم را دارد، چون حکما علّت فاعل را تعریف به چیزی کرده‌اند که در چیزی که مغایر با فاعل است اثر می‌گذارد. پس تقدّم ذات فاعل بر ذات معلول، تقدّم به علّت است ۱.

۱. یعنی تقدّم ذات هر فاعلی بر هر منفعلی است، اما تقدّم وجود هر فاعلی بر وجود هر منفعلی، آن از نوع پیچیده و دشوار است، چون وجود حقیقی دارای حقایق متباين و جزئیات و اجزاء نمی‌باشد، بلکه دارای مراتب است که در آن «ما به الامتیاز» عین «ما به الاشتراک» می‌باشد و اینها شئون ذاتی حق یکانه یکتايند.

اگر گویی: چگونه مصنف قدس سره گفته: تأثیر و تأثر در وجود نیست، در حالی که کتابهایش لبریز از این مطلب است که: مجموع بالذات - یعنی وجود - مانند جاعل است.

گوییم: تأثیر و تأثر در وجود به اعتبار اصل محفوظ و سخن واحد نیست، و همچنین مجموع، اگرچه وجود است ولی بروز مجموعیت آن جز به واسطه ماهیت نمی‌باشد، پس ماهیت واسطه در اثبات، برای مجموعیت وجود است. «مسیواری»

اما تقدم وجود بر وجود: آن تقدم دیگری است غیر تقدم «به علیت» چون بین آن دو تأثیر و تأثر (اثرگذاری و اثربذیری) و فاعلیت و مفعولیت نمی‌باشد، بلکه حکم آنها حکم یک‌چیز است که دارای شئون و اطوار است و از طوری (گونه‌ای) به طور دیگر تطور و دگرگونی دارد، و ملاک تقدم در این قسم همان شأن الهی است؛ و چون معنی تقدم در هر قسمی را دانستی، آنچه را که به إزاء آن از تأخیر است خواهی دانست، و نیز معیّتی را که به حسب مفهوم به إزاء آن دو است دانسته‌ای.

## ٦

## فصلی

## در چگونگی اشتراک بین این اقسام

میان مردمان این اختلاف هست که اطلاق تقدم بر این اقسام، آیا تنها با لفظ است و یا به حسب معنی؟ و آیا به واسطه تواطأ و هم‌ردیف بودن است یا به سبب تشکیک؟ بیشتر از متأخران بر این رفته‌اند که برهمه به یک معنی متواتری و مساوی واقع شده است نه به سبب تشکیک.

برخی از آنان گفته‌اند: این معنی عبارت از این است که متقدم - از آن روی که متقدم است - چیزی دارد که متأخر ندارد، و چیزی نیست که متأخر داشته باشد و نزد متقدم ثابت نباشد، و این متنی و محکم نیست، چون متقدم «به زمان» که وجودش نزد وجود متأخر باطل می‌شود، شک نیست که تقدیمش «به زمان» می‌باشد، سپس آنچه که متأخر را از زمان هست، برای متقدم موجود نبوده و نیست، چنان که آنچه از زمان که متقدم راست، اصلاً برای متأخر پدید نخواهد آمد، بلکه هر جزئی از اجزای زمان اختصاص به هویتی دارد که در غیرخودش پدید نمی‌آید.

سپس آنچه که گفته: کلی به اطلاق است و چیزی برای متأخر پدید نمی‌آید مگر آنکه برای متقدم پدید آمده باشد، سخن مستقیم و درستی نیست، چون معانی بسیاری برای متأخر پدید می‌آید که همانند آنها برای متقدم پدید نمی‌آید، مانند امکان و جوهریت و غیر این‌دو - در مبدعاتی که از مُبدع اول متأخراند - پس سزاوار است به آنچه در تقدم است مقید باشد، و این - با همه اینها - به آنچه از حال اجزای زمان و

غیرآن که گفته آمد نقض می‌گردد.

برخی دیگر گفته‌اند: تمام پیشینیان در این امر مشترک‌اند که برای متقدم امری پدید می‌آید که بدان، متقدم سزاوارتر از متاخر است، این هم سخن درستی نیست، برای اینکه در متقدم «به‌زمان» چیزی که بدان از متاخر سزاوارتر باشد - یعنی چیزی که به اعتبار آن تقدم زمانی واقع می‌شود - نمی‌باشد؛ اما نسبت به زمان مخصوص: یکی از آن دو بر دیگری سزاوارتر نیست؛ اما زمان خاص: در آن (هردو) اختلاف دارند، چون برای هردو آنها موجود نیست تا اولویت و سزاواری واقع گردد، و امکان ندارد که گفته شود: این اولویت به حسب تقدم است، چون مطلوب همان معنی تقدم است.

سپس اگر دو متقدم و متاخر «به‌زمان» فرض شود، جایز نیست که حکم شود: سابقیت و تقدم به‌واسطه یکی از آن دو سزاوارتر می‌باشد، برای اینکه اوی نسبت به دومی از تمام وجوده متقدم است و دومی نسبت بدان از تمام وجوده متاخر می‌باشد و با آن دو، سومی وجود ندارد - وقتی گفته می‌شود: یکی از آن دو متقدم‌اند و دیگری متاخر - چون در این نگرش، متقدم جز یکی از آن دو نمی‌باشد؛ ولی اگر هردو، با مقایسه به سومی متقدم اعتبار شوند، در این نگرش اگرچه یکی از آن دو به‌واسطه تقدم از دیگری سزاوارتر است، ولی هر دو متقدم‌اند، نه اینکه یکی از آن دو متقدم است و دیگری متاخر، با اینکه در هریک از دو تفسیر، مطلق تقدمی که معنای مشترک آن بین اقسامش - در تعریف معنای آن - پنهان مانده است اخذ و اعتبار شده.

برخی از حکما معتقدند که وقوع آن بر اقسام، به‌واسطه اشتراک لفظی است.

ظاهر از سخن ابن‌سینا در کتاب شفا این است که برهمه - به یک معنی و به‌گونه تشکیک - واقع می‌شود، با این‌همه خالی از این نیست که بر بعضی به‌گونه اشتراک نقلی و یا تجوّز و آسان گرفتن، و بر بعضی دیگر به یک معنی واقع شود، چون در آن کتاب گفته: مشهور نزد همگان عبارت از متقدم و متاخر در مکان و زمان است، سپس نام قبل را از این، به هرچه که به مبدأ محدود نزدیک‌تر است نقل کرده، و گاهی این رتبی در اموری «بالطبع» است و گاه دیگر در اموری «لابالطبع» است، بلکه یا به صناعت (در مقابل طبیعت) است و یا به «بخت» و «اتفاق»، هرگونه که می‌خواهد باشد.

سپس (اسم قبل را) نقل به چیزهای دیگر کرده و فائق و فاضل و سابق را نیز

- اگرچه در غیر فضل باشد - متقدم قرار داده است، پس نفس معنی را مانند مبدأ محدود قرار داده، بنابراین آنچه وی راست چیزی است که دیگری را نیست، اما دیگری را جز آنچه که اولی راست نمی‌باشد، چون آن را مقدم قرار داده، و از این قبیل چیزی است که رئیس را قبل از مرئوس قرار داده است، برای اینکه اختیار برای رئیس واقع می‌شود و مرئوس را اختیاری نیست، آنگاه اختیار برای مرئوس واقع می‌شود که برای رئیس واقع شده باشد و مرئوس به اختیار رئیس حرکت کند.

سپس آنرا (اسم قبل را) نقل به چیزی کردند که این اعتبار آن را با قیاس به وجود می‌باشد، مانند واحد، چون از شرط وجود آن این نیست که کثرت موجود باشد، و از شرط وجود کثرت این نیست که واحد موجود باشد و این هم نیست که واحد، وجود را به کثرت می‌بخشد یا نمی‌بخشد، بلکه نیازمند بدان است تا کثرت را وجودی با ترکیب از آن ببخشد.

پس از آن (اسم قبل را) نقل به حصول وجود از جهت دیگر کردند، چون اگر دو چیز باشند و وجود یکی از آن دو از دیگری نباشد، بلکه وجودش از نفس خودش و یا از چیز سومی باشد ولی وجود دومی از این اولی باشد، اولی را جوب وجود است که به ذات خود از ذات خود نبوده، بلکه از ذات امکانی او می‌باشد، زیرا اولی بر این دومی متقدم «بالوجوب» است، مانند حرکت دست نسبت به حرکت کلید.

صاحب کتاب حکمت‌الاشراق در کتاب مطارحات گوید: حقیقت آنکه (اسم قبل) بر بعضی به یک معنی و نسبت به بعضی دیگر به سبب اشتراک و یا تجوز (آسان گرفتن) واقع می‌گردد؛ اما (تقدّم) حقیقی: بالذات و بالطبع است، و هردو در تقدّم ذات ششی بر ذات دیگری اشتراک دارند، چون علت - خواه تام باشد و یا ناقص - لازم است که ذات و وجودش بر معلول تقدّم داشته باشد، پس لفظ تقدّم بر آن دو، به یک معنی است.

اما تقدّم «بالزمان» اگرچه از روی گُرف مشهور است، ولی تقدّم و تأخّری که بین دونفر است، آن دو به قصد اول بین زمان آن دو می‌باشد؛ گوید: ما در این کتاب (مطارحات) بخصوص بیان داشتیم که تقدّم زمان بر زمان، تقدّم «بالطبع» است - نه غیر این - چون زمان بر زمان تقدّم نمی‌گیرد، چون برای زمان زمانی نیست؛ اما تقدّم بین

دو زمان: به تقدّم «بالطبع» باز می‌گردد، اما بین دو شخص: مجازی است، اما رُتبی وضعی: اگرچه انتساب به مکان دارد، ولی متعلق به زمان هم هست و زمان را در آن مدخلیتی است، برای اینکه شهر همدان قبل از شهر بغداد است، نه به ذات خودشان و نه به اعتبار حیزیّت و مکان، بلکه نسبت به قصد کننده از خراسان به حجاز، چون او نخست به همدان می‌رسد، یعنی زمان رسیدنش بدان شهر قبل زمان رسیدنش به شهر بغداد است.

سپس (تقدّم) رُتبی طبیعی است که در آن یکی از دو طرف زنجیره، مقدم قرار می‌گیرد - نه در ذات خودش - بلکه به سبب گرفتن گیرنده، و چون از پایین تراغاز کرد، بالاتر متاخر می‌باشد، و ظاهر است که این آغاز، مکانی نیست، بلکه به حسب شروع زمانی است، پس زمان را مدخلیتی به حسب گرفتن گیرنده پایین تر از مبدأ زمانی در این تقدّم هست، پس حاصل آن نیز به زمان باز می‌گردد و حاصل آنچه «به زمان» است هم به طبع باز می‌گردد.

اما (تقدّم) «بالشرف» در آن یا تجوّز (آسان گرفتن) است و یا اشتراک، اما تجوّز: به این اعتبار است که صاحب فضیلت بسا که در مجالس و یا در شروع کارها مقدم و پیش باشد و حاصل آن یا به مکان و یا به زمان باز می‌گردد، مکان نیز به زمان باز می‌گردد و در پایان نیز به آنچه دانستی باز می‌گردد - اگرچه چنین نیست (یعنی تقدّم در مجالس و یا شروع که نه در نفس آن متقدّم است و نه در مانند آن) - پس وقوع بر آنچه که «بالشرف» است و همین طور بر غیر آن، به سبب اشتراک اسم می‌باشد، و آن کس که گفته: لفظ تقدّم بر اقسام مذکور به واسطه اشتراک آنچه پیشی دارد می‌باشد<sup>۱</sup>، خطأ کرده است؛ و چون آنچه بیان داشتیم برایت روشن شد، خواهی دانست که تقدّم «به حقیقت» غیر از تقدّم «به علیّت» نمی‌باشد، خواه «بالطبع» باشد و خواه «بالذات» پایان سخن او.

گوییم: در آنچه بیان داشته محل نظر است:

نخست اینکه حکم کرده که تقدّم و تأخیر بین اجزای زمان جز «بالطبع» نمی‌باشد؛

۱. چون اطلاق تقدّم بر بعضی به اشتراک لفظ است و بر بعض دیگر به سبب تجوّز است و بر برخی هم به حقیقت است. «سیزواری»

سخن درستی نیست، چون دانستی که اقتضای این تقدّم آن است که متقدّم با متاخر جمع نباید، برعکس آنچه «بالطبع» است، چون آن اقتضای عدم اجتماع را ندارد، پس قسم دیگر قرار دادنش به این اعتبار، جایز است، چون هردو دو متغیراند، نهایت آنکه در بعضی از افراد متقدّم، دو قسم از تقدّم - به دو اعتبار - جمع می‌آید، مانند حال در علت معدّ (زمینه‌ساز) چون آن از آن حیث که با معلوم جمع نمی‌آید، به زمان بر آن تقدّم دارد، و از آن حیث که معلوم بدو نیازمند است، «بالطبع» بر آن تقدّم دارد؛ کسی می‌تواند در این مطلب اشکال کند که: زمان سابق تقدّم «بالطبع» بر زمان لاحق دارد؛ (گوییم): اگرچه ترتیب آن «بالطبع» است ولی بین دو معنی فرق است.

دوم اینکه گفته: زمان به سبب زمان، بر زمان تقدّم ندارد چون برای زمان زمانی نیست، این موجه و پسندیده نیست، چون زمان، به نفس خودش از اموری است که به ذات خود متجدد است نه به سبب امری که عارض آن می‌شود، ولی غیرآن - در این تقدّم - نیازمند به زمان است، چنان که وجود به نفس خودش موجود است نه به واسطه وجودی دیگر، و ماهیت به سبب وجود موجود است؛ برای این نظایر و مثالهای فراوانی مانند مقداریت در مقدار، و کثرت در عدد و سفید بودن در سفیدی هست.

سوم اینکه حکم کرده: معنی تقدّم در چیزی که «بالطبع» و «به علیّت» است یکی است؛ سخن محکم و استواری نیست، اگرچه بین آن دو، جهت واحدی یافت می‌شود، چنان‌که بین تمام اقسام - نزد برخی - یافت می‌گردد، برای اینکه فرق بین آن دو، ثابت و متحقق است، همچنان‌که بین کُل، ثابت و متحقق است، پس معنایی که در آن به واسطه تقدّم و تأخیر تفاوت است، در هریک از اقسام مختلف می‌باشد، بنابراین در تقدّم «بالطبع» معنای است که به اعتبار آن، تفاوت حصول پیدا می‌کند و آن ملاک تقدّم و همو نفس وجود است، چون واحد، از آن حیث که وجودش بدون کثیر امکان‌پذیر است و کثیر، وجودش امکان‌پذیر نیست مگر آنکه نخست واحد موجود گردیده باشد، مقدم بر کثیر است، پس اصل وجود - مطلقاً - عبارت است از معنایی که در آن تفاوت بین واحد و کثیر و جزء و کُل حصول پیدا کرده باشد، مثلاً بسیار هست که واحد پدید می‌آید ولی کثیر پدید نمی‌آید، اما کثیر پدید نمی‌آید مگر آنکه واحد را وجود باشد، و همین طور جزء و کل.

نمی‌گوییم از حیث وصف جزئیت و کلیت، چون آن دو از جهت اضافه در رسیدن به وجود باهم متفق‌اند؛ از این‌روی ابن‌سینا گفته: مشخص و محدود شده که بازگشت به برابری در وجود ندارد، اما در تقدم «به‌علیت» وجود است به اعتبار وجوب و فعلیتش نه به اعتبار اصلش، چون علت، جدایی از معلول ندارد، پس در آنجا تفاوت در وجوب است، چون یکی از آن دو، وجوب پیدا می‌کند در حالی که دیگری وجوب پیدا نکرده است، و دیگری وجوب نمی‌پابد مگر آنکه اوّلی و جوب یافته باشد، پس وجوب دومی از وجوب اوّلی است، و در اوّلی تفاوت در وجود است، پس گونه دیگری از تقدم می‌باشد، جز آنکه آن دو و بعد رایک معنی جمع می‌کند که به نام تقدم ذاتی نامیده می‌شود و خلاصه: آن تفاوت در وجود است؛ خواه در آن باشد و یا در تأکّد و استواری آن.

و آن کس که پندارد جاعلیت و مجعلیت بین ماهیات است، نزد او نوعی دیگر از تقدم پدید می‌آید و آن تقدم «بالماهیت» است و ملاک آن تجوهر ماهیت است – با قطع نظر از وجود – پس ماهیت جاعل تجوهر می‌کند، در حالی که ماهیت مجعل این تجوهر را ندارد، و این تجوهر نمی‌کند مگر آنکه آن تجوهر کننده است، پس آن را هرسه – با اختلاف در یک معنی که تقدم ذاتی است – جمع می‌آید و آن تفاوت در وجود است – به‌گونه‌ای فراگیر و شامل‌تر از اصل وجود و از عارض و معروض آن –.

خلاصه آنکه: ملاک تقدم – یعنی امری که در آن بین آن دو تفاوت است – وقتی اختلاف داشت، در آن صورت انواع تقدم به سبب آن مختلف خواهد بود، چون تقدم و تأخیر از امور نسبی انتزاعی است و اختلافش تابع اختلاف آن چیزی است که بدان استناد داده می‌شود.

چهارم اینکه: بازگشت دادن تقدم «بالشرف» را به تجوّز و یا اشتراک، درست نیست؛ چون دانستی که ملاک تقدم به سبب امری است که در آن تفاوت می‌باشد، و ملاک اختلاف اقسام تقدم باهم، بستگی به اختلاف آن چیزی دارد که در آن تفاوت واقع می‌شود و هردو در این قسم موجود‌اند، چون آنچه که بدان در اینجا فضل و برتری است، امری است که در آن تفاوت، به سبب کمال و نقص می‌باشد، مانند سفیدی و علم و ریاست و رذیلت و خیر و شر و نظایر اینها که زیادی و نقصان می‌پذیرد، پس

سفیدی شدید، بر سفیدی ضعیف - در سفید بودن - تقدّم دارد، و آنکه رذیلت بیشتر دارد، بر آنکه رذیلت کمتری دارد - درباب رذیلت - تقدّم دارد، و ملاک این تقدّم و تأخیر، چیزی غیر از وجود و وجوب و زمان و مکان و ترتیب است، پس آن دو را قسم دیگری از تقدّم و تأخیر برشمردن، درنهایت استحسان و نیکو شمردن است.

## ٧

## فصلی

در این ادعا که اطلاق تقدّم با اقسامش بمواسطه تشکیک و تفاوت است

بدان که اثبات مطلق تشکیک در معنی تقدّم و تأخیر با قیاس به اقسام آن دو - مطلقاً - امری ضروری و معلوم است، اما اینکه این در هر قسمی، با قیاس به هر قسمی مساوی است، اثباتش خالی از صعوبت و سختی نمی‌باشد، از این‌روی متعرض آن نشده‌اند و نیز بسیار مهم نیست، ولی آنچه گفته‌اند اینکه: تقدّم «به علیت» قبل از تقدّم «بالطبع» است و تقدّم «بالطبع» قبل از اقسام تقدّم‌های دیگر است، پس از آن متقدّم «بالزمان» و پس از آن «بالمکان» است.

بهمنیار در کتاب تحصیل گوید: تمام اقسام تقدّم - غیرآنچه که اختصاص به «طبع» و «علیت» دارد - تقدّم حقیقی نیست، چون تقدّم «بالزمان» امری است که در وهم و فرض می‌باشد، چنان که این را پیش از این دانستی؛ اما تقدّم حقیقی، تقدّم ذاتی می‌باشد و این در آنچه که «بالطبع» و یا «بالذات» است می‌باشد؛ پایان سخن او.

معنی این سخن چنین نیست که این تقدّم قسم مخالفی نسبت با تقدّم «بالطبع» - چنان که صاحب کتاب مطارحات پنداشته - نیست، بلکه معناش این است که زمان، در خارج یک امر است و اجزائی - جز به حسب قسم وهمی - ندارد، و آنچه که تقسیم‌پذیر نیست، اجزایش دارای تقدّم و تأخیر نمی‌باشند، پس تقدّم در آن حقیقی نیست، به این معنی که در خارج موجود نیست، نه اینکه قسم دیگری از تقدّم است، و حال در تقدّم داشتن «بالطبع» بعضی از اجزای زمان بر بعض دیگر هم این‌گونه است، چون آن جز در وهم تحقق نمی‌پذیرد.

حقیقت آنکه: تفاوت بین اجزای زمانی هویت متجدد منقضی شونده، امری خارجی

است - با قطع نظر از وهم توهّم کننده و فرض فرض کننده - به این معنی که آنچه در خارج است به گونه‌ای است که عقل می‌تواند به تقدّم و تأخیر بین اجزای مقداری آنها که بالفعل به وصف جزئی موجود نیستند، بلکه به واسطه قوّهٔ قریب آن موجوداند حکم کند، چنان که در دیگر اتصافاتی که در ذهن به حسب خارج است، مانند زوج بودن چهار و بالا بودن آسمان می‌باشد، و این منافی آن نیست که اجزاء از جهت حقیقت باهم تشابه دارند، چون آنچه که بدان تشابه و همانندی در آن است، عین آن‌چیزی است که بدان تفاوت و تباين می‌باشد، چنان که در اصل وجود می‌باشد.

و به این دلیل آنچه که گفته‌اند: تقدّم و تأخیر دو متضایف‌اند و دو متضایف لازم است که در وجود باهم تحصل داشته باشند، پس این تقدّم و تأخیر بین اجزای زمان چگونه تحقق می‌یابد؟ دفع می‌گردد.

چون گوییم: این‌گونه از هویت متجدد - متقدّم از آن و متاخر - باهم در این وجود پدید می‌آید، یعنی به واسطه اتصالش، پس جمعیت آن عین پراکندگی و تقدمش عین حضور است، و این به سبب ضعف این وجود و نقص وحدتش می‌باشد.

## ۸

## فصلی

## در اقسام معیّت

بدان که اقسام معیّت به ازاء اقسام تقدّم و تأخیر - به حسب مفهوم و معنی - نه به حسب وجود می‌باشد، چون تقابل معیّت آن دو، تقابل تضایف نیست تا آنکه هرجا آن دو پدید آمدند لازم باشد که این هم پدید آید، بلکه تقابل آن تقابل عدم و قنیه (بدست آمده و کسبی) است، چون این‌گونه نیست که هر دو چیزی که بین آن دو تقدّم و تأخیر زمانی نیست، ناگزیر باید در زمان باهم بودن و معیّت داشته باشند، و این‌گونه هم نیست هر دو چیزی که بین آنها تقدّم و تأخیر «بالطبع» نیست، ناگزیر باید در «طبع» باهم بوده و معیّت داشته باشند، برای اینکه مفارقات (مجردات) - به‌کلی - بینشان تقدّم و تأخیر «بالزمان» و نیز بینشان معیّت به حسب زمان نیست، و همین‌طور نسبت مفارق - به‌کلی مثلاً به «زید» - به تقدّم زمانی و تأخیر نیست، و نیز به سبب معیّت در زمان هم

نیست، پس آن دو که در زمان باهم معیت دارند لازم است هردو زمانی باشند، همچنان که آن دو که در «وضع» و «مکان» هستند، هردو مکانی اند، بنابراین آنچه که وجودش در زمان نیست، به چیزی از تقدّم و تأخیر زمانی و نیز به معیت زمانی توصیف نمی‌شود، و همین‌طور معیت ذاتی بین دوچیز، که آن دو ناگزیر باید دو معلول یک علت باشند، پس آن دو را هیچ علاقه و بستگی – از جهت استنادشان بالذات به یک علت و همین‌طور از جهت استناد یکی از آن دو بالذات به دیگری – نمی‌باشد، لذا هیچ معیتی و هیچ تقدّم و تأخیری بین آن دو نمی‌باشد، و آن دو که «بالطبع» باهم معیت دارند، گاهی دو متضایف‌اند، و دو متضایف از حیث تضایفشان نیز ناگزیرند که به یک علت استناد داشته باشند، چنان که در جای خودش تحقیق و اثبات شده است.

پس دو معیت‌دار باهم یا این است که هردو از یک علت صادر شده‌اند<sup>۱</sup> و یا اینکه هردو دونوع‌اند تحت یک جنس و امثال اینها؛ و آن دو گاهی هم در تکافو و برابری وجود متلازم هم‌اند، مانند دوربرادر؛ و گاهی هم غیر این‌اند، مانند انواع تحت یک جنس، چون آن دو، در «طبع» باهم معیت دارند، زیرا در سرشت آن دو هیچ تقدّم و تأخیری نمی‌باشد؛ و گاهی آن دو در رتبه نیز باهم معیت دارند<sup>۲</sup> – البته اگر در تأخیر «بالطبع» از جنس اشتراک داشته باشند – و گاهی هم (معیت در رتبه) ندارند، و جایز است که دوچیز از تمام وجوده باهم در زمان معیت داشته باشند، ولی امکان ندارد که دوچیز از تمام وجوده باهم در مکان معیت داشته باشند، بلکه بعضی اجسام هستند که از یک وجه باهم معیت دارند، مانند دو شخص باهم – در تساوی نسبتشان به کسی که از پس و یا پیش می‌آید – پس به ضرورت حال آن دو – نسبت به آنکه از راست و چپ می‌آید – اختلاف پیدا می‌کند، لذا هیچ معیت مکانی – از تمام وجوده – بین دوچیز – مگر با تقدّم یکی از آن دو بر دیگری «بالزمان» – تصور نمی‌شود کرد، و با که معیت مکانی بین دو جسم ممتنع و محال باشد، مانند کلیات از بساطیت که هیچ تصور معیت در آنها نمی‌شود.

بدان که لازم است علت با معلول – از آن حیث که دو متضایف‌اند – معیت داشته

۱. مانند هیولا و صورت که هردو از عقل فعال صادر شده‌اند و هردو نیز مثال دو متلازم‌اند. «سبزواری»
۲. مانند حساس و متحرک به اراده، نسبت به حیوان، و گاهی هم معیت در رتبه با معیت بالطبع نیست، مانند جوهر و قابل ابعاد و نامی و حساس در آن. «سبزواری»

باشد، و این معیّت برای تقدّم و تأخر ذاتی زیانی ندارد، و آن دو از آن حیث که دو متضایف و دو موجود باهم‌اند، لازم نمی‌آید که وجود ذاتی آن دو هم باهم معیّت داشته باشد، برای اینکه اضافه، لازم علّت و معلول - از آن حیث که آن دو علّت و معلول‌اند - می‌باشد و علّت - به این تقدّم - تقدّم دارد.

بدان که علّت شئی، جایز نیست که پدید آید، مگر آنکه با آن، معلول پدید آید، نمی‌گوییم از جهت اینکه آن دو، دو متضایف‌اند، بلکه ناگزیر باید دو وجود آن دو باهم معیّت داشته باشد، و این بدان جهت است که شرط علّت بودن علّت - اگر ذات آن است - مادام که موجود است علّت می‌باشد و معلول موجود است، و اگر علّت دارای شرط زائدی بر ذاتش می‌باشد، پس علّیت ذاتش به امکان و قوه است، و مادام که ذات بر این جهت است، لازم نمی‌آید که از آن معلولی صادر شود، پس ذات، با اقتران و جفت شدن با چیز دیگری علّت است، بنابراین درواقع، علّت، آن مجموع از ذات و امر زائد می‌باشد، خواه آن اراده و یا شهوت باشد و یا مباین منتظری.

و چون این امر ثابت شد و به‌گونه‌ای گردید که جایز است از آن معلول - بدون نقصان شرطی که از آن وجود معلول لازم آمده باشد - صادر گردد، پس آن دو، در زمان و یا دهر و یا غیراینها می‌باشند و در حصول هویّت وجودی باهم معیّت ندارند، چون وجود معلول متفق به وجود علّت است، ولی وجود علّت متفق به وجود معلول نیست، و از آنچه بیان شد لازم می‌آید که با برخاستن علّت، برخاستن معلول لازم آید، و چون معلول برخاسته شود، برخاستن علّت لازم نمی‌آید، بلکه گاهی علّت برخاسته می‌شود تا معلول برخاسته شود، پس برخاستن علّت و اثبات آن، سبب برخاستن معلول و اثبات آن است، و برخاستن معلول و اثبات آن، دلیل بر برخاستن علّت و اثبات آن نیست، وجود معلول با علّت است و به‌واسطه علّت، ولی وجود علّت فقط با معلول است (نه به‌واسطه آن).

## ۹

### فصلی

#### در تحقیق حدوث ذاتی

این حدوث اگر صفت وجود باشد معنایش این می‌شود که وجود، به هویّت و ذاتش

متقّوم به غیر خودش است نه از جهت دیگری، پس ذاتش به ذات خود - با قطع نظر از وجود مقّوم و جاعلش - «لاشئی» محض است و ناگزیر ذاتش - از آن جهت که ذات است - فقر و نیاز ذاتی داشته و هویتش تعلق به چیزی دارد که در هویت او (جاعل) اخذ و اعتبار شده و هویت او (جاعل) در آن چیز اخذ و اعتبار نمی‌شود، به واسطه بی‌نیازی آن چیز از او و فقر وی بدرو، پس او وجود است - بعد از وجود این‌گونه از بعديت - اگرچه هردو باهم در زمان و يا دهر معیت دارند.

و اگر حدوث صفت ماهیت باشد معنايش اين می‌شود که اين ماهیت متعلق به غیر خودش نمی‌باشد، البته با قطع نظر از عارض شدن وجود، چون بين معانی هیچ تعلق و تقدّم و تأخّری نیست، ماهیات هم از وجود عاری‌اند و از آن حیث که نه موجوداند و نه معصوم، درخواست ارتباط به چیز دیگری را ندارند، پس حدوث آنها - بعد از عدم - عبارت از این است که وقتی ذات آنها را از آن حیث که نه موجوداند و نه معصوم اعتبار کردي، موجود به «لیسیت بسيط» نیستند، نه اينکه برای آنها در اين مرتبه اين «لیسیت» اثبات می‌شود؛ و سلب بسيط چیزی از چیزی، درخواست ثبوت «مثبت‌له» را ندارد، پس وجود و عدم - هردو - در اين مرتبه از ماهیت مسلوب‌اند، يعني از حیث اخذ و اعتبار آنها اين‌گونه - يعني سلب بسيط - و همین‌طور هر مفهومی از آن - جز مفهوم نفس خودش - مسلوب است، بنابراین تمام سلب‌های بسيط - جز سلب نفس خودش - صادق‌اند، و تمام اثبات‌ها - جز اثبات نفس خودش - کاذب‌اند، چون ماهیت از آن حیث که نه موجود است و نه معصوم، جز خودش نیست.

بدان که در اين امر، استيچاب کذب دو نقیض نمی‌باشد، چون گفته شده: نقیض وجود شئی در اين مرتبه، سلب آن وجود است در آن، يعني سلب وجود کائن است در آن مرتبه، به اينکه قيد، برای وجود مسلوب باشد نه برای سلب آن، اين سلب، سلب مقید است نه سلب مقيد، و بين دو معنی - چنان که پنهان هم نیست - فرق است، با اين همه خالي بودن واقع از دو نقیض لازم نمی‌آيد، چون امر واقعی عبارت از وجود اشياء است، چون بيان داشتيم که آن موجود است و همو حقیقت است و مجعل و کائن می‌باشد - نه ماهیت - مگر به قصد دوم، يعني بالعرض، پس آن از هر چیزی و حتى از نقیض خود هم خالي است، بنابر آن آنچه وی را «بالذات» است بر آنچه که

«بالغیر» است تقدّم دارد.

پس هر ممکنی «ایس - موجود» است پس از «لیس - عدم» برای اینکه ماهیّت «لیس» به معنی مذکور می‌باشد و از جانب علّتش «ایس» است، پس «لیس بسيط» حالش در حدّ جوهر آن است و «ایس بالفعل» حالش از جهت وجود و جاعل وجود است، لذا حالش در ذات خودش متقدّم بر حالش به حسب استنادش به غیر می‌باشد، پس ناگزیر بر آن - مدام که ذات هست - پیشی دارد، این پیش بودن عبارت از حدوث ذاتی آن است، و بیان این مطلب که: این سابقیت و مسبوّقیّت قسم دیگری از اقسام تقدّم نیست - چنان که بعضی از بزرگان این فن پنداشته‌اند - بلکه به تقدّم «بالطبع» باز می‌گردد، به زودی خواهد آمد.

علامه دوانی در توجیه سخن ابن‌سینا که گفته: هر معلولی «ایس» بعد «لیس» است، پاسخ از اشکالات وارد بر او که: در نفس معلول، نیست که معدوم باشد، چنان که در نفس خودش هم نیست که موجود باشد - به ضرورت نیازش در دوطرف به علّت - سخنی به این عبارت گفته که: وجود معلول چون متأخر از وجود علّت است، پس در مرتبه وجود علّت او را جز عدم نیست، و گونه متأخر از آن نبود؛ بر او هم مانند آنچه گذشت اشکال می‌شود که: برای اینکه تخلّف وجودش از وجود علّت، اقتضای آن را دارد که برای او در مرتبه وجود علّت، وجودی نباشد، نه اینکه او را در آن مرتبه عدم می‌باشد.

گوییم: توجیه مذکور فاسد و تباء است، نه از آن جهت که بر او وارد آورده، بلکه از آن جهت که چون وجود معلول ناشی از وجود علّت است و آن جهت فعلیّت و تحصل و مبدأ قوام وی می‌باشد، چگونه جایز است گفته شود: معلول را در این مرتبه جز عدم نمی‌باشد تا آنکه مرتبه وجود علّت مصدق فقدان و نایافت معلول باشد؟ بلکه حقیقت آنکه: وجود علّت کمال وجود معلول و تأکد و تمام و جهت وجوب و فعلیّت وی است، آری! آنچه از نقص و نارسایی و امکان که تعلق به معلول می‌گیرد، در علّت تحقق ندارد، پس سخن ابن‌سینا را بر این می‌توان حمل کرد، چنان که این سخن او که: معلول در نفس خود «لیس» است و از جانب علّتش «ایس»؛ دلالت بر این امر دارد؛ و نیز آنجا که گفته: هر ممکنی زوجی ترکیبی است، چون دانسته می‌شود که

جهت وجود و فعلیّت از جانب علّت به سوی او آمده است و جهت عدم و امکان او از جانب ذات خودش می‌باشد، و این جهت، از علتش مسلوب است.

سپس گفته: اگر گویی: اگر آن را در این مرتبه وجود نباشد، پس او را در آن مرتبه عدم است، و گرنه واسطه لازم می‌آید؛ و نیز عدم را معنایی جز سلب وجود نیست، و چون ثابت شد که وی را در این مرتبه وجود نیست، ثابت می‌شود که در آن مرتبه معدوم است.

گوییم: نقیض وجود او در آن مرتبه سلب وجود اوست در آن مرتبه به‌گونه‌نفی مقید، نه سلب وجود او که متصف به آن سلب است، یعنی به سبب بودنش در آن مرتبه نفی مقید، پس از نفی کردن اوّلی تحقق و ثبوت دوّمی لازم نمی‌آید، چون جایز است که اتصافش در این مرتبه نه به وجود باشد و نه به عدم، همچنان که در اموری که بین آنها علاقه و وابستگی علیّت و معلولیّت نیست این‌چنین است، برای اینکه وجود و عدم برخی از آنها، متأخر از وجود دیگری و متقدّم بر آن نمی‌باشد.

گوییم: وقتی برای ماهیّت در این مرتبه، وجود ثابت نباشد، وجود در آن مرتبه از وی مسلوب است، پس سالبه بسیط - چنان که گفته شد - به‌سبب عدم درخواستش مر ثبوت موضوع را، صادق است، و از این امر ثبوت سلبی که در قوّه ایجاب سلب محمول است - به جهت درخواست اعتبارش مر وجود موضوع را - لازم نمی‌آید، و همچنان که عقود سلب‌ها در تمام موضوعات معدوم، صادق است و تمام ایجاب‌های آنها کاذب، در ماهیّت هم همین طور است، البته اگر مجرد از وجود و عدم اعتبار کردی، سالبه‌های بسیط صادق است و تمام ایجاب‌ها کاذب، و از این کذب دو نقیض هم و برخاستن هردو لازم نمی‌آید، ولی اشیایی که بین آنها علاقه و همبستگی علیّت و معلولیّت نیست، هرگدام آنها اگر امکان داشته باشند، به سبب وجود دیگری که دارای چنین تقدّمی بر وی هست و آن ناگزیر تقدّم «بالطبع» است، پدید می‌آیند، و حال ماهیّت هم باقیاس به وجود آن این‌گونه است، پس ماهیّت هم از آن حیث که درنهایت می‌تواند اتصاف به وجود داشته باشد، تعلق به وجود دارد، اگرچه در نخست به وجود اتصاف نداشته و درنهایت بدان اتصاف یافته، پس نوعی از تقدّم بر وجودش دارد.

سخنی که باقی مانده آنکه: عدم حصول چیزی در مرتبه چیزی، کافی در اینکه آن

دیگری بر آن تقدّم دارد نیست - البته اگر آن دیگری را در آن مرتبه ثبوتی نباشد - و ماهیت را پیش از وجود ثبوتی نیست، چگونه حکم به تقدّم آن بروجود می شود؟ ما از این اشکال چنین پاسخ می دهیم که: تحرید و جُداساختن ماهیت از وجودش و بلکه از تمام وجودات - به حسب اعتبار عقلی - درواقع و نفس الامر نوعی از وجود برای آن است، پس آن (ماهیت) را به حسب این اعتبار، تقدّم بر وجودی که آن رانه به حسب این اعتبار است می باشد، زیرا اعتبار مذکور به عینه دو اعتبار «تحرید» و «خلط» است، مانند گوییم این تحرید در این مرتبه وی را ثابت است، بلکه این تحرید، نوعی از ثبوت برای آن است، چون معنای آن این است که: بودن ماهیت، به گونه ای که هر وجودی از وی در این مرتبه سلب گردد، و بودنش به گونه ای که هر وجودی در آن مرتبه از وی سلب گردد خود نوعی از کون وجود است، چنان که خودش خودش بودن - نه غیر این - و بودنش به گونه ای که نه موجود است و نه معدهم، نوعی از تقرّر است.

و سبب در آنچه بیان داشتیم اینکه: وجود در هر چیزی اصل است، و تا وجود نباشد اصلاً ماهیتی نیست، و چون فاعل وجود را داد، این وجود دارای معنی و ماهیتی است، لذا عقل می تواند بدان بنگرد و آن را مجرد از وجودش اعتبار کند، چون نسبت بدان (ماهیت) عرضی است، و هرچه نسبت به چیزی عرضی باشد، معروض را - از آن حیث که معروض است - مرتبه ای سابق بر وجود عارض خود و وجود عارض است، پس عقل می تواند موجود را به ماهیت وجود تحلیل کند - اگرچه در خارج جز یک چیز بیشتر وجود ندارد - و چون موجود، تحلیل به ماهیت وجود شد، هریک از آن دو غیر دیگری است، ولی از شائش آن است که تلبیس و امتزاج به دیگری پیدا کند، پس این نوعی از تقدّم ماهیت است - اگر منظور از آن حال ماهیت باشد - ولی درواقع وجود بر ماهیت تقدّم دارد، نوعی دیگر از تقدّم که همان تقدّم «بالحقیقت» است و پیش از این گفته آمد.

سپس برای بیرون آمدن از این بحث گوید: ممکن را در مرتبه سابق و پیشین جز امکان وجود و عدم نیست، پس آن را در این مرتبه، به حسب امکان، عدم است، و اگر در حدوث ذاتی به این معنی اکتفا شود، تمام است و گرنه نیست.

گویم: شگفت است که اعتراف کرده که آن (ممکن) را در این مرتبه امکان هردو هست، و امکان هم امری سلبی است، چون معنی آن سلب دو ضرورت وجود و عدم است، پس اعتراف به ثبوت این سلب برای ماهیت در ذات آن کرده، و این ناگزیر درخواست نوعی از ثبوت را دارد؛ پس در اینجا تمام آنچه که در تقدّم اعتبار می‌شود - بدون بسنده کردن به برخی از آنها - ثابت شد، چون آن دو امر است: وجود متقدّم در مقام، و عدم متّاخر در آن، پس ماهیت در این مرتبه دارای ثبوت است و وجودش را عدمی در آن است، این چگونه است در حالی که ماهیت - از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم و خودش خودش است - ذات و ذاتی‌های آن از وی جدا و انفکاک‌پذیر نیستند، پس برای آن و برای ذاتی‌های آن ثبوت است، لذا آن را نوعی از ثبوت - از حیث ذاتش - است، اگرچه درواقع - همچنان که دانستی - ثبوتی است که تابع وجود می‌باشد.

### گرهزن و گشودن

سپس در اینجا اشکالی وارد کرده و آن اینکه: اگر عدم ماهیت بر وجودش - همان‌گونه که ادعا کرده‌اید - تقدّم داشته باشد، باید بر آن «بالطبع» هم تقدّم داشته باشد، برای اینکه تقدّم ذاتی در نزد آنان منحصر به تقدّم «به علیّت» و تقدّم «بالطبع» است، ولی در اینجا مجالی برای تقدّم «به علیّت» نیست، پس لازم می‌آید که علّت (تام) بسیط تحقق نپذیرد، و این خلاف رأی آنان (در واجب الوجود بالذات و معلول اول او) می‌باشد.

گفته‌اند: امکان دارد جواب آن این باشد که مراد از تقدّم «به علیّت» تقدّمی است که معلول در وجودش بدان نیاز داشته باشد، پس نفس نیاز و آنچه بر آن پیشی دارد، مانند امکان و اعتبارات است که لازم آن (معلول) و خارج از آن (علّت) می‌باشد، چون آنها در این نگرش منظور نظر نیستند، بلکه آنها در این نگرش «مفروغ عنها» هستند (چون از ناحیه معلول‌اند نه از ناحیه علّت تا ترکیب لازم آید) از این روی تصریح به عدم دخول امکان ذاتی در علّت کرده‌اند.

این جواب جدّاً سست است، چون اجزای ماهیت مانند جنس و فصل و بلکه مانند

ماده و صورت‌اند - اگرچه نزد نیازِ معلول به سبب (فاعلی) «مفروغ عنها» می‌باشد - ولی با این همه آنها از جمله اسباب وجود ماهیت شمرده شده‌اند، بنابراین حال در مراتب سابق بر وجود ماهیت هم همین‌گونه است، از این‌روی جایز است که گفته شود: امکان یافتن و نیازمند شدن و پس از آن پدید آمد، و وارد شدن کلمه «فا - پس» (شعار به «علیّت») دارد.

و نیز تصریح کرده‌اند که امکان، علت است برای نیاز ممکن به سبب، چنان که قوّه انفعالی علت برای قابل قبول است مروجود و فعلیّت را، پس در اینجا بدون شک، ترکیب در علت لازم می‌آید، بنابراین آنچه اینجا شایسته و درخور تحقیق است اینکه گفته شود: صدور وجود در نفس خود از علت، چیزی است و موجود گردانیدن ماهیت (یعنی جعل آن) چیزی.

پیش از این گذشت که اصل در موجودیت عبارت از وجود است و ماهیت به سبب آن موجود است، پس صدور وجود از جاعل در نفس خود، نه نیازی به ماهیت دارد و نه به امکان و یا نیاز زائد، بلکه آنچه هویّت او تعلق بدان می‌گیرد فقط ذات فاعل است و بس - نه چیز دیگر - بنابراین امکان دارد که برای بعضی از موجودات علت بسیطی باشد که همان نفس وجود فاعل آن موجود - بدون شرطی از ماده و یا صورت و یا ماهیت و یا قوّه و یا امکان - باشد.

و اما موجود گردانیدن و جعل ماهیت: ناگزیر از ترکیب در علت این مجموعیت است، برای اینکه وجود جعل شده (مجموعه‌ایه) نسبت به ماهیت حال است و ناگزیر حال شئی - بالفعل - متأخر از ذات آن شئی و از امکان و قوّه قبول آن مر آن حال را می‌باشد، پس آنچه علت بسیطی پدید نیامده، بلکه علت تمام آن، مرکب از ذات فاعل و ماهیت مقبول و قوت آن برای قبول می‌باشد، نه کمتر از این سه.

این قوّه امکانی را نیز برایش نزدیکی و دوری تصور می‌شود، برای اینکه امکان ماهیت، اگر به ذات خودش - بدون اعتبار نسبتش به علت - اخذ و اعتبار شود، آن قوّه بعید و دور است، و اگر با نسبتش به علتش اعتبار شود، آن قوّه قریب و نزدیک فعل است، چون فعل عبارت است از موجودیّت آن، یعنی تقيیدش به وجود، مانند هیولا لای که به صورت مصوّر و صورت‌پذیر می‌شود و با آن یک‌چیز می‌گردد.

ترجمة اسفار - سفر اول

مرحلة دهم

عقل و معقول

## مرحله دهم در عقل و معقول

از عوارض موجود- از آنروی که موجود است- بدون اینکه نیاز داشته باشد نوعی متخصص الاستعداد طبیعی و یا تعلیمی گردد- عالیم و یا علم و یا معلوم بودن آن است، پس بحث از علم و اطراف و احوال آن درخور این است که در فلسفه اولی که در آن بحث از احوال کلیت که عارض موجود- از آنروی که موجود است- می شود بیان گردد، و سخن در آن، تعلق به طرفهای سهگانه دارد:

### طرف اول

در ماهیت علم و عوارض ذاتی آن و در آن فصلی هایی چند است:

### فصل اول

#### در تحدید و مشخص کردن علم

شبیه به این است که علم از حقایقی می باشد که اینتش عین ماهیتش است، چنین حقایقی را امکان تحدید و مشخص کردنشان نیست، چون حدود، مرکب از اجناس و فصول اند که اموری کلی می باشند، و هر وجودی به ذات خودش مشخص است و تعریفیش به رسم تام نیز ممتنع است، برای اینکه هیچ چیزی شناساتر از علم نیست، زیرا آن حالت وجودانی (دریافتی) نفسانی است که زنده دانا آن را در آغاز و ابتدائاً از ذات خودش- بدون مشتبه شدن و اشتباہی- می یابد، پس چیزی که شائش چنین است دشوار است به چیزی که هویداتر و آشکارتر است شناخته و مشخص شود، چون

هر چیزی نزد عقل، به واسطه علم بدان آشکار می شود، پس چگونه علم، به چیزی غیر از علم آشکار می شود؟

آری! گاهی در برخی از امور هویدا، نیاز به آگاهی دادنها و توضیحاتی می شود که بدانها انسان آگاهی پیدا می کند و بدان چه از آن بی خبر بوده توجه می کند و معنای آن را تلخیص کرده و از حیث کشف و وضوح زیادی می بخشد، چنان که در وجودی که شناساترین اشیاء است کار چنین می باشد.

و اما آنچه که بعضی از فاضلان بر اینکه علم بی نیاز از تعریف است استدلال کرده که: هر کس چیزی را دانست، امکان آن را دارد که عارف بودن بدان چیز را بدون برهان و نظر بداند، و علم به عالم بودن او عبارت است از علم به اتصاف ذاتش به علم، و علم به اتصاف امری به امری، درخواست علم به هر یک از دو امر - یعنی موصوف و صفت - را دارد، پس اگر علم به حقیقت علم، کسبی بود، جز با نظر و استدلال محال بود که بدانیم ما عالم به چیزی هستیم، در حالی که چنین نیست.

پس ثابت شد که علم به حقیقت علم، بی نیاز از کسب است و این منظور در آن است، برای اینکه آنچه بیان داشته چیزی را نمی بخشد جز اینکه علم، برای هر کسی به وجهی از وجوده - نه به وجهی که بدان از غیر خودش امتیاز می یابد - معلوم است، زیرا علم به ثبوت چیزی برای چیزی، هیچ درخواستی جز تصور آن به وجهی از وجوده - نه غیر این - را ندارد، چنان که در علم منطق - در مقام بیان اینکه: تصدیق نیازمند به تصور محکوم علیه و محکوم به و نسبت می باشد - بیان شده است، زیرا هر انسانی می داند که گوش و چشم و دست و پا و سر دارد، و بیشتر مردم حقایق این امور را - نه به گُنه و حقیقت آنها و نه به رسم هایشان - نمی دانند.

## ۲

### فصلی

در اینکه علم به اشیایی که وجود اشان از ما غائب و پنهان است، نزد ما ناگزیر از تمثیل صورت های آنها در آن (علم) می باشد  
در مباحث وجود گذشت که اشیاء - به ویژه معدومات و بلکه ممتنعات - را

صورتهایی متمثل در ذهن هست، چون ما برآنها به احکام ثبوتی صادق حکم می‌کنیم، مانند حکم به اینکه شریک باری تعالی ممتنع است و اجتماع دو نقیض محال، و کوهی از طلا و دریایی از جیوه، اینها جوهر جسمانی معدنی‌اند که وجودی در خارج ندارند، و صدق حکم به ثبوت چیزی برای چیزی درخواست وجود اثبات کننده آن را در ظرف ثبوت دارد، پس این اشیاء را در گونه‌ای از وجود، وجود است، چون امکان ندارد که شئی، در خارج موصوف به امتناع وجود و یا به «لاؤجود» در خارج باشد، چون شئی تا وجود نیابد وجود نمی‌یابد، و چون وجود یافت معدوم نخواهد بود، پس ثبوت عدم و امتناع جز در علم - نه عین و خارج - نمی‌باشد.

اما شبههای که: حکم بر چیزی به امتناع - اگر کونش اقتضای ممتنع‌الكون بودن را دارد - باید صورت‌های علمی اشیاء ممکنی که عین ماهیات آنها هستند ممتنع باشند، بهواسطه محال بودن حصول آنها به عینشان در خارج، پس هیچ فرقی بین ممکنات و ممتنعات در محال بودن وجود در خارج - برای هردو به ذاتشان - نمی‌باشد.

مندفع است به اینکه: اعتبار ماهیّت در نفس خودش غیراعتبار موجود بودن آن است، پس ماهیّت با آنکه ذهنی است، محال است که خارجی باشد، خواه از ممکن اخذ و اعتبار شده باشد و یا نشده باشد، و همین‌طور بودنش با قید وجود خارجی محال است که ذهنی باشد؛ خلاصه آنکه هریک از وجود ذهنی و خارجی محال و ممتنع است که انقلاب و دگرگونی به دیگری پیدا نماید، و این اقتضای آن را ندارد که ماهیّت از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم، اتصافش بدان دو (لابشرط) ممتنع باشد، پس محاکوم علیه (حکم شده بر آن) در عقل - به امتناع و یا به امکان - ناگزیر باید در عقل موجود باشد، ولی حکم به امتناع و یا امکان بر آن، به اعتبار این وجود نمی‌باشد بلکه به اعتبار ماهیّت از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم می‌باشد.

و نزدیک به این معنی در دلالت بر ظرف شهود علمی و ظهور کشفی اینکه: بسیاری از اشیا هستند که متصف به اشتراک و عموم و نوعیّت و جنسیّت و آنچه در روند اینهاست می‌باشند، ولی در خارج هیچ چیز از این اوصاف بر آنها صادق نیست، پس اشیاء را ناگزیر نشأ و عالمی دیگر و گونه‌ای دیگر از وجود است که در آن (نشأ) متصف به کلیّت و نظایر آن می‌شوند.

و از شواهد قوی بر وجود نشأه علمی اینکه: محسوسات، مانند گرمی و سردی - مثلاً وقتی که بدانها آلاتی چون لامسه و غیرآن تکیف پیدا کنند - صورت حاصل از آنها در آلت، از جنس کیفیت محسوس نمی باشد، بلکه از جنس دیگری از جمله اجناس چهارگانه‌ای که تحت مقوله کیف هستند می باشد، چون صورت گرمی قوی موجود در آلت لمس، ملموس نیست، و گرنه غیر این لمس کننده هم باید آنچه که در آلت لمس اوست حس کند، و همین طور صورت مزه و طعم، مانند شیرینی زیادی که انسان آن را با آلت چشایی - مانند جرم زبان - ادراک می کند، از نوع مزه خوردنی‌های خارجی که موجود در جرم زبان است نمی باشد، و گرنه باید برای کسی که بر فرض، آن زبان را می خورد قابل چشیدن باشد، بلکه صورت هیچ یک از این اموری که نزد حواس حاضرند نیست مگر از کیفیات نفسانی که خود آنها هم از صفات نفوس اند نه اجسام.

پس گرمی ذهنی از جنس گرمی خارجی نیست، و گرنه باید بسوzanد، بلکه کیفیتی نفسانی است، و همین طور سردی ذهنی و رنگ ذهنی و حروف و صداهای ذهنی، مانند حدیث نفس اگر از کیفیات مسموع باشد، جز قائم به هوای مقروع (به گوش خورده شده) و یا مقلوع پدید نمی آید، و گرنه باید حدیث نفس (در دل سخن گفتن) برای هر کسی که گوش سالم دارد و پرده صما خش سوراخ نشده باشد مسموع و شنیدنی باشد، این امور است که انسان را آگاهی می دهد که محسوسات را وجودی دیگر که غیر محسوس است می باشد و به وجود نشأه دیگری غیر از نشأه اجسام و لواحق آن ایمان می آورد.

اما آنچه را که منکران این حضور علمی که مُباین وجود خارجی است دست آوری ساخته اند اینکه گفته اند: اگر اشیاء خارجی را در نفوس ما وجودی باشد، هنگام تصور کردن ما مر سیاهی و یا سفیدی را، اجتماع دو ضد لازم می آید؛ و دیگر آنکه گفته اند: ماهیات - مانند انسان و فلک و زمین - وقتی که در عقل انطباق و نقش پذیری پیدا کردند، از آن حیث که صورت جزئی حاصل در ذات شخصی اند، ناگزیر موجود در خارج می باشند، پس اگر در ماهیت و لوازم آن هم با افراد خارجی متعدد باشند، لازم می آید که خواص و لوازم خارجی هم بر آنها مترتب باشد، پس باید (ماهیت) گرمی بسوzanد و انسان متحرک و نامی و نویسنده باشد و سیاهی قابض نور چشم باشد،

درحالی که چنین نیست، و اگر در ماهیت با آنها متحد نباشد، برای یک‌چیز دو وجود نمی‌بود - چنان‌که مطلوب همین است - و باز گفته‌اند: اگر علم ما به اشیاء عبارت از وجود آنها در نفس خودشان باشد، از این امر لازم می‌آید که نفس، متحرک و ساکن و گرم و سرد گردد.

در آغاز کتاب (در مبحث ماهیت وجود) جهت حل این شکها و امثال اینها را دانستی که این وجود علمی، وجود دیگری است، و ماهیت اگر با این وجود پدید آید، بسیاری از صفات و آثاری که در وجود مادی - از تضاد و تباہی و ازدحام و غیراینها - مترب بر آن است، از این وجود سلب خواهد بود.

اما برخی از آنان برای رهایی از این گفته‌اند: جایز است که لوازم شئی به حسب اختلاف قوابل اختلاف پیدا کند، یعنی وقتی گرمی داخل ماده جسمانی شد، عوارضی مخصوص عارض آن می‌گردد، و چون نفسِ مجرد، از وضع و مقدار رهایی پیدا کرد و خالی شد، چیزی از این آثار عارض آن نمی‌شود و ماهیت در دو حال (یکی) یکی است.

در این مسائل گفته می‌شود: اگر اشکال متوجه در نفس این آثار - مانند گرمی و سوزاندن - باشد، با پاسخی که داده دفع نمی‌گردد، پس راه همان است که ما در مباحث وجود ذهنی آن را تمهید و بیان داشتیم.

### ۳

#### فصلی

##### در چگونگی تفسیرهای گفته شده در باب علم و نقد آنها و تحصیل معنی جامعی برای افراد آن

بسیاری از مردم می‌پندازند که سخنان حکما در باب عقل و معقول درهم و آشفته است، برای اینکه ابن‌سینا گاهی تعلق را امری سلبی قرار می‌دهد، و این درحالی است که نزد ما روشن و ثابت است که عاقل و معقول بودن باری تعالی اقتضای کشت را نه در ذاتش و نه در صفاتش ندارد، چون معنی عاقلیت و معقولیت او عبارت است از تجزیش از ماده و این خود امری عدمی است؛ و گاهی (ابن‌سینا تعلق را) عبارت از

صورت‌های مرتسم در جوهر عاقل قرار می‌دهد که مطابق ماهیتِ معقول‌اند، و این درحالی است که نزد ما روشن و ثابت است که تعقل ششی به ذات خودش، جز حضور صورتش در نزد ذاتش نمی‌باشد.

چنان‌که بر این امر در نمط سوم از کتاب اشارات تصریح کرده و گفته: ادراک ششی عبارت از این است که حقیقت آن ششی نزد ادراک‌کننده آن تمثیل پیدا کند، و گاهی هم مجرد اضافه (اضافهٔ تنها) قرارش می‌دهد؛ و این روشن و ثابت است: عقل بسیطی که واجب‌الوجود راست، عقلیتیش به جهت حصول صورتهای فراوان در وی نیست، بلکه به جهت فیضان آن صورتها از وی است، به طوری که عقل بسیط، مانند مبدأ، خلاق صور تفصیلی می‌باشد، و همین‌طور عقل بسیط اجمالی – اگر در ما حصول یافت – مانند مبدأ، خلاق علوم نفسانی ما می‌باشد؛ و گاهی هم (ابن‌سینا تعقل را) عبارت از کیفیت دارای اضافه به امرِ خارجی می‌داند، و این روشن و ثابت است که علم از کیفیات نفسانی است و بالذات داخل در مقولهٔ کیف است و در مقولهٔ مضاف، بالعرض، و نیز روشن و ثابت است که تغییر معلوم، موجب تغییر علمی که عبارت از کیفیت دارای اضافه است می‌گردد (البته اطلاق کیف بر علم از باب مسامحه و تشییه است).

اما شیخ مقتول صاحب کتاب حکمت‌الاشراق معتقد است که علم عبارت از ظهور است و ظهور، نفس ذات نور است، ولی نورگاهی نور «نفسه - برای خود» است و گاهی نور «لغیره - برای غیرخود» است، پس اگر نور «نفسه» باشد، مُدرِّک نفسِ خود است و اگر نور «لغیره» باشد، این غیر، خالی از آن نیست که یا نور «نفسه» است و یا اینکه نیست، بنابر دومی: یا این است که در نفس خود مُظلم و تاریک است و یا اینکه نیست، و بنابر دومی: یا این است که نورش «لغیره» است و یا اینکه نور «لغیره» نیست بلکه غسق و تاریکی «لغیره» است، بنابر تقدیر اول: این غیر، مُدرِّک آن است و بنابر تقدیرات سه‌گانه: این غیر، مُدرِّک آن نیست و آن هم مُدرِّک نفس خود نیست.

این خلاصهٔ اعتقادش می‌باشد، پس دلالت دارد که علم چیزی به ذات خودش در نزد او عبارت از نور «نفسه» بودن آن چیز است، و علم چیزی به‌غیر خودش در نزد او

عبارت از اضافه نوری بین دوچیز نوری می باشد<sup>۱</sup>.

ظاهر این سخنان متناقض است ولی امکان تأویل و بازگرداندن آنها به یک اعتقاد و یک نظریه امکان پذیر است و آن اینکه: علم عبارت است از وجود شئی مجرد، پس آن وجود به شرط سلب غواصی و پرده ها و حجابهاست، خواه علم «نفسه» باشد و یا علم به چیز دیگر، اگر این وجود مجرد که از آن غواصی و حجابات مسلوب است، وجود «نفسه» باشد، عقل «نفسه» هم هست، و اگر وجود «غیره» - مانند اعراض - باشد، عقل «غیره» و یا خیال و یا حس برای آن می باشد.

این مطلقا تحقیق معنی علم است به گونه اجمال، حال بازمی گردیم به ابطال آنچه از ظواهر سخن های گفته شده در تفسیر علم فهمیده می شود و سپس می پردازیم به استحکام بخشیدن به آنچه که نزد ما حق و واقع است و پس از آن به قدر امکان، به اصلاح باطن آنچه از این نوع سخن گفته اند (یعنی آنچه مقصودشان بوده) می پردازیم. گوییم: اینکه تعقل، یک امر سلبی است، بطلانش روش است، چون ما هنگام تعقل چیزی به وجود ان خویش مراجعه می کنیم، از جانب خویش در می یابیم که ما را چیزی حاصل شده است نه اینکه از ما چیزی زایل شده است.

و نیز: اگر علم، سلب قرار گیرد، هر سلبی که اتفاق افتاد نیست، بلکه سزاوارترین چیز است، یعنی علم، سلب چیزی که مقابل آن است می باشد و مقابل علم، جهل است، اگر علم، سلب باشد، سلب جهل هم خواهد بود، جهل هم گاهی بسیط است و گاهی مرکب، پس اگر علم، سلب جهل بسیطی که عبارت از عدم علم به چیزی است باشد، پس عدم علم، ثبوت علم خواهد بود، بنابراین علم، ثبوتی خواهد بود نه سلبی، و اگر سلب جهل مرکب باشد، حلول و ورود واسطه بین شئی و سلب آن لازم خواهد آمد، چون عدم جهل مرکب، مستلزم حصول علم نمی باشد، پس اینکه علم، سلب جهل مرکب است باطل می باشد.

و نیز: جهل مرکب، مرکب از علم و جهل است، پس اگر علمی که سلبش، سلب جزء آن که همان علم است باشد، سلب شئی از نفس خودش لازم می آید، و اگر سلب

۱. مراد از اضافه نوری بین دوچیز نوری، اضافه اشرافی بین دو نور است، یعنی نور «نفسه» و نور «غیره». «سزاواری»

جزء آن که همان سلب است باشد، بخش اول که بودن علم، عدم عدم آن است، بازمی‌گردد.

اگر کسی گوید: ما آن را عبارت از سلب جهل قرار نمی‌دهیم، بلکه سلب ماده و لواحق آن قرار می‌دهیم.

گوییم: این از سه جهت باطل است:

نخست آنکه: تجرد از ماده، به فردی غیر فرد دیگر نسبت داده نمی‌شود، یعنی گفته نمی‌شود: این نسبت به «زید» - غیر عمرو - مجرد است، چنان که گفته می‌شود: «زید» این را - غیر عمرو - تعقل می‌کند، اگر علم به چیزی عبارت از تجردش از ماده باشد، جایز است که به جای علم «زید» گفته شود: عالم حادث است، با این گفتن، «زید» تجرد می‌یابد.

دوم اینکه: علم ما به اینکه شئی، مجرد از وضع و اشاره است، علم به اینکه آن شئی، علم به شئی است نمی‌باشد، و اگر معنی علم به عینه معنی تجرد از ماده باشد، هرچه از تجرد شئی که می‌دانیم باید علم ما به اینکه آن (تجرد شئی) علم به شئی است باشد، در حالی که چنین نیست، بلکه بعد از علم به اینکه شئی مجرد از مواد است می‌باشد؛ کسی می‌تواند پس از برها، در اینکه علم است و یا عالم به ذات خود و یا به غیر خودش است شک کند، از این روی بر این امر که: هر مجردی عقل و عاقل است اقامه برهاش شده، و ممتنع و محال است که یک معنی، در یک زمان هم مجھول باشد و هم معلوم.

سوم اینکه: ما نخست اشاره کردیم که: در نفس خود - از آن جهت که عالمیم - حالتی ثبوتی را می‌یابیم که از دیگر حالات نفس، مانند اراده و قدرت و ترس و شهوت و غضب و غیراینها متمیز و جُداست، از این امر روشن شد که ادراک چیزی، مجرد عدم نمی‌باشد.

اما مذهب و نظریه دوم اینکه: علم عبارت از صورت منطبع نزد عاقل است، این هم از سه وجه مندفع است:

نخست اینکه: اگر تعقل عبارت از حصول صورت در عاقل است، ما باید ذات خود را تعقل نکنیم، تالی (قضیه) به ضرورت وجودان باطل است، مقدم (قضیه) هم همانند

آن باطل است، وجه لزوم آنکه: تعقل ما متر ذات خود را یا آن است که نفس ذات ماست یا آنکه ناگزیر از حصول صورت دیگری از ذات ما در ذات ماست و هردو قسم باطل است.

اما اوّلی: برای اینکه تعقل ما متر ذات ما را اگر نفس ذات ما باشد، هرکس که ذات ما را دانست، باید اینکه ما عاقل ذات خود هستیم را هم بداند، و همین طور هرکس اشیائی را که عاقل ذات خود هستند تعقل کرد، او را لازم می‌آید که تعقل آنها، عاقل بودن به ذات آنها باشد، بلکه تعقل کردن او مر آنها را، تعقل تعلق آنها مر ذات خود را باشد، درحالی که چنین نیست.

اما دوّمی نیز باطل است:

نخست آنکه: چون این صورت ناگزیر باید مساوی با ذات ما باشد، اجتماع دو مثل هم لازم می‌آید، و یا اینکه یکی از آن دو، حال است و دیگری محل - با عدم برتری یکی از آن دو به حال بودن و دیگری به محل بودن - .

دوم: به جهت استلزم جوهر و عرض بودن یک‌چیز، چون صورت ذات ما همانند ذات ماست و ذات ما جوهری است که از حیث وجود، بی نیاز از چیزی است که بدان قیام داشته باشد، پس آنچه که پس از وجودش - بالفعل - بدان قیام دارد، عرض است.

اما سوم: برای اینکه هر صورت ذهنی کلّی است - اگرچه به هزار تخصیص تخصص یابد - چون این (تخصیص‌ها) مانع از کلّیت و احتمال اشتراک بین افراد فراوان نمی‌باشد، در حالی که ما ذات خود را هویتی شخصی غیرقابل اشتراک می‌دانیم، چون هرچه بر ذات ما افروده شود، بدان به «هو - آن» اشاره می‌کنیم و به ذاتمان به «أنا - مَنْ» اشاره می‌کنیم، پس اگر علم ما به ذات ما به صورتی زائد بر ما باشد، ما باید به «هو» به ذاتمان اشاره کنیم، تالی (قضیه) به ضرورت باطل است و مقدم آن هم مانند (تالی قضیه) باطل است.

وجه دوم آنکه: اگر ادراک عبارت از حصول صورت مُدرک باشد، شکی نیست که این ماهیات، مقارن اجسام جمادی‌اند و آنها را ادراکی نیست، پس دانستیم که نفس حصول این ماهیات برای جوهر، ادراک جوهر مر آنها را نمی‌باشد، چون نفس حصول آنها در هر دو حالت، اختلاف نمی‌باید، پس هرکس چیزی را ادراک کرد، امکان آن را

دارد که آن شئی و آنچه مقارن آن است را ادراک نماید، چون مقارنه صورت سیاهی و «این» و «کم» نسبت به چیزی، مانع از این امر نیست که آن چیز مُدرک باشد، وگرنه ادراک، به مجموع آنها تعلق نمی‌گرفت، و ما بسیاری از اجسام دارای مقدار و وضع و کیف و آین و غیراینها را ادراک می‌نماییم، و اگر گفته بودند: ادراک عبارت از حصول صورت آن چیزی که شأن آن ادراک است می‌باشد، این تفسیر چیزی به چیزی مثل خودش است و باطل می‌باشد، پس دانسته شد که علم، عبارت از صورت حاصل نمی‌باشد.

اگر گفته شود: ما می‌گوییم: تعقل عبارت از حضور صورت مجرد از ماده – نزد موجود مجرد از ماده – می‌باشد.

گفته می‌شود: این نیز باطل است، چون تعقل، یک حالت ثبوتی است و تجزد از ماده یک مفهوم سلبی است، پس محال است که معنی سلبی داخل در حقیقت امر ثبوتی که عبارت از تعقل است باشد، چون امر ثبوتی تقوم به سلبی ندارد؛ پس باقی می‌ماند که گفته شود: تعقل عبارت است از نفس حضور شئی و ثبوت آن، و یا حالت دیگری، ولی این حالت ثبوتی جز هنگام تجزد از ماده تحقق و ثبوت نمی‌یابد، خواه گفته شود: این حالت به تنها ی همان ادراک است و یا آنکه گفته شود: مجموع حاصل از حضور و از این حالت عبارت از ادراک است.

گوییم: اما اوّلی: بطلانش گفته آمد؛ اما دومی: سخن پیچیده و دشواری است و بهزودی به چگونگی درست و یا نادرست بودن آن و نقد و غیرحقیقی بودن آن بازمی‌گردیم؛ خلاصه آنکه این، موجب اعتراف در ظاهر امر می‌شود که ادراک، نفس حضور صورت نمی‌باشد.

اما مذهب و نظریه سوم آنکه: علم، نوعی اضافه است بین عالم و معلوم – بدون آنکه آنحا حالتی دیگر آنسوی آن (اضافه) باشد – .

این نیز باطل است، چون درباب مضاف گفته آمد که امور اضافی را استقلالی در وجود نیست و جز نزد دو متضایف تحصیل نمی‌یابد؛ بسیار می‌شود که ما اشیائی را ادراک می‌کنیم که در اعیان (خارج) وجودی ندارند، و ذات خود را ادراک می‌کنیم درحالی که هیچ اضافه و نسبتی بین ذات ما و ذات ما (یعنی ما و ذات ما) – جز

به حسب اعتبار - نمی‌باشد، و اگر علم ما به ذات ما عبارت از اضافهٔ ذات ما به ما باشد، باید علم ما به ذات ما - جز هنگام اعتبار و مقایسه - حاصل نباشد، درحالی که چنین نیست، بلکه ما پیوسته و دائم عالیم به نفس خودمان هستیم، خواه این را اعتبارکننده اعتبار کند و یا اینکه نکند.

بدان که آن کس که گفته (خطیب رازی) علم اضافه‌ایست که عارض مُدرِّک به مُدرَّک - یعنی ادراک - می‌شود، از آن جهت این نظریه را پذیرفته که برخی از شک‌ها و اشکالاتی که براین امر که: ادراک عبارت از صورت است وارد شده، از وی دفع گردد، ولی از این امر غافل مانده که اضافه، درخواست ثبوت دو متضایف را دارد، پس وی را لازم می‌آید آنچه در خارج موجود نیست، معلوم بودنش باشد، و نیز وی را لازم می‌آید که نوعی از ادراک، جهل نباشد، چون جهل عبارت از آن است که صورت علمی با حقیقت خارجی مطابقت نداشته باشد.

اما مذهب و نظریهٔ چهارم چیزی است که صاحب کتاب ملخص پذیرفته و آن اینکه: علم عبارت از کیفیت دارای اضافه است.

این نیز در سنتی، شدیدتر از آن (نظر خطیب رازی) است، نخست آنکه: بر وی لازم می‌آید که علم باری تعالیٰ به ذات خودش و به غیر ذات خودش، عبارت از کیفیتی زائد و عارض بر ذات قیوم احدي باشد، ذات احدي برتر از آن است که صفات کمالیش از نوع ضعیفترین مخلوقات باشد.

و نیز اگر علم او کیفیت مضاف باشد، ذات حق تعالیٰ از حیث وجود از این کیفیت قدیم‌تر و جلوتر است، چون محال است که این کیفیت هم به ذات خودش واجب الوجود باشد - به سبب محال بودن تعدد باری تعالیٰ - پس ذات باری تعالیٰ پیش از آن کیفیت، عالیم به چیزی از اشیاء نبوده و عالیمیّتش به اشیاء، مستفاد از امری ممکن الوجود است که معلولش می‌باشد، در حالی که محال است دهندهٔ هر کمالی به غیر خود، از غیرخودش کمال بیابد.

و نیز بر اینکه: علم ما به ذات خودمان، غیر از ذات خودمان نمی‌باشد، اقامهٔ برهان شده، پس اگر علم، کیف بود، باید ذات ما کیفیت باشد، در حالی که ثابت شده که آن از مقولهٔ جوهر است نه کیف.

ونیز ما در خیال خودمان کوههای بلند و دشت‌های پهن و آسمان و زمین را مشاهده می‌کنیم که همگی جواهراند، پس ثابت شد که در علم، صور اشیائی که به عقل خود می‌دانیم آنها کیفیات نیستند وجود دارد، پس هر که پندارد این صورتها کیفیاتند، سفسطه و مغالطه است و بدانها نباید توجه کرد، و اگر پندارد در علم، وجود صور معلومات کافی نیست و بلکه ناگزیر از قیام کیفیتی زائد - غیر از این صور - است، اثبات این مطلب با برهان، بروی لازم است.

اما مذهب و نظریه شیخ - پیروان رواییان - در آن بخشی درست است و بخشی نادرست.

بخش درست آن چیزی است که در علم جوهر مفارق به ذات خودش گفته که عبارت از نور «نفسه» می‌باشد (یعنی نور برای خود نه غیر خود) و نور همان وجود است، و این بازمی‌گردد به آنچه که رأی و نظر ماست که: علم همان وجود است. اما بخش نادرست آن اینکه گفته: علم شئی به غیر خودش عبارت است از اضافه آن (شئی) بدان (غیر) و این نادرست است، چون علم، تقسیم به تصوّر و تصدیق و کلی و جزئی می‌شود و اضافه چنین نیست.

بر او این اشکال وارد می‌شود که حیوان نیز دارای ادراکات جزئی می‌باشد، و نظر و اعتقاد او این است که هر ادراک کننده‌ای باید نور «نفسه» باشد و هر نور «نفسه» عقل بالفعل باشد، پس بروی لازم می‌آید که هر حیوانی دارای عقل باشد؛ و نیز از آراء و نظریات او این است که اجسام و مقادیر، به واسطه علم اشرافی حضوری قابل ادراک‌اند، و همین طور کسی که معتقد است نفس ما، بدنش را به علم حضوری اضافی ادراک می‌کند؛ و نزد ما (مصنف کتاب قدس نفسه‌الزکیة) این است که اجسام مادی - از حیث وجود مادیشان که در جهات مختلف تقسیم‌پذیراند - نه بدانها ادراک تعلق می‌گیرد و نه شعور و نه تعقل و نه چیز دیگر.

اما مذهب مختار (رأی و نظر ما) عبارت از این است که علم، همان وجود مجرد از ماده وضعی می‌باشد.

بر او نیز اشکالات زیادی در ظاهر امر وارد می‌گردد، ولی تمام آنها در مقام تفکر و ژرف‌اندیشی مندفع است.

از جمله آنکه: صورت ذهنی اگر مطابق با خارج نباشد، جهل است و اگر مطابق باشد، ناگزیر از امری در خارج است، بنابراین چرا جایز نباشد اینکه ادراک، حالتی نسبی بین مدرک و آن (خارج) باشد؛ این چیزی است که شارح قدیم کتاب اشارات بیان داشته و خواجه طوسی در شرحش بر آن پاسخ داده که: برخی از صورتها هستند که مطابق خارج‌اند و آن علم است و برخی غیرمطابق خارج‌اند و آن جهل است؛ اما اضافه، در آن مطابقه و عدم مطابقه یافت نمی‌شود، چون وجودش در خارج ممتنع است، پس ادراک، از حیث علم و جهل به معنی اضافه نیست (چون اضافه معنی حرفی غیرمستقل در ذهن به‌گونه وجود رابط است).

گوییم: ظاهر سخن اعتراض کننده دلالت بر این دارد که صورت ذهنی اگر مطابق با خارج نباشد، نزد او جهل است، به معنی عدمی که مقابله مطلق علم - تقابل عدم و قبیه - است، نه به معنی وجودی که مقابله نوعی از مطلق علم - تقابل تضاد - می‌باشد، و این از باب مغالطه، به سبب اشتراک هریک از دو لفظ علم و جهل بین دو معنی می‌باشد، و گرنه اصلاً وجهی برای آنچه گفته بود نبود، بلکه سخن را چنین تأکید می‌بخشید که: علم عبارت از صورت است و بس، چون صورت غیرمطابق با خارج وقتی در ذهن تحقق می‌یابد، هیچ‌کس را شکی نیست که در آن حال بخشی از بخش‌های مطلق علم تحقق یافته، با اینکه آنجا اضافه‌ای که نسبت به چیزی از اشیاء خارجی تحقق یابد نیست، پس دلالت بر این دارد که علم، گاهی بدون اضافه پیدا می‌شود، پس دانسته شد که طبیعت علم امری غیر از اضافه است.

از آن جمله اینکه: اثبات صورت اگر لازم باشد، در آنچه که در خارج موجود نیست لازم می‌آید، اما امور موجود در خارج، محتمل است که علم بدانها مجرّد اضافه بدانها باشد.

پاسخ آنکه: ادراک و علم به یک معنی‌اند و بر انواع ادراکات - مانند تعقل و تخیل و احساس - اطلاق می‌گردد، پس چون ماهیتش در برخی از افراد دلالت بر این دارد که امری غیرمضاف است و اضافه عارض آن شده، قطعاً دانسته می‌شود که هر کجا باشد از مقوله مضاف نیست.

از آن جمله: ادراک سیاهی اگر عبارت از حصولش مر شئی را باشد و بس، باید

جسم سیاه مُدرگ باشد.

پاسخ اینکه: مطلق حصول، در مُدرگ بودن کافی نیست، بلکه حصول صورت مجرد از ماده وضعی است.

واز آن جمله اینکه: اگر معنی ادراک به عینه حصول صورت مجرّد است، وقتی ما موجودی را به ذات خودش قائم دانستیم، بدون اینکه نیازی به برهان تازه باشد، خواهیم دانست که آن موجود عالم است، وقتی ما موجود غیرجسمانی را دانستیم که برایش صورت سیاهی پیدا شده، قطع می‌کنیم که او عالم بدان (صورت سیاهی) است و ما بعد از اینکه دانستیم خداوند متعال غیر جسم و جسمانی است، در اینکه آیا وی ذات خود را می‌داند یا نمی‌داند، و آیا علم به ذات اوین ذات اوست و یا امری زاید بر ذات اوست، نیازمند به برهان هستیم.

گوییم: علم، عبارت از نفس مفهوم صورت مجرّد برای امری نیست تا وقتی آن مفهوم چیز را تصور کردیم، قطع به حصول علم بدان کیم، بلکه علم عبارت است از گونه و شکل وجود امر مجرّد از ماده، وجود چیزی است که امکان تصور آن به کُنه - جز به نفس هویّت موجود آن - و به مثال ذهنی آن نمی‌باشد<sup>۱</sup>، پس اگر حصول آن وجود را در عقل خودمان فرض کردیم، در آن حال شکی در اینکه عالم به ذات خود و عالم به آنچه نزد ذاتش حاضر است نداریم و در این صورت نیازی به برهان نمی‌باشد.

واز آن جمله اینکه: اگر تعقل ذات ما، نفس ذات ماست<sup>۲</sup>، پس علم ما، به علم ما به ذات ما، اگر به عینه علم ما به ذات ما می‌باشد، در این صورت آن نیز به عینه ذات ما می‌باشد (چون متحد با متحد چیزی متحدبا آن چیز است) و در ترکیبات نامتناهی نیز همین طور ادامه دارد، ولی اگر آن، علم ما به ذات ما نباشد، از این امر لازم می‌آید که علم ما به ذات ما نیز نفس ذات ما نباشد.

این اعتراض را محقق مقاصد اشارات (خواجه نصیرالدین) نقل کرده و گفته از

۱. یعنی جز به علم حضوری، و آن جز در علم ششی به ذات خودش و در علم ششی به معلوم خودش امکان پذیر نیست، پس علم به حقیقت وجود برای انسان، امکان ندارد که از نوع اول - به واسطه فنای در آن - باشد. «سبزواری»، ۲. وقتی علم، وجود مجرّد از ماده وضعی باشد و نفوس ما وجوداتی مجرّد از ماده باشند، پس علوم اند، بنابراین علم ما به ذات ما نفس ذات ماست، پس ارتباط اعتراض به مذاهب و آراء روشن شد. «سبزواری»

اعتراضات مسعودی است و پاسخش را چنین داده که: علم ما به ذات‌ما، بالذات ذات‌ماست و به نوعی از اعتبار غیرذات‌ماست، و یک‌چیز گاهی دارای اعتبارات ذهنی است و مدام که اعتبار کننده آن را اعتبار می‌کند انقطاع‌پذیر نمی‌باشد.

گوییم: این پاسخ، ریشهٔ شبهه راقطع نمی‌کند و سزاوار است که گفته شود: علم ما به ذات‌ما، نفس وجود ذات‌ماست، و علم ما به علم‌ما، به عینه وجود ذات‌ما نیست، بلکه صورت ذهنی زائد بر ماست و به عینه هویت شخصی مانمی‌باشد و خود هویت ذهنی دیگر دارد، و همین طور علم ما به آن علم، صورتی زائد است بر دو هویت علمی اوّلی، و همین طور ادامه دارد تا آنکه اعتبار و تصور قطع شود، و از این امر اجتماع دو مثل در مرتبه لام نمی‌آید، چون بارها گفته شد که: وجود را خواه عینی و خارجی باشد و یا ذهنی، صورتی علمی که با عین و هویت او مطابقه داشته باشد نیست، و ما چون هویت شخصی وجودی خود را به علم زاید دانستیم، این علم، عرضی است که قائم به وجود ماست و امری است که مغایر وجود ما و غیر مماثل با ماست، و حال در علم به هر علمی (یعنی ماهیت شئی) هم این‌گونه است، چون هر علمی عبارت از گونه‌ای از وجود است و دست‌یابی بدان جز به نفس آن امکان‌پذیر نیست، نه به سبب صورت دیگری، پس علم به هر وجود و تشخّصی - جز به وجه کلی عام - امکان‌پذیر نیست.

از آن جمله اینکه: ما می‌دانیم که مشاهده شونده «زید» موجود در خارج است، و اینکه گفته شده: آن مثال و شَبَح آن است، این مقتضی شک در امور اوّلیّه است.

محقق (طوسی) از این اشکال پاسخ داده که: شکی نیست که مشاهده شونده «زید» است و نزاعی در این امر نیست، اما مشاهده، عبارت است از حصول مثال آن در آلت مُدرِّک، و عدم امتیاز بین مُدرِّک و ادراک، منشأ این اعتراض شده است.

گوییم: حقیقت در نزد ما این است<sup>۱</sup> که: آنچه در واقع، مشاهده و مشاهده شونده

۱. نظر مصنف قدس‌سره به سخن محقق طوسی در آلت مدرک است و خلافی بین آن دو در حصول شخص مثالی نیست، بلکه خلاف بین آن دو، و بلکه بین او و بین قائلان به این است که مشاهده به واسطه انبطاع در دو موضوع است: یکی نزد آنان مشاهده شونده بالذات است که قیام حلولی به آلت دیدن دارد، و نزد مصنف، قیامش به نفس ناطقه در مقام نازل است، دوم اینکه مشاهده شونده بالذات، صورتی است که از مبدأ فیاض – نزد آنان – افاضه می‌شود، و نزد مصنف: صورتی است که از نفس افاضه می‌شود، چنان‌که درجای خودش تحقیق شده است. «سیزواری»

بدان تحقق می‌یابد، شخص مثالی موجود در اعیان است نه در آلت مشاهده، چنان‌که بهزودی در جای خودش با خواست الهی توضیح خواهیم داد و این مطلب را آشکار خواهیم ساخت.

اینها دسته‌ای از مذاهب و نظریات منتبان به حکمت، دریاب علم و آنچه اشکال که بر هریک از آنها وارد می‌شود است، اکنون نقاب و پرده اجمال را از چهره حقیقتی که بدان اشاره کردیم برگرفته و پایه‌های آن را محکم و استوار می‌سازیم.

## ۴

## فصلی

## در تحقیق معنی علم

علم، امری سلبی - مانند تجرد از ماده - و بلکه اضافی هم نیست، بلکه وجودی است، و هر وجودی هم نیست، بلکه وجود بالفعل است نه بالقوه، و نه هر وجود بالفعلی، بلکه وجودی خالص و غیرآمیخته با عدم، و به مقدار خالص بودنش از آمیختگی با عدم، علم بودنش شدت دارد.

بیان آن اینکه: ماده نخستین در ذات خودش امر مُبهمی است و بالفعل موجود نیست، و ذاتی تحصیل و تقویم پیدا می‌کند که به جسم ولواحق جسم - مانند حرکت و آنچه از حرکت پیدا می‌شود - تحقق و ثبوت داشته باشد، و جسم - از آن روی که جسم است - وجودی که خالص از عدم خارجی باشد ندارد، چون هر جزء فرض شده در آن، وجودش مقتضی عدم غیرخود از اجزاء، و عدم کُل را دارد، زیرا اگر این جزء پیدا شود، کُل معدوم خواهد بود، و همین طور دیگر اجزاء هم از آن مسلوب خواهد بود، و از آنجهت که وجود عین وحدت و یا ملازم آن است، پس آنچه که وحدت ندارد وجود هم ندارد، و همین طور حمل و هوهیت از لوازم وحدت، بنابراین آنچه که هوهیت ندارد، برای چیزی وجود هم ندارد (یعنی آنچه که در آن اتحاد نیست پس وحدتی ندارد و درنتیجه وجودی ندارد) و هیچ چیز از اجزای جسم متصل - اگرچه به حسب وهم باشد - حمل بر جسمی نمی‌شود و هیچ جسمی حمل بر چیزی از آن اجزاء نمی‌گردد، با آنکه آن جسم از حیث هویت، از اتصال این اجزاء حاصل شده است و کمالش به

زیادی آن اتصال، در امتداد یافتن آن است، و آنچه کمال شئی است موجب زوال آن شئی است، پس چگونه در نفس خود موجود مستقلی خواهد بود؟  
خلاصه آنکه جسم، حقیقتی افتراقی و از هم جُداست که در وجودش قوّه عدم آن می‌باشد و در عدمش قوّه وجود آن، پس وجود هر فردی از آن - مانند یک وجب مثلّاً - عین عدم فرد دیگر و یا ضد آن می‌باشد، بنابراین در آن قوّه زوال نفس خودش هم هست، و این نهایت ضعف وجود شئی است که وجودش موجب عدم آن باشد، و این مانند کثرت، در ضعف وحدت است، چون وحدت کثرت عین کثرت آن برای شئی می‌باشد.

وبین هیولای نخستین و بین جسم - در نقص وجود - فرق است، هیولا به عینه برای وجود اشیاء فراوان، قوّه صیرف است، ولی جسم، در وجودش قوّه عدم آن می‌باشد، بنابراین آنچه که شائش چنین است، به ذات خود به‌تمامه پدید نمی‌آید، و آنچه که به ذات خود به‌تمامه پدید نمی‌آید، به چیز دیگری دست نمی‌یابد، زیرا دست‌یابی و درک از لوازم علم است، ولی هیچ‌کس را به‌چیزی از جسم و اعراض لاحق آن علمی، جز به صورتی غیر از صورت وضعی مادی آن که در خارج است نمی‌باشد، برای اینکه آن صورت به‌عینه، وقتی برای چیزی حاصل گشت، آن چیز یا ماده آن است که عبارت از محل آن می‌باشد و یا امری است که در آن فرود و حلول نموده و یا امر دیگری است که با آن (صورت) در آن (ماده) حلول کرده است، و حکم همگی - در اینکه به ذات خود وجود ندارد - مانند حکم صورت جسمی خارجی است که هیچ‌چیزی از آن نزد چیزی - وجود - جز به حسب اطراف و نهایات آن ندارد، و نهایت هرچیز خارج از ذات خودش است و ادراک، تعلق به ذات اشیا و اجزای داخلی آنها می‌گیرد.

از آنچه بیان داشتیم می‌شود که اصل وجود در مُدرک بودن شئی و محل رسیدن به‌چیزی که ادراکش کرده و بدان رسید کافی نیست، بلکه وجودی (کافی) است که دارای وضع مقوله‌ای نباشد، لذا ادراک عبارت از وجودی قوی است که این آمیختگی‌های عدمی را به همراه نداشته باشد.

ممکن است مراد گوینده از این، چیزی باشد که پیش از این بیان داشته که: تعقل عبارت است از مجموع حاصل از حضور شئی و حالت دیگر آن؛ اگر مرادش از این

خودش، چون نفس به سبب بساطتی که دارد، بعض و بخش و پاره و این چیزها را ندارد.

سوم اینکه: کیفیت ضعیف هنگام حصول کیفیت قوی، در ماده محو می‌شود، بر عکس صورت‌های نفسانی، برای اینکه قوی آنها، ضعیف را هنگام ورودش باطل نمی‌سازد، به ویژه در امر تخیل و تعقل، چون عقل، ضعیف را از بی قوی ادراک می‌کند و کوچک را بعد از بزرگ و کمتر را پس از بیشتر تخیل می‌نماید.

چهارم آنکه به کیفیات مادی به واسطه حواس اشاره می‌شود که در جهتی از جهات این عالم واقع‌اند، ولی صورت‌های ادراکی این‌گونه نیستند، چون نه قابل اشاره‌اند و نه دارای وضع - به معنی مقوله - و نه جزئی از آنند.

پنجم آنکه: یک صورت مادی امکان دارد که به ادراکات فراوان و اشخاص بسیاری - به آن معنایی که مراد از آن ادراک است - مُدرِّک باشد، پس به یک نوشته دیدگان بسیاری می‌افتد و یک صدا را گوشهای فراوانی می‌شنود، ولی وجود صورت ادراکی این‌گونه نیست، یعنی آنچه در خیال من است امکان ندارد غیر از خودم کسی بر آن آگاهی یابد و آنچه در قوّه ذوق (چشایی) من است ممکن نیست آن را جز خودم کسی بچشد، از این روی گفته‌اند: آتش نفسانی نمی‌سوزاند و سوزش قلب عاشق گرم نمی‌کند و سرمای سینه‌اش سرد نمی‌کند، و عقل چون حکم می‌کند که آتش سوزاننده است و آب سردکننده، دیگر حکم نمی‌کند که آتش هنگامی که در نفس نیست می‌سوزاند و یا آب وقتی در نفس نیست سرد می‌کند، بلکه حکم‌ش این است که آنها اموری هستند اگر در خارج پیدا شوند می‌سوزانند و یا سرد می‌کنند، و چون حکم کرد که جوهر قائم به ذات خودش است و به غیر خودش قائم نیست، مراد عقل از این حکم این نیست که وجود ذهنی آن به غیر خودش قائم نیست، بلکه معنایش این‌که: آنچه را صورت شئی می‌داند، وجودش به غیر خودش قائم نیست، و از این امر لازم نمی‌آید، صورتش که مطابق آن (شئی) است، به غیر خودش قائم نباشد.

ششم اینکه: صورت‌های کوئی وقتی از موضوع خودشان زایل شدند، امکان بازگردیدنشان و یا بازگردیدن همانندشان، جز به سبب اکتساب جدید و تأثیر تازه‌ای - مانند همان اسبابی که نخست از آنها پدید آمدند - نمی‌باشد، بر عکس صورت‌های نفسانی که

چون پس از حصولشان زایل شدند، در باز گردیدنشان نیازی به اکتساب جدید ندارند.

هفتم اینکه: صورت‌های کوئی اگر از حیث وجود ناقص باشند، امکان استكمالشان جز به‌واسطهٔ فاعل غریب (دور) و یا سبب مباین و جدا (ی از صورت کوئی) امکان‌پذیر نیست، مانند درخت که چون به مقدار خودش رسید نیاز به اسبابی دیگر مانند آب و زمین - برای تغذیه و رُشد - دارد، و حیوان هنگامی که به نهایت کمالش می‌رسد (نیاز به فاعل غریب و سبب منفصل دارد) و همین‌طور صورت‌های جمادی طبیعی و یا صناعی - وقتی پس از نقصانشان کمال می‌یابند - به سبب اسبابی که از آنها منفصل و جدایند کمال می‌یابند، برعکس صورت‌های قدسی و پاک که در آغاز کار کامل نیستند ولی در رسیدن به کمال درخور حال خودشان ذاتاً مستکفی‌اند و نیازمند به کمال بخشی که از ذاتشان منفصل و جدا باشد نیستند.

هشتم اینکه: صورت‌های کوئی، صدق نقض مفهومات و معانیشان بر آنها امکان‌پذیر نیست، یعنی آتش خارجی، «لانار» بر آن صدق نمی‌کند و سیاهی خارجی، سیاه نبودن («لیس بسود») بر آن صدق نمی‌کند، برعکس آتش نفسانی، چون آن به حمل شایع صناعی آتش نیست، و جسم موجود در نفس، جسم نیست، و حال کیفیات محسوس - مانند رنگها و صداها و مزه‌ها و بُوها - هم این‌گونه است، یعنی بر نفس خودشان - به حمل ذاتی - حمل می‌شوند و از نفس خودشان - به حمل صناعی - سلب می‌گردند، پس حیوان نفسانی حیوان است و حیوان نیست.

راز این سخن آنکه: این‌گونه از وجود صوری که نقایص مادی از آن مسلوب است<sup>۱</sup>،

۱. اشاره است به فرق بین وجود ادراکی و وجود مادی به حسب حقیقت امر، برای اینکه وجود ادراکی برای ماهیت - با دقت نظری که شده - عبارت از وجود آن (ماهیت) است ذهن، به‌گونه‌ای که آثار وجود مادی خارجی آن بر روی مترتب نمی‌شود، پس آنچه که در ذهن است بر آنچه در خارج می‌باشد حمل - به حمل اولی - می‌شود و به حمل شایع از آن سلب می‌گردد، ولی صورت ادراکی - به حسب دقت نظر - صورت مجرد خیالی و یا عقلی است که آن صورت از حیث وجود، از این وجود مادی برتر و شریف‌تر می‌باشد و دارای آثار خود که مناسب با مرتبه وجودی خودش دارد می‌باشد. اگرچه دارای این آثار خاصی که وجود مادی دارد نباشد - لذا پنداشته می‌شود که آن وجودی است که آثار بر آن مترتب نمی‌گردد، لذا به انتزاع مفاهیم و ماهیات و سلب و ایجاب بازمی‌گردد - اگرچه هردو بنابراین نظر درست‌اند - ولی حمل، از نوع حمل حقیقت و رقیقت است که بین مراتب شدت و ضعف - در مقام هر تشکیکی - می‌باشد، و سلب حمل روشن است که به حمل شایع صناعی می‌باشد. «سیزواری»

وجودی به گونه‌ای اعلا و برتر می‌باشد، از این روی اثبات این معانی جسمی مادی برای آن، از جهت تحقیق و ثبوت مبدأ و اصل در آن (وجود اعلا) می‌باشد، زیرا این صورت‌های مادی نسبت به آن صورت‌های مجرد، اصنام و قالب‌اند؛ اما سلب این امور از آنها برای آن است که آن صورتها، برتر و شریفتر از آنند که به‌سبب این اکوان و وجودات پست پدید آیند، لذا این حیوان گوشتی مرکب از اضداد و صور نابود شونده دگرگون‌پذیر، مثال و سایه‌ایست مر آن حیوان نفسانی بسیط را، اگرچه فوق آن چیزی باشد که برتر از آن باشد، و آن حیوان عقلی بسیط واحدى است که با بساطتش، جامع تمام اشخاص و اصناف مادی و نفسانی که از نوع خودش در تختصش می‌باشد هست، و آن مثالی کلی نوعی آن (ماهیت) می‌باشد و آن همان فرس (اسب) عقلی است، و همین طور در هر نوعی از انواع حیوانات و غیرحیوانات، چنان که در مباحث ماهیت گفته آمد.

در اینجا مقصود بیان این مطلب است که: صورت‌های مجرد مطابق با این صورت‌های مادی، چگونه نقایض نفسشان بر وجهی بر آنها صدق می‌کند که اشکال تناقض لازم نمی‌آید؟ مبنای آن تحقیق مسأله شدیدتر و ضعیفتر بودن است و اینکه وجود شئی وقتی شدّت پیدا کرد، از نوعش به نوعی برتر از آن خارج می‌گردد، با اینکه هر اشتدادی، امعان و فرو رفتن است در نوع خود که در آن است؛ در مثال مشهور آمده که: شئی اگر از حد خودش تجاوز کند، انعکاس به ضد خودش پیدا می‌کند، و استكمالات ماده واحد نیز از این قبیل است، چنان که جَنِین وقتی صورت طبیعیش استکمال یافت، صورت نفسانی و سپس عقلی می‌گردد، پس آنچه که از آن مسلوب بوده بر وی صدق می‌کند و آنچه بر وی صدق می‌کند از وی سلب می‌گردد.

## ٦

## فصلی

در اینکه گفته‌اند: علم عرض است

اما علوم خیالی و حسّی - نزد ما - حلول در آلت تخیل و آلت حسّ ندارند، بلکه این آلات مانند آینه‌ها و مظاہر، نسبت به آنها یند و برای آنها نه محل‌اند و نه موضع،

درنتیجه جواهر آنها جواهری هستند که از ماده مجرد و رهایند و اعراض آنها اعراضی هستند که قائم به این جواهراند و تمامی به نفس قیام دارند، مانند قیام ممکنات به حضرت باری تعالی.

اما علوم عقلی: مشهور این است که علوم عقلی ما به اشیاء عبارت از ارتسام صورت‌های آنهاست در نفوس ما، چون علم، مکتب و بدست آمده از صور موجوداتی است که از ماده خود مجرّد و رهایند، و آنها عبارت از صور جواهر و صور اعراض می‌باشند.

در این قسمت بر ایشان شکی بسیار قوی وارد شده که ابن‌سینا در کتاب الهیات شفا آن را بیان داشته و آن اینکه: علم چون لازم است که مطابق معلوم باشد، پس اگر معلوم، ذاتی باشد که قائم به نفس خودش باشد، در آن صورت علم بدان، مطابق با آن و داخل در نوعش می‌باشد، و داخل در نوع چیزی ناگزیر باید با آن چیز مندرج در تحت جنس آن و همانندش در آن جنس باشد، ولی جوهر، مقول (محمول) بر آنچه که تحت آن است - قول جنس - می‌باشد، بنابراین صورت عقلی جواهر هم ناگزیر باید جوهر باشد، با اینکه علم بدان، از کیفیات نفسانی است که قائم به نفس می‌باشد، پس یک‌چیز است که هم جوهر است و هم عرض، ولی چیزی از جوهر، عرض نمی‌باشد.

این همان اشکال مشهور است و ما پیش از این اشاره به چگونگی دفع آن کرده و می‌کنیم، ولی ابن‌سینا از این اشکال چنین پاسخ داده: ماهیت جوهر جوهر است، به این معنی که در اعیان موجود است نه در موضوع، و این صفت برای ماهیت جوهر معقول موجود است، چون آن ماهیتی است که شائش، موجود بودن در اعیان است نه در موضوع، یعنی آن معقول از امری است که وجودش در اعیان این است که در موضوع نباشد، اما وجودش در عقل به این صفت: در حد آن - از آن حیث که جوهر است - نمی‌باشد، حرکت هم همین طور است، یعنی ماهیتش عبارت است از یک‌نوع کمال بالقوه، در حالی که در عقل، حرکتی به این صفت نیست تا آنکه در عقل، یک‌نوع کمال بالقوه‌ای از این جهت باشد تا ماهیت آن محرك عقل گردد... تا پایان آنچه بیان داشته. گوییم: این سخن مرا به شگفت و نمی‌دارد، چون دلایل اثبات وجود ذهنی برای اشیاء

اگر تمام باشد، دللت بر این خواهد داشت که اشیاء را - با تمام صفات و لوازم و لواحقشان و هر معنی که دارند و به هرگونه که می‌خواهد باشد - وجود دیگری است غیر از این وجود مادّی نابود شونده؛ پس همان‌طور که ما مثلاً انسان را نوعی جوهر تصور می‌کنیم، همین‌طور با قید اینکه بالفعل قائم به ذات خودش است و عاقل ذات خود می‌باشد و از محل و موضوع مجرّد و مبراست هم تصور می‌کنیم؛ بنابراین عذری را که بیان داشته در آن جاری نیست، ولی اگر همانند چیزی را که در تمام صفات ماهیات و اجناس و فصل‌های آنها بیان می‌داشت، این موجب آن می‌شد که چیزی از ماهیت اشیاء در ذهن باقی نماند؛ پس آن چیزی را که مثلاً در ذهن صورت حیوان قرار داده، اگر نه جوهر باشد و نه جسم و نه نامی (رُشدکننده) و نه حساس و نه متحرک و نه متحیز (دارای مکان و محل) و نه چیزی از مقومات حیوان و فصل‌های بعید و قریب آن و نه در آن چیزی از حیوانیّت ثابت باشد، پس به چه چیزی حیوان می‌باشد؟ آیا حیوانیّتش به این است که بالفعل جوهر جسمانی نامی حساس است؟ در حالی که چنین نیست، و یا به این است که چون در خارج پیدا شود، باید حیوان باشد؟ گوییم: مقصود از این سخن چیست؟ اگر مراد از آن امکان این امر است که این صورت ذهنی به حسب شخصیّتش در خارج پدید می‌آید؟ این چنین نیست، چون شخص موجود در ذهن که بر روی کلّیّت و اشتراک عارض شده، امکان ندارد که از عقل خارج شود و به عینه شخصی جسمانی گردیده و اختصاص به وضع و اشاره پیدا کند، چون این یک‌نوع آمیزش و درهم کردن بین انواع مختلف وجودات و باطل ساختن حیثیّات است، چون شخص عقلی، شخصیّتش منافی عموم و اشتراک بین افراد فراوان نیست، در حالی که درباره شخص خارجی این امر ممتنع است.

و اگر مراد از آن این است که به حسب ماهیّتش موجود به این موجود عقلی است به طوری که اگر در خارج پیدا شود جوهری چنین خواهد بود؛ این در نزد آنان از مقوله کیف است، پس اگر در خارج هم پیدا شود کیفیّت نفسانی خواهد بود نه جوهر و نه «کم» و نه کیفی دیگر.

و اگر مراد از آن چنین باشد که این ماهیّت موجود در ذهن به گونه‌ای باشد که اگر به فرض محال به واسطه وجود ماهیّت دیگری در خارج موجود گردیده است، آن ماهیّت

باید جوهر باشد و یا چنین و چنان باشد؛ اگر این هم پذیرفته شود فایده‌ای در آن نیست، چون هر ماهیتی در هرگونه و شکلی از وجود که باشد، این فرض - باقیاس به هر ماهیتی - در آن جاری است، زیرا این مانند آن است که گوییم: اگر جوهر عرض بود باید وجودش در موضوع می‌بود، و اگر جسم عقل می‌بود باید در هریک از کمالاتی که دارد بالفعل باشد، و اگر ممکن واجب می‌بود باید صانع عالم باشد.

در این صورت هیچ فرقی بین این مذهب و نظر و مذهب قائلان به شبح و مثال نخواهد بود و باید صورت‌های موجود در نفس، همانند صورت‌های نقش بر دیوار - در انسان و اسب و فیل و درخت و نهر بودنشان - باشند، چون آنگاه بر آنها صدق می‌کند که اگر موجود در اعیان (خارج) بودند، مسلمًا همین امور بودند، ولی موجودیت آنها خارج از این سطح است و ممتنع می‌باشد، بلکه حقیقت این است که صورت‌های عقلی جواهرِ موجود در اعیان، به عینه معانی آن حقایق و ذات اصیل آنها هستند<sup>۱</sup>، پس جوهر - و بلکه جسم - را مثلاً معنی و صورتی محسوس است و صورت محسوس آن عبارت از جوهر حسی می‌باشد و صورت معقول آن عبارت از معنی جوهر، و این همان معنی معقولی است که عقل از ذات خودش آن را ادراک می‌کند که وی موجود «لاقی موضوع» است، بدون اینکه در تعقلش نیازمند به صورتی که قائم به عقل است باشد.

۱. مراد از معانی مثل آنست که گفته‌اند: عالم معنی منقسم به عالم ربویت و عالم عقول است، و مانند آنچه مولوی قدس سرہ فرموده:

قرنها بر قرنها رفت ای همام            وان معانی برقرار و بر دوام

توضیح مطلب مصنف قدس سرہ آنکه: هر حقیقتی از حقایق را معنا و صورتی است - یعنی حقیقت و رقیقت - و به عبارتی دیگر: اصل و فرع، پس معنا و حقیقت و اصل آن چیزی است که در نفس می‌باشد، چون نفس بسیط حقیقی - پس از حق تعالی و عقول مفارق ناب - می‌باشد، و هر بسیط حقیقی جامع وجودات مادون خود است، پس وجود نفس وجودی است که جامع وجود انواع - به گونه اعلا و گسترده - می‌باشد، و چون اراده کرد که حقیقتی از حقایق را بداند و بشناسد، به صفحه و کتاب ذات خودش نظر می‌افکند، در حالی که ذات، متصرّر به صورت هر حقیقتی می‌باشد، لذا آن حقیقت را از ذات خودش می‌داند، و مقصد من از صورت چیزی است که بدان شئی بالفعل می‌باشد، و پیش از این گذشت که هر حقیقتی در نفس، تقبیض آن هم بروی صدق می‌کند و عین آن هم بروی صدق می‌کند، پس سلب، به اعتبار نفی کردن حدود و نقصانات آن (نفس) است و موجودیتش به وجود واحد بسیط، عبارت است از وجود ذات نفس، بلکه نزد اینان نفس را ماهیتی نیست و اثبات، به اعتبار این است که این گونه از وجود اعلای آن، اصل و مبدأ و حقیقت آن است... «سیزواری»

و همین طور حیوان معقول عبارت از جسم معقول و نامی معقول و حساس معقول است، پس معقول از این امور لازم نمی‌آید اموری باشند که از حیث وجود و معنی باهم اختلاف داشته باشند که تقوّم وجودش در موضوع - در این‌گونه از وجود کمالی عقلی - بی‌نیاز از آن باشد، بلکه آن‌گونه که تمام این معانی - با آنچه که بر آن افزوده می‌شود - بر جسم صدق می‌کند و بر آن به «هوهو - خودش خودش است» حمل می‌گردد، و این جسمی که مصداق این معانی می‌باشد، موجود است و دارای وضع و اشاره، و هیچ‌یک از این معقولات دارای وضع و اشاره نیست تا این معانی عقلی بر ذاتی عقلی که سزاوارتر است حمل شود، چون صدقِ معقول بر معقول و اتحادش در وجود عقلی بدان، سزاوارتر و شایسته‌تر از صدقِ معقول بر محسوس و اتحادش در وجود حسی بدان می‌باشد.

و شگفت اینکه ابن سینا در آغاز نمط چهارم از کتاب اشارات اثبات کرده که: حیوان معقول را در حیوان محسوس، وجودی است و حیوان معقول، مشترک بین افراد فراوان است، و شکی نیست که وجود خاص آن که بدان (حیوان) اختصاص دارد، قابل اشاره و تحییز و وضع نمی‌باشد، با این‌همه آن را به حسب معنی معقول، ارتباط و اتحادی با حیوان محسوس است، نه به اینکه صورت عقلی آن تقوّم به اشخاص حیوانی دارد، به‌طوری که حیوان عقلی عرضی است که قائم به حیوان حسی می‌باشد، بلکه آن به‌جواهر بودن و بی‌نیاز از موضوع بودن، از این حیوانات پست دگرگون‌پذیر کائن فاسد سزاوارتر است، حال در دیگر صورت‌های معقول - برای دیگر انواع جوهری و غیرجوهری - هم همین طور است.

و مردمان از آن جهت در این اشکالات افتاده‌اند که پنداشته‌اند وجود صورت‌های معقول - در نفس - مانند وجود اعراض است در محل‌های خود و اعتقاد به اتحاد عاقل به معقول را انکار ورزیده و درنتیجه امکان رهابی از این اشکال که: هنگام تعقل نفس مر جواهر را، شئی هم جوهر است و هم عرض، برایشان نیست، و نهایت چیزی که در دفع آن گفته‌اند اینکه: مفهوم عرض، نسبت به آنچه در تحت آن است عرضی می‌باشد و منافاتی بین جوهر و عرض - در وجود ذهنی - نیست، بلکه منافات بین آن دو به حسب وجود خارجی است و ماهیت جوهر - در حال نیازش در وجود ذهنیش به

موضوعی که عبارت از ذهن است - محفوظ می‌باشد، چون بر آن صادق است که در وجود خارجی بدان نیازمند نیست.

آری! جایز نیست که یک‌چیز - نسبت به یک وجود - هم جوهر باشد و هم عرض، و از این حصول ماهیت جوهر در ذهن لازم نمی‌آید، بلکه نهایت آنچه لازم می‌آید اینکه: مفهوم عرض، گاهی بر ماهیت جوهر عارض می‌گردد، چنان که به دیگر مقولات و افراد آن در ذهن و خارج - هردو - عارض می‌گردد.

بر او نخست اشکال شده که: عرضیت جز گونه و شکل وجود اعراض نمی‌باشد، چون معنای آن عبارت است از: بودن شئی در موضوع، و بودن در موضوع عبارت است از گونه وجود ماهیات عرضی، مانند ماهیت سیاهی و گرمی و غیراینها، وجود - همان گونه که پیش از این دانستی - اگرچه از عوارض ماهیات است، ولی عارض شدن آنها (ماهیات) به حسب تحلیل عقلی است، پس عرضیت آنها (ماهیات) مانند عرضیت عوارض وجودی که امکان تبدل آنها با انحصار ماهیت است نمی‌باشد، پس ماهیت جوهری - مثلاً مانند انسان - وقتی فرض شد که وجودش در نفس خودش همان وجودش در موضوع می‌باشد، امکان زایل شدن این وجود از آن و تبدیلش به وجودی دیگر - با انحصار ذاتش مانند دیگر عرضی‌ها - نیست.

خلافه آنکه: قیاس عارض شدن وجود بر ماهیت به عارض شدن دیگر لواحق عرضی - خواه لازم باشند و خواه مفارق و جُدا - قیاس بدون جامع است، چون درواقع وجود را هیچ عارض شدنی بر ماهیت نیست، بلکه وجود ماهیت جز نفس صیرورت و شدنش - خواه خارجی و خواه عقلی - نمی‌باشد.

سپس (گوییم): بنابر تقدیر اینکه جایز است یک‌چیز، به حسب ماهیت جوهر باشد و به حسب ذهن عرض، ولی در این صورت باز اشکال در اینکه چون لازم است که علم به هر مقوله از همان مقوله باشد - چنان که خودشان بدین امر اعتراف دارند - باقی می‌ماند، با اینکه علم نزد آنان مطلقاً، کیفیتی نفسانی است<sup>۱</sup>، پس در علم به جوهر،

۱. حقیقت آنکه علم آن‌گونه که محقق دوانی گفته کیف نیست، چون آن وجود منبسط از جانب نفس است بر تمام ماهیاتی که در عقل و وهم و خیال و حس مشترک‌اند، و آن اشراق نفس است بر ماهیاتی که استشراق پیدا کرده‌اند، به ازاء وجود منبسط بر ماهیات عالم جبروت و ملکوت و ناسوت، و آن فیض خداوندی و ←

همان طور که لازم می‌آید یک‌چیز هم جوهر باشد و هم عرض، همین‌طور برای صدق مقوله کیف برآن، لازم می‌آید که یک‌چیز هم جوهر باشد و هم کیف، و این با آنچه ابن‌سینا در کتاب شفا بیان داشته دفع نمی‌گردد، چون عذر اینکه: عرض نسبت به آنچه که تحت آن است ذاتی نیست پس در نزد آنان اشکالی در اینکه شئی به حسب وجود خارجی جوهر باشد و به حسب وجود ذهنی عرض، نیست، در اینجا (آن عذر) جاری نیست، زیرا اجناس عالی برای انواع و افراد خود ذاتی‌اند و امکان تبدل ذاتی‌ها در اشکال و اندیشه وجود نیست، و گرنه ذاتی، ذاتی نبود و یک ماهیت گونه و شکل دیگری از وجود را نداشت، چنان که این معنی حصول اشیاء در ظرف علم است.

برخی از مدققان گفته‌اند: چگونه جایز است که یک‌چیز - در نزد کسی که آن را جوهر و کیف نمی‌شمارد - جوهر و عرض باشد؟ چون منشأ منافات بین جوهر و کیف جز اعتبار عارض شدن در یکی از آن دو، و «لاعروض» در دیگری نمی‌باشد، اما عدم اقتضای قسمت و نسبت، بین جوهر و بین کیف مشترک است، پس هرکس که عرض بودن ماهیت جوهر را پذیرفت، چگونه کیف بودن آن بر وی مشکل است؟

و اگر از این اشکال و امثال آن پاسخ داده شود که: معنی کیف هم بر قیاس معنی جوهر، ماهیتی است که شرط آن ماهیت در وجود خارجی‌ش این است که عرض غیرقابل قسمت و نسبت باشد، و حکم «کم» و دیگر مقولات هم همین‌گونه است. اشکالی را که ما پیش از این بیان داشتیم بر وی وارد می‌گردد که: در آن صورت لازم می‌آید که از معانی ماهیات و مفهومات آنها چیزی در دو وجود باقی نماند.

بر آنان به حسب آنچه که از وجود اشیاء در عقل فهمیده‌اند این اشکال نیز وارد شده که: این صورت جوهری که در نفس است، صورتی است موجود در نفس جزئی، و موجود در نفس جزئی جز موجود جزئی واقع در اعیان نمی‌باشد، در این صورت، صورت علمی که ماهیت جوهر راست، از آن حیث که موجود در ذهن است، دارای

→ اضافه اشرافی اوست، پس همان‌گونه که فیض مقدس الهی در هریک به حسب خود آن شئی می‌باشد و در ذات خویش نه جوهر است و نه عرض، همین‌طور اشراف نفس به ذات خودش نه جوهر است و نه عرض - مگر به تبعیت ماهیات معلوم - ولی این مشرب، از مشرب محقق دوائی شیرین‌تر است، چون علم در نزد او کیف نیست، چون حقیقتاً از مقوله معلوم است. «سبزواری»

وجود در عین (خارج) می‌باشد، پس آن عرض است و بلکه به اعتبار وجود خارجیش کیف است، پس لازم می‌آید که یک‌چیز به اعتبار وجود خارجیش هم جوهر باشد و هم کیف، و بطلان این ضروری است، لذا آنان را از این اشکال هیچ گریزگاهی نیست؛ مگر آنکه کسی گوید: شکی نیست که این ماهیت از آن حیث که موجود در نفس جزئی است، موجود عینی و خارجی می‌باشد، ولی مراد ما از وجود عینی آن است که ماهیت به‌گونه‌ای باشد که لوازمش بر آن مترب گردد، برای اینکه سیاهی وقتی که در خارج و عین باشد، شائش قبض چشم است، و گرمی خارجی از شائش گرم کردن است، ولی وقتی که در نفس حصول پیدا کرد، این لوازم بر آن مترب نمی‌گردد، لذا اولی را وجود عینی و دومی را وجود ذهنی می‌نامیم، ولی هنوز اشکال باقی است - چنان که پنهان هم نیست - پس بازگشت، به آن‌چیزی است که بدان اشاره کردیم، بنابراین آغاز در استحکام آن می‌کنیم.

## ۷

## فصلی

در بیان اینکه تعلق عبارت از اتحاد جوهر عاقل است به معقول

مسئله عاقل بودن نفس مر صور اشیاء معقول را، از دشوارترین و پیچیده‌ترین مسائل حکمی است که برای هیچ‌یک از دانشمندان علوم اسلام تاکنون منقح و مشخص نشده است.

و ما چون دشواری این مسئله را دیدیم و در این اشکال که: علم به جوهر، جوهر و عرض است، اندیشه نمودیم و در کتابهای آنان - بهویژه رئیشان ابن‌سینا - مانند شفا و نجات و اشارات و عيون الحکمت و غیراینها چیزی که دردمند را درمان و تشنه را سیراب نماید ندیدیم، بلکه دریافتیم که او و هر که در ردیف او و امثال او و پیرو او هست - مانند شاگردش بهمنیار و شیخ (اشراق) پیرو رواقیان و خواجه‌نصیرالدین طوسی و غیراینان از متأخران - بعد از او چیزی را که بتوان بر آن اعتماد کرد نیاورده‌اند، و چون این حال این صاحبان اعتبار و آبرو داران این فاضلان است، پس حال آنان که صاحبان اوهام و خیالات و یاران وسوسه و سخن‌های جدل آمیزند چگونه می‌باشد؟

از این روی به سوی آسان‌کننده کارها روی آوردم - روی آوردنی ذاتی - و به‌وسیله ساز کارهای دشوار - در باز شدن این دروازه - زاری کردیم - زاری کردنی غریزی - چون ما بارها تجربه کرده بودیم - به‌ویژه درباره آگاهی دادن خیرات علمی و الهام حقایق الهی به مستحقان و نیازمندانش - که عادت و روش او احسان و نیکی و انعام و بخشش است و خویش کرم و آگاهی دادن و خُلقش افراشتن پرچم‌های هدایت و گسترش انوار افاضه است، لذا بر ما - در لحظه‌ای که این فصل را می‌نگاشتم - از گنجینه‌های علم خود، علم جدیدی را افاضه فرمود و دروازه‌های رحمتش را بر دلهایمان گشود و فتح مبین و گشایشی آشکار به ما عنایت فرمود، ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذوالفضل العظیم، یعنی: این کرم خداست که آن را به‌هر که خواهد دهد و خدا کرمی بزرگ دارد (۴ - جمعه).

بنابراین به‌جهت اطاعت فرمان الهی که: و اما بنعمة ریک فحدث، یعنی: موهبت پروردگارت را اظهار کن (۱۱ - ضحی) گوییم: صورت‌های اشیاء بر دو قسم‌اند: یکی از آن دو، صورت مادی است که قوام وجود آنها به ماده و وضع و مکان و غیراینهاست، و چنین صورتی - به حسب این وجود مادی - امکان ندارد که معقول بالفعل باشد و همین طور ممکن نیست که محسوس باشد - مگر بالعرض - و دیگری صورتی است که مجرد از ماده و وضع و مکان است، و مجرد بودنش یا تام است، در این صورت معقول بالفعل می‌باشد، و یا ناقص است، که متخیّل و یا محسوس بالفعل است.

و نزد تمام حکماً جایز است که صورتِ معقول بالفعل، وجودش در نفس خودش وجودش برای عاقل یک‌چیز و از یک‌جهت باشد - بدون اختلاف - و همین طور محسوس - از آن روی که محسوس است - وجودش در نفس خودش وجودش برای جوهر حاس، یک‌چیز باشد - بدون اختلاف جهت - و چون کار چنین است پس اگر فرض شود که معقول بالفعل امری باشد که وجودش غیر وجود عاقل بوده باشد، به‌طوری که دو ذاتِ موجود مغایر هم باشند که هریک از آن دو را هویتی مغایر هویت دیگری باشد و ارتباط بین آن دو فقط به‌واسطهٔ حال بودن و محل بودن بوده باشد، مانند سیاهی و جسمی که محل سیاهی است، در آن صورت لازم می‌آید که امکان اعتبار وجود هریک از آن دو - با کنار گذاردن نظر از اعتبار دیگری - باشد، چون کمترین

مراتب دوگانگی بین دوچیز این است که هریک از آن دو را وجودی در نفس خودش - با قطع نظر از دیگری - باشد.

ولی حال در معقول بالفعل این حال نیست، چون معقول بالفعل، وجود دیگری جز این وجودی که به ذات خود معقول است - نه به چیزی دیگر - ندارد، و معقول بودن شئی قابل تصور نیست جز آنکه شیئی عاقل آن باشد، پس اگر عاقل، امری مغایر باشد، باید در حد نفس خودش - با قطع نظر از آن عاقل - غیرمعقول باشد، در این صورت وجود آن، این وجود عقلی که عبارت از وجود صورت عقلی است نخواهد بود، برای اینکه صورت معقول چیزی که مجرد از ماده است - خواه تجربه شد به سبب مجرّدکننده‌ای باشد که آن را مجرد از ماده کرده و یا به حسب فطرت و ذاتی باشد - جاودانه معقول بالفعل است، خواه عاقلی از خارج آن را تعقل کند و یا نکند، و حکم این معقول بودن مانند حکم متحرک بودن جسمی که چون از حرکت دهنده‌اش قطع نظر شود نیست که در آن اعتبار متحرک نمی‌باشد و بلکه فقط جسم است و بس.

این بدان جهت است که وجود جسم - از آن روی که جسم است - به عینه وجودش از آن روی که متحرک است نمی‌باشد، و نیز مانند حکم گرمیت جسم - وقتی که قطع نظر از گرم کردن گرمکننده‌اش شود - نمی‌باشد، چون آن (جسم) در آن هنگام گرمکننده نیست، برای اینکه وجودش به عینه وجود گرمی نمی‌باشد، ولی حکم معقول بالفعل این‌گونه نیست، چون جز اینکه معقول بالفعل باشد نمی‌تواند باشد، برای اینکه این بودن در نفس خودش به عینه عبارت از معقولیتش می‌باشد، خواه آن را غیرخودش تعقل کرده باشد و یا اینکه تعقلش نکرده باشد، پس آن بالفعل «معقول الهویه» است - بدون اینکه نیازی به عاقلی دیگر داشته باشد که تعقلش کند - در این صورت، عاقل بالفعل است، چنان‌که معقول بالفعل است، و گرنه انفکاک و جدا بودن معقول بالفعل از عاقل بالفعل لازم می‌آید.

پیش از این در مباحث مضاف گفته آمد که دو متضایف، در وجود و در درجه وجودی نیز باهم تکافو و برابری دارند، یعنی اگر یکی از آن دو بالفعل باشد، دیگری هم بالفعل است و اگر بالقوه باشد، دیگری هم بالقوه خواهد بود، و اگر یکی از آن دو در مرتبه‌ای از مراتب ثابت باشد، دیگری نیز در آن مرتبه ثابت خواهد بود.

و چون حال را در صورت معقول این چنین دانستی، یعنی معقول از آن، به عینه همان عاقل است، بدان: حال در صورت محسوس نیز بر همین قیاس است، چون محسوس - همان‌گونه که آگاهی بدان داده شد - تقسیم به آنچه که محسوس بالقوه و آنچه که محسوس بالفعل است می‌شود، و محسوس بالفعل، وجودش متعدد با جوهر حاسّ بالفعل می‌باشد.

واحساس آن‌گونه نیست که عموم حکما می‌دانند که حس، صورت محسوس را به عینه از ماده‌اش مجرّد می‌سازد و آن را با عوارض فراگرفته‌اش برخورد می‌دهد، و خیال، آن را بیشتر مجرّد می‌سازد، چون دانسته‌ای که انتقال منطبعات - با هویاتشان - از ماده به غیر ماده محال است.

و نیز معنی احساس، حرکت قوّه حاس به‌سوی صورت محسوس موجود در ماده‌اش نیست - چنان‌که گروهی درباب إیصار (دیدن) پنداشته‌اند - و تنها به سبب اضافهٔ نفس به این صورت‌های مادی هم نیست - چنان‌که صاحب کتاب تلویحات (شیخ اشراق) پنداشته - چون پیش از این گفته آمد که اضافهٔ وضعی به اجسام، ادراک آنها نمی‌باشد، و اضافهٔ علمی امکان ندارد که با قیاس به افراد دارای وضع مادی تصوّر گردد، بلکه احساس به این صورت حصول پیدا می‌کند که از جانب بخششده، صورتی نوری و ادراکی افاضه می‌شود که بدان، ادراک و شعور حصول می‌یابد، بنابراین آن حاس بالفعل است و محسوس بالفعل، ولی پیش از این نه حاسی و نه محسوسی - جز بالقوه - نبود، اما وجود صورت در مادهٔ مخصوص، از امور زمینه‌ساز برای فیضان آن صورتی است که بالفعل محسوس و حاس می‌باشد، و سخن گفتن دربارهٔ این صورت که حس و حاس و محسوس است، به عینه سخن گفتن دربارهٔ صورت عقلی است که عقل و عاقل و معقول می‌باشد.

معلم اول (افلوبین اسکندرانی) در کتاب اثولوچیا<sup>۱</sup> گوید: سزاوار است که دانسته شود: چشم، اشیائی را که بیرون از وی اند ادراک می‌کند، و آنها را ادراک نمی‌کند تا آنکه گونه‌ای باشد که خودش آنهاست، در آن صورت آنها را حس کرده و به مقدار نیروی

۱. ما پیش از این در این باره توضیح دادیم با تحقیقاتی که در این اوآخر شده روشن گردیده که کتاب اثولوچیا متعلق به افلوبین است و اتسابش به ارسسطو - معلم اول - نادرست می‌باشد. «سزاواری»

خود، آنها را شناخت درستی می‌کند، همین طور انسان عقلی وقتی دیده‌اش بر اشیاء عقلی افتاد، آنها را ادراک نمی‌کند تا آنکه او و آنها یک‌چیز شوند، جز آنکه دیده بر خارج اشیاء واقع می‌گردد و عقل بر باطن اشیاء، از این‌روی یکی بودنش با آنها به سبب وجودی چند است، لذا بودن با برخی از آنها شدیدتر و قوی‌تر از یکی بودن حسن است با محسوسات، و دیده هرگاه که نظر را به شئی محسوس ادامه دهد، به او زیان رسانیده و وی را از حسن خارج می‌گرداند به‌طوری که چیزی را حس نمی‌کند، اما دیده عقلی بر عکس این است؛ پایان سخن او.

بنابراین با آنچه بیان داشتیم اشکالات بسیار و مفاسد بدی که بر نظریه ارتسام صور معقولاتی که از حیث ماهیات در عقل متباین‌اند وارد می‌گردد دفع می‌شود، و همین طور اشکالی که بر نظریه انطباع (نقش) صور ممکنات در ذات باری‌تعالی وارد آمده - چنان که از پیروان مشائیان مشهور است - دفع می‌گردد، برای اینکه تعقل، اگر به‌واسطه ارتسام صورت عقلی در ذات عاقل باشد، در علم نفس به‌جهود و به «کم» و غیراینها، لازم می‌آید که یک‌چیز، بالذات مندرج در تحت دو مقوله باشد و همین‌طور در علم باری‌تعالی - یعنی محل ممکنات می‌گردد - و امور زشت دیگری نیز لازم می‌آید که در موضع خودشان بیان شده است.

سپس (گوییم): آنان پنداشته‌اند که جوهر منفعل عقلی انسانی که بالقوه عقل و معقول است، برخورد با صورت‌های عقلی می‌کند و آنها را ادراک می‌کند - ادراکی عقلی - .

حال گوییم: آن قوه افعالی به‌سبب چه چیزی صورت عقلی را ادراک کرده است؟ آیا به ذات خودش که خالی از تمام صورت‌های عقلی است؟ کاش می‌دانستم ذات خالی جاهم غیر تابناک به نور عقلی، چگونه صورت عقلی تابناک را که در ذات خود تابان و معقول ناب است ادراک می‌نماید؟ اگر به ذات خودش ادراک می‌کند، در این صورت ذات خالی جاهم بی‌خبر نابینا چگونه صورت علمی را ادراک می‌کند و دیده نابینا چگونه می‌بیند و مشاهده می‌کند؟ و من لم يجعل الله له نوراً فماله من نور، یعنی: و هر که را خدا نوری به وی نداده او را نوری نیست (۴۰- نور) و اگر آن را به آنچه که بدان از صورت عقلی نوریاب می‌شود ادراک می‌نماید، آن صورت عاقل بالفعل است،

همچنان که بدون نیاز به صورت دیگری معقول بالفعل بوده، و گرنه باید سخن بازگردد (به صورت دیگری) و صورت‌هاتا بی‌نهایت چندبرابر شود، پس معقول و عاقل - بدون اختلاف - یک‌چیز‌اند.

کسی را نرسد که گوید: این صورت - در عاقل بودن نفس مر غیر خود را - واسطه است و به ذات خود معقول نفس می‌باشد، یعنی آنچه که آن‌سوی آن است و مطابق آن است، به‌واسطه این صورت، معقول نفس می‌گردد.

چون گوییم: اگر این صورت نخست معقول نفس نباشد، امکان ندارد که بدان، غیرخودش را ادراک نماید، و واسطه بودن این صورت در ادراک اشیاء، مانند واسطه بودن آلات صناعی، در اعمال بدنی نمی‌باشد، بلکه مثال آن مثال نور محسوس است در ادراک دیدنی‌ها که نخست نور دیده می‌شود و به‌واسطه آن غیرآن.

با این‌همه ما با برهان محکم، روشن و ثابت کردیم که صورت معقول در ذات خودش به ذات خودش معقول است، خواه آن را غیرخودش تعقل کرده باشد و یا اینکه تعقلش نکرده باشد، و همین‌طور محسوس بالفعل را امکان فرض وجودی برایش نیست که به‌حسب این وجود، محسوس نباشد، پس او محسوس بالفعل است - اگرچه از غیر او قطع نظر گردد - وجود صورت‌های ادراکی خواه عقلی باشند و یا حسی، برای جوهر ادراک‌کننده مانند حصول خانه و اموال و فرزندان برای صاحب‌خانه و مال و فرزند نمی‌باشد، برای اینکه چیزی از این حصول درواقع حصول ذات چیزی نزد ذات چیز دیگری نیست، بلکه آن فقط حصول اضافه است برای آن.

آری! حصول صورت جسمانی طبیعی برای ماده‌ای که بدان استكمال می‌باشد و ذات متحصل دیگری می‌گردد، شبیه این حصول ادراکی می‌باشد؛ پس همان‌گونه که ماده چیزی از اشیاء معین بالفعل - جز به‌واسطه صورتها - نیست، ولحق صورتها بدان (ماده) لحق موجودی به موجود دیگر - به سبب انتقال از یکی از دو جانب به جانب دیگر - نمی‌باشد، بلکه به‌واسطه تحول و دگرگونی ماده است از مرتبه نقص - در نفس خودش - به مرتبه کمال، همین‌طور حال نفس هم در صیرورت و عقل بالفعل گردیدنش - پس از آن که عقل بالقوه بود - این‌گونه است، ولحق صورت عقلی بدان - هنگامی که قوه خیالی بالفعل و عقل بالقوه بود - مانند لحق موجود مباینی به موجود

مباین دیگر نیست، یعنی مانند وجود اسب برای ما و یا مانند لحق عرض به معروض جوهری که در قوام وجودش از این عرض مستغنی و بی نیاز است نمی‌باشد، برای اینکه حاصل در این حصولات جز وجود اضافاتی که چیزی بدانها استكمال نمی‌یابد نمی‌باشد، در حالی که حصول صورت ادراکی برای جوهر *ذراک* - در تحصیل و تکمیل آن - از صورت‌های طبیعی در تحصیل ماده و نوع بخشی آنها قوی‌تر است، و به‌زودی به دفع شک‌هایی که امثال ابن سینا و پیروان او از آن بیم دارند - یعنی نظریه اتحاد عقل به معقول - به‌گونه‌ای می‌پردازیم که برای صاحبان بینش هیچ جای شک و دوکلی در این مطلب - با توفیق خداوند بزرگ - باقی نماند.

## ۸

## فصلی

## در تأکید و استحکام بخشی نظریه اتحاد عاقل به معقول

بدان که ابن سینا در بیشتر از کتابهایش تصریح بر ابطال نظریه اتحاد عاقل به معقول کرده و بر ابطال این نظریه نهایت اصرار را دارد و این امر را بسیار بعید می‌شمارد، ما در این فصل برآئیم که آنچه در بطلان این نظریه - از استدلالات و احتجاجات و بدگوئی‌هایش بر قائلان به اتحاد بین عقل و عاقل - گفته بیان داریم و سپس شروع در رهایی از اشکالاتش و پاسخ از احتجاجاتش کنیم.

در کتاب اشارات گفته: برخی از متصدّران (*مخالفان*) پنداشته‌اند که جوهر عاقل وقتی صورتی عقلی را تعقل کرد، او همو می‌گردد، ما فرض می‌کنیم که جوهر عاقل، «آ» را تعقل کرد، بنابر نظر آنان وی، به‌عینه معقول از «آ» می‌باشد، آیا وی، در آن حال همان است که «آ» را تعقل نکرده بود و یا آنکه از جانب وی آن باطل می‌گردد؟ اگر همان‌گونه که بوده هست، خواه «آ» را تعقل کرده باشد و یا آنکه تعقلش نکرده باشد، برابر است، و اگر از جانب وی آن باطل می‌گردد، اینکه آن حال او بوده و ذات باقی است باطل می‌شود، پس او مانند دیگر محلات، آن‌گونه نیست که می‌گویند، و اگر این است که ذات او می‌باشد، ذاتش باطل شده و چیز دیگری حادث شده، نه این است که او چیز دیگری گردیده، اگر در این امر اندیشه کنی خواهی دانست که این اقتضای

هیولای مشترک و تجدّد مرکب - نه بسیط - را دارد.

و باز برای هشدار بیشتری گفته: اگر «آ» تعقل شود و سپس «ب» تعقل شود، آیا (ب) همان‌گونه است که هنگام تعقل «آ» بوده؟ یعنی فرقی نکند که «ب» تعقل شده یا نشده و یا چیز دیگری گردد و از آن، آنچه پیش از این بیانش گذشت لازم آید.

و باز در آن کتاب گفته: از آنان (که معتقد به اتحاد عاقل و معقول‌اند) مردی بوده به نام فرفوریوس که در مورد عقل و معقولات کتابی نوشته و مشایان وی را ستوده‌اند، ولی تمام آن کتاب پر از مطالب بی‌ارزش است و خود آنان هم می‌دانند که آن کتاب را نه آنان فهمیده‌اند و نه فرفوریوس، و آن را یک نفر از معاصرانش نقض کرده و او هم نقض نقض‌کننده را با مطالبی بی‌ارزش‌تر از اولی نقض کرده است؛ و سپس (ابن‌سینا) دلیل عامی مطلقاً بر نفی اتحاد بین دوچیز بیان داشته و گفته: بدان، آن‌کس که گوید: یک چیز چیز دیگری می‌گردد - نه به‌گونه دگرگونی از حالی به حالی و نه به شکل ترکیب با چیز دیگری تا آنکه از آن دوچیز سومی پدید آید بلکه آن‌گونه که آن یک چیز یک چیز دیگری گردد - سخن شعری (تخیلی) و غیرمعقول است، زیرا اگر هریک از دو امر موجود‌اند، در این صورت آن دو، دوچیز متمیز و جدای از هم‌اند، و اگر یکی از آن دو موجود نیست، پس آنکه موجود است باطل است.

در فصل ششم از مقالهٔ پنجم از فن ششم در علم نفس - از کتاب طبیعت شفا - گوید: آنچه گفته می‌شود که: ذات، نفس معقولات می‌گردد، این از آن جمله چیزهایی است که نزد من محال است، چون من سخن آنان را که می‌گویند: شئی، شئی دیگری می‌گردد، نمی‌فهمم و عقلم ادراک آن را نمی‌کند که این چگونه می‌تواند باشد، اگر چنین است که صورتی را خلع می‌کند و صورت دیگری را می‌پوشد، در این صورت آن با صورت اولی یک‌چیز است و با صورت دیگری چیز دیگری، یعنی شئی اولی درواقع شئی دومنی نمی‌گردد، بلکه شئی اولی باطل شده و تنها موضوع و یا جزئی از آن باقی‌مانده است، و اگر این‌گونه نیست، منتظریم که ببینیم چگونه است!

گوییم: وقتی چیزی چیز دیگری گردید، یا این است که وقتی آن چیز گردیده، یا موجود است و یا معدوم، اگر موجود است، دومنی نیز یا موجود است و یا معدوم، اگر موجود است پس هردو، دو موجود‌اند - نه یک موجود - و اگر معدوم است، این موجود

چیز معدومی گردیده - نه چیز موجود دیگری - و این غیر معقول است، و اگر اولی معدوم گردیده، در این صورت چیز دیگری نگردیده، بلکه آن معدوم شده و چیزی (دیگر) حصول پیدا کرده است، بنابراین چگونه نفس، صور اشیاء می‌گردد؟

بیشتر آنچه در این باره گفتگوی بین مردمان است از کتاب ایساغوجی است که برای آنان (مشائیان، فرفوریوس) تصنیف کرده است، وی بسیار حریص بود که سخنان تخیلی شعری صوفیانه بگوید و آنها را برای خود و غیر خودش خلاصه و کوتاه کرده و به شکل تخیلی بیان دارد، و کتابهای او در عقل و معقول و نفس، برای صاحبان تمیز در این امر دلالت تام دارد؛ آری! صور اشیاء در نفس وارد می‌شود و آن را زینت می‌بخشد و نفس - به توسط عقل هیولانی - نسبت بدانها مانند مکان است، و اگر نفس - بالفعل - صورت موجودی از موجودات گردد و صورت، فعل است و به ذات خود فعل - چون در ذات صورت قوّه قبول چیزی نیست و قوّه قبول تنها در قابل شئی است - در این صورت لازم می‌آید که نفس، در آن حال قوّه قبول صورت و امر دیگری را نداشته باشد، در حالی که می‌بینیم صورت دیگری را جز این صورت قبول می‌کند، و اگر این غیر نیز مخالف این صورت نباشد، این از امور شگفت‌انگیز است که قبول و «لا قبول» یکی باشد، و اگر مخالف این صورت باشد، ناگزیر نفس، همان صورت معقول است که غیر ذات خود گردیده است و از این بابت چیزی نیست، بلکه نفس، همان عاقل است.

و مراد ما از عقل، قوّه آن است که بدان تعقل می‌کند، و یا مراد ما از آن، صورت این معقولات است در نفس خودش، چون آنها (صورت معقولات) در نفس، معقول‌اند، پس عقل و عاقل و معقول در نفس ما یک‌چیز نیستند؛ آری! این در چیز دیگری معقول می‌باشد و امکان دارد ما در جای خودش بدان اشاره کنیم؛ و همین طور عقل هیولانی - اگر مراد از آن مطلق استعداد نفس باشد - تا ما در بدن هستیم در ما باقی است، و اگر مراد به حسب این چیز و آن چیز باشد، در آن صورت استعداد - با وجود فعل - باطل می‌شود، پایان سخن او با عبارات و الفاظ خودش.

**گوییم:** آنچه نخست - پیش از وارد شدن در دفع آنچه ابن سینا در نفى اتحاد بین دو امر به‌طور عموم، و بین عاقل و معقول به‌طور خاص بیان داشته باید دانسته شود دو امر است:

یکی آنکه وجود، در هر چیزی اصل در موجودیت است و همو مبدأ شخصیت و منشأ ماهیت آن چیز می‌باشد، و اینکه وجود، دارای شدت و ضعف و کمال و نقص است، در حالی که شخص، همان شخص و خودش است، آیا نمی‌نگری که انسان از آن هنگام که جَنین و در شکم مادر - و بلکه نطفه - بوده تا نهایتی که عاقل و معقول شده، بر وی اطوار و دگرگونی‌هایی جاری و عارض شده و نشأت و مراتبی - با بقای گونه وجود و شخصیتش - بر او تبدل یافته و عوض شده است؟

دوم آنکه اتحاد، بر سهوجه قابل تصور است:

یکی آنکه موجودی به موجود دیگر اتحاد پیدا می‌کند، یعنی دو وجود، برای دو چیز یک وجود می‌گردند، و شکی در محال بودن این نیست و این سینا هم در دلایل نفي اتحاد این را بیان داشته است.

دوم آنکه مفهومی از مفهومات و یا ماهیتی از ماهیات، عین مفهوم دیگری که مغایر آن (مفهوم) است و یا ماهیت دیگری که آن هم مغایر با آن (ماهیت) است می‌گردد، به گونه‌ای که آن - به حمل ذاتی اولی - آن می‌گردد و این (ماهیت) این می‌گردد، و در محال بودن این هم هیچ شکی نیست، برای اینکه مفهومات مغایر ممکن نیست که یک مفهوم گردد و یا بعضی از آنها - به حسب مفهوم - بعضی دیگر گردد، به ضرورت این امر که هر معنایی از حیث معنی غیر معنی دیگری است، مثلاً مفهوم عاقل محال است که عین مفهوم معقول گردد؛ آری! امکان دارد که بر یک وجود بسیط صدق این معنی شود که عاقل است و مراد از آن معقول باشد، به طوری که وجود یکی است ولی معانی باهم تغایر و غیریت دارند - البته نه تغایری که موجب تکثر جهات وجودی می‌شود - .

سوم صیرورت و شدن موجود است به گونه‌ای که بر آن مفهوم عقلی و ماهیت کلی - پس از آنکه در نخست بر آن صادق نبوده - به سبب استكمالی که برای وی در وجودش واقع شده صدق می‌کند<sup>۱</sup>، و این محال نیست بلکه واقعی است، برای اینکه

۱. این در جوهر مجرد نفسی است برای آماده‌سازی حرکات فکری و القاء خواطر ریاضی و ملکی، مانند اشراقات عقل فعال وقتی وجود مطلق بسیط مبسوط را تعقل کرد، وجودش بدان تحول پیدا می‌کند، یعنی وجودش با وجود نفس متعدد می‌شود، و وجودات تحول یافته در جهت و مُفعَّع عقل فعال ثابت‌اند و نفس است که ترقی می‌کند و برای آماده‌سازی که گفتیم بدانها متعدد می‌شود. «سیزواری»

تمام معانی معقولی که به‌طور پراکنده در جماد و نبات و حیوان یافت می‌شود، به‌طور مجتمع در یک انسان یافت می‌شود.  
گفته نمی‌شود: این معانی حیوانی و نباتی و جمادی در انسان - به حسب کثرت قوای او نه به حسب یک قوه - یافت می‌شود.

چون گوییم: بلکه به حسب صورت ذات او که فراگیر قوایش است (یافت می‌شود) برای اینکه تمام قوای مدرک و محرك انسان بر ماده بدن و مواضع اعضاء، از جانب مبدأ یگانه بسیط که عبارت از نفس و ذات حقیقی اوست افاضه می‌کنند، و تمام این قوا، شاخه و فرعهای آن اصل‌اند و آن، حتی حواس و عامل اعمال می‌باشد، همچنان که عقل بسیطی را که حکما ثابت کرده‌اند عبارت از اصل معقولات مفصل است؛ و به زودی برای تو در این کتاب روش خواهد شد: عقل فعالی که در نفوس ماست عبارت از تمام موجودات است، یعنی ذاتش به ذات خودش مصدق حمل تمام معانی کلی که موجود در صور موجودات و مکوئاتی که در عالم هستند می‌باشد؛ خلاصه آنکه یک وجود و یا یک موجود در راه استکمال به‌گونه‌ای است که بر آن یک معنی از معانی بسیار که بر ذاتش صادق و محمول نبوده، بر ذاتش به ذات خود، صدق و حمل می‌گردد؛ چنان که گفته‌اند:

از خداوند (و قدرت او) دور نیست که تمام جهان را در یک (پوسته تخم مرغ) بگنجاند  
چون اینها گفته آمد، بازگشت به پاسخ دلایلی که این سینا آورده می‌کنیم: اما دلیل عامی که در کتاب اشارات گفته اینکه: هریک از دو امر که موجود باشند، آن دو، دوچیز متمایز و جُدای از هم‌اند.

گوییم: این مسلم نیست، چون جایز است که مفهومات متعدد، به حسب معنی به یک وجود موجود باشند، برای اینکه حیوان و ناطق دو معنی متغیر و جدای از هم‌اند که امکان انفکاک یکی از آن دو از دیگری هست، و آن دو - با این همه - در انسان به یک وجود موجوداند، و همین طور دلیل عام او که در کتاب شفا آورده، یعنی آنجا که گفته: وقتی چیزی چیز دیگری گشت یا این است که وقتی آن چیز گردیده یا موجود است و یا معدوم... تا پایان سخنش.

گوییم: می‌پذیریم که موجود است، و آنجا که گفته: اگر موجود است، دومی نیز یا

موجود است و یا معدوم، گوییم: می‌پذیریم که آن نیز در آن حال موجود است، و آنجا که گفته: پس آن دو، دو موجوداند نه یک موجود، گوییم: بلکه هردو، دو موجوداند به یک وجود، و این معنی محال نیست که معانی متغیر و غیرهم به یک وجود موجود باشند و سنده هم همان است که گفته آمد، و اگر لازم بود برای هر معنی یک وجود باشد، به طوری که محال باشد معانی متغیر، دارای یک وجود باشند، چگونه نفس انسانی با بساطتش، جوهرِ موجود عالم قادرِ حرک شنای بینای زنده می‌باشد؟ بلکه ذات احدي واجبي که مصدق تمام معانی کمالی و صفات حُستای الهی می‌باشد، به یک وجود بسيط باشد و در او هيچ اختلاف حقيقی به وجهی از وجوه مطلقها باشد؟ اما دو دليل خاص او (ابن سينا در نفي اتحاد) عاقل و معقول چيزی است که در كتاب اشارات آورده و گفته: ما فرض می‌کنيم که جوهر عاقل، «آ» را تعقل کرده و بنابر نظر آنان بهعينه معقول از «آ» می‌باشد، آيا در آن حال همان گونه‌اي است که «آ» را تعقل نکرده بوده و يا از آن جانب اين (تعقل) باطل شده است؟

گوییم: می‌پذیریم هنگامی که «آ» را تعقل کرده باطل نشده و بدان اتحاد پیدا کرده است، مگر آنکه از باب کوتاهی و نقص باشد، مانند کودک که مرد می‌شود، برای اينکه از وي چيزی زايل نمی‌شود مگر آنکه از باب امر عدمی باشد، چنان که ابن سينا در فصلی از الهيات كتاب شفا بدان اعتراف و اقرار کرده است، يعني آنجا که اقسام بودن چيزی از چيزی را بيان می‌دارد گويد: بودن چيزی از چيزی بر دو وجه است:

يکی به اين معنی که اوئلی به واسطه دومی طبعاً به سوی استكمال حرکت می‌کند، مانند کودک در حال کودکی که مثلاً در راه رفتن به سوی مرد شدن است، و چون به مردی رسید فاسد و تباہ نمی‌شود بلکه استكمال پیدا می‌کند، زира از وي هيچ امر جوهری و عرضی زايل نمی‌گردد مگر آنچه که تعلق به نقص و بالقوه بودن او دارد - البته پس از آنکه قياس با کمال ديگري گردد - .

دومی به اين معنی است که: طبع اوئلی اين گونه نیست که به سوی دومی حرکت کند، اگرچه آن را استعداد قبول صورتش - نه از جهت ماهیت آن بلکه از جهت حامل ماهیتش - لازم می‌آيد، و چون دومی از وي (اوئلی) بوده، از جوهر آن که بالفعل است نمی‌باشد - مگر به معنی بعد - ولی از جزء جوهر آن می‌باشد، يعني جزئی که مقارن با

قوه است، مانند آب که هوا می‌گردد، به این صورت که از هیولاي خود صورت آبی را جُدا کرده و صورت هوانی را برای خودش حاصل می‌سازد، پس در بخش اول، جوهری که اوئلی راست به عینه در دومی حصول می‌یابد - چنان‌که بر تو هم پوشیده نیست - و در بخش دوم آنچه که در اوئلی است به عینه برای دومی حصول نمی‌یابد، بلکه جزئی از آن (حصول یافته) و آن جوهر را فاسد و تباہ می‌سازد.

این به عینه سخن اوست و دلالت صریح و روشن دارد که بودن چیزی از چیزی، گاه به حیثیتی است که شئی اولی به عینه متعدد با دومی گردیده و آن همان‌گونه است که با امری زائد بوده و متعدد با آن باشد، پس چگونه اینجا آنچه را که از نوع بخش اول - از دو بخش بودن چیزی از چیزی - است، منکر می‌شود؟ آنجا که گفته: اگر آن‌گونه است که بوده، فرقی نمی‌کند که «آ» را تعقل کرده یا نکرده است.

گوییم: کار آنچنان که پنداشته است نیست، چون این آنگاه لازم می‌آید که ذات آن به عینه مصدق یک معنی کمالی که پیش از این تعقل نبوده است نگردیده باشد. و شکفت از این‌سینا که با آن همه شأن و مقام علمی چگونه حکم کرده که نفس انسانی از آغاز بالقوه بودنش در هر ادراک - حتی احساس و تخیل تا نهایت کونش - در بیشتر معقولات و بلکه در تمام آنها عاقل بالفعل می‌باشد - چنان که شأن عقل بسیط است - و گونه‌ای نگردیده که ذاتش به ذات خود، چیزی از اشیائی را که در اوایل فطرت و سرشت بر آن صدق نمی‌کرده صدق کند، حتی نفوس انبیا علیهم السلام و نفوس دیوانگان و کودکان و بلکه جنین‌های در زهدان مادران، در یک درجه از تجوهر ذات انسانی و حقیقت آن قرار دارند و اختلاف، فقط در عوارض غریب (دور) است که لاحق به وجودی که وی راست می‌باشد.

آری! اگر گفته شده بود: این کمالات وجودی - مانند اصل وجود - مفهوماتشان غیر از مفهوم انسانیت و ماهیت آن می‌باشد، این همان‌گونه است که گفته شده، به شرط آنکه دانسته شود، زیادی وجود بر ماهیت - چنان که بارها گفته شده - جز به حسب تصور و مفهوم - نه به حسب حقیقت و کون - نمی‌باشد، برای اینکه وجود، در تحقق و ثبوت اصل است و ماهیت تابع آن می‌باشد.

و اینکه گوید: اگر از آن جانب باطل شود، جهتش این است که حال وی است، در حالی که ذات باقی است، پس آن هم مانند دیگر امور دگرگون‌پذیر، آن‌گونه نیست که می‌گویند.

گوییم: چیزی از مقومات آن باطل نمی‌شود و از وجود ذاتش هم همین‌طور، مگر آنچه تعلق به نقص و عدم دارد، یعنی آنکه از حیث جوهر ناقص بوده و اشتداد در تجوهر خویش پیدا کرده است، و این مانند دیگر استحالات و دگرگونیهایی که در آنها انتقال از صفتی وجودی به آنچه که با آن دوری دارد واقع می‌گردد نمی‌باشد، مانند آب وقتی که هوا می‌گردد و سرد هنگامی که گرم می‌شود.

و اینکه گوید: و اگر ذاتش باشد، ذاتش باطل شده و چیز دیگری حادث شده است؛ این‌گونه نیست که آن چیز دیگری گردیده است، و اگر این مطلب را اندیشه کنی خواهی دانست که این امر اقتضای هیولایی مشترک و تجدّد و نوشدن مرکب را دارد نه بسیط را.

گوییم: پیش از این گفته آمد، آن چیزی که باطل شده امری عدمی، از قبیل قوه و استعداد می‌باشد.

ما را رسید که گوییم: چنان که معنی حرکت در مقوله را اثبات کرده‌ایم و اینکه هر مقوله‌ای که در آن حرکت واقع می‌گردد ناگزیر از اثبات فردی که وجودش تدریجی است، برای مقولهٔ کیف و «کم» می‌باشد<sup>۱</sup>، برای (مقوله) جوهر نیز این (حرکت) می‌باشد که ذات شئی گونه‌ای گردد که در نفس ذات خود تجدّد و تطور و دگرگونی پیدا کند، بدون اینکه ذات وجود باطل شود و چیز دیگری که از حیث وجود ذات از آن منفصل و جُداست حادث گردد، بلکه مانند اشتداد گرمی در نفس خودش، برای اینکه ذات گرمی اگر در هر «آنی» از آنات فرض شده در حرکت اشتدادی خود، موجود به

۱. این همان فرد متصل از مبدأ حرکت تا پایان آن می‌باشد. چون مقوله‌ای که در آن حرکت است سه دسته از افراد هستند: نخست همین، و آن (فرد) تدریجی زمانی از سکون به سکون است؛ و دومنی افراد زمانی اند که بخش‌های آنچه که در آن حرکت است می‌باشند که بخش به تقسیمات وعی و تخلیی می‌شود؛ و سوم افراد «آنی» می‌باشند، و این آن‌چیزی است که گفته می‌شود: متحرک در هر «آنی» از آنات زمان حرکت، فردی است غیر از فردی که در «آن» پیشین بوده و غیر از فردی است که در «آن» بعدی خواهد بود، و معلوم است که دسته اول، فرد واحدی است که در عین وحدتش، دارای مراتب متفاوت به کمال و نقص در وجود می‌باشد و بر وی، مفاهیم گوناگون صدق می‌کند. «سبزواری»

وجود دیگری بود، از این امر تالی و پی درپی هم آمدن آنات و ترکیب یافتن مسافت و حرکت‌بخش ناپذیر فراوان لازم می‌آمد و این محال است و محال بودنش را در مباحث جزء دانستی.

پس ناگزیر این گرمی اشتدادی را یک وجود مستمر و دائمی است که در هر جزئی از اجزای آن زمان دارای نوع دیگری از گرمی می‌باشد، چنان که نظر آنان این‌گونه است، یعنی گرمی انواع گوناگونی دارد، ولی تمام آنها موجود به یک وجود تدریجی‌اند، پس محال نیست که معانی مختلف در وجود متعدد باشند، یعنی آنها از حیث مفهوم، از وجود واحد انتزاع پیدا کنند، همان‌گونه که از حیث مفهوم از موجودات بسیاری انتزاع پیدا می‌کنند، و محال بودن فقط در این امر است که گرمی بالفعلی با گرمی بالفعل دیگری اتحاد پیدا کند.

و همین طور دو ذات موجود، یک ذات موجود گردد، چون هر وجود بالفعلی دارای تعیین خاص بالفعل است و محال است که این تعیین به‌عینه، آن تعیین گردد.

و همین طور هر ماهیتی دارای حدّ خاص و مفهوم محضی است و محال و ممتنع است ماهیت دیگری شود که دارای حدّ دیگر و مفهوم محض دیگری باشد، چون محال و ممتنع است که بر مفهوم انسان، مفهوم اسب - حمل ذاتی اوّلی - گردد، برای اینکه هر ماهیتی از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم، جز خودش نمی‌باشد.

اما اینکه ماهیات متعدد به حسب معنی و مفهوم، به یک وجود موجوداند، این از آن اموری است که کلی بودن آن در نزد عقل محال و ممتنع نیست، مگر آنچه را که در برخی از ماهیات برآن اقامهٔ برهان شده است، مانند ماهیت واجب و ممکن و قوّه و فعل و جوهر و عرض، و مانند دوضدهم و عدمها و ملکات و امثال اینها که بر آنها اقامهٔ برهان شده که امکان ندارد موجود به یک وجود باشند.

و اینکه گوید: این نیز چیزی است که اقتضای هیولاٰی مشترک را دارد.

گوییم: ما این را منع نمی‌کنیم که چنین چیز تبدل‌پذیری وجود ذاتش در استكمال، نوعی تعلق به جوهری مادّی<sup>۱</sup> که تحت حرکت و زمان واقع است دارد.

اما اینکه گوید: تجدّد مرکب نه بسیط؛ این مسلم نیست - البته اگر مرادش از آن

۱. یعنی مادّه به معنی متعلق. «سبزواری»

مرکب خارجی در ذات خودش باشد - برای اینکه هر وجود صوری در آن ترکیب خارجی نمی‌باشد، بهویژه آنچیزی که آمادگی آن را دارد تا عقل بالفعل گردد؛ و اگر مرادش از آن نوع خارجی است که از آن و از ماده بدنی ترکیب یافته است؛ این مسلم نیست و در این باره هیچ نقضی نمی‌باشد.

اما حجت و دلیل خاص دیگری که در کتاب شفای بیان داشته اینکه گوید: اگر نفس، صورت بالفعل چیزی از موجودات می‌گردد، تا آنجا... که گوید: و ما پذیرش صورت دیگر را مشاهده می‌کیم.

در تحقیق این مقام گوییم: نفس در آغاز کار که بر ماده بدن افاضه می‌شود، صورت چیزی از موجودات جسمانی است، یعنی مانند صورت‌های محسوس و خیالی است، چون در آغاز وجود برای هیچ‌یک از موجودات صورت عقلی نمی‌باشد، زیرا محال است که از صورت عقلی و ماده جسمانی، یک نوع جسمانی مانند انسان - بدون توسط استکمالات و دگرگونی‌ها برای آن ماده - حصول پیدا کند، برای اینکه این امر در نزد من از بزرگترین محالات و مشکل‌ترین محدودرات است، بدان جهت که وجود ماده قریب ششی از جنس وجود صورتش می‌باشد، چون نسبت صورت بدان، نسبت فصل محصل است برای جنس قریب بدان، بنابراین نفس در اوایل فطرت و سرشت، یک صورت از موجودات این جهان است، ولی در قوه‌اش پویش و سلوک به عالم ملکوت - به‌گونه تدریجی - می‌باشد، پس آن در آغاز صورت چیزی از موجودات جسمانی است و در قوه‌اش قبول صورت عقلی می‌باشد، و منافاتی بین این فعلیت و این قبول استکمالی، نیست، چنان که از بیان سخن این سینا گذشت که گفته: وجود چیزی از چیزی گاه به‌گونه استکمال می‌باشد - و آن سلوک زنجیره طولی است - و گاه دیگر به‌گونه تفاسد و تباہی می‌باشد - و آن سلوک زنجیره عرضی است - چنان که در معده‌ات و زمینه‌سازان می‌باشد؛ بنابراین صورت نفسانی حسی، برای صورت خیالی مانند ماده است و آن (خیالی) برای صورت عقلی مانند ماده است، و آن نخستین چیزی است از اوایل معقولات که بر آن افاضه می‌گردد و سپس دوّمی‌های معقولات (ثوانی آنها) به‌گونه تدریجی افاضه می‌شود و آنها (صورتهاي نفساني) می‌گردند؛ چنان که به این امر اشاره کردیم، و به زودی تو را توضیح بیشتری خواهیم داد.

پس آن که گفته: در ذات صورت قوّه قبول چیزی نیست.  
گوییم: این را نمی‌پذیریم، چون جهت قبول جزء در آن است، مانند در برداشتن  
فصل در نوع بسیط.

گوید: قبول فقط در قابل شئی است.

گوییم: آری! ولی به معنی دیگر، برای اینکه گاهی مراد از قبول، انفعال تجدیدی است  
که برای حدوث مقابل شئی می‌باشد، مانند متصل، وقتی منفصل گردید و آب، وقتی  
هوا گردید؛ اما قبول به معنی قوّه استکمال: امکان اتصاف شئی صوری به قبول، با قیاس  
به اشتدادش در کمالیت - به این معنی - هست؛ خلاصه آنکه قبول، گاهی همراه با  
عدم خارجی شئی است و دیگرگاه همراه با عدم ذهنی آن، اوّلی شأن مادّه قابل است و  
دومی شأن صورتی که تعلق بدان دارد، اماً صورتی که از تمام جهات از ماده مبراست،  
در آن کمال منتظری نیست.

و گوید: اگر این غیر هم مخالف این صورت نباشد، از عجایب است، در این  
صورت قبول و «لاقبول» یکی هستند.

گوییم: غیریت این غیر به این نیست که بالفعل، صورت موجود است، بلکه معنایی  
است که با این صورت نفسانی اتحاد در وجود دارد، برای اینکه مراد از صورت شئی در  
نzd ما، وجود آن است نه مفهوم کلّی از آن، پس صورت برای هرچیزی جز واحد بسیط  
نمی‌باشد، ولی گاهی مصدق برای معانی کمالی فراوانی بوده و گاهی هم این‌گونه  
نمی‌باشد، چنان که گاهی وجود قوّی شدیدی می‌باشد و گاهی هم وجود ضعیف  
ناقصی می‌باشد؛ بنابراین نفس، وقتی قوی شد، مصدق معانی فراوانی می‌گردد که  
هریک از آنها اگر علیحده پیدا شوند بسا که برای نوع ناقص جسمانی صورت باشند،  
مانند اسب معقول و درخت معقول و زمین معقول، پس هریک از آنها را صورتی  
جسمانی است که چون در خارج - یعنی در مواد جسمانی - پیدا شود، صورت نوع  
مادّی خواهد بود، و چون معقول از آن در عالم عقل پیدا شود، متحد با جوهر عقلی  
خواهد بود، و لازم نمی‌آید که صورت ذات آن<sup>۱</sup> (جوهر عقلی) و یا شکل وجود عقلی

۱. یعنی وجود معقولات اشراقات ذات نفس اند و ظهور ذات نفس، نه اینکه وجود آنها گئه ذات نفس و مقام لطیفة  
خفیه می‌باشد، پس وجود ظهوری آنها وجود معقولات است - بدون جدا شدن از مقام خود. «سیزولاری»

آن باشد، بلکه معنایی از معانی بوده که به‌گونه‌ای اعلا و برتر از اتحادش با صورت جسمانی پست، متحد با آن می‌باشد، برای اینکه وجود عقلی وجودی عالی و شریف می‌باشد که از آن، تمام معقولات به یک وجود - نه مانند وحدت اجسام و آنچه در آنهاست - پدید می‌آید.

و گوید: و اگر مخالف آن باشد، ناگزیر نفس می‌باشد و اگر صورت معقول است، در این صورت غیرذات خودش گردیده است.

گوییم: غیر ذات خودش - بالعدد - نگردیده، بلکه غیرآن به‌واسطه کمال و نقص، و یا به توسط معنی و مفهوم - با بقای وجودی که بوده - شده و درنتیجه افضل و برتر گردیده است.

و گوید: بلکه نفس همان عاقل است و مراد از عقل، قوه آن (نفس) است که بدان تعقل می‌کند، و یا اینکه مراد از آن، صور این معقولات می‌باشد، چون آنها در نفس معقول‌اند، بنابراین عقل و عاقل و معقول، یک‌چیز نمی‌باشند.

گوییم: اینکه معنی اویی عبارت از عقل بالفعل بودن است سخن درستی نیست، چون این قوه - خواه مراد از آن استعداد نفس<sup>۱</sup>، باشد و یا ذات آن باشد که از صور معقولات در ذات خودش ساده و پاک است - محال است که به عینه، عین عقل بالفعل باشد، و گرنه یک‌چیز به‌عینه، قوه و فعل و جهل و علم خواهد بود.

اما اینکه این صورت‌های معقول، عقل بالفعل است، چنان که پنداشته، یعنی جوهر نفسانی که عبارت از صورت کمالی برای حیوان بشری دارای گشت است، عاقل آنهاست و چنان که گفتیم در ذاتش می‌باشد؛ از محال بودن این امر پرده برداشتم و تباہی آن را از دو جانب روشن ساختیم: اما از جانب نفس: ذاتی که خالی از عقل است چگونه صورت‌های عقلی را که از حیث ذات با آن مبایست و دوری دارند و از حیث وجود، از وجودش بیرون‌اند تعقل می‌کند؟ و نیز مطلقاً ثبوت شئی برای شئی، همچنان که فرع ثبوت «مثبت له» است، اگر ذهنی باشد ذهنی، و اگر خارجی باشد

۱. همان‌گونه که موجود حقیقی عبارت از وجود است و موجود مجازی مشهور عبارت از ماهیت است و سفید حقیقی عبارت از سفید است و مشهوری عبارت از موضوع، همین طور عقل بالفعل عبارت از صورت معقول است نه نفسی که نزد آنان موضوع آن است، بلکه نفس، در معقولیتش برای خود بالقوه است... «سیزواری»

خارجی است، برای اینکه برهان بر این امر قائم است که هرچه در ظرفی از ظروف وجود و یا در عالمی از عالم، معدوم است، آن را امکان وجود دیگری در آن ظرف و یا عالم نمی‌باشد، به ضرورت این امر که موجود، جز برای موجود - نه برای مفقود - پدید نمی‌آید، حال وجود عقلی هم برای موجود در عالم عقل این‌گونه است.

برای اینکه وجود عقلی خالص مجرد از مواد و وابستگی‌های مواد، امکان ثبوت شدن برای چیزی نیست، مگر آنکه آن را در ذات خودش مانند چنین وجودی که عقل و معقول و معقول بالفعل است باشد، پس معقول بالفعل ثابت نمی‌شود مگر برای معقول بالفعل، چنان که معقول بالقوه که صورت‌های مادی‌اند جز برای معقول بالقوه - مانند اجسام و مقادیری که دارای اوضاع (جمع وضع)‌اند - ثابت نمی‌گردد؛ پس دانسته شد نفس، پیش از آنکه ذات معقولی گردد، برایش صورتی از امور عقلی ثابت نمی‌گردد مگر آنکه بالقوه باشد، مانند صورت‌های خیالی و وهمی - پیش از آنکه بر خیال و بر این صورت‌ها نور عقل فعال بتابد .

اما از جانب این صورت‌های عقلی: با برهانی که خداوند ما را بدان الهام بخشد دانستی که این صورت‌ها به عینه - با قطع نظر از تمام آنچه که غیر آنهاست - در ذات خودشان از حیث هویت معقول‌اند، خواه کسی در عالم یافت شود که آنها را تعقل کند و یا اینکه یافت نشود، پس وقتی که آنها - با قطع نظر از این نفس - معقول‌اند، در این صورت آنها در حد ذات خود، عاقل ذات خوداند، پس نفس ناگزیر متحد با آنها خواهد بود و این همان مطلوب ماست.

بدان که ابن سینا با اینکه در انکار اعتقاد به اتحاد عاقل به معقول - در کتاب شفا و دیگر کتابهایش - از اصرار کنندگان به این امر است، ولی این مطلب را در کتاب دیگرش که به نام مبدأ و معاد نامیده شده مقرر داشته و در فصل مترجم بر (اثبات) آن اقامه دلیل کرده که: واجب الوجود معقول الذات و عقل الذات (یعنی معقول و عاقل ذات خود) است؛ و من نمی‌دانم آیا این مطلب را به صورت حکایت از نظریه آنان برای هدفی از اهداف بیان داشته و یا اعتقاد اوست که به سبب تابش نور (هدایت) حق تعالی از ملکوت، برایش بینشی حاصل شده است؟

آنچه را هم که محقق طوسی (خواجه نصیرالدین) در کتاب شرح اشارات بیان داشته

است، عذرخواهی است از آوردن ابن سینا این نظریه را در آنجا، و این شارح (خواجه طوسی) هنگام شرحش مر این فقره را مذهب فاسدش نامیده (و گفته): این کتاب مبدأ و معاد را برای تقریر نظریّات مشائیان از یاران معلم اول (ارسطو) تصنیف کرده و در آغاز کتاب هم این را شرط کرده است.

پس بنابر آنچه که بیان داشته دانسته می‌شود که تحقیق این مطلب ارزشمند موقوف بر اولین از پیشینیان است، ولی هیچ‌یک از دانشمندان صاحب‌نظر دارای بحث و اعتبار این را به میراث نبردند - اگر خداوند بر بعضی از فقرای مساکین (مقصود شخص خود و مصنف کتاب عظیم اسفرار است) متنّ ننهاده بود و سینه‌اش را به قوهٔ پروردگار عزیز حکیم اشراح نبخشیده بود (باز هم پنهان و پوشیده می‌ماند) - .

## ۹

## فصلی

در سخن پیشینیان که نفس با اتحادش به عقل فعال تعقل می‌کند<sup>۱</sup>

مشهور در کتابهای حکماء دورهٔ اسلامی این است که این نظریه نیز مانند نظریه اوّلی باطل است، چون مأخذ آن هم نزدیک به اوّلی است؛ لذا در بطلان آن گفته‌اند: عقل فعال یا این است که یک چیز است و از تکثر دور بوده و یا اینکه دارای اجزاء و بخش‌هاست، در صورت اوّل لازم می‌آید که متعدد بدان باشد، به جهت آنکه یک تعقل، موجب تعقل تمام معقولات است، برای اینکه متعدد با عاقل و تمام معقولات، ناگزیر باید آنچه را که تعقل کرده تعقل کند، و اگر به بخشی از آن اتحاد داشت نه به تمام آن، لازم می‌آمد که عقل فعال را به حسب هر تعقلی که برای انسان حصولش امکان‌پذیر است جزئی باشد، و تعقلاتی که انسان بشری بر آن توانایی دارد نامتناهی

۱. بدان که عقل فعال را وجودی در نفس خودش است و وجودی برای نفس ما، و به واسطه وجودش برای نفس ما اتحاد پیدا می‌کند نه به سبب وجودش در نفس خودش برای خودش، و برای وجودش برای نفس ما مراتبی است که نهایت ندارد - اگرچه ذاتش به ذات خودش یکی است - پس تعدد در ظهورش می‌باشد، بنابراین نه آنچه را که گفته‌اند: لازم می‌آید که نفس تمام آنچه را که عقل فعال می‌داند بداند، و اینکه هر نفس متعدد بدان، تمام آنچه را که نفس دیگری متعدد بدان می‌داند بداند - و نه آنچه را که ابن سینا بیان داشته - لازم نمی‌آید. «سبزواری»

است، در آن صورت عقل فعال مرکب از اجزایی بود که از حیث حقایق مختلف و نامتناهی بودند، چون معقولاتی که از حیث حقایق مختلف‌اند نامتناهی‌اند.

سپس (گوییم) هریک از این معقولات را امکان حصولش برای نفوس نامتناهی هست، پس مثلاً تعقل «زید» مر سیاهی را، همانند تعقل «عمرو» است، در این صورت عقل فعال را به حسب آن، اجزایی نامتناهی است که با نوع متعدد است، نه یکبار، بلکه با رهای نامتناهی که هریک از آنها نامتناهی متعدد به نوع‌اند.

با اینکه در این امر محال‌های گوناگونی است، ولی آن را محال دیگر از جهت دیگر لازم می‌آید، و آن اینکه این متعددهای با نوع، به‌واسطهٔ ماهیت و لوازم آن از هم امتیاز نمی‌یابند بلکه به سبب عوارضی امتیاز می‌یابند که امکان افتراق و جدایی آنها از هم هست، و این جز به سبب مادهٔ جایز نیست، در حالی که عقل فعال از آنها مجرد و رهاست، پس اجزای آن به تجرّد سزاوارتراند، بنابراین به سبب عوارض متمایز نمی‌شود و تکثر نمی‌پذیرد، پس عقل فعال بسیط است، در حالی که مرکب فرض شده بود، این خلف (خلاف فرض) است، پس اعتقاد به اتحاد نفس با عقل فعال محال است؛ این چیزی بود که متأخران در کتابهایشان بیان داشته‌اند و در بطлан این نظریه هم پشت‌هم‌اند، و ابن‌سینا در کتاب اشارات - پس از بیان این نظریه - بدان اشاره کرده و گفته: اینان گاهی عقل فعال را متجزی قرار می‌دهند که از آن به برخی از اشیاء - غیر برخ دیگر - اتصال پیدا می‌کند و گاه دیگر آن را یک اتصال قرار می‌دهند که نفس بدان کمال یافته و بهر معقولی دست می‌یارد.

گوییم: این نظریه هم مانند قبلی آن چون منسوب به دانشمندان فاضل پیشین در حکمت و تعلیم است، ناگزیر دارای وجه درستی - ولی غامض و پیچیده - است که تحقیقش نیاز به گفتگوی شدید و پژوهشی عمیق - همراه با تهذیب خاطر و تصفیه ذهن و زاری و توسل به حق متعال و درخواست توفیق و یاری از وی - دارد.

زمانهای مديدة با خردهایمان به درگاه او دعا و زاری می‌کردیم و دست‌های باطنی خود را - نه تنها دستهای فانی شونده را - به‌سوی او می‌گرفتیم و جان‌های خوبیش را فرش در حضورش می‌کردیم و به ساحت‌ش تضرع و زاری می‌نمودیم و درخواست پرده برداشتن از راز این مسأله و امثال آن را می‌کردیم - درخواست کردن پناه جوینده‌ای که

سستی و تنبیه به خود راه نمی‌دهد - تا آنکه خردگان ما به نور درخشان او تابناک گشت و برخی از موانع و حجایچه‌ها از پیش دیده‌مان بر طرف گردید و عالم عقلی را مشاهده نمودیم که یک موجود است و تمام موجوداتی که در این جهان اند بدان اتصال دارند و آغاز و انجام آن موجودات همان عالم عقلی است و بس، و آن عالم است که اصل معقولات و تمام ماهیات است، بدون آنکه تکثیر و تجزیه پیدا نماید و یا اینکه به واسطه فیضان چیزی از آن (بر پایین) کاستی یافته و یا آنکه به واسطه اتصال چیزی بدان افزونی یابد؛ ولی محل اثبات این جوهر (عقلی) و احکام آن اینجا نیست و بهزادی با خواست الهی بیانش خواهد آمد، اما آنچه که شایسته است در اینجا گفته شود و بدان هیبت انکار منکران اتصال نفس بدان عالم - در ادراک هر معقولی - شکسته گردد و شدت استبعادشان مر آن (عالم) را که از راه راست منحرف شان داشته بدان تضعیف و سست شود سه امر است:

نخست آنکه گفته آمد: نفس وقتی که چیزی را تعقل کرد، عین صورت عقلی آن می‌گردد؛ از اثبات این مطلب - همراه با برهان - فارغ و آسوده شدیم و شکهایی که در آن وجود داشت همه را برگشودیم.

دوم اینکه: عقل، عبارت است از تمام اشیاء معقول، و ما در جای دیگر بر این مطلب اقامه برهان کرده‌ایم، و معنی تمام اشیاء معقول بودن آن این نیست که آن اشیاء به حسب انواع و اندیشه وجودات خارجی خاص خودشان، یکی یکی یک مجتمع می‌گردند، برای اینکه این امر ممتنع و محال است، برای اینکه ماهیت فرسیت (اسبی) در خارج دارای وجودی است - همراه با مقدار و وضع و زنگ و ماده - و نیز دارای وجود عقلی خاص است - همراه بال لوازم و صفات عقلی - که با آن در این وجود خاص اتحاد پیدا می‌کند، مانند اتحاد ماهیت و اجزای آن - با وجود خاص بدان - یا خارجی و یا عقلی؛ پس همان‌طور که برای هریک از نوعیّات وجودی حسی است که بدان اشخاص آن از هم امتیاز می‌یابند و تراحم و انبوهی مکانی پیدا می‌کنند؛ همین‌طور هریک از آنها را وجود عقلی مخصوص است که به حسب آن، انواع آن از هم تباین و دوری می‌یابند و در آن وجود، تراحم و انبوهی پیدا می‌کنند؛ بنابراین معقول - از جهت جعل وجود - از اسب چیزی است و از نبات چیزی دیگر؛ بلکه مقصود این است که

امکان دارد تمام ماهیات موجود که در خارج به وجودات متعدد متکثر، کثیر عددی دارند و در عقل به وجودات متکثر، کثیر عقلی دارند، موجود به یک وجود عقلی باشند که آن به عینه، جامع تمام معانی - با بساطت و وحدتش - باشد.

سوم اینکه: وحدت عقول، وحدت عددی که مبدأ اعداد است - مثلاً مانند وحدت جسم و وحدت سیاهی و رنگ و یا حرکت - نمی‌باشد، بلکه وحدت دیگری است؛ و فرق بین دو وحدت در معنی اینکه: این وحدتی که در اجسام و جسمانیات است اگر فرض شود که یکی دیگر مانند آن پدید آید، مجموع (دو وحدت) بزرگتر و یا بیشتر می‌گردد، برای اینکه دو جسم، بزرگتر از جسم یکی از آن دو می‌باشد، و همین طور دو سیاه، حال یکی از آن دو مانند حال هردو نمی‌باشد، بلکه ناگزیر از حصول تغییری در وجود است؛ و این برعکس وحدت عقلی می‌باشد، زیرا ما اگر وجود «الف» را عقلی همانند همین عقل فرض کردیم، هرآینه حال واحد - در وحدتش - مانند حال این «الف» در کشتنش می‌باشد.

مثال این: معنی انسان - از آن روی که انسان است - می‌باشد که اگر به این معنی، معنایی که درواقع همانند آن است اضافه کردی، یعنی با قطع نظر از عوارض لاحق آن از وضع و مقدار و محل و غیراینها - نه در مرتبه دوم آن و نه مجموع را در دوگانگیش - جز آنچه را که نخست در وحدتش یافته نخواهی یافت؛ از این روی صاحب کتاب تلویحات (شیخ اشراق) گفته: صرف وجودی که تمام‌تر از آن نیست، هرگاه (برای آن و یا مقابلش) دوّمی فرض کردی، چون بدان نظر افکنی همان است که بود و خودش خودش است، چون در صرف ششی هیچ امتیازی نیست.

و چون این مسائل گفته آمد گوییم: از شأن انسانی این است که تمام حقایق را ادراک کرده و همان‌گونه که دانستی با آنها اتحاد پیدا می‌کند، و باز از شأنش آن که جهانی عقلی می‌گردد که در آن صورت هر موجود عقلی و معنی هر موجود جسمانی می‌باشد، و چون فرض شود که در آن، معنایی از معانی عقلی مثلاً مانند اسب عقلی پیدا شود - در حالی که ثابت کردیم معنای عقلی که به حدّ و نوع، نه تشخّص و وضع واحد است تعدد آن به سبب وجود جزء امری زائد بر معنا و حدّ آن امکان‌پذیر نیست - در آن صورت اسب عقلی موجود در عقل فعال و اسب عقلی موجود در نفس -

هنگامی که بدان عقل بالفعل شده‌اند - امکان تعدد آن دو از جهت معنی و حقیقت نمی‌باشد، بلکه از جهت زائد بر حدّ و حقیقت است، پس آنچه که در نفس و آنچه در عقل فعال - از اسب عقلی - می‌باشد یک‌چیز است.

و پیش از این نیز گفته آمد که نفس، هر صورت عقلی را که ادراک می‌کند بدان اتحاد پیدا می‌نماید، در این صورت اتحادش به عقل فعال که در آن هرچیزی - از این جهت نه از آن جهتی که آنها را از عقلیات ادراک نمی‌کند - موجود است لازم می‌آید، پس هر نفس که صورتی عقلی را ادراک کند با عقل فعال اتحاد پیدا کرده - اتحادی عقلی از آن جهت - و چون تمام معانی در آن، به یک وجود - بدون لزوم تکری در آن - موجود است، در اشیاء متفرق و گوناگون هم جایز است که پدید آید.

بنابراین همان‌گونه که از صیرورت این معانی که از حیث وجود در جایگاه‌های دیگری غیر از جایگاه عقل متنکراند لازم نمی‌آید که عقل، به سبب وجود آنها در خود منقسم و متجزی شود و وجودی مبایی از آمیزش با کثرت و تجزیه گردد؛ همین‌طور از اتحاد نفوس فراوان - از جهت کمالات گوناگون - به عقل فعال، تجزیه عقل فعال لازم نمی‌آید؛ و نیز دست‌یازی هر نفسی به تمام کمالات و فضایل هم لازم نمی‌آید؛ پس هر کس که این امر بر او دشوار و مشکل است، به واسطه غفلتش از چگونگی وحدت عقلی، و قیاسش با وحدت عددی می‌باشد.

آیا نمی‌نگری که انسان متحد با حیوان است و همین‌طور اسب و گاو و شیر، هر یک آنها متحد با چیزی‌اند که دیگری با آن متحد است! سپس (گوییم): از این امر اتحاد بعضی از آنها با بعض دیگر لازم نمی‌آید، زیرا وحدت حیوان وحدت «مرسله» است و وحدت مرسله وحدتی است که در آن اتحاد امور مختلف و ضدّهم - به حسب خودشان - امکان‌پذیر است، و حال وحدت عقلی هم همین‌طور است، یعنی از اجتماع معانی فراوان در خود ایندارد، پس حیوان عقلی مانند حیوان مرسل، در آن حیوانات عقلی اتحاد دارند.

معلم اول در کتاب اثولوجیا گوید: عالم اعلا، عالم زنده و تمامی است که در آن تمام اشیاء هست، چون آن عالم از مبدع نخستین و تمام پدید آمده است، پس در آن هر نفس و هر عقلی هست و در آن عالم نه نادری هست و نه نیاز، چون تمام اشیائی که

در آن عالم‌اند لبریز از بینی‌نیازی و حیات و زندگی‌اند، گویی که حیات در آنجا جوش می‌زند و فوران می‌کند و جاری می‌گردد، و حیات این اشیاء سرچشم‌هاش یکی است، نه اینکه مانند یک گرمی و یا یک باد و وزش تنها باشد، بلکه تمام آنها یک کیفیت‌اند که در آن هر کیفیتی هست و هر مزه‌ای در آن یافت می‌شود.

و باز در آن کتاب گفته: اختلاف حیات و خردها در اینجا، به‌واسطه اختلاف حرکات حیات و عقل است، از این‌روی حیوانات مختلف‌اند و خردها هم مختلف‌اند، جز آنکه برخی از آنها از برخ دیگر تابناک‌تر و برتراند، این بدان جهت است که برخی از خردها و عقول به عقول نخستین نزدیکتراند، از این‌روی نسبت به برخی دیگر از جهت نورانیت و تابناکی شدیدتراند، و برخی از آنها هم در طبقه دوم و سوم... قرار دارند، از این‌روی بعضی از عقول در اینجا الهی‌اند و بعض دیگر ناطق‌اند و برخی هم به‌واسطه دوریشان از این عقول شریف و برتر، غیر ناطق‌اند؛ اما در آنجا: تمامیشان صاحب عقل‌اند، از این‌روی اسب، عقل گردد و تعقل اسب، اسب می‌گردد، و امکان ندارد آنچه را که اسب تعقل می‌کند انسان تعقل کند، چون این در عقول نخستین محال است.<sup>۱</sup>

پس عقل اول وقتی که چیزی را تعقل کرد، او و آنچه را که تعقل کرده یک‌چیزی‌اند؛ پس عقل اول چیزی را که عقل ندارد تعقل نمی‌کند، بلکه از حیث عقل نوعی و حیات نوعی آن را تعقل می‌کند؛ و حیات شخصی نایابنده حیات مرسل نیست، و عقل شخصی هم نایابنده عقل مرسل نمی‌باشد، و چون امر چنین است، بنابراین عقل کائن در بعضی از حیوان، نایابنده عقل اول نیست، و هر جزئی از اجزای عقل عبارت است از تمام آنچه که عقلی بدان تجزیه می‌پذیرد، پس عقل برای چیزی که برای آنچیز عقل است عبارت است از بالقوه بودن تمام اشیاء، و چون بالفعل گشت، خاص می‌شود و اخیری بالفعل، و چون اخیری بالفعل باشد، اسب و یا چیز دیگری از حیوان می‌گردد، و هرچه که حیات به‌سوی نشیب بیاید، زندهٔ پست و فرومایه می‌گردد، و این بدان سبب

۱. امکان ندارد که آنچه اسب تعقل کرده انسان تعقل نکند، چون هیچ حجاب و پوششی در مفارقات و مجردات نیست، و در سخنی پیش از این از معلم اول – در مبحث مثل – گذشت که: تمام آنها در تمام آنهاست، زیرا تمام آنها حق تعالی را می‌دانند و علم به علت، مستلزم علم به معلول است، و به‌زودی در مبحث علم الهی – از محقق طوسی – آنچه را که مؤید گفتار ماست نقل خواهیم کرد. «مبزوازی»

است که هر چه قوای حیوانی به سوی پستی و نشیب ره بپوید، بعضی از فعل‌های آن ضعیف و سبک می‌گردد و درنتیجه از آن، حیوان پست ضعیف حادث می‌شود، و چون ضعیف گردید، عقل کائن نیرنگ به کار برده و برایش اعضا‌ای قوی – به جای قوه و نیرویش – پدید می‌آورد، همچنان که برخی از حیوانات دارای ناخن و چنگال‌اند و برع دیگر شاخ دارند و دسته‌ای دارای دندانهای قوی – به گونه نقصان و کمبود حیات در او – می‌باشند، پایان سخن معلم اول.

این مطالب خالی از تحقیق و تابناک کردنشان برای آنچه ما ادعا کردیم و در این فصل بیان داشتیم نیست، جز آنکه برخی از سخنان او نیاز به تفسیر و توضیح دارد، گذشته از آنکه ممکن است خوانندگان از آن غفلت کرده و بدان پی‌نبرده باشند؛ آنجا که گوید: به‌واسطه اختلاف حرکات حیات و عقل؛ مرادش از آن اختلاف جهات عقلی است که در عقول نخستین می‌باشد، مانند وجوب و امکان و شدت و ضعف و اختلاف حیثیات که ناشی از نزدیکی و دوری آنها از آفرینشده و مبدع نخستین می‌باشد، پس مقصود از حرکت در اینجا صدور است نه تغییر، و مراد از اختلاف حرکت یا به حسب کیف است – مانند وجوب و امکان و وجود و ماهیت – برای اینکه صادر از جهت وجود و وجود، غیر از صادر از جهت ماهیت و امکان می‌باشد؛ و یا اینکه به حسب «کم» است، مانند درجات نزدیکی و دوری از اول، پس صادر از عقل عالی ۱ – نزدیک به اول تعالی – از صادر از عقل نازل برتر است، چنان که از سخشن استفاده می‌شود.

و اینکه گفته: برخی از عقول و خردها به عقول نخستین نزدیک‌تراند، مرادش از عقول نخستین عقول مفارق (مجرد) بالفعل است و از دیگری، ماهیات انواع و صورت‌های عقلی آنها می‌باشد، و آنها بر درجاتی متفاوت می‌باشند، اوایل آنها مانند عقول انسانی است و دومین‌های آنها مانند حیوانیت، و سومین‌هایشان مانند نباتیت.

۱. این موافق آن چیزی است که گفته‌ایم: صدور این انواع و صورتهای عقلی آنها از نفس عقول عرضی است که در طبقه متکافته‌اند، اما جهاتی که مصنف قدس سره فرموده، از باب علت معدّه است، چون مراد از آنها چیزی است که در عقول طولی می‌باشد، اما نزدیکی و دوری در آنچه که از طبقه عرضی است، از جهت این است که نسبت ارباب به ارباب، نسبت اصnam است به اصnam «سبزواری»

و اینکه گفته: برای اینکه این امر در عقول نخستین محال است؛ مرادش از آن عقولی است که در طبقه نازل قرار دارند.<sup>۱</sup>

و اینکه گفته: حیات شخصی نایابنده حیات مرسلا نیست؛ مرادش از حیات مرسلا، ماهیت حیوان است و از عقل مرسلا، صورت عقلی کلی آن، و هریک از آن دو، به حسب اعتبار، غیرعقل بالفعل اولاند، با اینکه هردو در وجود با آن اتحاد دارند، پس ماهیت از آن حیث که ماهیت است (یعنی نه موجود است و نه معدوم) محتمل کلیت و جزئیت و تجزد و تجسم و غیر این احوال است، اما صورت عقلی آن، ناگزیر امر مشترک بالفعلی بین افراد موجود و یا فرض شده آن می‌باشد؛ اما عقل بالفعل اول: آن، گونه و شکل وجود وی، و تعیین عقلی اوست که جامع بسیاری از تعیینات می‌باشد.

و اینکه گفته: عقل موجود در بعضی از حیوان، نایابنده عقل اول نیست، مرادش از عقل کاین و موجود در آن، ماهیت عقلی آن است که نایابنده عقل مفارق نمی‌باشد، چون متحد با آن است.<sup>۲</sup>

و اینکه گفته: هر جزئی از اجزای عقل، مرادش از آن اجزای معنوی است که صورتهای عقلی برای اجزای خارجی اند، مانند اعضای معقول حیوان معقول، از سرِ معقول و دست معقول و پای معقول، برای اینکه حکم هریک از آنها، مانند حکم مجموع است در گونه و شکل‌های وجود، مانند معقولیت و محسوسیت.

و اینکه گفته: پس عقل برای چیزی که برای آن چیز عقل است عبارت است از بالقوه بودن تمام اشیاء، و چون بالفعل گشت، خاص می‌شود و اخیری بالفعل؛ بدان که مراد از بالقوه و بالفعل بودن در اینجا، غیر از معنای مشهور است، چون در آنجا مراد از بالقوه

۱. برای اینکه برای هریک از ارباب اصنام را که در طبقه متکافه قرار دارند، مقام معلومی می‌باشد، پس آنچه را که اسب تعقل می‌کند و بدان عنایت و توجه دارد، عقل برای گاو و دارای عنایت بدان نیست و همین طور، برعکس عقولی که گفته: مرادش از عقول نخستین عقول مفارق بالفعل است، چون آنها اعم از آنچه در طبقه طولی و آنچه در طبقه عرضی می‌باشد هستند. «سیزوواری»<sup>۲</sup>. گوییم: این دور کردن راه است، سزاوار آن است که گفته شود: عقل کافن و موجود، تجلی عقل اول است که به ازاء آن در زنجیره عرضی، و ربِ نوعش می‌باشد، و تجلی شئ ظهور آن است و ظهورش به گونه خود آن است، و نیز رب النوع مانند روح است و نوع مانند جسد، پس آن دو را نوعی اتحاد می‌باشد، بنابراین (عقل موجود و) کافن مقابل مُبدع است، چونکه نفس هنگام حدوث بدن حادث است و یا به عین حدوث آن، و مراد از آن رابط بودنی که در قضایاست نیست، و نابود کننده عقلی که در طبقه متکافه قرار دارد نیست، چون آن نخست متقوم بدان و در اخیر متحد بدان است. «سیزوواری»

بودن، مشتمل بودن یک وجود است - با وحدتش - بر ماهیات و معانی فراوانی که در جایگاه دیگری به وجودات متعدد فراوان پدید می‌آید، مانند سیاهی شدید، وقتی گفته شود که این عبارت از سیاهی‌های ضعیف بالقوه است مراد آن نیست که امکان تقسیم بدانها را داشته و یا استعداد آن را دارد که این امور را پذیرفته و از آنها انفعال یابد، بلکه آنجا وجود صرفی است بدون عدم، و فعلیت محضی بدون قوه - چنان که اثبات نمودیم - و همین طور مراد از بالفعل بودن در اینجا، آنچه که مقابله قوه - به معنایی که همراهی با عدم دارد - نیست، بلکه مراد ایجاد شئی جسمانی است که اختصاص به صفات مادی دارد؛ و باقی الفاظ او واضح و روشن است و نیازی به شرح - پس از آنکه اصول بیان شده گفته آمد - ندارد.

## ۱۰

## فصلی

در مغشوش بودن آنچه که برخی از متأخران در معنی علم بیان داشته‌اند گفته: علم و شعور حالتی اضافی (نسبی) است و آن جز هنگام وجود دو مضاف پیدا نمی‌شود، برای اینکه معقول عبارت از ذات عاقل است و محال است که این عاقل، وجود آن معقول را تعقل نکند، از این روی نیازی به ارتسام صورت دیگری از آن در او نیست، بلکه برای ذاتش، از آن حیث که او عاقل است، اضافه‌ای به ذاتش - از آن حیث که آن معقول است - حصول می‌یابد و این اضافه عبارت از تعقل است، اما اگر معقول غیر از عاقل باشد، برای این عاقل - از آن حیث که عاقل است - امکان آنکه این معقول را - از آن حیث که معقول است - و در حالی که این معقول در خارج معده است تعقل کند نیست، از این روی ناگزیر از ارتسام صورت دیگری از این معقول در عاقل هست تا نسبتی که به نام عاقلیت نامیده می‌شود بین آن دو تحقق و ثبوت یابد و قاعده اصولی که مبنی بر دلایل است استمرار پیدا کند، برای اینکه وقتی بر این امر اقامه دلیل شد که ناگزیر از صورت منطبع است، ما آن را اثبات نمودیم، و چون بر این امر برهان اقامه شده که علم، نفس آن انطباع نیست، اضافه‌ای را که زائد بر این صورت حاضر است اثبات نمودیم، و چون اقسام را محصور و محدود کردیم و غیر این

قسم را باطل نمودیم، مشخص شد که امر درست و راست این است؛ پایان سخن او.  
**گوییم:** سخن این گوینده مانند نظریه‌اش درنهایت سستی است، اما سستی نظریه‌اش: با برهان قطعی و روشن دانستی که علم، عبارت است از هر وجود صوری که مجرد از ماده است، و هیچ شبهه و شکی برای هیچ‌کس - وقتی به وجود آید - در این امر نیست که علم هم مانند قدرت، از صفات کمالی هر مراجعه کند - در این امر نیست که علم هم برای شئی نمی‌باشد؛ اما سستی سخن و موجودی است و اضافه‌تنهای، صفت کمالی برای شئی نمی‌باشد؛ اینکه مقوله اضافه نیز مانند دیگر مقولات و اجناس عالی در تقویم‌شش نیاز به این دارد که به واسطه یکی از فصل‌های ذاتی که برای انواع اضافات حصول پیدا کرده است نوع خاصی گردد، برای اینکه آنچه را که بیان داشته، در تمام صفات اضافی و بلکه در بیشتر امور تقریر یافته که لازمه اضافه‌اند - مانند قدرت و اراده و شهوت و غضب و محبت و ترس و درد و رحمت و همانند اینها - جاری است.

مثل‌گفته می‌شود: اراده حالتی اضافی است، و آن جز هنگام وجود دو مضاف یافت نمی‌شود، پس اگر مرید (اراده‌کننده) همان ذات مراد (اراده شده) باشد، این مرید محال است که آن مراد را هنگام وجودش اراده نکند، از این روی نیازی به ارتسام صورت دیگری از آن در روی نیست، بلکه برای ذات او - از آن حیث که مرید است - اضافه‌ای به ذاتش - از آن حیث که مراد است - حصول می‌یابد و این اضافه، همان اراده است؛ اما اگر مراد غیر از مرید باشد، برای مرید - از آن حیث که مرید است - امکان اینکه مراد را - از آن حیث که مراد است - در حالی که در خارج معدوم است اراده نماید نیست، از این روی ناگزیر از ارتسام صورت دیگری از مراد، نزد مرید و یا در او هست تا نسبتی که به نام اراده - بین آن دو - نامیده می‌شود تحقق و ثبوت یابد، و همین‌طور در دیگر صفات، حتی قدرت و تحریک و غضب.

**اگر گویی:** یک‌چیز نمی‌تواند هم قادر باشد و هم مقدور، و همین‌طور امکان ندارد که یک‌چیز هم محرك خودش باشد و یا غصبناک بر خود.

**گوییم:** مفهوم تنهای قدرت ایای از اینکه قادر عین مقدور و یا غیر آن باشد ندارد، ولی این با برهانی خارج از نفس مفهوم دانسته می‌شود، و همین‌طور اگر حکم کردیم

که محرك غير از متحرک است و يا پدر غير از پسر است و يا غضبناک غير از شخص غصب شده است، تمام اينها فقط با دليل ديگري غير از مفهوم دوطرف دانسته می شود؛ چنان که اين معنی را ابن سينا در چندين جاي از كتاب شفا بيان داشته و ما بهزادی به روشن کردن آن باز خواهيم گشت<sup>۱</sup>.

## ۱۱

## فصلی

در اينکه عقل و عاقل و معقول بودن چيزی موجب کترت

در ذات و کترت در اعتبار نمی شود

خطيب رازی گويد: ظاهريان را چون اين سخن وحشتناک شعرگونه (و خيالبافی) خوش آمد، پنداشتند که عاقل ناگزير باید با معقول اتحاد پیدا کند، خواه ذات خودش را تعقل کند و يا غيرخودش را تعقل نماید، ولی اهل دقت و نظر چون تباھی اعتقاد به اتحاد را می دانستند، پنداشتند که چون چيزی ذات خودش را تعقل کند، پس در آنجا عقل و معقول و عاقل يك چيز می باشند.

گويم: الحمد لله الذي هدانا لهذا و ما كنا لنهتدى لولا ان هدانا الله، يعني: ستاييش خدايي را که ما را به اين (نعمت) رهبری کرد که ما، اگر خدايمان رهبری نکرده بود راه نمی یافتيم (۴۳- اعراف) بنابراین ما با رهبری و روشن کردن او، شاهراء حقيقت را - در آنچه که بسياري از حکما از ادراک آن به دورند تا چه رسد به فضلا - آشكار ساختيم، به طوري که پس از اين برای هيچ کس مجال شک در آن - جز از بدفهمي و نارسانبي عقلش - نماند؛ اما اينکه جوهر مجرد، عاقل ذات خود و معقول آن است - بدون هيچ تکثري در آن و هيچ نيازي به حيشتي زائد بر گونه وجودش - هيچ يك از حکما را در آن خلافی نیست و بلکه همگان بدین امر اعتراف دارند.

ابن سينا در مقاله هشتم از الهيات كتاب شفا، در فصلی که برای بيان اين مطلب که حق تعالی تام و بلکه فوق تمام است قرار داده گويد: او معقول محض است، چون آنچه که مانع معقول بودن چيزی است آن است که در ماده و وايتگي هاي ماده باشد، و اين

۱. اين گوينده (ابن سينا) اكتفا به تغاير مفهوم کرده است و بس. «سبزواری»

مانع از آن است که عقل باشد، پس هرچه که از ماده و وابستگی‌های ماده مبرا باشد و به وجود مفارقی (مجرد) متحقق باشد، آن به ذات خود معقول است، و چون به ذات خود عقل است، پس به ذات خود معقول نیز هست، پس معقول ذات خودش هم هست، پس ذاتش عقل و عاقل و معقول است، این طور نیست که آنجا اشیاء فراوانی باشد، چون آن از آن روی که هویت مجرد است عقل می‌باشد و از آن روی که برای وی اعتبار می‌شود که هویت مجردش به ذات خودش باشد، معقول به ذات خودش است و از آن روی که برای وی اعتبار می‌شود که ذاتش دارای هویت مجرد است، عاقل ذات خود است، برای اینکه معقول، چیزی است که ماهیت مجرد آن برای شئی باشد و عاقل چیزی است که برای شئی ماهیت مجرد باشد، و از شرط این شئی آن نیست که آن، و یا دیگری باشد، بلکه شئی مطلقاً اعم از آن و یا غیرآن می‌باشد، پس اولی به اعتبار کردن تو است که ماهیت مجرد برای شئی عبارت از عاقل است، و (دیگری) با اعتبار کردن تو است که ماهیت مجرد آن برای شئی عبارت از معقول است، و این شئی همان ذات آن است، پس عاقل می‌باشد، یعنی اینکه آن را ماهیت مجردی که برای شئی است می‌باشد و آن ذات وی و معقول است، یعنی اینکه ماهیت مجرد آن که برای شئی است همان ذات آن می‌باشد.

و هرکس که کوچکترین اندیشه‌ای کند خواهد دانست که عاقل، اقتضای معقول را دارد، و این اقتضا فراگیر این امر نیست که این چیز دیگری است و یا اینکه همان است، بلکه متحرک وقتی اقتضای محركی را می‌کند، نفس این اقتضا موجب آن نمی‌شود که چیز دیگری و یا همان باشد، بلکه نوع دیگری از بحث است که این را لازم می‌آورد و مشخص می‌کند که محل است آنچه حرکت داده می‌شود همان حرکت دهنده باشد، از این روی محل نیست که عده‌ای محدود تصور کند در اشیاء، چیزی است که به ذات خود محرك است، تا آنکه بر امتناع و محل بودنش اقامه برهان شود؛ و نفس متحرک و محرك هم موجب این امر نیست، چون متحرک را لازم می‌آید که محركی داشته باشد – بدون این شرط که دیگری است و یا اینکه هموست – و همین طور مضافاتی که دوگانگی آنها را به واسطه امری می‌دانیم – نه به سبب نفس نسبت و اضافه فرض شده در ذهن – پایان سخن او.

با این همه توضیح و تأکید که در وحدت دو جهت عاقلیت و معقولیت - در ذات مجردی که ذات خود را تعقل می‌کند - رسیده، صاحب تشکیک (خطیب رازی) قائل به این است که شئی، وقتی ذات خودش را تعقل کند، شگّی نیست که ذات موصوف به عاقلیت به عینه، ذات موصوف به معقولیت می‌باشد، ولی وصف عاقلیت به عینه وصف معقولیت نمی‌باشد، و آنچه که دلالت بر این امر دارد آنکه: هرچه که عبارت از حقیقت شئی و یا عبارت از آنچه که جزئی از حقیقت آن است می‌باشد، تصوّر یکی از آن دو - با غفلت از دیگری - محال است، و ما را این امکان هست که بر معقول بودن چیزی حکم کنیم ولی به عاقل بودنش نمی‌توانیم حکم کنیم؛ و نیز ما را این امکان هست که حکم کنیم این شئی عاقل است ولی نمی‌توانیم حکم کنیم که معقول است، در این صورت عاقلیت و معقولیت، دو وصف متغایر و جدای از هماند؛ و ما بیان داشتیم که آن دو، دو امر ثبوتی اند، پس آن دو، دو امر ثبوتی متغایر هماند.

اگر گفته شود: تصوّر عاقل بودن شئی امکان‌پذیر نیست مگر آنکه حکم کنیم که آن شئی به ذات خود معقول است - و بر عکس - پس دانستیم که آن دو یک چیز‌اند.

گوییم: عاقلیت را حقیقتی است و معقولیت را هم حقیقتی، پس اگر بازگشت یکی از آن دو به دیگری باشد، باید وقتی که یکی از آن دو اثبات شد، دیگری هم اثبات گردد، چنان‌که بازگشت انسان و بشر به یک ماهیت است به‌طوری که آن دو، دو اسم برای یک مفهوم شده‌اند، لذا وقتی یکی از آن دو ثابت شد، دیگری هم ثابت می‌شود؛ و چون ما را این امکان هست که ماهیت عاقلیت را - هنگام فراموشی از معقولیت و همین‌طور بر عکس - بفهمیم، می‌دانیم که ماهیت آن مغایر ماهیت معقولیت است، و چون تغایر دو صفت ثابت شد، تغایر آن دو - هنگامی که عاقل و معقول یکی نیستند - ثابت شده است، برای اینکه وقتی تغایر دو امر در جایی ثابت شد، تغایر آن دو در تمام جاها ثابت است، پس سیاهی وقتی که در ماهیت، مخالف حرکت باشد، این مخالفت در تمام جاها حاصل است.

اما اینکه گفته: محال است تعقل شود که شئی عاقل به ذات خودش است مگر آنکه معقول بودنش به ذات خودش تعقل شود؛ گوییم: این ملازمت مانع از اختلاف دو معلوم نمی‌شود، برای اینکه علم به پدر بودن، ملازم علم به فرزند بودن نیست، اگرچه

هردو معلوم، در ذات خودشان مختلف‌اند؛ آیا نمی‌نگری که اگر ما فرض کردیم که شئی محرک است، پس علم به محرک بودن در آنجا، ملازم با علم به متحرک بودن است، با اینکه لازم نمی‌آید مفهوم محرک بودن به عینه، مفهوم متحرک بودن باشد، پس روشن شد که عاقل بودن چیزی، مغایر معقول بودن است، بلکه ذاتی که یکی از آن دو بر آن عارض شده، به عینه صفت دیگری بر آن عارض شده است؛ و اما اینکه عقل بودن آن، مغایر عاقل و معقول بودن وی است؛ این روشن و آشکار است؛ پایان گفتارش.

گوییم: این فاضل (خطیب رازی) با فرو رفتن بسیارش در بحث‌ها و گفتگوها، فرق بین مفهوم چیزی و وجود آن را نفهمیده است و پنداشته مغایرت در مفهوم، عین مغایرت در وجود است، و پی‌نبرده که صفات ذاتی کمالی الهی مانند علم و قدرت و اراده و حیات و شناوری و بینائیش، تمامی یک ذات و یک هویت و یک وجود می‌باشند، همین‌طور وجود و وجود وحدتش، تمامی یک حقیقت‌اند، بدون اختلاف جهتی - نه در عقل و نه در خارج و نه به حسب تحلیل و به‌گونه‌ای جایز شمردن - .

ونیز شکی در این نیست که ذاتی‌های یک‌چیز، مفهومات فراوانی‌اند، با این‌همه تمامی آنها به یک وجود موجود‌اند، به‌ویژه در بسیط خارجی - اگرچه در ظرف عقل متعدد باشد - پس دانسته شد که متغایر بودن برخی از مفهومات در جایی، اقتصادی تغاییرشان را در وجود، در جای دیگر ندارد، و ندانسته که اختلاف صفات ثبوتی در وجود، موجب تکثر در ذاتی که موصوف بدانهاست می‌شود، و این مقتضی ترکیب در ذات احادی الهی می‌گردد؛ و نیز بنابر آنچه که بیان داشته لازم آید که فرقی بین عاقلیّت و معقولیّت و بین اُبوت و بُنوت (پدر بودن و پسر بودن) نباشد؛ بنابراین همان‌گونه که نزد او اتصف یک‌چیز - با تغایر دو وصف در هویّت و ذات - جایز است که برای ذات خود عاقل و معقول باشد، همین‌طور نزد او جایز است که یک‌چیز هم برای خودش پدر باشد و هم پسر، حال هم در محرک بودن شئی مر خود را و متحرک بودن از جانب خود نیز چنین است، بنابراین نزد او فرق بین دو قبلى - اگر در تمام آن صفات مغایرت بین دو طرف از حیث مفهوم و ذات و ماهیت وجود باشد - در چیست؟ و چرا تمام حکماً اتفاق نظر دارند که یک‌چیز امکان ندارد محرک ذات خودش بوده و به ذات خود

پدر و معلم خویش باشد؟ در حالی که جایز می‌دانند که یک چیز هم عاقل ذات خود و هم معقول ذات خودش باشد؟ و در نزد برخی از عارفان محقق کامل، عقل بسیط تمام معقولات می‌باشد.

پس از این بیان دانسته شد که تنها تغایر مفهومات، اقتضای تغایر آنها را در وجود نمی‌کند، پس جایز است که یک هویت بسیط، از یک جهت و بسیط، مصدق حمل معانی فراوان، و صدق مفهومات فراوان بر آن - بدون اینکه این امر رخنه‌ای در وحدت ذات و وحدت جهت ذاتش وارد آورد - باشد؛ و در جایی حکم به تغایر جهت و اختلاف حیثیت در اتصاف شئی به دو مفهوم از مفهومات - مانند تحریک و تحرک و قوه و فعل و امکان و وجوب و وحدت و کثرت - کرده‌اند و در جایی حکم به تکثیر جهت - تنها با مغایرت دو مفهوم در معنی و ماهیت - نکردند، بلکه به امری بیرون از نفس دو مفهوم حکم کرده‌اند، چنانکه ابن سینا - در آنچه از وی نقل کردیم - چنین گفت.

و باز گفته: ما به طور یقین می‌دانیم که ما را قوه‌ایست که بدان اشیاء را تعقل می‌کنیم، یا این است قوه‌ای که بدان این قوه را تعقل می‌کنیم نفس همین قوه است، پس آن نفس خودش است که ذات خود را تعقل می‌کند و یا آنکه قوه دیگری را تعقل می‌کند که در آن صورت ما را دو قوه می‌باشد: قوه‌ای که بدان اشیاء را تعقل می‌کنیم و قوه‌ای که بدان این قوه را تعقل می‌کنیم و سپس بدان تابی نهایت تسلسل پیدا می‌کند، پس در آن صورت در ما قوه‌ای می‌باشد که بدان اشیاء را تابی نهایت، بالفعل تعقل می‌کند، پس روشن شد که نفسِ معقول بودن چیزی موجب آن نمی‌شود که معقول این چیز، چیز دیگری باشد؛ با این (دلایل) روشن شد که عاقل، اقتضای آن را ندارد که عاقل چیز دیگری باشد.

و باز در تعلیقات گفته: عاقل و معقول بودن باری تعالی برای ذات خود موجب دوگانگی در ذات و دوگانگی در اعتبار نمی‌شود، پس ذات یکی است و اعتبار هم یکی، ولی در عبارت - در ترتیب معانی - تقدیم و تأخیر است و مقصود محصل از آن دو یک چیز است؛ پایان سخن او.

پس روشن شد که موجود صوری مجرد از ماده، نفس وجودش - بدون اعتبار صفت

دیگری - بر روی صدق می‌کند که عقل و عاقل و معقول باشد، بنابراین تمام این معانی، موجود به یک وجود آند، نه اینکه الفاظی مترادف‌اند، چنان‌که در صفات الهی توهمند این امر می‌رود که آنها در نزد حکمایی که قابل به عینیت صفات با ذات‌اند، از جهت الفاظ مترادف‌اند؛ و همین‌طور برخی از مردم - مانند این شک‌کننده (خطیب‌رازی) - چنین پنداشته و بر آنان در اینکه گفته‌اند: وجود واجب عین ذات اوست، اعتراض کرده که: مفهوم وجود بدیهی است و ذات حق تعالی از حیث کُنه مجھول است، بنابراین چگونه معلوم از شئی، عین مجھول است؟ و سخن در باقی صفات او نیز همین‌گونه است، زیرا آنها از حیث معانی برای بیشتر از خردمندان معلوم است و ذاتش از حیث کُنه غیرمعلوم است - مگر برای ذات خودش - و این به جهت پندار ناقص اوست که خیال کرده آنان (حکما) حکم به عینیت این مفهومات کرده‌اند - همچنان که در حمل ذاتی اولی است - و از این امر غافل شده که مراد آنان از عینیت، اتحاد در وجود است - همچنان که شأن حمل متعارف (شایع صناعی) می‌باشد - نه اتحاد در مفهوم، همچنان که در حمل معانی الفاظ مترادف می‌باشد که برخی از آنها بر بدخشانی، حمل اولی می‌باشد نه متعارف.

سپس صاحب تشکیک (خطیب‌رازی) گوید: ما نیز برهان بر این امر اقامه کرده‌ایم که تعقل حالتی اضافی است و این موجب آن است که با ذات مغایرت داشته باشد، ولی آنان معتقد‌اند که تعقل، تنها حضور است و بس، پس از آن چون دانستند که امکان ندارد که از آن صورت دیگری نزد ذات حاضر باشد، پنداشتند که وجود آن ذات عبارت از تعقل است، از این‌روی چون ما روش‌سن ساختیم که آن حالتی اضافی است، لذا حکم کردیم که عاقلیت صفتی است مغایر با ذات عاقل، بلکه این مبدأ، برهانی قوی بر درستی آنچه موردنظر ماست قرار داده می‌شود، لذا گوییم: ادراک چیزی مَر ذات خود را، زائد بر ذاتش می‌باشد، و گرنه باید حقیقت ادراک، حقیقت ذات آنچیز و برعکس باشد، و بدین‌ترتیب یکی از آن دو ثابت نمی‌شود مگر آنکه دیگری ثابت باشد، ولی تالی (قضیه منطقی) باطل است، پس مقدم (قضیه) هم باطل است، پس ثابت شد که ادراک شئی مَر ذات خود را زائد بر ذاتش است و این زائد محال است که صورتی مطابق ذات او باشد - به‌واسطه برهان مشهور (از لزوم اجتماع دو مثل هم) - بنابراین

امری است که مطابق ذات او نیست، و این غیر مطابق، اگر دارای نسبت و اضافه‌ای به ذات خودش است، ذاتش به واسطه این نسبت معلوم گردیده است، پس علم و ادراک و شعور عبارت از همین نسبت است؛ و اگر نسبتی با او نداشته باشد و این صورت در ماهیت، نه مطابق باشد و نه مساوی، این شئی معلوم نگردیده است، چون حقیقتش حاضر نیست و ذهن، بدان نسبتی ندارد، پس اختصاص نسبت ذهن بدان منقطع است، بنابراین محال است که معلوم گردد؛ این برهانی قطعی است بر اینکه علم، حالتی نسبی است؛ پایان سخن او.

گوییم: شکفت از این شخصی که امام نامیده شده! چگونه گامش درباب علم تا به جایی لغزیده که آنچه را که بدان، کمال هرزنده و فضیلت هر صاحب فضل است، و نوری است که بدان انسان به مبدأ و معاد خود راهنمایی می‌گردد، نزد او از ضعیفترین اعراض و ناقص‌ترین موجودی که هیچ استقلالی در وجود ندارد می‌باشد؟ آیا در بیان الهی درباره نیکبختان اندیشه نکرده که فرموده: نورهم يسعی بین ایدیهم و بایمانهم، یعنی: نورشان پیشاپیش آنها و از طرف راستشان رود (۸- تحریم) آیا در بیان دیگر الهی فکر نکرده که فرموده: و من لم يجعل الله له نوراً فما له من نور، یعنی: و هر که خدا به وی نوری نداده او را نوری نیست (۴۰- نور) و در فرموده دیگر الهی که: هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون، یعنی: آیا کسانی که می‌دانند با کسانی که نمی‌دانند یکسانند؟ (۹- زمر) آیا در معنی فرموده رسول او صلی الله علیه و آله تفکر نکرده که فرمود: الایمان (العلم) نور يقذفه الله فى قلب المؤمن، یعنی: علم<sup>۱</sup> نوری است که خداوند در دل انسان با ایمان می‌افکند؟ این و امثال اینها چگونه ممکن است حقیقتش، حقیقت اضافه‌ای باشد که آنها را در خارج و ذهن تحصیلی - جز به حسب تحصیل حقیقت دوطرف - نمی‌باشد؟

سپس (گوییم): آنچه که مبنای تشکیک وی بر آن است عبارت از فرق نگذاشتن بین ماهیت شئی و وجود آن است، و ما بارها آگاهی و هشدار دادیم که گاهی برای یک ماهیت گونه‌هایی از حصولات هست که در هویت وجودی باهم متباین‌اند، و گاه دیگر

۱. العلم نور... چون سخن از اثبات علم است که خطیب رازی از باب اضافه می‌داند، ممکن است لفظ علم با ایمان، در ذهن مصنف قدس سره خلط پیدا کرده باشد، والله اعلم. «م»

برای ماهیاتی که دارای معانی مخالف هم‌اند، یک وجود که از حیث ذات و اعتبار بسیط است می‌باشد.

این که گفته: اگر ادراک چیزی مر ذات خود را عین ذاتش باشد، باید هرچه که حقیقت ذات است حقیقت ادراک باشد و آنچه حقیقت ادراک باشد حقیقت ذات باشد.

در پاسخ گویم: اگر مرادش از حقیقت، وجود است، بنابراین دو قضیه موجبه، متعاکس (لغوی)‌اند - بدون مفسده و تباہی - برای اینکه وقتی گفتیم: هرگاه که وجود جوهر مفارق تحقق یافت، ادراک شئی مر ذات خود را تحقق می‌پذیرد، و هرگاه ادراک شئی مر ذات خود را تتحقق پذیرفت، این ادراک به عینه، ذاتی جوهری و مفارق (مجرد) از ماده است؛ سخنی راست و درست است.

و اینکه گوید: یکی از آن دو ثابت نمی‌شود مگر اینکه دیگری ثابت شود.  
گوییم: آری! همین طور است؛ و اینکه گفته: تالی باطل است؛ ممنوع است (و چنین نیست) - اگر مرادش از آن ملازمه در وجود بین دو حقیقت باشد - و اگر مرادش از حقیقت، ماهیت و مفهوم باشد، بطلان تالی (قضیه) مذکور مسلم است و همین طور ملازمه ثابت است، ولی مقدم (قضیه) غیر از مُدعا است، زیرا هیچ‌یک از حکما ادعا نکرده که مفهوم ادراک عین مفهوم ذات مجرد است، پس مغالطه از خلط و آمیزش بین مفهوم وجود، و یا بین ماهیت و هویت سرچشمه گرفته است.

ونیز قایل است که علم، تنها اضافه است و بس؛ اگر کمی فکر می‌کرد و پریشانی خاطرش را دفع کرده و حواسش را جمع می‌نمود و می‌اندیشید این اضافه‌ای که آن را ادراک و شعور و یا علم نامیده، منشأ و ملاک آن چیست؟ و چرا این اضافه برای بعضی از اشیاء معین حصول نمی‌یابد؟ با اینکه حقیقت نزد ما این است که نخست در تمام اضافاتی که در نفس الامر واقع‌اند ناگزیر از حصول امری وجودی و مترور و ثابت، در یکی از دوطرف و یا در هر دوطرف می‌باشد تا آنکه اضافه پدید آید، و این امر مبدأ آن اضافه و منشأ وی می‌باشد که گاهی عین ذات طرف است و گاه دیگر صفتی زائد است، برای اینکه اضافه، پیوسته از حیث قوام و ماهیت غیرمستقل است (چنان که در واجب تعالی است).

### فصلی

در حل باقی شکها در عاقل بودن شئی مژده خود را

گفته شده: آنچه که بحث و گفتگوی از آن لازم است اینکه: خواه گوییم: ادراک حالتی اضافی است<sup>۱</sup> و یا اینکه گوییم: عبارت از تمثیل صورت مدرک است در مدرک؛ شئی ذات خودش را چگونه می‌داند؟ برای اینکه علم، امری نسبی است، پس نسبت بین دوچیز تحقق می‌یابد، بنابراین واحد، اضافه و نسبت به نفس خودش نمی‌یابد، پس عالیم به ذات خودش نیست؛ و اگر گفتیم (علم) عبارت از تمثیل است، پس شئی برای غیرخودش تمثیل می‌یابد، اما برای خودش، این غیرمعقول است (و خرد آن را نمی‌پذیرد).

گوییم: حقیقت همان است که پیش از این گذشت، و آن اینکه علم، عبارت است از وجود بالفعل برای شئی، بلکه گوییم: علم عبارت است از وجود برای شئی مجرد از ماده، خواه این وجود برای خودش باشد و یا برای چیز دیگر، اگر برای غیرخودش باشد، علم برای غیرخودش است - و اگر برای غیرخودش نباشد، علم برای خودش است، و این اضافه، مانند اضافه وجود است، پس وجود در نفس خود، گاهی وجود برای نفس خودش است و گاه دیگر وجود برای غیرخودش می‌باشد؛ دوّمی مانند وجود اعراض است برای موضوعات خودشان؛ و اوّلی وجود جواهر است، برای اینکه وجود آنها برای خودشان ثابت است - نه برای غیرخودشان - ولی نسبت بین وجود و ماهیت مجازی است، چون هیچ تغایری بین آن دو - مگر به حسب تحلیل - نمی‌باشد، پس نسبت، اگرچه تغایر بین دوطرف را لازم می‌آورد، ولی در ظرف تحقق آن است نه در ظرفی دیگر، بنابراین نسبت، اگرچه در خارج متحقق و ثابت است - مانند پدر بودن و فرزند بودن و نویسنده بودن و نوشته بودن (ابوّت و بُنوت و کاتبیت و مکتبیت) - ولی

۱. ادراک محصور در دو بخش است: پس علم مجرد به ذات خودش خارج می‌شود، و این باطل است. بلکه علم چنانکه مصنف قدس سره گوید: وجود صوری نوری است که مشتمل بر حضور مجرد برای ذات خودش می‌باشد، چون در آن نه تاریکی است و نه غیبت - از حلول در هیولا و کشش زمانی و مکانی و دیگر پوشش‌ها -. «سبزواری»

تغایر دوطرف را در خارج لازم می‌آورد، از این روی محال است که پدر و فرزند مضاف بدان (در خارج) یک ذات باشند، ولی اگر تحقق نسبت در اعتبار عقل باشد - نه خارج - تغایر دوطرف نیز در ظرف نسبت و به حسب آن می‌باشد؛ و این بخش دوم بر دو وجه است:

یکی آنکه دوطرف، اگرچه در وجود خارجی باهم تغایر ندارند، ولی برای هریک از آن دو، ماهیتی است که مخالف دیگری می‌باشد، مخالفتی که برای یکی از آن دو موجب ثبوت حکم و خاصیتی در ظرف تحلیل و تفصیل می‌شود و برای دیگری این حکم ثبوت پیدا نمی‌کند - مانند وجود و ماهیت - برای اینکه آن دو با اینکه در خارج و عین باهم اتحاد دارند، ولی در ظرف تحلیل عقلی به‌گونه‌ای است که یکی از آن دو عارض است و دیگری معروض، پس اضافه این عارض شدن اقتضای تغایر دوطرف را - نه در خارج - دارد، چون در آنجا عارض شدنی نیست، بلکه در ظرف عارض شدن (عروض) است و آن عبارت از تصور می‌باشد، در حالی که آنجا عارض، مغایر با معروض و زائد بر آن و به این اعتبار، مباین با آن - مانند دیگر متصایفان - می‌باشد.

وبخش دوم آنکه: اصلاً دوطرف باهم متغیر نیستند - نه به حسب خارج و نه به حسب تحلیل عقلی - چون هیچ ترکیبی در چیزی که موصوف به اضافه و نسبت است به‌هیچ وجهی از وجوده - به جهت نهایت بساطتش - نیست، مانند ذات باری تعالی، وقتی که توصیف به موجود به ذات خود و یا قائم به ذات خود و یا عالم به ذات خود می‌شود و یا آنکه گفته می‌شود: دارای قدرت است و یا دارای اراده است و یا دارای حیات است، برای اینکه آنجا به حقیقت و واقعیت امر است، نه نسبت و نه اتصاف و نه ارتباط و نه عروض و نه چیزی از اقسام اضافات و نسبتها، بلکه وجود خالص و نابی است که به‌عنینه مصدق علم و قدرت و اراده و حیات و دیگر کمالات می‌باشد.

پس همان‌گونه که موجودیت او این اقتضا را ندارد که در او صفت و موصوفی باشد، چون به حقیقت اتصافی نیست و در او عارض و معروضی نمی‌باشد، چون آنجا هیچ عروضی - نه از حیث عین و خارج و نه از جهت ذهن - نیست؛ در دیگر اسماء هم همین طور است، پس حکم آن حکم وجود است، چون عین وجود است، ولی عقل در آنجا صفت و موصوف و اضافه‌ای بین آن دو اعتبار می‌کند، لذا می‌گوییم: او تعالی

دارای وجود و علم و اراده است، و این بدانجهت است که این معانی در برخی از ممکنات بهگونه عروض یافت می‌گردد، درنتیجه عروض آنها بر آنها، منشأ اتصاف بدانها می‌گردد، پس آنجا اضافه اتصاف و عروض و امثال اینها تحقق و ثبوت می‌یابد.

و چون برهان، بر عدم زیادی چیزی از وجود و کمالات آن بر ذات باری تعالی حکم کرده است، از این روی گفته می‌شود: وجودش قائم به ذات خودش، و همین طور علم و قدرت و اراده و دیگر اوصاف او - تمامی - تقوّم به ذات او دارند، و این اضافه بین او تعالی و بین ذات او آمری است که عقل، بر قیاس آنچه که در غیر او تعالی می‌یابد - یعنی از ممکناتی که موصوف به آنچه را از ذاتشان می‌باشد - اعتبار می‌کند، این هشداری است برسلب زوائد از او تعالی، نه بر اثبات اضافه در ذات او، پس نسبت در آنجا مجازی است و بازگشتی سلب نسبت ترکیب و کثرت از اوست، بنابراین مغایرت هم بین دوطرف مجازی می‌باشد.

و چون این ثابت شد گوییم: اضافه عاقل بودن ذات مجرد مر خود را، از این قبیل است، چون آن (اضافه) نه در خارج و نه در ذهن، موجب تکثر نمی‌شود، و این بدان جهت است که آن اضافه چیزی است که عقل آن را بر قیاس عاقل بودن شئی مر غیرخود را، اعتبار می‌کند، ولی آن درواقع غیرواقع است، و آنچه که حقیقتاً واقع است، ذات بسيطی است که از ذات خودش محتاج و پوشیده نیست؛ و علم در نزد ما عبارت است از وجود مجرد از ماده<sup>۱</sup>، و این وجود، همان‌گونه که به ذات خودش موجود است، همین طور معقول ذات خودش هم هست، و همان‌طور که موجودیت وجود به ذات خودش موجب دوگانگی نه در ذات و نه در حیثیت ذات - جز به‌سبب اعتبار کردن - نمی‌شود، همین‌طور معقول بودنش مر ذات خود را موجب مغایرت نه در ذات و نه در جهات و حیثیات نمی‌شود، بلکه تنها به‌سبب اختلاف در مفهومات است، چون دانستی که مفهومات متغیر گاهی در وجود و حقیقت اتحاد پیدا می‌کنند، پس وجود یگانه بسيطی که اصلاً در آن آمیزش ترکیبی نیست، امکان دارد که مصداق

۱. علم محمول معنی است، و وجود مجرد عبارت است از موضوع، بنابراین ترکیب قیاس این‌گونه است: عقل عبارت است از وجود مجرد، و هر وجود مجردی علم است، و ما از آن روی علم را محمول قرار دادیم و وجود مجرد را از حیث موضوع معنی، که استنتاج از دو موجبه در شکل دوم لازم نیاید. «سیزواری»

مفهومات فراوانی باشد که تمام آنها در وجود، در آن متحد باشند، اگرچه در جاهای دیگر - به وجودات متعدد در خارج و یا به جهات مختلف در ذهن - موجود باشند، پس ذات مجرد بسیط از آنجهت که از موضوع مجرد است، بر آن مفهوم جوهر صدق می‌کند، و از آنجهت که صورت مجرد از ماده است مفهوم عاقل بر آن صدق می‌کند، و از آن حیث که صورتی برای ذاتش است، مفهوم عاقل بر آن صدق می‌کند، و از آن روی که وجودی است از شرور و بدیها دور، محبوب است، و چون مُدرِّک این خیر بودن است، پس مُحب و دوستدار ذات خودش است؛ و همین‌طور امکان دارد بر یک ذات، بسیاری از این معانی نسبی، بدون لازم شمردن کثرت و اقتضای مغایرت درواقع، بلکه در نفس این مفهومات صدق کند؛ حال باز می‌گردیم به پاسخ برخی از گفتارها.

صاحب تشکیک و سردسته شک آوران (خطیب رازی) گوید: ابن‌سینا گوید: معقول بودن چیزی عبارت است از اینکه ماهیت مجرد آن نزد شئی (عقل) باشد، و این اعم از بودن آن نزد شئی که مغایر آن است می‌باشد، برای اینکه نزد چیزی بودن در مفهوم، اعم از بودن نزد شئی مغایر است.

کسی را رسد که گوید: این خود به عینه محل اشکال است، برای اینکه مجادله‌گر گوید: بودن نزد چیزی، حالتی اضافی است و آن جز بین دوچیز قابل تعلق نیست؛ آیا متوجه نشدی اگر گوینده‌ای گوید: محرک بودن برای چیزی اعم از محرک بودن برای غیر است، پس امکان محرک بودن شئی مر ذات خود را لازم می‌آید، و همین‌طور موْجَد بودن اعم از موْجَد بودن برای غیر است، پس امکان اینکه شئی موْجَد ذات خودش باشد لازم می‌آید، آیا این از وی پذیرفته می‌شود؟ و آیا به درستی سخن او حکم می‌شود؟ پس اگر آنجا باطل است، همین‌طور اینجا هم باطل است.

گوییم: امکان اینکه چیزی عاقل نفس خود باشد و بطلان اینکه محرک ذات خودش باشد، نه این و نه آن، با این سرنشته‌های کور دانسته نمی‌شود، بلکه با بیان و برهانی دیگر شناخته می‌شود، و مقصود ابن‌سینا از اینکه گفته: معقول بودن چیزی به حسب مفهوم، اعم از آن که معقول غیرخودش باشد، این نیست که با این سرنشته کور، امکان معقول بودن شئی مر ذات خود را ثابت می‌شود، و گرنه معقول بودن جمامد مر ذات خود را

لازم می‌آید - اگر ثابت شده باشد که (جماد) معقول چیزی است - زیرا اعم، غیرمستلزم اخص است، پس امکان حیوان بودن چیزی، اقتضای امکان انسان بودن آن را ندارد.

آری! حیوان بودن چیزی منافی انسان بودن آن نیست، و مقصود ابن‌سینا برطرف کردن و دفع توهّم منافات، و إزالهُ چیزی است که امکان دارد کسی پندارد مفهوم عاقل بودن چیزی اقتضای آن را دارد که معقول غیر از عاقل باشد، چنان‌که شأن دو متضایف است، و منافی عین عاقل بودنش است به حسب مفهوم، پس بر این امر آگاهی داده که برخی از متضایف‌ها، در خارج غیر دیگری است که از نفس مفهوم مضاف و یا اضافه دانسته نمی‌شود، برای اینکه نفس مفهوم مضاف جز اقتضای مغایرت را در مفهوم - با مضایف خود نه در وجود - ندارد، بلکه مغایرت در وجود در برخی از متضایف‌ها، اقتضاشان امری خارج از مفهوم است، و این به‌دلیلی که خارج از معرفت نفس اضافه است - مانند محرك - دانسته می‌شود، برای اینکه مفهومش زائد بر اینکه شئی، مبدأ تغییر شئی دیگری به‌گونه تدریج است، نمی‌باشد، یعنی بدون اینکه از نفس این مفهوم دانسته شود که این شئی غیرمحرك است و یا عین آن؛ موجود و فاعل هم همین طور است، یعنی دانستیم که محرك و موجود و فاعل ناگزیر باید در وجود و هویت مغایر متحرّک و موجود و مفعول باشد و در آن، مغایرت در ماهیت و مفهوم تنها کافی نمی‌باشد - بر عکس مدرک بودن شئی مر ذات خود را و یا موجود بودن برای ذات خود - زیرا آنجا تغایر بین دوطرف در مفهوم - با اتحاد در هویت وجود - می‌باشد، چنان‌که برهان بر این امر دلالت دارد؛ خلاصه آنکه اتحاد بین عاقل و معقول در هویت مجرد، تنها با برهان دانسته می‌شود نه به اینکه معقول بودن چیزی اعم از معقول بودن غیر است، و همین‌طور خلاف بین علت و معلول بودن هرچیزی را دانستی که تنها مفهوم علت و معلول نمی‌باشد.

پس سخن برخی از دانشمندان حمل بر آن چیزی می‌شود که ما گفتیم، یعنی آنجا که گفته: علم از جمله امور اضافی است و یک ذات، وقتی به اعتبار دو صفت اخذ و اعتبار شود، آن (ذات) نازل به منزله دو ذات است، پس به تحقق اضافه آن - از آن حیث که عالم و مخالف ذات از آن حیث که معلوم است - باز نمی‌گردد، از این‌روی

به سبب اعتبار تحقق اضافه برای یک ذات - هنگام تبیان این دو جهت - امکان پذیر است.

(خطیب رازی) از این سینا نقل کرده که در کتاب مباحثات (المباحثات المشرقية) گفته: برای هر شخصی حقیقت و شخصیتی است و این شخصیت همیشه - بنابر آنچه پیش از این گفتیم - زائد بر ماهیت است؛ سپس (گوییم): اگر حقیقت، مقتضی آن شخصیت باشد، آن نوع منحصر در آن شخص است، و گرنه کثرت در آن واقع می شود، و شکی نیست که آن حقیقت مغایر مجموعی است که از آن حقیقت و آن شخصیت حصول پیدا کرده است، و چون همین مقدار از تغایر تحقق پیدا کرد، همین در حصول اضافه کافی است، پس برای آن حقیقت - از آن حیث که حقیقت است - اضافه عالیمیت به آن مجموع می باشد و برای آن مجموع اضافه معلومیت به آن حقیقت.

گوییم: من نسخه کتاب مباحثات را ندیده‌ام و این عبارت شباهت به سبک سخن این سینا ندارد، بدان جهت که عالمیت و معلومیت، ذاتاً صفت وجود است نه صفت ماهیت - از آن حیث که نه معدوم است و نه موجود - و تشخّص هم امر زائدی بر وجود نیست، و وجود شئی تقدّم بر ماهیت و بر اضافه‌اش بر وجود دارد، در این صورت اضافه ماهیت چیزی به شخصی که در مرتبه وجود است، پس از وجود آن ماهیت می باشد، بنابراین آن ماهیت به این شخص - مگر پس از تشخّصش - اضافه و نسبت داده نمی شود، بدین صورت تشخّص، عبارت از اضافه به شخص است، پس اضافه، برای یک ذات شخصی، به نفس خودش از یک جهت حاصل است، پس بهترین همان بود که بیانش گذشت.

گفته نمی شود که: تشخّص صفتی وجودی است، پس وجودش متأخر از وجود موصوف است.

چون گوییم: این به سبب فصل - با قیاس به جنس که نقوم بدان دارد - و وجود - با قیاس به ماهیت که متحصل بدان است - و صورت - با قیاس به ماده که نقوم بدان دارد - نقض می گردد، و تحقیق - همان گونه که گذشت - اینکه: اتصاف اشیاء به مانند چنین اموری، اتصاف در ظرف تحلیل است نه به حسب وجود، چون آنها

(امور) در وجود، عین آن اشیاء‌اند نه صفات برای آنها.

## ۱۳

### فصلی در انواع ادراکات

بدان که انواع ادراکات چهار نوع‌اند: احساس و تخیل و توهّم و تعقّل؛ احساس عبارت است از ادراک شئی موجود در ماده حاضر نزد مدرگ، بر هیأت و شکل مخصوص بدان و محسوس با آن - از آین (مکان) و متی (زمان) وضع و کیف و کم و غیراینها - و برخی از این صفات جدا و مُنفك از آن چیز و از امثال آن در وجود خارجی نیستند و در آن، غیر او را مشارکتی نیست، ولی آنچه بدان احساس و محسوس و حاضر بالذات نزد مدرگ است عبارت از صورت آن شئی است - نه نفس آن - و این بدان جهت است که تا در حاست (احساس‌کننده)، اثرباری از محسوسات حادث نشود، آن در حاسّ بالفعل و حاسّ بالقوه بودن در یک مرتبه است، و اگر در آن اثرباری از محسوس پدید آمد، لازم است که مناسب آن باشد، زیرا اگر با ماهیّت آن مناسبی نداشته باشد، حصول آن، احساس بدان نیست، پس لازم است که حاصل در حسّ، صورت مجرّد از ماده آن باشد، ولی حسّ، این صورت را تجرید تام نمی‌کند.

تخیل نیز ادراک این چیز است با هیأت و شکل گفته شده، چون خیال جز آنچه را که بدان احساس دارد تخیل نمی‌کند، مگر در دو حالت حضور ماده و عدم حضور آن. و توهّم عبارت است از ادراک معنای غیرمحسوس - بلکه معقول - ولی آن را کلّی تصوّر نمی‌کند، بلکه مضاف به جزئی محسوس (تصوّر می‌کند) و غیر آن را - به واسطه آن اضافه به امر شخصی - با آن شریک نمی‌سازد.

و تعقّل عبارت است از ادراک شئی از حیث ماهیّت و حدّش، نه از حیث چیزی دیگر، خواه تنها اخذ و اعتبار شود و یا با غیرخودش از صفاتی که بنابر این نوع از ادراک ادراک می‌شوند؛ و هر ادراکی ناگزیر از تجریدی در آن است، پس این ادراکات، در تجرید مترتب‌اند؛ اولی مشروط به سه امر است: حضور ماده نزد آلت ادراک و احاطه کردن هیأت و اینکه مدرگ جزئی باشد؛ دومی از شرط اولی مجرّد و رهاست؛ و سومی

از اولی و دومی مجرد است؛ و چهارمی از همه.

بدان که فرق بین ادراک وهمی و عقلی، بالذات نیست، بلکه به واسطه امری است که خارج از آن می‌باشد و آن اضافه به جزئی و عدم (اضافه به) آن می‌باشد، پس درواقع ادراک بر سه نوع است، همچنان که عوالم سه‌اند (پس احساس و خیال و عقل است و عالم عقل و مثال و حس)، و وهم (یعنی قوّه واهمه) گویی عقل است که از مرتبه خود ساقط است، و به هر ادراکی، کندن و خلعی مر حقایق اشیاء و ارواح آنها را از کالبدهای اجسام و پیکره‌های مواد حاصل می‌گردد، پس صورت محسوس از ماده انتزاع می‌یابد، البته انتزاعی ناقص و مشروط به حضور ماده، و صورت خیالی انتزاع متوسطی دارد، از این روی در عالمی بین دو عالم است: عالم محسوسات و عالم معقولات، و صورت عقلی انتزاعی تام دارد، این در صورتی است که صورت از مواد اخذ شده باشد، و اما آنچه که به ذات خود عقل است، در تعلقش نیازی به تحرید از این تحریدات ندارد، و این معانی همان معانی هستند که شأن نفس ایجاب می‌کند که بدانها جهانی عقلی گردد و بر آنها ترتیب عقلی پیدا نماید، یعنی از مبدأ نخستین آغاز کرده و به عقولی که همان فرشتگان مقرب‌اند، و تانفسی که آنها هم پس از نخستین‌ها فرشته‌اند، تا آسمانها و عناصر و شکل کُل و طبیعت، گذر و ترتیب عقلی نموده و درنتیجه جهانی عقلی که تابناک به تور عقل اول است شود؛ و همین طور آنچه که به ذات خودش صورت خیالی است، نفس در تخیل آن نیازی به تحرید ندارد، و آن صورتی است که وقتی نفس بدان اتصال پیدا می‌کند، جهان بهشت و سلطنتی بزرگ در کشوری می‌شود که پنهان‌اش پنهان آسمانها و زمین می‌باشد، برای اینکه چنین عوالمی به صورتهاشان هستند نه به ماده‌شان.

بدان عوارض غریب، که انسان در تعقل چیزی نیازمند به تحرید از آنهاست، ماهیات اشیا و معانی آنها نیستند، چون هیچ منافاتی بین تعقل چیزی و تعقل صفت دیگری با آن نیست، و همین‌طور آن چیزهایی که در تخیل چیزی ناگزیر از تحریدش از آنهاست، آنها صورت‌های خیالی نیستند، چون منافاتی بین تخیل چیزی و تخیل هیأت و شکل دیگری با آن نمی‌باشد، بلکه مانع از بعضی ادراکات، بعضی از انحصار و گونه‌های وجودات‌اند، چون آنها ظلمانی‌اند و همراه با عدم‌هایند و مانع از اموری که

پنهان از مدارک‌اند، مانند بودن در ماده، برای اینکه ماده وضعی، پوشیده بودن صورت را مطلقاً از ادراک موجب می‌شود؛ و همین‌طور بودن در حس و خیال، بسا که آن دو را از ادراک عقلی بازمی‌دارد، چون آن دو نیز وجود مقداری‌اند - اگرچه مقدار مجرد از ماده هستند - درحالی که معقول، وجودش وجود مقداری نیست، بلکه او از دو جهان مجرد و فرق هردو عالم می‌باشد.

پس دانسته شد که انجاء وجودات از حیث مراتب باهم تخالف دارند، برخی از آنها عقلی‌اند و برخی‌شان نفسانی و بعضی‌هاشان هم غیر ادراکی.

اما ماهیات: آنها تابع هرگونه‌ای از طبقات وجوداند؛ مثلاً انسان، گاهی انسان شخصی مادی، و گاه دیگر انسان نفسانی، و دیگرگاه انسان عقلی کلی است که در او، تمام مردمان، با وحدت جمعی عقلی که امکان کثرت در آن نیست - با اتحاد در نوع - می‌باشدند.

پس با این تحقیقی که آوردیم، اشکالی که در کتابهای آنهاست مندفع می‌گردد، و آن اینکه صورت عقلی، از حیث حلول و درآمدنش در نفس جزئی - حلول عرض در موضوع - جزئی است و تشخّص و عرضیت و حلول آن در آن نفس و جُفت بودنش با صفات آن نفس، عوارض جزئی غریب و دور است که از آن انفکاک و جدایی ندارد، و این مناقض سخن آنان است که: عقل قادر بر انتزاع صورت مجرد از عوارض غریب می‌باشد.

از این اشکال چنین پاسخ داده شده که: انسانیت مشترکی که در اشخاص موجود است، در نفس خود، مجرد از لواحق و پیوستگی‌هاست، و علم بدان، چون علم به امری کلی است، بدان گفته می‌شود: آن علمی کلی است، چون معلومش هم همین‌گونه (یعنی کلی) است، نه برای اینکه علم در ذات خود چنین است، بلکه برای اینکه معلومش این چنین است، و نه آن‌گونه است که متاخران پنداشته‌اند، چون شنیده بودند که پیشینیان این علم را کلی نامیده‌اند، اعتماد بر فهم متعلم‌مان کردند و بر اهداف آنان آگاهی نیافته و پنداشتند که در عقل، صورت مجرد کلی می‌باشد.

این پاسخ چنین رد شده که: انسانیتی که در «زید» هست، به عینه انسانیتی که در «عمرو» هست نمی‌باشد، برای اینکه انسانیتی که برای آن دو باهم گرفته می‌شود - از

آن حیث که برای آن دو گرفته شده است - به عینه آن انسانیتی که در هریک از آن دو می باشد نیست<sup>۱</sup> و آن انسانیتی که در هردو باهم هست هم نمی باشد<sup>۲</sup> ، چون موجود از آن - در آن حال - در یکی از آن دو، نفس آن (انسانیت) نمی باشد، بلکه جزئی از آن دو انسانیت می باشد، و همین طور موجود در هریک از اشخاص سه گانه، به عینه آنچه که در مجموع سه گانه است نمی باشد، بلکه جزئی از سه جزء می باشد، چون شمار انسانیت در خارج به حسب شمار اشخاص است؛ آری؟ اگر ماهیت انسان «لابشرط شئی» اخذ و اعتبار شود، آن از این حیثیت، جز آنکه نه موجود است و نه معصوم - نمی باشد، یعنی نه واحد است و نه کثیر و نه کلی است و نه جزیی و نه منافی چیزی از آنهاست، پس آن با جزئی جزئی است و با کلی کلی و با واحد واحد است و با کثیر کثیر.

اما انسانیت کلی که در آن اشخاص فراوان اشتراک دارند، وجود آن جز در عقل نمی باشد، پس آن از آن حیث که یک صورت و در یک عقل - مثلاً عقل «زید» - است، جزئی است و از آن حیث که متعلق به یکیک از اشخاص است، کلی می باشد، و معنی تعلق آن اینکه: انسانیتی که به واسطه صورتی که طبیعت است ادراک می گردد، این صلاحیت را دارد که کثیر باشد و کثیر نباشد، اگر در هر ماده‌ای از مواد اشخاص باشد، به عینه این شخص و یا هریک از اشخاص را پیش بودنی حاصل می شود که وی را دارای عقلی ادراک می کند و این صورت به عینه در عقلش حصول پیدا می کند و این همان معنی اشتراک است؛ اما معنی تجرید آن: این طبیعتی که بدان معنی اشتراک اضافه شده است از لواحق و پیوستگی های مادی خارجی انتزاع شده، اگرچه به اعتبار دیگری درنوردیده به لواحق ذهنی مشخص است، چون آن به یکی از دواعتبار، چیزی است که بدان در چیز دیگر نظر می شود و بدان، چیز دیگر ادراک می گردد و به اعتبار دیگر، چیزی است که در آن نظر می شود و نفس خودش ادراک می گردد.

۱. برای اینکه انسانیت کلی گرفته شدنی است و آنچه در هریک از آن دو می باشد گرفتنی نیست. «سبزواری»
۲. انسانیت کلی، انسانیتی که در آن دو باهم است نمی باشد، و در تمام انسانها هم نمی باشد، یعنی کلی مجموعی، چون موجود از انسانیت در یکی از آن دو، نفس آن دو نیست، یعنی مجموع دو انسان و انسانیت، مجموع دو انسان نمی باشد، پس یکی از آن دو انسان نمی باشد... «سبزواری»

گویم: نزد ما منافاتی بین تشخّص عقلی و بین کلّیت و اشتراک بین افراد فراوان نیست، و نظر ما را دانستی که صورت عقلی، حال در ذهن - مانند حلول اعراض در محل‌های خود - نیستند تا آنکه به تشخّص ذهن و به اشکال و هیأت درنوردیده به‌نفس متّشخّص گردند، چون نفس، مادام که مقید به این هیأت نفسانی است، امکان اینکه عاقل بالفعل شود را ندارد و معقولش هم معقول بالفعل نمی‌باشد، پس مادام که موجود به وجود طبیعی و یا به وجود نفسانی است، قوّه عاقلیت و معقولیت - نه فعلیّت آن دو - در او هست، و چون از این وجود بیرون آمد و وجودش وجود دیگری گردید و تشخّص تشخّص عقلی کلّی شد، صلاحیّت این را دارد که عین معقولات گردد و نسبت شخصیّات بدو برابر و مساوی شود.

خلاصه آنکه: صورت عقلی را هیأت نفسانی در نوردیده وجودش وجود نفسانی - مانند عوارض نفسانی از قبیل شهوت و خشم و ترس و اندوه و شجاعت و غیراینها - نمی‌باشد؛ و نیز دانستی که معنی تجرید در تعلق و غیرتعقل از ادراک، آن‌گونه که مشهور است - یعنی حذف برخی از زوائد - نمی‌باشد، و آن‌گونه که نفس ساکن و واقف باشد و مدرکات از موضوعات مادی خود به حسّ<sup>۱</sup> و از حسّ به خیال و از خیال به عقل انتقال پیدا کنند هم نیست، بلکه مدرک و مدرک، هردو باهم تجرد پیدا می‌کنند و باهم از وجودی به وجودی دیگر درآمده و باهم از نشأه و عالمی به نشأه و عالم دیگری انتقال پیدا می‌کنند تا آنکه نفس، عقل و عاقل و معقول بالفعل گردد، پس از آنکه در تمامی بالقوّه بوده است.

## ۱۴

### فصلی

در اینکه قوّه عاقله (تعقل‌کننده) چگونه توانایی یکی کردن بسیار و بسیار کردن یکی را دارد؟

اما یکی کردنش مربسیار (توحیدکشی) را در نزد ما عبارت است از صیرورتش به

۱. و نه از موضع عقلی خودش، بلکه نفس ترقی می‌کند و اتصال به عقل فعال پیدا می‌کند، بلکه با آن و با مدرکات آن - پس از درنوردیدن دو عالم حتی و مثالی - اتحاد پیدا می‌کند. «سبزواری»

عالی عقلی که با هر حقیقتی متحدد است و مصدق هر معنی معقول می‌باشد، چون عقل بسیطی است که فعال تفاصیل علوم نفسانی<sup>۱</sup> می‌باشد؛ و نزد تمام حکما به دو وجه آخری است: یکی از آن دو به واسطه تحلیل است، چون اگر از اشخاص داخل تحت معنی نوعی - به واسطه تشخصات و دیگر عوارض لاحقشان - حذف شود، حقیقت نوعی، ماهیتی متحدد و حقیقتی واحد باقی می‌ماند<sup>۲</sup>؛ و دومی به واسطه ترکیب است، چون اگر معنی جنسی و فصلی اعتبار شود، امکان آن هست که فصل با جنس جُفت شود، به گونه‌ای که از آن دو، حقیقتی متحدد حصول پیدا کند که اتحادش جمعی و یا حملی باشد.

اما توانش بر بسیار کردن یکی (تکثیر واحد): عبارت است از تجسم دادنش است مر امور عقلی را به قوه خیالی خودش و فرودآوردنش مر آنها را در کالبدی‌های صور مثالی؛ و گفته شده: به واسطه جدا کردن و تمیز آن مر ذاتی را از عرضی و جنس را از فصل و جنس‌الجنس را برای ماهیت از جنس خودش - تا آنجا که میسر است - و ( جدا کردن) فصل فصل آن و فصل جنس آن از فصل آن - تا آنجا که میسر است - و جدا کردن لاحق لازم آن از لاحق مفارق آن و قریب آن از بعیدش؛ پس یک شخص در حس را در عقل، امور بسیاری می‌باشد، از این روی ادراک عقل تمام‌ترین ادراکات می‌باشد، برای اینکه ادراک عقل نسبت به ظواهر اشیاء نارسانی ندارد، بلکه در شئی موردنظر فرورفته و در ماهیت و حقیقت آن شناور گشته و از آن نسخه‌ای که از تمام وجوده مطابق آن است رونویس می‌کند و بلکه او (عقل) حقیقت آن (ماهیت) می‌گردد؛ اما ادراکات حسی: آنها آمیخته با جهالت‌اند و دست‌یابی‌شان آمیخته با فقدان و کمبود است، برای اینکه حس، جز به ظواهر اشیا و کالبد ماهیات - نه حقایق و باطن آنها - دست‌یابی ندارد.

۱. یعنی به گونه تحقق نه به گونه تعلق، پس آن وجود است که چنین می‌شود، نه علم و فکر تنها، مثلاً وقتی حقیقت آسمان را با اجناس و فضول و اجزای خارجی آن - از ماده و صورت جسمی و طبیعت پنجم آن و نفس منطبع وی و نفس کلی او - را به مقدار توان بشری دانستی، حقیقت بین دوپهلوی وجودت مندرج می‌گردد، و این از آنچه از آسمان در حس تو مندرج می‌گردد تمام‌تر است. «سبزواری»
۲. و همین طور اگر عوارض حقیقت وجود که عبارت از ماهیات است حذف شود، یکی باقی می‌ماند. «سبزواری»

### فصلی

#### در درجات عقل و معقول

حکماً گویند انواع تعقلات سه است:

نخست آنکه عقل بالقوه می‌باشد، یعنی نه چیزی از معقولات است و نه چیزی از معقولات او<sup>۱</sup> بالفعل حاصل است، ولی نفس، نیروی حصول معقولات و اکتساب تمام آنها را مراتبیان را دارد، برای اینکه عقل هیولانی، بالقوه عالمی عقلی است و از شائش آن است که مدرک تمام حقایق می‌گردد و در آن، صورت هر موجودی که به ذات خود معقول است حصول می‌یابد، این به‌واسطه خالی بودنش است به فطرت و سرشت اصلی، از ماده و آنچه به ذات خود غیرمعقول است، چون آن یا صورت در ماده و یا در حق و یا در خیال می‌باشد، ولی قوه عقلی، صورت آن را از ماده - آن‌گونه که حکماً بیان داشته‌اند و ما هم با خواست الهی توضیح بیشتری خواهیم داد - مجرّد و برهنه می‌سازد، در این مقام، فاعل، صورت‌های عقلی مفصل، و قابل آنها می‌باشد.

و جهان صوری هم دو عالم است: عالم عقلی و عالم حسی، و هر عالم حشی، به صورت‌شی عالم حشی است نه به ماده‌اش، و چون صورت آن برای چیزی - آن‌گونه که هست - خصوصی پیدا کرد، این چیز در نفس خود عالمی است، پس عقل هیولانی این استعداد و آمادگی را دارد که تمام عوالم باشد - اگر در آن صورت دوجهان حصول پیدا کند - پس به صورت عقلش شبیه به عالم عقلی می‌گردد و به صورت نفسش شبیه به عالم حسی؛ بنابراین در ذاتش ماهیت هر موجود و صورت آن می‌باشد، و اگر چیزی از اشیاء از آن تنگی کند، یا از آن جهت است که در نفس خود از حیث کون وجود نمی‌عیند بوده و وجود صوری نداشته، پست و فرومایه است و شبیه به عدم، این چنین چیزی همانند هسولا و حرکت و زمان و قوه و بی‌نهایت می‌باشد؛ و یا اینکه از حیث وجود، شدید و از جهت ظهور قوی است، ولی وجود آن چیز، وجود او را مقهور ساخته و از آن چیز بر نور وی غالب و چیره می‌باشد، این چنین چیزی همانند مبدأ کل و عقول عالی (قواهر اعلیّ) می‌باشد.

این بدان جهت است که در ماده بودن نفس انسانی، جداً در وی، ضعف از تصور

انوار درخشنانی که در طبایع و ذات آنها (عقل) است باقی می‌گذارد، و نزدیک است که اگر از این وابستگی‌ها رهایی یابد، به سوی آنها پرواز کرده و آنها را مطالعه و مشاهده کرده و در آن هنگام استكمال یافته و تشبیه به عالم عقلی که صورت کل است و سرد باری تعالی و در علم پیشین او بر وجود اشیا - پیش بودنی حقیقی - دارد پیدا نماید؛ بنابراین این قوه‌ای که عقل هیولانی نامیده می‌شود، بالقوه عالم عقلی است و از شأن آن این است که تشبیه به مبدأ نخستین پیدا می‌نماید.

و مراتب قوه از جهت «کم و کیف» مختلف است، گاهی نزدیک به فعل است و گاه دیگر دور، گاهی با قیاس به کل است و گاه دیگر با قیاس به بعض - البته با نقاوت شمار فراوان در دو حالت که به شمار در نمی‌آید - و همگان را دوطرف است: هرکس که کودنی زیاد دارد، پایان کارش احتمالی و خاموشی ادراک است و هرکس که تیزه هوشی زیاد دارد، نهادش فروزان و برافروخته است، و این همان قوه قدسی است که سندبک است روغن آن روشن شود، اگرچه آتش عقل فعال بدان نرسیده است.

دوم اینکه صورت‌های علمی نفسانی فکری در قوه خیال حاصل‌اند، به‌گونه‌ای که آنها را مشاهده می‌نماید و گویی که به تفصیل بدانها می‌نگرد.

سوم اینکه عقل بسيطی می‌باشد که در آن معقولات اتحاد دارند و بالفعل - نه بالقوه - و مبرای از کثرت و تفصیل در آن حاصل‌اند.

ابن سینا بر این عقل بسيط - در علم نفس از کتاب شفا - آگاهی داده و گفت: *تفسیر معقولات بر سه‌گونه است: یکی تصوّری است که در عقل، مفصل و منظم می‌باشد. و دومی تصوّری است که تصور، حاصل و کسب شده ولی نفس از آن معرض و روی‌گردن است و به این معقول توجهی نمی‌کند، بلکه از آن به معقول دیگری انتقال پیدا می‌کند، چون درخور نفس ما نیست که اشیاء را باهم و یک‌دفعه تعلق کنیم؛ و نوع سوم از تصوّر آنکه مانند همان چیزی است که نزد خود است، یعنی در مسئله‌ای که از آن می‌دانی و یا نزدیک به آنچه می‌دانی پرسش می‌کنی و پاسخش نزدت حاضر است و تو یقین داری که پاسخ آن را از آنچه می‌دانستی دادی - بدون اینکه آنجا تفصیلی باشد - بلکه در نفس خودت آغاز در تفصیل و ترتیب می‌کنی، با اینکه پاسخ را که از روی یقین تو به‌سبب علم بدان، پیش از تفصیل صادر شده گرفته‌ای، پس این*

مبدأ برای آن تفصیل است.

اگر کسی گوید: این نیز علم بالقوه است، ولی قوّه نزدیک به فعل، پس این باطل است، چون صاحب آن را یقین بالفعل حاصل است و نیازی ندارد که آن را با قوّه بعید و قریب (دور و نزدیک) حاصل نماید.

این یقین یا از آن جهت است که یقین دارد این نزد او حاصل است، اگر خواست خواهد دانست، پس یقین داشتنش بالفعل است که این بالفعل - از روی یقین بدان - حاصل است، برای اینکه حصول، حصول برای شئی است، پس این شئی که بدان اشاره می‌شود بالفعل حاصل است، چون محال است که یقین کند مجھول، بالفعل معلوم است و نزد او مخزون، لذا یقین به حال شئی نمی‌شود مگر آنکه امر از آن جهتی که یقین کرده معلوم باشد، و چون اشاره، معلوم بالفعل را فرامی‌گیرد، و یقین کننده بالفعل را که این نزد او مخزون است، پس آن به این نوع بسیط نزد او معلوم است و سپس می‌خواهد آن را به نوع دیگری معلوم قرار دهد.

شگفت اینکه این پاسخ‌دهنده هنگامی که آغاز در آموزش غیر خود می‌کند، آنچه را که - یک‌دفعه از آنچه به آموزش علمی به‌وجه دوم آموخته - در نفس خود احساس کرده تفصیل می‌دهد، درنتیجه این صورت در آن - با ترتیب الفاظش - ترتیب می‌یابد، پس یکی از این دو، علم فکری است و دومی عبارت از علم بسیطی است که شائش آن نیست که در نفس خود صورتی پس از صورت دیگر داشته باشد، ولی این همان واحدی است که از آن صورتها به قابل صور افاضه می‌شود، بنابراین این علم، فاعل چیزی است که ما آن را علم فکری نام نهاده‌ایم و مبدأ آن است، و آن قوّه عقلی مطلق نفس است که مشابه عقول فعال می‌باشد؛ اما تفصیل: آن خاص نفس - از آن حیث که نفس است - می‌باشد، پس اگر آن را نداشته باشد، علم نفسانی ندارد؛ اما اینکه چگونه نفس ناطقه را مبدئی غیر از نفس هست که وی را علمی غیر از علم نفس می‌باشد! این جای اندیشه و نظر است و برتولازم است که آن را از نفس خودت بشناسی.

بدان که مسلمًا در عقل خالص و ناب هیچ تکثیری و ترتیب صورتی بر صورتی نمی‌باشد، بلکه آن (عقل) مبدأ برای هر صورتی است که از آن بر نفس افاضه می‌شود، بنابراین سزاوار است که حال را در مفارقات محض - در تعلقشان مر اشیا را - اعتقاد

کرد<sup>۱</sup>، برای اینکه تعقل آنها همان عقل فعال صور و خلاقی آنهاست، نه آنچه برای صور و یا در صور نفس - از آن حیث که نفس است - برای عالم می‌باشد؛ و هر ادراک عقلی عبارت است از نوعی نسبت به صور مفارق از ماده و به اعراض آنها، پس نفس را این شان هست که جوهری قابل و منطبع (نقش‌پذیر) بدان است، و عقل را این مقام که جوهر و مبدأ و فاعل و خلاق می‌باشد؛ پایان آنچه که ابن‌سینا بیان داشته بود - به‌طور خلاصه - .

گوییم: اثبات این عقل بسیط امکان‌پذیر نیست مگر با اعتقاد به اتحاد عاقل با معقولات - به‌گونه‌ای که ما بر این امر اقامه برهان کرده‌ایم - و شگفت از ابن‌سینا که به چنین اموری که در اینجا بیان داشته اعتراف کرده، درحالی که نهایت اصرار را در انکار مسئله اتحاد دارد؟ و چون معتقد است عقل بسیطی که وجودش در این نوع انسانی و در جواهری که به‌کلی از اجسام و مواد مفارق و مجرداند، در آن معانی معقول نمی‌باشد، بنابراین چگونه از آن بر نفوس، آنچه را که برای خودش حاصل نیست افاضه می‌کند؟ و چگونه نفوس از قوه به‌فعل - به‌سبب آنچه که حصولی در آن ندارند - خارج می‌گردند؟ و نیز چگونه در آن مجتمع می‌گردند؟ با ساخت صور معقولاتی که نفس از آنها فراموشی پیدا می‌کند و سپس آنها را هنگام مراجعته به گنجینه عقلی خویش، برای خود مجتمع می‌یابد؛ چنان‌که ابن‌سینا آن را به‌عینه در آن فصل اثبات کرده است؟

وی در آن فصل گفته: درباره نفوس انسانی و معقولاتی که به‌دست آورده و از آنها فراموشی آورده چه می‌گویی؟ آیا در آن نفوس بالفعل و تمام موجوداند؟ در این صورت ناگزیر باید بالفعل و تمام عاقل آنها باشد، و یا اینکه نفوس را خزانه و گنجینه‌ایست که آنها را در آنجا پنهان می‌سازد؟ و آن خزانه یا ذات اوست و یا بدن و کالبد وی و یا او را چیزی بدنی است؟ و ما گفتیم که بدن نفس و آنچه تعلق به بدن او دارد این صلاحیت را ندارد که محل معقولات باشد؛ و یا اینکه می‌گوییم: این صورت‌های عقلی اموری هستند که به نفس خودشان قائم‌اند، هر صورت از آنها نوعی است که قائم به‌نفس خودش است و عقل یک‌بار بدانها نظری می‌افکند و بار دیگر از آنها غفلت می‌ورزد، و

۱. یعنی حالی که حال صور عقلی نسبت به مفارقات دارد. حال عقل بسیط است نسبت به ما، نه حال صور مادی و یا صور نفسانی. «سبزواری»

چون بدانها نظر افکند در او تمثیل و تشیه پیدا می‌کند و چون از آنها روی گرداند تمثیل پیدا نمی‌کنند، پس نفس مانند آینه است و آنها مانند اشیاء خارجی که گاهی در آن آشکار می‌شوند و گاهی نمی‌شوند، و این به حسب نسبت‌هایی است که بین آنها و بین نفس می‌باشد؛ و یا اینکه مانند مبدأ فعالی است که بر نفس، صورتی پس از صورت دیگر - به حسب درخواست نفس - افاضه می‌کند.

سپس گفته: حقیقت و درست، بخش آخری است و باقی بخشها را باطل می‌داند؛ و نیز بیان داشته که بهزودی در حکمت نخستین اثبات خواهد شد که این صورت به تنهایی نمی‌تواند قیام داشته باشد، و بدین، اشاره به ابطالش مر صور مفارقی را که نسبت به افلاطون و پیروانش - از پیشینیان - داده شده می‌کند؛ پس اعتقاد درست و صحیح نزد او عبارت از این است که عقل بسیط خزانه معقولات می‌باشد.

بر نظریه او اشکال وارد شده که: چگونه در عقل بسیط صور این تفاصیل به‌گونه محمل - با عدم اعتقاد به اتحاد - مجتمع می‌گردد؟

خلاصه آنکه این مقصد و هدف از اصول مسائل الهی است و در آن - بهزودی - مسأله علم توحید خاصی که ذوق آن اختصاص به اهل الله دارد آشکار خواهد شد، و تحقیق و اثبات این مسأله جز به‌واسطه احکام اصولی که در اوایل این کتاب گفته آمد امکان‌پذیر نیست، یعنی اینکه وجود، اصل در موجودیت است و ماهیت از آن انتزاع می‌گردد، و اینکه وجود دارای شدت و ضعف است، و هرگاه که وجود قوی گردد، جمعیت و احاطه‌اش به معانی کلی و ماهیات انتزاعی عقلی بیشتر می‌گردد، و چون وجود به مرز عقل بسیط که به کلی مجرد از عالم اجسام و مقادیر است رسید، تمام معقولات و همه اشیاء - بر گونه‌ای برتر و شریفتر از آنچه که بر آن است - می‌گردد؛ و هرکس این مشرب را نچشیده باشد، او را امکان تحقیق اینکه عقل بسیط کانون علوم تفصیلی می‌باشد نیست، از این روی بسیاری از فضلا و دانشمندان را مشاهده می‌کنی، با اینکه در مطالعه علوم حکمی و غیر‌حکمی ورودی دارند، این امر را مشکل می‌دانند و توان اعتراف و تصدیق آن را ندارند، مانند شیخ سهروردی - در کتاب مطارحات و تلویحات و حکمت‌الاشراق - صریحاً این امر را انکار ورزیده، همین‌طور خطیب‌رازی و هرکه در حال و طبقه آنهاست.

در کتاب مطارحات گفته: سپس آمدند - یعنی مشائیان از حکما - بر سر چگونگی تعقل باری تعالی و گفتند: اگر عاقل ذات خود باشد لازم می‌آید که عاقل لوازم ذات خود هم باشد، در آن صورت تعلقش مرا لوازم ذاتش را، در نور دیده در تعقل ذاتش می‌باشد، زیرا ما وقتی انسانیت را تعقل کردیم، در تعقل ما مر آن را، تعقل ما مر لوازم آن را در نور دیده می‌شود.

بسا مثالی تفصیلی آورده و بین اینکه علوم، حاصل و مفصل اند و بین اینکه بالقوه‌اند - یعنی با قدرت حاضر آوردن هر وقت که خواست ملکه است ولی صورت حاصل نیست - و بین اینکه حالت دیگری است فرق گذاشده‌اند، چنان که بر انسان مسائل بسیاری یکباره وارد می‌شود و برایش علم اجمالی برای پاسخ به تمام آنها حصول می‌یابد و سپس آغاز در تفصیل می‌کند تا به جایی که گوشها و نوشه‌ها از آن پُر می‌شود.

و علم اجمالی یک علم است به اشیاء فراوان و علم بالقوه نیست، برای اینکه انسان در نفس خودش تفرقه و پراکنده می‌یابد که علمش در این حال، آن‌گونه که در مقام قوه و پیش از سئوال بوده نمی‌باشد، و چون متأخران پس از گفتگوهاشان این روش را مُبتنی بر آسان‌گیری مانند این طور و آن‌طور یافته‌اند... تا پایان سخشن.

و باز گفته: آنجا که گوینده‌ای گفته: علم او به لازم او در علمش به ذات خودش در نور دیده می‌شود، در آن مساهله و آسان‌گیری است، چون بحث‌کننده می‌تواند بگوید: آیا ذات و لازم ذاتش را هردو، می‌داند یا اینکه نمی‌داند؟ اگر نمی‌داند، این داستان دیگری است و محال است، و اگر ذات و لازم ذات خودش را می‌داند - درحالی که ذاتش لازم او نیست و در این صورت علمش به ذات خودش غیر از علمش به لازم او می‌باشد - پس علم تعدد پیدا می‌کند.

سپس (گوییم): لازم او تابع ذاتش است، پس لازم است که علمش به لازم او، تابع علمش به ذات خودش باشد.

اما مثال اجمالی که در مثالهای سه‌گانه آمده است، مجادله‌گر را بازمی‌دارد از اینکه: یکباره وارد کردن آنها جایز و درست است، بلکه یکی پس از دیگری وارد می‌شود و درنتیجه برای هر مسئله‌ای جوابی از پی آن است؛ و دوم اینکه: پیش از تفصیل از جانب خود جز قوه‌ای که نزدیک به تفصیل است نمی‌یابد، و فرق بین دو قوه روش و آشکار

است - یعنی آنچه پیش از پرسش و سئوال است و آنچه پس از آن می‌باشد - بنابراین یکی از آن دو، قوّه قریب و نزدیک است و دیگری نزدیک‌تر، برای اینکه قوّه وجود شئی دارای مراتبی چند است، پایان سخن او.

خطیب رازی در کتاب مباحث مشرقی - پس از نقل آنچه از فرق بین تصور اجمالی و تفصیلی بهدو معنی گفته‌اند - گوید: این نهایت آن چیزی است که گفته‌اند، ولی کار نزد من آن گونه که گفته‌اند نیست، بلکه علم با القوه است و یا بالفعل و به‌گونه تفصیل؛ اما بخش سوم که عبارت از علم بسیط است، آن در نزد من باطل است، برای اینکه علم نزد آنان عبارت است از حضور صورت معقول نزد عاقل، پس این عقل بسیط اگر یک صورت است و درواقع مطابق امور فراوان، این باطل است، چون صورت عقلی واحد، اگر مطابق امور فراوان باشد، باید در ماهیت با این اموری که در حقیقت، باهم اختلاف دارند مساوی و برابر بوده و آن صور را حقایق مختلفی باشد و درنتیجه یک صورت نخواهد بود و این خلف (خلاف فرض) خواهد بود<sup>۱</sup>.

و اگر گفته شود: این تعقل بسیط، به حسب اختلاف معقولات، صور مختلفی هستند، بنابراین علم تفصیلی به این معقولات حاصل است، چون علم تفصیلی را جز این معنایی نیست، پس ثابت شد که آنچه می‌گویند دور از تحصیل است.

شاید مراد آنان از علم بسیط این باشد که صور معلومات یک‌دفعه حصول می‌یابد و مقصودشان از تعقل تفصیلی اینکه صور معلومات به‌گونه ترتیب زمانی - یکی پس از دیگری - حصول می‌یابد؛ پس اگر مرادشان از آن این است، این درست است و در این امر هیچ گفتگویی با آنان نیست، ولی آن (علم بسیط) مرتبه متوسط بین قوّه خالص و فعل محضی که هنگام تفصیل می‌یابد نیست، بلکه حاصل آن بازگشت به این دارد که علوم گاهی در یک زمان جمع می‌آیند و گاه دیگر جمع نمی‌آیند، بلکه از پی‌هم و متعاقباً می‌آیند؛ اما آنچه را که ما (خطیب رازی) برگزیده‌ایم که علم حالتی اضافی

۱. در علم واجب تعالی، تفصیل در عین اجمال و اجمال در عین تفصیل است، و مراد از تفصیل، کثرت در معلوم است و مقصود از اجمال، وحدت در علم است، و علم و معلوم اگرچه ذاتاً متحداند، ولی هردو مانند وجود و ماهیت، مغایرتشان در تصور است، بنابراین از دووجه خلف لازم نمی‌آید - چنان که خطیب رازی گوید - . «سبزواری»

است، بطلان آنچه گفته‌اند نیز ظاهر است، برای اینکه اضافه به یکی از دو چیز، غیر از اضافه به دیگری است، و چون اضافات تعدد پیدا کرد، این علوم به‌گونه‌ی تفصیل حصول پیدا می‌کند.

اما آنچه که گفته‌اند: علم او به قدرتش بر جواب، متضمن علم به جواب است، گوییم: او در این حال دانای به اقتدارش بر شئی بوده و دافع این سؤال می‌باشد؛ اما حقیقت آن چیز: او پیش از جواب عالیم بدان نبوده است، برای اینکه آن جواب را حقیقت و ماهیتی است و لازمی دارد که آن لازم دافع آن سؤال است، پس حقیقت مجھول است و لازم - به‌گونه‌ی تفصیل - معلوم است، و این مانند این است که وقتی ما دانستیم نفس، بدن را حرکت می‌دهد، حرکت دادنش مر بدن را، لازمی از لوازم آن است و آن به‌گونه‌ی تفصیل معلوم است، اگرچه حقیقت آن مجھول است تا آنکه به‌وجه دیگری شناخته و دانسته شود، پس ثابت شد که آنچه گفته‌اند باطل است و از دلیلی که بیان داشتیم فساد اینکه علم واحد، علم به معلومات فراوان است بیرون می‌آید؛ پیان سخن او.

گوییم: این مقصد (علمی) برتر و دستیازی بدان بالاتر از آن است که چنین مردی با زور فکر و کثرت تاخت و تازش در علوم بحثی و فراوانی حفظش مر مسائل مشهور را، به کُنه آن دست بیابد، برای اینکه این مسأله و امثال آن اگر تحصیلش با نظر فکری و دنبال کردن نظریاتی که بازمانده از پیرمردان و معلمان است امکان‌پذیر بود، چون ابن‌سینایی و هرکه پس از او آمده و یا نزدیک به زمان او بوده نباید از آن بی‌خبر باشد، از او چیزهایی از تناقض بین دو سخن او - در اثباتش مر عقل بسیط را و انکارش مر اتحاد عاقل به معقول را - ظاهر و آشکار شده است.

## ۱۶

### فصلی

در امکان تعلقات فراوان در نفس - یک دفعه.

اما آن‌گونه که ما آن را ثابت کرده‌ایم اینکه: نفس وقتی از قوه بفعل خارج می‌شود، عقل بسیطی می‌گردد که تمام اشیاء می‌باشد، و این امر محقق و ثابتی نزد ماست؛ و

توضیح آن اینکه: علم و تعقل نوعی از وجوداند و وجود با ماهیت متعدد است، و همین طور علم هم با معلوم متعدد است، و همان‌گونه که برخی از موجودات پست و ضعیف‌اند و برخی دیگر برتر و قوی، و پست، پوسته‌ایست که معانی کمی دارد و محدود بر یک معنی می‌باشد، مانند مقدار واحد - اگرچه غلطت و انبوهی آن بزرگ و انساطوش در جهات گسترده باشد - و برتر مغزی است که احاطه‌اش به معانی فراوان است، اگرچه مقدارش کوچک باشد و یا اینکه اصلاً مقداری نداشته باشد - مانند نفس ناطقه - همین‌طور علم هم دارای انواع سیاری است که برخی از آن علوم پست و ضعیف‌اند، مانند حس که امکان ندارد با یک احساس، محسوسات متعدد را حس کند، و برخی دیگر از آن شریف و عالی‌اند - مانند تعقل - برای اینکه یک عقل، برای ادراک معقولاتی که پایان ندارند کافی است، چنان که در عقل بسیط است.

خلاصه آنکه: هرچه علم از جهت وجود برتر باشد، احاطه‌اش به معلومات بیشتر است و جمعیتش برای ماهیات شدیدتر، اما علم نفسانی: آن متوسط بین تخیل و عقل بسیط است، پس به دو معلوم - یک‌دفعه - تعلق می‌گیرد، مانند حکم بین دوچیز، به حمل یکی از آن دو بر دیگری، برای اینکه وقتی ما حکم به ثبوت چیزی برای چیزی کردیم، ناگزیر از حصول دو تصور دفتاً هستیم: تصور موضوع و تصور محمول، زیرا حاکم بر دوچیز ناگزیر باید هر دو حکم شده نزدش حاضر باشد، پس در وقت این حکم، ناگزیر از حضور دوطرف می‌باشد، و گرنه حاضر، همیشه یک تصور خواهد بود، و یک تصور، منافی حکم و تصدیق است، پس لازم است که حکم، همیشه تعدد داشته باشد.

و نیز وقتی شئی را با حدّ تامّش دانستیم، آن را به تمام حقیقتش دانسته‌ایم، بنابراین اگر حصول علم با تمام اجزایش - یک‌دفعه - محال باشد، باید علم به گُنه حقیقت شئی هم در وقتی از اوقات محال باشد؛ پس با این بیان، امکان حصول تصوّرات فراوان آشکار می‌شود؛ اما اینکه امکان حصول تصدیقات فراوان هست، یک مقدمه نتیجه نمی‌دهد، پس اگر علم بدو مقدمه (منطقی) باهم محال باشد، باید حصول علم به نتیجه هم محال باشد.

و نیز علم به وجود دو مضاد، باهم حاصل است؛ و همین‌طور علم به وجود لازم و

وجود ملزموم، بنابراین علم به این دلیل، ملاک و امکان حصول علوم متعدد در یک لحظه و آن می‌باشد.

و آنچه این دلیل را استحکام و تأکید می‌بخشد و ثابتش می‌دارد اینکه: نفسِ دانای به معلومات فراوان، هنگام تحقیقش به مقام عقلی و تجرید و رهائیش از پوشش‌های بَشَری (یعنی مرگ) علمش از وی سلب نمی‌گردد، بلکه از حیث کشف و آشکاری فرونی می‌باید، با این‌همه چون در آن هنگام (مرگ) از اختلاف زمانها و مکانها بیرون رفت، معلوماتش یکسره نزدش و یک‌دفعه، حاضر است، مانند حال انسان در علوم مفارقات، در اینکه معلومات نفس یکسره باهم و بالفعل و بدون آمیزش با قوّه نزدش حاضر است.

اگر گویی: ما در نفس خویش می‌بابیم که چون به ذهن خودمان روی بر ادراک چیزی آوریم، در آن حال روی آوردن بر ادراک چیز دیگر برایمان غیرممکن است. گوییم: ما پیش از این اشاره کردیم که علم مانند وجود، به واسطهٔ کمال و نقص مختلف است، پس علم عقلی مانند وجود عقلی مغایر ادراک خیالی و وجود حتی می‌باشد؛ برای اینکه وقتی ما گفتیم: انسان جوهری است که پذیرای ابعاد است و رشدکننده و حساس و ناطق است، عقل ما به مفهومات این الفاظ احاطه می‌کند و در خیال ما اثری مطابق این معقولات آشکار و ظاهر می‌شود، و چون برگشتیم و گفتیم: ناطق و حساس و رشدکننده و پذیرای ابعاد و جوهر است، در این صورت معنی مفهوم در نزد عقل برنمی‌گردد، ولی صورتهای خیالی برمی‌گردد و بر عکس می‌شود؛ و چون کار چنین است، بسا بر این امر یاری کند که بر قوّه خیالی، حاضر آوردن امور فراوان و تخیلات مختلفی که صور و حکایات امور عقلی‌اند و آنها را نفس به قوّه عقلی خودش تعقل می‌کند دشوار باشد، ولی عقل، بر این امر قوی می‌باشد، و آنچه مردمان آن را در می‌یابند مانند متعدد و امر دشواری برای نفوشان از ادراک تعقلات فراوان در یک‌وقت می‌باشد و منشأ آن سرکشی قوّه خیال است از تصویر آنها در یک‌دفعه، با این‌همه ادراک تخیلاتی که یک‌دفعه تصویر معقولات نیست، بر او دشوار نمی‌باشد، از این روی گفته‌اند: شأن عقل یکی کردن بسیار است و شأن حسن، بسیار کردن واحد می‌باشد.

### فصلی

در اینکه نفس با بساطت خودش چگونه توان این تعقلات فراوان را دارد؟

چون پیش از این ثابت شد که بسیط، از جهت ذاتش از او - بدون واسطه - جز یکی صادر نمی‌شود؛ در اینجا اشکالی در صدور تعقلات فراوان از یک قوه وارد شده و حل اشکال اینکه: معلوم وقتی که تکثر پیدا می‌کند، به سبب یکی از اسباب تکثر، تکثر پیدا می‌کند، یا تکثر علت است و یا اختلاف قابل و یا به سبب اختلاف آلات و یا به واسطه ترتیب معلومات در نفس خودشان؛ نفس ناطقه جوهر بسیط است، اگر مرکب بود کثترش به آن مرز نمی‌رسید که برابر کثرت افاعیل نامتناهی وی باشد؛ و نیز امکان ندارد که به سبب کثرت قابل باشد، برای اینکه قابل این تعقلات ذات نفس و جوهر آن می‌باشد و این به واسطه ترتیب افاعیل در نفس خودش امکان‌پذیر نیست، برای اینکه تصور سیاهی به واسطه تصور سفیدی و برعکس نمی‌باشد، و همین طور در بسیاری از تصورات و خیلی از تصدیقاتی که بعضی از آنها مقوم دیگری و یا به دست آورنده برای بعض دیگر نیستند.

پس باقی ماند که به سبب اختلاف آلات باشد، برای اینکه حواس با آلات مختلفشان مانند جاسوسان مختلف هستند که اخبار و گزارش‌های مختلف را از نواحی گوناگونی مخابره کرده و نفس آماده آگاهی - به سبب این صور عقلی مجرد - می‌شود؛ و احساسات جزئی به سبب تکثر اختلاف حرکات بدن - برای به دست آوردن منافع و خیرات و دفع زیانها و بدیها - تکثر پیدا می‌کند، بدین سبب است که نفس به واسطه حسّ بهره‌مند می‌شود و سپس این امر او را برای حصول این تصوّرات اولی و تصدیقات نخستینی آماده می‌سازد و پس از آن برخی از آنها به برخ دیگر امتزاج پیدا کرده و از آنجا تصوّرات و تصدیقات به دست آمده که نهایتی ندارند حصول پیدا می‌کنند؛ پس حاصل اینکه حصول تصوّرات و تصدیقات فراوان اولی به حسب اختلاف آلات است و حصول تصوّرات و تصدیقات به دست آمده به حسب امتزاج آن علوم نخستینی، برخی از آنها به برخ دیگراند، و آنها ناگزیر مترتب بر هماند، تربی طبیعی که هر مقدم از آنها علت برای متاخر است.

## فصلی

## در تقسیم علم به اقسامی چند

همان‌گونه که بارها گفته‌یم، علم نزد ما نفس وجود غیرمادی است، وجود در نفس خودش طبیعت کلی جنسی و یا نوعی نیست تا آنکه تقسیم به فصول - تا انواع و یا به مشخصات تا اشخاص و یا به قیدهای عرضی تا اصناف - شود، بلکه هر علمی هویتی شخصی و بسیط و غیر مندرج در تحت معنی کلی ذاتی می‌باشد؛ پس تقسیم علم عبارت از تقسیم معلوم است - به‌واسطه اتحادش با معلوم - مانند اتحاد وجود با ماهیت، و این معنی سخن آنهاست که گفته‌اند: علم به‌جوهر جوهر است و علم به‌عرض عرض؛ و همین‌طور علم به‌هر چیزی از گونه‌آن چیز است.

بنابراین گوییم: برخی از علم‌ها هستند که به ذات خود واجب الوجود‌اند و آن علم اول تعالی است به ذات خود که آن عین ذات او - بدون ماهیت - می‌باشد، و برخی دیگر از علم‌ها به ذات خود ممکن الوجود‌اند، و آن علم هرچه که غیر از حق تعالی است می‌باشد که تقسیم به آنچه که جوهر است: و آن مانند علوم جواهر عقلی به ذات خودشان که اعیان هویاتشان است می‌باشد، و به آنچه که عرض است: و آن در مشهور، تمام علوم حصولی به‌دست آمده است، به‌سبب قیام آنها - نزد آنان - به ذهن؛ و علم عرضی نزد ما عبارت است از صفات معلوماتی که سورشان نزد نفس حاضر می‌باشد.

پیش از این گفته شد که تعقل، به سبب حلول صورت معقول در نفس نیست، بلکه به حضور ایستادنش است در مقابل عقل و اتحاد نفس بدان، و همین‌طور تخیّل عبارت است از حضور صورت‌های مقداری با بزرگی و کثرشان نزد نفس، نه به‌گونه حلول در آنها، بلکه به‌گونه حضور ایستادشان در نزد او - با اتحاد نفس بدانها از جهت قوه خیالیش - و نزد اینان عبارت است از اینکه: آن صورتها از آن‌روی که مساوی ماهیات مدرک‌اند، از آن‌حیث که آن‌گونه‌اند، برخی از آنها جواهراند و بعضیشان اعراض، ولی جواهر آنها جواهر ذهنی‌اند و اعراضشان اعراض ذهنی، و از حیث وجودشان در خارج، همگی اعراض‌اند، چون موجود در موضوعی هستند که

موجود در خارج است و آن نفس و یا عقل می‌باشد، و هر موجود در موضوع، عرض می‌باشد؛ این چیزی بود که گفته بودند و ما مستی این قاعده و تباہی سخنان را آشکار ساختیم که گفته‌اند: یک چیز هم جوهر است و هم عرض، و راه رهایی از آن اشکال را با روشن کردن راه درباب علم، بیان داشتیم، پس این گونه‌ای از تقسیم است.

تقسیم دیگری هم هست و آن اینکه گفته‌اند: برخی از علم فعلی است و برخی دیگر انفعالی و برخی هم هیچ‌یک از آن دو نیستند؛ اما علم فعلی: مانند علم باری تعالی به آنچه که غیرذاتش است، و مانند علم دیگر علتها به معلول‌های خودشان؛ اما علم انفعالی: مانند علم آنچه که غیر از باری تعالی است به آنچه که از معلولات او نیستند و جز به‌سبب نوعی از انفعال و تغییر برای عالم حصول پیدا نمی‌کند؛ خلاصه آنکه به‌واسطه ارتسام صوری است که در ذات نفس و یا آلات وی پدید می‌آید؛ و آنچه که نه فعلی است و نه انفعالی، مانند علم ذات عاقل به نفس خودش و به اموری که صور آنها از وی غایب و پنهان نیستند و تعلق آنها به‌سبب پدید آمدن ارتسام آنها نمی‌باشد؛ و گاهی هم یک علم از جهتی فعلی است و از جهتی انفعالی، مانند علوم حادثی که بر آنها آثار مترتب می‌شود، مانند تأثیر اوهام در مواد خارجی.

این نکته پنهان نماند که وقوع علم بر افرادش، مانند وقوع وجود است بر آنها به‌گونه تشکیک، به جهت وجود اویّیت و غیر اویّیت و اقدمیّت و غیر اقدمیّت و شدّت و ضعف؛ برای اینکه علم به ذات اول تعالی، در اینکه علم است از علم به غیر او سزاوارتر است و آن اقدم (پیش‌ترین) علوم است، چون سبب دیگر علوم است و از حیث جلا و آشکاری، شدیدترینشان و از جهت ظهور در ذاتش، قوی‌تر؛ اما پنهان بودنش برما: همان‌گونه است که پیش از این دانستی، یعنی از نهایت ظهورش و ضعف بینش ما از ادراک آن، بنابراین جهت پنهان بودنش به‌عینه، جهت آشکاری ووضوح آن می‌باشد، و هر علم به حقیقت علت، با قیاس به علم به حقیقت معلول آن همین‌گونه است، و همین طور علم به حقیقت هر جوهر، از علم به حقیقت هر عرضی شدیدتر است، و این سزاوارتر و اقدم (پیش‌تر) از علم به حقیقت عرض که قائم به این جوهر است می‌باشد، چون علت آن - نه به‌سبب حقایق دیگر اعراض - می‌باشد؛ اما اطلاق علم بر

فعل و انفعال و اضافه - مانند تعلیم و تعلّم و عالمیت - به گونه اشتراک و یا تجوّز و رواش مردن است.

## ۱۹

### فصلی

#### در اشاره به اثبات قوّه قدسی

بدان که مبدأ تمام علوم از عالم قدس است، ولی استعدادهای نفوس متفاوت‌اند، و در مقام تمام بودن استعداد فرقی بین اوّلی‌ها و دوّمی‌ها نمی‌ماند؛ پس حال انسان در ادراک اوّلی‌ها مانند حالت پس از بی‌بردن به حدود وسطی - در ادراک نظریات در اینکه گویی بدون سبب حصول پیدا کرده‌اند - می‌باشد، وجود چیزی بدون سبب محال است، ولی سبب گاهی ظاهر و آشکار است و دیگرگاه باطن و پنهان، والقاکننده علوم بر نفوس مستعد، درواقع سببی است که از حواس پوشیده می‌باشد، یعنی معلم شدید القوی در افق اعلاست<sup>۱</sup> و کارش در نفوس درنهایت پنهانی است، ولی گاهی از باطن به ظاهر آشکار می‌شود و گاه دیگر از خفاگاه غیب به عالم شهادت، اوّلی مانند آنچه که انبیار است و دومی مانند آنچه اولیا - علیهم السلام - راست؛ اما این اسباب ظاهری مانند گفتگو و بحث و تکرار و شنیدن از معلم بشری، همگی زمینه‌سازند و موجبات نیستند، از این‌روی گاهی اختلاف دارند و گاهی ندارند.

بیان آن اینکه: هر انتقالی از اوّلی‌ها به نظری‌ها یا این است که به‌واسطه تعلیم معلم بشری است یا اینکه نیست، اگر به‌سبب تعلیم معلم چنینی (بشری) باشد، ناگزیر در پایان باید منتهی به چیزی شود که آن از این راه نباشد، بلکه از راه ذاتش بدان رسد، و گرنه تعلیم و تعلّم تابی‌نهایت تسلسل پیدا خواهد کرد.<sup>۲</sup>

۱. مفهوم آیه ۷-۵ مبارکه نجم است که می‌فرماید: عَلِمَهُ شَدِيدَ الْقُوَى ذُورَةً فَاسْتَوَى وَ هُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى، یعنی: او را پر قوتی تعلیم داده.... درحالی که او در افق اعلاه بود. «م» ۲. همان‌طور که حقیقت نبی و قلب معنویش به حقیقت عقل فعالی که مشرق و مغرب عالم وجود را گرفته اتصال پیدا می‌کند - و تمام عقول مجرد بالفعل در زنجیره صعودی تجلیات او هستند - و کلام حقيقی تام روحانی او را دریافت کرده و حقایق بسیط را تعلیم می‌گیرد، همین طور رقيقة او صلی الله علیه وآلہ به رقيقة عقل فعالی که زیباترین فرد زمانش و صالح ترینش می‌باشد اتصال پیدا می‌کند، پس با دیدگانش صورت زیبای او را می‌بیند و با گوش شریفش کلمات →

برای اینکه هرکس در علمی از علوم ممارستی داشته باشد و در آن تفکر و اندیشه نماید و بر آن مواظبت و مداومت نماید، ناگزیر به نفس خود چیزهایی استخراج می‌کند که پیشینیان از او واستادانش - کم باشد آن و یا اینکه زیاد باشد - بر او پیشی نگرفته‌اند، برای اینکه دروازه عالم ملکوت بر هیچ‌کس بسته نیست، مگر به جهت مانعی از نفس خود و حجابی از غلظت طبع خویش، پس به مقدار کوشش و حرکت باطنیش، روغن قلبش و آتش زنه طبعش لطافت پیدا کرده و کبریت (گوگرد) نفسش این آمادگی را می‌یابد که در آن شعله‌ای از آتش ملکوت و یا نوری از انوار جبروت فروزان گردد، چرا چنین نباشد، چون ما پیش از این بیان داشتیم که احساس به جزئیات سبب استعداد نفس برای قبول تصورات کلی است، و دانستی که حصول تصوّرات مناسب، سبب حکم ذهن به ثبوت یکی از آن دو برای دیگری می‌باشد، بنابراین برای ذهن بسیار اتفاق می‌افتد که توجه به تصور محمولی، به‌سبب احساس به جزئیات آن - هنگام استحضار تصوّر موضوع آن - داشته و در آن وقت ناگزیر بر روی قطع به ثبوت آن محمول برای آن موضوع - بدون آموزش آن از معلم و یا نقل خبر و یا شنیدن از استاد و یا گواهی عادلی و یا به تواتر - مترب می‌گردد.

پس روشن شد که انسان را این امکان هست که از نفس خودش تعلیم و آموزش یابد، و هرگاه که این چنین باشد، این امر حدس نامیده می‌شود؛ و این استعداد قریب در افراد مردم تفاوت دارد، برخی از آدمیان هستند که در جمود و افسردگی قریحه و خاموشی ادراک به‌حدی هستند که اگر تمام عمرش را بر سریک مسأله (علمی) صرف کند، تحقیق آن بر روی دشوار و غیرممکن است و از آن، بدون اینکه بر مطلوب دست یابد بازمی‌گردد، و برخی انسانها بر عکس این‌اند، یعنی اگر ذهنش به کوچکترین موضوعی توجه کند، آن برایش حاصل می‌شود.

و چون درجات متفاوت است و قلبه از حیث صفا و کدورت و قوه و ضعف در تیزهوشی و کمی و زیادی در حدس مختلف‌اند، پس وجود نفسی عالی در جانب بالا

← لفظی فصیح او را که حکایت کننده کلمات تامات هور قلایی (مثالی) است می‌شنود، و در اولیای الهی از عرفا و علمای بالله، اتصال حقیقت به حقیقت و جمع تام میسر نمی‌گردد؛ و هرکس برای انجام مقصودی که به جهت آن آفریده شده دارای توانایی است. «سیزواری»

بعید نیست که نور یا بیش از نور ملکوت قوی باشد و در پذیرش و قبول افاضه از کانون خیر و رحمت سریع باشد، پس چنین انسانی به سبب شدت استعدادش بیشتر حقایق را در کمترین زمان ادراک می کند و از حیث علم، به حقایق اشیا - بدون طلب و شوقی از جانب او - احاطه پیدا می کند، بلکه ذهن نافذ و تابناک او - بدون میابارت حدود وسطای آنها - به نتایج پیشی می گیرد، و همین طور از این نتایج به نتایج دیگری تا آنکه به غایات مطلب انسانی و نهایات درجات بشری احاطه پیدا می کند، و این قوّه به نام قوّه قدسی نامیده می شود، و آن در مقابل جانب پایین از افراد مردم است و مخالفتش با دیگر نفوس به سبب «کم و کیف» می باشد.

اما «کم»: از آن جهت که استحضارش برای حدود وسطا بیشتر است.

و اما «کیف»: از وجودی چند است:

یکی از آنها اینکه از معقولی به معقول دیگر و از اوّلی ها به دوّسی ها و از مبادی به غایات از حیث انتقال بسیار سریع است.

دوم آنکه امور عقلی خالص را از حیث اینیاشان و هویاتشان - نه از حیث مفهومات و ماهیات عام آنها - ادراک می کند، برای اینکه رسیدن به حقایق این معقولات، اصل، ادراک است نه معارف کلّی<sup>۱</sup>، اگرچه آن هم وسیله است برای این رسیدن، البته اگر اصول معانی آن در نفس استوار شده و رسوخ پیدا کند، از این روی گفته اند: معرفت تخم مشاهده است.

سوم اینکه: دیگر نفوس مردم نخست مطالب را مشخص کرده سپس حدود وسطا را که منتج آن است می طلبند؛ اما نفس قدسی؛ برایش حد وسط نخست در ذهن واقع می شود و از ذهن منتهی به نتیجه مطلوب می گردد، پس شعور و علم به حدود وسطا،

۱. علم به عقل فعال یعنی اینکه جوهر است و در ذات و در فعل خودش از ماده مجرد می باشد و حالت منتظری ندارد و کامل کننده نفوس و خزانه معقولات آنها، و بلکه مبدأ و معاد آنها - به قدرت حق متعال - و جامع وجودات آنها به گونه اعلا و برتر و بسیط تر از جامعیتش مرجوودات کوئی وغیراینها از احکام آن که هست می باشد، رکن و پایه مستحکمی در معرفت نیست، بلکه تخلّق و تحقق بدان عبارت از رکن و پایه استوار است، و تبدّل علم، یعنی ادراک کلی به معرفت، و آن ادراک جزئی و بلکه علم حضوری به گونه علم فانی به معنی در آن می باشد و آن اصل و عمدّه است و حقیقت آشکار، خداوند متعال ما را برای علم و عمل موفق بدارد و از لغزش و سرنگونی، به محمد و آلسش که برگزیده اولیای الٰهی و واصلان به عقول کلّی - و بلکه در قوس صمود در گذرندگان از آنها - هستند نگهدارد. «سبزواری»

بر شعور به مطالب - همان‌گونه که در نفس خود در ذوات مبادی لقی کار این‌گونه است - مقدم می‌باشد.

## ۲۰

## فصلی

در اینکه علم به علت موجب علم به معلوم - بدون عکس - می‌باشد

اما مطلب اول: برای اینکه علت یا به ذات خودش علت است و یا اینکه به ذات خودش علت نیست، اگر به ذات خودش علت نباشد و بلکه در تأثیرش نیازمند به انضمام قید دیگری باشد، این درواقع علت نیست، بلکه علت درواقع، عبارت از این مجموع می‌باشد، سپس سخن در آن مجموع، مانند سخن در اولی است تا آنکه منتهی به چیزی شود که به ذات خودش اقتضای معلوم را دارد، پس هرکس که آن چیز را شناخت، ناگزیر از آن می‌داند که آن چیز به ذات خود علت آن معلوم است، برای اینکه ذات او اگر به ذات خود نه برای غیرذات خود علت آن معلوم است، بنابراین از علم او - آن‌گونه که بر آن است - لازم می‌آید که آن را به‌گونه‌ای که بدان‌گونه معلوم وجوب پیدا می‌کند بداند، و چون از آن (گونه) دانست که وی علت آن معلوم است، لازم می‌آید که برایش بدان معلوم، علم حصول یابد، چون علم به یکی از دو مضاف - از جهتی که بر اضافه واقع می‌شود - موجب علم به مضاف دیگر است؛ این چیزی بود که از کتابهای آنها به‌دست می‌آید.

گوییم: تحقیق در این مقام آنکه: علت دو قسم است: یک قسم علّتی است که به‌واسطه ماهیتش موجب معلوم می‌گردد، مانند چهار برای جفت بدن و مثلث برای زاویه داشتن، و چنین علّتی هرگاه که ماهیتش دانسته شود، ناگزیر لازم آن هم دانسته می‌شود، برای اینکه لازم، لازم ذات و ماهیت آن - از آن‌حیث که نه موجود است و نه معدهم - می‌باشد، درحالی که علت، به‌سبب ماهیت آن موجب معلوم نمی‌گردد، بلکه یا به‌سبب وجود ذهنیش، و یا به‌واسطه وجود خارجیش می‌باشد، و چنین علّتی، علم به نفس آن برای ایجاد علم به معلوم آن کافی و بسنده نیست؛ و نیز علم بدان و به اینکه به‌گونه عام در موجودیت موجود است، لازم نمی‌آید که منتهی به علم به معلوم آن

شود، برای اینکه جهتی که اقتضای معلوم را دارد، نفس ماهیت آن و مطلق وجود آن نیست، بلکه خصوص وجود آن و تشخّص آن است، تا این وجود - بخصوصه - دانسته نشود، از آن، علم به معلوم وی لازم نمی‌آید.

و دانستی آگاهی بر گونه‌ای از وجود - به هویت آن - امکان ندارد مگر آنکه عالیم، بدان و یا به آنچه که محیط بدان و مبدأ وی است اتحاد پیدا کند، در این صورت است که علم به معلوم آن، نفس وجود معلومش می‌باشد، چنان که علم به وجود آن علت، نفس وجودش می‌باشد، یعنی وقتی که یک علت از علّت‌ها - به گونه‌ای که بیان داشتیم - دانسته شد، ناگزیر معلوم آن، و از معلوم آن، معلوم معلوم آن، و همین طور تا پایان معلوم‌های آن - اگر باشد - دانسته می‌شود.

با این دلیل آنچه که خطیب‌رازی در برخی از کتابهایش گفته دفع می‌گردد که: حکما گفته‌اند: علم به علت اقتضای علم به معلوم را دارد؛ اگر مراد از آن این است که علم به ماهیت علت موجب علم به معلوم آن است، این در حالی جایز است که معلوم از لوازم ماهیت علت خودش باشد؛ و اگر مراد از آن این است که علم به علت - از آن حیث که علت است - موجب علم به معلوم - از آن حیث که معلوم است - می‌باشد، این اگرچه درست است، ولی بی‌فایده است، برای اینکه دو متضایف باهم - در تعقل - هیچ‌یک از آن دو را بردیگری - هر متضایفی که می‌خواهند باشند - تقدّم و پیش بودنی نیست و این حکم را هیچ خصوصیتی به علت و معلوم نیست؛ و اگر مراد از آن این است که علم به علت - با تمام وجوه و حیثیات آن (علّت) - مقتضی علم به معلوم می‌باشد، این هم بی‌فایده است، برای اینکه علم به هر مجموعی، فراگیر علم به جزئی از اجزای آن (مجموعه) می‌باشد، در این صورت است که تمام جهات علت دانسته شده است؛ پس از جمله این جهات، موجب بودنش است مر این معلوم را، و همگان اقتضاکننده جزء خود نیستند، بلکه عکس آن سزاوارتر است، زیرا جزء، به وجهی از اسبابِ کُل است.

دفع این با آنچه که ما بیان داشتیم ظاهر و روشن است، برای اینکه مراد آنان چیزی از آنچه که وی بیان داشته نیست، زیرا علت را وقتی که به حقیقتش - که بدان علت است - دانستی، اقتضای وجوب وجود معلوم را دارد، به‌طوری که حال آن با آن

حقیقت - با قیاس به وجود وجود معلول آن - مانند حال ماهیت است با قیاس به لازم آن - از آن حیث که نه موجود است و نه معصوم - پس روشن شد که هر معلولی از لوازم ماهیت علت خودش است، خواه این ماهیت عین وجود باشد و یا غیروجود و یا با وجود.

اگر گویی: ذات علت، مغایر علیّت علت است، برای اینکه علیّت علت، با قیاس به معلولیت معلول معقول است و ذات علت، با قیاس به چیزی غیرمعقول است، وگرنه باید ذات علت از باب مضاف باشد، در آن صورت قائم به نفس خودش نیست، ولی مبدأ نخستین که به ذات خود قائم است، علت غیرخود است و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد؛ و نیز لازم می‌آید که ذات علت با معلول باشد، در حالی که بر آن تقدّم دارد و این هم خلف است؛ و چون مغایرت بین آن دو ثابت شد و ثابت گشت که علت، با قیاس به معلول غیرمعقول است، از علم به حقیقت ذاتی که بر آن علیّت عارضش شده، علم به ذات معلول لازم آید.

در حل این اشکال گوییم: علیّت علت، امکان ندارد که وصفی ثبوتی و زائد بر حقیقت علت وجود آن باشد، وگرنه باید علیّت علت برای این علیّت نیز زائد بر ذات علت باشد و از این تسلسل لازم می‌آید؛ در این صورت علیّت علت نفس ذات مخصوص آن است.

اما اینکه مضاف از جمله اعراض است و ذات علت گاهی جوهر است، پس چگونه یک چیز هم جوهر است و هم عرض؟

پاسخش همان گونه که در مباحث مضاف بدان اشاره کردیم اینکه: وجود جوهر غیر از ماهیت عقلی آن می‌باشد، پس وقتی جوهر موجود است و آن به حقیقتش علت ششی است، اگر آن ماهیت جوهری تعقل شود، از تعقل آن بر این وجه کلی، تعقل علت بودن آن و یا مضاف بودنش لازم نمی‌آید، بنابراین اضافه علیّت، معقولش خارج از معقول از حقیقت جوهر است، پس وجود منسوب بدان - از جهت ذاتش - همان وجود جوهر معقول به ذات خود در ذات خود است، و چون از آن حیث که سبب چیزی و یا مرتبط بدان چیز است - هر ارتباطی که می‌خواهد باشد - بدان نسبت داده شود، آن وجود از آن جهت، وجود مضاف است و گویی که وجود شئی، بر صفتی است، پس

مانند وجود عارض بر شئی می‌باشد، جز آنکه از حیث ماهیت غیرمستقل است؛ این تحقیق وجود مضاف است نه آنگونه که مردمان پندارند در خارج غیر موجود است، وگرنه در این که گوییم: این علت است و آن معلول و این پدر است و آن پسر، کذب (قضیه) لازم می‌آمد.

اگر دوباره گفتی: ذات علت را حقیقتی مخصوص است که از ذات معلول متمیز و جُداست و یکی از آن دو داخل در دیگری نیست، و چون هردو باهم تباین داشته باشند، حصول علم به یکی از آن دو - با جهل به دیگری - چرا جائز نباشد؟

گوییم: دریغاً بسی دور افتادی! مغایرت علت و معلول مانند مغایرت «زید» و «عمر» نیست، و نیز مانند مغایرت جسم و جسم دیگری نمی‌باشد که امکان تصور یکی از آن دو - با غفلت از دیگری - امکان پذیر باشد، بلکه وجود معلول بخصوص خود از نتایج وجود علت و لوازم آن می‌باشد، و نسبت وجود آن به وجود علت، نسبت لوازم ماهیت است به ماهیت، و وجود علت، جز تمام وجود معلول و کمال آن نمی‌باشد، و مغایرت بین آن دو، مانند مغایرت بین شدیدترین و ناقص‌ترین است؛ خلاصه آنکه تعقل تام، مطابق وجود خارجی - و بلکه متعدد بدان - می‌باشد، یعنی وقتی چیزی به ذات خودش و بدون واسطه سبب برای معلول باشد، لازم می‌آید که علم به علت آن، بدون واسطه مقتضی علم بدو باشد.

اما مطلب دوم: و آن اینکه علم به معلول موجب علم به علت - بخصوص آن - نمی‌شود و بیانش آنکه: موجب چیزی ناگزیر باید علت آن هم باشد، پس علم به علت وقتی از جهت علم به چیزی حاصل شد، این علم ناگزیر باید علت علم به علت باشد، ولی وجود معلول - چنان که گفته شد - متعدد باعلم است، بنابراین باید این معلول را نوعی از علّیت - با قیاس به علّتش - باشد، و اگر معلول - به خصوصیت ذاتش - از توابع علت باشد، اگر بخصوص خود، علت برای وجود علّتش - بخصوص آن (علّت) - باشد، تقدّم شئی بر نفس خود لازم می‌آید و این محال است.

آری! چون استناد معلول به علّتش از آن جهت است که در ذات خود از حیث وجود و عدم مستقل نیست، چون اگر در یکی از آن دو استقلال داشت، استنادش به سبب، ممتنع بود، پس ممکن از جهت ماهیّتش - که نسبت آن به وجود و عدم مساوی است -

اقتضای یک مرجح و برتری دهنده و علتی - نه علت مخصوص - را دارد، بنابراین علم به ثبوت معلوم از این جهت، موجب علم به ثبوت مرجح و علتی می‌باشد، و از این روی گفته شده: امکان، علت نیاز به علت مطلق است، و چون معلوم به‌سبب امکانش نیازمند به علت است و امکان، موجب نیاز به علت مطلق، از این روی علم به ماهیت معلوم، موجب علم به علت مطلق است.

اما علت: برای اینکه اقتضای آن برای معلوم، به ذات و حقیقت مخصوص خودش است، در این صورت علیّت آن ناگزیر باید از لوازم ذات معین وی باشد، و علت معین، اقتضای معلومی را - مطلقاً - نمی‌کند، و گزنه باید - جز به قیدی دیگر - اختصاص نپذیرد، پس درواقع علت، آنچیزی است که با این قید است و آنچه را که ما علت فرض کرده بودیم علت نبود و این خلف (خلاف فرض) است.

بدین ترتیب ثابت شد که علت - به حقیقت معین خودش - اقتضای معلوم معینی را دارد، از این روی علم به حقیقت علت، علت علم به حقیقت معلوم معین است، اما معلوم، از آن روی که معلوم است اقتضای علت معینی را ندارد، از این جهت از علم به معلوم، علم به علت لازم نمی‌آید.

اگر گویی: معلوم معین وقتی که علت معینی را اقتضا ندارد، نسبتش به علتش و به دیگر اشیاء، یک نسبت و مساوی است، پس چرا بدان - نه غیر آن - استناد داده می‌شود؟

گوییم: معلوم معین اقتضای علت مطلق را دارد، ولی علت معین اقتضای معلوم معینی را دارد، پس تعیین این علت برای آن معلوم، به‌سبب اقتضای معلوم برای آن نیست، بلکه به‌سبب اقتضای آن علت است برای آن معلوم، و چون آن علت به ذات خودش مؤثر در وجود آن معلوم می‌باشد، لذا محل است که علت دیگری در آن مؤثر باشد، این به‌سبب امتناع وارد شدن دو علت است بر یک معلوم.

این را نظایر فراوانی است: از آن جمله اینکه نسبت جنس - مانند حیوان - به فصل - مانند ناطق - و به دیگر فصل‌ها، یک نسبت است، پس اختصاص این بخش از حیوان به ناطق، اگر از جهت طبیعت حیوان - از آن روی که حیوان است - می‌باشد، ترجیح بدون اختصاص دهنده لازم می‌آید، یعنی به‌واسطه مساوی بودن نسبت حیوان به

تمام فصل‌ها، پس حیوان - از آن روی که حیوان است - چون طبیعت جنسی ناقص است، نیازمند به فصلی از فصل‌ها می‌باشد - هر فصلی که می‌خواهد باشد - ولی تحصیل آن در ضمن این نوع و به این فصل، از جهت فصل می‌باشد نه از جهت آن (نوع).

و همین طور نوع، در تحصیل شخصی وجودی خودش نیازمند به گونه‌ای از تشخّص است - هر گونه تشخّص که می‌خواهد باشد - ولی تحصیلش در ضمن این شخص - مانند «زید» با این هویّت وجودی - از جهت این هویّت است نه از جهت او؛ و آنچه که نزد مردم مشهور شده که: بعضی از ماهیّات نوعی، مانند ابداعیّات، نوعشان اقتضای تشخّص خاصی را دارد و اینکه تشخّص، از لوازم نوع می‌باشد - یعنی هرنوعی که وجودش منحصر در شخص خودش است - نزد ما نظر درستی نیست، به واسطهٔ محال بودن اینکه ماهیّتی از ماهیّات، اقتضای تشخّص داشته باشد، چون تشخّص جز به واسطهٔ وجود اقتضای ندارد.

در مباحث وجود گذشت که وجود، محال است معلول ماهیّت باشد و این با برهان قطعی که پیش از این در آنجا گفته آمد ثابت شد، بلکه وجود - مانند تشخّص - در آنچه که دارای ماهیّت است اقتضای ماهیّت را دارد، و فصل، در آنچه که دارای جنس است اقتضای جنس را دارد، پس به واسطهٔ وجود خاص است که ماهیّت تشخّص پیدا کرده و شخص معینی می‌گردد، و به واسطهٔ فصل معین است که طبیعت جنس تعیین یافته و نوع مخصوصی می‌گردد، از این روی علم به تشخّص، موجب علم به نوعی می‌شود که آن بخصوصه معلول وی می‌باشد، و همین طور از علم به هر فصل نوعی، علم به جنس آن بخصوصه لازم می‌آید و از علم به وجود نوع، جز علم به وجود گونه‌ای از تشخّص، و از علم به وجود جنس، جز علم به وجود فصلی از فصل‌ها لازم نمی‌آید.

اگر گویی: وقتی علم، به خصوصیت وجود معلولی حاصل گشت، یعنی علمی حضوری و شهودی، به گونه‌ای که به صورت زائد بر نفس وجود نباشد، بلکه به حیثی باشد که شهود از وجود غایب و پنهان نباشد، در این هنگام ناگزیر از این علم، علم به خصوصیّت ذات علت نیز لازم می‌آید، پس هیچ فرقی بین دو علم: علم به علت و علم به معلول - در اینکه هریک از آن دو مقتضی دیگری اند - نمی‌باشد.

گوییم: کار این‌گونه نیست، چون دانستی که وجود علت از وجود معلول قوی‌تر است، پس همان‌گونه که وجود معلول به‌واسطه نارسایی و ضعفیت، احاطه به‌وجود علت ندارد و به همانند آن هم نمی‌تواند که برسد، همین‌طور علم بدو هم اقتضای رسیدن به مرتبه او در وجود، و احاطه به وجود وی را ندارد، برای این معنی است که یعقوب بن اسحاق کنده (فیلسوف عرب) می‌گوید: وقتی که علت نخستین، به‌واسطه آنچه بر ما افاضه و ریزش می‌کند متصل (به ما) است و ما جز از جهت او بدو متصل نیستیم، بنابراین در ما ملاحظه او امکان‌پذیر است ولی به مقداری که افاضه‌شونده افاضه‌کننده را ملاحظه می‌کند، پس لازم می‌آید که مقدار احاطه او به ما، به مقدار ملاحظه ما مر او را انتساب داده نشود، چون او (علت نخستین) را استغراق و احاطه بسیار و افزون‌تر از ماست (نسبت بدو) و چون کار چنین است، بنابراین آن‌کس که پنداشته علت نخستین جزئیات را نمی‌داند، از حقیقت بسیار و بسیار دور افتاده است؛ پایان سخن او.

## ۲۱

## فصلی

در اینکه علم به دارای سبب حصولش جز از جهت علم  
به سبب آن ممتنع و محال است

این مسئله نیز مانند مسئله گذشته، تحقیقش جز با تحقیق مباحث وجود امکان‌پذیر نیست، لذا گوییم: لازم است که دانسته شود: یقین کامل به‌چیزی حصولش چنین است که به‌عینه، صورت عقلی مطابق وجود خارجی باشد، و آن‌چیزی که دارای سبب است، ناگزیر به ذات خود ممکن‌الوجود است، و گرنه استنادش به سبب، ممتنع و محال بود؛ و پیش از این گفتم که جاعلیت و مجعلیت بین موجودات، از جهت ماهیتشان نیست، و گرنه باید تمام معلومات از لوازم ماهیات باشند و مبدأ نخستین نیز دارای ماهیت باشد، و در آن صورت علم به هر ماهیتی موجب علم به کُنه و حقیقت باری تعالی و به تمام اسباب این ماهیت بود و نیز، تمام مقومات وجود، مقومات ماهیت بودند، چون در آن صورت وجود، امری انتزاعی و اضافی خواهد بود، و همگی اینها محال است.

پس هر معلولی دارای ماهیتی و صاحبِ وجودی است، و چون به ماهیتش - از آن حیث که نه موجود است و نه معدوم - نظرافکنی، در تعقل ماهیتش نیازی جز به اجزای ماهیت از جنس و فصل آن نداری، و چون به اعتبار اینکه این ماهیت موجود است نظرافکنی، آن ماهیت به واسطهٔ امکان موجودیتش (موجود شدنش) نیاز به علت مطلق دارد، پس علم بدان از آن حیثیت، مسبوق به علم به وجود علتِ موجب مطلق می‌باشد، زیرا تا به واسطهٔ علتی از علتها و جو布 پیدا نکند پدید نخواهد آمد؛ ولی اگر به وجود خاص آن نظر افکنی، وجود خاص آن تقرّب به وجود علت خاص آن دارد، پس امکان علم تام و کامل بخصوص هویت وجودی او، جز از جهت علم به حقیقت علت خاص وی نمی‌باشد؛ و همان طور که به واسطهٔ نظر به ماهیت امکانی وی: نه موجود است و نه واجب، و با نظر به سبب آن: «واجبالكون» و «ممتنعالتغیر» (موجودیتش لازم و تغییرش محال) است، همین طور علم حاصل به ماهیت آن، اقتضای وجود علم به وجود علتش و وجوب وی (علت) را ندارد، ولی علم یقینی به وجود خاص آن جز از علم به سبب حاصل نمی‌شود، و به واسطهٔ علم به سبب آن (معلول) است که «واجبالعلم» و «ممتنعالتغیر» می‌گردد.

و همان طور که وجودش جز از یک علت حصول پیدا نمی‌کند - به سبب ممتنع بودن وارد شدن دو علت بر یک معلول - همین طور علم بدان هم محال است که از جهت دیگری - غیرجهت علم به سبب آن - حاصل گردد، و گرنه باید یک چیز را دو سبب تمام و کامل باشد: سببی که بدان وجودش حصول می‌یابد و سببی که بدان علم به وجودش حاصل می‌شود و این محال است<sup>۱</sup>، برای اینکه فرض شده عبارت از این است که علم بدان، متعدد با آن است، و چون وجود چیزی مطابق علم بدان باشد، لازم می‌آید که وجود علتش، مطابق علم به علت آن باشد، چون وحدت معلول، مستلزم وحدت علت آن می‌باشد؛ پس ثابت شد که علم به وجود دارای مبادی، جز از جهت علم به مبادی آنها حاصل نمی‌شود.

۱. چون هیچ تغییری در وجود - از آن روی که وجود است - نمی‌باشد، لذا هیچ تغییری در علم الهی نمی‌باشد، بلکه تغییر و تکثری که در عالم هست، از آن روی که عالم است می‌باشد، نه از آن روی که وجود حقیقی - که همان علم است - می‌باشد. «سیزواری»

اگر کسی گوید: ما چون وجود ساختمانی را دانستیم، می‌دانیم که آن را سازنده‌ای است، با اینکه ساختمان علت سازنده نیست، و بلکه کار بر عکس است.

گوییم: علم به ساختمان، موجب علم به سازنده نمی‌شود، بلکه موجب علم به احتیاج ساختمان به سازنده می‌گردد، و احتیاج آن به سازنده، برای ذات آن، حکم لاحق و لازم آن و معلول ماهیت آن است؛ و این استدلالی است به علت - بر معلول - سپس (گوییم): علم به حاجت چیزی به چیزی چون مشروط به علم به هریک از آن دومی باشد، از این روی سازنده معلوم است، چون علم، به واسطه اضافه به‌وی حاصل است، و تمام براهین «آنی» از این قبیل است، چون آنها مانند براهین «لمی» در اینکه علم بدانها جز از جهت اضافه علت به معلول حاصل نمی‌شود - می‌باشند، برای اینکه معلول، اگر چه به حسب وجودش در نفسش معلوم است، ولی به واسطه وصف معلول بودنش و نقص امکانش، علت حاجت به علتی از علتها می‌باشد؛ پس مفید بودن برهان «آنی» برای یقین، به جهت بخشیدنش است مرایحاب وجود علتی را به طور اطلاق برای این معلول، و مفید بودن دلیل آن برای گمان، به جهت بخشیدنش است مر نشانه‌ای از نشانه‌های علت مخصوص و اثری از آثار آن را - چنان که در جای خودش ثابت شده - .

خلاصه آنکه: اعتقاد حاصل به واسطه شئی - نه از راه اسباب و علل آن - اگرچه درنهایت خوبی و استحکام و غایت قوت باشد، تغییر و دگرگونی در آن، ممتنع و محال نیست، بلکه آن در معرض تغییر و زوال و نابودی است، ولی اگر علم به چیزی از جهت علم به اسباب و علل آن حاصل گردد، آن علم اصلاً تغییرپذیر نیست - اگرچه وجود معلول در نفس خودش تغییر کند - با اینکه علم به چیزی درواقع، عین وجودش می‌باشد؛ و این از مشکلات مسائل الهی است که آن مسائل را جز کاملاً درک نمی‌کنند، و ما با خواست الهی در تحقیق علم باری تعالی این مطلب را شرح و توضیح خواهیم داد.

اما چیزی که از سبب و مقوّم بی‌نیاز است، علم بدان یا اولی و بدیهی است و یا اینکه مأیوس از دانستن آن است و یا اینکه به‌سوی آن راهی جز استدلال به آثار و لوازمش نمی‌باشد، در این صورت کُنه حقیقت و ماهیت آن چیز دانسته نمی‌شود، درحالی که واجب تعالی را نه برهانی بر وی هست و نه دارای حدّی است، چون وی را به هیچ وجهی

سبی نیست، نه سبب وجود - مانند فاعل و غایت - و نه سبب قوام - مانند ماده و صورت - و نه سبب ماهیت - مانند جنس و فصل - با این همه چیزی از اشیاء از وی خالی نیست و او برهان بر هر چیزی و از هر چیزی به چیز دیگر، نزدیکتر است، چنان که فرماید: و نحن اقرب الیه من حبل الورید، یعنی: و ما از رشته سیاه رگ به او نزدیک تریم (۱۶-ق) و فرمود: و هو معکم اینما کنتم، یعنی: هر کجا باشد او با شماست (۴-حدید) و این برهان بر ذات اوست، چنان که می فرماید: شهدالله انه لاله الا هو، یعنی: خداوند گواهی داده که خداوندی جز او نیست (۱۸-آل عمران) و فرمود: اولم یکف بربک انه علی کل شئی شهید، یعنی: آیا پروردگارت کافی نیست که گواه هر چیزی است؟ (۵۳-فصلت) و فرموده: قل ای شئی اکبر شهادةَ قل الله، یعنی: بگو چه گواهی از همه مهمتر است؟ بگو خدا (۱۹-انعام)

بدان که در این مقام اشکال بزرگی است، بهویژه بنابر نظریه و روش ما درباب وجود که: علیّیت و معلولیت جز در حقیقت وجود نمی باشد و ماهیّت مجعلو بالعرض است؛ در این حال اشکالی وارد می شود و آن اینکه: علم انسان به نفس خودش، عین وجود نفس خودش است و وجود نفس خودش از جمله اموری است که آن امور دارای مبادی می باشند؛ و ثابت شده که علم به دارای مبدأ، جز از راه مبدأ آن حاصل نمی گردد، و مبدأ وجود چیزی جز وجود مبدأش نمی باشد، و چون علم به دارای مبدأ درنهایت استحکام و قوت است، لازم است که علم به مبدأ آن هم این چنین درنهایت استحکام و قوت باشد، سپس (گوییم): مستحکم تر و قوی تر از علم ما به نفس خودمان نیست، چون علم ما به ذات ما عین ذات ماست و امکان ندارد حصول چیزی برای چیزی قوی تر از حصول چیزی برای ذات خودش باشد؛ پس لازم است که علم ما به مبدأ نفوس مانیز این گونه باشد، ولی مبدأ نفوس ما منتهی به واجب الوجود به ذات خود می گردد؛ و پیش از این گفته آمد که علم به حقیقت واجب الوجود، امکان پذیر نیست جز از جانب واجب الوجود، چنان که فرموده: ولا يحيطون به علماً و عن特 الوجه للحق القیوم، یعنی: علمشان به او احاطه ندارد چهرهایا در مقابل زنده پاینده متواضع شود (۱۱۱-طه)

حل این اشکال برای برخی از فقرا(ی امت محمدی یعنی نفس شریف مصنف قدس سره) حاصل شده، ولی عبارت، از بیان آن - آن گونه که شایسته بیان آن است -

کوتاهی می‌کند، این به‌واسطه باریکی و پنهانی راه است، با این‌همه اشاره‌ای بدان می‌کنیم و آن اینکه: علم ما به نفس خودمان چون عین وجود نفس خودمان است، پس باید علم به مبدأ نفوس ما - آن علمی که به سبب آن علم ما به نفس خودمان حاصل شده - عین وجود مبدأ باشد نه عین وجود نفس ما، ولی وجود مبدأ، عین مبدأ است و حصولش او راست نه مرا، چون وجود معلول تابع وجود علت است نه عین وجود آن، و همین‌طور دو علم، پس وقتی که دو علم به منزله دو وجود دارد، پس علم ما به نفس ما، اگرچه از علم ما به مبدأ ما حاصل شده است، ولی علم ما به مبدأ ما عبارت از وجود مبدأ است.

و چون اضافه و نسبت مبدأ ما به ما، اضافه ایجاد و فاعلیت است، همین‌طور علم ما به مبدأ ما عبارت از وجود مبدأ است - با اضافه ایجاد و فاعلیتش ما را - پس علم ما به مبدأ ما، بر علم ما به ذات ما مقدم و جلوتر است، چون ذات او - به‌واسطه ایجاد - بر ما مقدم است.

خلاصه آنکه مقیاس علم به‌عینه - در قوه و ضعف و علیت و معلولیت - مانند مقیاس وجود است، و اشیا را در مقام ذات معلولشان کینونیتی (بودنی) است و نزد مبادی و اسبابشان نیز کینونیتی است قوی‌تر از کینونیتی‌شان در مقام ذاتشان؛ و بودن چیزی نزد جاعلش، قوی‌تر است از بودنش با خودش، چون بودنش با خودش به امکان است و بودنش با جاعلش به‌جوب است، و نسبت وجوب از نسبت امکان قوی‌تر است، و همگان را نزد مبدأ کل - به‌گونه‌ای برتر وبالاتر از هر بودنی - کینونت و بودن است؛ و در دعاهای پیغمبر صلی الله علیه وآلہ آمده که: یا کان یا کینان یا کائن قبل کل کون یا کائن بعد کل کون یا مکون لکل کون، یعنی: ای بوده پیش از هر بودنی و ای بوده پس از هر بودنی، ای به‌وجود آورنده هر بودنی.

## ۲۲

### فصلی

در اینکه وقتی چیزی از راه علم به علت‌ها و سبب‌هایش دانسته شود علمی

انطباعی است و جز به صورت کلی دانسته نمی‌شود

بدان که علم به چیزی گاهی به صورت مساوی با ماهیت معلوم می‌باشد و گاه دیگر

به نفس وجودش، مانند علم ما به ذات ما و صورتهايی که قائل به ذات ما هستند؛ و علم باري تعالی به اشياء - نزد حكمای متاخر - بهواسطه صورت ذهنی که زائد بر ذات متعال اوست می باشد، و هر علم صوري، کلی است و همین طور آنچه بر آن مترب می شود و از آن سرچشممه می گيرد، اگر به هزار تخصيص تخصيص بخورد، بازهم کلی می باشد و نفس تصوّر آن مانع از شرکت بين افراد فراوان نمی باشد، پس وقتی علم به مبادی و علّت‌ها اين گونه حصول پيدا کرد، ناگزير است که آن علم نيز منتهی به علم به تمام معلومات - حتی شخصیات - بر اين وجه کلی گردد.

اما بيان و چگونگی آن را حكمایي که قائل به علم صوري حصولی اند - مانند ابن سينا و پيروانش چون بهمنيار و جزا - کرده‌اند، ابن سينا در كتاب شفا و نجات اين گونه گويد: جاييز نيست که واجب الوجود چيزی از اشياء را تعقل کند، وگرنه باید ذاتش متفقّم به آنچه تعقل می کند باشد، در اين صورت تقومش به اشياء می باشد؛ و يا اينکه (ذاتش) - اگر تعقل کند - عارض آنها (ashiاء) می باشد و در اين صورت واجب الوجود از تمام وجود نيست و اين محال است، اين در صورتی می باشد که اموری از خارج اگر نباشد او به حال (خود) باشد و وي را حالی باشد که از ذاتش لازم نيايد بلکه از غير او آيد، پس غير او را در او تأثير است؛ اصول پيشين، اين و آنچه را که شبيه به اين است باطل می سازد، برای اينکه او مبدأ هر وجود است و از ذات خودش آنچه را که مبدأ برای آن است تعقل می کند، و او نخست مبدأ موجوداتی که به اعيان خود تمام و كامل اند و موجوداتی که به انواعشان کاين فاسداند می باشد و سپس به توسط آن (أنواع)، (مبدأ) به اشخاص آنهاست.

از وجهی ديگر: جاييز نيست که تعقل کننده اين متغيرات، با تغييرشان از آن حيث که متغيراند، تعقل کننده زمانی مشخص باشد، بلکه به گونه‌ای ديگر است که آن را بيان خواهيم کرد، برای اينکه جاييز نيست گاهی از آن تعقل زمانی شود که آنها موجود غيرمعدوم‌اند و گاه ديگر تعقل زمانی شود که آنها معدوم غير موجوداند، بنابراین هر يك از دو امر را صورتی بر حد خودش می باشد، و هيج يك از دو صورت با ديگري باقی نمی ماند، پس ذات واجب الوجود متغير می باشد؛ سپس (گوييم): امور فاسد اگر بهواسطه ماهیت مجرّد و آنچه آن را در پی دارد تعقل شود، چيز قابل تشخيص نبوده و

از آن حیث که فاسد است تعقل نمی شود، و اگر جفت با ماده و عوارض ماده وقت و تشخّص و ترکب باشد، معقول نمی باشد، بلکه محسوس و یا متخیل است.

و ما در کتابهای دیگر ثابت کردہ ایم که هر صورت محسوسی و هر صورت خیالی، از آن حیث که محسوس و متخیل است - به واسطه آلت جزئی - ادراک می گردد، و همان طور که اثبات بسیاری از افاعیل، برای واجب الوجود نقص است، همین طور اثبات بسیاری از تعقلات نیز (نقص است) بلکه واجب الوجود هرچیزی را به گونه کلی تعقل می کند، با این همه چیزی شخصی از او پنهان نمی ماند و می فرماید: لایعزب عنه مثقال ذره فی السموات و لافی الارض، یعنی: در آسمانها و زمین هم وزن ذرهای از علم او پنهان نیست (۳- سبا).

و این از آن شگفتی هایی است که تصورش نیاز به لطفت ادراک دارد؛ اما چگونگی آن اینکه: وقتی ذات خودش را تعقل کرد و تعقل نمود که وی مبدأ هر موجود است، تعقل کرده که اوایل موجودات و آنچه از آنها زائیده می شود از اوست، و هیچ چیزی پدید نمی آید مگر آنکه از یک جهت - به سبب او - واجب می گردد، و ما این را بیان داشتیم، پس این اسباب با برخوردهاشان منتهی به این می گرددند که از آنها امور جزئی پیدا شود پس اویل (تعالی) اسباب و مطابقات آنها را می داند، لذا ضرورت آنچه را که به آنها منتهی می شود و آنچه بین آنها از زمانها که هست و آنچه از بازگشتها که دارند را می داند، چون امکان ندارد که آن را بداند و این را نداند، پس مدرک امور جزئی - از آن حیث که کلی اند - می باشد، یعنی از آن حیث که دارای صفات اند، و اگر شخصی بدانها تخصیص زند، به واسطه اضافه به زمان و با حال متشخص است، اگر این حال با صفاتش اخذ و اعتبار شود، بازهم به منزله آن می باشد، چون آنها مستند به مبادیی هستند که هریک از آنها نوعی در شخص خودش می باشد، پس مستند به امور شخصی می شود، درحالی که ما گفته ایم: چنین استناد برای شخصیات - از جهت رسم و وصف - منحصر در آنهاست.

سپس گوید: باز می گردیم و می گوییم: همان طور که تو تمام حرکات آسمانها را و هر کسوف و هر اتصال و انفصال جزئی را به عینه می دانی، ولی آنها را به گونه کلی می دانی، چون در یک کسوف گویی: این کسوفی است که پس از زمان حرکت چنین،

از چنین به چنین، شمالی و سپس صيفی (تابستانی) است که ماه از آن به مقابله چنین جُدا می‌شود و بين اين و بين کسوفی چنین که پيش از اين واقع شده و يا پس از آن است، چنین مدت زمانی می‌باشد، و همین طور بين دو کسوف دیگر، به طوری که هیچ عارضی از عوارض آن کسوف‌ها پنهان نمی‌ماند جز آنکه همه را دانسته‌ای، ولی کلی دانسته‌ای، چون اين معنی جایز است که بر کسوف‌های فراوان حمل شود که هریک از آنها حالتی از آن حال باشد، ولی تو با يك دليل خواهی دانست که آن کسوف به عینه جز يكى نمی‌باشد؛ و اين کلیت را دفع نمی‌کند. اگر آنچه را که پيش از اين گفتيم يادآوري - پایاني سخن او (ابن‌سينا) با عبارات خودش.

خلاصه آنکه نظریه ابن‌سينا اين است که علم خداوند به تمام موجودات حتى شخصیات به‌گونه کلی است، و معنی اين آن نیست که وي طبایع و نوعیات اشیاء را می‌داند نه شخصیات آنها را تا لازم آيد که از علم او بعضی از خصوصیات پنهان بماند، چنان که برخی چنین پنداشته‌اند، بلکه نظرش - همان‌گونه که تصریح بر آن دارد - اين است که: باري تعالی تمام شخصیات را می‌داند، چنان که اجناس و انواع را می‌داند، ولی آنها را به وصف و صفات کلی می‌داند که نوعشان منحصر در يك شخص از آنهاست؛ و برخی از متاخران مانند محقق طوسی (خواجه نصیرالدین) و هرکه در ردیف اوست، اگرچه در اعتقاد به تقریر رسوم معقولات در ذات او با وي مخالفت کرده و در اين باره او را نکوهش کرده‌اند، ولی خودشان هم در کار علم، کار را تمام نکرده و در اين امر به قلّه نرسیدند؛ و ما پاسخ اعتراضات آنان را که بر ابن‌سينا کرده‌اند داده‌ایم و جهت نارسایی و کوتاهی که در اشكالاتشان بر وي هست روشن کرده‌ایم، زира چگونگی علم باري تعالی بر اشیاء، آن‌گونه که پنداشته‌اند و آنچنانی که ابن‌سينا بيان داشته نیست، بلکه آن‌گونه است که ما تحقیق و ثابت کرده‌ایم و بیانش - با خواست الهی - پس از اين خواهد آمد.

در اينکه علم به شخصیات با تغییر آنها تغییر علم لازم می‌آید  
ابن‌سينا در كتاب شفا - هنگامی که می‌خواهد بيان دارد که چگونه اشیاء جزئی از

حيث علم و ادراك دانسته می شود که با آن دو، عالم تغيير نمی كند - با اين عبارت گويد: وقتی که امر کسوف را دانستی - چنان که به وجود می آيی و يا اينکه موجود بوده اي - دائمًا علم داري، ولی نه به کسوف مطلق، بلکه به هر کسوف کائني، سپس (گويم): وجود و عدم اين کسوف يکی است و امری را از تو تغيير نمی دهد، برای اينکه علم تو در دو حال يکی است و آن اينکه: کسوفی است که دارای صفاتی چنین، پس از کسوفی چنان، و يا پس از وجود خورشید در حمل اين چنین در مدتی آن چنان می باشد و پس از اين چنین و پس از آن چنان می شود و اين عقد از جانب تو - پيش از آن کسوف و با آن و پس از آن - صادق است، اما اگر زمان را در آن داخل کردي می داني که در «آن - لحظه» فرض شده اين کسوف موجود نیست و سپس در «آن» دیگر می داني که موجود است، آن علم تو، هنگام وجود باقی نمانده، بلکه علم دیگري حادث شده و در تو، آن تغييري که بدان اشاره کردیم می باشد؛ و نيز جاي ز نیست که هنگام انجلا (برطرف شدن کسوف) تو همان گونه باشی که پيش از اين انجلا بوده اي، چون تو زمانی و آنی هستی، پس اوّلی که زمان هیچ مدخلیتی در حکمش ندارد، بعيد است که در اين زمان و در آن زمان - از آن حيث که وی در آن زمان است و از آن جهت که آن حکمی جديد و معرفتی تازه از جانب اوست - حکمی كند.

توضیح آن اینکه: علم افعالی که به واسطه اشیاء از اشیاء حاصل می گردد، نه از جهت علم به اسباب دور آنها، ناگربر است که با تغيير آنها تغيير کند، برای اينکه وقتی تو «زید» را - هنگامي که در خانه است - دانستی که در خانه است، چون «زید» از خانه بیرون رفت، يا اين است که علم اوّلی باقی می ماند و يا اينکه باقی نمی ماند، اگر باقی ماند، اين علم نیست بلکه جهل است، پس اين اعتقاد در اينکه علم است تغيير کرده، و يا اينکه (علم اوّلی) باقی نمی ماند، پس تغيير در اينجا آشکارتر است.

برخی از مردمان گفته‌اند: علم به اينکه شئی در آينده پدید می آيد، اين نفس علم بوجود آن شئی است - اگر آن شئی پدید آيد - و اين آن چيزی است که از دو راه باطلش كرده‌اند:

نخست آنکه: اگر چنین باشد، لازم می آيد وقتی دانستیم که زمانی از زمانها پدید می آيد، مانند اين است که در روز می دانیم، شب آينده بهزادی پدید می آيد، سپس

شب که آمد و ما در مکانی بودیم که بین روز و شب را نمی‌توانستیم تشخیص دهیم، ما عالیم به وجود شب هستیم، چون علم بدان در ما هست، و اگر ما در این هنگام دانستیم که خورشید پس از این وقت طلوع خواهد کرد و سپس طلوع کرد، ما عالیم به طلوع آنیم، اگرچه آن را مشاهده نکرده باشیم و خبردار از آن هم نشده باشیم و نورش را هم نشناخته باشیم، چون در ما، علم به این هست؛ تالی (قضیه) در هردو مثال باطل است و همین طور مقدم.

دوم آنکه: علم درخواست صورتی را که با معلوم مطابق باشد دارد، همان طور چیزی که درآینده پدید می‌آید مغایر با موجود بودنش است و بلکه منافی آن است، چون از آن حیث که مفهوم از بیان ما چیزی است که درآینده پدید می‌آید، آن چیزی که اکنون معدوم است، در زمان آینده دارای تحقق و ثبوت وجود است، و چون دو معلوم در نفس خودشان و متغیر نفی‌کننده یکدیگراند، لازم می‌آید که صورت حاصل از آن دو در ذهن، متغیر و نفی‌کننده یکدیگر باشند، چون این گونه از علم که از امور متجدد و نوشونده - به صفت تجدّدان - اخذ و اعتبار می‌شود، ناگزیر - به تبع معلوم خود - متغیر خواهد بود. اما علمی که از جهت دیگر و مبدأ اعلا حاصل است، آن تابع معلوم خود نیست و به سبب تغییر معلوم خود تغییر نمی‌پذیرد.

محقق طوسی (خواجه) در شرح رساله مسأله علم گوید: اشکالی ندارد که تکثر اشیاء یا به حسب حقایقشان باشد و یا به حسب تعددشان - با اشتراکشان در یک حقیقت - و کثرتی که در حقیقت باهم متفق‌اند یا این است که آحاد و یکایک آن کثرت غیر قارآند، یعنی باهم پدید نمی‌آیند، و یا اینکه قارآند، اوّلی جز با زمان و یا در زمان پدید نمی‌آید، برای اینکه علت نخستین تغییر، زمان است، زیرا زمان به ذات خود متصلاً تجدّد و انقضاء می‌پذیرد و به سبب زمان آنچه در آن و یا با آن است تغییر می‌پذیرد؛ و دوّمی امکان ندارد که جز در مکان و یا با مکان پدید آید، برای اینکه علت نخستین تکرر، بنابراین وجه، موجودی است که به ذات خود وضع را می‌پذیرد، یعنی امکان آن را دارد که بدان، اشاره حسی کرد و تجزی به اجزای آن که از حیث اوضاع مختلف‌اند لازم آید، به این معنی که برخی از اجزای آن را نسبتی به برخ دیگر است که بخشی از آن در جهتی از جهات و بر بُعدی از ابعاد می‌باشد، و هر موجودی که شائش

این است مادی می باشد.

و طبایع معقول وقتی که در اشخاص فراوان تحصیل پیدا کرد، اسباب اویی برای تعیین اشخاص و تشخّص آنها یازمان است - چنان که حرکات راست - و یا مکان است - چنان که اجسام راست - و یا هردو می باشد - چنان که اشخاص متغیر متکثّر راست که تحت نوعی از انواع واقع اند - و آنچه که نه مکانی است و نه زمانی، تعلق به آن دو ندارد و عقل از استادش به یکی از آن دو ایا دارد، چنان که گفته شده: انسان از حیث طبیعت انسان است هر جا و هر زمان که پدید آید، و یا پنج نصف ده است، در هر زمان و هر شهری که باند، بلکه وقتی شخصی از آنها تعیین پیدا کرد - مانند این انسان و یا این پنج و ده - به سبب تشخّص آن دو به هردو آنها تعلق دارد، و زمانی و یا مکانی بودن استخادی که از حیث حقیقت باهم اتفاق دارند، مُقتضی این نیست که اشخاصی که از حبّت حقیقت باهم اختلاف دارند غیرزمانی و غیرمکانی باشند، برای اینکه بسیاری از آنها نیز پدید می آیند که متعلق به زمان و مکان اند، مانند تمام اجرام علوی و کلیات عناسی سفلی.

و یجون اینها گفته آمد بازگشت به مقصود کرده و می گوییم: وقتی مدرک امری باشد که، زمانی به، زمان و یا مکان داشته باشد، این ادراکات از آنها ناگزیر با آلتی جسمانی، مانند، حواس طاهری و یا باطنی و غیرآنها می باشد و بس، زیرا آن متغیراتی را ادراک می کند که در زمان خودش حاضر است و به وجود آنها حکم می کند، و از وی آنچه وجود: هن در زمانی غیرآن زمان است و حکم به عدم آن می کند فوت می شود، و می گوید: آن بوده و یا خواهد بود و اکنون نیست، و متکثراتی را ادراک می کند که امکان دارد بدانها اشاره کند و برآنها حکم کند که آنها در کدام جهت از وی و بر چه مسافتی - اگر از وی دور باشند - هستند.

اما مدرکی که این گونه نیست، ادراکش تام می باشد چون محیط به همه است و می داند که کدام حادث، در کدام زمانی از زمانها پدید می آید و چه مدتی بین آن و بین حادثی که پیش از آن و یا پس از آن است می باشد و بر هیچ یک از آنها حکم به عدم نمی کند، بلکه عوض آنچه که مدرک اول حکم می کند که زمان گذشته اکنون موجود نیست، حکم می کند که هر موجردی در زمان معین، موجود در غیر آن زمان - از

زمانهایی که پیش و یا پس از آنند - نمیباشد، و عالم به این امر است که هر شخصی که در هر جزئی از مکان که پدید میآید و با هر نسبتی که بین آن و بین آنچه که غیر از آن است میباشد، در تمام جهات آن واقع میگردد و جمیعاً چه انعادی بین آنها - بر گونهای که مطابق وجود است - میباشد، و بر هیچ چیزی حکم نمیکند که اکنون موجود است و یا معدوم و یا آنجا موجود است و یا معدوم و یا حاضر و یا غایب، چون او نه زمانی است و نه مکانی، بلکه نسبت تمام زمانها و مکانها بدو یک نسبت است، و فقط کسی اختصاص به «آن» و یا به این مکان و یا به حاضر بودن و غایب بودن و یا به اینکه این جسم جلو من و یا پشت من و یا زیر من است دارد که وجودش در زمان معین و مکان معین باشد و علمش به تمام موجودات، تمام ترین علوم و کامل ترین آنها باشد. و این همان چیزی است که تفسیر به علم به جزئیات - بر وجه کلی - میشود، و از آن اشاره به درنوردیده شدن آسمانهایی که جامع تمام زمانها و مکانها - مانند دریم پیچیدن طومار برای نوشتن - میباشد شده، برای اینکه خواننده طومار، نظرش به یکیک از حروف - برولاء و دوستی - است و از وی آنچه نظرش پیش از این بر آن بوده و یا متأخر میباشد غایب و پنهان است؛ اما آنکس که طومار به دست او پیچیده شده، نسبتش به تمام حروف، یک نسبت است و هیچ چیزی از وی فوت نمیشود.

روشن است که این نوع از ادراک، امکان ندارد که ذاتش غیرزمانی و غیرمکانی باشد و بدون آلتی از آلات و بدون توسط صورتی از صور ادراک گردد، و امکان ندارد چیزی از اشیاء - خواه کلی باشد و یا جزئی - بر هر گونهای که میخواهد باشد، باشد حز آنکه او دانای بدان است، پس هیچ برگی از درخت نمیافتد مگر آنکه آن را میداند و هیچ دانهای در تاریکیهای زمین، و هیچ تر و خشکی نیست جز آنکه تمام آنها در کتاب مُبینی که عبارت از دفتر وجود است نزد او ثبت است، برای اینکه به واسطه وجود هر چیز از گذشته و حال و آینده روشن و آشکار میشود و یا به این صفات - بر هر گونهای که میخواهد باشد - توصیف میگردد.

اما علم به جزئیات - بر گونه جزئی که بیان شد - آن جایز نیست مگر برای کسی ادراک حتی را با آلت جسمانی در وقت معین و مکان معین ادراک نماید؛ و همان طور که درباره باری تعالی گفته میشود: او دانای به چشیدنیها و بوئیدنیها و

لمس شونده هاست و گفته نمی شود او چشنده و بوینده و یا لمس کننده است، چون او منزه از این است که دارای حواس جسمانی باشد و این امر رخنه‌ای در تنزیه او وارد نمی آورد و بلکه آن را تأکید می بخشد؛ همین طور نفی علم به جزئیات مشخص - بر وجهی که به واسطه آلات جسمانی ادراک گردد - از او، رخنه‌ای در تنزیه او وارد نمی آورد و بلکه آن را تأکید می بخشد، و این موجب تغییری در ذات یگانه او و در صفات ذاتی او که آنها را عقول و خردها ادراک می کنند نمی گردد، بلکه موجب تغییر در معلومات او و اضافاتی که فقط بین او و بین آنها می باشد می گردد، این آنچیزی بود که از تحقیق در اینجا نزد من بود؛ پایان سخنان (خواجه).

خلاصه آنچه که این محقق دانشمند بیان داشته اینکه: مدرک وقتی که وجودش وجود مادی و تحت زمان و مکان نباشد، تمام آنچه را که در موجودات زمانی و مکانی - آن گونه که هست - در زمان و مکان خودش، یکباره و بدون انقضاء و تجدد در علمش مشاهده می کند، چون وی واقع در تحت زمان و مکان نیست - اگرچه معلوماتش این گونه (زمانی و مکانی) است - ولی علم بدانها از آن عالم است و تغییرپذیر نیست؛ خلاصه آنکه آنها در نفس خود، اگرچه متغیر زمانی و مکانی اند، ولی از جهت نسبتشان بدان عالمی که از زنجیره زمان و مکان بیرون است، ثابت و غیر متغیراند و به واسطه تجدد و انقضاء و حضور و غیبت مختلف نیستند.

گوییم: در این سخن جای نظر است.

نخست آنکه: پیش از این از آنچه که برایت روشن ساختم دانستی که ماده جسمی ملاک عدم و جهالت است، و همان طور که صورت عقلی ذاتاً و حقیقتاً معلوم است، خواه آن را عالمی از خارج دانسته و یا آنکه ندانسته باشدش، بنابراین این صورت جسمی ذاتاً و حقیقتاً مجهول است، خواه در وجود جاھلی باشد و یا آنکه نباشد، حال آعدام و قوا و امکانات و دیگر امور عدمی و یا ضعیفان وجود هم این گونه است، چون آنها را صورتی عقلی که در حقیقت مطابقشان باشد نیست، پس هر کس که می خواهد هیولای نخستین را آن گونه که هست تعقل کند نمی تواند، این به واسطه نقص در عقلش نیست، بلکه به سبب تجوهر هیولاست به حسب حقیقت، چون هیولا را در وجود، صورتی جز قوّه صور و استعداد آنها نیست، و استعداد صورت غیر صور است، و

هر چیزی که ذاتش معقول است، ناگزیر دارای صورت است، و سخن در اجسام مادی و دارای اوضاع هم همین‌گونه است.

دوم آنکه حکما حکم کرده‌اند که وجود محسوس - از آن‌روی که محسوس است - امکان ندارد که معقول و مدرک باشد - مگر به‌واسطه آلت جسمانی - و بر درستی این مدعای برهانی قطعی و جازم اقامه کرده‌اند که امکان اشکال در آن نیست.

سوم اینکه: انواع وجودات اشیاء در نفس خودشان - به‌حسب آنچه که امور بر آن قرار دارد - با قیاس به چیزی غیر چیز دیگر باهم اختلاف ندارند، چون تمامی آنها از باب مضاف نیستند تا به‌واسطه اختلاف آنچه که بدانها اضافه<sup>۱</sup> می‌شود اختلاف پیدا کنند، پس مادی در نفس خود همیشه مادی است و متغیر بالذات دائمًا متغیر است، و حقیقت مکان و مکانی‌ها و گونه وجودشان عبارت است از مباین بودن هر جز و از آنها با غیرخودشان و جمع نیامدنشان با غیرخود در حاضر آمدن، و این حکم در قیاس با مُدرکی غیر مُدرک دیگر مختلف نمی‌گردد، حتی اگر ما حدقه چشم بیننده را به مقدار فلک اعظم فرض کنیم، اختلاف دیده شده و مُدرک - در نزدیکی و دوری و انقسام - به حال خودش است، و همین‌طور حقیقت زمان و زمانی‌ها و گونه وجود آنها عبارت است از اینکه بودن هر جزئی از آنها، موجب عدم دیگری می‌شود، پس اجتماع اجزا برای چیزی از آنها در وجود، ممتنع و محال است، خواه با قیاس به آنچه که در آنهاست باشد و یا با قیاس به چیزی دیگر؛ و ما بر این مطلب اقامه برهان کرده‌ایم که تمام طبایع جوهری، خواه منطبع و نقش در مواد فلکی باشند و یا اینکه عنصری باشند، آنها از حیث وجود و حدوث متجدداند و آنها را در هر آنی از آنات تجدّد و حدوث است، و هرچه که وجودش وجود تجدّدی باشد، چگونه می‌تواند ثابت و قدیم و دائم - با قیاس به موجود دیگر - باشد؟

۱. مراد محقق قدس سره از اضافه، اضافه مقولی نیست بلکه اضافه اشرافی است، چنان که اساطین حکمت گویند: ممکنات از آن حیث که وجودات و اشرافات الهی‌اند، واجبات و ثابتات‌اند، و از قواعد موروث از حکماء پیشین است که: زمان و زمانی‌ها و مکان و مکانی‌ها نسبت به مبادی عالی مانند «آن - لحظه» اند و نقطه، چه رسید به مبدأ المبادی، میرداماد گوید: متعاقبات در زنجیره زمان در آوند دهر مجتمع‌اند و به شخصی مثل زده که مشاهده می‌کند لشکری از یک سوراخ بپرون می‌آید، و آنکه از عریش (ساایبان) به پایین می‌نگرد. «سیزواری»

چهارم آنکه: علم به اشیاء یا از اشیاء به دست می‌آید و یا اینکه آن علم عین اشیاء است و یا از اسباب و علّت‌های اشیاء - بر ترتیب سببی و مسببی‌شان - مستفاد است؛ اما اوّلی: تغییرش با تغییر معلومات لازم می‌آید؛ اما دومی: تغییر در آن آشکارتر است؛ ولی سومی بر دوگونهٔ تصور می‌شود: یکی آنکه علم به این اسباب - به‌واسطهٔ صورتهای عقلی - زائد بر وجودات آنها می‌باشد، چنان که از پیروان مشائیان - مانند ابن‌سینا و هرکه دنباله‌رو اوست - مشهور است، پس این صورت‌ها ناگریر، صورتهای عقلی کلی، بر حسب ترتیب سببی و مسببی و به‌حسب اسباب و علّت‌های کلی هستند که در پایان منتهی به غایایِ حرکاتِ کلی می‌گردند که فراگیر جزئیات - به‌گونهٔ کلی - می‌باشند و این علم، منتهی به شناخت حال شخصیات - از آن‌روی که شخصیات‌اند - نمی‌شود، برای اینکه علم انتطباعی (نقش شده) ذهنی، اگر هزار تخصیص هم بخورد افادهٔ شخصیّت نمی‌کند و معلوم را گونه‌ای قرار نمی‌دهد که تصورش، از اشتراک بین کثرت مانع آید؛ و دوم آنکه علم بدانها (اسباب و علل) نفس وجودشان است، و این تمام‌ترین علوم است<sup>۱</sup>، و در این علم است که تمام اشیاء - کلیات و جزئیات و طبایع و شخصیات آنها و آنچه از عوارض و هیأت و شکل‌ها که دارند - به‌گونهٔ شخصی و مقدس، کشف و آشکار می‌شود، ولی تحقیق این علم موقوف بر شناخت عقل بسیطی است که واجب‌الوجود راست، و مفارقات نوری عقلی که احاطه دارند، مانند افلاک حتی که بعضی‌شان به بعض دیگر احاطه عقلی دارند و آنها مفاتیح غیبی‌اند که جز او کسی آنها را نمی‌داند، و وجود تمام موجودات عقلی و حتی به‌سبب این علم است و بدین علم، حیات و زندگی موجودات و حتی جمادات و آنچه در حکم آنهاست می‌باشد و ما به‌زودی با خواست‌الهی این مطلب را روشن و آشکار خواهیم ساخت.

پنجم آنکه: علم نزد این محقق معروف، از قبیل اضافه نیست تا حکم کند به اینکه: مُدرِّکی که از زنجیره زمان و مکان بیرون است، زمانی‌ها و مکانی‌ها را به مجرد اضافه

۱. چون آن علم اجمالی در عین کشف تفصیلی است، چون هر سبی، جامع تمام وجودات مادون خود به‌گونهٔ اعلام است، پس اجمال، از آن‌روی که این وجود اعلا واحد بسیط است، و تفصیل، از آن‌روی که آن واحد عین کثرات است و شیوهٔ شنی به تمام خود است نه به نقص خود، و تشخّص و تمیزات به‌سبب وجود است و ماهیّت این وجودات، لوازم غیرمناًخر در وجود - برای این وجود اعلا - هستند. «سبزواری»

بدانها ادراک می‌کند، البته اگر آن اضافات از خارج جایز باشد، بلکه علم و ادراک در نزد این محقق عبارت است از نفس حصول صورت شئی در نزد نفس، بنابراین بر وی اشکال وارد می‌شود که این صورت موجود در مکان و زمان - از هر نوع از انواع علوم و ادراکات که می‌خواهد باشد - اگر صورتی علمی است، آن یا محسوس است و یا متخیل و یا موهوم و یا معقول، چون ادراک منحصر در این اوصاف چهارگانه است، ولی چیزی از آنها نیست، چنان که این دانشمند بدین امر اعتراف دارد و هریک از آنها را بیان داشته و روشن کرده و شناسانده و گفته: هریک از این ادراکات جز بانوعی از تجرید (مجرد ساختن) حصول نمی‌یابد، و آن (تجزید) یا از ماده است - مانند حس - و یا از ماده و از بعضی از صفات ماده است - مانند تخیل - و یا از ماده و از تمام صفات ماده است - جز اضافه و نسبت بدان - مانند توهם، و یا از ماده و از اضافه بدان هردو - مانند تعقل - و روشن است که این صورت فرورفته در مواد است و از نفس آن مجرد نیست، تا چه رسد از صفات و اضافه آن، پس اگر با آن وجود مادی که دارد مُدرک بود، نوع دیگری از ادراک لازم می‌آمد که غیر از این اقسام باشد - با اینکه منحصر در آنهاست - و این خلف (خلاف فرض) است.

و آنچه که بیان ما را تأکید و استواری می‌بخشد که: مجرد اضافه چیزی به امری موجود - هرگونه از وجود که دارد - در عاقلیت کافی نیست، بیان این سیناست در کتاب الهیات شفا - آنجا که چگونگی علم الهی را بیان و اثبات می‌دارد - گوید: گمان نشود که اضافه عقلی بدان، اضافه بدان است که چگونه پدید آمده، و گرنه باید هر مبدأ صورتی که در ماده است، از شأن آن صورت این باشد که بهواسطه نوعی تدبیر از تجرید و غیرآن تعقل شود، در این صورت عقل بالفعل می‌باشد، بلکه این اضافه او، بدان می‌باشد - درحالی که معقول است - است، و اگر از حیث وجودش در اعیان است، باید هرچه را که در هر وقتی پدید می‌آید تعقل کند، درحالی که معدوم از آنها را در اعیان تعقل نمی‌کند تا آنکه پدید آید، پس از جانب خودش تعقل نمی‌کند که وی مبدأ آن شئی - بر ترتیب - است، مگر هنگامی که مبدأ می‌گردد، پس ذاتش را تعقل نمی‌کند، چون شأن ذاتش این است که از آن هر وجودی افاضه می‌شود، و ادراک آن از حیث شائش این است که آن موجب ادراک دیگری است، اگرچه پدید نیامده

باشد، پس عالمِ ربوی محیط به وجود حاصل است، و ذات ممکن را از آن حیث که معقول است - نه از آن حیث که در اعیان دارای وجود است - بدان اضافه می‌باشد؛ پایان سخن او.

حاصلش اینکه: وجود چیزی در اعیان، با وجود مدرک در اعیان، در اضافه عقلیش بدان کافی نیست، بلکه در اضافه عقلی ناگزیر از این است که مدرک، به حال معقول باشد، یعنی وجودش وجود عقلی باشد تا امکان حصول اضافه عقلی بدان باشد، و وجود عقلی جز برای صورت مفارق و جدای از ماده نیست، نه صورت مقارن و جُفت با ماده؛ دانسته شد که موجودات مادی را از حیث وجودشان - یعنی همین وجود (مادی) - امکان حصول اضافه عقلی بدانها نیست.

## ۲۴

## فصلی

## در تفسیر معانی عقل

بدان که نفس انسانی را - چنان که در کتاب نفس به زودی خواهی دانست - دو قوه است: قوه «عالیمه» و قوه «عامله»، و قوه عامله این نفس از عالمه جداپذیر نیست و همین طور بر عکس، برخلاف نفوس دیگر حیوانات، چون آنها سفلی‌اند و از جمعیت قوا دوراند؛ اما عامله: شکی نیست که افعال انسانی گاهی خوب است و گاهی زشت، و این خوبی و زشتی گاهی بدون کسب علم، علم بدانها حاصل می‌شود و گاه دیگر نیازمند به کسب است، و اکتساب آن علم بستگی به مقدماتی دارد که با آن (نفس) سازگار است؛ بنابراین در اینجا سه امر تحقق و ثبوت می‌یابد:

نخست قوه‌ای که بدان، تمییز و جدایی بین کارهای نیک و کارهای زشت داده می‌شود.

دوم مقدماتی است که از آنها امور نیک و زشت استنباط می‌گردد.

و سوم نفس افعالی است که توصیف می‌گردد که آنها نیک و یا زشت‌اند، و نام عقل، بر این معانی سه‌گانه - به اشتراک اسمی - واقع شده است، نخست عقلی است که چون در انسان باشد همگان می‌گویند وی عاقل است، و بسا که در عقل معاویه هم

گویند وی عاقل بود، و گاهی هم از اینکه او را عاقل بنامند خودداری می‌کنند و می‌گویند عاقل کسی است که دین داشته باشد، و مقصود اینان از عاقل کسی است که فاضل باشد و در استنباط آنچه که نیک است کوشای باشد و یا از شرّ و بدی دوری کند؛ دوّمی عقلی است که متكلمان را بر زبان است و می‌گویند: این چیزی که آن را عقل موجب می‌شود و یا آن را عقل نفی می‌کند و یا می‌پذیرد و یا ردش می‌کند، برای اینکه مراد همه در آغاز نظر همان (عقل) مشهور است، چون آغاز نظر که در نزد همگان و یا بیشتر از مردمان مشترک است عبارت است از مقدمات مورد قبول و آرائی که نزد مردم پسندیده است و آن را عقل می‌نامند؛ سومی عقلی است که در کتابهای اخلاق بیان می‌شود و مراد از آن مواظبت بر افعال تجربی و عادی، بر طول زمان است تا بدانها خو و عادتی (نو) بددست آید، و نسبت این افعال به آنچه که از عقل عملی استنباط می‌شود، مانند نسبت مبادی علم تصوری و تصدیقی به عقل نظری است.

و اما قوّه عالمه: و آن عقلی است که در کتاب نفس بیان می‌شود؛ بدان که حکما نام عقل را گاهی بر این قوّه و گاه دیگر بر ادراکات این قوّه اطلاق می‌کنند، اما ادراکات آنها تصورات و یا تصدیقاتی هستند که به حسب فطرت برای نفس حاصل اند و یا به واسطه اکتساب برای آن حاصل می‌شوند، و گاهی هم نام عقل را به آنچه که به واسطه اکتساب حاصل می‌شود اختصاص می‌دهند.

و اما قوّه: گوییم: شکی نیست که نفس انسانی قابل و پذیرای ادراک حقایق اشیاء است، و خالی از دو امر نیست: یا این است که از تمام ادراکات خالی و تهی است و یا اینکه نیست، اگر خالی باشد – با اینکه قابل و پذیرای آن ادراکات هست – در آن صورت مانند هیولاًی است که جز قوّه و استعداد نیست، یعنی بدون اینکه از قوّه به فعل در صورتی خارج شده باشد، در این حالت است که عقل هیولانی نامیده می‌شود؛ و اگر خالی و تهی نباشد، خالی از آن نیست که در آن، فقط از علوم اولیّات است و یا آنکه نظریّات هم با آن حاصل است، اگر در آن جز اولیّاتی که آلت اکتساب نظریّات اند حاصل نشده باشد، این حالت را عقل «بالملکه» می‌نامند، یعنی آن را قدرت اکتساب و ملکه انتقال به جهان عقل بالفعل هست، و از آنجهت این مرتبه از نفس، عقل بالفعل نامیده نشده است که وجود عقلی، به واسطه ادراک اولیّات و مفهومات عمومی

تاکنون حاصل نشده است، چون چیزی به واسطه امرِ مبهم عامی تحصل بالفعل پیدا نمی‌کند تا آنکه امر متحصلی تعین پیدا کند، چون نسبت قضایای اوّلیه درباب معقول به صور عقلی نظری، مانند نسبت جسمی مشترک است به طبایع خاص - درباب محسوس - .

پس همان طور که موجود جسمانی، تنها با جسمی بودن، موجود در عین (خارج) نمی‌گردد تا جسم مخصوصی نگردد که دارای طبیعتی مخصوص باشد، همین طور وجود عقل بالفعل، تنها با مفهوم اوّلی عالم و قضایای اوّلیه، مانند مفهوم وجود و شیئیت و اینکه می‌گوییم: یک نصف دو است و گُل بزرگتر از جزء است تحصل نمی‌یابد. سپس (گوییم): نفس - در این مرتبه - اگر از دیگر نفوس به واسطه کثرت اوّلیات و شدت استعداد و سرعت قبول و پذیرش انوار عقلی تمیّز و جدائی پیدا کرد - مانند فتیلهٔ کبریتی که گرمی شدیدی دارد و نزدیک است که به نفس خودش مشتعل گردد چنان که خداوند بدین امر اشاره کرده و فرموده: یکاد زیتها یضئی ولولم تمسمسه نار، یعنی: نزدیک است روغن آن روشن شود و گرچه آتش بدان نرسد (۳۵- نور) قوهٔ قدسی نامیده می‌شود، و گزنه، نامیده نمی‌شود؛ و اگر نظریات برای او حاصل شده باشد، خالی از این نیست که یا آن نظریات حاضر و مشاهد بالفعل نیستند و هرگاه نفس خواست، آنها را با کوچکترین توجه ذهن والتفات بدانها حاضر شان می‌سازد، و یا اینکه آنها بالفعل حاضراند و به حقیقت مشاهداند؛ بنابراین نفس را در حالت اوّل عقل بالفعل می‌نامند و در حالت دوم عقل مستفاد، و در این مرتبه اگر آن صور را در مبدأ فیاضش مشاهده کرد، عقل فعل نامیده می‌شود، و اختلافی که در میان مردمان مشهور است در این است که نامهای عقول آیا بر نفس، در این مراتب واقع‌اند و یا بر آن مراتب و یا بر مدرکاتی که در آنهاست؟ در این مطلب و دانستن بهرهٔ چندانی نیست، چون دانستی که عقل و عاقل و معقول، در هریک از این مراتب یک امر بیش نیست، لذا ما دوباره مطلب را از سرگرفته و می‌گوییم:

معلم دوم ابونصر فارابی در یکی از رسایلش گوید: عقل نظری که در کتاب نفس بیان شده در نزد پیشینیان از حکما بر چهارگونه است: عقل بالقوه و عقل بالفعل و عقل مستفاد و عقل فعل، و آنان از آن روی عقل ملکه را اعتبار نکردند که بین آن و بین

عقل هیولانی تفاوت چندانی در درجه عقلی نیست، چون هردو آنها درباب عقلی که مطلوب است بالقوه‌اند، اگرچه یکی از آن دو نزدیک‌تر است و دیگری دورتر، پس عقلی که بالقوه است یا نفس است و یا جزئی از نفس است و یا قوی‌ای از قوای معدّ (زمینه‌ساز) و یا مستعد آن است که ماهیات تمام موجودات و یا صور آنها - نه مواد آنها - را انتزاع کرده و تمام آنها را برای آن (نفس) صورت، و یا صورتهایی قرار می‌دهد.

و این صورت‌های انتزاع شده از مواد، منتزع از موادی که وجودشان در آنهاست نمی‌گرددند، مگر آنکه صورتهایی در این ذات گردند، و این صورت‌های انتزاع شده از موادشان که صوری در این ذات گردیده‌اند، معقولات نامیده می‌شوند که این نام از نام آن ذات اشتراق یافته و صوری برای آن گردیده‌اند؛ و این ذات شبیه به ماده‌ایست که در آن، صورتها حصول پیدا می‌کنند، چون وقتی ماده‌ای جسمانی، مانند مومی را پنداشتی که در آن نقش و یا صورت شکلی هست، این نقش و یا این صورت در سطح و عمق آن - هردو - است، و این صورت به تمامه‌اش ماده را فرا گرفته است به‌طوری که به تمامه‌اش ماده گردیده، همان‌گونه آن هم به تمامه‌اش صورت است، یعنی صورت در آن (ماده) پخش شده است، (این مثال)، قوّه واهمهات را برای فهمیدن معنی حصول صور اشیاء در آن ذاتی که تشبيه به ماده (موم) شده و موضوع آن صورتهاست نزدیک می‌سازد و ضمناً دیگر مواد جسمانی را جدا می‌سازد، یعنی اینکه ماده جسمانی صور را فقط در سطح‌های خودش می‌پذیرد - نه در اعماق خود - و این ذات، ذاتش متمیّز و جدای از صور معقولات باقی نمی‌ماند تا برای آن ماهیّتی جدا باشد، بلکه این ذات به‌عينه، آن صور می‌گردد، اگر نقش و یا هیأتی را که بدان - یک موم - شکل مُکعب و یا مُدور گرفته، در پندار آری، این هیأت در آن (موم) فروخته و پخش شده و درازی و پهنا و ژرفای آن را به تمامه فراگرفته است، در آن حال آن موم به‌عينه، آن هیأت گردیده است.

بنابراین مثال شایسته است که حصول صور موجودات، در آن ذاتی که ارسطاطالیس (ارسطو) در کتاب نفس آن را عقل بالقوه نامیده است فهمیده شود، پس مadam که صور موجودات در آن نیست، عقل بالقوه است و چون صور موجودات - بنابر مثال مذکور - در آن حاصل گشت، آن ذات عقل بالفعل می‌گردد، و چون معقولاتی را که از مواد

انتزاع کرده در آن حصول پیدا کند، آن معقولات، معقولات بالفعل می‌گردند، درحالی که پیش از آنکه از مواد خودشان انتزاع پیدا کنند، معقولات بالقوه بوده‌اند، بنابراین پس از انتزاع آنها، صورتهایی برای آن ذات حصول پیدا می‌کند و آنها به‌واسطه آنچه که بالفعل معقولات‌اند عقل بالفعل می‌گردند، زیرا معقولات بالفعل بودن آنها و عقل بالفعل بودن، به‌عینه یک‌چیز است.

و اینکه درباره آنها گفتیم عاقل‌اند، چیزی جز این نیست که معقولات، برای وی صور گردیده‌اند، درحالی که وی هم به‌عینه، آن صور گردیده است، در این صورت معنی اینکه عاقل بالفعل و عقل بالفعل و معقول بالفعل است به‌عینه یک معنی و برای یک معنی است، و معقولاتی که بالقوه معقولات‌اند، پیش از آنکه معقولات بالفعل گردند، وجودشان از آن‌حيث که معقولات بالفعل‌اند و وجودشان در نفس خودشان، تابع دیگر چیزهایی است که به آنها قرین و جفت‌اند، بنابراین گاهی «این - مکانی»‌اند و دیگرگاه دارای وضع و هنگامی «کم» و دیگر هنگام حالت کیفیات جسمی و گاهی «آن‌یافع» و گاه دیگر «آن‌ینفعل» می‌باشند.

و چون معقولات بالفعل حاصل گشت، بسیاری از مقولات دیگر از آنها (از معقولات بالفعل) برخاسته می‌شود و وجودشان وجود دیگری می‌گردد که این وجود نمی‌باشد، و این معقولات و یا بسیاری از آنها، معانیشان در آنها برگونه‌هایی دیگر - غیر این شکل‌ها - فهمیده می‌شود.

مانند مفهوم از «این»، وقتی معنی «این» را فکر کرده یا این است که در آن اصلاً چیزی از معانی «این» را نمی‌یابی، و یا اینکه نام «این» در آن به معنی دیگری قرارداده شده و آن معنی به‌گونه دیگری است، و چون معقولات بالفعل حاصل گشت، در آن حال یکی از موجودات جهان می‌گردد و از آن‌حيث که از معقولات است از جمله موجودات به‌شمار می‌آید، و شأن تمام موجودات این است که تعقل شود و صوری برای آن ذات حصول پیدا کند، و چون چنین است، ممتنع و محال نیست که معقولات - از آن روی که معقولات‌اند - بالفعل باشند و آن‌هم که (ذات) عقل بالفعل است باز هم تعقل کند، در این صورت آن‌چیزی که تعقل می‌کند، چیزی غیر از آنچه که بالفعل عقل می‌باشد نیست، ولی آن‌چیزی که بالفعل عقل می‌باشد برای آن است که معقولی،

برای آن صورت گردیده است، گاهی هم فقط به واسطه اضافه به آن صورت، عقل بالفعل می‌باشد و دیگرگاه هم به سبب اضافه به معقول دیگری که بالفعل برایش حصول پیدا نکرده است بالقوه می‌باشد، و چون معقول دوم حاصل گشت، به سبب معقول اول و معقول دوم - هردو - عقل بالفعل می‌گردد، و چون به سبب اضافه به تمام معقولات، عقل بالفعل گشت، و یکی از موجودات گردید، یعنی معقولات بالفعل شد، هرگاه موجودی را که عقل بالفعل است تعلق کند، موجودی خارج از ذات خودش را تعقل نکرده است.

سپس سخن را رسانده به آنجایی که گوید: وقتی اینجا موجوداتی (چون عقول کلی مجرد) هستند که فقط صورت‌اند و ماده ندارند، آن ذات اصلاً نیازی ندارد که آنها را از مواد انتزاع نماید، بلکه آنها را انتزاع شده می‌یابد، لذا آنها را آن‌گونه که ذاتش، از آن‌حيث که عقل بالفعل است یافته - یعنی معقولات بدون در مواد - تعقل می‌کند، بنابراین آنها را تعقل می‌کند و وجودشان از آن‌حيث که معقول‌اند، عقل دوّمی می‌گردد، و این همان وجود آنهاست که آنها را پیش از آنکه این عقل تعقل کند بوده است، و این به عینه همان چیزی است که درباره صوری که در مواد نیستند سزاوار است دانسته شود، زیرا وقتی تعقل کردی، وجودشان در نفس خودشان به عینه وجود آنهاست و آنها معقول ما هستند<sup>۱</sup>، پس سخن در آنچه که از ماست، بالفعل عقل است<sup>۲</sup> و آنچه در ماست، بالفعل عقل است، به عینه سخن در آن صوری است که در مواد نبوده و اصلاً نیستند. بنابراین مثال، درباره آنها سزاوار است گفته شود: آنها در عالم (یا عالم) اند و آن صور را امکان اینکه به تمامه تعقل شوند هست، یعنی پس از آنکه تمام و یا بیشتر معقولات حصول معقول پیدا کردن و عقل مستفاد حاصل گشت<sup>۳</sup>، در این صورت است که آن

۱. آری! این طور است، چون برای ماده و موضع وجودی ندارند، جز آنکه هردو وجود از حیث کمال و نقص مختلف‌اند، پس وجود آنها در ما به مقدار ظرفیت ماست، چون قابل و مظهر را بر مقبول و ظاهر حکم است. «سزاواری» ۲. آن عقل بالفعلی است که عبارت از ذات ماست، و آنچه که در ماست عبارت از معقولات بالذات می‌باشد. «سزاواری» ۳. در حصول عقل مستفاد نسبت به تمام معقولات - مadam که نفس مشغول به تدبیر بدن است - خلاف است و حقیقت، حصول آن است، چون بدن نسبت به بعضی از متألهان مانند لباس است که گاهی دربر می‌کند، و گاه دیگر در می‌آورد، تا چه رسد؛ آنکه عقل بسیط است، یعنی عنصر غالبش آن است و ذاتش اعلات‌ترین مدارک را دارد، و آن تمام معقولات است - به یک <

صور، حصول معقول می‌یابند و تمام آنها برای عقل - از آن حیث که عقل مستفاد است - صور می‌گردند، و عقل مستفاد شبیه موضوع آن است، و عقل مستفاد برای عقلی که بالفعل است شبیه به صورت است، و عقل بالفعل، برای عقل مستفاد شبیه موضوع و ماده است، و عقلی که بالفعل است، برای آن ذات، صورت است، آن ذات شبیه ماده است، در اینجاست که صورت‌ها آغاز در انحطاط و فرود در صورت‌های جسمانی هیولانی می‌کنند، و پیش از این نیز کمتر قدر کرد تا آنکه آهسته آهسته مواد را به انواع گوناگون از رها شدن - که در کمال و رها کردن برخی بر بدخی دیگر تفاضل و برتری داشتند - رها می‌کنند؛ و آنها را در وجود ترتیبی (خاص) است، یعنی آنکه از حیث صورت از همه کامل‌تر است، نسبت به آنکه ناقص‌تر است (برتر) می‌باشد، تا آنکه منتهی به چیزی که ناقص‌تر از همه است گردد و آن عقل مستفاد است، سپس پیوسته فرود می‌آید تا به آن ذات<sup>۱</sup>، و آنچه از قوای نفسانی که پایین‌تر از آن است و سپس به طبیعت می‌رسد، و همین طور فرود می‌آید تا آنکه به صور اسطقسات و آخشیچ که در وجود، پست‌ترین صورت‌های صورت‌های فرمایه‌ترین موضوعات - یعنی ماده نخستین - است می‌رسد.

اینجا سخن معلم دوم (ابونصرفارابی) پایان پذیرفت، و در آن نصوص و سخن‌های صریح و آشکار است بر اتحاد عاقل به معقولات، و نیز بر امکان گردیدن و صیرورت انسان - عقل بسیط فعال - که در او تمام معقولات اتحاد می‌یابند، با این همه نصوص صریح از جانب این معلم، و همین‌طور آنچه که ما اکنون در کتاب اثولوجیا که منسوب به معلم اول (ارسطو) است می‌باییم و آنچه که ابن سینا نیز از بعضی شاگردان آن فیلسوف بزرگوار - یعنی فرفوریوس - نقل کرده که وی کتابی در عقل و معقولات تصنیف کرده است و در آن سخن از اتحاد عاقل به معقولات و به اتحادش به عقل

← مصدق بسیط - پس او عاقل کل است - یک دفعه دهری - در بالاترین مراتب دهر این، چنان که مولانا فرموده:

بس بزرگان گفته‌اند نی از گزاف جسم پاکان عین جان افتاد صاف

گفتشان و نفشنان و نقشان جمله جان مطلق آمد بی‌نشان «سیزوواری»

۱. یعنی ترقیات وجود و تنزلات آن دوری و گردشی است، بنابراین طبع، تا عقل ترقی می‌کند و عقل، به سوی طبع فرود می‌آید، ولی بدون جدا شدن از مقام خود. «سیزوواری»

فعال آمده است؛ و نیز اسکندر آفروdisی را که ابن سینا به فاضل متقدمان توصیفش کرده رساله ایست در این باره که آن رساله در نزد ما موجود است؛ انکار این مطلب شریف و مبالغه در رد آن - در نزد کسی که صورت این مسأله در نزدش تنقیح و پاک نشده است - روا می باشد؟ چنان که متأخران، مانند ابن سینا و کسانی که از او متأخراند تا به امروز انجام داده اند، بلکه بر هر کس که به این مقام نرسیده است لازم است به وصیت و سفارشی که ابن سینا در اواخر کتاب اشارات آن را بیان داشته است عمل بکند.

## ۲۵

## فصلی

در بیان معانی عقل، که اسکندر افروdisی بنابر رأی فیلسوف اول

ارسطاطالیس نقل کرده است

در آن رساله گوید: عقل در نزد ارسطاطالیس (ارسطو) بر سه نوع است<sup>۱</sup> :

یکی از آنها عقل هیولانی است، اینکه می گوییم هیولانی، مردم از آن چیزی است که نوعی و گونه ای موضوع است و امکان دارد چیزی گردد که به سبب وجود صورتی که در آن است قابل اشاره گردد، و چون در ذات وجود هیولا این امکان هست که از راه امکان نفسش کُل گردد<sup>۲</sup> همین طور هرچه که نفسش بالقوه است، از آن روی که چنین است هیولانی است، برای اینکه عقلی که تعقل نکرده و امکان آن هست که تعقل کند هیولانی است، و قوّه نفسی که چنین است عقل هیولانی است و یکی از موجودات بالفعل نمی باشد، جز اینکه این امکان در او هست که متصوّر تمام اشیاء موجود گردد، و سزاوار نیست که مُدرِک کل، به واسطه طبیعتش که تخصیصش می دهد، بالفعل یکی از مدرکات باشد، برای اینکه اگر چنین باشد باید در مقام ادراکش مر اشیائی را که در

۱. اسم عقل مستفاد را انداخته، چنان که اسم عقل بالملکه را انداخته اند، و مصنف قدس سره در کتاب مفاتیح الغیب آنچه را که در این رساله آمده - البتہ به معنی - بیان داشته است. «سیزوواری» ۲. یعنی امکان ضریف که هیچ آمیزش با فعلیتی ندارد، پس همان گونه که هیولا به واسطه امکان ضریف کُل است، پس نفسش به واسطه قوّه ضریف، نفسش است، یعنی جوهر بسیطی است که جنبش قوّه محض است و در فصلش مضمون است و فصلش در جنبش مضمون است. «سیزوواری»

خارج است<sup>۱</sup>، او را صورتش که وی را تخصیص می‌دهد از تصور اشیاء بازش دارد. برای اینکه حواس نیز اشیایی را که وجودشان فقط در خودشان است ادراک نمی‌کنند، و همین طور چشم، مدرِک رنگهاست، برای اینکه آلتی که در آن است و به‌سبب آن این ادراک صورت می‌بندد، هیچ رنگ خاصی ندارد؛ و بویایی از هوا هم همین طور، وی را بوبی که بدان بوها را درک کند نیست؛ ولمس هم به‌واسطه آنچه که در گرمی و سردی و یا نرمی و سختی همانند آن است حس نمی‌کند، این بدان جهت است که امکان ندارد که جسم باشد و این اضداد را نداشته باشد، برای اینکه هر جسم طبیعی تکون یافته قابل لمس کردن است؛ و همان‌طور که در حواس این امکان نیست که حس، چیزی را که مال خودش است درک کند و یا آن را امتیاز دهد، همین‌طور وقتی که عقل نوعی درک و نوعی امتیاز را نسبت به معقولات داشته باشد، امکان آنکه یکی از اشیائی که آنها را امتیاز می‌دهد باشد نیست، ولی مدرِک کُل - البته اگر امکان آن باشد که کل را تعقل کند - هست، در این صورت یکی از موجودات بالفعل نیست، ولی تمامش بالقوه است، زیرا این همان معنی عقل هیولانی است، برای اینکه حواس، اگرچه به‌واسطه اجسام تکون می‌یابند ولی از اشیائی که آنها را ادراک می‌کنند نیستند و آنها اشیائی دیگر جز آنها هستند که بالفعل می‌باشند، چون ادراک حواس عبارت است از قوه برای نوعی از جسم که افعال می‌پذیرد، از این‌روی حس، مدرِک هر محسوس نیست، زیرا حس هم چیز بالفعلی نیست.

اما عقل، اشیاء را به‌واسطه جسم ادراک نمی‌کند، و آن قوه برای نوعی جسم نیست و افعال هم نمی‌پذیرد، پس چیزی از موجودات بالفعل هم نیست و چیزی هم که قابل اشاره باشد نیست، بلکه نوعی قوه است که قابل و پذیرای تمام صور و معقولات می‌باشد، البته این در صورتی است که این نفس استکمال پیدا کند، این همان عقل هیولانی است و در تمام مردمان که دارای نفس تام هستند می‌باشد.

و عقل را نوع دیگری هم هست و آن عقلی است که تعقل می‌کند و دارای ملکه تعقل‌کننده است و این قدرت را دارد که صور معقولات را به نیروی خود در نفس

۱. مقصود آنکه اگر دارای صورت عقلی باشد، از قبول صورت دیگر خودداری می‌کند، یعنی به‌واسطه برخورد فعلیات - چنان که در هیولاست - و قابل و پذیرای تمام صور نمی‌تواند باشد. «سیزوواری»

خویش بگیرد و نگهدارد، و قیاسش قیاس کسانی است که در آنان ملکه صنعت کاری است و به نفس خویش قادراند که اعمال آنان را انجام دهند، برای اینکه نخست، شبیه به اینان نمی‌باشند، بلکه در ایشان قوّه‌ایست که بدان قوّه صنایع را انجام می‌دهند تا جائی که صنعت کار می‌گردد، و این عقل - پس از آنکه برای آن عقل ملکه گشت و این بهره را یافت که تعقل کند و فعل انجام دهد - فقط در کسانی هست که استكمال پیدا کرده و تعقل می‌کنند، این همان عقل دوم است.

اما عقل سوم: و آن غیر از دو عقل اولیٰ که موصوف (به عقل) اند می‌باشد و آن عقل فعال است که عقل هیولانی به توسط آن عقل بالملکه می‌گردد، و قیاس این فاعل - چنان که ارسسطو گوید - قیاس تابش نور است، برای اینکه همان‌طور که تابش نور برای رنگهای دیدنی که بالقوه‌اند، علت است تا آنکه بالفعل گردد، همین‌طور این عقل، عقل هیولانی را که بالقوه است، عقل بالفعل قرار می‌دهد، یعنی در آن ملکه تصوّر عقلی ثبت می‌نماید، و این به طبیعت خود معقول است و آن بالفعل این‌گونه است، زیرا فاعل تصور عقلی و رانده عقل هیولانی به‌سوی عقل بالفعل می‌باشد و همین‌طور نیز خود عقل است، چون صور هیولانی آنگاه معقول بالفعل می‌گردد که بالقوه معقول باشند.

و این بدان جهت است که عقل آن را از هیولایی که با آن وجودش بالفعل است جدا و تنها می‌سازد و معقولش قرار می‌دهد، در این هنگام اگر هریک از آنها را تعقل کردي، بالفعل معقول و عقل می‌گردد، درحالی که پیش از این و در طبیعتشان این‌گونه نبوده‌اند، چون عقل بالفعل، چیزی جز صورت معقول نیست، همین‌طور هریک از اینهایی که مطلقاً معقول نیستند اگر تعقل شوند (و یا تعقل کنی) عقل می‌گردد، زیرا همان‌طور علمی که بالفعل است به‌واسطه معلوم است که بالفعل می‌باشد<sup>۱</sup>، و معلومی که بالفعل است، کُل است، همین‌طور این عقل، یا این است که آن را در اینجا به‌نهایی اداره و تدبیر می‌کند، یعنی آن را به اجزای الهی باز می‌گرداند و ترکیب و تحلیل می‌دهد، در این صورت خالق عقل هیولانی نیز می‌باشد، و یا اینکه آن را با

۱. یعنی چنان که علم بالفعل به سبب معلوم بالفعل است، همین‌طور عاقل بالفعل و عقل بالفعل، به سبب معقول بالفعل است، پس معقول، عقل و عاقل بالفعل است. «سبزواری»

همگامی حرکتی که با اجرام آسمانی تنظیم یافته تعقل می‌کند، چون آنچه که اینجاست به واسطه نزدیکی و دوری آنها (اجرام آسمانی) بهویژه خورشید می‌باشد، و یا اینکه به واسطه این دو (نزدیکی و دوری) و به سبب حرکت اجرام آسمانی طبیعت تکون می‌باید، و تکون طبیعت عبارت است از تدبیر و اداره‌اش مر اشیاء را - همراه با عقل - و پندارم که این با آن تضاد دارد، یعنی اینکه عقل - که الهی است - در چیزهایی پدید می‌آید که درنهایت پستی‌اند، چنان که صاحبان جور و ستم پنداشته‌اند.

خلاصه در آنچه که اینجا عقل و یا عنایت است در مصالح تقدّم و پیشی دارد، چون عنایتی که اینجاست بازگشت به اجسام الهی<sup>۱</sup> دارد و تعقل از جانب ما نیست و آن برای ما فعل هم نیست، ولی با تکوین و تکون ما بالطبع در ما، قوام آن عقلی که به قوّه نخستین و فعل عقلی که از خارج و به سبب آن است می‌باشد، و این‌گونه نیست که در چیزی - از آن جهت که تعقل می‌شود<sup>۲</sup> - چنان گردد که مکانی به مکان دیگر تبدیل گردد، برای اینکه وقتی صور محسوسات را احساس کردیم، آنها در حواس‌اند، در حالی که آنها (حواس) مواضع آنها می‌گردند، و از آن حیث به عقلی که از خارج است مفارق می‌گویند که آن مفارق ما می‌شود نه اینکه انتقال پیدا می‌کند و مکانها تبدل می‌یابند، بلکه مفارق و قائم به نفس خودش - بدون هیولا - باقی می‌ماند، و مفارقش مر ما را به این است که تعقل نمی‌شود و بدست نمی‌آید، چون از آن هنگام که در ماست این‌گونه بوده است، پایان رساله (اسکندر افروذیسی).

و مقصود از نقل آن، زیادتی تحقیق و تأکید درباره اتحاد نفس با عقل فعال و با معقولات بوده و بدان جهت که مطلب درنهایت پیچیدگی و دقت می‌باشد و نیاز به زیادی بسط و تفصیل دارد، باشد که سالکان مستعد، راه رسیدن بدان را بیابند.

۱. به نظر من باید اجزای الهی باشد نه اجسام الهی و پندارم از اشتباه ناسخان باشد، و اینکه گوید: و آن برای ما فعل هم نیست، یعنی اینکه تعقل کنیم؛ و اینکه گوید: ولی با تکون ما، یعنی عقل فعال در ما بالطبع، از آغاز فطرت و قوام هیولانی است، و فعلیت عقل بالفعل هردو است. «سبزواری»<sup>۲</sup>. اشاره است به اتحاد عاقل و معقول، یعنی عاقل مانند مکان نسبت به معقول نیست، بلکه عاقل تحول به معقولات می‌باید، مانند ماده که تحول به صور پیدا می‌کند، چنان که حاسه ماده متحول به صور محسوس می‌گردد. «سبزواری»

### فصلی

#### در دفع این اشکال که عقل هیولانی عقل بالفعل می‌گردد

شاید به مطلب صیرورت (گردیدن) از دو وجه اشکال کنی: یکی گذشت و آن اینکه انقلاب و دگرگونی حقیقت لازم می‌آید، برای اینکه نفس انسانی از جمله صور طبیعی برای اجسام و فصلی از فضول اشتراقی آن، و محمول بر آن است، و از انضمام آن با جسمیت حیوانی، یک نوع طبیعی حصول می‌یابد که آن انسان طبیعی می‌باشد، پس چگونه جوهری عقلی و صورتی معقول، از صور مفارق می‌گردد که هیچ تعلق و وابستگی به عالم مواد و اجسام نداشته باشد؟

پاسخ آن را پیش از این گفتیم که: وجود شئی غیر از ماهیت است، و در وجود اشتداد جایز است و اشتداد چیزی است که شخص از نوعش خارج شدنی تدریجی و اتصالی، به نوع دیگر بالقوه پیدا می‌کند، چنان که در اشتداد سیاهی و گرمی و غیراینها هست.

دوم اینکه حکما اثبات کرده‌اند که جسم از دو جوهر هیولا و صورت ترکیب یافته است، از آن جهت که در جسم، صورت اتصالی است و در آن قوّه اشیاء دیگری هم هست، و یک چیز بسیط امکان ندارد که در وی فعلیت چیزی و قوّه چیز دیگر - باهم - باشد، پس ناگزیر باید مرکب از دو جزو باشد که به سبب یکی از آن دو بالقوه باشد و به واسطه دیگری بالفعل.

و نیز (حکما) اقامه برهان بر بقای نفس انسانی کرده‌اند به اینکه: اگر فاسد و تباہ شود، لازم می‌آید که در آن قوّه‌ای باشد که فاسد سازد و فعلی که باقی بدارد، و هرچیزی که در آن قوّه‌ای باشد که فاسد می‌سازد، ناچار وی را قوّه‌ای هم هست که باقی می‌دارد، پس لازم می‌آید که نفس، مرکب از قوّه‌ای باشد که فاسد می‌سازد و فعلی که باقی می‌دارد و این محل است، برای اینکه نفس بسیط است و در آن ترکیبی از قوّه که فاسد سازد و فعلی که باقی بدارد لازم می‌آید و این امر محل است، و چون کار چنین است، پس چگونه جایز است که نفس، هیولا برای صورت عقلی باشد؟

پاسخ اینکه: ترکیب آنگاه لازم می‌آید که چیزی با قیاس به یک کمال و یا کمالات

- در یک نشأه محسوس و یا معقول - قوّه و فعل باشد، برای اینکه فعلیت صور جسمانی و قوّه آنها دو حیثیت مختلف‌اند که هردو موجب تکثر موضوع می‌باشند، اما بالفعل بودن چیزی به حسب صورت جسمی و بالقوه بودنش به حسب صورت عقلی، موجب اختلاف دو حیثیت و تعدد موضوع به حسب آنها نمی‌شود، و همین‌طور بودن نفس آخرین صورت کمالی برای این موجودات طبیعی، مخالف اوّلین مواد عقلی بودنش برای موجودات صوری الهی نمی‌باشد و بلکه آن را تأکید و استحکام هم می‌بخشد، برای اینکه تا موجود تجاوز از حدود جسمی و جمادی و نباتی و حیوانی نکند، به اوّلین درجات عقلی گذر نمی‌کند؛ آیا نمی‌نگری که تمام موجودات طبیعی شائنان این است که معقول می‌گردد؟ چون هیچ چیزی نیست جز آنکه این امکان را دارد که در عقل تصوّر شود، یا به‌واسطه انتزاع و تحرید آن از ماده، و یا اینکه به نفس خود این صلاحیت را دارد که معقول گردد، نه به‌سبب تحرید و غیرآن که در وی عمل شود تا آنکه معقول بالفعل گردد.

و پیش از این گفته آمد که معنی تحرید محسوس تا آنکه معقول گردد، به حذف و اسقاط بعضی از صفات از آن و اثبات بعض دیگر نیست، بلکه معنای آن: نقل آن است که از وجود مادّی به وجود عقلی، یعنی به واسطه نقل آن نخست به حس، سپس به خیال و بعد به عقل، کار در جانب نفس هم همین‌طور است، پس نفس حساسِ دارای درجات حیوانی، پس از درنوردیدنش مر مرتبه اسطقسات و عناصر و جماد و نبات را در آغاز، حساس بالفعل و متخيّل بالقوه می‌باشد، چنان که حال بعضی از حیوانات ناقصی که دارای قوّه خیال نیستند - مانند کرم‌های باگچه و حلزونها و صدفها - این‌گونه است؛ سپس پس از استحکام این قوّه، متخيّل بالفعل و عاقل بالقوه می‌گردد، و آن عقل هیولانی است، و آن همان‌گونه که عاقل بالقوه است، معقول بالقوه هم هست، و چون متصوّر به صورت‌های معانی عقلی شود، عاقل و معقول بالفعل می‌گردد و وجودش وجودی دیگر که از موجودات این عالم خارج است گردیده و داخل در عالم عقلی - برعکس مراتب پیشین - می‌شود، چون بعضی از آنها از این عالم و یا متعلق به این عالم‌اند و بعضی دیگر آنها از عالمی که متوسط بین دو عالم است می‌باشند.

### فصلی

در استدلال بر صیرورت و گردیدن عقل‌هیولانی عقل بالفعل و معقول بالفعل

بدان که ابن‌سینا با آن همه اصراری که در کتابهایش در اعتقاد به اتحاد عقل با معقول دارد، در کتاب مبدأ و معاد تصریح به بیان آن کرده و در فصل هفتم از مقاله نخست در بیان اینکه واجب‌الوجود معقول‌الذات و عقل (عاقل) الذات است گوید: هر صورت مجرد از ماده و عوارض وقتی که با عقل اتحاد پیدا کرد، آن را عقل بالفعل می‌گرداند، یعنی به‌واسطه حصول آن (صورت) برای آن (عقل) نه به اینکه عقل، بالقوه منفصل از آن می‌باشد - انفصل و جدایی ماده اجسام از صورتشان - چون اگر ذاتاً از آن (صورت) و تعلق آن منفصل باشد، از آن (صورت) به صورت معقول دیگری می‌رسد، و سوال در این صورت، مانند سوال در آن است و کار تابی‌نهایت ادامه می‌یابد، لذا این را قطع کرده و می‌گوییم:

عقل بالفعل يا در اين هنگام همين صورت است و يا عقل بالقوه‌اي است که اين صورت برایش حاصل شده و يا اينکه مجموع اين دو است، و جایز نیست که عقل بالقوه همان عقل بالفعل باشد - به‌واسطه حصولش برای آن - چون ذات عقل بالقوه خالي از اين نیست که يا اين صورت را تعلق می‌کند يا آنکه تعلق نمی‌کند، اگر آن صورت را تعلق نمی‌کند، پس تاکنون به فعلیت ترسیده است، و اگر آن را تعلق می‌کند، يا اين است که تعلقش به‌سبب پدید آمدن و حادث شدن صورت دیگری برای ذات عقل بالقوه است؛ و يا اينکه تعلقش فقط به‌سبب حصول اين صورت برای ذات آن، (به‌ذات آن نه به‌سبب صور آن) پس اگر آن را تعلق می‌کند، یعنی آنکه برای وی از آن، صورت دیگری حادث و پدید می‌آید، کار تابی‌نهایت ادامه پیدا می‌کند، و اگر آن را چنان تعلق می‌کند که برای وی موجود است، در این صورت يا به‌گونه اطلاق است، یعنی هرچیزی که اين صورت برایش حاصل شود عقل است، ولی آن برای ماده و عوارض ماده که جفت آنند حاصل است، پس لازم است که ماده و عوارض، عاقل به جفت بودن با آن صور باشند، برای اینکه صور طبیعی معقول، موجود در اعيان طبیعی‌اند، ولی مجرد نبوده و با غیرخودشان آمیزش و مخالفت دارند، و مخالفت،

حقیقت ذات مخالط و آمیزنده<sup>۱</sup> را نابود نمی‌سازد؛ و یا اینکه به‌گونه‌ای اطلاق نیست، ولی از آن جهت که برای چیزی موجود است شائش آن است که تعقل کند (و یا شود) در این صورت یا معنی اینکه تعقل کند (و یا شود) نفس وجودش برای آن می‌باشد، پس مانند این است که گفته شود: چون موجود برای چیزی است، شائش این است که برای وی پدید آید؛ و یا معنی اینکه تعقل کند (و یا شود) نفس وجود این صورت برای وی نمی‌باشد، بلکه هنگامی که تعقل می‌کند (و یا شود) جزو آن معنی است (یعنی وجود آن جزو معنی تعقل است نه نفس آن) درحالی که نفس وجود این صورت برای وی وضع شده و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد.

در این صورت تعقل این صورت، نفس وجود آن برای عقل، و وجود صورت مأْخوذ از آن هم نمی‌باشد، بنابراین عقل بالقوه مسلماً همان عقل بالفعل نیست، مگر آنکه حال، بین آن دو، حال ماده و صورت مذکور را وضع نکند؛ و جایز نیست که عقل بالفعل در اینجا، نفس آن صورت باشد، چون عقل بالقوه به عقل بالفعل خارج نشده است، برای اینکه این صورت نفس آن نیست بلکه قابل آن است و عقل بالفعل را نفس آن وضع کرده است، پس عقل بالقوه، عقل بالفعل نیست، بلکه برای آن موضوع و قابل است، بنابراین عقل بالفعل، بالقوه نیست<sup>۲</sup>، چون از شائش آن است که عقل بالفعل باشد، درحالی که اینجا چیزی که عقل بالقوه باشد نیست.

اما آن چیزی که در روند ماده است بیان داشتیم؛ ولی آنچه که در روند صورت است: اگر عقل بالفعل است، پس دائمًا عقل بالفعل است و امکان ندارد که پیدا شود و عقل بالقوه باشد، و جایز نیست که مجموع هردو آنها باشد، چون خالی از این نیست که یا ذاتش را تعقل می‌کند و یا غیرذاتش را، و جایز نیست که غیرذاتش را تعقل کند، چون هرچه که غیرذاتش است یا اجزای ذاتش می‌باشد – و آن ماده و صورت مذکور است – و یا چیزی خارج از ذاتش است، اگر چیزی خارج از ذاتش باشد، وی آن را تعقل می‌کند، یعنی صورت معقول آن را تعقل می‌کند و در آن، که حکم محل ماده را دارد فرود می‌آید، و آن صورت، آن صورتی که ما درصد بیان

۱. برای اینکه آمیخته شده خالی از صرف و خالص نیست و مقید هم خالی از مطلق نمی‌باشد. «سبزواری»،

۲. یعنی سخن ما در عقل بالفعلی است که مسبق بالقوه است نه عقل بالفعل محض. «سبزواری»

آمرش هستیم نمی‌باشد<sup>۱</sup>، بلکه صورت دیگری است که بدان، عقل بالفعل می‌گردد؛ و نیز ما در اینجا صورتی را وضع می‌کنیم که بدان عقل بالفعل، عقل بالقوه این صورت می‌گردد<sup>۲</sup>، با این همه، سخن در مجموع، با این صورت غریب (بعید) ثابت است.

و جایز نیست که اجزای ذات آن باشد، چون یا جزئی را که مانند ماده است تعقل می‌کند و یا چیزی را که مانند ماده است و یا هر دو آنها را، و هریک از این اقسام را به واسطه جزئی که مانند ماده است تعقل می‌کند و یا به واسطه جزئی که مانند صورت است و یا هر دو آنها را (تعقل می‌کند) و تو چون این اقسام را تعقل کردی، برایت در تمام آنها خطأ آشکار می‌شود، زیرا اگر جزئی را که مانند ماده است به واسطه جزئی دیگر که آن هم مانند ماده است تعقل می‌کند، پس جزئی که مانند ماده است عاقل برای ذات خود و معقول برای ذات خودش می‌باشد و هیچ منفعتی برای جزئی که در اینجا مانند صورت است ندارد؛ و اگر جزئی را که مانند ماده است به واسطه جزئی که مانند صورت است تعقل می‌کند، پس جزئی که مانند صورت است همان مبدئی می‌باشد که بالقوه است؛ و جزئی که مانند ماده است مبدئی است که مانند صورت و فعل می‌باشد، و این عکس واجب است؛ و اگر جزئی را که مانند ماده است به واسطه دو جزء - هردو - تعقل می‌کند، صورت جزئی که مانند ماده است، حال در جزئی است که مانند ماده و به واسطه جزئی که مانند صورت است می‌باشد، پس آن از ذاتش بیشتر است و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد؛ و (نظیر) این را در جانب جزئی که مانند صورت است در نظر داشته باش.

و همین طور است اگر وضع شود که وی هر جزئی را به واسطه جزئی دیگر تعقل می‌کند، در این صورت اقسام سه‌گانه باطل شده و جایز می‌باشد که نسبت صورت عقلی به عقل بالقوه نسبت صورت طبیعی به هیولائی طبیعی نباشد، بلکه آن وقتی حال در عقل بالقوه می‌شود، ذات هردو باهم اتحاد پیدا کرده و یک‌چیز می‌شوند و قابل و مقبول ذاتشان از یکدیگر امتیاز پیدا نمی‌کند، در این حال عقل بالفعل درواقع همان صورت مجرد معقول می‌باشد، و این صورت اگر غیرخودش را عقل بالفعل قرار دهد

۱. چون ما در صدد بیان امر صورت نخستین هستیم که بدان، عقل بالقوه عقل بالفعل می‌گردد، و تحقق طبیعت، به واسطه فردی از طبیعت است. «سبزواری»  
۲. یعنی صورتی که مسبوق به قوه است. «سبزواری»

که برای وی باشد، اگر قائم به ذات خودش باشد، این سزاوارتر از آن است که عقل بالفعل باشد، زیرا اگر جزئی از آتش قائم به ذات خودش باشد سزاوارتر از آن است که بسوزاند؛ و سفیدی اگر قائم به ذات خودش باشد سزاوارتر از آن است که بینایی را به هم زند، و شئی معقول را لازم نیست که ناگزیر غیرخودش را تعقل کند، برای اینکه عقل بالقوه ناگزیر ذات خودش را تعقل می‌کند و اوست که شائش این است که غیرخودش را تعقل می‌کند.

از این بیانات روشن شد: هر ماهیتی که از ماده و عوارض ماده مجرد شود، به ذات خود معقول بالفعل است و آن در اینکه معقول است نیازمند به چیز دیگری که وی را تعقل نماید نیست؛ پایان سخن ابن سینا.

گوییم: شاید ابن سینا در اینجا سخن به تکلف و مدارا با گروهی از مشائیان گفته، بدون اینکه به طبع خودش موافق تحقیق این مرام باشد، وگرنه بر وی لازم بود بعضی از نقض‌هایی را که بر او وارد شده دفع کند، چون او مدافع بسیاری از احکامی که از آراء او و حکمای همانند اویند می‌باشد.

خلاصه آنکه سخنان وی محل اشکال است:

نخست آنکه: کسی می‌تواند بخش اول را برگزیند و آن اینکه: عقل بالفعل درواقع همان عقل بالقوه است هنگام حلول صورت مجرد، چنان که حاس بالفعل همان قوه حساس است هنگام حلول صورت حسی.

گوید: عقل بالقوه صورت را به جهت حصولش در وی - هرگونه که می‌خواهد باشد - تعقل می‌کند و یا به سبب حصولش در چیزی که از شائش آن است که تعقل می‌کند.

گوییم: حقیقت و درست همان بخش اخیر است و آن تعقل آن صورت است، چون آن در چیزی حلول کرده که شائش این است که تعقل کند.

گوید: تقدیر این سخن آنکه: آن را به جهت وجودش برای چیزی که شائش آن است که برای وی پدید می‌آید تعقل کند.

گوییم: مقصود ما از این سخن بیان تحدید و یا لیمیت در اینکه صور مجرد، معقول عقل بالقوه‌اند نیست تا تعلیل چیزی به نفس خودش لازم آید؛ بلکه مطلب این است که صور معقول برای عقل بالقوه مانند وجود صور طبیعی درنوردیده شده به حجاب و

پوشش‌های ماده نیست، برای اینکه شأن ماده این نیست که عاقل باشد و شأن صور آمیخته با عوارض جسمانی این نیست که معقول باشد، برعکس صور مجرّدی که مقارن و جُفت عقل هیولانی‌اند، چون آنها را تعقل می‌کند، برای اینکه از شأنش این است که آن صورتی که وجودش همانند صور طبیعی برای مواد خودشان نیست برای وی پدید می‌آید؛ و یا اینکه به‌گونه تعلیل می‌گوییم: عقل بالقوه از آن جهت آن صورت را تعقل می‌کند که حصولش برای وی، حصول امری که دارای وضع است برای امرِ موجود غیرصاحب وضعی که در وجود مستقل است می‌باشد.

دوم اینکه: عقل بالقوه به‌عینه، نفس ناطقه انسانی است، و چون به‌عینه معقول بالفعل گردید، لازم می‌آید که ماهیّت انسان انقلاب و دگرگونی به ماهیّت عقل مفارق پیدا کند، و این سینا قائل به چنین انقلاب در جواهر، به‌ویژه در آنچه که ماده ندارد نیست، برای اینکه نفس انسانی نزد او در آغاز فطرت مجرد از ماده است، لذا بر او تصحیح این سخن لازم می‌آید، چنان که ما در مباحث قوه و فعل و مباحث حرکت و غیرآن این کار را انجام دادیم.

سوم اینکه: بر روی لازم می‌آید که شمار مفارقات محض، هرگاه که عقل بالقوه به عقل بالفعل خارج می‌شود فزونی یابد.

و نیز لازم می‌آید اشخاصی که از حیث شمار فراوانند تحت یک حقیقت نوعی، بدون ماده و تعلق به ماده قرار گیرند و آن حقیقت، همان حقیقت انسانی است.

چهارم آنکه: در استدلالش بر اینکه معقول بالفعل لازم نیست که برای چیز دیگری غیرذاتش معقول باشد گوید: عقل بالقوه ناگزیر ذاتش را تعقل می‌کند، یعنی موجودی است که شأنش آن است غیرخودش را تعقل کند؛ (این سخن) دلالت دارد که این مطلب هنوز برایش آنگونه که باید روش نشده است، برای اینکه عقل هیولانی نزد اینان (مشائیان) امری که ذاتش مفارق باشد نیست تا آنکه ذاتش برایش پدید آید<sup>۱</sup> و ذاتش را به‌گونه‌ای که بیان کرده است ادراک نماید؛ خلاصه آنکه: گوینده این مطلب

۱. یا آنکه ذاتش را برای خودش پدید آرد. «م» بلکه جسمانیّة الحدوث و روحانیّة البقاءست، و در سخنان فارابی گذشت که: عقل هیولانی ناگزیر باید از تعینات صوری عقلی برخته باشد، درحالی که ما گفته‌ایم: از تعقل ذاتش هم برخته است. «سیزولاری»

شريف عالي نياز به تحقيق فراوان و تصرف زياد در بسياري از اصول حكمي، و بازگشت از راهي که همگان رفته‌اند (و به نتيجه نرسيده‌اند) دارد، چنان که شأن سالك راه خدا در مخالفتش با ساكنان جايگاه نخستينشان اين‌گونه است و خدامى داند و بس.

## ۲۸

## فصلی

## در اولیات و نسبت آنها به دومی‌ها و دفع از اول اولین‌ها

بدان که تحصیل اولیات به واسطه اکتساب از حد و يا برهان جائز نیست؛ اما درباب تصوّرات - مانند مفهوم وجود عام و شیئیت و حصول و امثال اینها - حصولشان به واسطه تعریف حدّی و يا رسمي امکان‌پذیر نیست، زیرا آنها را نه جزئی است و نه چیزی شناساتر از آنهاست؛ اما درباب تصدیقات - مانند اینکه می‌گوییم نفی و اثبات باهم در چیزی جمع نمی‌شوند و چیزی هم از آن دو خالی نیست - اقامه برهان بر آنها امکان‌پذیر نیست، وگرنه دور لازم می‌آید، چون آن چیزی که دلیل بر چیز دیگری قرار می‌گیرد، همان چیزی است که به واسطه انتفا و یا ثبوت آن، بر انتفاع چیز دیگر و يا ثبوت آن دلالت دارد، و چون خالی بودن چیزی از ثبوت و انتفا جائز باشد، امنیت در آن دلیل - در اینکه از هردو طرف خالی است - حصول پیدا نکرده است، و چون خالی بودنش از نفی و اثبات جائز باشد، آن را دلالتی بر آن مدلول باقی نمی‌ماند، در این صورت آنچه دلالت بر ثبوت این قضیه دارد، دلالت بر آن ندارد مگر پس از ثبوت این قضیه، و هرچه که چنین باشد، امکان اثباتش جز به واسطه راه دوری امکان‌پذیر نیست و آن هم ممتنع است.

به عبارتی دیگر: هر دلیلی که دلالت دارد آن دو در چیزی باهم جمع نمی‌شوند، ناگزیر باید از این دانست که نخست: دلیل بودنش بر این مطلب و دلیل بودنش بر آن، در آن جمع نمی‌شوند، چون اگر این امر جائز و محتمل بود، اقامه دلالت بر محال بودن آن اجتماع، مانع از محال بودن آن اجتماع نبود، و با این احتمال، یعنی دلیل بودن همان‌طور که دلالت بر امتناع اجتماع آن دو دارد، همین‌طور دلالت بر آن امتناع ندارد،

پس دلیل، دلیل نیست و مطلوب حصول نیافته است، و اگر دلالت دلیل بر این قضیه موقوف بر ثبوت آن است، بنابراین اگر ثبوت آن را به قضیه دیگری ثابت داشتیم، ثبوت ششی به نفس خودش لازم می‌آید؛ پس ثابت شد که اقامه دلیل بر ثبوت این قضیه غیرممکن است؛ اما دیگر قضایا و تصدیقات بدیهی و یا نظری، آنها متفرق بر این قضیه و متقوّم بدانند و نسبت آنها به تمام، مانند نسبت وجود واجبی است به وجود ماهیّات ممکنی، چون تصدیق به تمام قضایا نیازمند تصدیق به این قضیه است، و آن اولیّت تصدیق است و نیازمند به تصدیق دیگری نیست.

و همان‌طور که واجب تعالی، موجود مطلق ناب، بدون تقیید و تخصیص به معنی خاصی است، برای اینکه وقتی گفتیم: این فلک است و این انسان است، معنایش این است که آن موجود به وجود فلکی - نه غیرآن - و او موجود به وجودی است که فقط انسان است نه چیز دیگری از جماد و یا نبات و یا عقل و یا غیراینها از وجودات خاص، از این‌روی گفته‌اند: هر ممکنی زوج ترکیبی است و از دو چیز ترکیب یافته، برای اینکه وجودش مقید به سلب دیگر وجودات از وی می‌باشد، بنابراین هر وجودی که غیر از وجود ناب و خالص است، او مقید به ماهیّتی مخصوص می‌باشد.

همین‌طور هر قضیه‌ای غیر اولینی‌ها، خواه بدیهی باشد و خواه نظری، آن درواقع این قضیه است با قید مخصوص، برای اینکه علم به اینکه موجود یا واجب است و یا ممکن، علم به این است که موجود، خالی از ثبوت و جو布 و «لانثوت» آن، و یا از ثبوت امکان و «لانثوت» آن نمی‌باشد، و این به عینه همان علم اولی و قضیه اولی است، ولی با قیدی خاص؛ و اینکه گفتیم: کُل از جزء خودش بزرگتر است، معنایش این است که زیادی کُل بر جزء خودش چون معدهم نیست، پس به‌سبب امتناع برخاستن دوطرف، موجود است، و همین‌طور وقتی گفتیم: اشیاء مساوی با یک شئی، باهم مساوی‌اند، مبتنی بر این قضیه است و در ماده وجود مساوات و عدم آن تخصیص خورده، برای اینکه وقتی مساوات بین اشیایی که در طبیعت نوعی با یک شئی مساوی‌اند ثابت گشت، عدم مساوات بین آنها منتفی است، برای اینکه چون طبیعت آنها یک طبیعت است، اگر نامساوی باشند باید طبیعت آنها اختلاف داشته باشد، در این صورت اجتماع دو نقیض لازم می‌آید؛ و همچنین وقتی گفتیم: یک‌چیز در دو

مکان نمی‌تواند باشد، برای اینکه اگر در دو مکان حصول یافت، حالش از حالت دوچیز که در دومکان حاصل‌اند قابل امتیاز نیست و چون یک - در وحدت خودش - از دو، امتیاز نداشته باشد، وجود دوّمی مانند عدم آن است، پس در این دوّمی، وجود و عدم جمع آمده است.

پس ثابت شد که (در) دو قضیه اولی حقیقت ظاهر است، چون آن دو در قوّه سخن ما که گفتیم: نفی و اثبات برخاسته نمی‌شوند، هستند و دو قضیه دیگر ظاهراند، چون آن دو در قوّه بیان ما که گفتیم: نفی و اثبات باهم جمع نمی‌آیند، می‌باشند، و قیاس در دیگر قضایای بدیهی و نظری - در بازگشتشان در مقام تحلیل به این قضیه - این گونه است.

پس روشن شد که این قضیه اول اوّلین‌ها درباب علم تصدیقی است، از این‌روی حکما و غیرآنان از صاحب‌نظران اتفاق‌نظر دارند که ستیزگر در این مطلب درخور سخن گفتن و بحث کردن نیست و گویند: چون امکان اقامه برهان بر حقیقت این قضیه نیست، پس آن‌کس که در آن منازعه و ستیز دارد یا از آن‌جهت در آن منازعه می‌کند که برایش تصور اجزای این قضیه حاصل نشده است و یا از آن‌جهت که معاند و ستیزگر است؛ و یا اینکه نزد او قیاس‌هایی که مُنتج به نتایج متناقض و متقابل‌اند برابر است و وی را این قوّه که برخی از آنها را به برخ دیگر ترجیح دهد - تاچه‌رسد که قدرت قطع به ثبوت بعضی از آنها و نفی دیگری داشته باشد - نیست؛ پس اگر از قبیل بخش اول باشد، درمانش تفهیم ماهیات اجزای آن قضیه است؛ و اگر از بخش دوم است، علاجش زدن و سوزاندن (وی) است و اینکه بدو گفته شود: زدن و نزدن و سوزانیدن و نسوزانیدن یکی است.

گوییم: علاج این بخش با فیلسوف نیست بلکه با پژوهش است، برای اینکه چنین انسانی وقتی معارضه و معانده می‌کند، از جهت نقصان در خلقتش - مانند کودکان و بعضی از زنان و ضعیفان - نیست، بلکه به‌واسطه یک‌نوع بیماری است که بر مزاجش از غلبه «مرّة السوداء<sup>۱</sup>» که بدان اعتدال مزاج مغزی و فکری تباہ می‌شود عارض می‌گردد،

۱. در اصطلاح یکی از اخلاق‌چهارگانه بدن است. مرض مالیخولیا، فساد فکر، خیال‌بانی، سوداژدگی. «فرهنگ عمید».

## مرحله دهم - عقل و معقول / ۳۶۵

بنابراین درمان و علاجش مانند درمان و علاج بیماری مالیخولیاست؛ و اگر از نوع بخش سوم باشد، درمانش به برطرف کردن شک‌های اوست و اینکه وی را نخست دستور مطالعهٔ مطالب هندسه و حساب داده و سپس به خواندن احکام قوانین منطق و پس از آن انتقال به مبادی طبیعتیات و از آن به تدریج به آنچه فوق طبیعت (ماوراء طبیعت) است فرمان دهد و پس از تمام اینها، در الهیات صرف فرو رود، و بر بیشتر مردمان حرام است که آغاز در فراگیری این علوم مشکل کنند، برای اینکه اهلیت و شایستگی ادراک آنها درنهایت ندرت و قلّت و کمی است، و توفیق فراگیری آنها فقط از جانب خداوند عزیز و حکیم است و بس.

## طرف دوم

### گفتگو در احوال عاقل، و در آن فصلی چند است: فصل اول

در اینکه هر مجردی لازم است که عاقل ذات خودش باشد

اثبات این مقصد درنهایت آسانی است، البته پس از شناخت ماهیت علم، و اینکه معنای آن: وجود صورت است برای چیزی که آمیزش با عدم و فقدان ندارد؛ برای اینکه ماده، به ذات خود قابل ادراک نیست، چون ذات آن را وجودی جز به واسطه صورت نمی باشد، و صورت‌های طبیعی ذاتشان قابل ادراک نیست، برای اینکه ذات آنها مخلوط با عدم و فقدان است، چون وجود آنها وجود دارای وضع و مکان است، و هر جزء آنها دارای وضع دیگر و مکان دیگری است، بنابراین هیچ جزئی برای جزء دیگر و برای کُل هم پدید نمی آید، و کُل هم برای کُل و نیز برای جزء و برای چیزی از آن - نسبت به آنچه که در روی حصول است - پدید نمی آید، و چیزی که دارای وجود و جدان و یافت برای چیزی نیست، نسبت به آن چیز هیچ ادراکی ندارد.

پس هر جسم و جسمانی ذاتش را ادراک نمی کند، برای اینکه ذاتش محتجب و پوشیده از ذاتش می باشد، و هر موجود غیرجسمانی برای ذاتش حاصل است، چون ذاتش محتجب و پوشیده از ذاتش نمی باشد، پس عاقل ذاتش می باشد، چون علم، نفس وجود است - البته به شرط عدم پوشیدگی از آن - و درواقع هیچ پوشیدگی جز عدم نمی باشد و عدم پوشیدگی نیز بازگشتن به تأکد و استحکام وجود و شدت آن

دارد تا ضعیف که آمیخته با نقص است و نقص خود نوعی از عدم است نباشد؛ با این همه ما بر این مطلب اقامه برهان کرده‌ایم؛ هر صورت معقولی که برای نفس بالفعل است، آن صورت به عینه، عاقل ذات خودش است - اگرچه هیچ عاقلی غیرخودش در عالم پیدا نشود - و هیچ شک و شباهی در این امر نیست که هر صورت مجرد - خواه به‌واسطه تحریر مجرد کننده‌ای و یا به‌سبب تحریر کردن ذاتش باشد - در ذات خودش - به صورتی که بیان شد - معقول است، پس عاقل ذات خودش - همان‌گونه که گفتیم - می‌باشد، پس هر مجردی عاقل ذات خودش می‌باشد و همین مطلوب است.

اما حکمای مشهور، آنان را در بیان این مقصد چهار نظریه است:

نخست چیزی است که ابن‌سینا در کتاب مبدأ و معاد - هنگامی که اقامه دلیل کرده که صورت عقلی وقتی به عقل بالقوه اتحاد پیدا کرد عقل بالفعل است - بیان داشته و ما سخن‌ش را در این باره نقل کردیم، آنجا پس از آن - به‌حسب آنچه که بازهم نقل کردیم - گوید: صورت مجرد وقتی که با غیرخودش اتحاد پیدا کرد آن را، عقل بالفعل می‌گرداند، و چون قائم به ذات خودش است، سزاوار است که معقول باشد، برای اینکه وقتی گرمی، جسمی را که در آن است گرم می‌گرداند، اگر قائم به ذات خود و مستقل به نفس خودش باشد، به گرم کردن سزاوارتر است، همین‌طور جسم به‌سبب حصول سفیدی در آن، بینایی را بهم می‌زند، اگر سفیدی قائم به ذات خودش باشد سزاوارتر از آن است که بهم زننده بینایی چشم گردد، و ضعف و سستی آنچه را که (ابن‌سینا) در باب اتحاد عقل بالقوه به صورت معقول بدان اقامه دلیل کرده است دانستی، و چون بنا شده بر آن ضعیف و سست است، بنا و پایه‌اش سست می‌باشد.

نظریه و راه دوم که اصلش نزدیک بدان چه نخست بدان اشاره کردیم می‌باشد اینکه: هرچه که از ماده و لواحق ماده مجرد است، ذاتش مجرد است و برای ذات مجرد خود حاضر است، و هر مجردی که نزدش حاضر باشد آن را تعقل می‌کند، بنابراین هر مجردی ذات خودش را تعقل می‌کند؛ اما بیان اینکه هر مجردی ذاتش برای ذات خودش حاضر است آنکه: شئی موجود، یا این است که برای ذاتش موجود و به ذاتش قائم است، و یا اینکه برای غیرخودش موجود است و قائم به غیرخودش می‌باشد.

کسی را نرسد که گوید: از موجود بودن چیزی، موجود بودن برای نفسش و یا برای

غیرش لازم نمی‌آید، برای اینکه آنچه بیان داشته سخن بی‌حاصل است و منشأ این پندار آن است که حضور چیزی در نزد چیزی، امری اضافی و نسبی است، پس ثبوت ش جز هنگام تغایر دوطرف - تعقل نمی‌شود، و بیان چگونگی حال در آن - به‌گونه‌ای که بیشتر از آن ممکن نیست - گفته آمد.

و چیزی که بر درستی و جواز این اضافه و نسبت، و دفع نیاز به تغایر آگاهی بخش است: جایز بودن این سخن است که می‌گوییم: ذات من و ذات تو، و نیز ما ذات خودمان را تعقل می‌کنیم، درحالی که ما را دو ذات نیست: ذاتی که تعقل می‌کند و ذاتی که معقول است، بلکه هریک از ما را بدون شک یک ذات بیش نیست، پس وقتی عاقل ذات خود هستیم، ناگزیر باید معقول ما به‌عینه همان عاقل باشد، پس دانسته شد که این اضافه و نسبت، درخواست تغایر را ندارد.

اما بیان اینکه شئی مجرد، وقتی نزدش مجردی حاضر باشد، او آن مجرد را تعقل می‌کند، این بدانجهت است که اقتضای عالم بودن، حضور صورت معلوم است نزد کسی که صلاحیت ادراک را - به شرط مجرد بودن صورت - دارد، و پیش از این بیان مراتب ادراک، به حسب مراتب تجرد گذشت؛ و اینکه تجرد تمام برای صورت حاضر، شرط معقول بودن آن است، و بر جوهر مجرد صدق می‌کند که (گفته شود): آن صورت مجرد - درنهایت تجرد - از ماده و آثار ماده می‌باشد، بنابراین هر دو شرط تحقق پیدا کرده است، - یعنی حضور برای صورت با تجرد تمام - پس حصول مشروطه بدان دو و «معقول بودن آن (صورت) برای ذات خودش لازم می‌آید، لذا ذاتش عاقل ذات خودش می‌باشد، بدین ترتیب ثابت شد که هر مجردی عاقل ذات خودش می‌باشد.

نظريه و راه سوم آن چیزی است که صاحب کتاب تلویحات (شیخ اشراق) بیان داشته و گفته: این راه از روحانیت معلم اول (ارسطو) در یک خلسه و ریوگی لطیف از خود که شبیه به خواب بود استفاده شد، او (ارسطو) برایش تمثیل پیدا کرده و او (شیخ) او را مورد خطاب قرار داده است، گوید: بدو شکایت از سختی مسئله علم کردم، به من گفت: به نفس خویش بازگرد تا برایت مسئله حل شود، گفتم: چگونه؟ گفت: تو مدریک نفس خویشی، پس ادراک تو مر ذات را آیا به ذات خودت است و یا به غیرآن؟ در این صورت تو را باید قوه دیگری و یا ذاتی باشد که ذات را ادراک می‌کند،

و سخن بازمی‌گردد و محال بودنش ظاهر و آشکار است، و اگر ذاتت را به ذات ادراک کردی، آیا به اعتبار اثربرای ذات در ذات هست؟ گفت: آری! گفت: اگر ذات مطابق اثر نباشد پس صورت آن نیست، بنابراین چه چیزی بوده که درک کرده‌ای؟ گفت: اثر، صورتِ ذات من است، گفت: صورت تو برای نفس مطلق است و یا مخصوص به صفات دیگری است؟ من دوّمی را برگزیدم، گفت: هر صورتی در نفس کلّی است، و اگر از کلیات بسیاری هم ترکیب یافته باشد، مانع شرکت با نفس خودش نمی‌باشد، و اگر فرض منع آن شود به واسطهٔ مانع دیگری است؛ و تو ذاتت را درک می‌کنی و آن به ذات خودش مانع شرکت است، پس این ادراک به واسطهٔ صورت نیست، گفت: من مفهوم «من» را درک می‌کنم، گفت: مفهوم «من» از آن حیث که مفهوم «من» است مانع وقوع شرکت در آن نیست و دانستی که جزئی از آن حیث که جزئی است - لاغیر - کلّی است، و «این» و «من» و «ما» و «او» دارای معانی معقول کلّی، از حیث مفهومات مجرّدشان می‌باشند - بدون اشاره‌ای جزئی - گفت: در این صورت چگونه است؟ گفت: چون علم تو به ذات تو، به قوه‌ای غیرذات نیست، لذا خواهی دانست که مدرک ذات خودت هستی نه غیرتو و نه به سبب اثر غیرمطابق و یا مطابق، پس ذات تو همان عقل و عاقل و معقول است.

و سپس پس از سخن دیگری گوید: و چون فهمیدی که آن به واسطهٔ اثربرای مطابق و نه به سبب صورتی ادراک می‌گردد، بدانکه تعلق، عبارت است از حضور صورت شئی برای ذات مجرّد از ماده، و اگر خواهی می‌گوییم: عدم غیبت و پنهان بودنش از آن، و این تمامتر است، پس نفس از آن جهت که مجرّد است، از ذات خودش غایب نیست و به مقدار تجرّدش ذات خودش را ادراک می‌کند و از آن غایب نیست، و چون برایش حاضر داشتن عین (خارجی) آنها مانند آسمان و زمین و جز اینها امکان‌پذیر نیست، صورت آنها را حاضر می‌دارد، اما جزئیات: در قوایی هستند که برای آن (نفس) حاضراند، و کلیات در ذاتش می‌باشد، چون بعضی از مدرکات کلّی، در اجرام منطبع نمی‌شوند و مدارک عبارت از نفس صورت حاضر است نه آنچه که از تصوّر خارج می‌باشد، و اگر به خارج هم اطلاق کلی شود، این به واسطهٔ قصد دوم است.

سپس سخن را به بیان امور دیگری درباب علم و ادراک کشانیده و حاصل آنچه

بیان داشته این است که نفس به واسطه تجردش از ماده، ذات خود را به نفس وجود ذات خودش تعقل می کند نه به سبب حصول اثر و یا صورتی از ذات خود در ذات خود، پس، هر مجرّدی که حکم‌ش این است عاقل ذات خودش است؛ اما آن‌جا که گفته: اما جزئیات در قوایی هستند که برای نفس حاضراند و کلیات در ذاتش می‌باشد؛ دلالت بر آن دارد که وی در انکار آنچه نزد ما درست است موافق ابن سینا است و اعتقاد بدان را از آن فیلسوف گرفته است، چنان که این مطلب را بیان داشتیم و همین طور در دنباله بقیه گفتارش که ما از بیم به درازا کشیدن سخن، نقل آنها را رهایی کردیم<sup>۱</sup>، و برخی از مؤخذات و خردگیریها هست که استنباط آنها از اصولی که پیش از این مقرر و معین داشتیم امکان‌پذیر است.

نظریه و راه چهارم اینکه آنان گفته‌اند: هر ذات مجرّدی جایز است که معقول باشد، این چیزی است که هیچ شباهه‌ای در آن نیست، چون هیچ چیزی نیست جز آنکه شائش این است که یا به ذات خودش معقول می‌گردد و یا پس از عمل تجرید و مجرّد ساختن؛ اما آن شباهه که ذات باری تعالی معقول بشر نمی‌باشد، دفع آن به این است که: آنچه مانع است که ذاتش معقول ما باشد از جهت ذات او نیست، چون ذات وی درنهایت وضوح و آشکاری و ظهور است<sup>۲</sup>، بلکه از جهت ماست، این به واسطه متناهی

۱. و آن اینکه نفس تمام قواست، در اینجا سخنانی چند درباره نفس است: یکی آنکه نفس فقط کلیات را ادراک می‌کند و جزئیات را ادراک نمی‌کند بلکه قوای آن ادراک می‌کند و اسناد درکش به نفس مجازی و از باب وصف به حال متعلق است و سلب آن از نفس جایز است؛ دوم آنکه درواقع نفس مدرک آنهاست ولی آنها منطبع در قوا هستند و درک نفس مرانها را حضوری است، و این نظر محققان از آنهاست؛ سوم اینکه نفس مدرک آنهاست، یعنی آنکه قوا مراتب نفس‌اند، پس نفس عاقل و مدرک و محرك است، و این نظر و رأی مصنف قدس سره می‌باشد، و سخن شیخ اشراق حمل بر اولی نمی‌شود، چون آن (اولی) از سنت ترین سخنان است و بلکه حمل بر دومی می‌شود و مُواخِذَة مصنف قدس سره از حیث انکار آن دو نفر درباب جزئیات این است که قوا مراتب نفس‌اند، اما مُواخِذَة اش درباب درک کلیات این است که درک کلیات در نزد مصنف قدس سره به واسطه اتحاد و به سبب مشاهده ارباب انواع از دور است. «سبزواری»<sup>۲</sup>. چون او نور الانوار است و عدم معقولیتش برای بشر از یک وجهه است و آن به گونه وی رسیدن است به واسطه خردهاشان – از آن حیث که خردهای ایشان است – زیرا ممکن به واجب احاطه پیدا نمی‌کند، ولی از حیث وجهش: همان وجود منبسط بر هر چیزی است، پس هیچ معروفی نیست جز آنکه به وجهش معروف است، چون هر چیزی را چنانکه حکمای متأله گفته‌اند دو وجهت است: جهت نورانی که همان وجه‌الله است، و وجه ظلمانی که عبارت از وجه نفسش می‌باشد، وجود عبارت از نور است و نور عبارت از حیثیت ظهور است، و آن (وجه نفس) ظلمت ←

بودن قوّه ادراک ما و نارسائیش از احاطه و به گُنه او رسیدن است، پس جز به مقدار نیرو و توان خودمان از او ادراک نمی‌کنیم.

با آنچه که بیان داشتیم، اعتراض صاحب کتاب مباحثت (مشرقی - خطیب‌رازی) دفع می‌شود که: هرکس پندارد ماهیّت باری تعالیٰ نفس انیّتش می‌باشد، وی را این امکان هست که آن را بیان ساخته و گوید: حقیقت وجود قابل تصور است و حقیقت باری تعالیٰ همان وجودی است که از تمام قیدها مجرّد و رهاست، و چون وجود قابل تصور باشد و یا آنکه آن قیدهای سلیمانی معقول باشند، لازم می‌آید که حقیقت باری تعالیٰ به‌تمامه معقول باشد؛ ولی بنابر نظر و رأی ما، امکان ندارد که چنین گوییم.<sup>۱</sup>

گوییم: دانستی مفهوم وجودی که مشترک بین اشیاء است، حقیقت هیچ‌یک از موجودات نمی‌باشد، تا چه رسد به حقیقت<sup>۲</sup> باری تعالیٰ! چون حقیقت وجود امری است که به‌واسطه شدت و ضعف متفاوت می‌باشد، و حقیقت باری تعالیٰ وجودی است

← است و ظلمت عبارت از حیثیت اختفاست.

و نیز ذات، به واسطه ذات – برای بشر – دانسته نمی‌شود، ولی ذات به واسطه صفات برای آنان دانسته می‌شود، زیرا برای شناخت صفات میدان وسیعی است؛ و نیز وجود حقیقی عبارت است از حیثیت راندن عدم از هر ماهیّتی، و حیثیت زیای از عدم، نور و جوب است و آن نور آسمانها و زمین است.

و علم به وجود – بنابر راه اول – علم به اوست به سبب علم به ماهیّتی که متحقق‌اند، از آن حیث که آنها حکایات وجوداند، چنان که این امر وظیفه حکیمی است که بحث از حقایق موجودات می‌کند. و بنابر راه دوم: علم به خداوند متعال است به واسطه علم به عنوان‌ها که برابر آن است، مانند مفهوم وجود و مفهوم نور و شعور و حیات ساری و مفهوم وجودت و عشق‌ساری و امثال اینها.

و بنابر راه سوم: علم به او (تعالی) علم حضوری است، مانند علم فانی به مفهی فیه، تمام اینها وجودش، علم به وجود ذاتی تعالیٰ شانه است، به‌ویژه که دانسته شود آن به نور مستعار از وی است. «سبزواری»

۱. که او تعالیٰ دارای ماهیّت است، گوییم: کار بر عکس است، چون حقیقت وجود خارجی تعقل نمی‌شود... اما ماهیّت مصطلحی که مقابله وجود و قابل آن است، به واسطه محدود کردن قابل این است که به گُنه آن رسید. «سبزواری» ۲. این خطیب‌رازی چه نادانی است! چون آنان وقتی می‌گویند خداوند وجود ناب است، مرادشان از آن، حقیقت وجودی است که حیثیتش راندن عدم است، نه مفهوم عنوانی مشترک در آن، وقتی می‌گویند ماهیّت او ایّت اوست – و نگفته‌ند ماهیّت او ایّت است – مرادشان مرتبه فوق تمام وجودی است که آمیزش با ماهیّت ندارد، بر عکس تأمّات – نه مطلق وجود – برای اینکه وجود ذاتی همان وجود است نه اینکه وجود عبارت از وجود ذاتی می‌باشد، برای اینکه ایهان‌الانعکاس از مغالطات است، آری! حقیقت وجود را بین موافقش جز به واسطه کمال و نقش و تقدم و تأخیر و امثال اینها اختلافی نیست، و سنتیت بین علت و معلول معتبر است، بلکه علیت جزئیان نمی‌باشد و مراتب پرشونده، هر پایین از آن در عالی و بالاست، و همین طور تا مرتبه اعلا، مانند تفصیل در اجمال. «سبزواری»

که از حیث شدت نامتناهی می‌باشد، چگونه مساوی وجودات ممکنات می‌باشد؟ اگرچه همه در یک مفهوم کلی عام مشترک باشند - و این فرد (خطیب رازی) واقعاً به حکمای عارف چه مقدار بدین است! یعنی پنداشته که آنان نظرشان این است که امتیاز بین باری تعالی و ممکنات - پس از آنکه همگی در یک حقیقت باهم اشتراک دارند - به‌سبب امور زائدی است که آنها برای ممکنات موجوداند و از باری تعالی مسلوب است، تا ممکنات کمال وجود بیشتری از باری تعالی داشته باشند؛ درحالی که هر وجود و هر کمال وجودی، تراویش‌های وجود اوست، و وجود، خیر محض است و بهترین خیرات ذات باری تعالی است، و هر خیری پس از او، فایض از نزد اوست و عدمها و سلب‌ها - از آن‌روی که عدمها و سلوب‌اند - شرّ محض می‌باشند، و هر سلبی که درباره حق تعالی صادق باشد، بازگشتش به سلب سلب است، و بازگشت آن به وجود ناب و بحث شدید می‌باشد، برای اینکه سلب جسمیت از او تعالی، از آن‌جهت نیست که جسم موجود است، بلکه از آن‌جهت است که (جسم) از حیث وجود ناقص است و همدم با شرّها و عدمها و دگرگونی‌ها، و همین‌طور دیگر صفات سلی، درحالی که واجب تعالی وجودی است بدون عدم، و کمالی است بدون نقص و سستی، و خیر محضی است بدون تغییر و نابودی.

و چون ثابت گشت که هر ذات مجرّدی جایز است که معقول باشد، جواز عاقل بودن هم بر آن (ذات) لازم می‌آید، چون وقتی جایز باشد که آن مجرّد، معقول ما باشد، معقول ما بودن با چیز دیگر هم جایز است، و دانستی که معقول بودن چیزی عبارت است از حصول صورتی مساوی آن معقول برای عاقل، و چون ذات مجرّدی را تعقل کردیم و با آن چیز دیگری را هم تعقل کردیم، صورت آن دو مقارن هم قرار می‌گیرند، پس جایز بودن آن مقارنه یا از لوازم ماهیت آن دو می‌باشد و یا موقوف بر حصول آن دو در جوهر عاقل است؛ ولی بخش دومی باطل می‌باشد، زیرا اگر آن جایز بودن موقوف بر حصول آن دو در جوهر عاقل باشد و حصول آن دو در جوهر عاقل، نفس مقارن بودن آن دو باشد، لازم می‌آید که جایز بودن مقارنه آن دو، موقوف بر حصول مقارنه آن دو باشد، در این صورت جایز بودن چیزی موقوف بر وجودش می‌باشد و این محل است، برای اینکه امکان وجود شئی ممکن، جایز است که بر وجودش پیشی داشته باشد، اما

عکس آن، مسلماً محال و ممتنع است.

پس روشن شد که امکان این مقارنه بین دو صورت معقول، از لوازم ماهیت آن دو می‌باشد، بنابراین اگر ما صورتِ معقول موجودی را در اعیان، قائم به ذات خودش فرض کنیم، بر آن جواز مقارن بودن با دیگر ماهیات لازم می‌آید، و این بدان جهت است که به واسطهٔ انطباع و نقش صور آنها می‌باشد؛ پس ثابت شد که هر ذات مجرّدی جایز است که عاقل آن ماهیات باشد، برای اینکه تعلق عبارت است از حصول صور ماهیات برای ذات مجرّد، و چون جایز باشد که عاقل آنها باشد، عاقل بودنش مر ذات خود را نیز جایز است، برای اینکه هر کس چیزی را تعقل کند، پس عقلش فراگیر آن‌چیزی است که آن را به ذات عاقل خودش تعقل کرده است؛ بنابراین ثابت شد که جایز است هر مجرّدی، عاقل ذات خود و غیرخود باشد، و هرچه که امکان‌پذیر است و در عالم ابداع به امکان عام جایز است، آن بالفعل و به‌گونهٔ وجوب حاصل است، چون در آنجا تجدّد و نوشن حال و انتقال از قوه به فعل - به واسطهٔ نبودن ماده و حرکت در آنجا - امکان‌پذیر نیست، بنابراین در مفارقات، کمال منتظری وجود ندارد؛ از این راه علم واجب‌الوجود به ذات خود و به اشیاء ثابت می‌شود، زیرا دانستی که واجب‌الوجود بالذات، واجب‌الوجود از تمام جهات است، و هرچه که به امکان عام برای وی امکان‌پذیر است، او را بالذات، واجب‌الوجود است.

بدان که حکما از راه دوم، نخست ثابت می‌کنند که واجب‌تعالی عاقل ذات خودش است و سپس علمش را به دیگر اشیاء اثبات می‌کنند، چون ذات او علّت برای غیرخودش است، و علم به علّت، موجب علم به معلول می‌شود، پس لازم می‌آید که عاقل غیرخودش باشد، و از این راه، نخست ثابت می‌کنند که عاقل اشیاء است و سپس می‌گویند: عاقليّت او مر اشیاء را مستلزم آن است که عاقل ذات خود هم باشد، پس این دو راه - در جهت - بر عکس هم‌اند؟

گوییم: این مسلک آخری خالی از دشواری و اشکال - بر مقتضی قوانین مشهور - از وجودی چند نمی‌باشد:

یکی آنکه: امکان فرد، اگرچه مستلزم امکان ماهیت است و امکان ماهیت هم مستلزم امکان دیگر افراد است، ولی به شرط آنکه ماهیت مشترک، یک طبیعت نوعی

باشد که نسبتش به افراد خودش مساوی و برابر باشد، در این صورت بسا می‌شود که صورت موجود در ذهن، در بعضی لوازم، مخالف آن‌چیزی است که در خارج می‌باشد، مانند حال بودن آن (صورت) در ذهن – آن‌گونه که روش قوم می‌باشد – بنابراین جایز است که مقارنه و جُفت بودن از این قبیل باشد؛ و نیز آنچه که به طبیعت ملحق می‌شود، به اعتباری آنها ذهنی‌اند، مانند کُلیت و نوعیت و اشتراک، پس تجاوز به خارجی آن (وجود) نمی‌کند، بلکه گوییم: مطلق مقارنه، طبیعت جنسی مبهم است، از جایز بودن این مقارنه، جایز بودن هرنوعی از مقارنه لازم نمی‌آید؛ آیا نمی‌نگری! مقارنه صورت جسمانی با صورت مجرد، درست و جایز نیست؟

دوم آنکه: این قاعده به اینکه: مقارنه چیزی با واجب‌الوجود جایز نیست، نقض می‌گردد<sup>۱</sup>، پس چگونه از این مسلک علم خداوند به اشیاء اثبات می‌گردد؟ مگر آنکه بر قاعدة کسی باشد که ارتسام صور اشیاء معقول را در ذات او تعالی جایز می‌داند.

سوم آنکه: لازم می‌آید که در هریک از عقول، صور تمام ممکنات، بالفعل پدید آید، و این امر مقتضی جهات فراوانی در معلوم اول می‌باشد که به شمار نمی‌آید و این منافی آن چیزی است که همگان بر آن اتفاق نظر دارند که: هریک از عقول، جهاتشان زائد بر دو و یا سه نمی‌شود؛ خلاصه آنکه گذر بر این مسلک بسیار دشوار و سخت است و تمامی پیدانمی‌کند، و اگر پیدا کند جز با پذیرش این امر که عقل عبارت از اتحاد عاقل است به معقول، تمامی نمی‌باید و اینکه: باری تعالی تمام اشیاء است – بر گونه‌ای برتر و اعلا –.

## ۲

### فصلی

#### در اینکه هر مجرّدی عقل برای ذات خودش است

این مطلبی است که نیاز به از سر گرفتن برهان ندارد، چون از مطلب اول – به حسب تمام راههای بیان شده – لازم می‌آید که عاقل ذات خود بودن چیزی جدای از اینکه

۱. جایز نیست، چون مقارنه مأمور در استدلال، درخواست دوگانگی غزلی – مانند چیزی و چیزی – را دارد، درحالی که خداوند با هر چیزی هست، ولی نه به مقارنه، و معیت او قبومیتش است و او شئی است به حقیقت شبیت و جز او مانند سایه – از آن‌روی که سایه است – می‌باشند. «سبزواری»

معقول ذات خودش هم هست نمی‌باشد<sup>۱</sup>. بیان این مطلب از راه اخیر نیز امکان پذیر است (یعنی هر مجردی جایز است که معقول غیر باشد) و آن اینکه: هرگاه جایز باشد که مُدرِّک غیرخودش باشد، لازم است که مُدرِّک ذات خود هم باشد، چون از ماده و لواحق ماده مجرّد است، پس هرچه که برای وی امکان پذیر است لازم است که بالفعل برایش حاصل باشد، چون درباره اش انفعال و تجدّد و نوشدن ممتنع و محال است، بنابراین در او چیز بالقوه‌ای نیست، و برایش حالتی که پیش از این نبوده پیش نمی‌آید، پس امکان معقولیت داشتن او، از بالفعل معقول بودن وی جُدًا نیست، بنابراین لازم است برای هرچه جایز است وی را معقول بالفعل باشد، معقول باشد، بدین ترتیب هر مجرّدی دائمًا عقل برای ذات خودش است.

بدان که برخی که معاصر ابن سینا بودند در این مقام اشکالی را برایش نوشتند و آن اینکه: آن چیزی که ما از مقولات ادراک می‌کنیم مشخص و آشکار است که جوهری مجرّد است، پس اگر هر مجرّدی عقل باشد، لازم می‌آید که نفس ناطقه عقل بالفعل باشد و این چنین نیست؛ اگر گفتید که آن به‌سبب اشتغالش به بدن، از افعال خودش باز می‌ماند؛ گوییم: اگر چنین باشد نفعی در تعقلات برای بدن ندارد و کار چنین نیست.

ابن سینا چنین پاسخ داده که: هر مجرّد از ماده - بهر ترتیب و صورتی که هست - عقل بالفعل نیست، بلکه هر مجرّد از ماده - تجرید تام - (عقل بالفعل) می‌باشد، به‌طوری که ماده سبب قوام آن نباشد و به هیچ‌وجهی سبب حدوث آن، و سبب هیأت و شکل آن که بدان تشخّص یابد و برای آن آماده خروج بالفعل گردد نباشد، و برهانی که قائم است بر اینکه هر مجرّدی از ماده عقل بالفعل است، بر مجرّد - تجرید تام - هم قائم است، سپس (گوییم): شگفت از انکارکننده نیست، چیزی که از چیز دیگر مانع می‌شود از چیز دیگری تمکن و توانایی یابد، و چیزی که از چیزی بی‌خبر است، به چیز دیگری سرگرم باشد؛ پایان سخن او (ابن سینا).

گوییم: این مطلب نیاز به اصلاح دارد و سخن ابن سینا وافی به مقصد نیست، چون می‌تواند کسی بگوید: نفس ناطقه نزد ابن سینا و تابعان او جوهر مجرّد است و به‌حسب ۱. معقول بالفعل عقل بالفعل است و آنچه را که (معقول بالفعل) دارد، عقل بالفعل قرار می‌دهد. «سبزواری»

ذات جوهریش موجود بالفعلی است و هیچ چیز از عوارض مادّی آن را احاطه نکرده است، و مادّه بدنی اگرچه به جهت فیضان وجود شخصیش از بخشندۀ فیض برتری دارد، ولی از حیث ذات و حقیقت و ماهیت وجود، داخل در قوام آن (نفس ناطقه) نمی‌باشد، و برهان پیشین اگر تمام باشد، در هر ذات مجرّدی جاری است، پس لازم است که دلالت بر این امر داشته باشد که نفس، از آن جهت که جوهر مجرّدی است، وی را به ذات خودش جایز است که تمام معقولات را بدون هیچ ممانعتی از جانب آن ادراک نماید، حتی اگر فرض سلب بدن و عوارض بدن از آن (نفس) و همین طور آثار شواغل و سرگرمیهای آن (بدن) از ادراکات، از وی به‌کلی (فرض سلب) گردد، مسلمًا یک‌دفعه و بدون اکتساب و تفکر - به‌واسطه جریان دلیل مذکور - باید عاقل حقایق باشد، ولی تالی (قضیه) باطل است، چون ما به‌طور یقین می‌دانیم که نفوس کودکان و کسانی که تدرّب و تمرین در علوم ندارند - یعنی صاحبان عقول هیولانی - اگر فرض از بین مادّه از آن نفوس و برطرف شدن شواغل و سرگرمیهای آن به‌کلی از ذات آنان بشود، دانشمندان کامل و عارفان به تمام حقایق و صور عقلی - یک‌دفعه - نخواهند بود.

پس پاسخ شایسته از اشکال مذکور اینکه: نفس انسانی در آغاز پاگرفتنش، عقل بالفعل نمی‌باشد، زیرا اگرچه از مادّه و صورت‌های طبیعی آن تجرّد دارد، ولی از صورت خیالی مجرّد نمی‌باشد، و دلایل اثبات تجرّد آن، بیشترشان دلالتی افزون‌تر از تجرّدش از عالم طبیعی ندارند، و آنچه که دلالت بر تجرّد عقلی آن دارد، اثبات عاقل بودن اوست مر معقولات را از حیث معقولیتشان؛ و همین طور ادراکش مر ماهیّت وحدت عقلی و بسایط علمی راست از حیث وحدت وجود عقلی آن، و این طور حکمی که امکان دارد در برهان تجرّد نفس وسط قرار گیرد، جز در افراد کمی از نفوس انسانی تحقق نمی‌یابد و بیشتر آنها (نفوس) را امکان این گونه از تعقل خالص - مگر با آمیختگی خیال - امکان‌پذیر نیست.

خلاصه آنکه: نفوس را غیر از این نشاء و جهان حتی دو نشاء دیگر هست: نشاء خیال و نشاء عقل، بنابراین هر نفس انسانی اگر در وی ادراک صور خیالی استحکام پذیرد، به‌طوری که خیال و متخیل بالفعل گردد، در آن هنگام در وی این امر تحقق می‌یابد که ذاتش، مجرد از این عالم حسی وصفی و تمام آنچه که دارای جهت و وضع است باشد، این به‌واسطه صیرورت و گردیدنش است عین صور خیالی - که وجودشان

در این جهان نمی‌باشد - این بدان سبب است که آنها (صورخیالی) دارای اوضاعی که قابل اشاره وضعی باشند نیستند؛ و چون در وی ادراک صورت عقلی - با براهین یقینی و حدود حقیقی - استحکام پذیرفت، در این هنگام عقل و معقول بالفعل می‌گردد و درنتیجه تجردش از ذو کون (نشاه و عالم) تحقق می‌پذیرد، پس می‌تواند که هر حقیقت و ماهیتی را که هروقت خواست و اراده کرد تعقل کند، این به واسطهٔ صیرورت و گردیدنش است عین صور عقلی بالفعل - پس از آنکه این‌گونه نبوده - یعنی هنگامی که صورت خیالی بالقوه بوده است.

## ۳

## فصلی

## در نسبت عقل فعال به نفوس ما

دانستی که نفس انسانی از صورتی به صورت دیگر و از کمالی به کمالی دیگر ترقی می‌کند، لذا در آغاز نشأه و پاگرفتنش، از جسمیت مطلق به صور اسطقسی، و از آن به معدنیت و نباتیت، و از آن به حیوانیت ترقی می‌کند تا آنکه تمام قوای حیوانیت را فراچنگ می‌آورد تا منتهی به آن ذاتی می‌شود که آن ذات، نخستین چیزی است که به مادهٔ جسمی انتساب ندارد، و چون ترقی از آن برایش پیدا آمد، به نخستین رتبه موجوداتی که به کلی از مادهٔ مفارق و جُدایند ترقی می‌کند، و آن عقل مستفاد است و شباهت نزدیکی به عقل فعال دارد، و فرق بین آن و بین عقل فعال در این است که عقل مستفاد، صورت مفارقی است که با مادهٔ جُفت و هم آغوش بوده و سپس پس از تحولات و دگرگونیهایش در اطوار و حالات مختلف، از آن (ماده) تجرّد پیدا کرده است، درحالی که عقل فعال، صورتی است که اصلاً در مادهٔ نبوده است و چنین امری امکان‌پذیر نیست مگر آنکه مفارق باشد.

و شگفت آنکه وی از نوع آن‌چیزی است که عقل بالفعل است<sup>۱</sup>، چون متعدد با آن

۱. شگفت بودنش از جهت این است که یکی نیازمند است و دیگری نیازپذیر و یکی از وجهی مادی است و دیگری مجرد محض از مواد، و برخی از حکما اختلاف افراد نوع واحد را در مادیت و تجزد و امثال این دو جایز نمی‌دانند. «سیزواری»

است، جز آنکه وی ذاتی را که عقل بالقوه است عقل بالفعل قرار داده و معقولاتی که معقولات بالقوه بودند - یعنی متخیلات - را معقولات بالفعل قرار داده است، برای اینکه هیچ چیزی به نفس خود امکان ندارد که از قوه بفعل خارج شود، و گرنه باید یک چیز هم جاعل و هم مجعل برای نفس خود و هم قوه و هم فعل باشد و این محال است، برای اینکه معدوم، موجود نمی‌گردد مگر بهواسطه موجود بالفعلی، و جسم گرم نمی‌شود مگر بهواسطه گرم‌کننده‌ای غیر خود، و نیز تابناک نمی‌گردد مگر بهواسطه چیزی که ذاتاً درخشنان است، پس نسبت عقل فعل به عقلی که بالقوه است مانند نسبت خورشید است به چشمی که در تاریکی بینای بالقوه است، برای اینکه بینایی عبارت است از قوه‌ای استعدادی و هیأت و نوعی شکل در ماده، و آن پیش از آنکه دیده و مرئی شود بالقوه است، و در جواهر بینایی که در چشم است کفايتی در اینکه بالفعل بینا گردد، و در جوهر رنگها کفايتی در اینکه بالفعل دیده و مرئی شوند نیست، برای اینکه چشم را خورشید، نوری می‌بخشد که اتصال بدانها (دیدنیها) پیدا می‌کند و رنگها را نیز نوری می‌بخشد که اتصال بدان (بینایی) پیدا می‌کنند، درنتیجه چشم بهواسطه نوری که از خورشید می‌گیرد بینای بالفعل می‌گردد و رنگها نیز بهواسطه آن نور دیده و مرئی بالفعل می‌گردند - پس از آنکه مرئی بالقوه بودند - و این نور، گونه‌ای از وجود محسوس است، همین طور این عقلی که بالفعل است و پیوسته عقل هیولانی را افاده و بخشش می‌کند، گونه‌ای وجود است که مرتبه و منزلت آن وجود نسبت به عقل هیولانی، رتبه و منزلت نور است نسبت به چشم.

و همان طور که چشم بهواسطه خود نور، نوری را که سبب دیدنش هست می‌بیند و خورشیدی را که به عینه سبب نور بدان است می‌بیند و اشیایی را که بالقوه دیده شونده و مرئی بودند و مرئی بالفعل گردیده‌اند مشاهده می‌کند، عقل هیولانی هم همین گونه است، یعنی بهواسطه آن وجود عقلی، نفس آن وجود را تعقل می‌کند و بدان، عقل بالفعلی را که سبب فیضان و تابش آن نور عقلی در عقل هیولانی است تعقل می‌کند، و بدان، ماهیاتی که معقول بالقوه بودند، معقول بالفعل می‌گردند، و بدان، وی (عقل هیولانی) عقل بالفعل می‌گردد و آنها (ماهیات معقول بالقوه) نیز عقولی بالفعل می‌گردند.

از طریق آراء و نظریات ما دانستی که حس، عین محسوسات است و جوهر حساس ما محسوسات را برای خودش به نفس آن محسوسات ادراک می‌کند، پس دیدگان ما دیده شونده‌های بالذات را به نفس آن دیده شونده‌ها - بالفعل - ادراک می‌کنند، و همین طور عقل بالفعل ما معقولات بالذات را به نفس آن معقولات - هنگامی که معقول بالفعل اند - ادراک می‌نماید.

بدان که دیده شونده بالذات نزد ما، این رنگها و هیأت و شکل‌هایی که قائم به مواد خارجی اند نمی‌باشد، چون ما اقامه برهان بر این مطلب کرده‌ایم که اجسام مادی و اعراض آنها نزد چیزی اصلاً حضور ندارند، و هرچه که حضور ندارد، چگونه نزد قوّة ادراک‌کننده حاضر می‌شود؟ بلکه حاضر بالذات نزد حسّ بینایی، صورتی است مماثل و همانند این (صورت) که نزد مردم به مبصرات و دیده‌شونده‌ها نامیده می‌شود، پس نسبت رنگ‌های خارجی به مبصرات و دیده‌شونده‌های بالفعل، مانند نسبت ماهیات خارجی است به صورت عقلی آنها، و نسبت نور تابیده شده بر آنها از خورشید، مانند نسبت وجود خارجی مادی است که بر صورت‌های طبیعی از مبدأ مفارق (عقلی) فایض و تابش می‌شود، و نسبت دیده‌شونده‌های بالفعل به دیده، مانند نسبت معقولات بالفعل است به عقل فعال، و عقل بالفعل عین معقولات خودش می‌باشد و دیده بالفعل عین دیده شونده‌های خودش است، و در ازای عقل فعال - درباب عقل و معقول - سزاوار است که جوهر دیگری درباب حس و محسوس باشد که نسبتش به آن دو، مانند نسبت عقل فعال باشد به عقل و معقول.

در اینجا مقصود آن است که فعل این عقل مفارق در عقل هیولانی، شبیه فعل خورشید است در نوری که برای دیده و دیده‌شونده‌ها حاصل است، از این روی به عقل فعال نامیده شده است، و مرتبه‌اش در اشیائی که ذاتشان مفارق ( مجرد) است و آنها پس از سبب اول که بیان شد، مرتبه دهم - نزد تمام حکما(ی مشاء) - می‌باشد (و اشراقیان قائل به ربّ النوع اند)، و چون از آن در قوّة ناطقه، آنچه که منزلتش منزلت نور است نسبت به چشم حاصل شد، در این هنگام از محسوساتی که در قوّة خیال محفوظ اند، معقولات اوّلی و دومی‌ها حصول پیدا می‌کنند.

و فرق بین ذواتی که مفارق و مبرای از قوّه و انفعال اند، به واسطه کمال و نقص

می باشد و همین طور فرق بین آن دو و بین مبدأ اول تعالی هم این گونه است، و ما پیش از این اشاره کردیم که عقل فعال از نوع عقل مستفاد است و صور موجودات پیوسته در آن - بر ترتیب برتر پس از برتر دیگر (بنابر قول به ارتسام صور در آن به ترتیب سبی و مسببی) - می باشد، اگرچه به واسطه وجود، نه به سبب حلول در جوهر فعال از هم امتیاز و جدایی ندارند، ولی با این همه آنها مترتب‌اند و این خود از شکفتی هاست؛ و ترتیب آنها در عقل فعال غیر از ترتیب آنها در عقل مستفاد است.

و این بدان جهت است که اوایلِ معقولات (معقولات اوایل) در اینجا از حیث وجود پست‌تراند و هرچه از حیث وجود پست‌تر و ضعیفتر باشد، وجودش - پیش‌تر است، چون مانع خواست به ادراک اشیاء عام ترقی می‌کنیم، درحالی که طبایع عام، معلومات طبایع خاص‌اند، و سپس به واسطه ادراک نوعیات محصل، که از حیث وجود، از نوعیاتی که نزد ما شناساتر و ادراکشان آسان‌تر است کامل‌تراند (ترقی می‌کنیم) و هرچه که از حیث وجود کامل‌تر باشد، نزد ما در آغاز کارناشناساتر است؛ از این‌روی بسا که ترتیب موجودات، در بعضی از عقول منفعلی که بالفعل گردیده‌اند برعکس آنچه که در عقل فعال است واقع شود، این به حسب حدوث است؛ اما حال آنها به حسب بقا، همان‌گونه است که واجب تعالی در فطرت عقلی و دین‌الهی، از ترتیب برتر پس از برتر دیگر و تابناک پس از تابناک دیگر - به صفت اتحاد - می‌باشد، و تمام این صورت‌های طبیعی در عقل فعال قابل تقسیم نیستند ولی در ماده تقسیم پذیراند؛ از معلم اول - ارسطاطالیس - نقل شده که وی در کتاب نفس گوید: قابل انکار نیست که عقل غیرقابل تقسیم، ذاتش اشیاء تقسیم‌ناپذیر باشد و ماده را اشیاه آنچه که در جوهرش است ببخشد، ولی ماده، آنها را جز قسمت شده و بخش بخش نمی‌پذیرد.

## ٤

## فصلی

در اینکه هر که ذاتش را تعقل می‌کند ناگزیر تعقل وی مر ذاتش را عین ذاتش

است و مدام که ذاتش هست تعقلش هم هست

آنچه درباره این مطلب بیان داشته‌اند اینکه: هر کس ذاتش را تعقل می‌کند خالی از

این نیست که آن به جهت حضور ذاتش هست نزد ذاتش، و یا به جهت حضور صورت دیگری است نزد ذاتش؛ دوامی باطل است، برای اینکه آن صورت، در ماهیت نوعی یا مساوی با ذاتش هست و یا اینکه مخالف با آن است؛ اویی باطل است، برای اینکه آن صورتی که در نوعیت مطابق با ذاتش است وقتی در ذاتش وارد شود، در آن حال هیچ کدام از دیگری، نه به واسطه ماهیت و نه به سبب لوازم ماهیت و نه به علت چیزی از عوارض قابل امتیاز نیست، پس بین آن دو (صورت و ذات) هیچ امتیازی نیست و در این صورت دوگانگی بین آن دو حاصل نمی‌باشد، درحالی که فرض آن (دوگانگی) شده بود و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد؛ و اگر در ماهیت باهم اختلاف دارند، حصول آن موجب تعقل آن ذات نمی‌باشد، بلکه یک نوع تعقلی است که آن صورت از آن گرفته شده است؛ پس ثابت شد که تعقل ذات، جز به نفس حضور آن ذات در نزد ذاتش نمی‌باشد، لذا دائمی و همیشگی می‌باشد؛ این چیزی بود که گفته شده است.

گوییم: این سخن در نزد من از سنتترین سخنان و دلایل است، زیرا امتیاز بین ذاتهایی که در حقیقت نوعی و لوازم آنها باهم مساوی و برابراند (امتیازشان) به گونه‌ای از موجودات شخصی می‌باشد، برای اینکه امتیاز بین اشخاص نوع انسانی به سبب انحصار و گونه‌های وجودات آنهاست، و همین طور امتیاز بین صورت عقلی انسان و اشخاص خارجی آنها به گونه‌ای از وجود است، برای اینکه وجود صورت آنها در عقل در نزد آنان، وجود امری عارض بر موضوع است و وجود آنها در خارج «لاقی موضوع» است؛ و موجود بودن یک ماهیت گاهی در خارج، به وجود جوهری و گاه دیگر در عقل، به وجود عرضی، نزد آنان ناروا نیست، پس اگر عاقلی ماهیت ذاتش را به صورتی زائد - مطابق با ماهیتش - تعقل کند، از این امر، محالی لازم نمی‌آید.

و نیز بسیار است که ما ذات خود را تصور می‌کنیم، و تصورمان مر ذاتمان را هم تصور می‌کنیم، پس اگر تعقل چیزی مر ذاتش را به صورتی زائد بر ذاتش محال بود، هیچ وقت این تعقل از ما واقع نمی‌گشت، درحالی که واقع شده و این خلف (خلاف فرض) می‌باشد؛ پس صحیح آن است که پس از تحقیق گفته شود: حقیقت هر چیزی و ذات آن عبارت است از وجود ماهیت آن چیز، به گونه‌ای از وجود، بنابراین می‌گوییم: تعقل چیزی از وجود شخصی، جز به واسطه حضور آن وجود به نفس خودش

امکان پذیر نیست، چنان که بارها گفته شد، پس اگر فرض شود که عاقلی ذات خودش را به صورتی زائد بر ذات خودش تعقل کرده است، در این صورت وجود ذاتش غیر وجود آن صورت می باشد، چون ذاتش جوهر است و آن صورت عرض، وجود جوهر به ذات و هویت، غیر از وجود عرض است، پس این مانند آن است که شخصی، شخص دیگری را که در ماهیت شباخت بدو دارد تعقل کرده است.

برهان دیگر - و آن برهانی است که پیش از این از صاحب کتاب تلویحات (شیخ اشراق) گفته آمد که: هر صورت ذهنی بالفعل و یا بالقوه معروض بر کلیت است - اگرچه به قیدهای فراوان دیگر تخصیص بخورد - و ذات عاقل، شخص خارجی است؛ و نیز ما ذات خودمان را بر گونه‌ای که مانع از شرکت است تعقل می کنیم، پس این تعقل به صورت دیگری غیر از نفس هویت وجودی امکان پذیر نیست.

و باز در پایان کتاب تلویحات این مطلب را توضیح داده و گفته: من از ذات خودم تجرد پیدا کردم و در آن نظر افکنند و آن را نمی‌توان وجودی یافتم که بدان (ذات) انضمام یافته است، آن در موضوعی که نسبت به جوهریت مانند اسم است و اضافات به جرمی که برای نفسیت اسم است نمی‌باشد، برای اینکه اضافات، با آن (ذات) خارج از آن (ذات) برخورد می‌کنند و از آن جهت که در موضوعی نیستند امری سلبی می‌باشند، و جوهریت با اینکه معنی دیگری دارد، من آن را تحصل نکرده‌ام، ولی ذاتم را تحصل دارم و از آن غایب و پنهان نیستم، و آن را فصلی نیست، چون من آن را به نفس عدم غیبت و پنهانیم از آن نمی‌دانم، بنابراین اگر آنسو فصل و یا خصوصیتی وجود داشت، محققان هنگام ادراکم مر آن را ادراک می‌کردم، چون از من به من چیزی نزدیکاتر نیست.

و من در ذات خود هنگام تفصیل، جز وجود و ادراکی نمی‌بینم، یعنی وقتی که از غیر خودش به واسطه عوارض و ادراک - چنان که گفته شد - امتیاز پیدا می‌کند، لذا جز وجود باقی نمی‌ماند<sup>۱</sup>؛ و برای ادراک - اگر مفهومی محصل غیر از آنچه گفته شده

۱. یعنی عدم غیبت من از ذات که ادراک حضوری است وجود من می‌باشد، لذا گفت: جز وجود باقی نمی‌ماند. «سیزوفاری»

اعتبار شود - آن ادراکی چیزی است، و آن (ذات)، تقوّم به ادراک نفسِ آن ندارد، چون آن (ادراک) نفس آن می‌باشد، و به ادراک غیرآن هم تقوّم ندارد، چون آن را لازم نمی‌آورد، و استعداد ادراک عرضی است، و هر کس ذاتش را بر مفهوم (مصدقاق) «من» ادراک نماید و در مقام تفصیل (و تحقیق و جستجو از این مصدقاق) جز وجود مدرک خودش را نیابد، او خودش خودش است (یعنی هر کس ادراک کرد، آن وجود حقیقی است که دفع کننده عدم است) و مفهوم «من» - از آن حیث که مفهوم «من» است و فراگیر واجب و غیرواجب - چیزی است که ذاتش را ادراک کرده است، پس اگر مرا حقیقتی غیر از این بود باید مفهوم «من» برایش عرضی می‌بود، در آن صورت من عرضی را ادراک کرده‌ام، یعنی به‌واسطهٔ غایب نبودن از آن و غایب بودن از ذاتم و این محال است؛ بنابراین حکم کرده‌ام که ماهیّت من نفس وجود است و ماهیّتم را در عقل، تفصیلی جز به امری از امور سلبی که برایش نام‌های وجود و اضافات قرار داده شده نمی‌باشد.

سؤال: آیا تو را فصل مجھولی است؟

جواب: وقتی مفهوم «من» را ادراک کردم، هرچه مجھول که بر آن زائد است، آن نسبت به من همان است، بنابراین بیرون از من است به من گفته شده: در این صورت سزاوار است که وجودت واجب باشد، درحالی که چنین نیست.

گوییم: وجود واجبی وجود نابی است که تمام‌تر از آن نمی‌باشد، درحالی که وجود من ناقص است و نسبت بدان مانند نور شعاعی است نسبت به نور خورشید، و اختلاف به کمال و ناقص نیاز به ممیز فصلی ندارد، و امکان این نقص وجود آن و وجودش، کمال وجودش است که کامل‌تر از آن نیست؛ پایان سخن او.

این بیانی مستحکم و درنهایت تحقیق است و ما وجود ذاتی را در هویات معلومیتی دفع کردیم که آنها وجوداتی هستند که ذاتشان تعلقی است و ضرورتی که در آنهاست، ضرورت ازلی نمی‌باشد، بلکه مادام که ذات الهی بر وسایط، و به‌توسط آنها بر معلومات متأخر افاضه می‌کند، ضرورت ذاتی می‌باشد.

باز می‌گردیم به همانجا که بودیم و آن اینکه: ادراک چیزی مر ذاتش را، نفس ذاتش

می باشد، و ذاتش برای ذات خود پیوسته و دائم ادراک دارد، و آنچه که دلالت بر دوام تعقل در ما دارد اینکه: انسان وقتی احوالش را پی جویی کرد، از جانب خودش می باید که ادراکش دائم مر نفس خویش را، بستگی به دوام ذات دارد، برای اینکه انسان وقتی فعلی ادراکی و یا تحریکی را مبادرت کرد، قصدش ادراک مطلق و یا تحریک (مطلق) نیست، بلکه هدفش ادراک مخصوصی است که از او صادر می شود و برای او حصول می باید؛ و سخن در تحریک هم همین گونه است، بنابراین فرارکننده، وقتی که از دشمن و یا گرمای سرما می گریزد، گریختنش گریز از دشمن مطلق نمی باشد، بلکه از دشمن خاص خودش است، و از گرمای مطلق نمی گریزد، بلکه گریزش از گرمای مخصوصی است که بدو برخورد کرده و به ذاتش رسیده، و علم به رسیدن گرمی و سردی بدو، فraigیر علم بدان است، و همین طور قصدکننده به فعلی از افعال و یا دستیازی به چیزی از خواستها، قصدش مطلقاً حصول آن فعل نیست، بلکه قصدش حصول آن است از جهت خودش، و نیز دستیازی به برآمدن شهوت و خواست مطلق نیست، بلکه خواستی است که مخصوص بدو می باشد، و تمام اینها متفرق بر علم اوست به ذات خودش؛ بنابراین ظاهر و روشن است که علم انسان به نفس و ذات خودش، نخستین علوم و قدیمترین و پیشترین آنهاست<sup>۱</sup>، و آن دائماً حاضر است و هیچ وقت از او جدا نمی باشد.

کسی را نرسد که گوید: علم من به نفس خودم به علت وسطی است که آن فعل من می باشد، به فعل خودم استدلال بر ذات خودم می کنم.

زیرا (گفته می شود): خالی از این نیست که یا استدلال به فعل مطلق بر ذات می کنم و یا استدلال به فعلی که از نفسم بر نفسم صادر شده می کنم، اگر بر ذات استدلال به فعل مطلق کردم، در آن صورت فعل مطلق، جز به فاعل مطلق نیاز ندارد، پس بدان، جز فاعل مطلق - نه فاعلی که من هستم - اثبات نمی شود و اگر بر خودم استدلال به فعل خودم کردم، مرا این امکان نیست که فعل خودم را بدانم، مگر پس از آنکه نفسم را بدانم، و چون نفسم را، پس از آنکه نفسم را بدانم نمی دانم، در این صورت دور لازم

۱. این مانند اراده ذاتش و عشقش به ذاتش می باشد، برای اینکه هر اراده ای که از جانب وی واقع شود و به هر چیزی تعلق گیرد، در آن، اراده او مر ذاتش را و عشقش مر نفسش را متنضم می باشد. «سبزواری»

می آید و آن باطل است؛ پس دلالت بر این دارد که علم انسان به نفس خودش، به سبب وسط از فعل خودش نمی باشد؛ اما احتمال اینکه فعل غیرخودش را در استدلال، وسط قرار دهد، این اصلا در معرفت و علم مفید فایده‌ای نیست، برای اینکه معرفت چیزی یا از جانب ذاتش حاصل می شود و یا از راه علم به علت آن، چنان که در برهان «لمّی» آمده<sup>۱</sup>؛ و یا از راه علم به معلوم آن، و یا از راه علم به آنچه که برای علت آن چیز به منزله معلوم است - چنان که در دو بخش از برهان «ائی» آمده - پس آنچه که برای چیزی نه سبب است و نه از جانب آن مسبّب، و نه مسبّب از سبب آن، از جهت علم بدان چیز، قابل حصول نمی باشد.

## ۵

## فصلی

## در اینکه عاقل چیزی لازم است که مجرد از ماده باشد

برهانش همان‌گونه که از اصول پیشین استفاده شد اینکه: تعقل عبارت از حصول صورت شئی معقول است در عاقل، و صورت معقول امکان قبول تقسیم شدن مقداری به هیچ وجهی از وجوده را ندارد، و مانند سیاهی نه بالذات و نه بالعرض دارای وضع نیست، برای اینکه آن اگرچه به ذات خود و بالقوه و بالفعل، قابل قسمت شدن نمی باشد، ولی به تبعیت محل خودش بالقوه و یا بالفعل تقسیم‌پذیر می شود، و نیز مانند نقطه که بالعرض دارای وضع است، و آنچه که امکان ندارد که قابل قسمت باشد و اصلاً دارای وضعی نیست، امکان ندارد وجودش برای موجودی که مادی و دارای وضع است حصول پیدا کند، پس صورت معقول امکان ندارد که برای امری مادی حصول پیدا کند<sup>۲</sup>، بنابراین عکس نقیض (قضیه) برعکس می گردد، یعنی: هرچه که صورت معقولی را تعقل می کند مجرد از ماده است، و این مطلوب است، چون تعقل یا عبارت از حصول صورت معقول است برای عاقل و حلولش در آن، چنان که مشهور است و تمام (حکما) این نظر را دارند؛ و یا به واسطه اتحادش است با

۱. یعنی اینکه در تمام بخش‌ها، اضافه به ذاتش می باشد و در آن، علم او به ذاتش متضمن و نهفته است.

۲. یعنی امر مادی صورت معقول را تعقل نمی کند. «سیزواری»

جوهر عاقل - چنان‌که نظر و رأی ماست - بنابراین (نظر) مطلوب روشن و آشکارتر است، چون محال است چیزی که وضعی ندارد با آنچه که دارای وضع است اتحاد پیدا کند.

اگر گویی: محقق و ثابت است که حمل عبارت از اتحاد در وجود است، و ما مفهومات جنسی و نوعی را حمل بر اشخاص جسمانی، مانند «زید» و «عمرو» و «اسب» می‌کنیم که بر آنها مفهوم حیوانیت مطلق عقلی حمل می‌گردد و این امری است که تقسیم‌پذیر بوده و دارای وضع نمی‌باشد، و این اشخاص اموری هستند که هر کدام قابل تقسیم و دارای وضع اند، بنابراین اتحاد آنچه که تقسیم‌پذیر نیست با آنچه که تقسیم‌پذیر است و اتحاد آنچه که دارای وضع نیست با آنچه که صاحب وضع است لازم می‌آید.

گوییم: کار آن‌گونه که پنداشته‌ای نیست، برای اینکه معانی معقول - از آن‌روی که معانی معقول اند - محمول بر افراد خارجی نمی‌باشند، پس جنس - از آن‌روی که جنس است - یعنی طبیعت جنسی، از حیث معقولیت و کلّیت و اشتراکشان بین افراد بسیار، محمول بر افراد نیستند، و همین‌طور طبیعت نوعی و فصلی و غیر این‌دو از معقولات، محمول و متخد با اشخاص خارجی نیستند، آنچه از ماهیات طبیعی که با آنها اتحاد دارند، موجوداتی اند که اگر از آن‌حیث که نه موجوداند و نه معدوم اعتبارشان کردی نه منقسم‌اند و نه «لامنقسم». اگرچه درواقع منقسم باشند، چنان‌که آنها از این حیثیت نه موجوداند و نه معدوم، اگرچه درواقع موجوداند، و این منافی آنچه بیان داشتیم نیست، زیرا آنچه را که ما مدعی آن هستیم عبارت است از متخد بودن آنچه که درواقع تقسیم‌پذیر نیست با آنچه که تقسیم‌پذیر است، و اتحاد کلی طبیعی - یعنی ماهیت از آن‌حیث که نه موجود است و نه معدوم - با شخص جسمانی، چنان‌که گفتیم این‌گونه نیست.

اگر گویی: هیولا در نفس خودش مجرد است و سپس مقادیر و ابعاد و صاحبان اوضاع را قبول می‌کند، پس اگر محلِ غیرِ دارای وضع و غیرقابل تقسیم جایز باشد و حال، مقدار منقسم دارای وضع باشد، پس عکس آن هم جایز است که عاقل هم منقسم دارای وضع و صورت معقول مجرد باشد؟

گوییم: جوابش مانند همان پاسخی است که داده شد<sup>۱</sup> و آن اینکه: هیولا درواقع مجرد نیست - بلکه مجسم است - برای اینکه وجودش تقوّم به جسمیّت دارد، زیرا صورت جوهری آن است که بر آن تقدّم دارد؛ و جسمیّت مقداری، از عوارضی نیست که پس از تمام وجود معروض ملحق می‌گردد، پس آن را تجربه از مقادیر و اوضاع در نفس الامر و واقع، نمی‌باشد، بلکه به حسب مرتبه ذاتش هست که جوهر بالقوّه می‌باشد؛ اما بیان اینکه صورت معقول بالفعل قابل تقسیم نیست و دارای وضع هم نمی‌باشد، با اینکه به حسب وجود، نزد عقل، امری واضح و روشن است آنکه: معنی اینکه می‌گوییم: حیوان ناطق، و یا اینکه گوییم: یک نصف دو است، چیزی است که در مکان و یا جسم نمی‌باشد و امکان اشاره حستی بدان، به اینکه اینجا و یا آنجاست نمی‌باشد.

ولی حکمایی چون ابن سينا و جز او، بر اثبات آن اقامه برهان کرده و گفته‌اند: معنی معقول اگر انقسام پیدا کند خالی از دو امر نیست: یا این است که بخش به اجزایی می‌گردد که از حیث حقیقت باهم اختلاف دارند، و یا بخش به اجزایی می‌گردد که از حیث حقیقت باهم تشابه و همانندی دارند؛ اوّلی ناگزیر باید منتهی به واحدی گردد که تقسیم به آن انقسام نمی‌شود، این به واسطه محال بودن ترکیب یافتن شئی است از مبادی نامتناهی، پس عقل هنگام ادراکش مر هر معنی معقولی را، ناگزیر از ادراک این واحد است؛ و دوّمی محال است و بیانش اینکه: یک معقول وقتی که منقسم به دو قسم مشابه هم مجموعی می‌شود - مانند قسمت مقداری - خالی از این نیست که یا هریک از دو بخش، در معقول بودن آن معقول شرط‌اند، در این صورت هریک از آن دو - به تنهایی - به واسطه نبودن شرط، معقول نیستند؛ و یا اینکه چنین نیست، بلکه هریک از دو بخش - به تنهایی - مانند اصل نیز معقول‌اند.

بخش اول از سه وجه باطل است:

نخست اینکه: هریک از دو بخش - بنابراین تقدیر - مباین و مخالف کُل است، مباین بودن شرط با مشروط، و لازم می‌آید که از دو بخش، چیزی جمع آید که آن چیز

۱. اینجا جواب دیگری است و آن اینکه: بین «لاوضعی» غیرمشروط به «لاوضعی» مانند هیولا و بین «لاوضعی» مشروط بدان، مانند کلی عقلی فرق است. «سیزواری»

آن دو نباشد، بلکه ناگزیر باید از جهت ماهیّت، تعلق به زیادی داشته باشد، مانند شکل و یا عدد - برعکس دوبخش - در این صورت دوبخش، جزئی نیستند، یعنی از حیث ماهیّت متشابه آن، و این خلف (خلاف فرض) است.<sup>۱</sup>

دوم اینکه: معقولی که شرط معقول بودنش عبارت است از حصول دو جزء برای آن، از آن روی که این چنین است غیرمنقسم نمی‌باشد، درحالی که ما آن را واحد غیرمنقسم فرض کرده بودیم و این خلف است.

سوم اینکه: پیش از واقع شدن قسمت در آن، دو جزء حاصل نبودند، پس شرط معقولیّت آن حاصل نمی‌باشد، بنابراین معقول نمی‌باشد، درحالی که ما آن را معقول فرض کرده بودیم.

اما بخش دوم: و آن اینکه حصول دوبخش، شرط در معقولیّت آن است، بلکه آن به نفس خودش معقول است، و هریک از آن دو نیز به تنها یی معقول‌اند، چنان که در جسمی که انقسام به اجسام را می‌پذیرد هست.

این نیز باطل است، چون صورت معقول، به کمترین چیزی که فرض شود آن است، حاصل می‌باشد، پس صورت فرض شده همیشه معقول است، با اینکه آن را هیچ دخلی در کامل کردن معقولیّتش نیست، پس لازم می‌آید که حصول صورت عقلی که در آن عارض غریب (بعید) نباشد، امکان‌پذیر نباشد، بلکه هرگاه که از عارض غریب تجرید و جُدا گردد، پس از آن وی را ملاقبه و مشتبه شدن است، با اینکه تعقل عبارت از تجرید ماهیّت است از عوارض غریب آن - چنان که نظر و رأی آنان است - این بدان جهت است که همه قابلیّت تقسیم مقداری را دارند، پس هر جزئی از آن، جزئی از جزئیات نوع آن است و نوعش به واسطهٔ جزئش حفظ می‌گردد و همین طور جزء جزء آن؛ بنابراین در هر تقسیم‌پذیری و در هر جزئی از اجزای آن، نوعش با عارض غریب یافت می‌شود.

پس از این سخن روشن شد که معقول مشترک بین افراد بسیار، امکان ندارد که مقداری و یا دارای مقدار باشد؛ اما اینکه صورت عقلی دارای وضع نیست: (گوییم):

۱. چون معقول در آن حال معقول نیست، یعنی به واسطهٔ اختلافش به واسطهٔ شکل و عدد و زیادی و کمی، «سبزواری»،

ادراک‌کننده است درست نیست، چون ثابت شد که مقادیر، علّت‌های فاعلیت برای امر مباین نمی‌باشند.

و نیز این قوه در ما باقی است و آن صورت و همانند آن، زایل و محو می‌شوند و بلنمی‌گردند؛ پس باقی ماند که قوه خیالی فاعل آن و یا واسطه و یا شریک است، پس اگر آن قوه‌ای مادی بود، باید تأثیرش با مشارکت وضع باشد، و هرچه که تأثیرش با مشارکت باشد، جز در آنچه که برای آن و یا محل آن، با قیاس بدان وضع شده است اثر نمی‌گذارد، بنابراین آتش، جز آنچه را که در همجاورت و در جهت خودش است گیم نمی‌کند، و خورشید جز آنچه را که مقابل آن و در جهت خودش است روشن نمی‌کند، و صورت خیالی در هیچ جهتی از جهات این عالم واقع نمی‌باشد.

و نیز آن (قوه) چیزی است که یکباره پدید و حادث می‌شود، و قوه جسمانی امکان ندارد که دارای نسبتی با نفس صورت چیزی نسبت داشته باشد که آن صورت به سبب آن (قوه) - پیش از وجودش - حادث و پدید آمده باشد، برای اینکه نسبت، به چیزی که هنوز پدید نیامده است غیرممکن است، و براین مطلب برهان اقامه شده که مؤثر جسمانی را ناگزیر باید این نسبت، پیش از وجود اثرش - پیش بودنی زمانی و یا ذاتی - حاصل باشد، پس ناگزیر باید این نسبت وضعی، با قیاس به ماده اثر - پیش از حصول اثر - باشد، مانند مثال آتش و خورشید در تأثیرشان، بنابراین اگر برای قوه خیالی، وضعی باشد، باید آن وضع پیش از حصول آن صورت‌های خیالی حادث - با قیاس به ماده آنها - حاصل باشد، در حالی که ثابت شده آن صورتها را ماده‌ای نیست، پس مؤثر در این صورتها امکان ندارد به هیچ وجهی از وجود تأثیر قوه جسمانی باشد، در این صورت علاقه و بستگی قوه جسمانی به این صورتها امکان ندارد وضعی جسمانی باشد و نه بی علاقه بدانها باشد، پس آنها را ناگزیر مبدئی غیرجسمانی است که از ماده ووابستگی‌های ماده مجرّد می‌باشد؛ این چیزی بود که ما اراده (بیان) آن را کرده بودیم.

تلخیص آن اینکه: صورت خیالی دارای وضعی نیست، و هرچه که وضعی نداشته باشد، حصولش در دارای وضع امکان‌پذیر نیست، پس آن (صورت) حاصل در قوه جسمانی نیست، نه به گونه قبول و نه به گونه مباینت وضعی، پس مدرک آن قوه‌ای مجرّد است، و آن قوه عاقله نیست، زیرا مدرکات عقل - چنان‌که گفته شد - قابل تقسیم

### ۳۹۸ / ترجمه اسفار - سفرالو

قائم به جزء دیگر است قائم باشد، درحال که ما جسمی را یافته‌ایم که محال است به دو طرف و جانب خود که دو ضداند قائم باشد، و چون این را ما در فلک تعقل کردیم - درحالی که جسم است - چرا جایز نباید که قلب هم این‌گونه باشد؟ و یا روح بخاری که در آن است - یعنی به‌واسطه مشابهش به فلک - .

گوییم: محال بودن اجتماع بعضی از متقابل‌ها در جرم فلک - مانند متصاده - از جهت نفسِ تصاد بین آن دو نمی‌باشد، بلکه به‌واسطه این است که آن (فلک) قابل و پذیرای یکی از آن دو نمی‌باشد، چنان که در هواسیاهی و سفید جمع نمی‌آید، چون قابلیت و پذیرش یکی از آن دو (سیاهی و عدم نور که سفیدی است) نمی‌باشد، و اگر به‌واسطه جزئی (از خود) قابل یکی از آن دو بود، باید به‌واسطه جزئی دیگر (از خون) قابل دیگری هم باشد.

و نیز در فلک متقابلاتی از نوع دیگری جمع می‌آیند، مانند اتصافش به مماس بودز و مماس نبودن - با قیاس به یک‌چیز - برای اینکه فلک ماه به‌سبب جزئی از خودش با کُره آتش مماس است و با جزء دیگر خودش با آن مماس نیست، و با کُره عطارد مماس است، و همین طور بعضی از آن شمالی است و بعض دیگرش شمالی نیست، بلکه جنوبی است و بعض دیگرش شرق است و بعض دیگر غرب و همین طور دیگر از متقابلات؛ اینها دلایل قوی و بلکه براهین قطعی است بر این مطلب؛ این مطلب را بینش‌های دیگری است که بیان آنها را تابحث علم نفس و معاد و رستاخیز به تأخیر انداختیم.

این اصل جدّاً در شناخت نشأة دوم (معاد) بسیار سودمند است - چنان که به‌زودی با خواست الهی بدان واقف خواهی گشت - و بدان اشکالات بسیاری گشوده و حل خواهد شد؛ از آن جمله چیزی است که برخی از حکما مانند اسکندر (افروdisی) بدان قایل‌اند و آن اینکه: نفوسي که به مرتبه عقل بالفعل نرسیده‌اند، هلاک شونده‌اند و جاودان نخواهند بود؛ این اشکال بر این سینا بسیار مشکل آمده و در دفع آن به تحریر و سرگشتنگی افتاده است - چنان که در رسائل خودش مانند رساله دلایل دهگانه آمده - و اگر نفس را غیر از قوه عقلی قوه‌ای دیگر که غیر جسمانی است و در باب خودش از قوه ب فعل خارج شده است نبود، باید اعتقاد به نابودی عقول هیولانی، پس از نابودی

بدن‌های آنها، اعتقادی درست باشد و نزد ما در آن هیچ شباهی نباشد، و این بدان‌جهت است که آنچه بالقوه - از آن حیث که بالقوه است - وجودش جز بهواسطه یکی از دو امر امکان‌پذیر نیست: یا به‌سبب خروجش از قوه بفعال - بهواسطه حصول آنچه که بر او قوه است - و یا به‌واسطه بقاء آن (وجود) است، همچنان که به‌سبب تبعیت آنچه که از جانب آن (وجود) قوه است می‌باشد؛ خلاصه آنکه ناگزیر از یکی از دو صورت فعلیت یافته است: یا متقدّم و پیشی، و یا لاحق و بعدی، و چون صورت نخستین زایل گشت و دیگری حصول نیافت، ناگزیر آن قوه به‌کلی باطل می‌گردد، بنابراین اگر در انسان جز صورت طبیعی که قوه عقلی هیولانی بدان قائم است نبود، وقتی که بدن فاسد و تباہ گردید، این قوه هم با فساد آن فاسد و تباہ شده و از انسان چیزی که قابل اعتنا و شمار باشد باقی نخواهد ماند، درحالی که دین‌ها و شرایع الهی همگی بر بقای نفوس انسانی، خواه نیک‌بخت باشند و سعید، و خواه بد‌بخت باشند و شقی، و خواه کامل باشند و خواه ناقص، و خواه دانا باشند و خواه نادان، سخن آشکار و نص صریح دارند.

## ۷

## فصلی

در اینکه تعقل نفس انسانی مر معقولات را امری ذاتی نیست

واز لوازم آن هم نمی‌باشد

این سخن (یعنی ذاتی و لزوم) از برخی از قائلان به قدمِ نفوس ناطقه نقل شده است و آن اینکه: اگرچه این سخن از ناحیه حکمای راسخ همچون افلاطون و هرکه بر منوال فکر او تنبیه صادر شده است، ولی امکان دارد که آن را بر رمزی دقیق و باریک حمل کرد که فهمش برای بیشتر از مردمان ممکن نباشد، برای اینکه نفس انسانی را اطوار و دگرگونی‌ها و عوالم و نشأتی است که بعضی از آنها بر حدوثش پیشی دارند و بعضی دیگر پس از حدوث وی لاحق‌اند، و شکی نیست که حکمای معتبر و بزرگی که پس از معلم اول - ارسطاطالیس (ارسطو) - آمده‌اند، مانند شاگردان او چون ثامسطیوس و فرفوریوس و اسکندر افروdisی و همانند تابعان او چون فارابی و ابن‌سینا و همانند

آنان، همگی به گونه تصریح و یا ضمنی و استلزمای قائل‌اند که: نفس ناطقه انسانی، کینوئیت و وجودی عقلی - پس از استکمالش به علم و تجربه - دارد که عقلی مستفاد می‌گردد، مشابه عقل فعال - در عقل بسيط بودن خود<sup>۱</sup> - و هر عقل بسيطی نزد آنان، ذات خود و لوازم ذات خودش را تعقل می‌کند و آنچه که نه ذاتش هست و نه لازم ذاتش تعقل نمی‌کند.

برهان این امر آنکه: در عالم عقلی اتفاق امری و یا تجدّد و نوشدن حالی امکان‌پذیر نیست، پس هر صفتی که آنجاست لازم و یا ذاتی است، و پیش از این درستی سخن آنان که گفته‌اند: تعقل نفس مر اشیاء را صفتی ذاتی است، ثابت گشت، و از طریقه و روش نظر ما هم دانستی که نفس عین معقولات می‌گردد و به عقل فعال اتحاد پیدا می‌کند؛ و نزد ما برهان قائم است که عقل بسيط تمام معقولات است، پس برای آن، ذاتی می‌باشد و نفس را اين ويزگي هست که با آنها اتحاد پیدا کند.

اما آنچه که از افلاطون مشهور شده که نفس قدیم است، مرادش این نیست که این هویّات متعدد که در معنی نوعی مشترک‌اند و محدود به حدّ خاص حیوانی می‌باشد، اشخاص آنها قدیم‌اند، زیرا این اعتقاد و نظر با برهان برخورد دارد، به‌سبب محال بودن وجود عدد فراوان در تحت یک‌نوع در عالم ابداع که از مواد و استعدادات و انفعالات و زمانها و حرکات خارج است، پس مقصودش از قدیم بودن نفس، قدیم بودن مُبدع و منشی (آفریننده و به وجود آورنده) او می‌باشد که به‌زودی - پس از انقطاع و بریدن از دنیا - به‌سوی او بازمی‌گردد<sup>۲</sup>، بنابراین افلاطون به چنین معنایی اشاره کرده است نه غیر این.

۱. یعنی اگر قائل به این امر نباشد که کینونت وجود عقلی پیشین و یا لاهوتیت برای نفس هست، کینونت لاحق در این ترجیه کافی خواهد بود، برای اینکه تحقق و ثبوت طبیعت بستگی به تحقق یک فرد دارد، درحالی که دو کینونت پیشین و لاحق - هردو - آن (نفس) راست، پس ذاتیت تعقل مر آن دو را، ذاتیت آن (تعقل) است مر آن (نفس) را، پس نفس رقیقت و عقل حقیقت، و آن (نفس) ذات است و آن (عقل) باطن ذات آن، پس این حکم به اعتبار حقیقت و باطن ذات آن (نفس) می‌باشد. «سبزواری» ۲. یعنی سبب اول و علت العلل او - تعالى شأنه - می‌باشد، و یا قدم سبب قریب آن، و آن عقل فعال می‌باشد، و بنابر هریک از دو تقدیر، مراد این نیست که آن از باب وصف به‌حال متعلق، و یا از باب نامیدن چیزی به نام سبیش می‌باشد، بلکه چون تمامی نور یک حقیقت‌اند، اختلافی بین مراتب آن از نور «ابهر افهر» و نور «فاهر» و نور «مدبر» جز به‌واسطه تقدّم و تأخّر و کمال و نقص - نه به‌سبب حقیقت - نمی‌باشد، پس قدم آن دو، قدم آن می‌باشد  $\Leftarrow$

از این روی تأویل سخن کسی که گفته: معلومات نفس از لوازم ذاتش می‌باشد، درست و جایز است، چون معقولیت تمام موجودات از لوازم معقولیت علت نخستین عقلی می‌باشد، ولی از کسی که به این روش گرایش داشته آنچه دلیل که نقل شده دلالت دارد که آنان، بدون بصیرت و بینش بدان گرایش و اعتقاد پیدا کرده‌اند، دلیلش آنکه آنان می‌گویند: اگر نفس از این تعقلات خالی باشد، این خالی بودن یا باید ذاتی آن باشد و یا عرضی، اگر ذاتی باشد، لازم می‌آید که اصلاً عاقل نگردد، برای اینکه صفت ذاتی و یا لازم، زوالش ممتنع و محال می‌باشد، و اگر عرضی باشد، مفارق است و اعراض مفارق فقط بر امور ذاتی در می‌آیند، پس اگر نبود که عالم بودن او (نفس) به اشیاء امری ذاتی است، نباید خالی بودن او از علم، عارض آن باشد، پس ثابت شد که عالم بودن او به اشیاء، لازم نفوس و ذاتی آنها می‌باشد.

این دلیل درنهایت سستی و بی‌خردی است، چون آنجا که می‌گویند: خالی بودنشان از علوم، ذاتی آنهاست و یا عرضی، مغلطه و سفسطه‌ایست که از اعتبار آنچه بالعرض است به جای آنچه بالذات است، و اعتبار آنچه که دو متناقض نیستند به جای دو متناقض اخذ و اعتبار شده است؛ لذا گوییم: این گونه نیست که چون علوم، ذاتی نفوس نباشد لازم آید که عدم علوم از آنها ذاتیشان باشد، و ما چنین حکمی نمی‌کنیم که نفوس تقاضای «لا وجود علم» دارند، بلکه حکم می‌کنیم که آنها تقاضای وجود علم را نمی‌کنند، ولی برای آنها امکان حصول علم هست، و چون سبب پدید نیاید، حاصل نمی‌شود، ولی این گونه هم نیست که هر چه معدوم است واجب‌العدم هم می‌باشد، و گرنه باید هر ممکنی معدوم باشد.

و نیز: اگر علوم ذاتی آنها باشد، باید متصف بدانها و غیر جدای از آنها باشد.

گفته‌اند: آنها اگرچه معقولات را عاقل‌اند و بدانها عالم‌اند، ولی سرگرمی و اشتغال آنها به بدن و غرق شدنشان در اداره کالبد، آنها را از توجه به حال

← ولی این یک توجیه و جیوه برای سخن افلاطون است نه ترجیح و برتری دادن رأی، بلکه رأی این است که: نفس حادث است، برای اینکه نفس اسم است برای مرتبه‌ای که تعلق به بدن دارد، و آن حادث است، برای اینکه نفس از جهت حدوث جسمانی است، و در آغاز کار طبع است که با حرکت جوهری حرکت کرده تا آنکه از حیث بقا، روحانی می‌گردد. «سبزواری»

خود در خاصّ ذات خودشان بازمی‌دارد.

گوییم: این هم باطل است، چون صورت‌های عقلی یا این است که در نفس حاضر و بالفعل موجود در آند، و یا اینکه نیستند، اگر حاضراند و بالفعل موجوداند، لازم می‌آید که آن را ادراک کنند و به سبب این حضور علم و شعور بدان داشته باشند، برای اینکه شعور را هیچ معنایی جز این حضور نمی‌باشد، و اگر بالفعل حاضر در آن نباشند، این ذاتی نمی‌باشد.

اگر گویی: این علوم در خزانهٔ معقولات آن است.

گوییم: بودن علم در خزانهٔ نفس، معنایش حصول ملکه استرجاع و بازگردانیدن است برای آن (نفس) مر آن (علم) را به واسطهٔ اتصالش بدان خزانه، و این ملکه جز به واسطهٔ ادراکات پیشین حصول پیدا نمی‌کند، و اگر تنها حصول معقولات در جوهر عقلی که از شائش آن است که نفوس پس از تحصیلشان مر ملکه اتصال را بدان باز می‌گردند تعقل باشد، باید هر نفسی - به این معنی - عالم به تمام آنچه که در عقل فعال است<sup>۱</sup> باشد، پس این سخن به تأویل مذکور بازمی‌گردد، زیرا فرق ضروری بین عالم بالفعل و عالم بالقوه - به این معنی - حاصل است.

## ۸

### فصلی

#### در اینکه تعلم و آموختن تذکر و به یاد آوردن نیست

این سخن که: علم، تذکر و یادآوری است، از سخن پیشین به درست بودن نزدیک‌تر است، گویی محققانی که قابل به قدم و دیرینگی نفوس‌اند چون بطلان سخن آن کس را که گفته بود: علم نفس به معلومات امری ذاتی است دانستند، آن را راه‌ساختند، و پنداشتند که آن پیش از تعلق به بدنها عالم به معلومات بوده است و این علوم، ذاتی آنها نبوده و از این روی به سبب استغراق و سرگرمی و اشتغال آنها در تدبیر و اداره بدن

۱. یعنی اگر گویند: معقولات، اگرچه در نفس نباشد، ولی تنها حوصلشان در جوهر عقل فعال، در اینکه نفس عاقل آنهاست کافی می‌باشد، چون از شأن نفس تحصیل ملکه است و باز از شأن آن بازگشت بدان است، باید هر نفسی عالم به تمام آنچه که در عقل فعال است به این معنی باشد. «سیزواری»

زایل شده است، سپس (گویند): افکار نسبت به این علوم زایل شونده مانند تذکرات و یادآوریهاست، از این روی تعلم و آموختن همان تذکر و یادآوردن است.

امکان دارد که بر این نظریه اشکال کرده و گویند: تفکر عبارت از طلب است و طلب مجهول مطلق محال است، و اگر طلب حاصل هم باشد باز محال است، برای اینکه هر کس چیزی را می‌طلبد وقتی آن را یافت می‌داند که این همان چیزی بوده که وی طالبش بوده، مانند کسی که بنده گریخته خود را پس از فرارش که می‌باید می‌شناسد که این به عینه همان بنده است؛ و اگر علوم، پیش از طلب حاصل نبود، طلب و اکتساب آنها امکان‌پذیر نبود، اما اگر گفتیم این علوم حاصل‌اند و تفکر همان تذکر است، لاجرم وقتی طالب متفکر آنها را یافت، باید بشناسد که اینها همانی هستند که مطلوب او بوده‌اند.

پاسخ آنکه: برهان بر حدوث نفس به‌زودی خواهد آمد، اما آنچه که بیان داشته‌اند عبارت از شبه و اشکال مشهوری است که در اوایل کتابهای میزان (منطق) - با حلش - بیان شده است و آن اینکه: هر قضیه‌ای دارای موضوع و محمول و نسبتی بین آن دو می‌باشد، و چون مطلوب باشد لازم می‌آید که تصوّر دوطرف و یا تصوّر نسبت بین آن دو نباشد، بلکه مطلوب، وقوع این نسبت و یا انتزاع آن باشد، یعنی حکم به ثبوت و «لاثبوت» آن، و چون فکر واقع شد و منتهی به اذعان آن و یا منتهی به سلب آن شد، خواهیم دانست که مطلوب حصول پیدا کرده است، پس مطلوب، از جهت تصوّر معلوم است، اگرچه از جهت تصدیق مجهول است، برای اینکه اجزای آن متصوّر و معلوم‌اند ولی مطلوب نیستند، و آن چیزی که از وی مطلوب است، پیش از اکتساب حاصل نبوده است، و همین‌طور در باب تصوّر، برای اینکه آن چیزی که به‌واسطه طلب و تفکر به‌دست می‌آید غیرآن چیزی است که پیش از طلب حاصل است، پس هر مطلوبی را علامت و نشانه‌ایست که چون آن را طالب یافته، خواهد دانست که آن به‌واسطه این علامت مطلوب است<sup>۱</sup> ) و صاحب کتاب ملخص در اینجا شبه و اشکالی قوی، در اکتساب تصوّرات دارد که ما گره آن را گشوده و اشکالش را با توفیق الهی باز کردہ‌ایم.

۱. این قسمت در اسفار چاپ سنگی نیست. «م»

## طرف سوم

سخن در ناحیه معلوم است و در آن فصلی‌هایی چند:  
فصل اول

در اینکه معقولات در هیچ جسمی حلول نمی‌کنند<sup>۱</sup> و هیچ قوّه‌ای هم در جسم داخل نمی‌شود بلکه برای جوهری که قائم به نفس خودش است نوعی از حصول حاصل می‌گردد و ماراهش را (بایان) آشکار و روشن ساخته‌ایم

گوییم: معلوم وقتی صورتی عقلی باشد، امکان ندارد که با قوّه جسمی – و نه با قوّه‌ای در جسم به وجهی از وجوده – ادراک گردد<sup>۲</sup>، و برهان آن اینکه: هر قوّه‌ای در جسم است، برای اینکه هر صورتی را که (قوّه) ادراک می‌کند خالی از این نیست که یا در آن جسم حاصل است و یا اینکه در آن حاصل نیست، اگر در آن حاصل است، صورت عقلی نخواهد بود، پس معقول هم نخواهد بود، بلکه اگر مدرک بود مسلماً محسوس می‌بود، درحالی که ما فرض کردہ‌ایم معقول است و این خلف (خلاف فرض) خواهد بود، و اگر در آن جسمی که قوّه ادراک کننده در آن است حاصل نباشد، ناگزیر باید ماده این قوّه را نسبتی وضعی با آن باشد، چون ثابت شده که فعل‌های قوای جسمانی و انفعالات آنها با مشارکت و همراهی وضع می‌باشد، چون اگر آنها دارای

۱. مقصود در طرف دوم تجرد عاقل است، پس تجرد معقول در آنجا راهی برای مقصود است، بلکه یک طرف است و در اینجا نفس مقصود است نه راه. «سیزواری»<sup>۲</sup>. ۲. یعنی به واسطه جسم، پس مراد از قوّه در اینجا، قوّه انفعالي است و مراد از قوّه در جسم، قوّه فعلی. «سیزواری»

فعل و انفعال - البته نه با مشارکت ماده و وضع آن - بودند، باید وجودشان «لائق ماده» می‌بود، برای اینکه وجود، پیش از ایجاد و قبول است، چون هریک از آن دو، متوجه به اصل وجوداند، پس هر قوه‌ای که برای وی چیزی از حیث نفسش - نه از حیث ماده‌اش - حصول یابد، باید برای قوه، قوام وجود باشد نه قوام جسم، پس از حیث ذات و ادراک مجرد خواهد بود، درحالی که قوه، جسمانی فرض شده است.

بنابراین اگر آن را ادراک می‌کند، باید این صورت را نسبت به محل آن قوه، وضع باشد، در این صورت، صورت نیز دارای وضع خواهد بود، و هر صورت دارای وضعی - بالفعل و یا بالقوه - قابل تقسیم است و خالی از این نیست که اقسام آن متشابه و همانند یکدیگر باشند و یا نباشند، پس اگر اقسام آن متشابه باشند، بنابراین معقول، یکبار تعقل نمی‌شود بلکه بارها و نامتناهی - بالقوه - معقول قرار می‌گیرد<sup>۱</sup>، و اگر از حیث اقسام مختلف باشد، لازم می‌آید که بعضی از آنها قائم مقام فصل‌هایی از صورت تام باشند و بعضی‌شان قائم مقام جنس، برای اینکه اگر اجزای شئی، برای هویت مقداری آن، اجزاء نباشند، باید برای صورت ذاتش اجزای معنوی باشند، در این صورت معنی این صورت، متوجه به معنی مختلف و گوناگون می‌باشد؛ و معنی ذات، امکان ندارد که جز بر این‌گونه تقسیم‌پذیرد، یعنی از اجناس و فصل‌ها باشد، ولی قسمت معنی اگر به‌ازاء قسمت مقداری باشد - درحالی که لازم نیست بر یک جهت باشد بلکه امکان دارد که بر جهات متعدد باشد - در آن صورت ممکن است اجزای صورت - هرگونه که قسمت واقع شده باشد - جنس و فصل باشند.

پس ما نخست دو جزء را فرض می‌کنیم: جزئی جنسی و جزئی فصلی مُعین، سپس بر عکس قسم اوّلی تقسیم می‌کنیم، اگر فصل، به عینه همان اوّلی باشد - و همین‌طور جنس - این محل است، و اگر فصل دیگر و جنس دیگری باشد، در این صورت برای شئی، جنس و فصلی حادث شده که نخست نبودند، و اجزای قوام شئی مانع می‌شود که حصولش پس از آن شئی باشد، بلکه لازم است که پیش از آن باشد - پیش بودنی ذاتی - و اگر قسمت، آشکارکننده آنها (اجزا) باشد، کاشف آن است نه حادث آن، و

۱. هر جزئی که فرض شود، در کمتر از آن در تعقل معقول کفايت است، پس معقولات نامتناهی‌اند، و لفظ «بالقوه» ابداء تهافت است بین معقولیت و قوه. «سیزواری»

قسمت مقداری نزد هیچ حدی نمی‌ایستد، پس لازم می‌آید که یک چیز دارای اجتناس و فصل‌های بی‌نهایت باشد و این محال است.

سپس (گوییم): چگونه جایز است که صورت این طرف اختصاص به جنس داشته باشد و صورت آن جانب اختصاص به فصل داشته باشد؟ (یعنی آن جنس باشد و این فصل) و اگر این اختصاص به سبب توهمندی و پنداشتن قسمت حادث و پدیدآمده، پس توهمند موجب تغییر صورت شئی و حقیقتش شده و این محال است، و اگر موجود است، لازم می‌آید که دو چیز را تعقل کنیم نه یک چیز را، و سوال در هر یک از دو چیز ثابت است، پس لازم می‌آید که اشیاء بی‌نهایتی را - هنگام تعقلمان مر یک چیز را - تعقل کنیم، پس برای یک معقول، مبادی معقول بی‌نهایت هست.

سپس (گوییم): چگونه از دو معقول، یک معقول حصول پیدا می‌کند؟ در حالی که ما طبیعت جنس را به عینه برای طبیعت فصل تعقل می‌کنیم، چون آنها از اجزایی هستند که بعضی‌شان بر بعض دیگر حمل می‌گردند، و حمل عبارت است از اتحاد در وجود، پس چگونه اشاره حسی به یکی از آن دو، غیر از اشاره به دیگری می‌باشد - چنان که شأن اجزای متباین در وضع می‌باشد - پس همان‌طور که صورت جنس و طبیعتش در جسم فرود می‌آید، لازم می‌آید که صورت فصل و طبیعتش هم فرود آید؛ آیا نمی‌نگری! فصل سیاهی که قبض کننده بینایی است، همان‌طور در جسم فرود می‌آید که سیاهی در آن فرود می‌آید؟ پس روش و آشکار شد که معقولات حقیقی امکان ندارد که در جسمی از اجسام و یا در ماده‌ای از مواد جسمانی حلول داشته باشند.

اگر گویی: آیا حقیقت سیاهی و سفیدی و حیوان و درخت و غیراینها معقول مانیستند؟ در حالی که آنها از موجودات مادی قابل قسمت مقداری‌اند، پس لازم می‌آید که شئی قسمت‌پذیر - از آن‌حیث که قسمت‌پذیر است - معقول باشد؟

گوییم: عارض شدن قسمت مقداری بر آنها، از لوازم وجود خارجی آنهاست، بلکه بودنشان به گونه‌ایست که قسمت مقداری - بالذات و یا بالعرض - عارض آنها می‌شود، و یا اینکه آنها را امکان قسمت به یکی از دو وجه لازم آید و آن، گونه و نحوه وجود آنهاست در خارج، اما وجود عقلی آنها گونه دیگری است که به حسب آن، امکان قسمت وضعی نمی‌باشد.

حل این اشکال نزد کسی که معتقد است تعقل عبارت از مجرّد رها ساختن ماهیت از زواید می‌باشد، بسیار مشکل و دشوار است، برای اینکه بعضی از ماهیات هستند که در حدود ذاتی جسمی آنها، قبول قسمت‌پذیری مقداری - مانند حیوان و فلک و غیر این‌دو - داخل می‌شود، و چون از زواید و عوارض مجرّد رها شود، برایش منقسم بودن بالفعل و یا به‌واسطهٔ قوّهٔ قریب باقی می‌ماند، برای اینکه ذاتی ماهیت چیزی، به‌حسب گونه‌های وجود خارجی و عقلی آن (ماهیت) از وی جدا نیست، در این صورت اشکال قوی‌تر شده و حل آن دشوارتر.

اما بنابر طریقهٔ رأی ما: ماهیت چیزی عبارت است از مفهوم و معنای آن، پس معنی جسم بودن - مثلاً - مفهوم سخن ماست که: جوهر، قابل و پذیرای ابعاد است و دارای وجودی در خارج وجودی در عقل، و چون معنی جسمیت و جسم بودن در عقل پدید آید، به‌وجود دیگری غیر از این وجود پدید می‌آید که آن وجود، حامل مفهوم جسمیت است، به‌گونه‌ای که خودش خودش و این همانی می‌باشد، بنابراین بر آن ماهیت حمل - البته حمل اوّلی - می‌شود که آن ماهیتی چنین است، ولی بر آن وجود عقلی، صدق اینکه قابل و پذیرای ابعاد است و اینکه قابل انقسام مقداری است نمی‌شود؛ و همین‌طور ماهیت سیاهی عبارت است از مفهوم رنگی که قبض‌کننده بینایی می‌باشد، و چون ماهیتش در مادهٔ جسمی پدید آمد، اثر وجود بر آن مترب می‌گردد، و چون ماهیتش در عقل پدید آمد، آن را گونه‌ای دیگر از وجود خواهد بود که حامل مفهوم و معنای آن (ماهیت) می‌باشد، و مفهوم رنگ داشتن و قبض‌کننده بینایی غیر از تحقق و ثبوت بالفعل آن دو است، وجود آن دو، همین وجودی است که برای هرکس مکشوف و آشکار است، بلکه وجودی عقلی است که اگر این وجود برای عاقل و یا نزدش حاضر باشد، از آن، معنی رنگ قبض‌کننده بینایی را بدون اینکه این فعل خارجی را در آن تعقل کند ادراک خواهد کرد.

خلاصه آنکه اشیاء را وجوداتی هست که از حیث ذات و هویت باهم متفاوت‌اند، با اینکه از جهت معنی و ماهیت یکی هستند؛ ادراکات ما مر حقایق و ماهیات را به‌واسطه تعدد اندیعه و انواع وجودات، ما را به‌سوی علم سوق داده است، مانند انسان که گاهی مثلاً به‌گونه احساس است و گاه دیگر به‌سبب تخیل و دیگرگاه به‌واسطهٔ تعقل، پس

دانستیم که یک ماهیت را شکل‌ها و اطواری از وجود است که برخی از آنها مادی و برخی دیگر عقلی صرف و بعضی‌شان هم متوسط بین آن دو می‌باشند.

## ۲

## فصلی

در اینکه حواس نمی‌داند که محسوس را وجودی هست بلکه این شأن عقل است ادراکات حسّی انفعالات آلات حواس و حصول صور محسوسات را لازم می‌آورد، خواه در آلات حواس باشد - چنان که محشور است و همگان بر این نظراند - و یا نزد نفس باشد، به‌واسطهٔ مظہریتش، چنان که ڈرست این است، پس این به‌سبب استعداد مادّهٔ حاسّ برای او می‌باشد، برای اینکه مثلاً لامسهٔ دستهای ما به‌واسطهٔ گرمی حسّ می‌کند و به‌سبب استعدادی که در وی است از آن متأثر می‌گردد، و چشم به‌سبب استعدادی که در آن است، در وی - احساس - به صورت دیده شوندهٔ واقع می‌گردد، چون حواس را تنها جز احساس نیست، و آن عبارت از حصول صورت محسوس است در آنها و یا در نفس - به‌واسطهٔ استعمال و در کارگفتن آنها - .

پس حواس و یا نفس حسّاس - از آن روی که حسّاس است - را علیم به اینکه محسوس، وجودی در خارج دارد نیست، و این فقط از راه تجربه دانسته می‌شود، و آن شأن عقل و یا نفس اندیشمند است و شأن حسّ و خیال نمی‌باشد، و دلیل بر ڈرستی آنچه که بیان داشته‌ایم اینکه مثلاً دیوانه، گاهی در حسّ مشترکش صوری حصول می‌یابد که آنها را در آن (حس مشترک) مشاهده می‌کند، درحالی که در خارج وجودی ندارند و می‌گوید اینها که مشاهده می‌کنم چیست؟ و می‌گوید: من فلان را می‌بینم و چنین و چنان، و قطع می‌کند به اینکه آنچه می‌بیند همان‌گونه است که دیده است، بنابراین آن چیز دربارهٔ او درواقع موجود است، چنان که انسان دیگر صورت‌های حسّی را می‌یابد، ولی چون او را عقلی نیست که آن صورت‌ها را تمیّز و جدایی بخشد، و می‌داند که آنها را در خارج وجودی نیست، پندارد که آن صورت‌ها همان‌گونه که مشاهد او هستند، در خارج هم موجود هستند.

و همین‌طور شخص خفته، هنگام خُفتنش به‌واسطهٔ حسّ مشترکش - و بلکه

به سبب خیالش - اشیائی از دیدنیها و شنیدنیها و غیراینها را مشاهده می‌کند که در خارج، حقیقتی ندارند، پس می‌بیند و می‌شنود و می‌بود و می‌چشد و لمس می‌کند و قطع می‌نماید که آنها را به حقیقت واقع دیده است، و سبب این، وجود صورت‌های این اشیاء است در قوّه خیال و حسّ مشترک او - و آنها در خواب همان‌گونه‌اند که در بیداری می‌باشند - و نیز به‌واسطه تعطیل شدن قوّه عقلی و بیکار ماندن آن از تدبیر و تفکر - در آنچه که می‌بیند از کدام نوع می‌باشد؟ - .

و همین طور وقتی دست ما مثلاً از گرمایی که از خارج بر آن وارد می‌شود متأثر می‌گردد و یا به سببی داخلی - به‌واسطه بدی مزاج - وی را گرمی حاصل شود و آن را احساس نماید، وی را جز احساس نمی‌باشد، ولی اگر بداند که این گرما ناگزیر باید در جسم گرمی خارجی و یا داخلی باشد، این امر به‌واسطه عقل و به‌سبب نیروی فکری آن است، و همین طور وقتی چیز سنگینی را حمل می‌نماید، احساس سنگینی می‌کند و تنها از سنگینی منفعل می‌گردد، اما اینکه این کیفیت به‌سبب جسم سنگین در خارج حاصل شده است، ادراک این به‌واسطه حسّ و نفس - در ذاتش - نیست، بلکه به‌واسطه نوعی از تجربه است.

از اینجاست که خردمند متوجه می‌گردد که نفس را غیر از عالم اجسام مادی نشأ و عالم دیگری است که در آن عالم، اشیاء ادراکی صوری - بدون اینکه دارای ماده‌ای که حامل صور و کیفیات آنها باشد - یافت می‌گردد، و بهترین یاور بر اثبات آن عالم همان‌چیزی است که ما در مباحث کیفیات محسوس ثابت کرده‌ایم که: کیفیات موجود در قوای حتی، از جنس این کیفیات نیست، بلکه جنس دیگری از کیفیات است که عبارت از کیفیات نفسانی می‌باشد، پس شنیدنیها و دیدنیها و لمس شونده‌ها تمامی از جهت حکایت کردن کیفیات محسوس‌اند، درحالی که از حیث حقیقت، نفسانی‌اند، چنان که صورت‌های عقلی از جواهر مادی - مانند انسان و اسب و فلک و ستاره و آب و آتش - از جهت حکایت کردن، انسان و اسب و فلک و ستاره و آب و آتش‌اند، درحالی که جواهری عقلی‌اند که از حیث حقیقت، متعدد به عقلِ بالفعل‌اند<sup>۱</sup>؛

۱. یعنی از جهت نگرش به نفس و حقایق آنها، نه از حیث آنکه آنها سایه‌ها و حکایاتی از آنچه پایین تراز آنهاست می‌باشند برتر از آنند که انسان و یا اسب، و برتر از جوهر بودن می‌باشند، بنابر آنکه عقول را ماهیت نیست. «سیزواری»

و این احکام و همانند اینها از شگفتی‌های معرفت و شناخت نفس آدمی و علم معاد است، چنان‌که ما از پیش - با خواست الهی - در صدد بیانش هستیم.

## ۳

### فصلی در اقسام علوم

حقیقت علم نزد ما، بازگشت به وجود صوری دارد و وجود بر سه قسم است: تام و مکتف (کافی و بس) و ناقص.

نخست تام است و آن عالم عقول محض است و آنها عبارتند از صوری که مفارق و جُدای از عالم ابعاد و آجرام و مواد می‌باشند.

دوم مکتفی است و آن عبارت از عالم نفوس حیوانی است، و آنها صورت‌های مثالی و اشباح مجرّد می‌باشند.<sup>۱</sup>

و سوم ناقص است و آن عبارت از عالم صور، که قائم به مواد و متعلق بدانها می‌باشند، و آنها صورت‌های حسّی‌اند، اما نفس مواد جسمی دگرگون شونده و تجدّدپذیر - به واسطه استغراقشان در عدمها و امکانات و تاریکی‌ها - و به واسطه واقع شدن نام وجود بر آنها - مانند زمان و حرکت - شایستگی معلوم بودن را ندارند، و نیز به‌سبب آنچه که تحقیق و ثابت کردیم که هیچ‌یک از آنها را وجودی، جز در یک «آن» و لحظه نمی‌باشد، و آنها اجسام و جسمانیات مادی سایل (روان‌شونده) و زایل‌گردنده در هر «آن» و لحظه می‌باشند که حدوثشان اختصاص به یک «آن» دارد - با اینکه زوالشان در دیگر «آن»‌ها و اوقات می‌باشد؛ پس اطلاق وجود بر آنها<sup>۲</sup> به‌گونه‌ای از جایز شمردن و تشبيه کردن می‌باشد و اطلاق سلب وجود بر آنها جایز و درست است، چنان‌که شأن مجاز و علامت آن می‌باشد.

افلاطون بدین مطلب اشاره داشته و گفته: شئی کائینی که وجود ندارد چیست؟ و

۱. مراد از نفوس حیوانی، نفوس پس از قطع تعلق از بدن‌های دنیوی می‌باشد، پس در آخرت نه نفوس و نه اشیاء را استكمال نیست و بلکه اصلاً استكمالی نیست. اما نفوس از آن‌جهت که تعلق به ابدان دنیوی دارند، داخل در سومی‌اند. «سیزواری» ۲. یعنی اطلاق وجود صوری نوری، نه مطلق وجود.... «سیزواری»

کدام چیز است که موجود است و آن را کوئی (وجودی) نیست؟ مرادش از اویی مادیات است و از دوّمی مفارقات.

خلاصه آنکه عالم - در مقام تحقیق - سه است که هریک از آنها بخشی از علم - به معنی صورت علمی - می‌باشد، و اگر چهار شمرده شوند، نظر به اعتبار وجود است در این عالم، چنان که برخی از (بزرگان) صوفیه این کار را کرده (و چهار عالم قرار داده‌اند) یعنی آن را از عالم پنجگانه الهی برشمرده‌اند، یعنی: عالم ذات و عالم اسماء و عالم صفات و عالم افعال و عالم آثار، ستیزی در این امر نیست، بهشرط آنکه دانسته شود این عالم (آثار) از حیث وجود ضعیف است، بهگونه‌ای که نه صورت علمی دارد و نه به ذات خودش حقیقت معلومی دارد - بلکه به تبع دارد - .

بنابراین امکان دارد که گفته شود: مدرکات امکانی بر چهار بخش اند:

نخست آنکه از حیث وجود و معلوم بودن تام است و آن عبارت از عقول و معقولات بالفعل می‌باشد، و آنها از جهت شدت وجود و نوریت و صفا و پاکیشان، از اجسام و اشباح و اعداد منزه و دوراند، و با کثرت و فزونیشان با یک وجود جمعی پدید می‌آیند، و هیچ مباینت و جُدایی بین حقایق آنها نمی‌باشد، چون همگیشان در دریاهای الهی مستغرق و بی‌خوداند، و خداوند بدینها اشاره کرده و فرموده: مالا تبصرون<sup>۱</sup>، و لفظ عنصر در سخنان پیشینیان اشاره بدین عالم است.

دوم عالم نفوس فلکی در اشباح مجرد و مُثُل مقداری است که به ذات و مبادی عقلی خود مکتفی اند<sup>۲</sup>، زیرا به واسطه اتصالشان به عالم صور الهی که از حیث وجود تام اند، نقصان‌های آنها جبران شده و در سلک آنان در می‌آیند.

سوم عالم نفوس حسّی و ملکوت اسفل می‌باشد، و تمام صوری که بالفعل

۱. آیه ۳۸ و ۳۹ سوره مبارکه حافظه است که می‌فرماید: فلا اقسم بماتصرون و مالاتبصرون، یعنی: سوگند بدان‌جه می‌بینید (که موجودات مادی و محسوس است) و آنچه نمی‌بینید (که مراد مجردات اند). «م» ۲. در فلسفه ملاصدرا گاهی از مُثُل معلقه تعبیر به مُثُل مقداری و خیال منفصل و عالم اشباح مجرد و غیره شده است، چون وجود آنها شبیح است و مانند صورتهاي می‌باشد که در خیال می‌باشند و از آن جهت تعبیر به اشباح معلقه شده که در عالم اشباح اند و از آن جهت موصوف به اشباح اند که نمونه اجسام اند و سایه مُثُل نوری؛ و میرداماد آنها را صور روحانی معلق در متن که نه در زمان و نه در مکان اند می‌نماید، لاهیجی گوید: میان جبروت و ملکوت برزخی است که عالم ارواح و مُثُل نوری می‌باشد و میان ملک و ملکوت برزخی است که عالم مثال اشیاء مادی می‌باشد. «م»

محسوس‌اند و نیز به واسطه مشاعر و آلات مدرک‌اند، از ملکوت اسفل می‌باشند، و آنها مادام که این‌گونه‌اند از حیث وجود ناقص‌اند، مگر آنکه از این عالم برتر رفته و مجرد شده و به تبعیت برتر شدن نفس انسانی و رسیدن بدان عالم، گام به عالم اشباح مجرد گذارند.

و چهارم عالم مواد جسمانی و صورت‌های سایل (روان‌شونده) و زایل و دگرگون شونده‌دارای کون و فساد می‌باشد که در موجودیت مابین قوه و فعل و ثبات و نابودی می‌باشند، چون ثبات آنها عین نابودیشان و اجتماعشان عین جدائیشان می‌باشد. و چون حکمت در ایجاد، معرفت و علم است، علما هم - به حسب احتمال عقلی -

بر سه دسته‌اند:

نخست آنکه در کمالش به حسب فطرت و سرشت تام است، مانند عقول مفارق (از ماده).

دوم مستکفى است که نیازمند به تکمیل است، ولی احتیاج به اموری زائد و تکمیل‌کننده از خارج دارد، مانند نفوس فلکی، و نفوس انبیا علیهم السلام به حسب فطرت، از این بخش است، ولی پس از استكمال بسا که از بخش اول گردند.

سوم آنکه به حسب فطرت ناقص است و در تکمیل، نیازمند به اموری است که خارج از ذاتش می‌باشد، مانند فرو فرستادن کتاب‌های الهی و فرستادن رسولان و غیراینها.

خداآوند سبحان<sup>۱</sup> تمام این بخش‌ها را برای اتمام و حق‌گزاری تمام برای افاضه و بخشش، و تکمیل کردن بخش‌های دیگری که نزد عقل احتمال دارد باشد پدید آورده است، خداوند متعال به این بخش‌ها اشاره کرده و فرموده: والسابقات سبحاً فالسابقات سبقاً فالمدبرات امرا، یعنی: سوگند به کشتی‌ها که در حرکت‌اند و سوگند به پیشی گیرندگان که پیشی گیرند و سوگند به تدبیر‌کنندگان امور (۳ و ۴ و ۵ - نازعات) و احتمال دارد که ترتیب در آیه دوم بر عکس ترتیب در اوّلی باشد، یعنی از مسبب به سبب باشد، این‌گونه که: سابقات، اشاره به عالم افلاک باشد، چنان که فرموده: کل فی فلك یسبحون، یعنی: هر کدام در فلکی شناوراند (۴۰ - یس) و سابقات، اشاره به نفوس آنها

۱. این خبر ده سطر بالاست که: و چون حکمت در ایجاد معرفت و علم است ... «م»

باشد و «المدبرات امرأ» اشاره به عقول آنها باشد که از عالم امرازند و موجود به امر و فرمان الهی و سخن «کُن - باش» او، بلکه آنها نفس امری هستند که از جانب او تعالی وارد شده است.

ترا رسید که گویی: عالم، دو عالم است: عالم مجردات عقلی و نفسی، و عالم اجسام نوری و ظلمانی، و چون عالم مجردات همان عالم علم و حیات است، خداوند به لذاء، هرچه که در عالم اجسام است، صورتی ادراکی عقلی و یا خیالی که عبارت از حیات و آینه مشاهده اوست پدید آورده و آفریده، و در کتاب الهی بدان دو اشاره شده است که: و لمن خاف مقام ربه جنتان، یعنی: هرکه از حضور در برابر پروردگار خویش ترسیده باشد دو بهشت دارد (۴۶ - رحمن).

از این روی افلاطون بزرگوار گوید: عالم، دو عالم است: عالم عقل که در آن مُثُل عقلی است، و عالم حس که در آن اشباح حسی است، عالم اول «کلیس - مانند نیست» نامیده می شود و عالم دوم «کائیس - مانند هست»؛ و نیز نقل شده که افلاطون را دونوع تعلیم بود: تعلیمی مانند «لیس» بود و تعلیم دیگر مانند «ایس»؛ تعلیم اویی او مخصوص امور عقلی و از راه ریاضت و حدس و تیزهوشی و ذکاوت بوده و دوّمی تعلمیش مر آنها را از راه آموزش و بهرهوری فکری می بوده، و «لیس» بودن این عالم اشاره است به عدم ظهورش بر حواس<sup>۱</sup>، چنان که «ایس» بودن صورت‌های مثالی از جهت ظهورشان بر حواس باطنی می باشد، و گرنه وجود عالم عقل، اصل دیگر وجودات و مقوم و فاعل و غایت آنها می باشد؛ و به واسطه نهایت ظهور آنها (صورت‌های مثالی) و پوشیده بودن ما به واسطه سرگرم بودن به ماده و مواد از آنها، مشاهده آنها بر انسان پوشیده و پنهان است.

و احتمال دارد که اشاره به وحدت آن عالم و بساطت آنچه در آن است و کثرت این عالم - به حسب اعداد و شمار شخصی - داشته باشد.

و باید دانست که مُثُل نوری افلاطونی در ذات وجودشان جواهراند و آنها اصل جواهر این عالم و ماهیات آنها (جواهر این عالم) می باشند که عبارت از حقایق محسوسات مادی‌اند.

۱. شاعر گوید:

این نیست که هست می نماید بگذار و آن هست که نیست می نماید بطلب «سیزوواری»

برای وی ادراک است، پس معنایی که از آن در حکمت مراد است، مطابق معنی لغوی می‌باشد، بلکه ادراک و لقاء حقیقی جز این لقاء نمی‌باشد - یعنی ادراک علمی - اما لقاء جسمانی درواقع لقاء نمی‌باشد، و اینکه خداوند فرموده: قال اصحاب موسی انا لمدرکون، یعنی: قوم موسی گفتند به ما رسیدند (٦١- شعرا) و (مثال سائر عرب است که:) گویند: ادراک الغلام و ادراکت المغاریة، یعنی: پسر و دختر وقتی (به بلوغ) رسیدند، و: ادراکت الشمرة، یعنی: میوه وقتی رسید، تمام اینها حقایق لغوی‌اند، ولی مجازات حکمی می‌باشند، بهویژه بنابر اتحاد عاقل و معقول.

واز آن جمله شعور است: و آن عبارت از ادراک است بدون استثنای و طلب برهان، و آن نخستین مراتب رسیدن علم است به قوّه عاقله (تعقل کننده) و گویی ادراکی متزلزل و سرگشته است، لذا درباره خداوند گفته نمی‌شود که او این‌گونه شعور دارد.

واز آن جمله تصور است: یعنی وقتی که قوّه عاقله وقوف بر معنی پیدا کرد و آن را به‌تمامه ادراک نمود، عبارت از تصور می‌گردد، و لفظ تصور از صورت اشتراق یافته و نزد تمام مردمان، موضوع است برای ماهیت جسمانی که برای جسم شکل‌دار حاصل می‌باشد؛ و نزد حکما، موضوع است برای دسته‌ای از معانی، که آن معانی در یک معنی مشترک‌اند، یعنی آنچه که بدان شئی، بالفعل می‌گردد، این همان امر است، و همین طور صورت‌های علمی اشیاء، که به‌عینه حقایق و ماهیات آنها می‌باشند.

واز آن جمله حفظ است: یعنی چون صورت‌های در عقل حصول پیدا کرد و مستحکم و استوار گشت و به‌گونه‌ای گردید که اگر زایل شدند، قوّه عاقله را توان بازگردانیدن و رجوع دادن آنها باشد، این حالت حفظ نامیده می‌شود؛ بدان که نسبت حفظ به ادراک، مانند نسبت فعل است به قبول، بنابراین مبدأ حفظ، مغایر مبدأ قبول است که مغایر دو ذات و یا مغایر دو درجه نسبت به یک ذات می‌باشد، و دوّمی سزاوارتر است، برای اینکه مبادی آثار نفس و صفات آن بازگشت به یک حقیقت دارد. گفته‌اند: چون حفظ، خبر از تأکید و استواری پس از ضعف می‌دهد، از این روی علم واجب تعالی، حفظ نامیده نمی‌شود، برای اینکه او در آنچه که زوالش جایز است نیازمند به حفظ می‌شود، و چون این در علم الهی محال است، لذا علم او حفظ نامیده نمی‌شود.

گوییم: این سخن خالی از انحراف نیست، اما اینکه علم حق تعالی حفظ نامیده نمی شود: این مسلم نیست و مستند آن بیان الهی است که: ولا يؤوده حفظهما و هو السميع العليم، یعنی: حفظ آسمان و زمین بر روی سنگینی نمی کند و همو شناو و داناست (۲۵۵- بقره) و فرموده او که: انا نحن نزلنا الذکر و انانا لحافظون، یعنی: ما قرآن را فرو فرستادیم و خود حفظ کننده ایم (۹- حجر) و فرموده دیگر کش که: انه حفظ علیم، یعنی: او حفیظ داناست (۵۵- یوسف)<sup>۱</sup>

گفته نمی شود: سخن در این نیست که اطلاق حفظ بر او امکان ندارد، بلکه سخن در این است که اطلاق حفظ بر علم حق تعالی آیا واقع شده و یا آنکه نشده؟ شاید به واسطه صفت و یا قوتی می داند و به صفت و یا قوهای دیگر آن را حفظ می کند.

چون گوییم: علم حق تعالی به عینه قدرت اوست، و به زودی خواهد آمد که عالم - تمامش - صورت علم تام اوست، همچنان که صورت قدرت نافذ او در تمام اشیاء می باشد، پس ذات او که عین علم اوست حفیظ تمام اشیاء می باشد، و مراتب علوم تفصیلی او، بعضیشان بعض دیگر را حفظ می کنند، چون علوم او فعلی است نه انفعالی؛ اما آگاهی دادن لفظ حفظ که استواری پس از ضعف است، این مسلم نیست - جز در برخی از موارد جزئی - و اما استدلالش بر اینکه در آنچه زوالش جایز است نیازمند به حفظ می باشد، اگر مرادش از جایز بودن، امکان وقوعی است، پس حصر و محدود کردن ممنوع و بازداشته شده است؛ و اگر مرادش از آن امکان ذاتی است، این عدم جایز بودن، اطلاقش را بر علم تفصیلی الهی که زائد بر ذاتش و ثابت در قلم اعلای او و لوح محفوظ اوست لازم نمی آورد، و مراد از آنچه در لوح محفوظ است، صور علم الهی می باشد که از نسخ و زایل شدن محفوظ است، البته به سبب حفظ الهی مر آنها را و دائم داشتنش مر آنها را.

واز آن جمله ذکر است، و آن عبارت است از صورت محفوظ - اگر از قوّه عاقله زایل شده باشد - و چون ذهن عهده دار بازگشت آن گشت، این عمل ذهن عبارت از تذکر است؛ و نزد حکما تذکر را ناگزیر از وجود جوهری عقلی است که در آن تمام

۱. آیه مبارکه از زبان حضرت یوسف عليه السلام است که: إِنِّي حَفِظْتُ عَلِيمًا، یعنی: من حفظْتُ كُنْدَةً دَانَا يَمْ، وَ چون کلام الهی است مصنف قدس سره آن را نسبت به حق داده و فعل نسبتش به حق سزاوارتر است تا نسبتش به بندۀ «م»،

معقولات می باشد، و آن خزانه قوه عاقله انسانی است؛ و در این مورد اختلاف نظر دارند که ذات آن از ذات نفس انسانی منفصل و جُداست و یا اینکه متصل است؟ یعنی اتصال عقلی دارد که نفس از آن محتجب و پوشیده است، یا به سبب سرگرمی و اشتغالش به عالم حسن، و یا به علت خارج نشدنش از قوه به فعل - در باب عقل و معقول - می باشد؟ و ما پیش از این به بخشی از این مطلب اشاره داشتیم.

برخی از زیرکان چون خطیب رازی و جز او در باب تذکر به سرگشتگی و تحریر افتاده و گفته: در تذکر رازی هست که جز خدا آن را کسی نمی داند و آن عبارت است از طلب بازگشت این صورت محو شده زایل گردیده، پس اگر این صورت مورد شعور و آگاهی است، بنابراین حاضر است و حاصل را امکان تحصیلش نیست، و اگر مورد شعور و آگاهی نیست، امکان بازگردانیدن آن نمی باشد، چون طلب آنچه که غیر متصوّر است محل می باشد، پس بنابر هر دو تقدیر، تذکری که به معنی طلب بازگشت است ممتنع و محل است، با اینکه ما در نفس خودمان می یابیم که آن را می طلبیم و بازش می گردانیم؛ و گوید: اگر عاقل در این رازها اندیشه کند خواهد دانست که گنه آن را نخواهد دانست، با اینکه آنها از آشکارترین چیزها هستند، چه رسد به آنچه که از پنهان ترین چیزها باشد؟

گوییم: اصل و منشأ سرگشتگی این گروه در چنین مطالبی به سبب عدم تحقیقشان مر امر وجود راست که ظاهرترین چیزها می باشد، ولی نزد این فرد - این امر - عبارت از مفهومی عقلی از معقولات ثانوی می باشد و چیزی از آن شدیدتر و قوی تر و چیز دیگر ضعیفتر و نارسانتر نمی باشد؛ و نیز یک چیز را گونه هایی مختلف از وجود نمی باشد که بعضی از آنها از بعضی دیگر شان قوی تر باشد، و همین طور علمی که از باب وجود است نه از باب نسبت ها.

بدان که این شبه با اینکه با روش و نظر ما که: ادراک عقلی به واسطه اتحاد نفس است به عقل فعالی که عبارت از صورت موجودات است و یا اینکه صور موجودات در آن پدید می آید، گشودن و حلش سخت تر و دشوار تر است<sup>۱</sup>، با این همه با

۱. چگونه زوال می تواند باشد تا چه رسد به بازگردانیدن. چون عقل فعال را هیچ حالت انتظاری نیست و حکم هر یک از دو متعدد، حکم دیگری است. «سیزواری»

لطف الهی حل و گشوده شده است، و آن اینکه نفس دارای مقامات متعدد و نشأت و عوالم گوناگون است: نشأه و عالم حسّ، نشأه و عالم خیال، و نشأه و عالم عقل، و این نفوس نیز از حیث قوّه و ضعف و کمال و نقص متفاوت‌اند، و قوی‌ترین نفوس نفسی است که نشأه و عالمی او را از نشأه و عالم دیگر باز ندارد، و برخیشان از این مقام پایین‌تراند، و برخی دیگران در پستی و فرومایگی به‌گونه‌ای هستند که جز عالم حسّ، بالفعل آنها را حاضر نیست، تا چه‌رسد به حضور صور معقول، با اینکه چیز خیالی ضعیفی را از نشأه خیال همراه دارند.

و چون این گفته شد گوییم: نفس متوسط در قوّه و کمال، وقتی به عالم عقل اتصال پیدا کرد، از نشأه و عالم حسّ خارج شده و بدن را با برخی از قوای طبیعیش اداره می‌کند، و چون به عالم حس بازگشت، از نشأه عقلی خود غایب و پنهان می‌شود، ولی با او چیزی از آن مانند خیال ضعیف باقی می‌ماند، و با این خیال ضعیف - با بقای ملکه بازگردانیدن و استعداد اتصال - امکان تذکر برایش می‌ماند، زیرا از حقیقت ذات و تمام جوهر عقلیش بر آن تجلی شده است.

و گوید: اگر صورتی که قصد بازگردانیدنش هست متصوّر نباشد، امکان بازگردانیدنش نیست؛ اگر مرادش از متصوّر نبودن آن، غیر متصوّر بودن آن است - نه به‌واسطه کُنه و نه به گونه حکایت و نیز برای حصول آن قوّه استعدادی قریب هم حاصل نشده - مسلم است که امکان بازگردانیدن چنین صورتی نمی‌باشد و سخن در چنین چیزی نیست؛ ولی اگر مرادش از آن، متصوّر بودن آن است به‌واسطه کُنه: یعنی اگر به‌گونه تخیل و تمثیل تصوّر شود، برای آن (نفس) ملکه بازگشت به خزانه هست، این مسلم نیست.

تحقیق این مقام و امثال این مقام بر این گوینده مشکل و دشوار است، چون او معتقد است: اکتساب و بدست آوردن تصورات مطلقاً، محال است، خواه نخست و به‌واسطه تفکر باشد و یا دوم و به‌سبب تذکر باشد، مبنای او بر شبهه مغالطي است که آن را حجت برهانی می‌پنداشد؛ و ما با یاری الهی گره این اعضال و مشکل را باز کرده‌ایم.

از آن جمله ذکر (یاد آوردن) است که عبارت از صورت زایل شده است - وقتی که

برگشت داده شد و حضور پیدا کرد - یافت آن، «ذکر» نامیده می‌شود، و اگر ادراک بر زایل شدن پیشی نداشته باشد، ذکر نامیده نمی‌شود، از این روی شاعر گوید:

خدا می‌داند که او را یاد نمی‌کنم      چگونه یادش کنم؟ درحالی که فراموشش نکرده‌ام؟

صاحب کتاب مباحث (بشری - خطیب‌رازی) - پس از بازگو کردن شبهه‌ای که در آن اصرار دارد بازکردنش غیرممکن است - گوید: اینجا راز دیگری است و آن اینکه چون از ادراک ماهیت تذکر و ذکر عاجز و ناتوان هستی، درحالی که صفت خودت است و از جانب نفست می‌فهمی که امکان ذکر (یادآوری) داری، پس تو را از کجا امکان وقوف و آگاهی بر گُنه مذکور (یادشده) می‌باشد؟ با اینکه از جهت مناسبت با تو، دورترین چیزها می‌باشد، پس منزه است آن خداوندی که آشکارترین چیزها را پنهان‌ترینشان قرار داد.

گوییم: پس از آنکه وجه گشودن این شبهه را دانستی بدان که: خداوند از جهت اصل ذات ما، نزدیک‌ترین چیز است به ما، و از آن جهت ما را آفرید و هدایت فرمود تا به معرفت و شناخت او دست یازیم و به سرای ارجمندی او بررسیم و مقام الهیتش را مشاهده کنیم و صفات جمال و جلالش را مطالعه نماییم، از این جهت بود که پیغمبران را برانگیخت و کتابهای آسمانی فرو فرستاد، نه اینکه دورترین و بدبوخت‌ترین و سرگشته‌ترین و شک‌کننده‌ترین (موجودات) باشیم.

واز آن جمله: معرفت است؛ سخن در تفسیر و تعبیر آن مختلف است، برخی از آنان گویند: معرفت عبارت از ادراک جزئیات است و علم، ادراک کلیات؛ و دیگران گفته‌اند: معرفت تصور است و علم، تصدیق؛ اینان عرفان را از حیث رتبه از علم بالاتر دانسته و گفته‌اند: چون تصدیق ما به استناد این محسوسات - به موجود واجب الوجود - امری است که به ضرورت معلوم است، اما تصور حقیقت واجب، امری است که فوق توان بشریت می‌باشد، چون چیزی تا شناخته نشود ماهیتش طلب نمی‌شود، بنابراین طریق: هر عارفی عالیم است و عکس ندارد، از این روی انسان، عارف نامیده نمی‌شود مگر آنکه در فضاهای علم گردش کند و از آغاز آنها به انجام آنها و از مبادیشان به غایات آن علوم - به حسب توان بشری - ترقی نماید.

و دیگران درباره معرفت گفته‌اند: هر کس چیزی را ادراک کرد و اثر آن را در نفسش

حفظ نمود، و سپس برای بار دوم آن چیز را ادراک کرد و دانست که این همان چیزی است که نخست ادراک کرده بود، این عبارت از معرفت است.

سپس (گوییم): برخی از مردمان قایل به قدم و دیرینگی ارواح‌اند و برخ دیگر قایل به تقدّم و پیش بودن ارواح بر اشباح‌اند و می‌گوینند: آنها همان «ذر»‌اند که از پُشت آدم علیه السلام بیرون شده‌اند و اعتراف به الهیت و ربویّت کرده‌اند، جز آنکه به‌واسطه کدورتِ علاقه و وابستگی بدنی، مولا و آفریننده خود را فراموش کرده‌اند، و چون از ظلمت و تاریکی بدن و گودال دوزخی جسم رهایی یابند و به نفس (ذات) خودشان بازگردند، خواهند دانست که عارف و دانای بدان بوده‌اند، لذا این ادراک، عرفان نامیده می‌شود.

واز آن جمله: فهم است، و آن عبارت از تصور چیزی است از لفظ گوینده، و افهام، عبارت است از رسانیدن معنی به‌واسطه لفظ به فهم شنونده.

واز آن جمله: فقه است، و آن عبارت از علم به هدف گوینده است - از سخن او - گوید: سخن را فهمیدم، یعنی بر هدفت از این سخن واقف گردیدم، خداوند می‌فرماید: لا یکادون یفقوهون قولا، یعنی: سخن نمی‌فهمیدند (۹۳ - کهف) برای اینکه کافران قریش چون صاحبان شبهه و شهوت بودند، معارف حقیقی کتاب الهی را نمی‌فهمیدند، لذا خداوند عدم استعدادشان را برابر آگاه شدن از مقصود از فرو فرستادن این کتاب بیان داشت.

واز آن جمله: عقل است، و گفته‌اند که عقل بر گونه و شکل‌های مختلف است - چنان که بدانها اشاره شده است -

نخست چیزی است که همگان می‌گویند که چون در انسان باشد عاقل است، و آن علم به مصالح امور و سودها و زیان‌ها و خوبی و بدی آنها می‌باشد.

دوم عقلی است که آن را متكلمان تکذیب می‌کنند و متكلمان معتزلی قایل بدانند، مانند اینکه گویند: موجب این عقل است و آن را عقل نفی می‌کند.

سوم آن چیزی است که فلاسفه در کتابهای برهان بیان داشته‌اند.

چهارم آن چیزی است که در کتابهای اخلاقی بیان می‌شود و به نام عقل عملی نامیده می‌شود.

پنجم عقلی است که در کتاب نفس - در احوال ناطقه و درجات آن - بیان شده است.

ششم عقلی است که در علم الهی و آنچه که آن سوی طبیعت (یعنی مجردات و ماوراء الطبیعه «متافیزیک») می‌باشد، و بیان بعضی از این معانی گفته آمده است.

واز آن جمله: حکمت است و آن نیز بر معانی مختلفی اطلاق می‌گردد، گاهی نام حکمت بر هر علم نیک و عمل پسندیده‌ای اطلاق می‌گردد، و آن به علم عملی سزاوارتر است تا علم نظری؛ و گاهی در بسیاری از استعمالات اطلاق بر نفس عمل می‌شود، و درباره آن گفته شده: احکم العمل احکاماً اذا اتقنه، عمل را محکم کرد - محکم کردنی - یعنی وقتی آن را استوار ساخت، و حکم بهذا حکماً، یعنی: به این حکم کرد - حکم کردنی - و حکمت از جانب خداوند متعال عبارت است از آفریدن آنچه که در آن منفعت و سود بندگان و رعایت مصالح آنان در حال و یا در آینده می‌باشد، و از جانب بندگان نیز این‌گونه است؛ سپس حکمت محدود به تعریفاتی چند شده است:

گفته‌اند: حکمت عبارت است از معرفت اشیاء، و این اشاره است به اینکه کمالی در ادراک جزئیات نیست، چون آنها ادراکات متغیراند؛ اما ادراک حقایق و ماهیات: آنها باقی‌اند و از تغییر و نسخ محفوظ‌اند، و آنها همانهایی‌اند که در بیان الهی به‌نام «ام‌الکتاب» نامیده شده‌اند که فرموده: يَمْحُوا لِلَّهِ مَا يَشَاءُ وَ يَثْبِتُ وَ عِنْهُ اَمُّ الْكِتَابِ، یعنی: خدا هر چه را خواهد محو می‌کند و ثبت می‌کند و مایه کتابها و اصل آنها نزد اوست (۳۹- رعد).

و گفته شده: حکمت عبارت است از انجام دادن بالفعلی که دارای نتیجه نیکی باشد.

و باز گفته شده: حکمت عبارت است از اقتدا و پیروی آفریننده متعال در سیاست - به مقدار توان بشری - و فلاسفه گفته‌اند: حکمت عبارت است از تشبیه به خدا - به مقدار توان بشری - یعنی در علم و عمل، و این بدانجهت است که انسان کوشش کند تا علمش را از جهل منزه و پاک گردداند و فعلش را از ستم، و بخششش را از بُخل و إسراف، و عفتیش را از گناه و خمود، و خشمش را از تھوّر و جُبن (ترس)، و حلمش را از بطالت (دلیری) و جسارت، و حیايش را از وقارت (بی‌حیایی) و تعطیل، و محبتیش

را از غلو (زیاده‌روی) و تقصیر (کوتاهی) پاک و منزه گرداند و خلاصه آنکه بر صراط الهی - بدون انحراف - در گذر بوده و مؤیدی حقوق خدا و خلق خدا باشد.

واز آن جمله: درایه است، و آن عبارت است از معرفتی که به نوعی از حیله (جودت نظر و قدرت بر تدبیر) حاصل شود، و آن عبارت از تقدیم مقدمات و در کارگیری اندیشه و فعل می‌باشد، و اصل آن از باب: دریثُ الصید، یعنی: شکار را فریب دادم، لذا گفته شده که اطلاقش بر خداوند متعال - به‌واسطهٔ ممتنع بودن فکر و حیله و فریب درباره او تعالی - جایز نیست.

واز آن جمله: ذهن است، و آن عبارت است از قوه و نیروی نفس بر اکتساب علمی که حاصل نیست؛ وجود ذهنی غیر از وجود ذهن است<sup>۱</sup>، برای اینکه ذهن، در نفس خودش از امور خارجی است و آنچه در روی به وجودی که مطابق آنچه در خارج و حکایت کننده آن است یافت می‌شود و پدید می‌آید، بدان چیز وجود ذهنی آن چیز گفته می‌شود، و آن وجود، چیزی است که بر آن، آنچه بر وجود خارجی آن ترتیب پیدا می‌کند مترتب نمی‌گردد.

تحقیق سخن در این امر آنکه<sup>۲</sup>: خداوند متعال روح انسانی را از تحقق و ثبوت اشیاء در آن، و از علم بدانها خالی آفرید، چنان که فرموده: اخر جکم من بطون امهاتکم لاتعلمون شيئا، یعنی: خدا از شکم مادرانتان برونستان آورد در حالی که چیزی نمی‌دانستید (۷۸-نحل) ولی او را جز برای معرفت و طاعت نیافرید: ما خلقت الجن والانس الا لیعبدون، یعنی: من انسان و پریان را جز برای پرستش «معرفت» نیافریدم (۵۶-ذاریات) و اگر آفرینش روح انسانی جز برای معرفت حقایق اشیاء - آن‌گونه که هستند - نبود، لازم می‌آمد که در آغاز فطرت و سرشت، یکی از این اشیاء بالفعل بود، نه اینکه از همه خالی باشد! چنان که وقتی هیولا آفریده شد تا در آن تمام صورت‌های طبیعی نقش گردد، در اصل جوهرش قوه بی‌آمیغی بود که از صورت‌های جسمی خالی

۱. یعنی از اطلاق وجود ذهنی توقم این امر نشود که وجود نفس ذهن نیز وجود ذهنی است، یعنی منسوب به ذهن است. «سبزواری» ۲. یعنی در اینکه در ذهن قوه‌ای بر اکتساب علوم هست، یعنی جودت آمادگی بر اکتساب عقاید و آراء. «سبزواری»

بود؛ روح انسانی هم همین‌گونه است، یعنی اگرچه در آغاز فطرت و سرشت، قوّة بی‌آمیغی است که خالی از معقولات است، ولی شأن و کارش آن است که حقایق را می‌شناسد و به تمام آنها اتصال پیدا می‌کند، پس عرفان به خدا و ملکوت و آیات او غایت است، و تعبد و بندگی عبارت از نقرّب بدو و سلوک به‌سوی اوست، اگرچه عبادت نیز مشروط بدان و نتیجه آن است، چنان که خداوند می‌فرماید: اقم الصلوة‌لذکری، یعنی: برای یاد من نماز به‌جا آور (۱۴ - ط) پس علم عبارت است از اول و آخر و مبدأ و غایت، پس ناگزیر باید توان تحصیل این معارف و علوم را داشته باشد، و این توان عبارت است از هیأت و شکل استعدادی نفس، برای تحصیل این معارف و آن عبارت از ذهن است.

واز آن جمله: فکر است، و آن عبارت است از انتقال نفس، از معلومات تصوّری و تصدیقی حاضر در آن به مجھولات حاضرش، و تخصیص جریان فکر درباب تصدیقات - غیرتصوّرات، چنان که صاحب کتاب ملخص انجام داده (گفته) وجهی ندارد (و درست نیست) و پیش از این گفته آمد؛ و در برخی از کتابهای ابن سینا آمده که: فکر، در فرودآمدن علوم از نزد خداوند متعال، در روند زاری است در فرود آمدن نعمت‌ها و نیازها از نزد او؛ و باز در برخی از رسائلش گفته: قوّة عقلی وقتی مشتاق چیزی از صورت‌های عقلی شود طبیعتاً به درگاه مبدأ بخششده زاری می‌کند، اگر به‌گونه حدس بر او افاضه شد، نیازش برآورده شده، و گرنه به‌سوی حرکاتی از قوای دیگر روی می‌آورد که شأن و کار آن حرکات این است که وی (قوّة عقلی) را برای قبول فیض آمده می‌گرداند، یعنی به‌واسطه مشاکله و مشابهتی که بین نفس و بین برخی از صوری که در عالم فیض است می‌باشد، درنتیجه به‌واسطه نازارمی‌ها و آشتگی‌ها، وی را چیزی حاصل می‌گردد که به‌واسطه حدس حاصل نگشته بود، چنان که خداوند می‌فرماید: و علمک مالم تکن تعلم و کان فضل الله علیک عظیماً، یعنی: و چیزها که ندانسته بودی به تو تعلیم داد و کرم خدا نسبت به تو بزرگ بود (۱۱۳ - نساء)

واز آن جمله: حدس است، و شکی نیست که فکر، جز به‌واسطه وجودان (یافت) چیزی که متوسط بین دوطرف مجھول است تمامی نمی‌پذیرد، تا آنکه نسبت مجھول، معلوم گردد، و همین‌طور آنچه که درباب حدود تصوّر در روند آن است؛ چون ثابت شد که حد و برهان،

در اطراف و حدود با هم اشتراک دارند، و نفس در حالی که جا هل آنهاست، گویی که در ظلمت ظلماء واقع است، پس ناگزیر از جلوه داری است که او را جلوه داری کند و بانیازمند بروزنه ایست که جای گامهایش را روشن نماید، این جایگاه عبارت از حد متوسط بین دو طرف می باشد و آن روزنه عبارت از حدس زدن بدان - به یکبارگی - است، پس استعداد نفس برای یافتن آن متوسط به واسطهٔ حدس زدن، عبارت از حدس است.

واز آن جمله: ذکاء است، و آن عبارت از شدت این حدس و کمال و رسیدن آن است، و غایت دور و نهایی آن عبارت است از قوهٔ قدسی که در وصفش خداوند متعال فرموده: یکادزیتها یضئی ولو لم تمسسه نار، یعنی: نزدیک است روغن آن روشن شود اگرچه آتش بدان نرسد (۳۵- نور) و این بدان جهت است که ذکاء عبارت است از امضاء (تمام کردن) کارها و سرعت قطع (بیقین) به حقیقت، و اصلش از ذکت النار و ذکی الذبح و شاة مذکاة است، یعنی ذبح آن گوسفند به تیزی و سرعت چاقو ادراک می شود.

واز آن جمله: فطحت است، و آن عبارت است از آگاهی دادن به چیزی که قصد تعریفش شده است، از این روی این لغت بیشتر در استنباط زیرکی‌ها (احاجی) و لغزها (مجھولات و چیستان) در کار گرفته می شود.

واز آن جمله: خاطر است؛ خطور عبارت از حرکت نفس است برای تحصیل دلیل، و در حقیقت آن معلوم، عبارت از خاطر به دل و حاضر در نفس است، از این روی گفته می شود: این به خاطر و دلم خطور کرد، جز آنکه نفس چون محل این معنی خاطر است، خاطر قرار داده شده - یعنی نامیدن محل به نام حال - .

واز آن جمله: وهم است، و آن عبارت از اعتقاد مرجوح (برتر شده) است، و نیز گفته می شود که وهم عبارت از حکم به امور جزئی غیرمحسوس است برای اشخاص جزئی جسمانی، مانند حکم بزه به راستگویی مادر و دشمنی گرگ، و گاهی نیز بر قوهای اطلاق می گردد که این معنی را ادراک می کند و آن واهمه است؛ بدان که واهمه در نزد ما، جوهری مباین با عقل و خیال نیست، بلکه عبارت از عقلی است که به صورت خیال و حس اضافه و نسبت داده شده است، و همین طور مدرکات واهمه، معقولاتی هستند که به امور جزئی محسوس و یا خیالی اضافه و نسبت داده شده است، چون عوالم محدود و منحصر در سه عالم است؛ پس نفس وقتی که به ذات

خودش بازگشت نمود، عقلی می‌گردد که از وهم و از نسبت به اجسام مجرد و رهاست؛ و همین طور موهومات، وقتی که مشخص گشت و از آنها اضافات و نسبت‌ها زایل گردید، معقولات ناب و خالص می‌گردند؛ خلاصه آنکه وهم، جز گونه‌ای از توجه عقل به جسم و انفعال آن از وی نمی‌باشد، و موهوم جز معنی معقولی نیست که مضاف به مادهٔ مخصوصی شده است.

و از آن جمله: ظن (گمان) است، و آن عبارت از اعتقاد راجح (برتر) است و آن در قوّه و ضعف دارای درجات متفاوت می‌باشد، سپس (گوییم): متناهی در قوّه گاهی بر آن نام علم هم اطلاق می‌گردد، از این روی گاهی بر علم نیز نام ظن اطلاق می‌گردد، چنان که مفسران در تفسیر بیان الهی قایل اند که: يظُّنُونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ، یعنی: گمان دارند که به پیشگاه پروردگار خویش می‌روند (۴۶- بقره) یعنی علم دارند، و آنها را در این امر دو وجهه است: یکی آگاهی است بر این امر که علم بیشتر از مردمان مادام که در دنیا هستند - نسبت به معلوم آن‌کس که در آخرت است - مانند ظن و گمان است درکنار علم؛ و دوم آنکه علم حقيقی در دنیا جز برای پیامبران و صدیقان (مقربان درگاه) نزدیک است که حاصل نباشد، پیامبران و صدیقان کسانی اند که خداوند درباره‌شان فرموده: الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا، یعنی: مؤمنان فقط کسانی اند که به خدا و پیغمبر او ایمان آورده و شک نیاورده‌اند (۱۵- حجرات).

و از آن جمله: علم اليقين و عین اليقين و حق اليقين است، اوّلی تصدیق به امور نظری کلّی است که مستفاد از برهان است، مانند علم به وجود خورشید - برای نابینا - و دومی مشاهده آن است باینش باطنی، مانند مشاهده عین خورشید با این چشم، و سومی متحد گردیدن نفس است با مفارق عقلی (عقل فعال) که تمام معقولات است و برای آن مثالی در عالم حست - به واسطه نبودن امکان اتحاد بین دوچیز در جسمانیات - یافت نمی‌شود.

و از آن جمله: بداعت است، و آن عبارت است از معرفتی که برای نفس در آغاز فطرتش از معارف و دانستنی‌های عمومی که در ادراک آنها تمام مردمان مشترک‌اند حاصل است.

و از آن جمله: اولیات است و آنها به عینه بدیهیات اند، جز آنکه همان‌گونه که نیازمند به وسط نیستند، نیازمند به چیز دیگری چون احساس و یا تجربه و یا گواهی و یا تواتر

(پشت سرهم آمدن) و یا غیراینها - غیر از تصور دوطرف و نسبت - نمی باشند.

واز آن جمله: خیال است، و آن عبارت است از صورتی که در نفس - پس از پنهان گردیدن محسوس - باقی می ماند، خواه در خواب باشد و یا در بیداری، و نزد ما این است که این صورت ها، نه در این عالم موجوداند و نه در قوهای از قوای بدن منطبع و نقش اند، چنان که مشهور از فلاسفه است که آنها در مؤخر تجویف (بخش عقب درون) اول مغز مرتسم اند، و اینها از نفس منفصل و جُدآنیستند و موجود در عالم مثال مطلق - چنان که اشراقیان قایل اند - نمی باشند، بلکه موجود در عالم نفس مقید انسانی بوده و متصل بدان و قائم به قائم داشتن آن اند و مدام که محفوظشان می دارد محفوظ می مانند و چون از آنها ذاهل و بی خبر گردید پنهان می شوند و چون بازشان گرداند، آنها را در حضور نفس متمثّل خواهی یافت؛ و قوه خیالی که مدریک آن است نیز جوهری است که از این عالم و اجسام و اعراض این عالم مجرد و رها می باشد، و آن بعضی از درجات نفس است که متوسط بین درجه حق و درجه عقل می باشد، برای اینکه نفس با اینکه از حیث جوهر بسیط است، ولی دارای نشأت و مقاماتی است که برخی از آنها از بدخیزه دیگر برتراند، و آن (قوه خیالی) به حسب هریک از آنها (درجات) در عالم دیگری است.

واز آن جمله: رویه است، و آن عبارت است از معرفت پس از فکر بسیار، و از «روی - سیرانی و حکایت کردن» می باشد.

واز آن جمله: کیاست است، و آن تمکن و توانمندی نفس است از استنباط آنچه که برای شخص سودمند است، ولذا پیغمبر صلی الله علیه وآلہ فرمود: الکیس من دان نفسه و عمل لاما بعد الموت، یعنی: هوشیار آن است که بر خویش مسلط است و برای پس از مرگ عمل کند؛ چون هیچ خبری برتر از آنچه که انسان پس از مرگ بدان می رسد نمی باشد.

واز آن جمله: خبر است، و آن عبارت از معرفتی است که بدان از راه تجربه و جستجو می رسد.

واز آن جمله: رأی است، و آن جولان دادن خاطر است در مقدماتی که از آنها امید نتیجه گیری مطلوب می رود، و گاهی به قضیه ای که از رأی نتیجه گرفته می شود رأی گفته می شود، و رأی نسبت به فکر، مانند آلت است برای سازنده، از این روی گفته اند: بر تو باد از رأی نپخته، و باز گفته اند: رأی یک درمیان (با عجله و شتاب) را رها کن.

از آن جمله: فرات است، و آن استدلال به اخلاق و خوی ظاهر است بر خوی باطن، و خداونداز آن خبر داده و فرموده: ان فی ذلک لایات للمتوسمن، یعنی: در این برای باریک بیان عبرتی است (۷۵- حجر) و فرموده: تعریفم بسیماهم، یعنی: آنها را به سیماهاشان می‌شناسی (۲۷۳- بقره) و فرموده: ولتعریفنهم فی لحن القول، یعنی: و آنها را به علامتها یاشان می‌شناسی (۳۰- محمد) و اشتقاد آن از: فرس السبع الشاه، یعنی: هفت گوپندر اشکار کرد، گویی که فرات عبارت از ریودن معارف است و آن بر دونوع می‌باشد: نوعی برای انسان از خاطر حاصل می‌شود که برایش هیچ سببی دانسته نمی‌شود، و این نوعی از الهام، و بلکه شکلی ازوحی است که مقصود رسول خدا (ص) که فرمود: ان من امّتی لمحدثین، یعنی: برخی از افراد امّت من محدّث (سخن گفته شونده) اند، و نیز: اتفاقاً فراسته المؤمن فانه ينظر بنور الله، یعنی: از فرات مؤمن بر حذر باش که او بنه نور الهی می‌نگرد، این (شکلی ازوحی) است، و این را میدن و افکنند در دل نامند (مانندوارد صوفیان) و نوعی دیگر است که به واسطه صناعت و آموختن است و آن استدلال به اشکال (شکلهای) ظاهر است بر اخلاق باطنی؛ و اهل معرفت در تفسیر بیان الهی که: افمن کان علی بینه من رب و يتلوه شاهد، یعنی آیا کسی که بربرهانی روشن از جانب پروردگارش است و آن را شاهدی از پی همی آید (باکسی که بربرهانی روشن نیست برابر است؟) ۱۷- هود) گفته‌اند: بینه (برهان) عبارت از بخش اول است و آن اشاره است به صفاتی جوهر روح، و شاهد عبارت از بخش دوم است و آن استدلال به اشکال (شکلهای) بر احوال است.

\* \* \*

سباس مر پروردگاری را که این بنده‌اش را توفیق عنایت فرمود تا این کتاب کبیر را که در معرفت استدلالی ریوی نالی ندارد و فصل اخیر کتب برهانی و شهودی در این باب است، در روز میلاد منجی بشریت و صاحب مذهب - محمد مصطفی و صادق سادس از آل عبا علیهمما و علی آبائهما صلوات الله و رحمته - به پایان برسانم که الحق توفیقی با رفیق بود، روز فراغ از ترجمه هقدهم ربیع المولود ۱۴۱۹ هجری قمری بود، و انا العبد المفتر لولوی، محمد بن احمد الخواجوی، عامله الله بلطفه الخفی.

## فهارس

فهرست آیات

فهرست احادیث

فهرست اعلام و اصطلاحات

## فهرست آیات

۴۲۳	نحل / ۷۸	۸۹	بقره / ۲۵
۸۹	نحل / ۹۶	۴۲۶	بقره / ۴۶
۴۲۱	کهف / ۹۳	۴۱۷	بقره / ۲۵۵
۴۲۴	طه / ۱۲	۴۲۸	بقره / ۲۷۳
۳۳۱	طه / ۱۱۱	۳۳۱	آل عمران / ۱۸
۸۷	انبیاء / ۹۳	۴۲۴	نساء / ۱۱۳
۱۰۰، ۸۲	انبیاء / ۱۰۶	۳۲۱	انعام / ۱۹
۴۲۵، ۳۴۶	نور / ۳۵	۸۷	انعام / ۶۱
۲۹۲، ۲۶۱	نور / ۴۰	۲۸۶	اعراف / ۴۳
۴۱۶	شیرا / ۶۱	۴۲۸	ہود / ۱۷
۸۷	نمل / ۸۷	۴۱۷	یوسف / ۵۵
۸۶	نمل / ۸۸	۴۲۲	رعد / ۳۹
۱۰۰	احزاب / ۳۷	۸۷	ابراهیم / ۱۹
۳۳۴	سما / ۳	۱۱۴	ابراهیم / ۳۴
۴۱۲	پس / ۴۰	۸۶	ابراهیم / ۴۸
۲۹۲	زمر / ۹	۴۱۷	حجر / ۹
۸۶	فصلت / ۱۱	۴۲۸	حجر / ۷۵

## ٤٣٢ / ترجمة اسفار - سفراول

٨٧	واقعه / ٦٠	٣٣١	فصلت / ٥٣
١٥	٧٢ واقعه /	٤٢٨	٣٠ / محمد
٣٣١	٤ حديث /	٤٢٦	١٥ / حجرات
٢٥٨	٤ جمده /	٨٦	١٥ / ق
٢٩٢	٨ تحرير /	٣٣١	١٦ / ق
٤١١	٣٨ و ٣٩ حاقه /	٤٢٣	٥٦ / ذاريات
١٠٠	٣١ مدثر /	٩٩	٢٩ / رحمن
٤١٢	٥ و ٤ و ٣ نازعات /	٤١٢	٤٦ / رحمن
٢٥٨	١١ ضحي /	١٥	٥٨ / واقعه

## فهرست احاديث

٢٤٧	ان قلب المؤمن اعظم من العرش
٢٩٢	الإيمان (العلم) نور يقذفه الله في قلب المؤمن
٣٣٢	يا كان يا كييان يا كائن قبل كل كون يا كائن بعد كل كون يا مكون لكل كون
٤٢٧	الكيس من دان نفسه و عمل لما بعد الموت
٤٢٨	ان من ائتي لمحدثين
٤٢٨	اتقوا فراسته المؤمن فإنه ينظر بنور الله

## فهرست أعلام وأصطلاحات

آدم	٤٢١	
آل عبا	٤٢٨	
ابد	١٣٤، ٨٢	
ابن سينا	٢٤٦، ٢٣٧، ٢١٣، ٢٦٢	
	٦٩، ٥٩، ٥٤، ٤٧، ٣١	
	٩٣، ٨٤، ٨٣، ٧٣، ٧١	
ابوالبركات بندادى	١٨٠، ١١٠	
	٩٥، ٩٤، ١٢٨، ١٠٩، ١١١، ١٠٩	
ابونصر فارابي	٣٥٠، ٣٤٦	
	١٤٧، ١٤٠، ١٣٧، ١٣٦	
اتحاد عاقل بمعقول	٤١٦، ٣١٣	
	١٦٢، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٣، ١٦٢	
اتصاف لزومي	٤٠	
	١٩١، ٢٠١، ٢١١، ٢١٥	
اجسام نوري	٤١٣	
	٢٢١، ٢٢٣، ٢٥١، ٢٥٤	
اجناس	١٠٤، ٩٥، ٧٤، ٣٨	
	٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٣، ٢٦٥، ٢٦٥	
	٢٧٧، ٢٧٥، ٢٧٢، ٢٦٩	
	٢٩٧، ٢٩٧، ٢٩٠، ٢٨٦	
	٢٩٩	
	٤٠٦، ٤٠٥	

## ٤٣٤ / ترجمة اسفار - سفراول

٢٣٤، ٢١٥، ٢٠٤، ٢٠٣		احناس عالی
٢٧٩، ٢٦٢، ٢٤١ تا ٢٣٨	١٢٤	احدیت ذات
٢٩٦ تا ٢٩٢، ٢٨٥، ٢٨٤	٢١٥	ادراک خیالی
٣١٣، ٣٠٣، ٣٠٠ تا ٢٩٨	٤٠٩	ادراکی صوری
٣٢٤١، ٣٢٢، ٣٢٢ تا ٣١٩	٣٩٩، ٣٨٠، ٣٥١، ٣٤٧	ارسطاطالیس
٣٨٥، ٣٦٨، ٣٤٩، ٣٤٤	١١١، ٨٧، ٦٣، ٢٢، ١٨	ارسطو
٤٢٥	٣٥٠، ٣٤٧، ٢٦٠، ١١٤	
٣١٩	٣٩٩، ٣٦٨، ٣٥٣	
١١٢، ١١١، ١١٠، ٢٢	٤٢١	ارواح
٤٠٠، ٣٩٩، ٣٩٢، ٣٩٠	٨٧	ارواح عقلی
٤١٥، ٤١٣، ٤١٠، ٤٠١	١٣٤، ١٢٠، ١١٨، ٨٢	ازل
٩٨	٣٨٣، ١٢٧، ١٢٦، ١٢٢	ازلی
١٥٠، ١٢٥، ٩٠، ٣٩	١٠٦، ١٠٥	استعداد خاص
١٩٣، ١٩٢، ١٧٠، ١٦٩	٣٢٠	استعداد قریب
٤١٢، ٣٤٢	٣٥٦، ٣٥٠	اسطقسات
٧	٣٧٧	اسطقسی
٣٣١	٣٩٩، ٣٩٨، ٣٥٤، ٣٥١	اسکندر افروذیسی
١٦٣، ٩٧، ٦٥، ٩، ٥	٢٥٧، ١٤٧	اسلام
١٩٤، ١٨٢، ١٧٧، ١٦٩	٤١٣	اشباح حسی
٣٦٢، ٣٢٦، ٢٨٧، ٢٣١	٤١٢، ٤١١	اشباح مجرد
٣٩٥	٤١٤	اشباح معلق
١٠٠	٤٢٧، ٣٧٩	اشراقیان
٢١، ١٧، ١٠ تا ٧، ٥، ٤	٨٩	اصلام جسمانی
٣٦، ٣١، ٢٧، ٢٥، ٢٤	٢٧	اضافه
٤٩ تا ٤٣، ٤٠، ٣٨، ٣٧	١٤٠، ١١٨، ١٠٩، ١٠١	
٧٣، ٦٩، ٥٧، ٥٤	١٨٩، ١٨٣، ١٦٩، ١٤٧	

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ۴۳۵

، ۴۰۱، ۳۹۹، ۳۹۷، ۳۹۴	، ۹۳، ۹۲، ۸۸، ۸۷، ۸۳
، ۴۱۵، ۴۱۱، ۴۰۶ تا ۴۰۳	، ۱۰۸، ۹۸، ۹۶
۴۲۶، ۴۲۰ تا ۴۱۷	، ۱۲۹، ۱۲۸، ۱۲۲، ۱۱۷
۱۰۶، ۹۶	امکان استعدادی ، ۱۴۸، ۱۳۹، ۱۳۳، ۱۳۱
۴۱۷	امکان ذاتی ، ۱۵۷، ۱۵۱، ۱۶۲، ۱۶۰
۳۷۳، ۴۹	امکان عام تا ۱۶۸ ، ۱۸۰، ۱۷۹، ۱۷۳
۳۷۳	امکان ماهیت ، ۱۸۸ تا ۱۸۶، ۱۸۴، ۱۸۲
۴۱۷، ۴۰	امکان وقوعی تا ۱۹۵ ، ۱۹۳، ۱۹۰
۹	امکانات ذاتی ، ۲۱۱، ۲۱۰، ۲۰۸، ۲۰۶
۳۴۸، ۶۳، ۶۲، ۴۰، ۳۴	ان يفعل ، ۲۲۵ تا ۲۲۱، ۲۱۹، ۲۱۸
۳۴۸، ۶۳، ۶۲، ۴۰، ۳۴	ان ينفعل ، ۲۲۷، ۲۲۵، ۲۳۱ تا ۲۲۹
۳۰۴	انسان عقلی کلی ، ۲۵۲، ۲۴۹ تا ۲۴۶، ۲۴۲
۳۰۴	انسان نفسانی ، ۲۶۰، ۲۵۸، ۲۵۶ تا ۲۵۴
۴۰	انفعال تغیری ، ۲۶۷، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۴
۴۷	انکسا غرس ، ۲۷۷، ۲۷۵، ۲۷۳، ۲۷۱
۱۲	انوار عرضی ، ۲۸۵، ۲۸۲، ۲۸۱ تا ۲۷۹
۱۲	انوار قاهره ، ۲۹۸ تا ۲۹۶، ۲۹۱ تا ۲۸۸
، ۷۰ تا ۶۶۶، ۵۹، ۴۰، ۳۸	أنواع ، ۳۱۰، ۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۲
، ۹۵، ۸۴، ۸۱، ۷۶، ۷۵	، ۳۲۰، ۳۱۶ تا ۳۱۴، ۳۱۳
، ۲۱۵، ۱۶۷، ۱۴۰، ۱۰۴	، ۳۳۱، ۳۲۹، ۳۲۵ تا ۳۲۳
، ۲۵۰، ۲۴۷، ۲۴۱، ۲۱۸	، ۳۳۹ تا ۳۳۷، ۳۳۴، ۳۳۲
، ۲۷۱، ۲۵۶، ۲۵۴ تا ۲۵۲	، ۳۵۱، ۳۴۹، ۳۴۴، ۳۴۱
، ۳۰۰، ۲۸۵، ۲۸۲، ۲۷۸	، ۳۵۸، ۳۵۶، ۳۵۵، ۳۵۲
، ۳۳۵، ۳۱۷، ۳۱۴، ۳۰۶	، ۳۷۳ تا ۳۷۱، ۳۶۴ تا ۳۶۲
، ۳۵۰، ۳۴۳، ۳۴۱، ۳۳۸	، ۳۸۳ تا ۳۷۸، ۳۷۶، ۳۷۵
۴۰۷، ۳۷۰	۳۹۰، ۳۸۸، ۳۸۷، ۳۸۵

## ٤٣٦ / ترجمة اسفار - سفراول

،٣١٩ ،٢٩٠ ،٢٠٣ ،١١٥  ٣٢٤  ،٣٢٧ ،٣٢٣ ،٣٠٤ ،٢٩٩  ٣٧٥ ،٣٤٢ ،٣٣٨ ،٣٣٤  ٤٢٦ ،٤٢٠ ،٤٠٣  ،٤٢٤ ،٣٦٣ ،٣٦٢ ،٣١٦  ،٤٢٠ ،٤١٩ ،٤١٦ ،٤٠٣  ٤٢٧ ،٤٢٤ ،٤٢١  ،٤٠٣ ،٣٦٢ ،٣٢٠ ،٣١٦  ٤٢٤  ٢١٧ ،١٥٦ ،١٤٦ ،٩٨  ،٣٢٥ ،٣٢٣ ،٣١٨ ،٣١٧  ،٣٤٠ ،٣٣٤ ،٣٣٣ ،٣٢٩  ،٣٣٥١ ،٣٣٩ ،٣٣٨ ،٣٣٣  ،٣٦٧ ،٣٦١ ،٣٥٧ ،٣٥٤  ،٣٧٦ ،٣٧٣ ،٣٧٠ ،٣٦٨  ،٣٨٢ ،٣٣٨ ،٣٧٨ ،٣٧٧  ،٣٨٩ ،٣٨٨ ،٣٨٥ ،٣٨٤  ،٤٠٥ ،٤٠٢ ،٤٠٠ ،٣٩٨  ٤٠٧ ،٤٠٦  ٣١٢  ٢٩٠  ٢١٦ ،١٢٣  ٣٠٥  ٣٨٢ ،٣٦٨ ،٣١٠  ١٣٣ ،١١٨	<b>سلسل</b>  <b>تشخيص</b>  <b>تصديق</b>  <b>تصديقات</b>  <b>تصور</b>  <b>تصورات</b>  <b>تضاريف</b>  <b>تعقل</b>  <b>تعقل</b>  <b>تضاريف</b>  ،١٢٢ ،٧٢ ،٧١ ،٣١  ١٩٥ ،١٢٦  ،٢٥٧ ،٢١٦ ،١٥٤ ،٢٢  ٣٣٣  ٢١٩ ،١٠٨  ١٤٠ ،٨١  <b>تعقل بسيط</b>  <b>تعليقات</b>  <b>تقديم حقيقي</b>  <b>تكبير واحد</b>  <b>تلويحات</b>  <b>تاهي ابعاد</b>	<b>٤٢٦</b>  <b>٣١٠</b>  <b>٢٤٩ ،٧٨ ،٥٢ ،٤٠</b>  <b>٣٣٠ ،٣٠١</b>  <b>٦٥ ،٦٤</b>  <b>١٤١ ،١٤٥ ،١٩٥ ،١٩٥</b>  <b>٤٢٨٦٢٢٩ ،٢٢٥ ،٦١٩٩</b>  <b>٤٢٦</b>  <b>٤٢٦</b>  <b>٩٨</b>  <b>٩٨</b>  <b>٥٥</b>  <b>٢٥٣ ،٣٥</b>  <b>١٢٢ ،٧٢ ،٧١ ،٣١</b>  <b>١٩٥ ،١٢٦</b>  <b>٢٥٧ ،٢١٦ ،١٥٤ ،٢٢</b>  <b>٣٣٣</b>  <b>٢١٩ ،١٠٨</b>  <b>١٤٠ ،٨١</b>  <b>٥٢</b>  <b>٤١٩</b>  <b>١٠٥</b>  <b>٣٩٧ ،٣٩٢ ،٣٤٣ ،٣١٧</b>  <b>٤١٩ ،٤٠٧</b>  <b>٤٢٠ ،٤١٩</b>	<b>اوليات</b>  <b>أهل الله</b>  <b>ايجاب</b>  <b>أين</b>  <b>بداهت</b>  <b>بديهيات</b>  <b>برهان</b>  <b>برهان تعريف</b>  <b>برهان حثبات</b>  <b>برهان وسط</b>  <b>بسط حقيقي</b>  <b>بقا</b>  <b>بهمنيار</b>  <b>تأخر ذاتي</b>  <b>تجدد طبيعت</b>  <b>تجدد ذاتي</b>  <b>تجلى</b>  <b>تحصل نوعي</b>  <b>تخيل</b>  <b>تدذكرة</b>
---	---	---	--

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ٤٣٧

٧٦	جوامن صوری	٣١٠	توضیح خاصی
٣١٧، ٧٦	جوامن عقلی	٣٠٤	توحید کثیر
٩٨	جوامن فرد	٣٩٩	نامسطیوس
٤٤، ٣٨، ٣٧، ٣٤، ٢٥	جوهر	٣٦٣	ثبوت امکان
٦٩، ٦٤، ٥٧، ٥٥، ٤٧		٣٦٣	ثبوت وجوب
٧٧			حاصل
٢٨٦، ٨٤، ٨٢، ٨١، ٧٩		٢٠٩، ٢٠٨، ٢٠٣، ٢٠٢	
١٠٤، ٩٤، ٩٣، ٧١، ٧٠		٣٧٨، ٢٢٥، ٢٢١، ٢١٥	
١٤٦، ١١٣، ١١٩، ١٠٥		٤١١، ٣٢٠	جبروت
١٨٧، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٣		١١٣، ١٠٨، ١٠٣، ٨٦	جسم تعليمی
١٧٣، ١٩٣، ١٨٨		٣٧٧، ٣٩	جسمیت مطلق
٢٣٤، ٢٢١، ٢١٨، ٢٠٨		٦٤، ٢٧	حد
٢٤٦، ٢٤٠، ٢٣٩، ٢٣٧		٦٥	جزم آقصی
٢٦٦، ٢٦٣، ٢٥١، ٢٤٨		٦٦٦، ٦٦٢، ٦٠٨، ٩٧	جمل
٢٧٤، ٢٧٣، ٢٧١، ٢٦٨		٢٧٨، ٢٢٥، ١٣٥	
٢٩٧، ٢٩٣، ٢٨٦، ٢٧٨		١١٦، ٥٦	جمل بسیط
٣٢١، ٣١٨، ٣١٥، ٣٠٩		٥٦	جمل مرکب
٣٦٨، ٣٥١، ٣٢٤		١٥٧، ١٥٢، ١٥١، ٩٥	جنس
٣٧٨، ٣٧٦، ٣٧٥، ٣٧٢		٢١٨، ٢٠٨، ١٨١، ١٥٨	
٣٨٤، ٣٧٤، ٣٧٣		٢٥١، ٢٤٧، ٢٣٢، ٢٢٤	
٤٠٢، ٣٩٦، ٣٩٣، ٣٨٧		٣٢٦، ٣٠٥، ٢٩٩، ٢٧٢	
٤٢٧، ٤١٩، ٤١٤، ٤٠٩		٣٨٦، ٣٣١، ٣٢٩، ٣٢٧	
٤٢٨		٤٠٩، ٤٠٦، ٤٠٥	
٣٨٧، ١٠٥	جوهر بالقوه	٦	جنس عالی
٣٧٩، ٧٦	جوهر حساس	١٥١، ٧٤	جنس قریب
٢٦٣، ٢٣٤، ٢٥٧، ٢٥٧	جوهر عاقل	٤١٣، ٤٠٩، ٣٧٨، ٣٦١	جوهر

٢٨٥، ٨٠، ٧٠، ٥٧، ٥٢	٣٩٣، ٣٨٦، ٣٧٢	
٩٨، ٩٦، ٩٣، ٩٢، ٨٨	٤١٤، ٤٠٢	جوهر عقلی
١٠٧، ١٠٥، ١٠٣، ١٠٠	٣٩٦	جوهر فاعلی
١١٤، ١١٢، ١١١، ١٠٩	٣٧٥، ٣٦٨	جوهر مجرذ
١٢٧، ١٢٥، ١٢٣، ١١٧	٢٩٣	جوهر مفارق
١٣٦، ١٣٢، ١٣٠، ١٢٩	٧١	جوهر مفارق عقلی
٢٨٣، ٢٤٦، ١٩٦، ١٦٣	٩٩	جوهر فعال
٣٩٩، ٣٨٠، ٣٧٥، ٣٤١	٥٤، ٤٨، ٤٥، ٤٤، ٣٤	حادث
٤٠٣، ٤٠١	٨٤، ٧٣، ٦٩، ٦٨، ٥٧	
٥٢	حدث تجددي	١٠٢، ١٠٠، ٨٩، ٨٥
٤٠	حدث تدريجي	١١٢، ١١٠، ١٠٦، ١٠٤
١٢٠	حدث حوادث	١٢٤، ١١٧، ١١٥، ١١٤
٢٦	حدث دفعي	٢٠٣، ١٦١، ١٣٣، ١٣١
١١٩	حدث زمان	٢٧٠، ٢٦٣، ٢٣٦، ٢٠٧
٢٠٣، ١٩٩، ٨٨	٣٣٦، ٣٣٠، ٢٨٣، ٢٨٢	حدث زمانی
٥١، ١٠٧، ١٠٥، ٨٧	٤٠٥، ٤٠١، ٣٩١، ٣٥٧	حدث عالم
١٢٥، ١٢١	٤٠٦	
٤٧، ٤٤، ٤٢، ٤٢، ٢٢	١٢٢	حادث زمانی
٦٦، ٨٦، ٦٩، ٨٩	١١٧، ١١١	حادث يومي
٩٤، ٩٦، ٩٩	١٢٠	حادث ازلي
١١٤، ١٠٦، ١٠٩، ١٠٣	٣٦٠	حاس بالفعل
١٢٩، ١٢٧، ١٢١	٣٩٥	حجت افلاطونی
١٩٦، ١٣٦، ١٣٨، ١٣٦	٤٢٥، ٤٢٤	حدس
٢١٢، ٢٠٩، ٢٠٧، ٢٠٠	١٦١، ١٣٧، ١٢٨	حد مشترک
٢٦٠، ٢٥٩، ٢٥١، ٢٤٤	١٦٢	
٢٧٩، ٢٧١، ٢٧٠، ٢٦٨	٥١، ٤٦، ٤٤، ٣٣، ٣١	حدث

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ۴۳۹

۳۶۸	خلصه	، ۳۰۶، ۲۸۸، ۲۸۷، ۲۸۲	
۸۶، ۸۲	خلق جدید	، ۳۵۴، ۳۳۴، ۳۲۰، ۳۱۳	
۲۳۵	خواجه نصیرالدین	، ۴۱۰، ۳۷۳، ۳۶۱	
۴۲۷	خيال	۴۲۵	
۳۵	خبر بالعرض	۱۳۴، ۱۳۱، ۱۲۷، ۲۴	حرکت توسطی
۴۲۳	درایه	۱۳۱	حرکت قطعی
۵۴، ۵۲	دور محال	۴۱۴، ۴۰۹، ۴۰۸	حسن مشترک
۱۰۸	دفعی مکانی	۳۵۶	حساس بالفعل
۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۱، ۷۷	دهر	۴۲۶	حق اليقين
۲۱۹، ۲۱۹، ۲۱۹، ۲۱۹		۳۵	حق اول
۲۵۰، ۲۴۱، ۲۲۰		۳۴۱	حقیقت زمان
۴۲۵	ذکاء	۱۱	حکمای مشاه
۴۲۰، ۴۱۹، ۴۱۷	ذکر	۴۲۲	حکمت
۴۲۴، ۴۲۳	ذهن	۴۰۷، ۲۹۱	حمل اولی
۴۲۷	رأی	۲۹۱	حمل ذاتی اولی
۳۹۸	رسالة دلایل دهگانه	۲۹۱، ۲۴۹، ۱۰۴	حمل شایع صناعی
۲۳۷	رسالة مسأله علم	۲۹۱	حمل متعارف
۴۲۸، ۲۹۲	رسول خدا	۴۲۸، ۴۲۷، ۴۲۵	خاطر
۲۸۳، ۱۰۰، ۹۹	روح	۵۸، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۳۶، ۳۶، ۲۱	خطيب رازی
۴۲۴، ۴۲۳، ۳۹۸		۱۱۱، ۱۶۷، ۱۶۳، ۱۶۵	
۴۲۴	روح انسانی	۱۸۰، ۱۹۳، ۲۰۲، ۲۸۶، ۲۰۲	
۳۹۸	روح نخاری	۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۱، ۲۹۲	
۴۲۷	رویه	۲۹۷، ۳۱۲، ۳۱۰، ۲۹۹	
۱۷، ۱۸، ۲۰، ۲۲، ۲۳	زمان	۳۲۳، ۳۷۲، ۳۷۱، ۴۱۸	
۴۸، ۴۷، ۳۳ تا ۲۹، ۲۵		۴۲۰	
۶۲، ۶۰ تا ۵۸، ۵۶		۴۲۷	خبر

## ٤٤٠ / ترجمة اسفار - سفراول

۸۸	شهرستانی	۶۶، ۷۰، ۷۲، ۷۷، ۸۲، ۸۴، ۹۰، ۹۳ تا ۹۰، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۳
۳۷۴، ۳۶۲	شیشت	شیخ اشراق (سهروردی) ۱۰۹، ۱۲۶، ۱۳۰، ۱۴۰، ۱۴۵، ۱۰۳، ۹۹ تا ۹۶
۳۹۴، ۳۸۲، ۳۷۰		۱۱۹، ۱۰۸، ۱۰۶، ۱۲۲، ۱۱۹ تا ۱۱۸، ۱۰۸، ۱۰۶
۸۸	شیخ عربی	۱۲۱ تا ۱۲۷، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۴۱ تا ۱۴۶
۴۲۸	صادق سادس	۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۱ تا ۱۴۹
۱۰۴	صور نوعی	۱۶۶، ۱۶۱، ۱۵۸ تا ۱۵۵
۳۵۳	صور هیولانی	۱۸۷، ۱۸۳ تا ۱۷۶، ۱۸۷ تا ۱۸۸
۵۰، ۴۷ تا ۴۹، ۳۷، ۳۵	صورت	۲۰۶، ۲۰۰، ۱۹۹، ۱۹۲
۶۷، ۶۳، ۶۲، ۵۷، ۵۲		۲۱۶، ۲۱۴ تا ۲۱۰، ۲۰۷
۷۵، ۷۴، ۷۲، ۷۱، ۶۹		۲۷۱، ۲۷۰، ۲۲۶، ۲۲۰
۹۶، ۹۴، ۸۸، ۸۵ تا ۷۸		۳۲۱، ۳۱۲، ۳۱۳
۱۰۸ تا ۱۰۴، ۱۰۰ تا ۹۸		۳۰۶
۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۳، ۱۱۲		۳۴۵، ۳۴۳ تا ۳۳۶، ۳۳۴
۱۲۵، ۱۲۱ تا ۱۲۰		۴۱۵، ۴۱۱، ۴۱۰
۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۶، ۱۲۵	سبب فاعلی	۴۸
۱۴۷، ۱۴۹، ۱۴۷	سبب قابلی	۴۸
۱۶۵ تا ۱۵۷، ۱۵۴، ۱۵۳		۱۴۱، ۱۲۹، ۱۱۳ تا ۱۱۱
۱۷۸، ۱۷۴، ۱۷۳، ۱۷۱		۱۲۵، ۱۱۳
۱۸۰، ۱۸۸، ۱۸۲، ۱۸۰		۳۷، ۳۴، ۲۸، ۲۶، ۲۰
۱۹۰، ۱۹۵ تا ۱۹۳		۹۰، ۵۱، ۵۰
۲۱۸، ۲۱۵، ۲۰۶، ۲۰۵		۱۴۰، ۱۳۱، ۱۲۹، ۱۲۸
۲۲۹ تا ۲۲۶، ۲۲۲، ۲۲۵		۱۶۱، ۱۵۵، ۱۵۱ تا ۱۴۸
۲۵۶ تا ۲۴۵، ۲۴۳ تا ۲۴۱		۱۶۴ تا ۱۶۷، ۱۷۲، ۱۷۱
۲۶۹، ۲۶۷، ۲۶۵ تا ۲۶۸		۲۷۰، ۱۹۴، ۱۹۲
۲۸۵ تا ۲۸۳، ۲۸۰، ۲۷۷	شونات وجودی	۱۰۶
۲۹۴، ۲۹۲ تا ۲۹۰، ۲۸۸	شكل کلی	۳۰۱

## ٤٤١ / فهرست اعلام و اصطلاحات

٧٨، ١٤	طبيعان	٣٠٤٦٣٠٠، ٢٩٩، ٢٩٧
٤٢٦	ظن	٣١٧، ٣١٥، ٣١٢ لـ ٣٠٦
٣٨٨	عارض غريب	٣٣٢٦، ٣٢٤، ٣٢٣، ٣١٩
٦٢٩٦، ٢٩٤، ٢٩١	عقل	٣٣٣، ٣٣١، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٨
٢٩٨		٣٤١، ٣٤٠، ٣٣٧، ٣٣٤
٣٣٦ لـ ٣٣٤، ٣١٨، ٣١٣		٣٣٤٧، ٣٤٥ لـ ٣٤٣
٣٥٤، ٣٥٣، ٣٥٠، ٣٤٨		٣٧٢، ٣٦٩ لـ ٣٦٦، ٣٦٣
٣٥٩، ٣٥٦		٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٤
٣٧٦ لـ ٣٧٤، ٣٧٠		٣٤٠٤، ٣٩٩، ٣٩٦، ٣٩٤
٣٩٣، ٣٨٩، ٣٨٥		٣٤١٥، ٤١٣، ٤١١، ٤٠٨
٤٠٧، ٤٠٤، ٤٠٢، ٤٠١		٤١٩
٤٢١، ٤١٨، ٤١٦، ٤١٤	صورت ادراكي عقلی	٤١٣
٣٥٣، ٣٤٨، ٣٠٤	عقل بالفعل	٣٠١
٣٥٦	عقل بالقوه	٣٩٣، ٣٩١
٣٥٦	عقل و معمول بالفعل	٣١٢، ٣٠٢، ٣٠٤، ٣٠١
٣٧٣، ٣٤٣، ٢٨٩، ٢٨٨	عقلیت	٣١٦، ٣٥٢، ٣٤٠، ٣٢٨، ٣١٦
٤١٤	عالم اشباح	٣٧٦، ٣٥٩، ٣٥٥
٣٠٦	عالم عقلی	٤٠٤، ٣٨٨، ٣٨١، ٣٧٧
٤٠٠	عالم ابداع	٣٠٧
١٠٠	عالم امر	٤٠٨، ٣٩٢، ٣٠١
٤٢٦، ٤١٩، ٣٠٦	عالم حس	٣٤٤، ٩٦، ٨٢
١٠٠	عالم خلق	٣٨٣، ١٥
٤١٩، ٤١٤	عالم خيال	٣٨٣، ٥
٤١٣، ٤٠٠، ٣٥٦، ٣٠٧	عالم عقلی	٤
٤١٩، ٤١٥		٣٧٤
٤١٤	عالم عقول	٣٨٦، ٣٧٣، ٣٦٣، ٣٨

## ٤٤٢ / ترجمة اسفار - سفراول

٤٠٠، ٣٨٠، ٣٧٩، ٣٧٨		٤٢٧	عالم مثال مطلق
٤٢٦، ٤١٨، ٤٠٢		٤٢٧	عالٰٰ نفس متى
٣٠٩	عقل فعال صور	٦٤، ٣٥، ٣١	عدم مطلق
٣٥١، ٣٤٩، ٣٤٦	عقل مستفاد	١١٨	عدم ازلى
٣٨٠، ٣٧٧		٤٤	عرض قاز
٤١٢، ٣٧٩، ٣٦١	عقل مفارق	٤٢٤، ٤٢١	عرفان
٣٥٣، ٣٤٦	عقل ملكه	٤٢٩٦٢٨٦	عقل
٣٤٦، ٣٤٥	عقل نظري	٣٠١	عقل اول
٣٤٧، ٣٤٥، ٣٠٧، ٣٠٦	عقل هيلانى	١٤، ١٩٤، ٢٤٢، ٢٤٠، ٢٤٣، ٢٧٤، ٢٧٢	عقل بالفعل
٣٥٥، ٣٥٣، ٣٥٢، ٣٥١		٢٤٧، ٣٤٦، ٣٤٥، ٣٤٣	
٣٥٦، ٣٦١، ٣٧٨، ٣٧٩		٣٥٣، ٣٥٠، ٣٤٩، ٣٤٨	
٣٩٨		٣٥٨، ٣٥٧، ٣٥٥	
٣٨٥	عكس نقيس	٣٥٨، ٣٥٧، ٣٥٤	
٢٧	علت غانى	٣٦٧، ٣٦١، ٣٦٠، ٣٥٩	
٨١، ٥٣، ٢٧، ١٥	علت	٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧	
١١٥، ١٠٢، ١٠١، ٨٩		٤٠٩، ٣٩٨، ٣٧٩	
١٣٩، ١٣٨، ١٣٧		٣٥٨، ٣٥٧، ٣٤٧، ٣٤٦	عقل بالقوه
١٦٥، ١٦٤، ١٦٣، ١٥٧		٣٦٧، ٣٦١، ٣٦٠، ٣٥٩	
١٦٦، ١٧٤، ١٧٧، ١٧٤		٣٧٨	
٢١٤، ٢١٢، ٢٠٨، ٢٠٦		٣٥٣، ٣٥١، ٣٤٥	عقل بالملكه
٢٢٢، ٢٢١، ٢١٨		٣١٠، ٣٠٩، ٣٠٧، ٢٩٠	عقل بسيط
٢٩٨، ٢٨٢، ٢٢٥، ٢٢٤		٣٤٩، ٣١٣، ٣١٢	
٣٢٠، ٣٢٢، ٣٢٢، ٣١٦		٤٠٠، ٣٥٠	
٣٧١، ٣٣٢		٤٢١	عقل عملى
٣٧٣، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٠٠		٢٢١، ٣٠٨، ٣٠٧، ٢٧	عقل فعال
٣١٨، ٤٠١		٣٧٧، ٣٥٣، ٣٤٦	

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ٤٤٣

٤٢٢	علم نظري	٣٢٩	علم خاص
٣١٤	علم نفساني	٣٢٩، ٣٢٦	علم مطلق
٤١٦	علم واجب	١٥	علم بالعرض
٤١١	عنصر	١٠٥	علم موجب
٣٨٨، ٣٠٢، ٣٠١	عارض غريب	علم	٣٠٢، ٢٩٨، ٢٩٦، ٢٩٤
٢٧٩، ١٠٧	عارض لاحق	٣٢١٠، ٣٠٨، ٣٠٧، ٣٠٥	
٤٢٦	عين البصين	٣٢١٠، ٣١٨، ٣١٧، ٣١٥	
٢٧	غایت بالفعل	٣٣٤٢، ٣٤٠، ٣٣٩، ٣٣٧	
٩٣، ٢٧	غایت ذاتي	٣٦٤، ٣٦٣، ٣٥٣، ٣٤٥	
١٢	غواست	٣٧٣، ٣٦٩، ٣٦٨	
٩٦، ٩٢، ٧٦، ٦٨	غيرفار	٣٨٩، ٣٨٥، ٣٨٤، ٣٧٤	
٣٣٧، ١٣٢، ١١٦، ١٠٩		٤٠١، ٤٠٠، ٣٩٧، ٣٩٣	
١٣٩	غيرمجهول	٤١١، ٤١٠، ٤٠٧، ٤٠٢	
١٥٥، ١٣١١، ٨، ٦، ٥	فاعل	٤١٢، ٤١٣، ٤١٦، ٤١٢	
٣٦١٣٢٤، ٣٢٣، ٣٠١، ١٨		٤٢٣، ٤٢٢، ٤٢١، ٤٢٠	
٥٣، ٥١، ٤٣، ٤٠، ٣٨		٤٢٦، ٤٢٤	
٨٠، ٧٨، ٦٤، ٦٢		٣٤٢، ٣١١	علم اجمالي
١٠٠، ٩٧، ٩٦، ٩٣، ٩٠		٤٢٦	علم البصين
١١٤، ١٢٣، ١٢٧، ١٢٤		٣٣٦، ٣١٨	علم انتفالي
١٦٥، ١٥١، ١٥٨، ١٤٨		٣١٢	علم بسيط
١٦٧، ١٩٤، ١٩٢، ١٩٠		٣٦٤	علم تصديقى
٢٢٣، ٢٠٩، ٢٠٦، ٢٠٤		٣٤٥	علم تصورى
٣٠٦، ٢٩٨، ٢٩٩، ٢٢٥		٤١٧، ٣١٢	علم تفصيلي
٣٥٣، ٣٣١، ٣٠٩، ٣٠٨		٣١٥	علم عقلى
٤١٣، ٣٩١، ٣٩٠، ٣٨٤		٤٢٢	علم عملى
١٣	فاعل بالاختيار	٣١٨	علم فعلى

## ٤٤٤ / ترجمة اسفار - سفراول

٣٠٨، ٣٠٧، ٣٠٥، ٣٠٤		١١	فاعل بالازاده
٣٥١، ٣٥٠، ٣٤٦، ٣٢١		١٢	فاعل بالحبر
٣٨٠ تـ ٣٧٧، ٣٥٤، ٣٥٣		١١	فاعل بالرضا
٤٢٦، ٤١٨، ٤٠٢، ٤٠٠		١٢	فاعل بالطبع
١٦٤، ١٤٨، ١٤٢ـ٤	فعل	١١	فاعل بالعنایه
١٩٢ تـ ١٨٨، ١٧٣، ١٧٢		١٢	فاعل بالقسر
٢٧١، ٢٦٥، ٢٢٥، ٢٠٥		١١	فاعل بالقصد
٣١٢، ٣٠٧، ٢٩٠، ٢٧٤		١٨	فاعل تام
٣٥٤، ٣٥٣، ٣٢١، ٣١٩		١٨	فاعل زمانی
٣٧٨، ٣٦١، ٣٥٩، ٣٥٦		٦٩	فاعل شخصی
٤٠٥، ٣٨٥، ٣٨٤، ٣٧٩		١٢٧، ٩٣، ٧٨، ٥٣، ٥١	فاعل قریب
٤١٧، ٤١٦، ٤١٢، ٤٠٧		٥١	فاعل مباشر
٤٢٣		٣٨٤	فاعل مطلق
١٧	فعل تجددی	١٢	فاعل به تسخیر
١٨	فعل زمانی	٤٢٨	فراست
٣٨٤	فعل مطلق	٣٩٩، ٣٥٠	فروریوس
٤٢١	فقه	٧	فرفیون
٤٢٧، ٤٢٤	فکر	٤٢٨، ٧٥، ٧٤	فصل اخیر
١١٠، ٩٦ـ٩٤، ٦٢	فلك	١٣١، ١٣٠	فصل مشترک
١٦٥، ١٢٨، ١٢٥، ١١٣		٨١	فصل منطقی
١٩٣، ١٧٣، ١٧٠، ١٦٩		٦١	فصل متّع
٣٩٠، ٣٦٣، ٣٤١، ٢٢٢		٣٤	فصل مقزم
٤١٢، ٤٠٩، ٤٠٧، ٣٩٨		٣٥٥، ٨١	فصل اشتقاقي
٣٩٠، ٣٤١	فلك اعظم	٤٢٥	فطنت
٤٢١	فهم	٩٩، ١٩٤، ٢١٨، ٢٦٦، ٩٩	فعال
٤٢	فيناغورس	٢٧٧ تـ ٢٧٩، ٢٧٩، ٢٨٠	

## ۴۴۵ / فهرست اعلام و اصطلاحات

۲۶۷، ۲۲۷، ۲۲۶، ۱۹۲	۳۰، ۲۴، ۱۹، ۱۱، ۸، ۵	قابل
۲۹۶، ۲۹۵، ۲۸۹، ۲۸۵	۴۷، ۴۰، ۳۸، ۳۶ تا ۳۲	
۳۵۲، ۳۴۵، ۳۲۱، ۳۱۱	۶۹، ۶۴، ۵۵، ۵۲	
۴۲۳، ۴۱۷، ۳۶۴	۹۳، ۹۲، ۹۰، ۸۴، ۸۵	
۱۰۱، ۱۰۰، ۵۷	قدیم، ۱۱۴، ۱۰۶ تا ۱۰۴، ۱۰۲	
۱۲۲، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۲	۱۵۷، ۱۵۳، ۱۵۱، ۱۲۸	
۲۰۲، ۲۰۰، ۱۹۵، ۱۲۴	۱۸۳، ۱۸۱، ۱۷۷، ۱۶۶	
۴۰۰، ۳۴۱، ۲۰۵، ۲۰۳	۱۹۰، ۱۸۶، ۱۸۵	
۱۲۴	قدیم زمانی، ۲۴۶، ۲۴۰، ۲۲۲، ۲۲۵	
۱۲۶، ۱۲۵، ۱۱۴	قدم، ۲۶۵، ۲۵۹، ۲۵۴، ۲۴۸	
۴۲۱، ۴۰۲، ۴۰۰	۳۰۶، ۲۹۷، ۲۷۳، ۲۶۶	
۳۹۹	قدم نفوس ناطقه، ۳۳۳، ۳۱۶، ۳۰۹، ۳۰۸	
۴۱۷	قلم اعلا، ۳۵۲، ۳۵۱، ۳۴۹، ۳۴۵	
۱۵۴، ۱۴۸، ۱۴۲	قوه، ۳۶۶، ۳۵۸، ۳۵۶، ۳۵۴، ۳۵۹	
۱۶۲	۳۸۱، ۳۷۷، ۳۷۶	
۱۷۰	۳۹۱، ۳۸۷، ۳۸۶، ۳۸۵	
۱۷۳، ۱۷۴	۴۰۶، ۴۰۵، ۳۹۹، ۳۹۸	
۱۷۶	۴۱۵، ۴۰۷	
۱۷۷	قابل زمانی، ۹۰	
۲۴۵، ۲۲۵، ۲۲۲، ۲۱۹	قابل شخصي، ۶۹	
۲۶۵، ۲۶۲ تا ۲۶۱، ۲۶۸	قادر مختار، ۱۰	
۲۷۴، ۲۷۱ تا ۲۶۹، ۲۶۷	قاج، ۶۳، ۶۱، ۶۰، ۴۴، ۲۷	
۲۷۰، ۲۷۰، ۲۶۹	۱۳۰، ۹۲، ۹۱، ۸۵، ۷۶	
۳۱۳ تا ۳۱۱، ۳۰۹	۲۲۷، ۲۰۴	
۳۲۰، ۳۲۱، ۳۱۷	قدرت، ۹۷، ۱۹، ۱۸، ۱۰ تا ۸	
۳۵۶ تا ۳۵۱، ۳۴۷ تا ۳۴۴	۱۲۶، ۱۲۳، ۱۲۰، ۱۰۰	
۳۶۸، ۳۶۴، ۳۶۱ تا ۳۵۹		

## ٤٤٦ / ترجمة اسفار - سفراول

٣٥٠، ٢٨٠، ٢٦٠، ٨٧	كتاب انثروجيا	١٧٦، ٢٧٤، ٣٧٣، ٣٧١	
٣٥١	كتاب اشارات	٣٩٥، ٣٩٤، ٣٩٢	٦٣٧٨
٩٥، ٩٣	كتاب تعليقات	٤٠٧، ٤٠٤، ٣٩٩	٦٣٩٧
٣٦٨، ٢٧٩، ٢٦٠، ١٠٩	كتاب تلويحات	٤١٩، ٤١٤، ٤١٢، ٤٠٩	
٣٨٢		٤٢٧	٦٤٢٣
كتاب حكمت الاشراق	كتاب حكمت الاشراق	٧١، ٨٥، ٢١٢، ٢١٤	٣٩٧
٣٩٠			٩
٢٨، ٢٧، ٢٢، ٢١، ٨	كتاب ثنا	٣٠٨، ٢٢٥، ١٤	قُوَّةٌ بَعْدِ
١٠٩، ٩٣، ٦٤، ٤٧، ٣١		٣٧٩، ٣٥٦، ٣١٥، ٣٠٧	قُوَّةٌ خَيَالٍ
١٤٧، ١٤٠، ١٣٠، ١٢٨		٤٠٩، ٤٢٧، ٣٩٥	
٢٦٨، ٢٥٧، ٢٥٦، ٢١١		٤١٧، ٤١٦، ٤١٥	قُوَّةٌ عَاقِلٍ
٣٠٧، ٢٧٥، ٢٧٢		٣٤٥	قُوَّةٌ عَالِمٍ
٣٤٣، ٣٣٥، ٣٣٣		٣٤٤	قُوَّةٌ عَامِلٍ
١١١، ٢٣	كتاب عيون الحكمه	٣٩٩، ٣٩٨، ٣٩٧، ٣١٥، ٣٠٨	قُوَّةٌ عَقْلٍ
٨٩	كتاب فتوحات مكى	٤٤٤، ٤٠٩	
٨٨	كتاب فصوص الحكم	٣٩٩	قُوَّةٌ عَقْلٍ هِيُولَانِي
٩٥	كتاب قاطيفورياس	١٤	قُوَّةٌ فَاعِلٍ
١١١، ٢٣، ٣٦، ٢١	كتاب مباحث مشرقى	١٤	قُوَّةٌ فَعلِىٌ
٤٢٠، ٣٩٣، ٣٧١، ٣١٢		٣٤٦، ٣٢١، ٣١٩، ٣٠٧	قُوَّةٌ قدِسِيٌّ
٢٩٩	كتاب مباحثات	٤٢٥	
٣٦٧، ٣٥٧	كتاب مبدأ و معاد	٦، ١٤، ٦٣، ٦٨، ٧٠	قُوَّةٌ قُرِيبٌ
٢١٢، ٢٠٠، ١٢٦، ٢١	كتاب مطارحات	١٠٦، ٣١٢، ٢٢٥، ٢١٧	
٣١١، ٣١٠، ٢١٦		٤٠٧	
٢٢٩، ٨، ٥	كتاب ملخص	٣٧٩	قُوَّةٌ ناطقَه
٤٢٤، ٤٠٣		٣٤٧	قُوَّةٌ وَاهِمَه
٨٨	كتاب ملل و نحل	٢٥	قياس مغالطي

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ۴۴۷

۱۴۷، ۲۶	كتاب نجات
۳۸۰، ۳۴۷، ۳۴۶، ۳۴۵	كتاب نفس
۴۲۲	
۲۱۴، ۲۱۲، ۲۱۱، ۱۷۷	كتور
۲۷۹، ۲۶۷، ۲۶۵، ۲۲۳	لروح محفوظ
۲۸۰، ۲۸۶، ۲۹۰، ۲۹۶	مادة
۲۹۷، ۲۹۹، ۲۹۸	
۳۰۷، ۳۰۲، ۲۹۹	
۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۶	
۳۱۲، ۳۲۶، ۳۲۶	
۴۱۳، ۴۱۱	
۴۱۵	كتور اتصالى
۹۵	كتور تجددى
۳۳۶، ۳۳۵	كسوف
۱۲۴	كشف و شهود عقلى
۸۲، ۸۹	كم
۱۱۶	
۱۷۶، ۱۴۰، ۱۳۹، ۱۳۷	
۳۲۰، ۳۰۷، ۳۰۰	
۳۹۵، ۳۹۲، ۳۴۸، ۳۲۱	
۶۳، ۴۳	كمالات ثانوى
۱۳۹، ۱۲۸، ۹۲	كميت متصل
۲۵	كميت متصل غير قاز
۲۵	كميت متصل قاز
۹۳، ۸۳، ۴۷، ۴۴	كون و فساد
۴۱۲، ۱۳۶	
۴۲۷	كياست
۴۴، ۶۵، ۸۳، ۹۶، ۹۷	كيف
۱۱۶	ماعيت تقدم و تأخر
۳۶۵	مالبخوليا

## ٤٤٨ / ترجمة اسفار - سفراول

٣٠٠، ٦٤	منى	١٠٩	ماهیت حرکت
٤١٣	مجردات عقلی	١١٨، ١١٦، ١١٥، ١٠٩	ماهیت زمان
٤٠٨، ٢٠٤، ١١٦، ١٠٢	محمول	٢٦٦، ١٠٢، ٤٦	ماهیت کلی
٢٣١، ٢٢٠، ٢١٥، ٢٠٩		٣٧٣، ٣٨	ماهیت مشترک
٣٧٨		١٠٢، ٨٦، ٨٥	ماهیت
٣٣٧، ٣٣٥	محقق طوسي	١١٨، ١١٧، ١١٦، ١٢٦	
٣٧٠، ١٦٨، ٩٨، ١٧	محققان	١٩٢، ١٨٩، ١٨٦، ١٥٧	
٤٢٨	محمد مصطفی (ص)	٢٠٥، ٢٠١، ١٩٥، ١٩٤	
٣٨٦، ٣٥٥، ٣٢٠، ٣١٤	محمول	٢٢٣، ٢٢٠، ٢٠٩، ٢٠٨	
٤٠٣		٢٥١، ٢٤٢، ٢٣١، ٢٢٥	
٣٦٤، ٧٣، ٦٦، ٤٣، ١٩	مزاج	٢٧١، ٢٥٦، ٢٥٥، ٢٥٢	
٤٠٩		٣٠٠، ٢٩٩، ٢٨٨، ٢٧٨	
٤٢٦، ٤٠٠، ٣٨٠، ٣٧٧	مستفاد	٣٢٤، ٣٢٣، ٣١٢، ٣٠٦	
٣٤	مست匪ض	٣٥٥، ٣٤٢، ٣٤٢، ٣٣٢	
٤٦١، ٩٤، ٩٩، ١٩٩، ٦٧	مشایان	٣٧٣، ٣٧١، ٣٦١	
٣٤٢، ٣١١، ٢٧٦، ٢٦٤		٤١٤، ٣٨٨، ٣٨٣	
٣٩٢، ٣٦١، ٣٦٠		٩	مبدأ امكان شئ
١١٦، ٦٦، ٥٥، ٤٤، ٢٩	مضاف	٩	مبدأ فعلية
٢٣٩، ٢٣٨، ١٤١، ١٣٩		٩٤، ٥٣، ٤٣	مبدأ قریب
٢٧٤٥، ٢٧٤٤، ٢٧٥٩، ٢٧٤١		١٠٨	متأخر زمانی
٣١٤، ٣٠٠، ٢٩٨، ٢٩٥		١٠٨	متأخر مکانی
٣٤١، ٣٢٥، ٣٢٤، ٣٢٢		٣٧٦، ٣٥٦	متخيل بالفعل
٤٢٦		٣٥٦	متخيل بالقوة
١١٤	مطلق زمان	٣٢٣، ٢٩٨	متضایف
٣٧١، ٢٠٢، ٢٣	مطلق وجود	١٠، ١٧، ١٠٠، ١٠٩	متكلمان
٤١٤	مُثُلٌ افلاطونی	٤٢١، ٣٤٥، ١١٠	

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ٤٤٩

<p>٤٢٦، ٤٢٤، ٤٢٠ ٢١٨، ١١٦، ١١٥، ١١٣ ١١٢ ١١٣ ١١٩، ٧٠، ٤٠، ٣٣ ٢٩٣، ٢٤٠، ٢٠٣ ٣٢٢ ٢٨١، ٢٠٠، ١٢٧ ٣٦١، ٣٤٢، ٣٠٩، ٣٠٨ ٣٩٦، ٣٩٢ ٤٢٦، ٣٩٢ ٣٤٢ ٣٤ ٤١١، ٤١٠ ٤١٢ ٤٠٢ ٨١، ٨٠، ٦٣، ٤٩، ٤٣ ١١٢، ١٠٣، ٩٨ ١٢٨، ١٢٠، ١١٩، ١١٤ ١٥٧، ١٥١، ١٥٠، ١٣١ ١٧٧، ١٧٠، ١٦٥، ١٦٣ ١٨٨، ١٨٧، ١٨٤، ١٨٣ ٢١٨، ٢٠٥، ١٩٥، ١٩١ ٢٤١، ٢٣٦، ٢٣١، ٢٢٩</p>	<p>مُثُل عقلي مُثُل نوري افلاطوني مُثُل مقداري معاوية معرفت معقول معقول بالفعل مقارقات مقارقات نوري مفهوم ملک ملکوت ملکوت اسفل ملکه استرجاع متعنج معلوم</p> <p>معيّت زمانی معيّت قوسي معيّت وجودی مقالله مقارقات مقارقات عقلي مقارقات نوري مفهوم ملک ملکوت ملکوت اسفل ملکه استرجاع متعنج معلوم</p> <p>٤١٣ ٤١٣ ٤١١ ٣٤٤ ٤٢٨، ٤٢٣، ٦٤٢٠ ٤٢٩، ٦٢٨٦ ٣٥٦، ٣٤٨، ٣٣٤ ٣٧٥، ٣٦١، ٣٦٠، ٣٥٧ ٣٧٧، ٣٧٩، ٣٧٨، ٣٧٧ ٤١٤، ٤١١ ٣٧٨، ٣٥٦ ٣٧٥، ٣٠٤، ٢٨٩، ٢٨٨ ٤٠١، ٣٨٨، ٣٨٦ ٣١٩ ١١٥، ١١٩، ١٢٤، ١٣٨ ١٦٦، ١٧٤، ١٩٢، ٢٠٤، ٢٠٦ ٢٠٨، ٢١٢، ٢١٤، ٢١٣ ٢١٥، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢١ ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٢، ٢٨١ ٢٣٠، ٢٣٢، ٢٣٤، ٢٣٧ ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٢، ٢٣٦ ٢٣٧، ٢٣٦، ٢٣٤، ٢٣٣ ٢٣٨، ٢٣٧، ٢٣٦، ٢٣٥ ٢٤١، ٢٣٦، ٢٣١، ٢٢٩</p>
--	--

## ٤٥٠ / ترجمة اسفار - سفراول

٣١٦، ٣١٤، ٣٠٨، ٢٤٣		٤٧٨، ٤٧١، ٤٥٣، ٤٥٢	
٤٠٠، ٣٩٢، ٣٧٥، ٣٦١		٣٤١، ٣٣٠، ٦٣٢٨، ٣٢٥	
٤١٢، ٤١١	نفوس فلكي	٣٧٥، ٣٧٣، ٣٦٢، ٣٤٨	
٧٦	نوراول واجبي	٤٢٣، ٤١٨، ٤٠١	
٢٥٦، ٤٤	نُ عرض	٣٢٨، ٢٣٩، ٩٨، ٤٦، ٤٣	ممكن الوجود
١١١، ٤٣	واجب	٢٥	منقسمات وضعى
١٩٤، ١٦٥، ١٢٩		٢٢٩	موحِّب مطلق
٢٧١، ٢٥٣، ٢٠٥، ١٩٥		٣٦٣	مرجود مطلق
٣٣٤، ٣١٢، ٢٩٣، ٢٩١		٥٥٧، ٥١٦٤٩، ٤٥، ٤٤	موضوع
٣٧٢، ٣٧٠، ٣٦٣، ٣٥٩		٧١، ٦٩، ٦٥، ٦٣، ٦٠	
٤١٦، ٤١٤، ٣٨٣، ٣٨٠		٨٣، ٧٧، ٧٦، ٧٤، ٧٣	
٣٣٤، ٣٣٣، ٣٣١، ٣١٧	واجب الوجود	١٠٢، ٩٨، ٨٤	
٣٧٤، ٣٧٣، ٣٥٧، ٣٤٢		١٤٦، ١٤٠، ١٣٤، ١٣٠	
٤٢٠		١٥٨، ١٥٤، ١٥٢، ١٤٨	
٧٧	واحد بالإيمان	١٥٩، ١٦٣، ٢٠٧، ٢٠٦	
٧٣	واحد بالشخص	٢٤٥١، ٢٤٨، ٢٤٣، ٢٤٢	
٧٧، ٧٢، ٧١	واحد بالعدد	٢٩٦، ٢٧٤، ٢٦٤، ٢٥٥	
٧٠، ٦٩، ٦٧، ٢٥	واحد شخصي	٣٢٠، ٣١٤، ٣٠٢، ٢٩٧	
٧١	واحد بالعموم	٣٥٦، ٣٥١٦٣٤٩، ٣٤٧	
١٢٨، ٦٩	واحد متصل	٣٩٧، ٣٩٦، ٣٨١، ٣٥٨	
٤٢٥	واهمه	٤١٦، ٤٠٣	
٥، ٨، ٤٩، ٣٩، ٣٦	وجوب	١٠٤	مؤثر قديم
١٠١، ١٩١، ١٢٣، ١٢٢، ١٨٢		٤١١، ٣٤١، ٢٥	ميرداماد
٢١٥، ٢١٢، ٢٠٨، ١٩٥		١٢٧	نصرانيت
٢٨٤، ٢٣١، ٢٢١، ٢١٦		٣٢١	نفس قدسي
٣٢٤٦٣٢٢، ٢٩٠، ٢٨٩		٢٠٦، ٤٦، ٧٦، ٨١	نفس ناطقه

## فهرست اعلام و اصطلاحات / ٤٥١

١٠٥	وحدة جنسى	٣٧١، ٣٦٣، ٣٣٢، ٣٢٩	
٦٩	وحدة جوهري	٣٩٧، ٣٨٣، ٣٧٣	
١٥٢، ١١٧	وحدة زمان	٣٨٣	وجوب ذاتي
١٥٢، ٨٤	وحدة شخصى	١١٢، ٧٧، ٧٠، ٤٤	وجود خاص
٢٨٠، ٢٧٩، ١٥٢، ١٠٥	وحدة عددى	٣٢٩، ٣٢٧، ٢٧٨، ٢٥٤	
٣٧٦، ٢٨٠، ٢٧٩، ٩٦	وحدة عقلى	٤٢٣، ٣٩٥، ٣٩٤، ٣٩٣	وجود ذهنى
٣٢٩	وحدة علت	٢٧٤، ٢٥٩، ٢٥٤، ٨٢	وجود عقلى
١٢١	وحدة محمول	٣١٥، ٢٧٩، ٢٧٨، ٢٧٥	
١٢٧	وحدة مُبهم	٤٠٠، ٣٧٨، ٣٧٦، ٣٤٤	
٣٢٩	وحدة معلمول	٤١٥، ٤٠٦	
٣٩٧	وحدة موضوع	٣١، ٤٤، ٢٠٢، ٢٠٤	وجود مطلق
٨٤	وحدة نوعى	٤٦٦	
٢٤٥، ٥٦	وحدة كثرت	١٧	وجود تعلقى
٣٩٣، ٦٠، ٦٦٢، ٦٥٤، ٩٤، ٩٧	وضع	٣٦٢	وجود عام
١١٠، ٩٢، ٨٢، ٩٧، ٩٤، ٩٢، ٨٢		٥٦، ٥٩، ٥٨، ٦٠، ٦٩	وحدة
٢٠٧، ١٨٦، ١٧٤، ١١٧		٧٣، ٧٧، ٩٢، ٨٤	
٢٢٨، ٢٢٦، ٢٢٣، ٢٠٩		٧١	
٢٢٨، ٢٢٣، ٢٢٣، ٢٠٩		٩٣، ٩٥، ٩٦، ١٠٥	
٢٥٤، ٢٥٢، ٢٤٨		١٠٦، ١٢٧، ١٢١، ١١٧	
٢٣٧، ٣٠٠، ٢٧٨، ٢٥٨		١٣٧، ١٥٥، ١٥٢، ١٦٢	
٣٦١، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٤٨		١٧٧، ٢٤٥، ١٨٩، ٢٤٤	
٣٩١، ٣٨٥، ٣٧٦، ٣٦٦		٢٧٤، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨٨	
٤٠٦٦٤٠٤، ٣٩٦، ٣٩٣		٢٩٠، ٣١٢، ٣١٠، ٣٦٤	
٢٧	وضع تدريجى	٣٧٦، ٣٧٤، ٣٧١	
١١٠، ١٢٠، ١٢٢، ١٥٤	وقت	٤١٣	
٣٢٤، ٣٢٠، ٣١٤، ١٧٠		١٦٢، ٩٢	وحدة اتصالى
٣٣٩، ٣٣٧		٣٠٢، ٩٥	وحدة جمعى

## ٤٥٢ / ترجمة اسفار - سفراول

وقتی	،١٢٧ ،١٢٢ ،١٢٠ ،١١٩
هربات معلولیتی	،١٤٨ ،١٤٧ ،١٣٧ ،١٣٦
هویت شخصی	،١٦٩ ،١٦٦ ،١٦٥ ،١٥٨
هیولا	،٢٤٨ ،٢٤٥ ،٢٤٤ ،٢٤٣ ،٢٤٢ ،٢٤١
هیولا نخستین	،٣٢٨ ٦٣٢٣ ،٣١٦ ٦٣١٣
یعقوب بن اسحاق کندی	،٣٦٣ ،٣٥٧ ،٣٥٩ ،٣٤٨
يهودیت	،٣٧١ ،٣٦٨ ،٣٦٧ ،٣٦٦
وهم	،٢٠١ ،١٩٣ ،١٩٥ ،١٩٠
٣٨٣	،٢١٥ ،٢١١ ،٢٠٨ ،٢٠٢
٢٤٣ ،٧٧	،٢٣٣ ،٢٣٢ ،٢٢٢ ،٢٢٠
٤٠٩	،٢٤٩ ٦٤٢٢ ،٤١٩ ،٤١٦ ،٤١٥
٤٢٦ ،٤٢٥ ،٣٠١	،١٨٤ ،١٧٥ ،١٧٢ ،١٧٠
٤٣١ ،٤٣٥ ،٣٧	،١٦٩ ،١٦٦ ،١٦٥ ،١٥٨
٤٣٦ ،٤٣٤ ،٣٧	،١٤٩ ،١٤٧ ،١٣٧ ،١٣٦
٤٣٧ ،٤٣٥ ،٣٥	،١٢٧ ،١٢٢ ،١٢٠ ،١١٩
٤٣٨ ،٤٣٧ ،٣٥	،١٤٨ ،١٤٧ ،١٣٧ ،١٣٦
٤٣٩ ،٤٣٨ ،٣٥	،١٦٩ ،١٦٦ ،١٦٥ ،١٥٨
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٤٨ ،٢٤٥ ،٢٤٤ ،٢٤٣ ،٢٤٢ ،٢٤١
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٥٩ ،٢٥٧ ،٢٥٥ ،٢٥٤
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٦٦ ،٢٦٣ ،٢٦٢ ،٢٦١
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٧٥ ،٢٧٣ ،٢٧٠ ،٢٦٧
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٨٥ ،٢٨٤ ،٢٨١ ،٢٧٨
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٩٥ ،٢٩٣ ،٢٨٨ ،٢٨٧
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٢٩٨ ،٢٩٧ ،٢٩٦ ،٢٩٥
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٣١١ ،٣٠٥ ،٣٠١ ،٢٩٨
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٣٢٨ ٦٣٢٣ ،٣١٦ ٦٣١٣
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٣٣٨ ،٣٣٦ ،٣٣٤ ٦٣٣٢
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٣٥٢ ،٣٥٩ ٦٣٤٧ ،٣٤
٤٣٩ ،٤٣٩ ،٣٥	،٣٦٣ ،٣٥٧ ،٣٥٩ ،٣٤٨

ادراک‌کننده است درست نیست، چون ثابت شد که مقادیر، علّت‌های فاعلیّت برای امر مباین نمی‌باشند.

و نیز این قوه در ما باقی است و آن صورت و همانند آن، زايل و محو می‌شوند و بلمی‌گردند؛ پس باقی ماند که قوه خیالی فاعل آن و یا واسطه و یا شریک است، پس اگر آن قوه‌ای مادی بود، باید تأثیرش با مشارکت وضع باشد، و هرچه که تأثیرش با مشارکت باشد، جز در آنچه که برای آن و یا محل آن، با قیاس بدان وضع شده است اثر نمی‌گذارد، بنابراین آتش، جز آنچه را که در مجاورت و در جهت خودش است گرم نمی‌کند، و خورشید جز آنچه را که مقابل آن و در جهت خودش است روشن نمی‌کند، و صورت خیالی در هیچ جهتی از جهات آین عالم واقع نمی‌باشد.

و نیز آن (قوه) چیزی است که یکباره پدید و حادث می‌شود، و قوه جسمانی امکان ندارد که دارای نسبتی با نفس صورت چیزی نسبت داشته باشد که آن صورت به سبب آن (قوه) - پیش از وجودش - حادث و پدید آمده باشد، برای اینکه نسبت، به چیزی که هنوز پدید نیامده است غیرممکن است، و بر این مطلب برهان اقامه شده که مؤثر جسمانی را ناگزیر باید این نسبت، پیش از وجود اثرش - پیش بودنی زمانی و یا ذاتی - حاصل باشد، پس ناگزیر باید این نسبت وضعی، با قیاس به ماده اثر - پیش از حصول اثر - باشد، مانند مثال آتش و خورشید در تأثیرشان، بنابراین اگر برای قوه خیالی، وضعی باشد، باید آن وضع پیش از حصول آن صورت‌های خیالی حادث - با قیاس به ماده آنها - حاصل باشد، در حالی که ثابت شده آن صورتها را ماده‌ای نیست، پس مؤثر در این صورتها امکان ندارد به هیچ وجهی از وجوه تأثیر قوه جسمانی باشد، در این صورت علاقه و بستگی قوه جسمانی به این صورتها امکان ندارد وضعی جسمانی باشد و نه بی علاقه بدانها باشد، پس آنها را ناگزیر مبدئی غیرجسمانی است که از ماده و وابستگی‌های ماده مجرد می‌باشد؛ این چیزی بود که ما اراده (بیان) آن را کرده بودیم.

تلخیص آن اینکه: صورت خیالی دارای وضعی نیست، و هرچه که وضعی نداشته باشد، حصولش در دارای وضع امکان‌پذیر نیست، پس آن (صورت) حاصل در قوه جسمانی نیست، نه به گونه قبول و نه به گونه مباینت وضعی، پس مدرک آن قوه‌ای مجرد است، و آن قوه عاقله نیست، زیرا مدرکات عقل - چنان‌که گفته شد - قابل تقسیم

و نیز، عقل هنگام صیرورت و گردیدنش مر عقل بالفعل، با معقولات متحد است، و آنچه را که معقول - از آن حیث که مدرک آن است - ادراک می‌کند، برای متخیل مدرک نیست، در این صورت قوهٔ مدرک صورت‌های متخیل، قوهٔ دیگری است غیر از عقل، پس ثابت شد که خیال قوه‌ای مجرد است.

دلیل دیگری هم هست که افلاطون الهی در تجرد نفس بر آن تکیه دارد و آن دلیل را بعضی از حکمای اسلامی بیان داشته‌اند و آن اینکه: ما صوری را تخیل می‌کنیم که در خارج هیچ وجودی ندارند، مانند دریابی از جیوه و کوهی از یاقوت، و مابین این صورتها خیالی و بین غیر آنها امتیاز می‌دهیم، پس این صورتها اموری وجودی‌لد، و چرا چنین نباشد، درحالی که ما وقتی «زید» را تخیل کردیم و سپس مشاهده کردیم، حکم می‌کنیم که بین دو صورت محسوس و متخیل مسلمًا فرقی هست، و اگر این صورت‌ها موجود نبودند کار چنین نبود، و محل این صورت محال است که چیزی جسمانی باشد، یعنی از این عالم مادی باشد، برای اینکه تمام بدن ما نسبت به صورت‌های متخیل ما، نسبت کم است به زیاد، بنابراین چگونه صورت‌های بزرگ بر مقدار کم انطباق پیدا می‌کند؟ و امکان ندارد که گفته شود: برخی از این صورتها در بدنها مانند منطبع و نقش شده‌اند و برخی دیگرشنان در هوایی که به ما احاطه دارد هستند، برای اینکه هوا از جمله بدنها مانند از جمله بدنها می‌باشد، و برخی از این صورتها مانند آنها (آلات) دردمند و آزده نمی‌باشد، و گزنه نفوس ما با پراکنده شدن و جُدا گردیدن آنها (آلات) دردمند و آزده می‌گشتند و باید آگاهی مانند آگاهی‌مان به تغییرات بدنمان باشد؛ پس روشن شد که محل این صورتها امری غیر جسمانی است و آن نفس ناطقه می‌باشد، بنابراین ثابت شد که نفس ناطقه مجرد است.

اینجا دلیلی را که افلاطون بر آن تکیه داشت تمام شد، و آن برهانی قوی است بر آنچه که رأی و نظر ماست، ولی آنان (مشائیان) می‌پندارند که این برهان برای بیان اثبات این امر است که نفس از مفارقات عقلی است، و آن با چنین دلیل و امثال این دلیل ثابت نمی‌شود، و من در کتاب‌های فلاسفه چیزی که دلالت بر ثبوت این مطلب و تجرد خیال و فرق بین تجرد آن از این عالم و بین تجرد عقل و معقول از آن و از این

علم - هردو - داشته باشد ندیده ام، واین از جمله چیزهایی است که پروردگارم به من بخشیده و بدان راهنمایی فرموده، بر این نعمت بزرگ سپاس فراوان کرده و او را در این هش، ثنای وافر می گویم؛ از این روی بر این برهان از دو وجه اعتراض شده است:

یکی آنکه: این صورت‌های خیالی، ناگزیر باید در جهات مختلف، امتداد و زیادی داشته باشند، و گرنه صورت خیالی نخواهد بود، برای اینکه وقتی ما (جسم) مربعی را تخييل می کنیم، ناگزیر باید یک جانب این مربع از جانب دیگرش امتیاز داشته باشد، و گرنه مربع نخواهد بود، این وقتی است که دارای شکل و وضع محضوصی باشد، و جون آن شکل در نفس حلول پیدا کرده، یا این است که نفس بدان شکل در می آید، به گونه‌ای که نفس مربع می گردد، وجا این است که نفس آن گونه نمی گردد، چون اگر مثلاً مربع گردید، پس آن (نفس) مجرد نبوده بلکه جسمانی خواهد بود، و اگر مربع نگردد، در این صورت، صورت مربع برای او موجود نخواهد بود.

صاحب کتاب مباحث (مشرقی) گوید: این چدّاً اشکالی قوی است و تاکنون جوابش برایم روشن نشده است، امکان دارد که آن را در همین کتابم بیان دارم.

در پاسخش گویم: حضور صورت علمی شئی برای عالم، لازم نیست که به واسطه حلول در آن باشد، بلکه به واسطه گونه‌های سه‌گانه است: یا به واسطه عینیت - چنان که در علم نفس به ذات خودش است - و یا به واسطه حلول در آن است، چنان که در علم نفس به صفات خودش، و آن گونه که در حصول معقولات برای جوهر عاقل مشهور است، و یا به واسطه معلولیت است، چنان که در علم الهی به ممکنات به سبب صورت‌های مفصل آنها می‌باشد، پس علم نفس به صورت‌های خیالی از بخش سوم است.

به این (دلیل) اشکالات وجود ذهنی - از لزوم گرم و سرد و گرد و چهارگوش بودن نفس و غیراینها - دفع می گردد، چون آنان چنین اشکال کرده‌اند که: نفس وقتی گروی بودن را تصوّر کرد، اگر گرویت در آن پیدا شود، لازم می آید که نفس، گروی گردد، برای اینکه در ساحت عقل، هیچ فرقی بین اینکه گفته شود این چیز گروه است و بین آنکه گفته شود در آن صورت گروه است نمی‌باشد؛ و دفع آن به این است که: تمثیل و همانند شدن صورت گروه و غیرگروه برای نفس، مانند تمثیل چیزهایی است که ما در آینه

مشاهده می‌کنیم<sup>۱</sup>، برای اینکه تمثیل این صویتهای دیده‌شونده - به واسطه آینه - از جهت انطباع و نقش آنها در آینه نیست، و نیز به واسطه وجودشان در هوا هم نیست، و عین صورت مادّی هم نمی‌باشد (یعنی قائلان به خروج شاعر) چون ما بر این امر اقمه برهان کردیم که صورت‌های مادّی شناسان این نیست که مدرک باشند - نه بالفعل و نه بالقول - در این صورت آنها صورت‌هایی مُعلّق و غیرمنطبع در نفس، و بلکه در چیزی دیگر از مواد خارجی‌اند.

دوم آنکه اگر جایز باشد که این صورت مقداری در آنچه که نه جسم است رنه جسمانی - مانند هیولا نخستین - منطبع و نقش چذیر گردد، جایز بودن انطباعش در جسم کوچک - مانند جزئی از مغز - سزاوارتر می‌باشد، برای اینکه مناسبت بین شکل بزرگ و کوچک، عظیم‌تر است از مناسبت بین شکل بزرگ و آنچه که اصلاً شکل ندارد؛ پس دانسته شد که حلول صورت‌ها و شکل‌های بزرگ در قوه جسمانی کم مقدار جایز است و حصول آنها در قوه ادراک‌کننده، مستلزم تجد آنها (از ماده) نمی‌باشد.

در پاسخ - به حسب آنچه که پیش از این اشاره کردیم - گوییم: هیولا مجرد نیست و در نفس الامر واقع بی مقدار هم نیست، بلکه وجودش در ذات خودش، وجود امکانی است که در ذات خودش - از آن‌حیث که ذات خودش است - چیزی از تحصّلات حصول پیدا نمی‌کند، نه تحصّل «لانقسام» - مانند نقطه و عقل - و نه تحصّل انقسام - مانند مقادیر - و اجسام با آنکه درواقع خالی از هردو امر نیستند، لذا هریک از دو بخش را می‌پذیرند، اما آنچه که تحصّل بالفعل دارد، یا تحصّل چیزی است که ذاتاً مقدار ندارد، مانند نقطه و وحدت، و یا تحصّل چیز دارای مقدار است، بنابراین اوّلی را امکان قبول مقدار و دوّمی را پذیرش «لامقدار» و یا قبول مقدار دیگری نیست، پس آنچه گفته‌اند باطل می‌شود.

و نیز: هریک از دو مقدار که یکی بر دیگری انطباق پیدا می‌کند، یا باهم مساوی

۱. خواه صورت آینه از عالم مثال باشد - چنان که شیخ اشراق گوید - و یا سایه‌ها و حکایاتی مرا این موجودات طبیعی را باشد - چنان که مصنف قدس‌سره قابل است - برای اینکه تمثیل، کارشن آسان است و با هریک از دو نظریه و روش جور درمی‌آید، ولی بنابر نظریه مصنف قدس‌سره، صورت آینگی نیز معلوم‌های نفس‌اند - به واسطه زمینه‌سازی دو آینه - چنان که در مبحث وجود ذهنی گفته‌امد. «سزاواری»

می‌شوند و یا (یکی بر دیگری) افزونی می‌آود، بنابر تقدیر اینکه افزونی آورده، ناگزیر باشد «فرونی» در خارج واقع باشد، پس شکل بزرگ وقتی که در جسم کوچک منطبع می‌گردد، در آن آنچه که مساوی آن است انطباع و نقش می‌یابد و افزونی خارج از آن باقی می‌ماند، پس محال است که مقدار بزرگ، حال در جوهر دارای مقدار باشد و در آن فرود آید؛ و نه آن‌گونه است که در حمل حجت افلاطونی که: آن (حجت) به واسطه اثبات مفارق بودن نفس از اجسام و افعال - هردو - می‌باشد گفته: محل صورت‌های مقداری وقتی مجرد و رهای از «کم» و مقدار باشد، لازم نمی‌آید که ~~حال~~ (فرود آینده) مطابق با محلش و یا مساوی با آن باشد؛ این بدان ~~جهت~~ ثابت که دانستی اصل مقارنه و حفت بودن بین آنچه که مقدار ندارد و بین آنچه که مقدار دارد از محالات است، و حال این مقارنه و جُفت بودن مانند حال مقارنه مقدار با هیولا نمی‌باشد - چنان که بارها گفته شد -

دلیل دیگر بر تجزیه (قوه و عالم) خیال آنکه: ما حکم می‌کنیم که سیاهی با سفیدی تضاد و مخالفت دارد، و حاکم بین دوچیز ناگزیر باید آن دو را حاضر داشته باشد، و ما بر این امر اقامه برهان کرده‌ایم که ناگزیر از حصول سیاهی و سفیدی در ذهن و یا برای ذهن می‌باشد<sup>۱</sup>، و روش و آشکار بودن این امر، حکم به امتناع اجتماع آن دو در اجسام و مواد می‌کند، بنابراین محلی که آن دو در آن حاضراند لازم است که نه جسم باشد و نه جسمانی، و ادراک‌کننده چنین صورت‌هایی جزیی که از کلی بودن و اشتراک بین افراد فراوان بازمی‌دارد، عقل نمی‌باشد، بلکه خیال است، پس ثابت شد که قوه خیالی از تمام مواد مجرد و رهاست.

گفته نمی‌شود که: تضاد بین سیاهی و سفیدی به ذات آن دو است پس از کجا حصول پیدا می‌کنند؟ پس ناگزیر باید هردو آنها تضاد داشته باشند.

**گوییم:** احتمال دارد که<sup>۲</sup> تضاد آن دو در محل‌هایی باشد که از هریک از آن دو افعال

۱. اولی بنایش بر قیام حلولی است، چنان که گروهی قابل‌اند، و دومی بنایش بر قیام صدوری است که مصنف قدس‌سره قابل است، خلاصه آنکه دو ضد را ناگزیر از وجود دیگری است که آن وجود ذهنی می‌باشد.
۲. کلمه «احتمال دارد» را از آن جهت آورده است که جواب تحقیقی نزد او (مصنف قدس‌سره) آن است که در اینجا می‌گردد، یعنی بنابر آنچه ما تحقیق و ثابت کرده‌ایم، برای اینکه اگر احتمال آمد استدلال باطل می‌شود و مناسب مانع می‌گردد نه مستدل. «مبزوازی»

می پذیرند و متأثر (اثرپذیر) می گردند، برای امکه وقتی سیاهی حلول و ورود در جسمی کند، تغییر می کند و برجسم آثاری مخصوص - مانند قبض و گرفتگی بینایی و امثال آن - مترتب می گردد، و چون سفیدی در آن حلول کند تغییر پیدا کرده و بر آن آثاری مترتب می شود که مخالف آن آثار می باشد، ولی محل ادراکی، از آن دو، مانند ابن انصلل‌ها و دگرگونی‌ها، انفعال نمی پذیرد، یعنی و هریک از آن دو، فرود می آید و زایل می شود و باهم جمع می آیند و باهم جدایی و افتراق می یابند و آن (محل ادراک) همان گونه که بوده است؛ این در صورتی است که اگر خیال، محل آن دو باشد.

اما بنابر آنچه ما تحقیق و ~~هایت کرده‌ایم آنکه~~ حصول این صورت‌ها برای آن، به عیت حصول آنهاست از وی، برای اینکه نسبت آن به این دو، به فاعلیت است نه به قبول انفعالی، و اگر آنجا قابلیتی بود، قابلیت عین فاعلیت می بود - آنچنان که در علوم مفارقات است - خلاصه آنکه شرط تضاد بین آن دو، عبارت است از موضوع انفعالی مادی و بس، پس هیچ محال بودنی در اجتماع آن دو، برای محل غیرمادی و یا برای ۱ جوهر فاعلی نمی باشد.

کسی را نرسد که گوید: ما چون سیاهی و سفیدی و گرمی و سردی را تصوّر می کیم، نفس (خود) آنها انطباع و نقش نمی گردد، بلکه فقط صورت‌های این امور و «مُثُل» آنها انطباع می یابد، از این روی لازم نمی آید که هنگام انطباع این امور (نفس) گرم سرد باشد.

چون گوییم: این اموری که آنها را صورت‌های سیاهی و سفیدی و غیر این دو نامیده‌اید، آیا دارای حقیقت سیاهی و سفیدی اند یا اینکه نیستند؟ اگر حقیقت آن دو را دارند و در نفس، صورت‌های این اموری که آنها در واقع سیاهی و سفیدی و گرمی و سردی و گردی و راست بودن است انطباع یافته، در این صورت لازم می آید که نفس، گرم و سرد و سیاه و سفید و راست و گرد گردد، بدین ترتیب (نفس) باید جسم باشد؛ و اگر این صورت‌هایی را که تصوّر کردیم، حقیقت سیاهی و سفیدی و گرمی و سردی نباشد، ادراک اشیاء عبارت از انطباع ماهیت مُدرِک در مُدرِک نخواهد بود.

۱. کلمه «و یا برای» به معنی «او عطف» می باشد، چون فاعلیت تجربه را لازم نمی آورد و دلیل بر جمع آنکه: فاعلیت جسم و جسمانی برای متخلل - به واسطه وضع چنانکه گذشت - جایز نیست. «سیزواری»

و نیز ما هنگام تخیل و مشاهده خود مر ای، امور را، به وجودان و دریافت می‌دانیم که ماسیاهی و سفیدی و گرمی را به عینه مشاهده می‌کنیم، یعنی همان‌گونه که در خارج آنها را احساس می‌کنیم؛ بنابراین، تحقیق - همان‌گونه که بیان داشتیم - آنکه: نسبت نفس بدانها، نسبت فاعلیت و ایجاد است، و این نسبت شدیدتر و مستحکم‌تر از نسبت محل منفعل می‌باشد، برای اینکه نسبت فاعلیت به وجوب است و نسبت قابلیت به امکان، درحالی که وجوب، از امکان - درباب نسبت - مستحکم‌تر و استوارتر است.

حجت و دلیل دیگر آنکه: هر جسم و جسمانی، اجتماع ~~دو متضاد~~ در آن - از جهت قبولش مر انقسام را - جایز است، پس به بعض خود، سیاهی را قائم است و به بعض دیگرش سفیدی را، مانند جسم سفید، و یا به بعض خود گرمی را به بعض دیگرش سردی را، مانند انسان که مقداری از دستش به واسطه آتش گرم می‌شود و بعض دیگرش به سبب آب سرد می‌گردد، و نیز مانند جسم که بعضی از آن محاذی چیزی است و بعض دیگرش محاذی و برابر آن نمی‌باشد، لذا در یک جسم، دو امر متضاد و مخالف هم و متناقض با یکدیگر اجتماع پیدا می‌کنند، برای اینکه در جسمانیات، وحدت موضوع چیزی است که با کثرت، به گونه‌ای اجتماع پیدا می‌کند، درحالی که حال نفس بدین‌گونه نیست، زیرا امکان ندارد که عالم به چیزی خیالی جزئی باشد و به همان چیز نیز جاهل باشد، مانند علم ما به نوشتن «زید» و جهل ما بدان، و همین طور است خواست چیزی و ناخواستی آن (شهوت و غصب) و محبت و دشمنی بدان، برای اینکه یک انسان امکان ندارد که چیزی را بخواهد و (در همان حال) بر روی غضبناک باشد و یا اینکه نسبت به چیزی مشتاق باشد و از روی متنفر باشد.

پس دانسته شد که قوّه ادراکی و شوقی، جسمانی نیست و عقلی هم نمی‌باشد، لذا از عالم آجرام مجرّد است و به عالم معقولات نارسیده؛ اما جایز بودن اینکه مانند نقطه امری جسمانی است و غیرقابل تقسیم، بطلان این امر گذشت، زیرا نقطه، نهایت است و نهایت چیزی امکان ندارد که محل، برای امر دیگری که حال در محل این نهایت نیست باشد.

اگر گویی: نزد آنان از محالات است که فلک، به جزئی از خود که عرض است و ضد

قائم به جزء، دیگر است قائم باشد، درحالی که ما جسمی را یافته‌ایم که محال است به دو طرف و جانب خود که دو ضداند قائم باشد، و چون این را ما در فلک تعقل کردیم - درحالی که جسم است - چرا جایز نباید که قلب هم این‌گونه باشد؟ و یا روح بُخاری که در آن است - یعنی به‌واسطه مشابهتش به فلک - .

گوییم: محال بودن اجتماع بعضی از متقابل‌ها در جرم فلک - مانند متضادها - از جهت نفسِ تضاد بین آن دو نمی‌باشد، بلکه به‌واسطه این است که آن (فلک) قابل و پذیرای یکی از آن دو نمی‌باشد، چنان که در هیاهوی و سفید جمع نمی‌آید، چون قابلیت و پذیرش یکی از آن دو (سیاهی و عدم نور که سفیدی است) نمی‌باشد، و اگر به‌واسطه جزئی (از خود) قابل یکی از آن دو بود، باید به‌واسطه جزئی دیگر (از خود) قابل دیگری هم باشد.

و نیز در فلک متقابلاتی از نوع دیگری جمع می‌آیند، مانند اتصافش به مماس بودن و مماس نبودن - با قیاس به یک چیز - برای اینکه فلک ماه به‌سبب جزئی از خودش با کُره آتش مماس است و با جزء دیگر خودش با آن مماس نیست، و با کُره عطارد مماس است، و همین طور بعضی از آن شمالی است و بعض دیگرش شمالی نیست، بلکه جنوبی است و بعض دیگرش شرق است و بعض دیگر غرب و همین طور دیگر از متقابلات؛ اینها دلایل قوی و بلکه براهین قطعی است براین مطلب؛ این مطلب را بینش‌های دیگری است که بیان آنها را تا بحث علم نفس و معاد و رستاخیز به تأخیر انداختیم.

این اصل جدّاً در شناخت نشأه دوم (معد) بسیار سودمند است - چنان که به‌زودی با خواست الهی بدان واقف خواهی گشت - و بدان اشکالات بسیاری گشوده و حل خواهد شد؛ از آن جمله چیزی است که برخی از حکما مانند اسکندر (افروdisی) بدان قایل‌اند و آن اینکه: نفوی که به مرتبه عقل بالفعل نرسیده‌اند، هلاک شونده‌اند و جاودان نخواهند بود؛ این اشکال بر این سینا بسیار مشکل آمده و در دفع آن به تحریر و سرگشتگی افتاده است - چنان که در رسائل خودش مانند رساله دلایل دهگانه آمده - و اگر نفس را غیر از قوه عقلی قوه‌ای دیگر که غیر جسمانی است و درباب خودش از قوه ب فعل خارج شده است نبود، باید اعتقاد به نابودی عقول هیولانی، پس از نابودی